START

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 23/1/75

REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR
Yvette Latourelle

EXPOSURE
EXPOSITION 80

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll
A-218

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6368)

File 762-5, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1931 - 1935.
File 762-5, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1936 - 1940.
File 762-5, part 5	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 762-10, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1936 - 1944.
File 762-10, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1944 - 1953.
File 762-23, part 1	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Deaths of Pupils. 1936.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, August 14th, 1936.

Right Reverend Sir,-

The Department has carefully considered your letter of the 17th ultimo, requesting new batteries for the Joussard Indian Residential School.

It is noted that you request two sets of 56 cells, or a total of 112 cells, similar to those supplied to the Grouard Indian Residential School last January. The cost of these batteries amounted to $1,319.00.

While certain funds were provided for expenditures at the Joussard Indian Residential School this year, the Department understands that you have already made arrangements to expend the money provided.

Recently, we have been obliged to incur some very heavy expenditures at other residential schools for which no special provision was available, consequently, the amount in this year's appropriation for unforeseen expenses has been practically all assigned.

Under these circumstances, the Department finds it extremely difficult to see its way clear to supply batteries to the Joussard School at an approximate cost of $1,300. Would it be possible to make the present batteries last for another year or, failing this, would one set of 56 cells be sufficient for this year and a similar set could be supplied next year.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Yours truly,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

Rt. Rev. Joseph Guy, O.M.I.,
Bishop of Grouard,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Bishop's Residence
Grouard, Alberta
Canada

File 131-4-5

SEP 2 19[illegible]
RECORDS

Personal

Mr Harold W. McGill M.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Doctor McGill:-

I am in receipt of a letter from the Department dated August 14th in the matter of Batteries for Joussard Indian Residential School.

The request is made if actual Batteries can go over Winter. I am sorry to say that this very day the Principal came here for the very purpose of telling me that their light was red due to the fact that the Batteries were exhausted. He entreated me to write without delay. The suggestion was made to take this year a single set of Batteries, viz 56 when next year another 56 could be added. I regret to say that the Engineer from Bruce Robinson Limited who supplied the Batteries in Grouard consider that batteries should be installed immediately and no set added later. In view of that fact I would suggest the Department to supply one set this year(Iron clad)and I will borrow sufficient money to pay for the other set, said amount to be reimbursed me next year out of 1937-38 appropriation.

I hope my suggestion will prove acceptable and will be treated accordingly.

With anticipated thanks I remain

Yours very truly,

+ J. Emery O.M.I.

Bishop of Grouard.

Supplied Grouard
Bruce Robinson Electric Co
Edmonton
2 sets - 110 Volt 56 cells Ironclad
11 pkt Batteries - +1260
Freight — 59
+1319

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, September 4, 1936.

This space not to be used by office issuing requisition.

Req'n No.....

Order No.....

SHIP TO Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal, Indian Residential School,
JOUSSARD, Alta.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
" Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
6	Institution Beds, 5½' x 2½'					
6	Mattresses for above beds.					
	The beds and mattresses to be of the same type as previously supplied residential schools.					
	Accounts, in triplicate, covering the cost, to be forwarded to Right Rev. Jos. Guy, O.M.I., Bishop of Grouard, Grouard, Alta.					
					TOTAL...	

INDIAN AGENT

APPROVED

Form No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, September 4, 1936.

This space not to be used by office issuing requisition.

Req'n No.....

Order No.....

SHIP TO Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal, Indian Residential School,
JOUSSARD, Alta.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
	PURPOSE FOR WHICH REQUIRED NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement. " Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.					
1	Singer Sewing Machine - household type					
1	" " " - (Tailor's)					
	The accounts, in triplicate, covering the cost, to be forwarded to Right Rev. Jos. Guy, O.M.I., Bishop of Grouard, Grouard, Alta.					
					TOTAL...	

INDIAN AGENT

APPROVED

Form No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

Ottawa, September 4, 1936.

Right Reverend Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of Your Lordship's letter, requesting that new batteries be supplied for use at the Joussard Indian Residential School.

In this connection I would say that no funds were specially provided in our Appropriation to cover the cost of supplying batteries for this school. As you are aware, only the sum of $10,000 was provided in our Appropriation for the current fiscal year for equipment, general repairs, etc., at the Indian Residential Schools in your diocese. Accounts have already been received and paid for a large part of the appropriation, and, no doubt, you will have further accounts to forward, which would utilize the whole amount provided.

The matter of supplying batteries has received very serious consideration, but, owing to the fact that our Appropriation was so greatly reduced and that our expenditure to date, for Indian education, is overdrawn, I regret that it will not be possible, this year, to provide the cost of new batteries, either in supplying one set of 56 or two complete sets of 56 cells, each.

The Department will be unable to guarantee, should you arrange for the purchase, yourself, that you would be reimbursed during the fiscal year 1937-38.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Yours truly,

Right Rev. Jos. Guy, O.M.I.,
Bishop of Grouard,
Grouard,
Alta.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

EX D.

Ottawa, September 5, 1936.

Right Reverend Sir:

I have to inform Your Lordship that an order is being placed here to supply the following equipment for use at the Joussard Indian Residential School:-

1 Singer sewing machine, household type,
1 " " " (Tailor's)

6 Institution beds, 5½' x 2½'
6 Mattresses for above beds.

The accounts, in triplicate, covering the cost, will be sent you. Upon receipt of the equipment, I would request that you will be good enough to certify the accounts, in the usual manner, and forward to the Department for payment.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Yours truly,

A. F. MacKenzie
Secretary.

Right Rev. Jos. Guy, O.M.I.,
Bishop of Grouard,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, September 4, 1936 193

This space not to be used by office issuing requisition.

Req'n No. 987

Order No. 22-6

SHIP TO Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal, Indian Residential School,
JOUSSARD, Alta.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
	PURPOSE FOR WHICH REQUIRED NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement. " Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.					
1	Singer Sewing Machine - household type	✓				
1	" " " - (Tailor's)	✓				
	The accounts, in triplicate, covering the cost, to be forwarded to Right Rev. Jos. Guy, O.M.I., Bishop of Grouard, Grouard, Alta.					
					TOTAL...	

INDIAN AGENT

APPROVED

Form No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

131-4-5

ORDER No. 2236
REQ'N No. 987

September 15th 36.

file

The Singer Sewing Machine Co.Ltd.,
424 Portage Ave.,
Winnipeg, Man.

Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal, Indian Residential School,
Joussard, Alta.

Right Rev. Jos. Guy, O.M.I.,
Bishop of Grouard,
Grouard, Alta.

1	31K-15	1 Tailor's sewing machine	Net	$85.50
1	127-3-2 G.O.	1 Singer Sewing Machine, 5 Drawer at $63.75 less 45% discount gross cash		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, September 4, 1936.

This space not to be used by office issuing requisition.

Req'n No. 986

Order No. 2277

SHIP TO Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal, Indian Residential School,
JOUSSARD, Alta.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
	PURPOSE FOR WHICH REQUIRED NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement. " Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.					
6	Institution Beds, 5½' x 2½'					
6	Mattresses for above beds.					
	The beds and mattresses to be of the same type as previously supplied residential schools.					
	Accounts, in triplicate, covering the cost, to be forwarded to					
	Right Rev. Jos. Guy, O.M.I.,					
	Bishop of Grouard,					
	Grouard, Alta.					
				TOTAL...		

INDIAN AGENT

APPROVED

Form No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131 - 4 - 5

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No. 2277
REQ'N No. 986 F. 131-4-5

Sept. 26th 36.

Messrs. Simmons Limited,
Winnipeg, Man.

Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal, Indian Residential School,
Joussard, Alta.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1936

Right Rev. Jos. Guy, O.M.I.,
Bishop of Grouard,
Grouard, Alta.

6	Institution Beds 5½' x 2½' as per your quotation dated Sept. 23/36	Ea.	$7.57
6	Mattresses for above beds	Ea.	$5.10

Joussard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

SIMMONS LIMITED

MONTREAL
TORONTO
WINNIPEG
REGINA

EXECUTIVE OFFICE—MONTREAL, CANADA

CALGARY
EDMONTON
VANCOUVER
VICTORIA

REPLY TO 121 GOMEZ ST. WINNIPEG, MAN.

EXD.

Sept. 30th, 1936.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Canada.

Gentlemen :

We thank you for your order No. 2277, of the 26th inst., covering 6 Institution Beds and Mattresses, for the Indian Residential School, at Joussard, Alta., which will receive our immediate attention.

Yours very truly,

SIMMONS LIMITED,

Manager,
Prairie Division.

GRH/MB.

MANUFACTURERS OF THE FAMOUS BEAUTYREST MATTRESS AND SLUMBER KING SPRING

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550½ 1932

PRINTED IN U. S. A.

SHOP AT Grande Prairie, Alta. Sept 23 1936.

M Right Rev. Jos. Guy, O.M.I.,

Bishop of Grouard,

Grouard, Alberta.

PURCHASING
NOV 3 1936
BRANCH

Req'n No. 987
Order No. 2236
No.

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

INCORPORATED

1	Taylor's Sewing Machine	#9839825	$85.50

TRIPLICATE FOR FILE

3.11.36

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Certified correct supplies furnished, charges fair and just

Singer Sewing Machine Company.

Manager.

P.O. 2236. VOTE ALLOT E.R.

Goods Received or Services Performed
Prices Fair and Just. Approved for Payment

PURCHASING AGENT

to Bp. Guy O.M.I.
Bishop of Grouard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550½ 1932

PRINTED IN U. S. A.

SHOP AT Grande Prairie, Alta. Sept. 2319 36.

M Right Rev. Jos. Guy, O.M.I.,

Bishop of Grouard,

Grouard, Alberta.

PURCHASING
NOV 3 19
BRANCH

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

INCORPORATED

Req'n No. 987
Order No. 2236
No.

1	Singer Sewing Machine, 5 Drawer (Jonquard School)	$35.06
	#724431	

TRIPLICATE FOR FILE

3-11-36

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.

Singer Sewing Machine Company.

J Tot

Manager.

2236 VOTE
AGENCY ALLOT. 216
E.T.
Certified Correct, Supplies Furnished, Charges Fair and Just. Approved for Payment
PURCHASING AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 4

SIMMONS LIMITED

WINNIPEG

DATE Oct. 17/36

INVOICE 20726

EX'D.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

S.D.

27-11-36

E 34

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

TERMS Net 30 FOB Jousaard, Alta. CONVEYANCE In Car to Edmonton B/L OR B.L. SLIP N° B.L. 4102

OUR ORDER 9481 YOUR ORDER 2277 Req 986 F-131-4-5

6	2-6x6-5	4025 Beds	7.57	45.42
6	2-6x6-6	4025 Spgs.	5.10	30.60
6	2-6x6-6	Matts White Layer Felt SM Tick, Rolledge Diamond Tufted 4½" Box	.35	2.10 78.12
6		Felt Bags		

Packing will be credited when returned to Edmonton prepaid.

Ship to Rev. Paul Serrand, O.M.I., Principal, Indian Residential School, Joussard, Alta. (Ppd.)

N.B. Packing returned prepaid to Edmonton, Nov.7,1936.

GOODS RECEIVED IN ORDER. PRICES FAIR AND JUST.
Rev. Paul Serrand, O.M.I.
(Rev. Paul Serrand, OMI)
Principal, Joussard Ind. School

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 494

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. J. Serrand, Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alta.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT
Dec.	31	To grant towards salary of night watchman at the Joussard Indian Residential School for the quarter ending December 31st 1936:	
		Three monthd @ $40.00 per month	120.00
		Auth'y: 131-1-5 of Oct. 31/32.	
		Sub-A No. 270	
		TRIPLICATE FOR FILE voucher to be detached for Accountant to pay. 6-1-37	
		TOTAL,	$120.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. P. L'Heureux
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Agency Indian Agency,

DEC 31 1936

-000-

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 494,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. J. Serrand - Joussard, Alta.

for Grant: Re Salary of night watchman for Dec. quarter.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct. 31/32.

Your obedient servant,

H P Y'Hennuse

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

CALGARY, ALTA.
PHONE M 9772 - M 9778
815 4TH. ST. WEST

EDMONTON, ALTA
PHONE 25228
10528 JASPER AVE.

BRUCE ROBINSON ELECTRIC, LTD.

FRIGIDAIRE, DELCO LIGHT, PUMPS, IRONCLAD BATTERIES, MAJESTIC RADIOS
LISTER-DIESEL, ELECTRICAL SUPPLIES, CONNOR WASHERS

SOLD TO Jousaard Indian Residential School, DATE Oct. 9, 1936

ADDRESS Jousaard, Alberta. YOUR ORDER NO.

SHIP BY Freight Prepaid

CHARGE TO ACCOUNT OF

ORDERED	SHIPPED	PART NO.	DESCRIPTION	PRICE	UNIT	TOTAL
2 Sets	2		56 Cell Ironclad, 160 Ampere Hour Batteries	630.00	Set	1260.00

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.
J Enyeart

TRIPLICATE FOR FILE
28-1-37
Voucher in duplicate attached
For Accountant to pay.

THIS IS YOUR INVOICE

MAIL OR EXPRESS 47.38

INV. NO. 24037 SHIPPER T. Steele DATE SHIPPED Oct. 9/36 TOTAL 1307.38

"WIZPAKIT" PAT. 1925-26. OTHER PATENTS PENDING. MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG AND VANCOUVER 20656

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 4

SIMMONS LIMITED

WINNIPEG

DATE Nov.27th 1936.

Credit-Note
S.D. 34 #2157

SOLD TO Dept. Of Indian Affairs,
(Rev.Jos.Guy Omi)
Grouard Alberta.

TERMS | CONVEYANCE | B/L / DEL. SLIP Nº 0-7210

OUR ORDER | YOUR ORDER

6	Burlap Bags	4-6	.35¢	$2.10

Goods returned from:- Principal of Residential School
Joussard Alberta.

Credit noted only + J. Guy Omi

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

EX'D.

Ottawa, January 29, 1937.

Gentlemen:

In connection with our order, dated September 26th, last, for institution beds and mattresses to be shipped to Reverend Paul Serrand, O.M.I., Indian Residential School, Joussard, Alberta, and also to your invoice No. 20726, of October 17th, last, covering the cost, it is noted that packing will be credited when returned.

Right Reverend Jos. Guy, O.M.I., Bishop of Grouard, has handed to the Department the enclosed credit note, to the amount of $2.10, for the goods returned. I have therefore to request that you will forward your cheque, in favour of the Receiver General of Canada, for that amount, addressed to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Simmons Limited,
Winnipeg,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 1 1937
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Hobbema, Alta.
January 26th, 1937.

Schools

Dear Doctor McGill:-

Miss P.Blanchfield,Stenographer at our ~~x~~ office,Calgary has forwarded to me here,the following telegram:-

" Calgary, Alta.Jan.26th,1937. "

Following received,Agent L'Hereux quote, Joe Morin aged fifteen orphan pupil in Joussard Residential School has admitted guilt attempt to burn main building stop. No fitting punishment can be given here stop. Recommend three years detention in Father Delmas School,stop. Please wire at once if authorized.Message ends."

Resi... I do not recommend sending Joe.Morin to the Duck Lake/School,which is not a fireproof building. I consider a boy that age,having such bad tendencies will be a bad influence amongst the pupils there. Moreover the Duck Lake School is filled and there is a waiting list of young children to be admitted from local reserves.

I consider Joe.Morin's act punishable under the Criminal Code. However,if his age does not permit prosecution under this code,he should be dealt with under the Juvenile Delinquents Act for the Province of Alberta.

In conversation with the Rev.Father P.P. Moulin,Principal of the Ermineskin Residential School,here, whom I met Sunday last, he informed me that his Excellency Rev.Bishop J.Guy of Grouard was now in Ottawa.
I mention this thinking that perhaps you may wish to discuss this matter with him.

I am answering Agent L'Hereux telling him that the matter is being referred to the Department, who will instruct him,what action to take.

I should be pleased to have a copy of the Department's ~~letter~~ instructions to Mr.L'Heureux for my information and file.

Your obedient servant,

C. P. Schmidt,
Inspector of Indian Agencies,
Alberta Inspectorate.

Dr. Harold W.McGill,
Director,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diel

January 30, 1937.

Dear Sir,

I have to acknowledge your letter of the 26th instant with reference to Joe Morin, a pupil of Joussard Residential School and note your observation with respect to the matter.

In reply I have to say that the following telegram which speaks for itself has just been sent to Agent L'Heureux:

"REFERENCE JOE MORIN MATTER DISCUSSED

WITH BISHOP GUY WE AGREE MORIN SHOULD

BE PROSECUTED UNDER JUVENILE DELINQUENTS

ACT"

Director of Indian Affairs.

C. P. Schmidt, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Calgary, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131 - 4 - 1

Form 6102

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESS	
NIGHT LETTE	X

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

N.P. L'HEUREUX [illegible]
INDIAN AGENT
DRIFTPILE ALBERTA

REFERENCE JOE MORIN MATTER DISCUSSED WITH BISHOP GUY WE AGREE MORIN SHOULD BE PROSECUTED UNDER JUVENILE DELINQUENTS ACT

Harold W. McGill

Charge Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

BANK RECEIPT No.

Amt. 2 10/- ehq

Date FEB 6 1937 19..

Entered Journal No. ..... Folio 188

Dept. Receipt No. 2053

6.166-762-208

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
RECORDS
FEB 12 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 4

SIMMONS LIMITED

WINNIPEG

DATE Nov.27th 1936.

INVOICE Credit-Note #2157

SOLD TO Dept. Of Indian Affairs,
(Rev.Jos.Guy Omi)
Grouard Alberta.

S.D. 34

TERMS | CONVEYANCE | B/L / DEL. SLIP No 0-7210

OUR ORDER	YOUR ORDER			
6 Burlap Bags		4-6	.35¢	$2.10

Goods returned from;- Principal of Residential School
Joussard Alberta.

+ of Guy om.i.

PAID BY CHEQUE 1519

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

L A D.
E.

Ottawa, February 12, 1937.

Gentlemen,-

I have to acknowledge, with thanks, the receipt of your cheque for $2.10, being refund allowed for six (6) burlap bags returned from the Principal of the Joussard Indian Residential School. As requested, I enclose receipt.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

RAH/EOX

Encs. 2.

Simmons Limited,
Winnipeg,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-131

131-4-5

Department of Mines & Indian Affairs Branch
FEB 25 19 37
RECORDS

LESSER SLAVE LAKE AGENCY REPORT FOR JANUARY 1932.
x x x

The Joussard Indian Residential School was the object of an attempt to destroy it by fire by one of the pupils on the 24th. At 3.00 P.M. Jos. Morin, aged 15 and orphan, placed birch bark and kindlings within the wall of the West Porch, behind an electric three-knife open switch and put a match to the bark; two or three other boys were watching him. They all scattered after the bark was ignited, Morin going to the dairy barn to help the men milking the cows. One of the others went by the front entrance and gained entrance to the sisters' store-room and stole an assortment of candies.

The fire was discovered by the sister Assistant-Superior who ran promptly to the main switch to cut off the electric current and returned to extinguish the blaze with basins of water obtained from the near-by laundry. A chemical extinguisher was also used, its spray being directed inside the partition. The damages were negligible and were confined to a flame-scorched wall in the porch.

For some time the cause of the blaze was assessed to a defective electric switch. But after the supper the sisters had found some evidence that this fire was the work of a pupil and that it was premeditated. For instance one girl declared that a boy told her a few days before that he had the idea that the school would burn "Wednesday or Thursday but not later than Sunday" and asked how they (the girls) would like this opportunity to go home. He said he had had a dream. It was also found in the girls' dormitory that they had made neat parcels of the toys given them at Christmas and everything did look as if they were making ready to go to their parents and relatives soon; just in the same manner as they prepare for the summer holidays.

Piecing all this together they made a thorough investigation with the assistance of the Principal and soon found out that this fire was started by a criminal hand. The evidence secured led to pupil, Jos. Morin as the perpetrator and he readily admitted his guilt.

This boy, Jos. Morin, had been in that school for nine years. The Reverend Principal had in him great confidence. He is of little better than average intelligence and unlike other boys of his age, he had very little liking for play and for sports; during daily school recesses he would invariably go to the principal or to the men in charge of shop or barn work to ask them to give him work. He was helping to the full extent of his ability. In view of his good disposition the Principal had provided him with some wood working tools and had asked the Engineer to teach him the rudiments of Carpentry and light shop work. The Engineer was eminently satisfied of his progress as well as were all others with whom he came in contact with.

This boy is paid annuity under the late Chief Kinnosayo's t cket, No.1 of Driftpile Band. His ancestry is rather obscure. It is thought that he came to be adopted by an Indian family through the Child's Welfare Branch of the Provincial Department of Public Health.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Discussing the question of a fitting punishment for him, with the Principal, Rev. Father Serrand, we have both agreed that his prosecution under The Juvenile Delinquents Act and sentence for a term in a Reformatory School would serve no useful purpose but rather prepare him and harden him for a criminal life. The agreement was to ask Mr. Inspector Schmidt's authority to transfer the boy to a distant residential school (the Duck Lake Indian Residential School being recommended) following a good strapping administered before the other pupils by a Constable of the R.C.M.P. to make the example a salutary one.

Mr. Inspector Schmidt having advised that he had referred the case to the Department, I received in due course a telegram from the Director stating his interview with His Lordship Bishop Guy and advising that prosecution should be made under the Juvenile Delinquents Act. As little or no information were given with my original request for transfer, I have taken the liberty to postpone the trial until the case can be further reviewed and if it is the wish of the Director, he may re-affirm his decision or give new instructions for the settlement of the above case.

In the meantime the boy, Morin, is under detention at the agency.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5-

#75-131

Gile

R

Ottawa, 22nd February, 1927.

Dear Sir,

I have to refer to your report of the 6th February and particularly to the case of the pupil Joe Morin, a boy of fifteen years who set fire to the Joussard Indian Residential School, and note your suggestion that a good strapping administered to this boy by a Constable of the Royal Canadian Mounted Police before the other pupils would be a salutary example.

In reply I have to say that while that may be true, there is no legal authority for that treatment for such an offence and the Department might be severely criticised for authorizing such a course if something unusual should occur in connection with the proceeding. It is thought that this boy should be proceeded against under the Juvenile Delinquents Act in the regular way.

a&d.

Director of Indian Affairs.

N.P.L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile,
Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

1653-D

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Driftpile, Alberta,
February 26th, 1937.

EXD.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 2 1937
RECORDS

Sir,

In reply to your letter of the 22nd instant, your file No. 75-131, in connection with the prosecution of pupil Joe Morin under the Juvenile Delinquents Act.

I regret that the legal aspect of my proposal of a good strapping does not permit it to be carried out.

I am taking immediate steps to have the boy tried before Mr. Magistrate Stewart and expect this to be done on the 3rd proximo.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

Dr. H. W. McGill, Esq.,
Director of Indian Affairs,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-131

131-4-5

Lesser Slave Lake Agency,
Driftpile, March 4, 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 13 1937
RECORDS

Report for February, 1937.

x x x

The boy Joe Morin, accused of attempt to burn the Joussard Indian Residential School, has been brought to the Agency to be detained there until his trial. Divisional Inspector Radcliffe of the Royal Canadian Mounted Police has informed me that trial would take place as soon as Police Magistrate Stewart receives from the Attorney-General the required commission to try a juvenile under the Juvenile Delinquents Act.

x x x

N.P. L'Heureux,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 647

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. P. Serrand, Principal,
Joussard I. R. School,
Joussard, Alta.

DATE		SERVICE	AMOUNT
~~1937~~			
March	31	To grant towards salary of nightwatchman at Joussard Indian Residential School for qaurter ending March 31/37.	
		Three months @ $40.00 per mo.	120.00
		AUTH'Y:- 131-1-5 Oct. 31/32.	
		Sub-A No. 270	
		TOTAL,	$120.00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
24.3.37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. P. O'Hanley
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

CANADA

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 20 1937
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Agency Indian Agency,

Lesser Slave Lake Agency
MAR 16 1937
-000-

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 647,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Principal. - Joussard, Alta.

for Salary of nightwatchman for March quarter.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct. 31/32.

Your obedient servant,

R. P. Serrand

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rt.Rev.Bishop J.Guy,O.M.I.,.....

GROUARD,Alta.

Re : New Barn,
St.Bruno R.C.Indian Residential School,
JOUSSARD,Alta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Wages paid as per Return of Labour attached	
	Week ending August 31, 1935	$185.52
	" " September 7,1935	94.50
	" " " 14, "	89.15
	" " " 21, "	106.20
	" " " 28, "	113.50
	" " October 5, "	119.50
	" " " 12, "	185.20
	" " " 19, "	145.60
	" " " 26, "	119.95
	" " November 2, "	76.30
	" " " 9, "	76.70
	" " " 16, "	82.80
	" " " 23, "	40.05
	TOTAL,	$1434.97

TRIPLICATE FOR FILE
10.4.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

+ J. Guy O.M.I.
.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bishop's Residence
Grouard, Alberta
Canada

March 17th.1936

Personal

Mr J.D.Sutherland.
Acting Superintendent.
Schools Branch,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA. Ont.

St Bruno's

Dear Mr Sutherland:-

I must admit I prefer to be at a distance to remit the enclosed labour returns after the recention my other accounts have received, not from you, but from some other quarters. The facts remain that we have spent the money shown and some other (specially disbursements for freighting from station to lake, from Joussard to Grouard on lake, from Grouard wharf to Mission, over $600.00)on the different building operations undertaken at Grouard and Joussard.

You will recollect that in my requests for Estimates I had included an item for $2000.00 to reimburse us for work on Barn at Joussard(outside of the equipment). $1.500.00 had been voted for a 78'x 36' combination cow barn and horse stable. You will admit that amount was not sufficient. The enclosed returns show the complete outlay for wages. You will note that there is only one sheet. The foreman did not think of having the other two signed by the men, a fact which was noticed only when he handed in the returns. Rev.Fr Serrand O.M.I., the Principal at St Bruno's School, to whom I remitted the borrowed money, was not conversant with tha fact that duplicate and triplicate copies had to be signed. I suppose you can have proper copies made and certified. Our foreman has left for Wabasca and ill not be available(nor specially will be the men)for a few months.

As already suggested please keep this and other accounts until you are satisfied that they are entirely turned down and then...there will be still hope!!!

Yours very truly,

† J. Guy Oblat O.M.I.

Bishop of Grouard.

d 14 34 47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

EX'D.

IH/

- C O P Y -

P.C. 685

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by The Deputy of His Excellency the Governor General on the 31st March, 1937.

I file

The Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 22nd March, 1937, from the Minister of Mines and Resources, stating that the repairs, equipment and labour enumerated hereunder have been authorized at each of the Grouard (St. Bernard's); Joussard (St. Bruno's); Sturgeon Lake and Vermilion Roman Catholic Indian Residential Schools, located in the Lesser Slave Lake agency, northern Alberta:

Grouard (St. Bernard's)	-	$2,283.49
Joussard (St. Bruno's)	-	1,434.97
Sturgeon Lake	-	211.27
Vermilion	-	417.64
		$4,347.37

The Minister further states that as these schools are in an isolated locality, it has been found that the most economical method of arranging for the purchase of equipment and in carrying out repairs is to place the work in charge of the Oblate Order, under whose auspices these schools are conducted;

That all purchases of equipment and the labour in connection with repairs were approved by the Department and carried out under the direct supervision of His Lordship Right Reverend Joseph Guy, O.M.I., Bishop of Grouard; and

That funds to cover the cost of the above mentioned equipment and labour are available in the Appropriation for Indian Education for the current fiscal year, 1936-37.

The Minister recommends that authority be granted for the expenditure of the said sum of $4,347.37 in payment of the cost of supplying the equipment and in carrying out the labour at the above mentioned schools.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

(Sgd.) E. J. Lemaire,

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Minister of Mines &
Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
25-121

131-4-5

EXH
F

File

Driftpile,Alta.,April 3rd,1937.

REPORT ON LESSER SLAVE LAKE AGENCY, MARCH 1937.

x x x

The trial of Joe Morin, ex-pupil of Joussard Residential school for attempted arson, took place on the 11th before Juvenile Judge W. Stewart, the charge having been made under the Juvenile Delinquents Act. He was sentenced to detention at the R.C.Mission Farm at Grouard until he reaches the age of 18.

x x x

N. P. L'Heureux.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY 81

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Rev. P. Serrand, Principal,

ADDRESS Joussard Indian Residential School

Joussard,

Alta.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
May	29	To grant towards salary of nightwatchman at Joussard Indian Residential School for the month of April @ $40.00 per month,	40	00
		AUTH'Y: 131-1-5 of Oct. 31/32.		
		Sub-A No. 270		
		TRIPLICATE FOR FILE 7.6.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	$40.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. P. Wherrett

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

CANADA

EX'D.

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Agency Indian Agency, 19.....

Lesser Slave Lake Agency
MAY 29 1937
-000-

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 5 1937
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 81,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Principal, Houssard Ind. Res. School, JOUSSARD, Alta.

for Grant towards salary of nightwatchman for April

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct. 31/32.

Your obedient servant,

R

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

AUDITOR GENERAL

Ottawa, August 9, 1937

Dear Sir,-

Re Grants to Three Residential Schools
Indian Affairs Branch

Order in Council 18/1883 of July 24th 1936 authorizes expenditures of $6,000 for Grouard Residential School, $3,000 for Wabasca, and $1,000 for Joussard. The payments made in 1936-37 were charged as follows: Grouard, $4,873.50; Wabasca, $2,704.13; Joussard, $2,422.37.

The terms of the Order in Council limiting $1,000 to the Joussard School have apparently not been adhered to. I would be pleased to learn whether or not an amending Order in Council has been obtained.

Yours truly,

(SGD) R. S. Glass
for Auditor General

The Deputy Minister,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES D.M. 7-8 /31-4-5

~~Department of Mines~~

Memorandum to: Dr. McGill

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1937
RECORDS

I am sending herewith a communication dated August 9 *from* The Auditor General, Ottawa.

Subject: Grants to Three Residential Schools.

Kindly prepare a draft reply for the signature of the Deputy Minister and return the correspondence to this office.

If the information desired is not available within the next 5 *days, will you be good enough to advise me when it may be expected.*

DEPUTY MINISTER

August 10 19 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, August 13, 1937

Dear Sir,-

I have your letter of the 9th instant with reference to expenditures made in connection with the Joussard, Grouard and Wabasca R. C. Residential Schools under authority of Order-in-Council 18/1883 of July 24th, 1936.

The above mentioned schools are three of those which come under the jurisdiction of Rt. Reverend Joseph Guy, O.M.I., of Grouard, Alberta. In dealing with the schools under Bishop Guy we have always treated them as a unit.

The amounts specified for the schools in the Order-in-Council were those mentioned when we were preparing our estimates but, due to changing conditions, it was found necessary to expend a larger amount at the Joussard School and a correspondingly smaller amount at the other two schools. Due to the fact that we have always considered these schools in Bishop Guy's Dioceses as a unit, we considered we were quite in order provided the total expenditure did not exceed the amount authorized by the Order-in-Council.

Yours very truly,

Deputy Minister.

Georges Gonthier, Esq.,
The Auditor General,
Ottawa.

Aug 13/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
DEPUTY MINISTER

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, August 13, 1937

Dear Sir,-

I have your letter of the 9th instant with reference to expenditures made in connection with the Joussard, Grouard and Wabasca R. C. Residential Schools under authority of Order-in-Council 18/1883 of July 24th, 1936.

The above mentioned schools are three of those which come under the jurisdiction of Rt. Reverend Joseph Guy,O.M.I., of Grouard, Alberta. In dealing with the schools under Bishop Guy we have always treated them as a unit.

The amounts specified for the schools in the Order-in-Council were those mentioned when we were preparing our estimates but, due to changing conditions, it was found necessary to expend a larger amount at the Joussard School and a correspondingly smaller amount at the other two schools. Due to the fact that we have always considered these schools in Bishop Guy's Dioceses as a unit, we considered we were quite in order provided the total expenditure did not exceed the amount authorized by the Order-in-Council.

Yours very truly,

Deputy Minister.

Georges Gonthier,Esq.,
The Auditor General,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

M.

MEMORANDUM

Schools

R

Ottawa, August 16th, 1937.

Dr. H.W. McGill,
Dir. of Indian Affairs Branch.

The attached draft letter to the Auditor General is not satisfactory and will certainly not satisfy him. I would suggest that you discuss with Treasury Office and, if necessary, prepare a draft recommendation to Council.

C.W. Jackson,
Secretary.

Enclosure (1).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

EX'D. EX'D.

Ottawa, August 18, 1937.

Dear Sir:

I have, for acknowledgment, your letter of August 9th, in which you refer to certain expenditures made in connection with repairs and improvements at the Joussard, Grouard and Wabasca R. C. Indian Residential Schools, under authority of Order-in-Council 18/1883 of July 24th, 1936.

I may state that the above mentioned schools are three of those operated under the jurisdiction and direction of the Right Reverend Joseph Guy, O.M.I., of Grouard, Alberta. It would appear that it has been the practice of the Department in the past to deal with the schools under the direction of Bishop Guy, for administrative purposes, as a unit.

The amounts specified for the schools in the Order-in-Council were taken from reports received from Bishop Guy at the time the Estimates were in course of preparation. Bishop Guy, however, who later visited Ottawa and discussed these expenditures with the officials, pointed out that the inaccessibility of the schools, his failure to obtain satisfactory transportation facilities, in addition to the difficulty experienced in providing proper supervision for the work of construction, made it impossible for him to proceed with the repairs in conformity with the terms of the Order-in-Council. Inasmuch as these schools had been in the past considered as a unit, Bishop Guy was permitted to proceed with his programme of repairs and

improvements

Georges Gonthier, Esq.,
Auditor General,
O t t a w a.

August 18/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

improvements, on the understanding that the total cost should not under any circumstances exceed $10,000.00, the amount for which provision had been made by Order-in-Council.

It is my opinion that the form of the Order-in-Council in which provision is made for expenditures at these schools should be changed, and the officials have been instructed to study the desirability of having the terms of future Orders-in-Council revised. I believe that the matter might be very profitably discussed between one of your officials and the officials of the Welfare and Training Division of this Department.

Yours very truly,

D.C.W. Jackson

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, Principal,

ADDRESS Joussard Indian Res. School,

Joussard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Jany	12	To grant towards salary of nightwatchman at Joussard Indian Res. School for quarter ending December 31st, 1937:		
		Three months $40.00 per month	120.	00
		AUTH'Y:- 131-15 5 of Oct. 31/32		
		ALLOT: 20-0699		
		14.1.38.		
		TOTAL	$120.00	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 574

DATE..... Jany 12/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, JAN 17 1938 RECORDS

Letter No.....

Lesser Slave Lake Agency JAN 12 1938 -000-

Office of the ..... Indian Agency,

EX'D.

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 574 ,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Principal, Joussard, Alta.

for Grant towards salary of nightwatchman

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct 31/32

Your obedient servant,

N. P. Thérien

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702
Req#. No. 7443

RETURN OF LABOUR on the Jaussard School on Reserve

for week ending

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Tremblay,	painter	12½	10	10				32½	030	9 75	Jo Tremblay	M. M. Dupuis
Eg. Carrick.	—	12 3/4	12½	10				35 1/4	030	10 58	E Carrick.	M. M. Dupuis
J. Lalonde	—	12½	12¼	10				35	030	10 50	Julien Lalonde	M. M. Dupuis
Ed Brassard	—	12½	10	10	10	10		52½	030	15 75	Albert Brassard	M. M. Dupuis
N. Blue	—	12¼	10	10	10	10		52 1/2	030	15 75	N Blue	M. M. Dupuis
A. Gladu	—	12½	10	10	10	10		52½	030	15 75	A Gladu	M. M. Dupuis
R Roy	—	12½	12½	12½	12	12		61½	040	24 60	R Roy	M. M. Dupuis
										102 68		

15.50

11.25

Cheque No. .....

Balance .....

.....
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702
Reqn. No. 7443

RETURN OF LABOUR on the Joussard School on Reserve

for week ending

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Tremblay	Painter	10	10	10	5	10	4½	54½	0 30	16 35	Jak Tremblay	M McIntyre
A Brassard	—	10	11½	10	10	10	9½	59½	0 30	17 85	A. Brassard	M. McIntyre
R. Roy	—	10	10	10	10	10	9½	59½	0 40	23 80	R Roy	M. McIntyre
A Gladu	—	10	10	10	10	10	9½	59½	0 30	17 85	A Gladu	M. McIntyre
J Lalonde	—	10	10	10	5	10	9½	54½	0 30	16 35	Julien Lalonde	M McIntyre
N. Blue	—	10	10	10	5	10	9½	54½	0 30	16 35	Nel Blue	M McIntyre
J Tremblay	—		5	12½	12½	12½	9½	52	0 30	15 60	Jak Tremblay	M McIntyre
A. Brassard	—	9¾	10	12½	12½	12½	7½	62¾	0 30	18 83	A Brassard	M McIntyre
G. Carrier	—	8	10	12½	12½	12½	9½	65	0 30	19 50	G. Carrier	M McIntyre
R. Roy	—	8½	10	13	13	13	9½	67	0 40	26 80	R Roy	M McIntyre
N. Blue	—	10	10	12½	12½	12½	9½	67	0 30	20 10	Nel Blue	M McIntyre
A. Gladu	—	10	10	12½	12½	12½	9½	67	0 30	20 10	A Gladu	M McIntyre
J. Lalonde	—	10	10	12½	12½	12½	9½	67	0 30	20 10	Julien Lalonde	M McIntyre
										249.58		

Cheque No. .....

Balance .....

.....
FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702
Reqn. No. 743

RETURN OF LABOUR on the St Bernard's Joussard School on Reserve 4

for week ending July 10 12 17

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Bourg	farmer	13	13	13	1			40	0 30	12 00	Joseph Roy	M. McIntyre
G. Carriere	—	13	13	13	1			40	0 30	12.00	Gerard Carrier	M. McIntyre
J. Tremblay	—	10	10	10	13	10	9½	62½	0 30	18 75	Joh Tremblay	M. McIntyre
A. Brassard	—	10	10	10	13	10	9½	62½	0 30	18 75	A. Brassard	M. McIntyre
R. Roy	—	13	13	13	13	13	9½	74½	0 40	29 80	R Roy.	M. McIntyre
A. Gladu	—	13	13	13	13	13	9½	74½	0 30	22 35	A Gladu	M. McIntyre
A. Brassard	—	10	10	13	10	10	9½	62½	0 30	18.75	A Brassard	M. McIntyre
J. Tremblay	—	10	10	10	10	10	9½	59½	0 30	17.85	Joh Tremblay	M. McIntyre
A. Gladeu	—	10	10	10	10	10	9½	59½	0 30	17 85	A Gladeu	M. McIntyre
R. Roy	—	13	13	13	11	11	9½	70½	0 40	28 20	R Roy	M. McIntyre
Nap. Blue	3 horses	10	10	10	10	10	9½	59½	0 30	17 85	Nap Blue	M. McIntyre
Lt. Lalonde	1 horse	13	10	10	10	10	9½	59½	0 30	17.85		M. McIntyre
										292 00		

Cheque No. .....

Balance .....

.....
FOREMAN

Vote 1 1 1

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Jaussard School on Reserve

for week ending June 1 - 6 [illegible]

1

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
R. Roy	painter	5	9	9	10	9	10	52	0 40	20 80	R. Roy	All M Dufour
A. Brassard	painter	5	9	10	10	10	10	54	0 30	16 20	Albt Brossard	All M Dufour
J. Tremblay	painter		9	10	10	10	10	49	0 30	14 70	John Tremblay	All M Dufour
J. Bousky	Painter	10	10	10	11	13	10	64	0 30	19 20	Joseph Bousky	M. All. Dufour
J. Tremblay	—	13	10	13	13	13	10	72	0 30	21 60	John Tremblay	M M Dufour
A. Brassard	—	13	10	13	13	13	10	72	0 30	21 60	A. Brassard	M. M Dufour
A. Gladu	—	13	10	13	13	13	10	72	0 30	21 60	A. Gladu	M. M Dufour
R. Roy	—	13	13	13	13	13	10	75	0 40	30 00	R. Roy	All M Dufour
J. Tremblay	—	13	13	13½	13	13½	9	75	0 30	22 50	John Tremblay	All M Dufour
A. Brassard	—	13	13	13½	13	13	9½	75	0 30	22 50	A. Brossard	All M Dufour
G. Carrier	—	12	13	13½	13	13	9½	74	0 30	22 20	G. Carrier	All M Dufour
J. Bousky	—	13	13	12	13	13	9½	73½	0 30	22 05	Joseph Bousky	All M Dufour
A. Gladu	—	13	13	13½	13	13	9½	75	0 30	22 50	A. Gladu	All M Dufour
R. Roy	—	13	13	13½	13	13	9½	75	0 40	30 00	R. Roy	All M Dufour
										307 15		

Cheque No.....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

MF

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO
LA CORPORATION EPISCOPAL DE GROUARD
GROUARD, ALBERTA.

L

Order No. #19244 Invoice No.
Terms 2% & NET 30 DAYS FRT ~~OCT 14/1937~~ JULY 24/1937
Shipped SHIP TO JOUSSARD, ALBERTA.
Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

Quantity	DESCRIPTION	Price	Gross Amt. List	2% Goods	Net Goods
75	Lb LAMP BLACK JOHN BULL	22		16 50	
1	GAL DIA A BLACK PAINT	3 35		3 35	
2	CARDS SC. DOOR HINGES C D 151J	19		38	
	2 CARTONS	15			15
				20 23	15
					20 23
TOTAL					20 38
	COPY.				

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
PAID
OCT 14 1937
Cashier

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.
Per [signature]

10M—8-37—24172

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent. charged on all [illegible]
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after Receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

TRADE MARK

No goods may be returned without [illegible]
Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE MF

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

LA CORPORATION EIPSCOPAL DE GROUARD
GROUARD, ALBERTA.

Order No. #17693 Invoice No.

Terms 2% & NET 30 DAYS Shipped FRT Date JULY 8/1937

SHIP TO XXXXXXXXXXXXXX JOUSSARD INDIAN SCHOOL, JOUSSARD, ALTA.

L

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

Quantity	DESCRIPTION	Price	Gross Amt. List	2% Goods	Net Goods
2	ONLY 1 GAL. CLEAR VARNISH ART TONE	2 46		4 92	
1	" 1 QT. METAL PAINT DMAH BLACK	2 17		2 17	
12	# MED. IMP. GREEN DRY COLOR	18			2 16
1	ONLY 1 GAL WHITE LUSTA.	4 50		4 50	
10	QUIRE SAND PAPER #0	22		2 20	
5	# SOLDER DIA A (5) 5#	50½			2 53
½	Doz FLAT MOP HEADS WITHOUT BOLT 24 OZ.	9 40		1 57	
50	" EAVETROUGH SPIKES 7" (½)	6 90			3 45
½ ½	Doz MOP STICKS #14	11 30		1 88	
½	Doz SINK BRUSHES	1 75		58	
1	ONLY GREASE RAM #793	40		40	
	2 BOXES 1 CARTON	20			20
				18 22	8 34
					18 22
					26 56

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
PAID OCT 14 1937
.....Cashier

TOTAL

COPY.

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.
J. Stacey Allen

5M—6-37—23994

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

MF

SOLD TO

LA CORPORATION EPISCOPAL DE GROUARD

GROUARD, ALBERTA.

L

Order No. #17285 Invoice No.

Terms: 2% & NET 30 DAYS Shipped: FRT Date: JULY 2/1937

SHIP TO INDIAN SCHOOL JOUSSARD, ALTA.

EDMONTON, CANADA TRANS. FROM #16439

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
300 Lb	ZINC WHITE IN OIL (3)	18 50			55 50
40	GALS SHINGLE STAIN MED GREEN 8-58	1 70		68 00	
				68 00	55 50
					68 00
	TOTAL				123 50
	COPY.				

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
PAID
OCT 14 1937
.....Cashier

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.
+ J. Gauvreau

10M—8-37—24172

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

MF

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

LA CORPORATION EPISCOPAL DE GROUARD
GROUARD, ALTA.

Order No. 16752 Invoice No.

Terms Shipped Date

2% 30 DAYS FRT JUNE 28/1937
SHIP TO JOUSSARD INDIAN SCHOOL

L

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
50	Lb PUTTY 2/25.(½)	6 00		3 00	
½	Doz W. W. BRUSHES #607-7	5 22		2 61	
	TOTAL			5 61	
	COPY.				

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
PAID
OCT 14 1937
.....Cashier

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.
J. Guy Oblate

10M—8-37—24172

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS [illegible]ANSIT AT RISK OF [illegible]ICHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.

IF ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

LA CORPORATION EPISCOPAL DE GROUARD

GROUARD, ALBERTA.

Order No.	Invoice No.		
	#16674		
Terms	Shipped	Date	
NET 30 DAYS		JUNE 24/1937	

SHIP TO INDIAN SCHOOL, JOUSARRD ALTA.
TRANS. FROM #16437

L

EDMONTON, CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
25	GALS. COBALT DRYER	2 50			62 50
1	STEEL DRUM (CONTAINER)	N.C.			
	TOTAL				62 50

COPY.

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
OCT 14 1937
Cashier

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.
T. D. Green

10M—8-37—24172

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent. charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after Receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

TRADE DIAMOND A BRAND ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

RETURNED GOODS
No goods may be returned without our permiss
Goods returned by permission that have been furnis
correctly on customer's order may be credited Less 1
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE MF

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

LA CORPORATION EPISCOPAL DE GROUARD

GROUARD, ALBERTA

L

#16439
Order No. Invoice No.

Terms Shipped Date

2% & NET 30 DAYS FRT JUNE 24/1937
SHIP TO INDIAN SCHOO, JOUSSARD, ALTA.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

Quantity	DESCRIPTION	Price	Gross Amt. List	2% Goods	Net Goods
2000	lb D.P. LEAD	13 30			266 00
300	" ZINC WHITE IN OIL	19			57 00
2	BARRELS RAW OIL (94 GALS)	1 01			94 94
12½	GALS TURPENTINE	1 13			14 13
	DRUM	2 00			2 00
100	lb LIME ALBAQUA WHITEWASH	3 35			3 35
1	EXTENSION LADDER 44Ft	18 50			18 50
53	lb COLORED RAGS (53/100)	14 50			7 69
1	PT TOP TITE DRESSING	67		67	
2	lb DIA A PRUSSIAN BLUE IN OIL	66		1 32	
20	GALS SHINGLE STAIN MED GREEN	1 70		34 00	
½	Doz SHINGLE STAIN BRUSHES 24-5	50 60		12 65	
½	Doz BRUSHES 551-4	31 10		15 55	
½	551-3½	20 75		10 38	
½	551-3	14 80		7 40	
½	4412½	9 35		4 68	
½	441-2	5 35		2 68	
½	" SASH BRUSHES 148-1½	1 95		81	
½	148-1	1 55		78	
2	LOCK FAUCETS JH 832A-¾	85		1 70	
12	BUSHINGS JH 46-¾-1	06		72	
¼	Doz WIRE BRUSHES 203C	3 10		78	
4	EX. BLADES FOR 194 SCRAPER	45		1 80	
½	Doz GLASS CUTTERS 48	2 90		48	
1	GLAZ. POINT ASST	38		38	
2	SETS TACKLE BLOCKS 440-2	2 45		4 90	
½	Doz PUTTY KNIVES 1373	4 30		1 43	
	2 CARTONS	10			
				103 11	463 71
					103 11
	COPY TOTAL				5668

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd. OCT 14 1937

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.

5M—6-37—23994

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To JOUSSARD INDIAN SCHOOL

JOUSSARD, ALBERTA

DATE 1937		SERVICE.	AMOUNT.
		Material supplied as per attached invoices	
		ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED	
June	24	Invoice No.16439	566.82
"	24	" No.16674	62.50
"	28	" No.16752	5.61
July	2	" No.17285	123.50
"	8	" No.17693	19.60
"	24	" No.19244	20.00
		Freight Bills in connection with above shipments	
June	22	" " No. 62105	25.05
"	22	" " No. 62149	1.99
"	24	" " No. 63048	2.41
"	30	" " No. 65327	5.03
July	22	" " No. 73397	1.30
		Salaries as per return of Labour sheets attached	
		Sheet No.1 - June 21st to July 3rd	307.45
		" No.2 - July 5th to July 17th	232.00
		" No.3 - July 19th to July 31st	249.58
		" No.4 - August 2nd to August 7th	102.68
		Total.....	$1725.52
			14 62
		TOTAL,	1710.90

DUPLICATE FOR FILE

8.4.38

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

for J. Guy Amyot

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Rev. P. Serrand, Principal.

ADDRESS Joussara Indian Residential School

Joussard,

LESSER SLAVE LAKE AGENCY. Alta.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT
Mar.	26	To grant towards salary of nightwatchman at Joussard Indian Residential School for quarter ending March 31/38.	
		Three months @ $40.00 per month.	120.00
		AUTH'Y: 131-1-5 of Oct. 31/32	
		ALLOT: 20-0699	
		2.X.38	
		TOTAL	$120.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 741

DATE March 26/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

APR 1 1

Office of the Lesser Slave Lake Agency Indian Agency,

MAR 26 1938

-000-

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 741,

amounting to $120.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Principal, Joussard I. R. School, Joussard, Alta.

for Salary of nightwatchman, March quarter.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct. 31/32

Your obedient servant,

W. P. Hennessy

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard Res. School

Labour - Material - Painting - 1710-90 - 1301

52
762
169
20
1301

P.C. 587
Mar 23/38

E.P. dated
Mar 31/38
E.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard 7 mars 1938

606

Affaires Indiennes
Département des Mines & Ressources
Ottawa.

Monsieur:

Dernièrement nous recevions une lettre circulaire attirant l'attention des Principaux sur le danger de feu. L'on nous demandait de nous mettre en relation avec le Département, si nous désirions quelque chose en ce qui concerne la protection contre le feu.

Ici notre école a seulement sept extincteurs, ce qui n'est pas suffisant; car ils sont tres éspacés. Il me semble que nous devrions en avoir cinq ou six de plus, qui pourraient être placés à différentes places de chaque étage, et qu'on aurait immédiatement sous la main en cas d'incendie, ce qui permettrait d'éteindre le feu immédiatement.

En conséquence je serais tres reconnaissant au Département s'il voulait nous envoyer les extincteurs désirés.

Recevez mes salutations respectueuses,

Père Paul Serrand
Père

Rév. Pere P. Serrand
Principal

BUREAU FOR TRANSLATIONS
MAR 15 1938
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT
20021

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Joussard, March 7, 1938.

R

Your reference: 606

Division of Indian Affairs,
Dept. of Mines and Resources,
O T T A W Z , Ont.

Dear Sir,

Recently, we received a circular letter drawing the attention of the Principals to the danger of fire. We were requested to communicate with the Department in case we needed something in connection with fire prevention.

There are only seven fire extinguishers in our school, which is not enough for they are placed too far apart. It seems to me that we should have five or six more which could be placed on different floors and which would be immediately to hand in case of fire, enabling us to extinguish it without delay. Consequently, it would be greatly appreciated if the Department would forward us the required extinguishers.

Yours truly,

(Sgd) Father Paul P. Serrand,
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

File No. 131-4-5

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 8 1938

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard R.C. Residential School

VOTE 76 Allotment 615

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Indian Residential School,

Grouard, Alta.

Purpose for which required Fire extinguishers

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	1 1/2 quart Pyrene fire extinguishers				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37½—Reg. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

H.Y'D.

Ottawa,
April 8, 1938.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 7th ultimo the Department is ordering for the Joussard Indian Residential School 6-1 1/2 quart Pyrene fire extinguishers. When these are received they should be placed at strategic points in the building.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. P. P. Serrand,
Principal,
Indian Residential School,
Joussard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

COPY
ORIGINAL ON
File 1-1-5
EX'D.

COPY

IH/7

P.C. 821

file

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY OF A MINUTE OF A MEETING OF THE COMMITTEE OF THE PRIVY COUNCIL, APPROVED BY HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL ON THE 25th APRIL 1938.

APR 29 1938
RECORDS

PRIVY COUNCIL
CANADA.

The Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 6th April, 1938, from the Minister of Mines and Resources, stating:

That the estimates for the fiscal year 1938-39, Vote Number 169, Indian Affairs Branch, Mines and Resources, provide an amount of $34,582.00 for new works, repairs and purchase of equipment for the following Church owned Indian Residential Schools:

(a) ONTARIO

Spanish Roman Catholic Residential School
Moose Fort Church of England Residential School.

(b) SASKATCHEWAN

Thunderchild Roman Catholic Residential School.

(c) ALBERTA

Ermineskin Roman Catholic Residential School
Grouard Roman Catholic Residential School.
Holy Angels Roman Catholic Residential School
Joussard Roman Catholic Residential School
St Albert Roman Catholic Residential School
Sturgeon Lake Roman Catholic Residential School
Vermilion Roman Catholic Residential School.
Wabasca Roman Catholic Residantial School.
Wabasca Church of England Residential School.
Whitefish Lake Church of England Residential School.

(d) NORTHWEST TERRITORIES

Aklavik Roman Catholic Residential School
Aklavik Church of England Residential School
Fort Resolution Roman Catholic Residential School
Providence Mission Roman Catholic Residential School

(e) BRITISH COLUMBIA

Ahousaht United Church Residential School.
Cariboo Roman Catholic Residential School
Christie Roman Catholic Residential School
Kitamaat United Church Residential School
Port Simpson United Church Residential School
St Mary's Mission Roman Catholic Residential School.
Squamish Roman Catholic Residential School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

That, as these buildings are Church owned, new works, repairs and purchase of equipment constitute a grant and, therefore, the approval of Your Excellency in Council is desirable.

The Minister, therefore, recommends that approval be given for the expenditure at the above-mentioned Indian Residential Schools of the sum of $34,582.00, same to be chargeable to Vote Number 169, 1938-39, Indian Affairs Branch, Mines and Resources.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

E. J. Lemaire.
Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Minister of Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa, June 7, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 8 1938
RECORDS

MEMO FOR FILE:

In letter dated May 30, 1938 (File 131-1-5) Reverend S. Lajoie, O.M.I., stated that he desired the amount provided for the Joussard Residential School in the current year's appropriation expended as follows:-

Appropriation - $1,500.

Warehouse, Garage, Wood shop, Implement shed, combined: .... $1,500.

In letter dated June 6, 1938 (131-1-5) Father Lajoie was advised that, in view of present purchasing regulations, it would be necessary for him to forward full particulars regarding any material required for repairs and improvements. He was requested to forward a separate letter for each of the schools in the diocese of Grouard.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
June 14, 1938.

Reverend Sir:

I desire to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant in connection with repairs required at the Joussard Indian Residential School. I note that the cement and galvanized iron required have been ordered and I understand from your letter that work has already commenced.

Accounts covering the cost of the material and receipted pay list for the labour should be forwarded for payment in due course.

The total amount available for material and labour at this school is $1500.00.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract for 131-4-5

Original on 131-1-5

Extract from letter from Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
dated June 6, 1938. Original on file 131-1-5.

Joussard Residential School. Appropriation $1,500.00

Work to be done includes repairs to warehouse,
garage, machine shop and implement shed
combined: Estimated cost $1,500.00

110 sacks of cement ordered with lot coming to Grouard
in order to have carload freight rates.

Corrugated galvanized iron for roof ordered early in
spring in order to start work. Work progressing rapidly.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

File No. 131-4-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 20370

Order No.

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 8 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard R.C. Residential School

VOTE 76 Allotment 615

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Indian Residential School,

Grouard, Alta.

Purpose for which required Fire extinguishers

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	1 1/2 quart Pyrene fire extinguishers				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature]

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	F.o.b., Grouard, Alta.-			
(	only, 1½ qt.Pyrene Extinguishers.....		$61.38	
	Shipping Instructions:- Rev.P.P.Serrand, Principal,Indian Residential School, Grouard, Alta. Invoices:- 5 copies to Rev.P.P.Serrand, etc. Requisition:- 20370-15-13;Vote, ~~76~~ 77, Allot.-615.			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

EX'D.

Ottawa,
June 17, 1938.

Reverend Sir:

With further reference to your letter of March 7 I wish to advise you that an order has been placed with the Pyrene Manufacturing Company of Canada Limited for 6 - 1½ quart Pyrene fire extinguishers for the Joussard Residential School. These will be supplied at a cost of $61.38, f.o.b. Grouard, Alberta. The accounts will also be forwarded to you and on receipt of the extinguishers in good order you should certify the account and forward it for payment.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. P. P. Serrand,
Principal,
Joussard Residential School,
Grouard, Alta.

VOTE 77 E.R. 628

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE HARGRAVE 1196

Pyrene Manufacturing Company OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY
TORONTO

FIRE EXTINGUISHERS AND RECHARGES OF EVERY TYPE
ALSO
MANUFACTURING AND MERCHANDISING NORWESCO PRODUCTS

CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE 5457 June 14/38
REQUISITION NO. 20370-15-13 Vote77

REFER TO INVOICE NO. E618-11
INVOICE DATE

SOLD TO
Department of Mines & Resources,
c/o Rev. P.P. Serrand, Principal,
Indian Residential School,
Grouard, Alta.

SHIPPED TO AND DESTINATION Same
DATE SHIPPED
ROUTE Prepaid
TERMS: Net 30 days

FROM Toronto

PREPAID OR COLLECT?
F.O.B. Grouard

EXT.

JUN 18 1938

JUL 15 1938

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.	VOUCHER NO.
F.O.B. CHECKED	
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED	

TRANSPORTATION
FREIGHT BILL NO. AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE 193 SIGNATURE TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED	FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
5		Only 1½ Qt. Pyrene Extinguishers	10 23		Net	61 38
		8% Sales Tax Included				
		Freight Included	1 38			

Received in good order 18.7.38
Rev. P. Serrand

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, Principal.

ADDRESS Joussard Ind. Residential School,
Joussard, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	2	To grant towards salary of nightwatchman at		
		Joussard Indian Residential School for month of		
		April 1938		
		1 month @ $ 40.00	40.	00
		Auth'y 131- 1- 5 Oct.31/32		
		Allot.76-61-819		
		10.8.38.		
		DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	$ 40.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. L. Hansen
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 154 Aug.2/38

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Indian Affairs Branch, AUG 9 1938 RECORDS

Letter No.....

Office of the ..... Indian Agency,

Lesser Slave Lake Agency AUG 2 19..

..... 19.....

Sir,

EX'D. "R"

I enclose herewith Vouchers Nos. 154,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Principal . Joussrad, Alta.

for Salary of nightwatchman at Joussard Indian Residential School, for April 1938.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct.31st/32

Your obedient servant,

Allot 76-01-819

H.P. Trémeau

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta., Aug. 16 th, 1938.

Furniture needed at Joussard Indian Res. School.

BEDS:

3 beds , Institution, 5 feet.
9 " " 4 "

Complete with mattresses and pillows.

S. L.

SEWING MACHINES.

2 Sewing Machines, Tailor, NO 31K15.

S. L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

Grouard, Alta., August 16 th, 1938.

R

Mr. Philip Phelan, Chief Training Division,
Indian Affairs Department,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 22 1938
RECEIVED

Dear Mr. Phelan,

I take the liberty of transmitting to the Department a requisition I have just received from the Joussard School, St-Bruno. (Description is given on separate sheet.)

The appropriation for this School is exhausted. And it is clear by the previous correspondance that the Department will not refund anything over the amount voted. On the other hand, as the furniture requested are of urgent need, would you accept to buy for Joussard School the beds and the Sewing Machines with the understanding that I will pay the bill for this year but that this will be refund on the appropriation of the coming year? It would be a great help if you could do so.

Let me go further: as the beds are needed for the beginning of September, would you allow me to buy directly these beds and the ~~xxxxxxxxxxxx~~ bill will be presented for refund next year.

Hoping to hear of this at your earliest convenience, I remain,

Dear Mr. Phelan,

Yours truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 131-4-5

August 25 19 38

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Indian Residential School, Grouard, Alta.

Purpose for which required Sewing machines for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	Singer Sewing Machines, Tailor's 31 K -	15			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37½—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
August 25, 1938.

EX'D.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 16th instant the Purchasing Branch is being requested to secure 2 sewing machines for the Joussard Residential School.

As the amount provided in the current year's appropriation for this school has been completely assigned it will not be possible for us to purchase the 12 beds. At the present time I am not in a position to state what amount will be provided for repairs and improvements at the Joussard Residential School during the fiscal year 1939-40.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5.

Read

EXTRACT FROM REQUISITION DATED JULY 1, 1938,
FROM REV. P. SERRAND, O.M.I., PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

Original on No. 131-4-4.

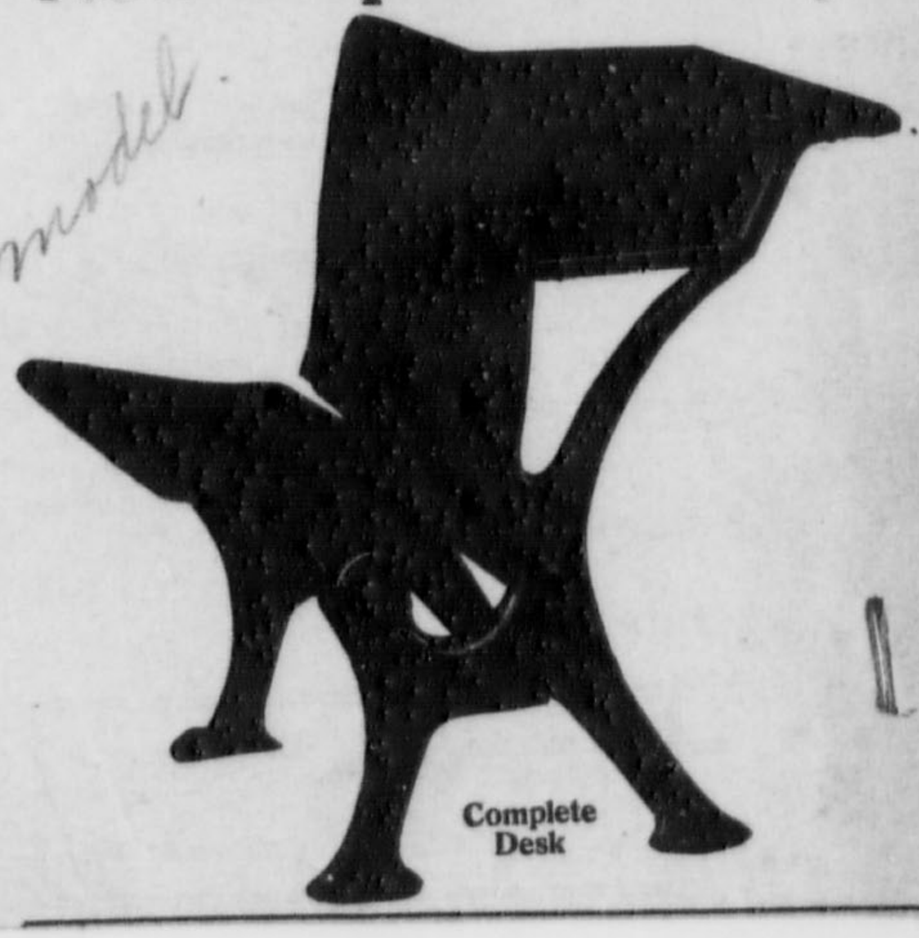
8 Desks (13-15 years) mahogany

1 Gal. Desk Varnish.

10 *Moyer School Supplies, Li*

New Empire Sanitary Sin

model



Complete Desk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Grouard, Alta., Sept. 2nd, 1938.

Indian Affairs Branch
SEP 7 1938
RECORDS

Rec'd & Ans'd

File 131-4-5.

Mr. R.A. Hoey, Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Answering yours of the 25 th of August , I want to thank you for the purchasing of two sewing machines for the Joussard Residential School. This will help giving adquate training to the girls.

Notwithstanding the heavy expenses imposed on us by the drought whaich has prevailed in the district, I have just ordered the beds asked for the same Mission. They are absolutely needed due to the fact that the number of applications has increased this year. And besides some old beds are out of use.

The drought has been so serious that we have practically no preserves this year. This will reflect heavily on our finances. We know now what drought means.

Thanking you once more for your attention, I remain, Dear Sir,

Yours very truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,
Grouard Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 131-4-5

August 25 19 38

This space for use of Head Office only

Requisition No. 23309

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Indian Residential School,
Grouard, Alta.

Purpose for which required Sewing machines for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	Singer Sewing Machines, Tailor's 31 K -	15			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature]
Director

Form 37½— [illegible] 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 7708

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

131-4-8-

WEW/Chq

Receipt Form

File No. 25309-15-20-1

Singer Sewing Machine Co., Ltd.,
Singer Building, 424 Portage Ave.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, September 20, 1930. 19

EXD.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5 Rev. P. P. Serrami.

Principal, Jouseard Indian Residential School, Grouard, Alta.,

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
2 only	Singer Sewing Machines. Tailor's 31 K - 15 cm.	$108.00	
	Less 20% -	21.60	
		$ 86.40	$172.80
	Extra freight allowed if destination is more than 15 miles from your Company's nearest shop.		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 31 1930
Received

Prices F.O.B. Grouard, Alta., as per your quotations of Aug. 4th and Aug. 8th.

Shipping Instructions WWW

Rev. P. P. Serrami,
Principal, Jouseard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Vote 76 Allot. No. 15-15 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1503

As soon as possible.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date *Signature of Receiving Office*

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard Lake Agency
19 1938
-000-

Requisition for School Material

Date October 11th 1938

For Jonsaard Indian **School** Driftpile River Grouard Lake **Agency**

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Moyer's Empire Single Desks			10		Mahogany top Open Front Length of desk 24" Height of seat 17" Width of tops 15" Height of tops 29"
Moyer's Empire Single Desks			2		Mahogany top Open Front Length of desk 22" Height of seat 15" Width of tops 15" Height of tops 26"
Rear Seat			1		Height of seat 17" Height of back 31"

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rev. P. Serrand, Principal.

School Jonsaard Indian Residential

Post Office (nearest) Jonsaard

Express Office (nearest) Grouard

Province Alberta

Sister Marie Rustica
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W.P. Hinchcliffe
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Dept. of Indian Affairs
Lesser Slave Lake Agency
OCT 19 1938
-000-

Date October 18th 1938

For Joussard Indian **School** Driftpile, Lesser Lake **Agency**

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Moyer's Empire Single Desks			10		Mahogany top Open Front Length of desk 24" Height of seat 17" Width of top 15" Height of top 29"
Moyer's Empire Single Desks			2		Mahogany top Open Front Length of desk 22" Height of seat 15" Width of top 15" Height of top 26"
Rear Seat			1		Height of seat 14" Height of back 31"

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rev. P. Serrand, Principal,

School Joussard Indian Residential

Post Office (nearest) Joussard

Express Office (nearest) Grouard

Province Alberta

Sister Marie Rustica
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

H. J. Livingstone
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Leased Sioux Lake Agency
OCT 12 1938
-000-

Jonssard alta Oct 7th/1938

Superintendent of Indian Education
Ottawa
Ontario

Dear Sir

re desks at Jonssard.
Indian residential school.

After viewing the class rooms at Jonssard residential school. I find that the school is short 13 desks. From a health standpoint alone these desks should be supplied at the earliest convenient time

Yours Truly
E. L. McIntyre M.B., M.D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
OCT 26 1938
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
October 18th, 1938.

Dear Sir,

I enclose herewith requisition in duplicate for 13 pupils desks for Joussard Indian Residential School, together with the recommendation of Dr. E. L. McIntyre, in this connection.

The seats now in use, 13 of them, are crude wooden affairs not suitable in pattern and shape for the body of a growing child and for this reason Doctor McIntyre has recommended the supply.

I would appreciate it if funds were made available with which to furnish the required desks.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

ENCL:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
October 28, 1938.

EX'D.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 18th instant requesting additional desks for the Joussard Indian Residential School.

The funds provided in the current year's appropriation for repairs, improvements and new equipment at this school have been completely assigned and there are no funds available for the purchase of desks at the present time. You might bring this matter to our attention in April, 1939, and the matter will receive further consideration at that time.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

November 2nd, 19 38.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Night Watchman - Joussard Indian Residential School

VOTE 76 Allotment

SHIP TO Rev. P. Serrand, Principal, Joussard Indian Res. School,

Joussard, Alta.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
One	Year's supply of Watchman's clock dial papers, daily.		31		
	Inspector's letter 405-11A of Oct. 29th.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A. P. Harrison

APPROVED—

Director

Form 37½— Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
November 15, 1938.

EX'D.

Dear Sir:

I am in receipt of a request from the Principal of the Joussard Indian Residential School for one year's supply of watchman's clock dial papers. No doubt you can secure these in Calgary and forward them to him.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

C. P. Schmidt, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No. 7708

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Purchase Order

This order number to appear on all packages and invoices

File No. [illegible]

Singer Sewing Machine Co., Ltd.,
Singer Building, 439 Portage Ave.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, September 20, 1926. 19

Please forward the following to the address given below, and charge to account of the Department of Mines and Resources.

Render a separate invoice for each order and send 5 copies to Rev. P. F. Serrault,

Principal, Dunbar Indian Residential School, Grouard, Alta., when goods are shipped.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	1 only Singer Sewing Machine, Tailor's 31 K - 15 cm.	$208.00	
	less 25% -	51.50	
		$156.50	$156.50
	Price freight allowed if destination is more than 15 miles from your Company's nearest shop.		

Prices F.O.B. Grouard, Alta., as per your quotations of Aug. 4th and Aug. 6th.

Shipping Instructions: Rev. P. F. Serrault,
Principal, Dunbar Indian Residential School, Grouard, Alta.

Vote 77 Allot. No. [illegible]

Encumbrance No. 1803

Certified in accordance with Section 29 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
A. D. WYMBS

For Comptroller of the Treasury

Date to be delivered

As soon as possible.

W. M. BAILEY,
Purchasing Agent

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550½ 1932

PRINTED IN U. S. A.

SHOP AT Grande Prairie, October 22, 1938 19

M Rev. P.P. Serrand, Joussard Indian Residential School.

Joussard, Alberta.

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

INCORPORATED

No.

I	Singer Sewing Machine 31-K15 # EB 3499985	$ 86	40

Singer Sewing Machine Co.
Grande Prairie, Alta.

Received in good ordes
Rev P. Serrand

J Fox
Monoyer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550½ 1932

PRINTED IN U. S. A.

SHOP AT Grande Prairie, October 22, 1938 19

M Rev. P.P. Serrand, Joussard Indian Residential School.

Joussard, Alberta.

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

INCORPORATED

No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to make

24-42-3P

I	Singer Sewing Machine		$ 86	40
	31-K15 # EB 3499965			

Singer Sewing Machine Co.
Grande Prairie, Alta.

Received in good order
Rev P. Serrand

I pd
Monoge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550½ 1932

PRINTED IN U. S. A.

SHOP AT Grande Prairie, October 22 1938 19

M Rev. F. P. Jerrand Joussard Indian Residential School

Joussard, Alberta

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

INCORPORATED

No. Invoice

1 Singer Sewing Machine		
31K-15 #566369	$86	40

Singer Sewing Machine Co.
Grande Prairie, Alta.

Received in good order
Manager
Rev. Paul Jerrand

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550½ 1932

PRINTED IN U. S. A.

SHOP AT Grande Prairie, October 22, 1938 19

M Rev. P.P.Serrand, Joussard Indian Residential School
R

Joussard, Alberta.

BOUGHT OF EX'D.

SINGER SEWING MACHINE COMPANY
INCORPORATED

No. Invoice

1	Singer Sewing Machine 24-12-38			
	31-K15 # EA 566369 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		$ 86	40

DUPLICATE FOR FILE

Singer Sewing Machine Co.
Grande Prairie, Alta.

Received the goods above
Rev Paul Serrand

J Fox
Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EX'D

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Revs. P. Semrand, Principal,

ADDRESS Jousserd Indian Res. School,

Jousserd,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec	19	To grant towards salary of nightwatchman from		
		~~XXX~~ Oct. 1st to Dec. 31st:		
		Three months @ $40.00 per mo.,	120.	00
		Allot: 77-01-219		
		AUTH'Y: 131-38 1- 5 of Oct. 31/32		
		29.12.38		
		TOTAL	$120.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 545

N. P. Theriault
Agent

DATE Dec. 19/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Furniture for Joussard Indian Residential School.

13 desks 23 x 29.

2 front for desks 21 x 26.

1 rear for desks 31 x 22.

2 Arm Chair NO 31 (Moyer's Catalog.)

6 Institution Beds complete with springs, mattresses & pillows.
36" x 72" inches.

Address: Indian Residential School,
Joussard, Alta.

N.B. May be delivered at any time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5F

Grouard, Alta., Jan. 26 th, 1939.

#5

R

Department of Indian Affairs
Indian Affairs Branch
JAN 30 1939
RECORDS

Mr. Philip Phelan, Chief, Welfare & Training Division,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Please find enclosed the list of some furniture requested by the Joussard Indian Residential School. This is to be taken on the allotment made for the Joussard School for the year 1939.

Thanking you the attention,

I remain,

Dear Sir,

Yours truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,
S. Lajoie, O.M.I.
Grouard, Alta.

Prompt
Mr. Joussard
re supplies
P.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
February 1, 1939.

HYD.

Reverend Sir:

Rev. S. Lajoie, O.M.I., visited the Department recently and requested the following desks for the Joussard Indian residential school:

13 desks 23 x 29
2 fronts for desks 21 x 26
1 rear for desks 31 x 22

The above information is not sufficiently complete to permit us to order the desks. The Department supplies single school desks and these can be obtained as follows:

No.	1	for children	16	to 20	years
"	2	"	"	12 to 16	"
"	3	"	"	10 to 12	"
"	4	"	"	8 to 10	"
"	5	"	"	5 to 8	"

Please let me know for what age of children you require the desks and the number for each age.

Yours truly,

Rev. P. Serrand,
Principal,
Joussard Indian Residential School,
Grouard, Alta.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Joussard School, on Dritnile Reserve

Re: Shop, Garage & Warehouse.

for week ending June 25 1938

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Blouin Ebraim	Foreman	9	9	9	9	9	9	54	.50	$27.00	E. Blouin	E. Blouin
Blouin Albert	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E. Blouin
Cormier Girard	Carp.	9	9	9	9	9		45	.40	~~21.60~~ 18.00	[illegible]	E. Blouin

Cheque No.....

Balance .....

Ebraim Blouin
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

A. Lajoie D.M.
Adm. AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Jousard School on Driftpile Reserve

Re: Shop, Garage & Warehouse.

for week ending June 18 1938

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Blouin Ebain	Foreman	9	9	9	9	9	9	54	.50	27.00	E. Blouin	E Blouin
Blouin Albert	Carpenter	9	9	9	9	8	9	54	.40	21.60	Albert Blouin	E. Blouin
Corrier Girard	Carp.	9			9	9	9	36	.40	14.40	[illegible]	E Blouin
Boily Joseph	Carp.	9					9	18	.40	7.20	Boily Jos	E. Blouin
Lalonde Pat	Carp	9		5	12	9	9	44	.40	17.60	Pat Lalonde	E Blouin

Cheque No.....

Balance .....

Vote.....

Allotment.....

Agency.....

E.R.....

Payment Approved.....

Ebrain Blouin
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. Lapoie O.M.
Adm.
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Joussard School on Driftpile Reserve

Re: Sop, Garage & Warehouse.

for week ending June 11 1938

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Blouin Ekaine	Foreman	9	9	9	9	9	9	54	.50	27.00	E Blouin	E Blouin
Blouin Albert	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E Blouin
Corriveau Pierre	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	Blanche	E Blouin
Corriveau Jerard	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E Blouin
Boily Joseph	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E Blouin
Gladu Alphonse	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E Blouin
Lalonde Pat	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E Blouin
Segin Raime	Carp	5	9	9	9	9		41	.40	16.40	[illegible]	E Blouin
Groner Walter	Carp helper		9	9	9	9	9	45	.35	15.75	[illegible]	E Blouin

Cheque No.....

Balance.....

E. Blouin
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. Lafleur, Supt.
Adm.
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Joussard School on Driftpile Reserve

Re: Shop, Garage & Warehouse.

for week ending June 4 1938

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Blouin Ebrains	Foreman	9	9	9	9	9	9	54	.50	27.00	E Blouin	E. Blouin
Blouin Albert	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E. Blouin
Corriere Pierre	Carp.	11	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	Pierre Corriere	E. Blouin
Corriere Gairar	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	Gaire Corriere	E. Blouin
Boily Josephe	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	x Joseph Boily	E. Blouin
Gladu Alphonse	Carp.	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E. Blouin
Lalonde Pat	Carp	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	[illegible]	E. Blouin
Sanguen Rainne	Carp.	9			5	9	9	32	.40	12.80	x [illegible]	E. Blouin

Cheque No.....

Balance .....

Vote.....

Allotment.....

Agency.....

E.R.....

Payment Approved.....

Ebrains B Blouin
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

S. Lajoie D.M.
Adm.
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Jousard School on Driftpile Reserve

Re: Shop, Garage & Warehouse.

for week ending May 28 1938

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Blouin Ebraim	Foreman	9		9		9	9	36	.50	18.00	E Blouin	E. Blouin
Blouin Albert	Carpenter	9		9		9	9	36	.40	14.40	Albert Blouin	E. Blouin
Boily Joseph	Car.					9	9	18	.40	7.20	Jos Boily	E. Blouin
Corbier Pierre	Car.					9	9	18	.40	7.20	Pierre Corbier	E. Blouin
Corbier Gerard	Car.					9	9	18	.40	7.20	Gerard Corbier	E. Blouin
Gladu Alphonse	Car.					9	9	18	.40	7.20	Alphonse Gladu	E. Blouin
Laland Pat	Car.						9	9	.40	3.60	Pat Laland	E. Blouin

Cheque No.....

Balance .....

Ebraim Blouin
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

S. Lyon O.M.
Indian Agent
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Joussard School on Driftpile Reserve

Re: Shop, Garage & Warehouse.

for week ending May 21 1938

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Blouin Ebraïm	Foreman	9	9	9	9	9	9	54	.50	27.00	E. Blouin	E. Blouin
Blouin Albert.	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	.40	21.60	A Blouin	E. Blouin
Collin Albert	Labour	9	9	9	9	9	9	54	.35	18.90	(Collin) M.	E. Blouin
Wabey Willie	La.	9	9	9	9	5	4	18	.35	18.90	(Wabey Willie)	E. Blouin
Chalifoux Micille	La.	9	9	9	9	5	4	18	.35	18.90	(Chalifoux M)	E. Blouin
Willier Jeanmarie	La.	9	9	9	9	5	4	18	.35	18.90	Willier Jean Marie	E. Blouin

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved.....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

S. Lyonie D.M.
Adm.
..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO La Corpoaration Episcopale C. R. de Grouard,

ADDRESS Grouard, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
		Re: Shop, Garage & Warehouse,	
		Indian Resid. School, Joussard, Alta.	
		Material as per attached invoices:	
May	25	Western Steel Products Invoice No 6383	$308.90
"	31	" " " " " 6481	25.30
June	7	" " " " " 6635	69.48
"	9	" " " " " 6677	3.01
July	2	T. Mousset: bill of Lumber	657.62
"	3	St-Bernard's Mission: Cement	141.00
		Wages as per return of Labour sheets attached:	
		Week ending May 21 st $124.20	
		" " " 28 th 64.80	
		" " June 4 th 169.40	
		" " " 11 th 188.75	
		" " " 18 th 87.80	
		" " " 25 th 66.60	701.55
		762-00-691 Ed 7062	
		TOTAL	$1,899.86

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L. Lajoie D.M.
Adm. Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
April	24	To labour for repairs and improvements at Joussard Indian residential school as per receipted pay lists attached:		
		Week ending May 21, 1938 .....$ 124.20		
		" " " 28, 1938 ..... 64.80		
		" " June 4, 1938 ..... 169.40		
		" " " 11, 1938 ..... 188.75		
		" " " 18, 1938 ..... 87.80		
		" " " 25, 1938 ..... 66.60	$701	55
		TOTAL,	$701	55

3rd copy
D.P.
Ap 24/39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta., Oct. 29 th, 1938.

Mr. Philip Phelan, Welfare & Training Branch,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings
Ottawa, Ont.

Dear Mr, Phelan,

Under same cover, I am forwarding to the Department the report of the work done at the Joussard School during last summer. I expect to be in position to send the other reports in a short future.

Some buying of matrial has been done directly. As pointed out in previous correspondance, it was due to the fact that notification of passing through the Department has reached me too late, when most of the material had been delivered. Cement was taken in in April in order to profit by frozen roads in case the saeson would be wet. I do not insist as the explanations have already been accepted by the Department.

Let me confess openly that refunding within a relative short delay would accommodate me. The paying of the material as well as of the wages through the ordinary revenues has put me short of money. With December, will start the buying for Schools which can be reached economicily but in winter time, on snow roads.

As forseen, the crop has been very poor, not to say more. We will have to buy most of the vegetables: onions, carrots, peas, corn, etc. This never happened in the past. It means an heavy burden on all our Schools.

Beleive me, Dear Sir,

Yours very truly,

F.S. Lajoie, O.M.I.

J. Lajoie, OMI

Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

WELFARE AND TRAINING
SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa,
February 1, 1939.

Reverend Sir:

Rev. S. Lajoie, O.M.I., visited the Department recently and requested the following desks for the Joussard Indian residential school:

13 desks 23 x 29
2 fronts for desks 21 x 26
1 rear for desks 31 x 22

The above information is not sufficiently complete to permit us to order the desks. The Department supplies single school desks and these can be obtained as follows:

No.	1	for	children	16 to 20	years
"	2	"	"	12 to 16	"
"	3	"	"	10 to 12	"
"	4	"	"	8 to 10	"
"	5	"	"	5 to 8	"

Please let me know for what age of children you require the desks and the number for each age.

Yours truly,

Rev. P. Serrand,
Principal,
Joussard Indian Residential School,
Grouard, Alta.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#5

Joussard Indian School

Joussard, Alberta

Feb. 14th 1939

R

Mr. R. A. Hoey,

Supt. of Welfare & Training.

Dear Sir:

I received your letter asking for more information to permit you to order the desks.

13 Single School Desks	No. 2 for children 12 to 16 years	23x29
2 Fronts for Desks	No. 3 for children 10 to 12 years	21x26
1 rear for Desks	No. 2 for children 12 to 16 years	31x22

Trusting these few informations will help you.

I remain,

Yours truly,

Rev. Paul Sovrand

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

H.X'D.

Ottawa,
February 20, 1939.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Grouard Indian Residential School,
Joussard Indian Residential School,
Sturgeon Lake Indian Residential School,
Wabasca R.C. Indian Residential School,
Vermilion Indian Residential School.

The above-mentioned schools are all Church-owned and are situated in the Diocese of Grouard.

In the fall of 1937 the Administrator of the Grouard Diocese requested the Department to provide in the estimates for the fiscal year 1938-39 funds for the following purposes:

Grouard Residential School

Extensive repairs to foundation of main building and Principal's residence.

Joussard Residential School

Erection of new manual training building and new storage shed.

Sturgeon Lake Residential School

Painting and general repairs to building.

Wabasca R.C. Residential School

New chimney and new lighting plant.

Vermilion Residential School

General repairs to building and erection of a new chicken house.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In preparing our appropriation for the fiscal year 1938-39 provision was made for the above expenditures.

The Administrator of the Grouard Diocese was not aware of our purchasing regulations and following the same practice he had in the past he proceeded to make purchases in order to ensure that the material would reach the school during the winter freighting season. He has now submitted the following amounts covering expenditures made for purchase of material and labour:

Grouard	$ 2,082.47
Joussard	1,899.86
Sturgeon Lake	1,162.77
Wabasca R.C.	2,111.49
Vermilion	1,156.12

It would be appreciated if the Honourable the Minister would approve our paying the above accounts. Funds are available in the current year's appropriation as definite provision was made for the above expenditures. P.C. 821 of April 25, 1938, gives us the requisite authority to expend the money to these Church-owned schools.

The Administrator of the Grouard Diocese has been given definite instructions that in future when funds are provided for repairs and improvements at the above-mentioned schools it will be expected that he will strictly comply with the purchasing regulations. As a matter of fact he has already commenced to comply with these instructions as he has forwarded requests for material required during the coming summer and for which funds are available in our appropriation for the fiscal year 1939-40.

At the present time the Purchasing Agent is securing these.

H. Scott

PP

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa,
February 20, 1939.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Grouard Indian Residential School,
Joussard Indian Residential School,
Sturgeon Lake Indian Residential School,
Wabasca R.C. Indian Residential School,
Vermilion Indian Residential School.

The above-mentioned schools are all Church-owned and are situated in the Diocese of Grouard.

In the fall of 1937 the Administrator of the Grouard Diocese requested the Department to provide in the estimates for the fiscal year 1938-39 funds for the following purposes:

Grouard Residential School

Extensive repairs to foundation of main building and Principal's residence.

Joussard Residential School

Erection of new manual training building and new storage shed.

77-10-691

Sturgeon Lake Residential School

Painting and general repairs to building.

Wabasca R.C. Residential School

New chimney and new lighting plant.

Vermilion Residential School

General repairs to building and erection of a new chicken house.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In preparing our appropriation for the fiscal year 1938-39 provision was made for the above expenditures.

The Administrator of the Grouard Diocese was not aware of our purchasing regulations and following the same practice he had in the past he proceeded to make purchases in order to ensure that the material would reach the school during the winter freighting season. He has now submitted the following amounts covering expenditures made for purchase of material and labour:

Grouard	$ 2,082.47
Joussard	1,899.86
Sturgeon Lake	1,162.77
Wabasca R.C.	2,111.49
Vermilion	1,156.12

It would be appreciated if the Honourable the Minister would approve our paying the above accounts. Funds are available in the current year's appropriation as definite provision was made for the above expenditures. P.C. 821 of April 25, 1938, gives us the requisite authority to expend the money to these Church-owned schools.

C.C.

The Administrator of the Grouard Diocese has been given definite instructions that in future when funds are provided for repairs and improvements at the above-mentioned schools it will be expected that he will strictly comply with the purchasing regulations. As a matter of fact he has already commenced to comply with these instructions as he has forwarded requests for material required during the coming summer and for which funds are available in our appropriation for the fiscal year 1939-40.

approved J.D.C.

At the present time the Purchasing Agent is securing these.

Harold McGill

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 2, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

Re: Joussard Indian Residential School.

I enclose receipted accounts amounting to $1198.31 covering the cost of materials purchased for repairs to the manual training building and storage shed at the above-mentioned school.

The total expenditure at this school was $1899.86 (material $1198.31 -- wages $701.55).

Authority to make the payment was requested in our memorandum to the Deputy Minister dated February 20, 1939. This has been approved by the Honourable the Minister.

It would, therefore, be appreciated if you would issue purchase order in order that reimbursement may be made to the Grouard Diocese as this is a Church-owned school. It should be charged to Vote 77 (10-691).

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOM. GOVT. DEPT. MINES & RESOURCES,
INDIAN AFFAIRS, BRANCH,
CALGARY, ALBERTA.

Order No. VW 405-11A RC Terms NET 30DYS. Invoice No. 36257 Shipped P. POST DEC. 14/38 Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	YEARS SUPPLY PAPER DIALS FOR DAVIS WATCHMANS CLOCK	3 65			3 65
	POSTAGE	09			09
			TOTAL		3 74

SHIP TO REV. PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN SCHOOL,
JOUSSARD, ALBERTA.

1—7-38—25329

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,
Edmonton, Alta.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT
Dec.	14	To 1 year's supply paper dials for Watchman's clock, Joussard R.C. Indian Res. School, Lesser Slave Lake Agency	3.74
		DEPT. AUTHORITY: No. 131-4-5 of Nov. 15, 1939	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached 1st December 1939	
		THREE AND 74/100 - p - - - - - - - DOLLARS.	
		TOTAL,	3.74

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

CALGARY VOUCHER NO. 98

Inspector of Indian Agencies. ~~Agent~~

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Banff, Alberta,
February 20th, 1939.

REPORT on Water Supply Situation at
Joussard Residential School, Alberta.

I inspected the water supply situation at Joussard Residential School on 2nd February 1939 and discussed the matter as fully as possible with all local and interested authorities. Before proceeding on this trip, I discussed this problem with Mr. C. P. Schmidt, Inspector of Indian Affairs at Calgary, and also obtained as much information as possible regarding the water levels of Lesser Slave Lake from Mr. O. H. Hoover of the Dominion Water Power Branch, Calgary.

The present water supply installation has worked reasonably well and satisfactorily during the summer seasons in the past, with the exception of certain points which I will bring out later in this report. They have always had trouble, but have managed to operate under difficulties during the winter seasons, until this winter owing to the pipe line from the intake to the pump freezing. This is a stretch of 450 feet of 1-1/4" galvanized iron pipe. This winter the lake level has receded lower than at any previously recorded time, with the result that there is no water at the intake and water has to be hauled in barrels from out in the lake to the pump, from whence it is pumped to the buildings.

The school buildings are on a bench about 10 feet above extreme high water mark of the lake. Attempts have been made in the past to drill wells close to the main buildings but no water was found to a depth of 150 feet.

There is a dug well at present about 500 feet from the main building which supplies the barn. This well is 60 feet deep and 5 x 5 feet on the bottom and water seeps in very slowly, sufficient to handle comfortably the requirements for 30 head of stock. The water is hard and unsuitable for domestic use without treatment, which experience is common throughout the Peace River District.

As there are one hundred and fifty people - pupils and staff - resident in the school, with the likelihood of a gradual increase in numbers each year in the future, it is considered that any well in the vicinity of the main buildings would not give sufficient water to supply the needs of the school.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The improbability of finding a well in the vicinity of the main buildings with sufficient and suitable water for domestic and fire protection purposes leaves only one alternative as a source of supply and that is from the main Lesser Slave Lake.

This school is supplied with inside plumbing, water closets, baths and fire hydrant equipment. However, in my opinion, the water storage reservoir and septic tank are quite inadequate for the numbers of children and staff in residence. There is a 440-gallon pressure tank for water storage in the boiler room to which an additional 440-gallon tank should be added. The septic tank is 6' x 6' and too small for 150 people, with the result that the children still use outside dry privies.

Recommendations

The first thing to do would be to dig a well close to the present pumphouse on the lakeshore. If sufficient and suitable water is found here, the water supply situation will be eased considerably as it can be pumped with the present equipment to the 440-gallon reservoir in the boiler room. The only additional equipment required being another 440-gallon pressure tank.

Estimate of Cost for doing Above Work:

Digging and cribbing well	$ 100.00
440-gallon pressure tank installed in boiler room	$ 250.00
Alterations to pump connections	$ 50.00
Engineering expenses and contingencies	$ 50.00
	$ 450.00

I was informed that the school authorities had previously dug a well at the pumphouse but did not get sufficient water for their needs. Their explanation was that the lakebed consists of blue clay through which there is little flow or seepage. However, I think it advisable to try again with another well near the pumphouse on the lakeshore. If, however, this does not prove satisfactory, the only recourse will be to go out into the lake for it. The lakebed is very flat and it will be necessary to go a long way out into the lake with the intake.

The present intake pipe has 450 feet of 1-1/4" galvanized iron pipe laid on the lake bed. This was covered with several feet of earth and rocks to guard against frost in winter time, but the wave action during storms on the lake practically demolished this covering so that great difficulty and expense has been incurred every winter in counteracting the effects of frost. Some difficulty was experienced in getting sufficient water at the intake to pump, but until this winter it was always managed. This winter, however,

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the level of Lesser Slave Lake has receded lower than at any previously recorded time so that, in order to get to a depth of water sufficiently deep for the intake to be below the ice, it would be necessary to extend the intake a further 950 feet where the water was 4'-8" deep on 2nd February, 1939.

The whole intake pipe, 1400 feet, should be buried in the lakebed below frost line and the problem is how to do this in this isolated locality without suitable equipment.

The most economical method to do the excavating for the trench is by use of a small dragline. From enquiries made while on this inspection trip, I do not believe there is one nearer than Edmonton where the Provincial Government have an up-to-date 1/2-cubic-yard machine. There is the possibility that a small dragline may be used on the proposed improvements to the water supply system at Sturgeon Lake Residential School (See separate report for Sturgeon Lake); also the provincial Government will most likely be using a small dragline in this district next summer. This being so, I suggest that at the suitable time an arrangement be made with the Provincial Department of Public Works for the loan of the machine when it is in the vicinity and thereby affect a saving on cost of freighting by dividing it between the Provincial Government and the jobs at Joussard and Sturgeon Lake.

If it is found necessary to extend the intake out into the lake, I believe the most suitable time of the year in which to do the work would be 1st to 15th October when the lake is low and just before freeze-up.

Estimate of Additional Cost if it is found necessary to extend the intake into the lake from the pumphouse.

950 lin.ft. - 2" galvanized iron Pipe	$ 315.00
Excavating trench and backfilling (including an allowance for freighting dragline)	$ 835.00
Taking up and relaying 450 feet 1-1/4" pipe and laying 950 feet 2" pipe	$ 100.00
Engineering expenses, freighting pipe and contingencies	$ 100.00
	$1,350.00

This cost would be additional to the $450.00 mentioned previously in this report.

As is the case for the other Residential Schools in the Peace River District, I would recommend that any work done on the water system be left to the local authorities under the Indian Affairs Branch, our Engineering Service remaining in an advisory capacity only. The prevailing rates of pay are little more than half of what we would have to pay under the Dept. of Labour's Fair Wage Scale and it would make it decidedly inconvenient for the local authorities afterwards if we went in there and paid the higher rates for labour.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

As the water supply and sewage disposal are closely related problems, I checked over the sanitary arrangements at this school and am forced to say that, while there has been no trouble or complaints in the past, I do not approve of them. There is a 6' x 6' septic tank, which is too small for 150 people and the disposal field is too restricted. This is situated on the bank of an intermittent stream which empties into the lake about 500 feet West of the school pumphouse. Also all the waste water from the laundry and kitchen empties directly into this intermittent stream without treatment. As a result of these conditions, I believe there is a danger of contaminating the lake water at the intake and recommend that this situation be brought to the attention of the Indian Affairs Branch to be considered as a separate project during the summer months when the stream is flowing and the examining officer would have the best chance of tracing its discharge.

C.K. LeCapelain.

Assistant Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AJB

IA 1680-9

DIRECTOR
MAR 9 1939
SURVEYS & ENGINEERING

March 6th, 1939.

Memorandum:

Mr. Wardle

Re: Water Supply Situation at
Joussard Indian Residential
School

As instructed in your memorandum of January 20th last, arrangements were made for the making of an investigation of the water supply situation at the above School, and report received is attached in duplicate.

Encls.

By the system now being used at the above School, water is obtained from a well for the stock and from Lesser Slave Lake for domestic use. This system has been partly satisfactory until this winter, except that storage facilities have been insufficient. Owing, however, to extreme low water, in Lesser Slave Lake, there has been no water in the intake this winter.

From history of wells in this district, it is our Engineer's opinion that it is useless trying for water in wells near main building. The only solution, therefore, appears to be to go to the lake for water either by infiltration well at shore or by extending present pipe line further into the lake.

+ 450

We therefore recommend trying first, a well near lake shore line with estimated cost of $450.00, as detailed on page 2 of our Engineer's report. It will be noted that only $100.00 of this amount is for the well, the remainder being for improvements to present distribution system.

Failing to obtain sufficient water by above method, then it will be necessary to go out into the lake. The present pipe line is 450 feet long. This would have to be taken up and re-laid, below frost line, and an additional 950 feet of pipe put down, making a total of 1,400 feet of pipe line out into the lake.

+ 1,350

Our Engineer gives an estimate of $1,350.00 for this work but it should be understood that no estimate for this type of work can be guaranteed owing to uncertainty of availability of suitable equipment for the work in this remote district.

based
All labour costs in the above estimates are [redacted] on prevailing rates in the district as referred to in the last paragraph of page 3 of our Engineer's report.

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It will be noted our Engineer, on page 4 of his report, comments on the sewage disposal system at this School. In his opinion the system is inadequate, particularly as there is danger of contaminating the lake from which water is obtained.

Respectfully submitted,

T. S. Mills
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-J-

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

March 11, 1939.

MAR 14 1939

Memorandum:

Dr. McGill.

Re: Water Supply, Joussard
Indian Residential School.

With respect to the above, our Engineer, Mr. LeCapelain, made an inspection of the water situation and has submitted his report. A copy of Mr. LeCapelain's report is attached, together with a covering memorandum from the Chief Engineer and a blue print showing the lay-out of the buildings at the Joussard school. It may be noted from Mr. LeCapelain's report that he does not consider probable that digging a well in the vicinity of the buildings would result in a sufficient or suitable supply of water. His recommendations are first to dig a well close to the present pump house on the lake shore, cost of well and tank, etc., being estimated at $450.

Should this well prove unsatisfactory, it will be necessary to go out into the lake and lay sufficient pipe to a depth sufficient to make it safe against frost. This latter will cost an additional $1350.

You will also note the last paragraph of Mr. LeCapelain's report in which he calls attention to the present condition of the septic tank, and the danger of contaminating the lake water.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, March 15th, 1939.

MEMORANDUM FOR FILE:

Re Water Supply - Joussard School

In connection with the report from the Surveys and Engineering Branch, regarding necessary improvements to the water situation at the above mentioned school, see letter of March 15th, 1939, addressed to Rev. S. Lajoie, O.M.I., on File 131-1-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
March 2, 1939.

Department of Mines & Resources
OTTAWA
MAR 3 1939
Publications

Memorandum:

MR. BAILEY

Re: Joussard Indian Residential School.

I enclose receipted accounts amounting to $1198.31 covering the cost of materials purchased for repairs to the manual training building and storage shed at the above-mentioned school.

The total expenditure at this school was $1899.86 (material $1198.31 -- wages $701.55).

Authority to make the payment was requested in our memorandum to the Deputy Minister dated February 20, 1939. This has been approved by the Honourable the Minister.

It would, therefore, be appreciated if you would issue purchase order in order that reimbursement may be made to the Grouard Diocese as this is a Church-owned school. It should be charged to Vote 77 (10-691).

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Nº 13220

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 15-5 A

Page 2.

La Corp. R.C. Episcopale de Grouard, Mar. 15, 1939

Grouard, Alta.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	To account paid the St. Bernard's Mission, Grouard, dated July 3rd, 1938, covering		
	150 sacks cement per sk. .86		129.00
	Hauling of same, 3 trips at $4.00		12.00
			141.00
	Grand Total		$1198.31

THIS EXPENDITURE HAS BEEN APPROVED BY THE MINISTER.

WMV/HC

Prices F.O.B. Grouard as per your of

Shipping Instructions Goods already received.

Vote 77 Allot. No. 10-691 Date to be delivered RECEIVED.

Encumbrance No. 2520

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date *Signature of Receiving Office*

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order № 13219

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 15-3 A

La Corp. R.C. Episcopale de Grouard, Ottawa, March 15, 1939.

Grouard, Alta.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Invoices already received.

Quantity	DESCRIPTION			UNIT	TOTAL
	To Account paid Western Steel Products dated				
	Mch May 25/38, covering the following:				
	28 B.G. Galv. Corr. Iron		7.10	98.40	
84	sheets 33 x 72		7.10	164.00	
84	" 33 x 120			262.40	
			.12	30.24	
282	ft. corr. drip starter		.17	21.42	
126	" " ridge roll 5" Apron			51.66	
	Less 10%			5.16	
				46.50	$308.90
	To account paid Western Steel Products dated May 31/38, covering the following:				
65	lbs. 1½" galv. lodhed nails		.18	11.70	10.53
	Less 10%			1.17	
	Prepaid freight Edmonton to Jousseard as per attached freight accounts on our invoice #6363				13.82
	on our invoice #6481				.95
	To account paid Western Steel Products dated June 7/38, covering the following:				
	28 B.G. Galv. Corr. Iron				62.48
20	sheets 33 x 72		7.10		
20	" 33 x 120				
	To account paid Western Steel Products dated June 9/38, covering the following:				
	Prepaid freight on shipment to R.C.Mission at Jousseard. Our invoice #6635, as per attached freight acct.				3.01
	Paid T.Mousset, account of July 2/38				
12294	ft. rough lumber		per M.	17.00	209.00
20392	ft. planed Lumber		" M.	22.00	448.62

Prices F.O.B. as per your of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta., July 3 rd, 1938.

Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alta.,

In account with St-Barnard's Mission, Grouard.

April 22 :	150 sacks cement taken from car C.P.--176624 shipped to Grouard at .86 a sack	$129.00
	Hauling of same, 3 trips at $4.00	12.00
	Total:	$141.00

Received payment in full, this 23 rd day of April.

L. Falher om
Principal.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA.
MAR 3 1939
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta., July 2 nd, 1938.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA
MAR 3 1939
PURCHASING OFFICE

R.C. Indian Resid. School, Joussard, Alta.,
in account with T Mousset. Joussard, Alta.

List of lumber supplied for the building of a shed, shop, Garage and warehouse, 124 x 24.

Rough Lumber:

100	pieces	2 x 6 x 12	1200 feet.	
186	"	2 x 6 x 16	2976 "	
124	"	2 x 8 x 12	1984 "	
124	"	2 x 6 x 12	1488 "	
11	"	6 x 6 x 12	396 "	
10	"	8 x 8 x 12	640 "	
50	"	2 x 6 x 12	600 "	
80	"	2 x 4 x 16	854 "	
3	"	3 x 8 x 16	96 "	
50	"	1 x 4 x 12	200	
150	"	1 x 6 x 12	900	
120	"	1 x 8 x 12	960	12294 feet.

Planed Lumber:

Ship lap	10700 feet.	
Flooring	6192 "	
Drop Siding	3500 "	20392 feet.

12294 feet of rough lumber at $17.00 per 1000:	$209.00
20392 " of planed lumber at $22.00 per 1000:	$448.62
total:	$657.62

Received payment in full from La Corporation Episcopale
C.R. de Grouard

T. Mousset

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK
WESTEEL
REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. June 9/38

SOLD TO La Corporation Episcopale C.R. de Grouard,
GROUARD, Alberta.

INVOICE No. 6677

TERMS:

VIA

REG. No. 6284 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

	Prepaid freight on shipment to R.C. Mission at Joussard. Our invoice #6635 As per attached freight acct.				3.01

9E WSPCL. 3M 12-37

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA
MAR 3 1939
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Western Steel Products Ltd.
PAID
Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK WESTEEL REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. June 7/38

SOLD TO La Corp. Episcopale R.C. de Grouard,
GROUARD, Alberta.
Ship to R.C. Mission, JOUSSARD, Alberta.

INVOICE No. 6635

TERMS: Net 30 days

VIA C.N. Freight Prepaid

REG. No. 6199 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

	28 B.G. Galv. Corr. Iron				
20	shts. 33 x 72	330			
20	" 33 x 120	550			
		880	7.10		62.48

9E WSPCL. 3M 12-37

Western Steel Products Ltd.
PAID
SEP 1 APAID
Per

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
MAR 3 1939
PURCHASING OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK WESTEEL REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. May 31/38

SOLD TO La Corp. Episcopale de Grouard, R.C.,
GROUARD, Alberta.
INVOICE No. 6481
Ship to R.C. Mission, JOUSSARD, Alberta.
TERMS: Net 30 days
VIA C.N. Freight Prepaid

REG. No. 6085 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

65	lbs. 1¾" galv. lodhed nails Less 10%	65	.18	11.70 1.17	10.53
	Prepaid freight Edmonton to Joussard as per attached freight accounts on our invoice #6383				13.82
	on our invoice #6481				.95
					25.30

Western Steel Products Ltd
PAID
SEP 14 PAID
For

Department of Mines & Resources
OTTAWA
MAR 3 1939
PURCHASING OFFICE

9E WSPCL. 3M 12-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK
WESTEEL
REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

SOLD TO La Corp. R.C. Episcopale de GROUARD, EDMONTON, ALTA. May 25/38
GROUARD, Alberta.
Ship to R.C. Mission, JOUSSARD, Alberta. INVOICE No. 6383
TERMS: Net 30 days VIA C.N. Freight Prepaid

REG. No. 5948 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

	28 B.G. Galv. Corr. Iron				
84	shts. 33 x 72	1386	7.10	98.40	
84	" 33 x 120	2310	7.10	164.00	262.40
282	ft. corr. drip starter	252	.12	30.24	
126	" " ridge roll 5" Apron	126	.17	21.42	
				51.66	
	Less 10%			5.16	46.50
					308.90

Western Steel Products Ltd.
PAID
SEP 1 4 PAID
For

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA.
MAR 3 1939
PURCHASING OFFICE

9E WSPCL. 3M 12-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO La Corporation R.C. Episcopale de Grouard.

ADDRESS Grouard,

Alta.

DATE		SERVICE		AMOUNT	
1939					
March	24	To cost of material purchased for repairs and improvements at Joussard Indian residential school as per receipted accounts attached			
		May 25, 1938, Western Steel Products	$ 308.90		
		May 31, 1938, " " "	25.30		
		June 7, 1938, " " "	62.48		
		June 9, 1938, " " " to prepaid freight	3.01		
		July 2, 1938, T. Mousset	657.62		
		July 3, 1938, St. Barnard's Mission	141.00	$1,198	31
		TOTAL		$1,198	31

198.31
12.53
185.78

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
March 25, 1939.

Reverend Sir:

I desire to refer to your letter of October 29, 1938, enclosing account amounting to $1899.86 covering the repairs and improvements to the shop, garage and warehouse at the Joussard Indian residential school during the months of May, June and July, 1938. The total cost of the various items of material purchased and charged on the requisition amounted to $1198.31. In connection with the undermentioned two accounts, while it is noted you paid the company they did not attach a receipt from the railway company showing that they had paid the amounts they charged you:

Western Steel Company account May 31, 1938, freight	$ 14.77
Western Steel Company account June 9, 1938, freight	3.01
	$ 17.78

In view of present regulations I regret that it is necessary to deduct these two amounts from your account. If, however, you can obtain the railway receipts from the Western Steel Company and forward them to me not later than April 15 refund can be made to you.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
Diocese of Grouard,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, Principal.

ADDRESS Jousard Indian Res. School,

Jousard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
March	25	To grant towards salary of nightwatchman for		
		March quarter:		
		Three months @ $40.00 per month,	120	00
		Allot: 77-01-819		
		AUTH'Y: 131-1-5 of Oct. 31/32.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to D.V.		
		TOTAL	$120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. Herrand
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 728

DATE March 25/39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Agency Indian Agency,

MAR 25 1939

.....19.....

-oOo-

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 728,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Joussard Indian Res. School, Joussard,

for Salary of nightwatchman

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct. 31/32

Your obedient servant,

A.P. Ingmire

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK
WESTEEL
REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. June 9/38

SOLD TO La Corporation Episcopal C.R. de Grouard.
GROUARD, Alberta.

INVOICE No.

TERMS: Net 30

VIA 6677

REG. No. 6284

YOUR ORDER No.

YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

9E WSPCL. 3M 7.38

Prepaid freight on shipment to R.C. Mission at Joussard our invoice #6635. as per attached freight account				3.01

"C O P Y"

Western Steel Products Ltd.
PAID
Per L.W. Kelly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK
WESTEEL
REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. June 9/38

SOLD TO La Corporation Episcopal C.R. de Grouard,
GROUARD, Alberta.

INVOICE No.

TERMS: Net 30

VIA 6677

REG. No. 6284 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

9E WSPCL. 3M 7-38

Prepaid freight on shipment to R.C. Mission at Joussard our invoice #6635. as per attached freight account		3.01
"C O P Y"		

Western Steel Products Ltd.
PAID
Per R. Kelly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK
ONESTEEL
REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. June 9/38

SOLD TO La Corporation Episcopal C.R. de Grouard,
GROUARD, Alberta.

INVOICE No.

TERMS: Net 30

VIA 6677

REG. No. 6284 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

	Prepaid freight on shipment to R.C. Mission at Joussard our invoice #6635. as per attached freight account				3.01

"C O P Y"

Western Steel Products Ltd.
PAID
P.L. & P. AID
Per

9E WSPCL. 3M 7-38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK ONESTEEL REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. May 31/38

SOLD TO La Corporation Episcopal C. R. de Grouard, GROUARD, Alberta.

INVOICE No. 6481

Shipped to R.C. Mission, JOUSSARD, Alta.

TERMS: Net 30

VIA C.N. Freight Prepaid.

REG. No. 6085 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

9E WSPCL. 3M 7-38

65	lbs. 1¾" galv. Lcd Hed Nails	65	.18	11.70	
	less 10%			1.17	10.53
	Prepaid freight Edmonton to Joussard as per attached freight accounts				
	on our invoice #6383			13.82	
	" " " #6481			.95	14.77
					25.30

"C O P Y"

Western Steel Products Ltd.
PAID
SEP 1 PAID
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK
WESTEEL
REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. May 31/38

SOLD TO La Corporation Episcopal C. R. de Grouard,
GROUARD, Alberta.

INVOICE No. 6481

Shipped to R.C. Mission, JOUSSARD, Alta.
VIA C.N. Freight Prepaid.

TERMS: Net 30

REG. No. 6085 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

65	lbs. 1¾" galv. Led Hed Nails	65	.18	11.70	
	less 10%			1.17	10.53
	Prepaid freight Edmonton to Joussard as per attached freight accounts			13.82	
	on our invoice #6383			.95	14.77
	" " " #6481				25.30

"C O P Y"

Western Steel Products Ltd.
PAID
Per

9E WSPCL. 3M 7.38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN STEEL PRODUCTS
CORPORATION LIMITED

TRADE MARK WESTEEL REGISTERED

BRANCHES AT
REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER

Head Office
WESTERN DIVISION
Winnipeg

EDMONTON, ALTA. May 31/38

SOLD TO La Corporation Episcopal C. R. de Grouard,
GROUARD, Alberta.

INVOICE No. 6481

Shipped to R.C. Mission, JOUSSARD, Alta.
VIA C.N. Freight Prepaid.

TERMS: Net 30

REG. No. 6085 YOUR ORDER No. YOUR REQ. No.

INTEREST AT CURRENT RATE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
REMITTANCE SHOULD BE MADE DIRECT TO US---PAYABLE AT PAR IN EDMONTON. CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS.

9E WSPCL. 3M 7-38

65	lbs. 1¾" galv. Led Hed Nails	65	.18	11.70	
	less 10%			1.17	10.53
	Prepaid freight Edmonton to Joussard as per attached freight accounts				
	on our invoice #6383			13.82	
	" " " #6481			.95	14.77
					25.30

"C O P Y"

Western Steel Products Ltd.
PAID
Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Grouard, Alta., April 11th, 1939.

File 131-4-5.

Mr. R.A. Hoey, Supt. of Welfare & Training,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 18 1939
RECORDS

Dear Sir,

Answering yours of March 25 th in connection with receipts on freight paid for us ~~an~~ by the Western Steel Company, I am forwarding enclosed three receipted copies of bills as drafted by the Western Steel Co. That's not what exactly you want. I coundt get anything else.

I am writing by same mail to the Northern Alberta Railways Co to send you copies of mentioned freight bills. If you cant wait any longer, let it go.

I am rather late to answer yours of the 25 th of March. Our mail service has been disturbed by ths snow storm of a few days ago. I couldnt help.

Yours very truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,
Grouard, Alta.

N.B. Thanks for notice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

R

May 12th, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 15 1939
RECORDS

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Water Supply, Joussard Indian Residential School.

Under cover of my memorandum of the 11th March last, I sent you a copy of Mr. LeCapelain's report in connection with this matter, together with a covering memorandum from the Chief Engineer, and a blue print showing the lay-out of the buildings at the Joussard School.

In this report Mr. LeCapelain called attention to the present condition of the septic tank, and the danger of contaminating the lake water, and in this connection I should be pleased to be advised if it is your intention to take any action towards rectifying this situation.

$2000 per

J. Wardle
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

EX'D

Ottawa,
May 18, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Water supply Joussard
Indian Residential School.

I desire to refer to your memorandum of May 12 in which you refer to your memorandum of March 11 last forwarding copy of Mr. LeCapelain's report in connection with the above matter.

This report contained a recommendation that a well be dug close to the present pump house on the lake shore and estimated the cost of the well, tank etc. at $450.00.

As your engineer suggested that any work done be accomplished by the school authorities under the control of this Branch and that your engineering service remain entirely in an advisory capacity, I am arranging to forward an amount of $450.00 to the Principal of the Joussard Indian residential school. I am informing him that he is not to proceed with the work until he receives definite instructions from your engineer with regard to the manner in which the work is to be carried out.

In regard to the present condition of the septic tank you may authorize your engineer to issue instructions to the Principal for the work required and funds for the purpose will be forwarded to the Principal.

May 22/39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I note that it may be necessary to extend the intake into the lake which would involve an extra expenditure of $1350.00. However, as this work, if required, could not be done until the early part of October there is no necessity of considering it at the present time.

For your information I may say that authority has been secured from the Honourable the Minister for the requisite work in connection with the water supply systems at the Joussard, Vermilion, Grouard and Sturgeon Lake schools. In forwarding this authority the Chief Executive Assistant stated that the Minister desired to know if the Mines & Geology Branch had been consulted for the purpose of ascertaining if they had any information in connection with the under ground water supply at these four schools. The Minister expressed the view that we should proceed carefully before spending money in drilling wells until we are certain that there is a sufficient water supply. I should appreciate it if you would let me know if you have consulted the Mines & Geology Branch and, if so, let me have a copy of their report in order that I may forward it to the Minister's office.

for

Howard

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 26 1939
RECORDS

May 24th, 1939.

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Water Supply Joussard Indian
Residential School.

With reference to your memorandum of the 18th instant, in which you advised that $450 is being forwarded to the Principal of the school in connection with the digging of a well, I would advise that our Chief Engineer will have one of his men go to Joussard as early as possible, and give the necessary instructions to the Principal in connection with the work.

J. W. Waddell
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
May 27, 1939.

Reverend Sir:

Re: Water Supply Joussard
Indian Residential School.

The engineer sent by the Department recommended in connection with the above that a well be dug close to the present pump house on the lake shore and estimated the cost of the well, tank etc. at $450.00.

The engineer suggested that any work done be undertaken by the school authorities under the control of one of our engineers. I am today informed by the Surveys & Engineering Branch that an engineer will visit your school at as early a date as possible and give you the necessary instructions in connection with the work.

Early next week an accountable cheque for $450.00 will be forwarded to you. As soon as the work is completed you should forward a voucher in triplicate to which should be attached receipts giving detailed information regarding the manner in which the money was expended. If there is any balance remaining it should be returned to the Department. This is the only manner in which we can properly handle the work from an accounting standpoint.

Yours truly,

Rev. P. Serrand, O.M.I.,
Principal,
Indian Residential School,
Joussard, Alta.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—8-37

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....
FYLE NO. 131-4-5
TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE May 31, 1939.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal, Indian Residential School, Joussard, Alta.	$450 00

EXD

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for improving the water supply at the Joussard Indian residential school #762

CHARGE TO { VOTE 77 ENC. No.....
ALLOTMENT 09-622
SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Mines and Geology Branch.

COPY
ORIGINAL ON
File 131-1-5

Bureau of Geology
and Topography.

Memorandum to T.S. Mills,
Engineering and Construction Service,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: Water supply for Indian schools at Grouard, Fort Vermilion, Sturgeon Lake and Joussard.

We have practically no information about the ground water occurrences near the above mentioned schools, but judging from the geology it seems advisable to limit the depth of drilling in some cases.

The chances of getting a water supply near the Sturgeon Lake School are probably good. The district is underlain by the Wapiti formation which contains several sand horizons that carry a good water supply in the Peace River district. I cannot tell to what depth you will have to drill here but it should be no deeper than the top of the black shale which underlies the Wapiti formation.

The chances are probably poor of getting a supply of good water from the bedrock of all the other schools and drilling should be confined to the surface deposits. The bedrock in these places is a black or dark grey shale.

It is impossible to tell exactly where you should drill, without having seen the ground. Usually in searching for water in the surface deposits, gravel ridges and stream valleys are good places to prospect.

We will be very glad to co-operate with you in any way we can, and if you wish to consult us please do so at any time.

If you drill please let us know what results you get in order that we may have the information on file.

(Sgd.) R.T.D. Wickenden.

R.T.D. Wickenden, Acting Chief,
Ground Water and Boring Section,
GEOLOGICAL SURVEY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Surveys & Engineering Branch.

COPY
ORIGINAL ON
EX'D. File 131-1-1

12th June, 1939.

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 14 1939
RECORDS

MEMORANDUM:

Dr. McGill

Re: Grouard, Sturgeon Lake, Joussard and Vermilion Residential Schools, water systems.

For your further information in regard to the above, I am forwarding a copy of a memorandum to Mr. Mills from the Acting Chief of the Ground Water and Boring Section of the Geological Survey in regard to the possibility of obtaining water for the above schools.

It is noted that the chances for securing water near Sturgeon Lake school are good but that in the other cases Mr. Wickenden considers it unlikely that a supply of good water can be obtained from bedrock. You will note that the Ground Water and Boring Section will be pleased to give any further advice or information that may be required.

J. H. Wardle.
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard TE S 131-4-5

Joussard, Indian School,
20 juin 1939

Indian Affairs Branch
JUN 26 1939
RECORDS

EX'D R
A.

131-4-5

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Monsieur:

Re: Water question

Je dois vous dire que vôtre lettre du 27 mai m'a déçu, et je ne puis comprendre comment l'Ingénieur envoyé par le gouvernement ait pu songer à faire creuser un puits ici. L'expérience a été faite et elle est concluante. A l'endroit même ou se trouve la pompe, un puits a été creusé, et jamais nous n'avons pu avoir de l'eau du lac. La raison en est que le fond du lac est formé de terre glaise absolument imperméable; donc tout argent dépensé pour un puits sera de l'argent gaspillé.

L'Ingénieur m'a dit que la seule chose à faire était de prendre l'eau du lac, cela au moyen de tuyeaux, lesquels tuyeaux doivent être entérrés assez profondément pour n'être jamais atteints par la gelée. C'est là le seul moyen de nous assurer l'eau nécéssaire à notre école. Tout autre système ne saurait donner satisfaction. J'espère que votre Département voudra bien s'en rendre compte et nous donner l'argent nécéssaire pour faire ces travaux, sans faute cette année.

Nous avons dû dépenser au dessus de 350 piastres pour le transport de l'eau uniquement, l'hiver dernier. Nos finances ne nous permettent pas de recommencer cette expérience. D'autre part je n'ai point besoin d'attirer votre attention sur le danger du feu. Avec le système d'eau que nous avions l'hiver dernier si un incendie se déclarait, nous serions dans l'impossibilité de l'éteindre. Tout disparaitrait dans les flammes et peut-être aurions-nous à déplorer des pertes de vie. Aussi j'apprécierai hautement que vous fassiez diligence en ce qui concerne cette question.

Veuillez agréer Monsieur l'assurance de ma consideration distinguée.

Rev. P. Serrand, O.M.I.

Rev. P. Serrand, O.M.I.,
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Rev. P. Serrand, Principal.....

ADDRESS.....Joussard Indian Res. School.....

.....Joussard,.....

.....Alta.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT
Aug.	17	To grant towards salary of nightwatchman for the month of April, 1939 @ $40.00 per month,	40.00
		Allot: 77-01-819	
		AUTH'Y: 131-1-5 of Oct. 31/32	
		TRIPLICATE FOR FILE 23-8-39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	$40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No.....175.....

DATE.....Aug. 17/39.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IA-1680-0

DCM

August 29, 1939.

DIRECTOR
AUG 29 1939
SURVEYS & ENGINEERING

Memorandum:

Mr. Wardle

Re - Joussard Residential School, Water System.

With regard to the above project, you will recall that based on investigations made by one of our engineers late last winter, our memorandum of March 6th last recommended first trying for water along the lake shore by a shallow well. Failing to secure water then the alternative was to go out into the lake. We have received a letter from Mr. Walker reporting findings of Mr. Snelson's investigation when recently at Joussard. From test borings and pits dug by Mr. Snelson in numerous places along the beach above the present water level and within 100 yards of the present pump house no indications of any quantity of water were obtained. In every case heavy impervious blue clay was encountered and continued as far as tests were made namely 30 feet. It is understood that well drillers who have work in the vicinity report that this clay stratum extends from 80 to 200 feet below the surface. Obviously, the possibility of obtaining water from shallow wells along the lake shore need not be further considered. There, of course, remains the original alternative of running a pipe line far enough out into Lesser Slave Lake to reach a suitable depth of water. For such work Mr. Snelson estimates that the cost would be $1,000.00, providing a small Bear-cat trenching machine now at Jasper could be secured for the work and the work done in weather when ice was about 12 inches thick. If done when the lake is not frozen over, he estimates the cost would be $1,500.00.

As another alternative Mr. Snelson tentatively suggests the drilling of a well at least 200 feet deep near the mission buildings. Such a scheme he estimates would cost $1,000.00.

Mr. Walker in his report however recommends that further work at Joussard be postponed until the results of the well drilling at Grouard is known. He advises that a decision will then be made as to which of the two above methods will produce the most satisfactory water supply.

In the meantime, Mr. Walker recommends that three 720 gallon pressure tanks be purchased immediately and installed in the boiler room at Joussard to store a supply of water for fire protection. His estimate for this is as follows:

3 tanks at $210.00 each including fittings delivered -	$630.00
Labour, installing and making connections -	70.00
Total ----------	- $700.00
In addition -----	

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa,
Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In addition to the above recommended expenditure of $700.00, there will later be required for obtaining a water supply an estimated amount of $1,000.00 for drilling a well or $1,500.00 if water is taken from Lesser Slave Lake.

In explanation of why three tanks are recommended, Mr. Walker states that a720 gallon tank is the largest that can be moved into the basement through the present stairway opening through the concrete wall.

You will recall that no money was transferred to our Service for this project and it is therefore recommended that the Indian Affairs Branch might approve of the immediate installation of the tanks in question as they will apparently be necessary and form part of the water system when water is finally obtained.

Respectfully submitted,

T. S. Mills
pm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 15 1939
REGISTERED

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

31st August, 1939.

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Joussard Residential
school water system.

An experienced Engineer of our staff recently made an inspection of the proposed installation at this point and I am attaching herewith a memorandum prepared by our Chief Engineer covering the work that is recommended. You will note our Supervising Engineer recommends that three 720 gallon pressure tanks be purchased immediately and installed in the boiler room to provide a supply of water for fire protection. The estimated cost is $700.

In regard to the source of water supply this can be secured from Lesser Slave Lake by running a pipeline out to deep water at a cost ranging from $1,000 to $1,500. An alternative is to build a deep well near the mission building which would cost approximately $1,000. A decision as to which method is the better will be made when the results of well drilling at the Grouard school are known. In the meantime, however, the three pressure tanks should be purchased. I am asking Mr. Mills to let me have at once specifications for the tanks and fittings and on which the Purchasing Agent can call for tenders.

4
700

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 23 1939
REGISTERED

Letter No.....

Lesser Slave Lake Agency
AUG 17 1939
-ooo-

Office of the.....Indian Agency,

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 175,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Principal, Joussard I.R. School, Joussard, Alta

for Salary of Nightwatchman for April

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct. 31/32

Your obedient servant,

H.P. Hennessy

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
September 13, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Water Supply, Joussard
Residential School.

It is noted from your memorandum of August 31 that you recommend the immediate purchase of three 720 gallon pressure tanks at an estimated cost of $700.00. Money is available to purchase these tanks and I should appreciate your advising me whether your engineer wishes to arrange for their purchase or whether you desire us to instruct the Principal to secure them.

It is noted that a decision as to which is the better method of obtaining water at the Joussard school will not be made until the results of the well drilling at Grouard are known. I feel certain that your engineer will keep closely in touch with the matter in order to take whatever action is required before the cold weather sets in.

Director.

Syd. 17/9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-J-

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

EX'D.
A.

15th September, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 28 1939
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Water supply, Joussard residential school.

In regard to the three 720 gallon pressure tanks to be purchased for the water supply of this school, it was our intention to supply you with the specifications which can be used by yourself or the school Principal when calling for tenders. We expect the specifications will be ready within the next couple of days when we will send them on to you.

J M Wardle

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AJB

IA 1680-9

DIRECTOR
SEP 15 1939
SURVEYS & ENGINEERING

September 15, 1939.

Memorandum:

Mr. Wardle

Referring to your memorandum of August 31st last regarding the water supply for the Joussard Indian Residential School, the following is a specification for the three 720 gallon tanks required:

> The tanks shall be standard water pressure tanks with a capacity of 720 Imperial gallons each. They shall be 42 inches in diameter and 120 inches in height, and shall be made of ¼ inch black iron coated with asphalt. All seams shall be welded and the tanks shall withstand safely a pressure of 60 lbs. per square inch. They will weigh approximately 1400 lbs. each and will stand on concrete bases. They shall be tapped as follows:
>
> One tap for 2 inch pipe, 2 inches above bottom of tank,
>
> One tap for 1¼" pipe 62 inches above bottom of tank and vertically above the 2" tap at the bottom,
>
> One tap for 1¼ inch pipe in centre of top end.
>
> One blue print showing the tank in elevation is attached. It should be returned to this office after the Purchasing Agent has had photostat copies made of it if he considers this necessary.

Encl.

Respectfully submitted,

T. S. Mills
jm

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

20th September, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21 1939
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Water supply, Joussard
Indian Residential School.

With reference to the above I am forwarding herewith a copy of a memorandum from the Chief Engineer giving a specification for the three 720 gallon tanks required, together with a blueprint showing the tank in elevation.

It is assumed that your Branch will look after the purchase and I should be glad if the blueprint attached could be returned to this office after the Purchasing Agent or the Principal have had copies made.

J. Wilvardo
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 131-4-5

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

.....September 28.....19..39

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....Jousard Indian Residential School

VOTE.....77..... Allotment.....13-422.....

SHIP TO.....Rev. P. P. Serrand, Principal, Jousard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Purpose for which required .....Water supply.....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
3	720 Gal. water tanks					
	Note: The tanks shall be standard water pressure tanks with a capacity of 720 Imperial gallons each. They shall be 42 inches in diameter and 120 inches in height, and shall be made of ¼ inch black iron coated with asphalt. All seams shall be welded and the tanks shall withstand safely a pressure of 60 lbs. per square inch. They will weigh approximately 1400 lbs. each and will stand on concrete bases. They shall be tapped as follows:					
	One tap for 2 inch pipe, 2 inches above bottom of tank					
	One tap for 1½" pipe 62 inches above bottom of tank and vertically above the 2" tap at the bottom					
	One tap for 1½" pipe in centre of top end.					
	One blue print showing the tank in elevation is attached. It should be returned to this office after the Purchasing Agent has had photostat copies made of it if he considers this necessary.					
	The above specifications were secured from the Surveys & Engineering Branch under whose direction the repairs to the water system at the Joussard residential school are being made. The above tanks are required at the earliest possible date and it would, therefore, be appreciated if you would arrange to have the order placed at once. The Surveys & Engineering Branch estimate that the 3 tanks should be secured for $700.00.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 2 1939
REGISTERED

September 29, 1939.

EX'D.
A.

Memorandum

Dr. McGill

Re: Water Supply, Joussard
Indian Residential School

For your information I would advise that the following has been received by our Chief Engineer in regard to the above water supply:

> "In reply to yours of September 19th, I have just received a report from Father Lajoie stating that they are now (September 23rd) drilling at a depth of 330 feet at Grouard and have reached a small supply of water which will be tested (September 25th) for quality and quantity.
>
> "You will be advised immediately as further results are reported to this office".

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard #5 131-4-5

9a

ESTIMATES 1940-1941

SCHOOLS

Equipment of the kind excluded from sheet 9

Lesser Slave Lake Agency

For Joussard Indian Residential School, Joussard:

8 - Pupils Desks, size 14 to 16 yrs
2 - " " " 12 to 14 "
2 - " " " 10 to 12 "
4 - " " " 8 to 9 "
2 - Back Seats " 12 to 14 "
3 - " " " 7 to 8 "

Estimated Cost $500.00

The above school now has 133 pupils on roll. I am satisfied that there will be very little variation in the pupilage for the next ten years. I recommend the grant of the seats above to extend seating accomodation for all pupils.

Yours faithfully,

N.P. L'Heureux

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

Included with Estimates 1940-41 P.O.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 131-4-5

September 28 19 39

This space for use of Head Office only

Requisition No. 30308 15/2ella

Order No. 28218

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 12-422

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Purpose for which required Water supply

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
3	720 Gal. water tanks				
	Note: The tanks shall be standard water pressure tanks with a capacity of 720 Imperial gallons each. They shall be 42 inches in diameter and 120 inches in height, and shall be made of ¼ inch black iron coated with asphalt. All seams shall be welded and the tanks shall withstand safely a pressure of 60 lbs. per square inch. They will weigh approximately 1400 lbs. each and will stand on concrete bases. They shall be tapped as follows:				
	One tap for 2 inch pipe, 2 inches above bottom of tank				
	One tap for 1¼" pipe 62 inches above bottom of tank and vertically above the 2" tap at the bottom				
	One tap for 1¼" pipe in centre of top end.				
	One blue print showing the tank in elevation is attached. It should be returned to this office after the Purchasing Agent has had photostat copies made of it if he considers this necessary.				
	The above specifications were secured from the Surveys & Engineering Branch under whose direction the repairs to the water system at the Joussard residential school are being made. The above tanks are required at the earliest possible date and it would, therefore, be appreciated if you would arrange to have the order placed at once. The Surveys & Engineering Branch estimate that the 3 tanks should be secured for $700.00.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature] Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5 Order No 28218

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 30308-15/2Alta.

Gorman's Ltd.,

Edmonton, Alta.

October 24th, 1939.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5

Rev. P.P. Serrand,

Principal, Joussard Indian Reserve School, Grouard, Alta.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	(Water System-Joussard Indian Reserve School, Grouard, Alberta.)		
5	720 gal. water tanks. Note: The tanks shall be standard water pressure tanks with a capacity of 720 Imperial gallons each. They shall be 42 inches in diameter and 120 inches in height, and shall be made of ¼ inch black iron coated with asphalt. All seams shall be welded and the tanks shall withstand safely a pressure of 60 lbs. per square inch. They will weigh approximately 1400 lbs. each and will stand on concrete bases. They shall be tapped as follows:— One tap for 2 inch pipe, 2 inches above bottom of tank One tap for 1½" pipe 62 inches above bottom of tank and vertically above the 2" tap at the bottom. One tap for 1½" pipe in centre of top end. One blue print showing the tank in elevation is attached.	$162 00	$426 00

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 26 1939

MR/FR

Blue ship sent to Principal Oct 26/39

Prices F.O.B. Grouard, Alta. as per your tender of Oct. 14th, 1939.

Shipping Instructions: Rev. P.P. Serrand, Principal, Joussard Indian Reserve School, Grouard, Alta.

Vote 77 Allot. No. 13-428

Encumbrance No.

Date to be delivered: Immediately.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AB. I.A.1680-9

October 27, 1939.

DIRECTOR
OCT 27 1939
SURVEYS & ENGINEERING

MEMORANDUM:

Mr. Wardle

Re: Water Supply, Joussard Indian Residential School.

In reply to your memorandum of the 24th instant with reference to the above project, we quote a wire received from Mr. Walker this morning as follows:

"Retel water supply Joussard Indian School reports received today from Grouard state well being drilled there now at five hundred feet and testing three to four gallons soft water per minute STOP Would consider this satisfactory STOP No pressure tanks or other material received or work done yet at Joussard STOP Would recommend well be drilled at Joussard instead of deepening intake into lake and that One thousand dollars extra be added to item Two my August nineteenth estimate to allow well being drilled to five hundred feet if necessary This would bring total estimated cost Joussard installation to twenty seven hundred dollars."

It will be noted that Mr. Walker now recommends the drilling of a well at Joussard rather than installing an intake system for obtaining water from the Lake. On this basis, he estimates the total installation at $2,700.00. As you are aware no funds were transferred to this Service for work on this project and it is therefore not known what money is available.

As regards Mr. Walker's reference to pressure tanks, you will recall that in our memorandum of August 29th last, recommendation was made for the purchase of three tanks at a total estimated cost of $700.00. On the 15th ultimo, we supplied specifications for these tanks and our memorandum of the 19th ultimo, in which we advised it would be satisfactory to this Service for the Department to purchase these tanks in any way that they might see fit, appears to be the last correspondence on our file, and, therefore, we have no information as to what action has been taken towards the purchase of the three tanks in question.

Respectfully submitted,

T.S. Mills jnr

J.M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Dept. of Mines and Resources,
O t t a w a .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 31 1939
REGISTERED

30th October, 1939.

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Joussard Indian Residential School.

With reference to the above, I am forwarding a copy of a memorandum from the Chief Engineer quoting from a wire received from Supervising Engineer Walker on the 27th instant. It is noted that the recommendation is for the drilling of a well at Joussard no doubt on account of the success met with in the drilling of a well at Grouard. It is also noted that the pressure tanks for which specifications were sent you with my memorandum of the 20th September have not yet been delivered.

I should be glad if you would advise me if anything further can be done by this Branch to assist in the above project.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 7, 1939.

Financial statement regarding moneys provided and expended at the Grouard Indian residential schools from the appropriation for the fiscal year 1939-40.

JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL

	Provided in 1939-40 Appropriation	Expended	Balance on hand at this date
Equipment	$ 1250.00	$ 486.00	
Repairs	750.00	450.00	
New Structures			
	$ 2000.00	$ 936.00	$ 1064.00

Note: Memorandum dated October 30 from the Surveys & Engineering Branch indicates that an amount of $2700.00 is required to complete the water supply system at the Joussard school. It will be noted from the above that there is only $1064.00 remaining to the credit of this school and consequently it is necessary to transfer from other schools the amount of $1636.00. This amount is being obtained in the following manner:

An amount of $936.00 is being transferred from the Grouard residential school

An amount of $700.00 is being transferred from the Wabasca R.C. school

In connection with these transfers see Memorandum to Council dated November 7, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

EXT'D.
A.

Ottawa,
November 7, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Joussard Indian Residential School

I am in receipt of your memorandum of October 30 in which you point out that the total amount required for the water system at the above-mentioned school will be $2700.00.

Funds for this purpose are available in our appropriation but it is necessary to secure an Order-in-Council before they can be expended. Application is being made to Council for this purpose and I do not anticipate any difficulty in securing the required approval. Under these circumstances you should have your engineer proceed with the work immediately so that it may be completed before it becomes too late in the season.

In connection with the three 720 gallon tanks recommended in your memorandum of the 15th of September I may say that an order for these was placed with Gorman's Limited, Edmonton, Alta., on October 24 and it was understood that the three tanks would be delivered immediately. It is hoped that they have reached the school by this time.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Original cc — 131-1-5
-4-5
-13-5
-6-5

Copy

Ottawa,
November 22, 1939.

EXD.
A.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Grouard Indian Residential School
Joussard Indian Residential School
Vermilion Indian Residential School
Sturgeon Lake Indian Residential School

This week Right Reverend U. Langlois, O.M.I., Bishop of Grouard, visited this Branch and discussed with us the work that is in progress in connection with the water supply system at each of the above-mentioned schools.

As you have previously been informed funds were provided in the current year's appropriation for the improvements suggested by your engineers. However, it appears from the information received from Bishop Langlois that the work has not yet been completed.

No provision is being made in our appropriation for the fiscal year 1940-41 for money required in connection with the water systems at these schools and moreover the Principal of each of the schools is anxious to secure a considerable amount of new equipment if funds available in the current year's appropriation are not being used in connection with the water systems.

The season is advancing and I am extremely anxious to know at the earliest possible date what progress has been made at each of the four schools mentioned above, also when the water systems at these schools will be completed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I understand from the information contained in memoranda that you have submitted in connection with the above that all the materials required have been purchased.

I trust that you will find it possible to let me have, at the earliest possible date, a complete statement regarding the situation at each of these schools.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Surveys & Engineering Branch.

EXTRACT
ORIGINAL ON 131-1-4

13th December, 1939.

MEMORANDUM:

Dr. McGill.
Re: Water supply systems, Grouard, Joussard, Vermilion and Sturgeon Lake Residential Schools.

With reference to the above water supply systems I am forwarding a copy of a memorandum from the Chief Engineer outlining the status of the work in each case.

x x x

Joussard Water Systems:

It is noted that to date no work has been done although Mr. Walker has been in touch with Father Lajoie advising him that drilling of the well should be put underway immediately.

x x x

In connection with these water supply systems I have your memorandum of the 11th instant quoting from a letter received from the Rt. Rev. U. Langlois, in which he recommends the employment of Mr. J.L. Gervais, of Montreal, to locate the exact spot where a well should be drilled. This matter will be referred to our Engineers and given full consideration, although it is doubtful if Mr.Gervais would be able to locate water by his method at depths to which the wells are being dug.

J. M. Wardle.
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, Principal.

ADDRESS Joussard Indian Res. School,

Joussard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Jan	5	To grant towards salary of nightwatchman for quarter ended December 31st, 1930:		
		Three months @ $40.00 per mo.	120.	00
		Allot: 77-01-819		
		AUTH'Y: 131-1-5 of Oct. 31/32		
		19-1-40		
		TOTAL	$120.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A P Wherrett
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 441

DATE Jan 5/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Agency JAN 5 1940 Indian Agency,

-000-

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 441,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. P. Serrand, Principal, Joussard I.R. School, JOUSSARD, Alta.

for Salary of nightwatchman for December quarter.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct. 31/32

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JAN 15 1940 REGISTERED

Your obedient servant,

W.P. Thompson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
December 19, 1939.

Re: Amount provided in 1939-40 appropriation

Total amount provided .....$ 2000.00

Amount expended to this date 936.00

Balance $ 1064.00

In memorandum dated March 11, 1939, the Surveys & Engineering Branch stated that the cost of providing water supply at this school would vary from $450.00 to $1800.00. In a memorandum dated October 30, 1939, from the Surveys & Engineering Branch they stated that the amount required would be $2700.00. As the above statement indicates that there was only $1064.00 remaining to the credit of this school we then arranged for the transfer of $936.00 from the amount provided for Grouard and $700.00 from the amount provided for Wabasca or a total of 1636.00

In memorandum dated December 13 the Surveys & Engineering Branch write as follows:

"It is noted that to date no work has been done although Mr. Walker has been in touch with Father Lajoie advising him that drilling of the well should be under way immediately."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
February 23, 1940.

AIR MAIL

Gentlemen:

I desire to refer you to our order No. 28218 of October 24, 1939, covering the supplying of 3 water tanks to the Joussard Indian Residential School.

The purchase order stated that 5 copies of your account should be forwarded to Rev. P.P. Serrand, Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta. I am today informed that this account has not yet reached the Principal. In order to save delay please forward your account in triplicate direct to this office at the earliest possible date. When it is received cheque will be issued.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Gorman's Limited,
Edmonton, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
25M—2-38

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FYLE NO. 131-4-5

TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE February 29, 1940.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.	$700 00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Labour and material in connection with digging new well at Joussard Residential School

CHARGE TO { VOTE 77 ENC. No. ..... ALLOTMENT 13-493 SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Always Refer to this Number

No. 914

GORMAN'S LIMITED

MINING AND INDUSTRIAL MACHINERY AND SUPPLIES
CONTRACTORS' MATERIALS

EDMONTON, CALGARY
DRUMHELLER, ALBERTA

(Head Office), 10238 - 104th St.
EDMONTON, ALBERTA

3

Dec. 5, 1939

To: Dominion Government of Canada,
Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

OUR ORDER NO. 9196

YOUR ORDER NO. 28218

DELIVERED TO Rev. P.P. Serrand, Principal Joussard,
Indian Reserve School,
Grouard (Joussard Station)

SALESMAN CEG

F. O. B. Joussard SHIPPED FROM Edmonton VIA C.N.R. Frt. TERMS Net 30 days

3 - 720 Imp. Gallons Water Tanks as per Specifications 42" dia. x 120"	162.00 ea.	486.00

B/L attached.

Triplicate
1 - 3 - 40

2 copies sent to Ottawa

M

No goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly according to customer's order will be credited less 10%. Claims for damages or deficiencies must be made within 5 days after receipt of goods.

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JAMES J. WALSH,
SECRETARY

CHARLES E. GARNETT, M.E.I.C.
PROFESSIONAL ENGINEER
PRESIDENT

FRANCIS Jos. KILLEEN,
TREASURER

GORMAN'S LIMITED

ESTABLISHED 1906

EDMONTON · CALGARY
DRUMHELLER, ALBERTA

CABLES "GORMAN'S"
CODES
WESTERN UNION & BENTLEYS

MINING AND INDUSTRIAL MACHINERY
MINING SUPPLIES
CONTRACTORS MATERIALS

HEAD OFFICE
EDMONTON
ALBERTA-CANADA

February 26, 1940

E & D.

Dominion Government of Canada
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario

Attention Mr. R.A. Hoey
Supt. of Welfare & Training
RE: Your File 131-4-5

Gentlemen:

We have today received your letter of February 23rd requesting us to forward you three copies of our Invoice No.914 covering the three water tanks shipped to the Joussard Indian Residential School and we have pleasure in enclosing same herewith.

We would advise that we mailed five copies of this invoice to the Rev. P.P. Serrand in December and presumed that he would O.K. same and forward them to you.

Yours very truly

GORMAN'S LIMITED

Treasurer

FJK:H

ALL QUOTATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE E.& O.E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#5 131-4-5

Indian School, Joussard, Alta.

January 26th. 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 9 1940
REGISTERED

Philip Phelan
Chief, Training Division
Ottawa.

Dear Sir:

Re: water supply.

We would be grateful to you if you would send us at once the money put aside for us concerning our water system.
Gorman's firm is anxious to be paid for the tanks, also Mr Potter the well driller.
I am glad to let you know we have found water at the depth of 260 feet. We do not know yet if this water is good or not.

Yours truly,

Rev. Paul Serrand.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
March 11, 1940.

AIR MAIL

Reverend Sir:

With reference to your letter of January 26 it was necessary to transfer funds before we could send the cheque for the balance of expenses in connection with the new well at the Joussard Residential School. These arrangements have now been completed and a cheque for $700.00 was forwarded to you last week. This makes a total of $1150.00 which has been sent to you as an amount of $450.00 was forwarded early in June.

It would be appreciated if you would forward a voucher to which receipts should be attached showing the expenditures from these two cheques and, if there is any balance unexpended, it should be refunded. This voucher should reach the Department before the end of the current month.

Regarding the account of Gorman's Limited I may say that a cheque for $486.00 has been forwarded by the Department to this firm.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Residential School,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4M P.C. 15/1045 COPY

131-4-5

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY OF A MINUTE OF A MEETING OF THE TREASURY BOARD, APPROVED BY HIS EXCELLENCY THE ADMINISTRATOR IN COUNCIL, ON THE 19th MARCH, 1940.

File

PRIVY COUNCIL
CANADA.

COPY
ORIGINAL ON
File 1-1-5

MINES AND RESOURCES:

The Board had under consideration a memorandum from the Honourable the Acting Minister of Mines and Resources reporting:-

"That it is found necessary to make certain amendments to P.C. 40/1628 of June 24, 1939 and P.C. 26/3854 of November 28, 1939, and that the following transfers of funds be authorized:-

1. That an amount of $1,219.51 be transferred from the sum provided for the Joussard Residential School to the Grouard Residential School;

2. That an amount of $2.40 be transferred from the sum provided for the Joussard Residential School to the Sturgeon Lake Residential school;

3. That an amount of $728.85 be transferred from the sum provided for the Joussard Residential School to the Vermilion Residential School;

4. That an amount of $1,946.72 be transferred to the Wabasca Roman Catholic Residential School from the unallotted amount of $5000.

The Board concur in the above report and recommendation, and submit the same for favourable consideration.

H. W. Lothrop.

Acting Clerk of the Privy Council.

The Honourable
The Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
March 29, 1940.

AIR MAIL

EX'D.
A.

Dear Father Lajoie:

Re: Joussard Indian Residential School

I enclose, for your information, a copy of official letter sent to the Principal of the above-mentioned school on the 11th instant.

You will note that there is a total amount of $1150.00 to be accounted for. In forwarding receipted accounts you should make certain that if there is any charge for freight or express the receipt from the transportation company is attached to the account. An acknowledgment of your having paid this to any firm is not sufficient.

Pay lists covering the cost of labour should also be receipted and should be forwarded in triplicate. It would be appreciated if you would arrange to have the amount advanced, namely, $1150.00, accounted for at the earliest possible date.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Water System on the ..... on ..... Reserve

Joussard Indian Residential School.
for week ending January 20 th 1940.

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
I. Lamothe	Foreman	8	8	8	8			32	.60	19.20	I Lamothe	L Serrand.
E. Courteille	Helper	8	8	8	8			32	.40	12.80	E. Courteille	L Serrand.
G. Cote	Helper	8	8	8	8			32	.40	12.80	G Côté	L Serrand
Jos Hamelin	Hauling material with team	8	8	4				20	.60	12.00	Jos Hamelin	L Serrand

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote.....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency.....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
L. Lapoie D.M. Bursar.
..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Water System on the ..... on ..... Reserve

Joussard Indian Residential School.

for week ending August 12 th.

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Nap. Blue	Worker	8	8	8	8	8		40	.35	14.00	Nap Blue	P. Lapoint
Alp. Gladu	"	8	8	8	8	8		40	.35	14.00	Alp Gladu	P. Lapoint
Pierre Hamelin	"	8		8	8	8		32	.35	11.20	Pierre Hamelin	P. Lapoint

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

J. Lapoie, D.M. Bursar
..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Water System on the on Reserve

Joussard Indian Residential School.
for week ending January 13 th. 1940

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
I. Lamothe	Foreman.	8	8	8	8	8	4	44	.60	26.40	I. Lamothe	P. Serrano
E. Courteille	Helper	8	8	8	8	8	4	44	.40	17.60	E. Courteille	P. Serrano
G. Cote	Helper	8	8	8	8	8	4	44	.40	17.60	G. Côté	P. Serrano

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. Lajoie, O.M. Joussard
..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Water System on the Reserve on

Joussard Indian Residential School.
for week ending January 13 th. 1940

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
I. Lamothe	Foreman.	8	8	8	8	8	4	44	.60	26.40	I. Lamothe	P. Serrano
E. Courteille	Helper	8	8	8	8	8	4	44	.40	17.60	E. Courteille	P. Serrano
G. Cote	Helper	8	8	8	8	8	4	44	.40	17.60	G. Côté	P. Serrano

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved .....

Agency.....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. Lajoie O.M. Joussard
..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta., March 21 st 1940.

Joussard Indian Residential School

in account with A. Bachand.

Jan. 12: 200 feet lumber for tank at $30.00 per 1000 feet. $6.00

4 pieces of iron 2.52.

$8.52.

Received payment in full this 21 st of March.

O Bachand.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School, Joussard, March 28th, 1940

Received for cartage of 3 water thanks, from Joussard station to the Indian School, the sum of twelve Dollars ($12.00).

Signed..A. Leblanc.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE.

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

LA CORPORATION EPISCOPAL.
DE GROUARD,
GROUARD, ALBERTA.

Order No.

Invoice No. # 38198

Terms 2% NET 30DYS

Shipped FREIGHT

Date DEC. 30/39

COPY

TO- JOUSSARD, ALBERTA.

L

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
62'5"	62'5" FT. GALV PIPE 2" (62½/100)	34 97		21 83	
42'7"	1¼ (42⅞/100)	11 21		4 77	
12	ONLY 90° GALV ELBOWS 2"	65½		7 86	
8	UNIONS 2"	1 15		9 20	
6	TEES 2"	85½		5 13	
3	TEES 2" WITH 1¼" SIDE LESS 37½%	1 50	4 50 **	2 84	
6	ONLY BLK PLUGS 2"	09½			57
6	GALV. 1½ LESS 6%	10	60 **	56	
3	GALV. BUSHINGS 2 X 1¼	26½			80
6	1¼ X ¾	13			78
6	90° ELBOWS ¾	16½			99
3	TEES ¾"	21½			65
3	UNIONS ¾"	40		1 20	
5	ONLY JENKINS VALVES GLOBES 125 X 2"	12 00		60 00	
3	GLOBES 125 X ¾	2 93		8 79	
24	ONLY GALV NIPPLES 2" X 3" LONG	15		3 60	
12	¾ X 2" LONG	04½		54	
	BOX. CHARGES 1 BOX.	25			25
				130 11	130 11
					130 36

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
TOTAL
MAR 20 1940
PAID
.....Cashier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

103—CANADIAN NATIONAL RAILWAYS—103

Form 279

CASHIER'S RECORD OF CHARGES CLEARED

CAR INITIALS AND NUMBER: CP 120434

DATE: DEC 19 1939 M

FREIGHT BILL NO: 22323

TO STATION: JOUSSARD ALTA

PROV. OR STATE:

FROM NUMBER STATION: 8604 EDMONTON ALTA

PROV. OR STATE:

ROUTE: NAR

TO CANADIAN NATIONAL RAILWAYS DR.
FOR CHARGES ON ARTICLES WAYBILLED

SHIPPER	CONSIGNEE, ADDRESS, FINAL DESTINATION, ADDITIONAL ROUTING, DESCRIPTION OF ARTICLES, MARKS.	★	WEIGHT	RATE	FREIGHT	ADVANCES	PREPAID
BEATTY BROS C&D	REV.FTH LAJOIE R. C. MISSION 8 LENS CASING		1730	47	8.13		8.13
	TOTAL						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103—CANADIAN NATIONAL RAILWAYS—103

Form 2797

CASHIER'S RECORD OF CHARGES CLEARED

CAR INITIAL AND NUMBER CP 132972

DATE Jan 19/40 JR

FREIGHT BILL 2172

TO STATION JOUS ARD PROV. OR STATE ALTA

FROM NUMBER 8704 STATION EDMONTON PROV. OR STATE ALTA

ROUTE

TO CANADIAN NATIONAL RAILWAYS DR.
FOR CHARGES ON ARTICLES WAYBILLED

SHIPPER	CONSIGNEE, ADDRESS, FINAL DESTINATION, ADDITIONAL ROUTING, DESCRIPTION OF ARTICLES, MARKS.	★	WEIGHT	RATE	FREIGHT	ADVANCES	PREPAID
BEATTY BROS LTD CAD	REV FATH LAJOIE 3 LEN CASING		630	47	2 96		2 96
	TOTAL						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT FROM

BEATTY BROS. LIMITED

Manufacturers of

Stable Fittings, Hay Carriers, Pumps, Windmills, Washing Machines, Grain Grinders, Ladders, Etc.

FOLIO..... MARCH 20th. .....19....40

M.....REV. FATHER G. LAJOIE O.M.I.

.....GROUARD, Alberta.....

Interest at 2-3 per cent. per month charged on all overdue accounts. All goods subject to conditions on our regular Order Form. 10 per cent. deducted on all returned goods.

DATE		PARTICULARS	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
		JOUSSARD ACCOUNT.			
Nov.	1	98½' - 5-5/8"	125.55		
Dec.	19	156'10" - 5-5/8"	196.92		
	23	Frgt.	8.13		
Jan.	17/40	Frgt.	2.96		
Feb.	3	60'0" - 5"	59.90		
Jan.	9	59'3" - 5-5/8"	73.31		464.77

We will draw for the above Amount on.....If incorrect, please notify us at once, or if you prefer to remit do so promptly, so that it will reach us before above date. Remittance must be payable at par here. BEATTY BROS., LIMITED.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Calais , Alta. March 18th, 1940

Re. water question.

Received from Indian School Joussard for well digging,

262 feet		
$1.00 up to 100 feet	$100.00	
1.25 from 100 to 200	125.00	
1.50 from 200 above	93.00	
		$318.00
Plus boarding $30.00 a month, for two months	60.00	60.00
	total	$378.00

Sign.....W. H. Potter.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Jousserd Indian Residential School,

ADDRESS Joussard, Alta.

Water System.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
		$378.00
March 18	W.N. Potter, well driller	464.77
" 20	Beatty Bros. Ltd. Material	130.11
" 20	J.H. Ashdown Hardware Co Ltd.	12.00
" 20	A. Leblanc, hauling of tanks	2.52
" 21	A. Berland, Lumber & Iron	
	Wages as per vouchers attached:	
	Week ending January 13 $61.60	
	Week ending January 20 th 56.80	117.40
		39.20
	Week ending August 12 th.	
	P.O. No. 1150-00	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	9-4-40	
	Voucher in duplicate attached	
	for Agreement to pay.	
	TOTAL	$1150.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Lapoie, O.M.I.
Agent
Bursar.
March 30 th. 1940.
DATE

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Grouard, Alta., April 4 th, 1940.

File 131-4-5.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 10 1940
REGISTERED

Mr. Philip Phelan, Chief, Welfare & Training Division,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan,

EXD.
A.

Please find enclosed receipted accounts covering the sum of $1,150.00 forwarded by the Department for the Water System at our Joussard Indian Residential School. I hope that everything will be found in order.

As soon as yours of the 29 th of March has been received, I have communicated with Rev. F. Serrand. He was just to mail me all the documents.

As to the Sturgeon Lake accounts, you should receive them within few days. If they happen to delay, dont worry. They will reach you as soon as it will be possible in the circumstances. I mean that the roads are impassable and I wonder if the mail will be regular for some time. I tried myself to make Sturgeon Lake, but I had to come back after having covered a few miles. It is impossible to pass a car. With horses, it takes at least three days to wover the distance. Undoubtedly, the Rev. Principal will make any haste possible to answer your request. Considering the circumstances, I hope that the delay will not hamper the forwarding of the balance agreed on.

Let me tell you how I appreciate your last step. His Excellency requests me to present you his best regards, as well as to Mr. Hoey.

Yours very truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,

S. Lajoie, OMI

Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

38

131-4-5 VOL 4

CLOSED

FROM 14/12/35

TO 4/4/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

No. 151

19....

TREATY 8

Building. Supplies. &c. &c.
St. Bruno Oct. Brentwin's

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6368)

File 762-5, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1931 - 1935.
File 762-5, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1936 - 1940.
File 762-5, part 5	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 762-10, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1936 - 1944.
File 762-10, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1944 - 1953.
File 762-23, part 1	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Deaths of Pupils. 1936.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

ARCHIVES PUBLIQUES

No. 131-4-5 VOL.5 VOL.4 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

JOUSSARD R.C. RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

R. 9696

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, Principal.

ADDRESS Joussard I. R. School,

Joussard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940	SERVICE	AMOUNT	
March 31	To grant towards salary of nightwatchman for quarter ended March 31/40:		
	Three months @ $40.00 per mo.	120	.00
	Allot: 77-01-819		
	AUTH'Y: 131-1-5 of Oct 31/32		
	23.4.40		
	TOTAL	$120	.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. P. Tinsseau
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

R No. 734 DATE Apr. 17/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 23 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 734,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. P. Serrand, O.M.I., Joussard, Alta.

for Grant: salary of nightwatchman

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-15 5 dated Oct 31/32

Your obedient servant,

W.P. Ingmire

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta., August 9 th, 1940.

Mr. Philip Phelan, Chief, Training Division,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan,

Off the allotment made for our Joussard Indian Residential School, would you please order the following equipment:

1- DESKS:

8- Single desks, size 14 to 16 years.
2- " " " 12 to 14 "
2- " " " 10 to 12 "
4- " " " 8 to 9 "
2- Back Seats, size 12 to 14 years.
3- " " " 7 to 8 "

2- BEDS:

6- Institutional Beds with Springs, size 6' x 3'.
6- Institutional Beds with springs, size 5½' x 2½'.
12- Institutional Beds with springs, size 4½' x 2½'.
6- Mattresses 6' x 3'.
6- " 5½' x 2½'.
12- " 4½' x 2½'.
~~24- Feathers pillows 19" x 26".~~

Thanking you in advance for the attention you will give to this matter, I remain,

Dear Mr. Phelan,

Yours very truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,
S. Lajoie OMI
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta., August 9 tn, 1940.

Mr. Philip Phelan, Chief, Training Division,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan,

Please find enclosed a requisition for equipment for our Joussard Indian Residential School. I have delayed presenting same as I didnt know up to lately how much money would requested to complete the water system there. The water found last winter was containing so much iron that it was out of question to use it. The driller was called back and we were lucky enough to srike a good flow of better water around 365 feet. It contains some iron yet, but so little that we are advised to use it. It is a flowing well. Our intention is to build a reservoir to store a certain quantity of water. The pumping to the pressure tanks will be made from this reservoir.

Having found a good flow of dry gaz when drilling the well, we have requested the driller to drill a hole for that gas. Unfortunately, there was so little gas left that we have been comeplled to abandon the idea of having gaz for the kitchen stove and possibly for the furnaces. We had deemed that it was worthwnile to try.

Last winter when I was in Ottawa, you have expressed your intnetion to visit our Missions during the present summer. I have been expecting you since spring. It is not too late. The summer is rather dry. The roads are in fine shape. It would be a pleasure for us to welcome you in our schools. If you dicide to come, let it be understood that you will be at home in any of our Missions. Besides bringing us the pleasure of receiving you, a vsit would surely interest you. Do your best to come.

Yours very truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,
S. Lajoie, OMI
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
August 17, 1940.

Dear Father Lajoie:

I have your letter of the 9th instant and arrangements are being made with the Purchasing Branch to secure the articles mentioned with the possible exception of the pillows which we do not usually supply.

I am pleased to know that you have been successful in obtaining water and regret that your efforts in obtaining gas were not so successful.

Due to conditions at present confronting us practically all travel on the part of officials has been discontinued and consequently I will have to forego the pleasure of seeing your schools this year.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 131-4-5

August 17 1940

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Purpose for which required Furnishings for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Single school desks No. 2				
2	" " " No. 3				
4	" " " No. 4	EX'D. G			
2	Rears No. 2				
3	" No. 4				
6	Institution beds 6' x 3'				
6	" " 5'6" x 2'6"				
12	" " 4'6" x 2'6"				
6	Mattresses 6' x 3'				
6	" 5'6" x 2'6"				
12	" 4'6" x 2'6"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— S. Swaddlewell

Director

Form 87—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

C.D. 1R

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check o in the address.

TELEGRAM		CABLEGRAM	
FULL RATE		FULL RATE	
DAY LETTER	DL	CODE	CDE
NIGHT LETTER	NL	DEFERRED	LC
NIGHT TELEGRAM	NM	NIGHT CABLE LETTER	NLT

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

DIRECT CONNECTION WITH

POSTAL TELEGRAPHS - COMMERCIAL CABLES

IMPERIAL CABLES - CANADIAN MARCONI

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH

STANDARD TIME

RAA590 35 COLLECT NL 90 & 35 VIA EDMONTON

GROUARD ALTA 19

PHILLIP PHELAN

INDIAN AFFAIR DEPT OTTAWA ONT

PLEASE HAVE CARLOAD CEMENT FIVE HUNDRED SACKS SHIPPED WITHOUT DELAY TO JOUSSARD FOR WATER RESERVOIR AND REPAIR WORK AT JOUSSARD INDIAN SCHOOL OR GIVE ME AUTHORITY TO ORDER SAME FROM CANADA CEMENT CO CALGARY

FATHER LAJOIE

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
AUG 20 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
August 20, 1940.

Dear Father Lajoie:

I have for acknowledgment your telegram of the 19th instant in which you ask that 500 sacks of cement be purchased and sent forward for the construction of a water reservoir at the Joussard Indian Residential School.

Mr. Phelan is absent on his annual holidays and I have not had an opportunity of discussing this matter with him. I have, however, consulted the estimates. No provision appears to have been made in the estimates of this year for the purchase of cement. Provision was made in the estimates, however, for the purchase of desks, institutional beds and mattresses. These were ordered on August 17.

It is my intention to send forward to the Purchasing Agent a requisition for 500 sacks of cement. It is just possible, however, that in view of this purchase you may have to forego the purchase of certain other equipment at Joussard this year. I notice in the estimates an item for a refrigerator. If the cement is purchased would it be possible to delay the purchase of the refrigerator until the next fiscal year? You might, at your convenience, let me have any comments you may care to offer on this matter.

Yours truly,

Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
Grouard, Alta.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)
1

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 131-4-5

August 20 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Indian Residential Scho.

VOTE 77 Allotment 09-622

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Purpose for which required Water reservoir and repair work

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
500	Sacks cement			E.K.D. G.	

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 87—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta., August 20 th, 1940.

Mr. Philip Phelan, Chief, Training Division,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Department of Mines and Resources
AUG 24 1940
REGISTERED

Dear Mr. Phelan,

This is to explain my message of yesterday requesting you to have a carload of cement, 500 sacks, shipped to the Joussard Indian Residential School or to give me the authority of ordering same from Canada Cement Co, Calgary.

The analysis of the last water found being considered satisfactory according to the report of the Provincial Analyst, we have deemed advisable to finish the installation without delay. It rquires a reservoir to store a quantity of water. The well is flowing at the rate of around four gallons a minute. The building prospected will store the reservoir and the pump.

Besides, the ice-barn having collapsed lately, we have decided to erect a new one in the bank of a creek passing close to the School with cement walls. It is why I have applied for 500 sacks of cement. Cement is far cheaper by carload than by sacks. Local freight rates are prohibitive at the hundred for such material.

Having not received message giving authority to order myself, I have come to the conclusion that you have found possible to have this material ordered right away by the Purchasing Agency. I have been fortunate to secure the services of a very capable man in this line and any delay would compel me to lay him out. It would not be easy to get him back as his services are requested in many places. I expect to hear that the cement is coming any day.

Thanking you for the attention given to this, I remain, Dear Mr. Phelan,

Yours truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.,

S. Lajoie, OMI

Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Records file

Ottawa, August 23, 1940.

Dear Father Lajoie:

I have for acknowledgment your letter of the 20th instant, addressed to Mr. Phelan. Mr. Phelan is at this date absent on his annual holidays and will not return until early in September.

I may state that a requisition for a carload of cement for the Joussard School was sent over to the Purchasing Agent about three days ago. This morning I have been in touch with the Purchasing Department and the officials there inform me that everything possible will be done to expedite the purchase and delivery of this cement.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend F. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
G r o u a r d, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Records file

Ottawa, August 23, 1940.

Dear Father Lajoie:

I have for acknowledgment your letter of the 20th instant, addressed to Mr. Phelan. Mr. Phelan is at this date absent on his annual holidays and will not return until early in September.

I may state that a requisition for a carload of cement for the Joussard School was sent over to the Purchasing Agent about three days ago. This morning I have been in touch with the Purchasing Department and the officials there inform me that everything possible will be done to expedite the purchase and delivery of this cement.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend F. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
G r o u a r d, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records

131-4-5-

Rev. Paul Serrand, Principal of the Joussard Indian Residential School, requests the following in his requisition dated July 1st, 1940.

Original on No. 131-4-4.

---

10 desks - Ages 14 to 16 years;
2 " - " 12 to 14 " ;
1 back seat.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 131-4-5

August 20 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No. 35130

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Indian Residential School

DEPT. OF MINES & RESOURCES OTTAWA AUG 22 1940

VOTE 77 Allotment 09-622

SHIP TO Rev. P. P. Serrand, Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Purpose for which required Water reservoir and repair work

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
500	Sacks cement				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature]

Director

Form 57—Req. 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 3408

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

131-4-6

MSV/C McD

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 901/0-15-6

Ottawa, August 26, 1940. 19

Canada Cement Co., Ltd.,
Canada Cement Building,
Montreal, Que.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

To Rev. P. P. Gerrand, Principal,

Joussard Indian Residential School, Crouard, Alta.;

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
500 sacks	Portland Cement (1 carload)	$3.27 per barrel in paper Less 10%		
		TOTAL.....	$306.25	

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
AUG 28 1940

Blue shipment & Principal
Aug 28/40

Order sent via air mail 27/8/40 wmw.

Prices F.O.B. Crouard, Alta., as per your letter of Aug. 23 24, 1940.

SHIPPING INSTRUCTIONS wmw Rev. P. P. Gerrand, Principal, Joussard Indian Residential School, Crouard, Alta.

Vote 77 Primary 10-691 Date to be delivered: Immediately.

Encumbrance No. 936.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Mr. Hoey.

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/CMcD

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

OTTAWA

PLEASE QUOTE 35120-15-3 A.
FILE

August 28, 1940.

Gentlemen,

I wish to thank you for your telephone communication regarding the price of the carload of Portland Cement on Purchase Order No. 3408, which should read "$3.27 per barrel in paper, less 10 cents per barrel - 20 days - Total $396.25". The discount was shown in error on the order as 10%.

EX'D.
G

Yours very truly,

W. M. Bailey.
Departmental Purchasing Agent.

Canada Cement Company, Ltd.,
Canada Cement Building,
Montreal, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 429 4M-10-38

INVOICE C. 1790

IN CORRESPONDING ABOUT THIS INVOICE PLEASE REFER TO ABOVE NUMBER

CONCRETE FOR PERMANENCE

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

CALGARY, ALTA., Aug. 29th 19 40

SOLD TO M Dept. of Mines & Resources,
Dominion Government,
O T T A W A, Canada.

YOUR ORDER 3408

OUR ORDER C. 6823

OUR CONTRACT --

NO DRAFT.

CONSIGNED TO Above c-o Rev. P.P. Serrand, Principal, Jousiard Indian Residential School, GROUARD, Alta.

SALESMAN H?E.S.

CAR No. C.P. 120314

TERMS: { NET CASH IN 30 DAYS FROM DATE OF SHIPMENT

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 5% PER ANNUM.

VIA CPR. NAR.

125 BARRELS PORTLAND CEMENT IN 600 PAPER BAGS @ $ 3.27 PER BBL.		408. 75
F.O.B. Exshaw, frt. prepaid - $153.13 INCLUDING PACKAGES.		
LESS FREIGHT @ 35 CTS. PER 100 LBS.		
		408. 75

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
4.9.40

DISCOUNT OF 10c. PER BARREL WILL BE ALLOWED AND $ 396.25 ACCEPTED IN PAYMENT OF THIS INVOICE IF PAID IN FULL WITHIN 20 DAYS FROM DATE OF SAME. POSITIVELY NO DISCOUNT ALLOWED UNLESS PAID ACCORDINGLY.

SHIPPED FROM PLANT 12

BUSINESS SYSTEMS LTD., TORONTO 40260

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 3564

/31-4-5.

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 35013-15-30

Globe Furniture Company,

Waterloo, Ont.

Ottawa, September 6, 1940, 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

H. P. L'Heureux, Esq.,

Indian Agent, Driftpile, Alta.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following #10 New Globe single combination school desks, cherry colour:		
10 only	#2	$3.25	$ 32.50
2 "	#3	8.00	16.00
4 "	#4	8.00	32.00
2 "	rears #2	7.00	14.00
3 "	rears #4	7.00	21.00
			$115.50
	Less 10%		16.55
			$140.05

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
SEP 11 1940

Prices F.O.B. Grouard, Alta., as per your quotation of 8th Aug., 1940.

SHIPPING INSTRUCTIONS Rev. P. P. Serrand, Principal, Jousseard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Vote 77 Primary 12-415 Date to be delivered: Immediately.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date Signature of Receiving Offic

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 3733
131-4-5.

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. [illegible]

Date Dollier No. 180, Ottawa, September 17, 1940.
874 Jarvis Ave.,
Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

To Rev. J.P.Sorrenti, Principal,
Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Indians of Joussard Indian Residential School.		
6	Institutional beds 6' x 3'	6.19	49.14
6	" 5½' x 2½'	6.19	49.14
16	" 5' x 2½'	6.19	98.80
	Posts - 3" round steel Filler - 7/8" Finish - brown enamel Height of head - approx. 34" " " foot - " 20" Spring - Hollow cable fabric, attached at both ends with tempered helical springs. Spring frame - 1½" x 2" angle steel equivalent of Parkhill Co. #51 Bungalow.		
6	Institutional Mattresses 6' x 3'	5.77	34.62
6	" " 5½' x 2½'	5.77	34.62
12	" " 5' x 2½'	5.77	69.24
	Filling - white cotton, first cut white linter cotton felt Ticking - C.C. Co. #12, or C.M.Cornde Mine and white Finish - stitched roll edge Size 4½" General - All materials [illegible]		
			1035.04

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
SEP 21 1940

Blueships, Capt D Pierce, Sept 21/40

Prices F.O.B. Grouard, Alta. as per your quot. of 12/10/40

SHIPPING INSTRUCTIONS Rev. J.P.Sorrenti, Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Vote 77 Primary 10-410 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1044 seven days after receipt of this order.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
September 24, 1940.

AIR MAIL

Gentlemen:

Re: Purchase Order #3733
dated September 17, 1940.

The above covered an order for beds and mattresses for the Joussard Indian Residential School. We gave the shipping address as Grouard, Alberta. This address should have read Joussard, Alberta. If the goods ordered on the above shipment have not yet gone forward it would be appreciated if you would change the shipping address to Joussard.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Globe Bedding Co., Ltd.,
274 Jarvis Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
September 24, 1940.

AIR MAIL

H.Q.

Gentlemen:

Re: Purchase Order #3564
dated September 6, 1940.

The above covered an order for desks for the Joussard Indian Residential School. We gave the shipping address as Grouard, Alberta. This address should have read Joussard, Alberta. If the goods ordered on the above shipment have not yet gone forward it would be appreciated if you would change the shipping address to Joussard.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Globe Furniture Co.,
Waterloo, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard #5 131-4-5

CABLE ADDRESS "GLOBE" WATERLOO
CODE A.B.C. 5TH EDITION IMPROVED

ESTABLISHED 1889.

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO ONTARIO.
THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

MANUFACTURERS OF

Artistic Church Furniture

Pews, Pulpit Furniture, Altars,
Pestment Cases, Altar Rails,
Lecturns, Choir Furniture.

ALSO

SCHOOL FURNITURE,
OPERA & ASSEMBLY CHAIRS.

Waterloo, Ontario,
September 25, 1940.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

EX'D.

Dear Sir:

Your letter of September 24th, just received, re your purchase Order #3564, dated September 6, 1940.

Shipment of this order went forward on September 9th, and therefore we are not able to change the shipping address to Joussard. The shipment was addressed to - Rev. P.P. Serrand, Principal, Joussard Indian Residential School, Grouard, Alta.

Yours very truly,

THE GLOBE FURNITURE COMPANY LIMITED

LH.

Per

Sales Department.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 27 1940
REGISTERED

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMPANY AND NOT TO INDIVIDUALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131 - 4 - 5 Joussard # 5

Grouard, Alta., Sept. 20 th, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 30 1940
REGISTERED

File 131-4-5.

Mr. R.A. Hoey, Supt. of Welfare & Training,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey,

In your letter of Aug. 20 th ultimo, you pointed out that there was nothing in the estimates for the purchasing of cement this year for our Joussard School, while there was some money for a refrigerator. You were suggesting that the purchase of the refrigerator be postponed to next year.

Let me point out that due to the difficulty of getting electricity in the country, we have decided not to ask for an electric refrigerator. An ice-barn, rather a room to store ice, is being erected. We had to do something to keep ice as the old ice-barn collapsed this summer, as pointed out in a previous letter. Some of the cement shipped in August is being used for the new ice storage. The erection of such storage is far less expensive than an electric refrigerator. Besides, the operation of an electric refrigerator with a private electric plant i is not practical.

Most of the cement received was used for the building of a water reservoir. As explained formerly, the well at Joussard is a flowing well, but the water has to be stored before being pumped into the pressure tanks. Besides, the water has to rest to allow some gas coming to evaporate.

May I point out that there is an error in the address given to firms supplying what you arder for the Joussard School. You give : " Joussard Indian School, Grouard, Alta. It should be: Joussard Indian School, Joussard, Alta." The precise address means the saving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of transportation on fifteen miles. Joussard Station is only a few miles from the School.

The weather keeps very dry. Bush fire is running. Let us hope that it will keep away from our schools. We have taken out four or five small fires started close to the Mission here at Grouard, but it is impossible to fight large fire at miles away in the bush. Rain or snow would be welcomed.

Yours truly,

F. S. Lajoie, O.M.I.

F. S. Lajoie, O.M.I.

Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Established 1889

Formerly of Walkerville

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS, PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT [illegible]S, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR F[illegible]NITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE, OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO ONTARIO
THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 26006

Your Order No. 3564

WATERLOO, ONT., Sept. 9, 1940. 19

Sold to Dept. of Mines & Resources,
c/o N.P. L'Heureux, Esq., Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Shipped by Muirhead Forwarding, prepaid
f.o.b. Grouard, Alta.

Terms.....Net...30...days...

Interest will be charged on all Overdue Accounts

Form 151 10m-9-37-M.P.C.

Joussard Indian Residential School,
Grouard, Alta.

To	10	Size 2 #10	Single	Desks	@ 8.25 - - -	82.50
	2	" 3 #10	"	"	@ 8.00 - - -	16.00
	4	" 4 #10	"	"	@ 8.00 - - -	32.00
	2	" 2 #10	"	Rears	@ 7.00 - - -	14.00
	3	" 4 #10	"	"	@ 7.00 - - -	21.00
						165.50
					Less 10% - - -	16.55
					Net Price -	$148.95

Sales tax included

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Globe Furniture, Limited,

ADDRESS Waterloo,

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940		
Sept 9	For school desks supplied to Joussard Indian	
	Residential School, as per account herewith	148.95
	Allot: 77-12-415	
	Purch. Order #3564	

Treasury Form 1040
Voucher in duplicate if detached
for Accountant to pay.

9-10-40

TOTAL		$148.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

DATE Oct 2/40

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 325

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

D.V.D.

Letter No.....

Lesser Slave Lake Agency
OCT 2 1940
-000-

Office of the.....Indian Agency,

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 325,

amounting to $ 148.95 in favour

of The Globe Furnited, Limited, - Waterloo, Ont.

for School desks for Joussard Indian Res. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. P.O. #3564 dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 8 1940
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBE BEDDING COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
MATTRESSES, COMFORTERS, CUSHIONS, PILLOWS,
BEDS AND SPRINGS
STUDIO LOUNGES - - - DAVENPORTS

OCT 29 1940
FURNITURE SUPPLY OFFICE

FACTORY AND OFFICE
COR. JARVIS AVE. AND SCHULTZ ST.
Winnipeg, Canada

Oct. 2, 1940

No. 7301

CUSTOMER'S ORDER No. 3733

SOLD TO The Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

SALES TAX LICENSE No. 900

TERMS
NO CLAIMS ALLOWED AFTER FIVE DAYS FROM RECEIPT OF GOODS

MAIL

CONVEYANCE ENCL. IN C.P. CAR #221036
INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	STOCK NUMBER	DESCRIPTION	SIZE	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL
6		Institutional Beds	3'x6'	8.19	49.14		
6		" "	2'6x5'6	8.19	49.14		
12		" "	2'6x5'	8.19	98.28		
					196.56		
							196.56
6		Institutional Matts	3'x6'	5.77	34.62		
6		" "	2'6x5'6	5.77	34.62		
12		" "	2'6x5'	5.77	69.24		
					138.48		
							138.48
							335.04

Tax Included

SHIPPED PREPAID to
REV. P.P. SERRAND,
PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
JOUSSARD, ALTA.

Goods received Rev. P.P. Serrand

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBE BEDDING COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
MATTRESSES, COMFORTERS, CUSHIONS, PILLOWS,
BEDS AND SPRINGS
STUDIO LOUNGES - - - DAVENPORTS

FACTORY AND OFFICE
COR. JARVIS AVE. AND SCHULTZ ST.
Winnipeg, Canada

Oct. 2, 1940

SOLD TO The Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

No. 7301

CUSTOMER'S ORDER No. 3733

EXD. A 20

SALES TAX LICENSE No. 900

TERMS
NO CLAIMS ALLOWED AFTER FIVE DAYS FROM RECEIPT OF GOODS

MAIL

CONVEYANCE ENCL. IN C.P. CAR #221036

INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	STOCK NUMBER	DESCRIPTION	SIZE	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL
6		Institutional Beds					
6		" "	3'x6'	8.19	49.14		
12		" "	2'6x5'6	8.19	49.14		
			2'6x5'	8.19	98.28		
					196.56		
6		Institutional Matts					196.56
6		" "	3'x6'	5.77	34.62		
12		" "	2'6x5'6	5.77	34.62		
			2'6x5'	5.77	69.24		
					138.48		
							138.48
							335.04

TRIPLICATE FOR FILE
Cheque in duplicate attached
for Accountant to sign.

30:10:40

Tax Included

SHIPPED PREPAID to
REV. P.P. SERRAND,
PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
JOUSSARD, ALTA.

Goods received

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. 762-77-10-691

Bealty Bros. Ltd	of	June-24-40.	$197.22
" " "	"	11.40	48.91
J. H. Ashdown Hardware		Aug. 15-40	48.51
		" 31-40	159.82
T. Mousset-			4.95
J. H. Ashdown-		Oct-24-40	43.96
" "		Aug. 26-40	
			$513.37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 10, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

I attach accounts covering the cost of materials purchased by the Principal of the Joussard Indian Residential School for repairs to the water system and the erection of an ice house at the school.

It would be appreciated if you would issue purchase orders so that the following accounts may be paid:

Beatty Bros. Ltd.,	June 24, 1940	$ 197.22
" " "	11, 1940	48.91
J.H. Ashdown Hardware,	August 15, 1940	48.51
" " "	August 26, 1940	73.96
" " "	October 24, 1940 ...	4.95
T. Mousset,	August 31, 1940	139.82
		$ 513.37

The coding on each of these accounts is as follows: 762-77-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
December 10, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

I attach accounts covering the cost of materials purchased by the Principal of the Joussard Indian Residential School for repairs to the water system and the erection of an ice house at the school.

It would be appreciated if you would issue purchase orders so that the following accounts may be paid:

Beatty Bros. Ltd.,	June 24, 1940	$ 197.22
" " "	11, 1940	48.91
J.H. Ashdown Hardware,	August 15, 1940	48.51
" " "	August 26, 1940	73.96
" " "	October 24, 1940 ...	4.95
T. Mousset,	August 31, 1940	139.82
		$ 513.37

The coding on each of these accounts is as follows: 762-77-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta., August 31 st, 1940.

No 6.

Joussard Indian School,
a/c Rev. F. Gerrand,
Joussard, Alta.

In account with T.Mousset, Joussard, Alta.

Dressed lumber:

Aug. 20:	110 pcs.	2"x 4" x 16'	:	1204
	40 "	2"x 4" x 12'	:	320
	12 "	2"x 6" x 12'	:	144
	Board			5200
				6838 feet.

6838 feet at $19.00 per m. $129.92

Rough lumber:

20 pcs.	2" x 4" x 12'	:	160
Board			500
			660

660 feet at $15.00 per m. 9.90

$139.82

Paid in full this 9 th day of September 1940.

T Mousset

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

KS

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

KS

SOLD TO

Order No.

Invoice No. 24782

Terms

Shipped

Date

LA CORPORATION EPISCOPALE,
GROUARD, ALBERTA.

2% 30 DAYS.

FRT.

AUG.15/40.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

SHIPPED JOUSSARD.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
208	FT GALV. PIPE 1¼" (208/100)	23.32		48.51	
	TOTAL			48.51	

COPY

fgc J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
DEC 2-1940
Cashier

20M—8-40—27739

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 201 E
F1

BEATTY BROS. LIMITED
EDMONTON, ALTA.

DATE REC'D July 11/40

YOUR ORDER NO.

SOLD FOR

INVOICE

REC'D PER Wire. TERMS Net 30days.

SOLD TO REV. Father Lajoie,

DATE INV'D.

POST OFFICE Joussard, Alta.

CHARGED July 12th. 1940.

SHIPPED TO

DESTINATION

SHIP Now.

VIA ORDER NO. 6350-6845.

TERMS OF SALE

The goods covered by this invoice are shipped at buyer's risk. If goods arrive damaged make claim on railway. Interest at 8% per annum will be charged on all overdue accounts. It is agreed that the goods on this invoice are covered by the same liens as on our regular order forms.

We will not accept returned goods unless written order has been given from our office and on all returned shipments the freight and at least 10% will be deducted.

QUANTITY	FIG. NO.	ARTICLE	PRICE	TOTAL	GRAND TOTAL	CUST. V COL.
2		Short lgths 5-5/8" Casing. 39'	125.43		48.91	

COPY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fdrm 201 E"
F1

BEATTY BROS. LIMITED
EDMONTON, ALTA.

DATE REC'D June 24/40

YOUR ORDER NO.

INVOICE

SOLD FOR

REC'D PER Wire.

TERMS Net 30 days.

SOLD TO Rev. Father Lajoie, O.M.I.

DATE INV'D. June 27/1940.

POST OFFICE JOUSSARD, Alta.

CHARGES

SHIPPED TO

DESTINATION

SHIP aNow.

VIA

ORDER NO. 6064 - 6540

TERMS OF SALE

The goods covered by this invoice are shipped at buyer's risk. If goods arrive damaged make claim on railway. Interest at 8% per annum will be charged on all overdue accounts. It is agreed that the goods on this invoice are covered by the same liens as on our regular order forms.

We will not accept returned goods unless written order has been given from our office and on all returned shipments the freight and at least 10% will be deducted.

QUANTITY	FIG. NO.	ARTICLE	PRICE	TOTAL	GRAND TOTAL	CUST. V COL.
200'		5" I.J. Well Casing 193'9"	101.66		197.22	

PAID

COPY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

LA CORPORATION EPISCOPAL,
GROUARD, ALBERTA.

Order No. GW
Terms NET 30 DAYS EXPRESS
Invoice No. 33456
Shipped
Date OCT.21/40

SHIP - FATHER SERRAND, JOUSSARD, ALTA.

L

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
5	GALS. DUROID ROOF PAINT 1/5 GAL.	99			4 95
		TOTAL			4 95

DEC 2-1940
Cashier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND A SHDOWN'S GUARANTEE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE KS

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

KS

SOLD TO

Order No. | Invoice No. 25510

Terms | Shipped | Date

LA CORPORATION EPISCOPALE,

GROUARD, ALTA. 2% & NET 30 DYS. FRT. AUG. 26/40.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

TO JOUSSARD.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
140	La ANNEALED WIRE 11 (1-2/5)	6.60			9.24
2	BBLS. ROOFING ASPHALT (9½/20)	52.00			24.70
113	BARS ROUND IRON ⅜ (7-3/100)	5.55			39.02
1	CESSPOOL 1039 X 6 X 6	1.00		1.00	
				1.00	72.96
					1.00
	TOTAL				73.96

COPY

DEC 2-1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO La Corporation Episcopale Catholique Romaine de Trouard, Alta.

ADDRESS Grouard, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
		Installation of Water & Ice-House at the Joussard Indian Residential School.	
		Well: Material:	
June	27	Beatty Bros. Ltd, Inv. No 6540	$197.22 ✓
July	12	" " " Inv. No 6845	48.91 ✓
		~~Work: Drilling: W.N. Potter, Vouc. No 1~~	~~225.75~~
		~~Distribution of Water:~~	
Sept.	17	~~Digging & Filling: O. Coté, Vouc. No 2~~	~~120.00~~ ✓
		Material: J.H. Ashdown Hardware, Inv. 24782	48.51
Aug.	24	~~Cistern: Digging: O. Coté, Vouc. No 3~~	~~40.10~~
"	20	~~Hauling of Sand & Gravel, L. Goucher, " 4~~	~~40.00~~
Sept.	9	~~Unloading of Cement, L. Goucher " 5~~	~~25.00~~
		" 6	139.82 ✓
"	9	Lumber: T. Mousset,	4.95 ✓
		Ashdown Hardware Co Ltd. Invoice No 33456	
		" " " " No 25510	73.96 ✓
Sept.	17	~~Ice-House: Digging: O. Coté. Vouc. No 7~~	~~40.00~~
		~~Hauling of Gravel, L. Goucher " 8~~	~~7.20~~
		Wages as per attached vouchers: See other page.	F 513.37
		TOTAL	$1,012.32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

24.12.40

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 4822

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 10-6-1

La Corporation Roman Catholic Episcopal, Athens, December 10, 19 40.

Edmonton, Alta.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

S

Invoices already received.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Emergency purchase The following accounts cover repairs to the water system and the erection of an ice house, Jouseard Indian Residential School, Jouseard, Alta. These accounts have been paid by the Principal. Beatty Bros., Ltd., Edmonton, Alta. June 27/40 200' 5" I.J. Oil casing (100'@")	101.00	$197.82
	Beatty Bros. Ltd., Edmonton, Alta. July 11/40 2 short lengths 5-5/8" casing. 30'	125.63	40.01
	J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd., Edmonton, Alta. Aug. 13/40. 600 ft. Galv. Pipe 1½" (600/100)	20.52	30.78
	J.H.Ashdown Hardware Co. Ltd., Edmonton, Alta. Aug. 22/40 100 lbs. Annealed wire 12 (1-2/6) 2 Parcels Roofing Asphalt (2 /30) 110 bars Round Iron 3/8 (7 3/100) 1 Cesspool Manhole	6.00 60.00 8.85 1.00	9. 24. 30. 1.
	J.H.Ashdown Hardware Co. Ltd., Edmonton, Alta. Oct. 24/40 5 Gals. Barrid Roof Paint 1/5 Gal.		.09
	T.Rousset, Jouseard, Alta. Dec. 31,1940. Lumber, etc.;		
	Prices F.O.B. as per your of		

SHIPPING INSTRUCTIONS Goods already received

Vote 77 Primary 10-691 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1421. RECEIVED

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date Signa

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta., Sept. 17 th., 1940.

No 7.

$40.00

Received from Joussard Indian School the sum of forty ($40.00) dollars for digging opening for Ice-House, 20' x 18' x 10' w.i. 133 1/3 at .30 cents a cubic yard as per contract, $40.00.

G Côté

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard. Alta., Sept. 9 th. 1940.

No 5.

$25.00

Received from Joussard Indian School the sum of twenty five ($25.00) dollars for unloading our load of cement, 500 sacks at .05 a sack.

Received payment Sept. 10 th. 1940.

L. Gaucher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta., August 20 th, 1940.

Joussard Indian School , Joussard, Alta., No 4.

In account with L. Gaucher, Joussard.

Aug. 10 to Aug. 19: Hauling of 50 yards of Gravel, Sand and Stone at .30 cents a yard $40.00

Received payment this 24 th of August 1940.

L. Gaucher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jousserd, Alta., Sept. 17 th, 1940.

$120.90.

No 2.

Received from Jousserd Indian School the sum of one hundred($120.90) twenty dollars 90/100 for digging a trench 408' x 8' x 2½', w.i. 303 cubic yards, for water pipe, at .30 cents a cubic yard, $90.90, and thirty($30.00) for filling same as per contract.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jousard, Alta., Aug. 26 th, 1940.

No 3.

$40.10

Received from Jousard Indian School forty ($40.10)

Dollars 10/100 for:

Digging for a cistern, 18' x 14' x 8' 75 yards at .30	$22.50
Digging a trench for draining 40' x 10' x 3' : 44 yards at .30	13.20
Filling same at .10 a yard	4.40
	$40.10

J. Côté

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta., July 29 th, 1940.

No 1.

St-Bruno's Mission,
Jousaard, Alta.,

In account with Mr. N.N. Potter,

Re: Drilling of well at School.

July 29:	drilling from 264 to 300 feet: 36' at $1.50	$54.00
" 29:	Drilling from 300' to 341'. 41' at $1.75.	71.75
" 29:	Drilling for Gas: 100' at $1.00	100.00
		$225.75

Paid in full this 30 th day of July 1940.

N.N. Potter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta., Sept. 7 th, 1940.

No 8.

Joussard Indian School, Joussard, Alta.,

In account with L. Goucher, Joussard.

Sept. 2 & 3: Hauling of 9 yards of Gravel,
Sand & Stone at .80 a cubic yard $7.20

Received payment in full Sept. 10 th. 1940.

L. Gaucher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Jousserd School on Driftpile Reserve

Installation of Water: Pipefitting.

for week ending Sept. 21 st, 1940.

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
I. Lamothe	Foreman	8	10	10	10	8	4	50	.75	37.50	I. Lamothe	
A. Leblanc	Pipefitter	8	10	10	10	8	4	50	.80	25.00	A. Leblanc	I Lamothe
Nap. Blue	Helper	8	10	10	10	8	4	50	.35	17.50	Nap. Blue.	I Lamothe

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. Lajoie D.M. Bursar
..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Joussard School on Driftpile Reserve

Re: Installation of Water.
for week ending Sept. 14 th. 1940.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
R. Normand	Carpenter	8	10	10	10	10	5	53	.50	26.50	R. Normand	W. Desaulniers
N. Labbé	"	8	10	10	10	10	5	53	.50	26.50	N. Labbé	W. Desaulniers
L. Desaulniers	Helper	8	10	10	10	10		48	.35	16.80	L. Desaulniers	W. Desaulniers
Nap. Blue	Worker	8	10	10		10	5	43	.30	12.90	Nap. Blue	W. Desaulniers
C. Willier	"	8	10	10		10	5	43	.30	12.90	C. Willier	W. Desaulniers
T. Lalonde	"	8	10	10		10	5	43	.30	12.90	T. Lalonde	W. Desaulniers
P. Drouin	"	8	10	10		10	5	43	.30	12.90	P. Drouin	W. Desaulniers
W. Desaulniers	Foreman	8	10	10	10	10	5	53	.75	39.75	W. Desaulniers	

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

S. Lajoie D.M. Bursar
.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Joussard School on Driftpile Reserve

Re: Ice-House.
for week ending Sept. 7 th. 1940

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
R. Normand	Carpenter		10	10	10	10	5	45	.50	22.50	R Normand	W. Desaulniers
N. Labbé	"		10	10	10	10	5	45	.50	22.50	N. L'Abbé	W. Desaulniers
L. Desaulniers	Helper		10	10	10	10	5	45	.35	15.75	L. Desaulniers	W. Desaulniers
W. Desaulniers	Foreman		10	10	10	10	5	45	.75	33.75	W Desaulniers	

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

S. Lajoie, D.M. Bursar
.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Joussard School on Driftpile Reserve

Installation of Water: pipefitting.
for week ending August 31 st, 1940.

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
I. Lamothe	Foreman			8	8	8	4	28	.75	21.00	I Lamothe	
A. Leblanc	Pipefitter			8	8	8	4	28	.50	14.00	A. Leblanc	I Lamothe
Nap. Blue	Helper			8	8	8	4	28	.35	9.80	Nap. Blue	I Lamothe

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency.....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. Lajoie, D.M. Bursar.
.....
AGENT

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8264

RETURN OF LABOUR on the Jousaard School, on Driftpile Reserve

Re: Installation of Water.

for week ending August 24 th 1940.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
R. Normand	Carpenter	8	10	10	10	10	10	58	.50	29.00	R. Normand	W. Desaulnier
N. Labbé	"		10	10	10	10	10	50	.50	25.00	N. Labbé	W. Desaulnier
L. Desaulniers	Helper		10	10	10	10	10	350	.35	17.50	L. Desaulniers	W. Desaulnier
W. Desaulnièrs	Foreman	8	10	10	10	10	10	58	.75	43.50	W. Desaulnier	

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

S. Lajoie, DM Bursar
..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta., Dec. 2 nd, 1940.

Joussard #8

Mr. Philip Phelan, Chief, Training Division,
Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 11 1940
REGISTERED

Dear Mr. Phelan,

Please find enclosed statement for the money spent at the Joussard Residential School for the completion of the water system. A few dollars have been put on an Ice-House which takes the place of an electric Refrigarator prospected last year.

Of the $2,400.00 allotted for improvements and equipment at Joussard, the sum of $483.54 has been applied for desks and beds while a carload of cement has absorbed $408.75 making a total of $892.75. The balance which is $1,507.77 has been spent for material and wages paid as shown by attached vouchers.

The water system at Joussard works perfectly. It is to be hoped that the light trace of iron in the water will not interfere with the operation.

Thanking you for the help you have given in the settlement of this very important problem for the Joussard Mission,

I remain,

Dear Mr. Phelan,

Yours truly,

2400 / 892 75 / #1507.25

1507.77 / 513 37 / 994.40 / 51

F. S. Lajoie, O.M.I.,
S. Lajoie OMI
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. S. Lajoie, O.M.I.,

ADDRESS Grouard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1941			
Jan.	10	To expenses incurred in connection with labour and small purchases for repairs at the Joussard Indian Residential School as per receipted accounts attached:	
		TRIPLICATE FOR FILE 10-1-41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
		Labour return August 24	$115 00
		" " " 31	44 80
		" " September 7	94 50
		" " " 14	161 15
		" " " 21	80 00
		L. Caucher account	7 20
		W.W. Potter "	225 75
		C. Cote "	40 10
		" " "	120 90
		L. Caucher "	40 00
		" " "	25 00
		C. Cote "	40 00
		TOTAL	$994 40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

.....
Agent

VOUCHER NO..... .....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
January 13, 1941.

EXD.

Reverend Sir:

With reference to your letter of December 2 enclosing statement of expenditures at the Joussard Residential School, I desire to advise you that the account submitted is being paid by two cheques, one for $513.37 and the other for $994.40. If these cheques have not already reached you they will arrive in the very near future.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. S. Lajoie, O.M.I.,
Administrator,
Grouard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Rev. P. Serrand O.M.I., Principal,

ADDRESS ..... Joussard I. R. School,

..... Joussard,

..... Alta.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT
Jan	14	To grant reward salary of nightwatchman:	
		From April 1st to 30th/40: - One month @ $40.	40.00
		" Oct 1st to Dec 31/40: - Three " " "	120.00
		Allot: 77-01-819	
		AUTH'Y: 131-1-5 of Oct 31/32	
		Apr. 30.	
		20-1-4	
		TOTAL	$160.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

H. P. Titterington
Agent

VOUCHER NO. 481

DATE Jan 14/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Indian Agency,

JAN 14 Rec'd

-000-.....19.....

EXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 481,

amounting to $ 160.00 in favour

of Rev. P. Serrand, O.M.I., Joussard, Alta

for ?Grant towards salary of night watchman

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct 31/32

Your obedient servant,

J.J. Honnell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 20 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal

ADDRESS Joussard I. R. School,

Joussard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT
Mar	31	To grant towards salary of nightwatchman from January to March: three months @ $40.00	120.00
		Allot: 77-01-819	
		Auth'y 131-1-5 of Oct 31/32	
		Apr. 30.	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to Dep.	
		TOTAL	$120.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

.....
Agent

VOUCHER NO. 669

DATE Apr 30/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Agency APR 30 Indian Agency,

-000- .....19.....

REGD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 669,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. P. Serrand O.M.I. - Joussard, Alta.

for Salary of nightwatchman Jan to March

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct 31/32

Your obedient servant,

J.P. Ingenuity

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. MAY 6 1941 REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand O.M.I., Principal

ADDRESS Jousard I. R. School,

Jousard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT
Sept	25	To grant towards salary of nightwatchman for the month of April 1941, @ $40 per mo.	40.00
		Allot: 77-01-819	
		Auth'y: 131-1-5 of Oct 31/32	
		FAU 1.10.41	
		TAX DUPLICATE FOR FILE voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	$40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

280
VOUCHER NO. .....

Agent

Sept 25/41
DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1003

Office of the Lesser Slave Lake Agency Indian Agency,

SEP 25 1941

-000-

EXD. A.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 280,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. P. Serrand O.M.I., Joussard, Alta.

for Franti Salary of nightwatchman for April/41

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct 31/32

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. OCT 1 1941 REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 30—5M—6-41—28724

For use in connection with the
Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by Order No. 7562 of August 1, 1938.

CANADIAN NATIONAL RAILWAY COMPANY

STRAIGHT BILL OF LADING — ORIGINAL

—NOT NEGOTIABLE—

1

Shipper's No. 1088

Agent's No. 2

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading at

EDMONTON, ALTA. Sept 27 1941

FROM THE J. H. ASHDOWN HARDWARE COMPANY, LIMITED

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and conditions of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from _____ to _____ is in cents per 100 Lbs.

If Special per _____

If	Times 1st	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Consigned to Jim Jousaud Indian School

Destination Joussaud { Province or State of Alta. County of

Route Car Initial Car No.

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	Class or Rate	Check Column
1	1 Cir Hand Saw	05		
1	1 Set Hedges	15		
1	1 Set Bench Screws	60		
	The fibre boxes used for this shipment conform to the specifications set forth in the box maker's certificate thereon, and all other requirements of Rule 1 of the Canadian Freight Classification.			

If charges are to be prepaid, write or stamp here: "To be Prepaid."

Prepaid

Received $.....
to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per.....

(The signature here acknowledges only the amount prepaid)

Charges Advanced:

$.....

Complies with Rule 1, Sec. 8 (C) Canadian Freight Classification.

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED, Shippers

Per aa

Per .....Agent

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK — DIAMOND A BRAND — ASHDOWN'S GUARANTEE

RETURNED GOODS —
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

DOM. GOVT. DEPT. OF MINES & RESOURCES,
THE PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RES. SCHOOL,
JOUSSARD P. ALBERTA.

ON

Order No. 9037 — Invoice No. 31088

Terms: NET 30 DAYS — Shipped: P.P.FRT OCT. 1/41 — Date:

F.O.B. JOUSSARD

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
3	ONL HAIL HAMMERS 111½				
3	ONLY DISSTON SAWS K4-26 X 8				
1	ONLY RIP SAW D8-26 X 5½	EXD.			
1	ONLY BIT BRACE 1253				
1	Set AUGER BITS 111				
3	ONLY SMOOTH PLANES 1203				
1	Set FIRMER CHISELS #15 2-¼ 2-½ 2-1"			35507	.41
6	ONLY COPING SAWS 50		Cheque	Oct 20	
6	BLADES FOR 50 COPING SAW				
3	ONLY BENCH SCREWS 1"				
4	ONLY CARR. MAKER CLAMPS 540 X 6				
3	ONLY TRY SQUARES 1221				
1	ONLY SPOKE SHAVE 64				
2	ONLY CARR. MAKERS CLAMPS 540 X 4				
3	ONLY MARKING GAUGES 65				
6	ONLY HALF ROUND WOOD RASPS 8"				
1	ONLY COUNTERSINK 51 MED.				
2	ONLY NAIL SETS 116 A				
3	ONLY SCREW DRIVERS 20 X 4				
1	ONLY WING DIVIDER #1 X 8				
2	PR. PLIERS 43½ X 8				
1	ONLY QUEER CREEK OIL STOVE KB7				
1	ONLY TTOL GRINDER PD25				
1	Set GOUGES 84 1-½ 1-⅝ 1-¾				
1	ONLY SLIDING T BEVEL 25 X 6				
1	ONLY FILE CARD #1				
	NET LUMP SUM	57 70			57 70

Rubber Stamp - Endorsement

In Credit of J.H. Ashdown Hardware B.O.M. Edmonton Jasper Ave Br. Oct 25.41

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached for Accountant to mail

18: 10: 41

above goods received by [illegible]

TOTAL

Form 24, 10M—1-41—28213

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, O.M.I. Principal

ADDRESS Joussard I. R. School,

Joussard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941	SERVICE	AMOUNT
Dec 12	To grant towards salary of nightwatchman from Oct 1st to December 31/41: Three months @ $40. per mo.	120.00
	Allot: 77-C1-819	
	Auth'y: 131-1-5 of Oct 31/32	
	Apr 30 — 22-12-41	
	TOTAL	$120.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

Agent

VOUCHER NO. 383

DATE Dec 12/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

Letter No.....

Office of the Lesser Slave Lake Agency Indian Agency,

DEC 11 1941

-000-

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 393 amounting to $ 120.00 in favour

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 20 1941 REGISTERED

of Rev. P. Gerrand, O.M.I., - Joussard, Alta

for Salary of nightwatchman Oct to Dec/41.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 dated Oct 31/32

Your obedient servant,

J.P. Hennessey

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

121 - 4 - 5

P.C. 20/450

PRIVY
COUNCIL
CANADA.

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 20th January 1942.

Yale

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 24 1942
REGISTERED

COPY
ORIGINAL ON
FILE

131 - 6 - 5

MINES AND RESOURCES

The Board recommend that Order in Council of June 25, 1941, P.C. 21/4600 be amended by transfer of funds as follows:

1. $1,890.80 from amount provided for the Grouard Residential School to Sturgeon Lake Residential School;

2. $1,232.90 from amount provided for the Joussard Residential School to Sturgeon Lake Residential School;

3. $490.40 from amount provided for the Vermilion Residential School to Sturgeon Lake Residential School.

A.D.P. Heeney,

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal.

ADDRESS Jousaard I. R. School,

Jousaard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT
Mar	26	To grant towards salary of nightwatchman from Jan. 1 to March 31/42: Three months @ $40.00 per mo	120.00
		Allot: 77/01-819	
		AUTH'Y: 131-1-Y5 of Oct 31/32	
		Apr. 30.	
		TRIPLICATE FOR FILE. 1.4.42. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
		TOTAL	$120.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

N. P. Morrissey
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 543

DATE Mar 26/42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Leader Slave Lake Agency MAR 26 1942 -000- *Indian Agency,*

.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 543 ,

amounting to $ 120.00 *in favour*

of Rev. P. Serrand. O.M.I. - Joussard, Alta.

for Grant towards salary of nightwatchman for March quarter

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 *dated* Oct 31/32

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. APR 1 1942 REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

DOM. GOVT. DEPT. MINES & RESOURCES,
THE PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RES. SCHOOL,
JOUSSARD, ALBERTA.

Order No. 9037 Invoice No. 31006

Terms NET30DYS. Shipped F.O.T. Date OCT. 1/41

COPY

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREIN.

EDMONTON, CANADA

License No. 48092

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
3	ONLY NAIL HAMMERS 111½				
3	ONLY DISSTON SAWS K4 26X8				
1	ONLY DISSTON RIP SAW D8 26X5½				
1	ONLY BIT BRACE 1253				
1	SET AUGER BITS 111				
3	ONLY SMOOTH PLANES 1208				
1	SET FIRMER CHISELS #15 2-½ 2-¼ 2-1				
6	ONLY COPING SAWS 90				
6	DZ. BLADES FOR 90 COPING SAW				
3	ONLY BENCH SCREWS 1"				
4	ONLY CARR. BAKER CLAMPS 540X6				
3	ONLY TRY SQUARES 1221				
1	ONLY SPOKE SHAVE 64				
2	ONLY CARR. BAKER'S CLAMPS 540X4				
3	ONLY MARKING GAUGES 65				
6	ONLY HALF RD. WOOD RASPS 8"				
1	ONLY COUNTERSINK 51 MED.				
2	ONLY NAIL SETS 116A				
3	ONLY SCREW DRIVERS 20X4				
1	ONLY SIR C DIVIDER 1X8				
2	PR. PLIERS 43½X8				
1	ONLY QUEEN COLEK OIL STOVE K07				
1	ONLY TOOL GRINDER PD25				
1	SET GAUGES 04 1-½ 1-¾ 1-⅛				
1	ONLY SLIDING T BEVEL 25X6				
1	ONLY FILE CARD #1				
	NET LOOP SUB				92 70
	TOTAL				57 70

F.O.B. JOUSSARD

Form 24—10M—3-42—29595

Goods received. [illegible] Joussard [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK — DIAMOND A BRAND — ASHDOWN'S GUARANTEE

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

Order No. 9037 Invoice No. 31008

Terms NET30DYS Shipped FOT. Date OCT.1/41

DOM.GOVT.DEPT. MINES & RESOURCES,
THE PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RES. SCHOOL,
JOUSSARD, ALBERTA.

COPY

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREIN.

EDMONTON, CANADA

License No. 48092

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
3	ONLY NAIL HAMMERS 111½				
3	ONLY DISSTON SAWS K4 26X8				
1	ONLY DISSTON RIP SAW D8 26X5½				
1	ONLY BIT BRACE 1253				
1	SET AUGER BITS 111				
3	ONLY SMOOTH PLANES 1203				
1	SET FIRMER CHISELS #15 2-½ 2-¼ 2-1				
6	ONLY COPING SAWS 50				
6	DZ BLADES FOR 50 COPING SAW				
3	ONLY BENCH SCREWS 1"				
4	ONLY CARR. BAKER CLAMPS 540X6				
3	ONLY TRY SQUARES 1221				
1	ONLY SPOKE SHAVE 64				
2	ONLY CARR. BAKERS CLAMPS 540X4				
3	ONLY MARKING GAUGES 65				
6	ONLY HALF RD. WOOD RASPS 8"				
1	ONLY COUNTERSINK 51 RED.				
2	ONLY NAIL SETS 116A				
3	ONLY SCREW DRIVERS 20X4				
1	ONLY MIN G DIVIDER 1X8				
2	PR. PLIERS 43½X8				
1	ONLY QUEER CREEK OIL STOVE K87				
1	ONLY TOOL GRINDER PD25				
1	SET GAUGES 84 1-½ 1-⅝ 1-¾				
1	ONLY SLIDING T BEVEL 25X6				
1	ONLY FILE CARD #1				
	NET LUMP SUM				57 70
	TOTAL				57 70

F.O.B. JOUSSARD

Goods received [illegible]

Form 24—10M—2-42—29595

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 6 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

DOM.GOVT.DEPT. MINES & RESOURCES,
THE PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RES. SCHOOL,
JOUSSARD, ALBERTA.

Order No. 9037 Invoice No. 31008

Terms NET30DYS. Shipped FOT. Date OCT.1/41

COPY

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREIN.

EDMONTON, CANADA

License No. 48092

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
3	ONLY NAIL HAMMERS 111½				
3	ONLY DISSTON SAWS K4 26X9				
1	ONLY DISSTON RIP SAW D8 26X5½				
1	ONLY BIT BRACE 1253				
1	SET AUGER BITS 111				
3	ONLY SMOOTH PLANES 1203				
1	SET FINMEN CHISELS #15 2-⅛ 2-¼ 2-1				
6	ONLY COPING SAWS 50				
6	Do BLADES FOR 50 COPING SAW				
3	ONLY BENCH SCREWS 1"				
4	ONLY CARR. MAKER CLAMPS 540X6				
3	ONLY TRY SQUARES 1221				
1	ONLY SPOKE SHAVE 64				
2	ONLY CARR. MAKERS CCRMPS 540X4				
3	ONLY MARKING GAUGES 65				
6	ONLY HALF RD. WOOD RASPS 8"				
1	ONLY COUNTERSINK 51 MED.				
2	ONLY NAIL SETS 116A				
3	ON LY SCREW DRIVERS 20X4				
1	ONLY WIN G DIVIDER 1X8				
2	PR. PLIERS 43½X8				
1	ONLY QUEER CREEK OIL STONE KB7				
1	ONLY TOOL GRINDER PD25				
1	SET GAUGES B4 1-½ 1-⅝ 1-¾				
1	ONLY SLIDING T BEVEL 25X6				
1	ONLY FILE CARD #1				
	NET LUMP SUM				57 70
	TOTAL				57 70

F.O.B. JOUSSARD

Form 24—10M—3-42—29595

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at [illegible] per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

MW

Order No. 9037 Invoice No. 31088

DOM.GOVT.DEPT. MINES & RESOURCES, Terms NET30DYS Shipped FGT. Date OCT.1/41
THE PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RES. SCHOOL,
JOUSSARD, ALBERTA.

COPY

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREIN.

EDMONTON, CANADA

License No. 48092

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
3	ONLY NAIL HAMMERS 111½				
3	ONLY DISSTON SAWS K4 26X8				
1	ONLY DISSTON RIP SAW D8 26X5½				
1	ONLY BIT BRACE 1253				
1	SET AUGER BITS 111				
3	ONLY SMOOTH PLANES 1203				
1	SET FINMEN CHISELS #15 2-¼ 2-½ 2-1				
6	ONLY COPING SAWS 50				
6	Doz BLADES FOR 50 COPING SAW				
3	ONLY BENCH SCREWS 1"				
4	ONLY CARR. MAKER CLAMPS 540X6				
3	ONLY TRY SQUARES 1221				
1	ONLY SPOKE SHAVE 64				
2	ONLY CARR. MAKERS CLAMPS 540X4				
3	ONLY MARKING GAUGES 65				
6	ONLY HALF RD. WOOD RASPS 8"				
1	ONLY COUNTERSINK 51 MED.				
2	ONLY NAIL SETS 116A				
3	ONLY SCREW DRIVERS 20X4				
1	ONLY WIN G DIVIDER 1X8				
2	PR. PLIERS 43½X8				
1	ONLY QUEER CREEK OIL STONE KB7				
1	ONLY TOOL GRINDER PD25				
1	SET GAUGES B4 1-½ 1-⅝ 1-¾				
1	ONLY SLIDING T BEVEL 25X6				
1	ONLY FILE CARD #1				
	NET LUMP SUM				57 70
	TOTAL				57 70

F.O.B. JOUSSARD

Goods received
Rev Paul Servand Jr

Form 24—10M—3-42—29595

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY

Interest at [illegible] per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK — DIAMOND A BRAND — ASHDOWN'S GUARANTEE

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

MW

Order No. 9037 Invoice No. 31088

DOM.GOVT.DEPT. MINES & RESOURCES,
THE PRINCIPAL,
JOUSSARD INDIAN RES. SCHOOL,
JOUSSARD, ALBERTA.

Terms NET30DYS. Shipped FGT. Date OCT.1/41

COPY

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREIN.

EDMONTON, CANADA

License No. 48092

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
3	ONLY NAIL HAMMERS 111½				
3	ONLY DISSTON SAWS K4 26X8				
1	ONLY DISSTON RIP SAW D8 26X5½				
1	ONLY BIT BRACE 1253				
1	SET AUGER BITS 111				
3	ONLY SMOOTH PLANES 1203				
1	SET FINMEN CHISELS #15 2-¼ 2-½ 2-1				
6	ONLY COPING SAWS 50				
6	Doz BLADES FOR 50 COPING SAW				
3	ONLY BENCH SCREWS 1"				
4	ONLY CARR. MAKER CLAMPS 540X6				
3	ONLY TRY SQUARES 1221				
1	ONLY SPOKE SHAVE 64				
2	ONLY CARR. MAKERS CLAMPS 540X4				
3	ONLY MARKING GAUGES 65				
6	ONLY HALF RD. WOOD RASPS 8"				
1	ONLY COUNTERSINK 51 MED.				
2	ONLY NAIL SETS 116A				
3	ON LY SCREW DRIVERS 20X4				
1	ONLY WIN G DIVIDER 1X8				
2	PR. PLIERS 43½X8				
1	ONLY QUEER CREEK OIL STONE KB7				
1	ONLY TOOL GRINDER PD25				
1	SET GAUGES B4 1-½ 1-⅝ 1-¾				
1	ONLY SLIDING T BEVEL 25X6				
1	ONLY FILE CARD #1				
	NET LUMP SUM				57 70
	TOTAL				57 70

F.O.B. JOUSSARD

Goods received Ron Paul Services of farm

Form 24—10M—8-42—29595

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131 - 4 - J

Mr Dawson

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
JUN 2 1942
PURCHASING OFFICE.

The J. H. Ashdown Hardware Co. Limited

H. C. ASHDOWN, PRESIDENT
A. E. DYKES, VICE-PRESIDENT

DIAMOND A BRAND — ASHDOWN'S GUARANTEE

R. A. GRAHAM, SEC.-TREAS. AND GEN. MANAGER

Winnipeg - Canada

J. O. BUDD, MANAGER EDMONTON BRANCH

Jack Dawes

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. No.

Edmonton,
Canada

May 28. 1942.

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
JUN 2 1942
DEPUTY MINISTER

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 3 1942
REGISTERED

Dom. Govt. Dept. Mines & Resources,
The Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alberta.

Dear Sir:

We enclose herewith copy of Invoice dated October 1st, 1941, in amount of $57.70 which according to our records is still outstanding.

Will you kindly check your records and if found correct, kindly put through for immediate payment.

Yours truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO LTD.
per

M. McIntyre

Accounting Department.

MMC:HW
Enc .

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *"Diamond A"* PAINTS AND VARNISHES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
June 3, 1942.

EXD.

Gentlemen:

With reference to your letter of the 28th ultimo, cheque 35502 for $57.70 was issued on October 20, 1941, in favour of your firm. This cheque has been returned by the bank and bears the following endorsement: "Deposited to credit of the J.H. Ashdown Hardware Company, Bank of Montreal, Edmonton, Jasper Avenue Branch, October 28, 1941.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The J.H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,
Edmonton, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal.

ADDRESS Joussard I. R. School,

Joussard,

Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT
June	22	To grant towards salary of nightwatchman for April 1942: One month @ $40.00	40.00
		Allot: 77-01-819	
		Auth'y: 131-1-5 of Oct 31/32	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 1.7.42	
		TOTAL	$40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. 69

DATE June 22/42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch JUN 27 1942 REGISTERED

Letter No. 066

Lesser Slave Lake Agency JUN 22 1942

Office of the ..... *Indian Agency,*

-000- ..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 69 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. P. Serrand, O.M.I., - Joussard, Alta

for Salary of nightwatchman for April

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 131-1-5 *dated* Oct 31/32

Your obedient servant,

A.P. Hanson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

EXTRACT from the minutes of a meeting of the Honourable the Treasury Board, held at Ottawa, on the twenty-ninth day of October, 1942.

COPY
ORIGINAL ON
File 1-1-5

R. B.
T. 232514 B.

EX D.
A

MINES AND RESOURCES

The Board approve of the following transfers in grants released to church-owned Indian residential schools for the purpose of purchase and maintenance of equipment and of repairs and improvements of buildings, from funds provided for this purpose in Vote 167, Grants to Residential Schools, Main Estimates, 1942-43:

Name	Authorized	Increase	Decrease	Revised Total
Alberta -				
Sturgeon Lake Roman Catholic Residential School	$2,050	$3,400	-	$5,450
Joussard Roman Catholic Residential School	1,300	-	$1,300	-
Vermilion Roman Catholic Residential School	850	-	850	-
Wabasca Roman Catholic Residential School	1,250	-	1,250	-
	$5,450	-	-	$5,450

(Sgd) W.C. Roman,
For Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev P.Serrand,O.M.I. Principal

ADDRESS Joussard I.R. School.

Joussard ,

Alta

EX D.
A

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec	I5	Togrant salary of nightwatchman for Oct Ist to		
		Dec 3I/42 Three month @$40.00 per month	I20.	00
		Ap. 30		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 22.12.42		
		for Accountant to pay.		
		Allot 77-0I-8I9		
		Auth'y:I3I-I-50f Oct 3I/32		
		TOTAL	I20.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

H.P. Hennessy
Agent

VOUCHER NO. 259

DATE Dec I5 /42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Rev P.Serrand,O.M.I. Principal

Address Joussard I.R. School,

Joussard,

Alta.

DATE 1943	SERVICE	AMOUNT
	March 30, To grant salary of nightwatchman for Jan Ist	
	to March 31/43 three month @$40.00 per month	I20.00
	Apr. 30	
	Allot 77-OI-8I9	
	Auth'y I3I-I-5- Oct 3I-32	
	30-4-43	
		I20.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER NO. 356

Agent

DATE March 23 /43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Rev P.Serrand, O.M.I. Principal

Address Jussard I.R.School

Jussard,

Alta.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
May	1st	To Grant towards salary of night of nightwatchman for April 1943 one month @ 40.00 Final 2	40.	00

DUPLICATE FOR FILE

6.5.43

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Allot 77-01-819
Auth'y: I3I-I-5 of Oct 3I-32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

W.P. Thompson
Agent

VOUCHER NO. 437

DATE May 1,/43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 131-4-5

EXTRACT
ORIGINAL ON
131-4-1

REPORT ON JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL IN LESSER SLAVE LAKE AGENCY

x x x

Buildings;

There has been no change in the number of buildings for some time past.

The present buildings are of frame construction, shingle-roofed, and are very well built and cared for. The whole plant and lay-out is very tidy, and presents a beautiful view from the present highway, which passes along the shores of the lake (Lesser Slave) -- approximately three hundred yards North of the buildings. I am told, that since the Alaska Highway construction has started, hundreds of people have been seen to stop and take pictures of the school buildings; there must be thousands of these pictures in the United States.

Fire Escapes:

I cannot do otherwise than repeat what I have said before regarding fire escapes: i.e., These are wooden staircases outside the building. I found them in good condition and repair, but I cannot conscientiously say that I consider them the proper thing on a three-storey, frame building, with the dormitories on the top floor. What would happen if there should be a fire and a panic occurred, no one can say! I have always advocated outside, metal towers or tubes, and have not changed my opinion in this respect. I realize, that at the present time metal fire escapes are very difficult -- not to say impossible to get. I was informed that fire drills are held regularly.

A Night Watchman is employed during the Winter months.

x x x

C. Pant, Schmidt,
Inspector of Indian Agencies.
Alberta Inspectorate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 121-4-5

EXTRACT
ORIGINAL ON
121-4-1

REPORT ON JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL IN LESSER SLAVE LAKE AGENCY

x x x

Farming Operations:

The School have a small grain farm only. This is being enlarged very slowly, as it has to be hewed out of the bush, which is heavy poplar, and expensive to clear and break. This year they had a fair crop of oats and threshed approximately 900 bushels.

Garden:

They have a beautiful garden, and harvested, among other things, 2,000 pounds of tomatoes. The potato crop was very good and was being taken up while I was there.

Feed:

The School have no hay lands; they buy their hay from the Indians at time of hay-making, in July and August.

x x x

C. Pant. Schmidt,
Inspector of Indian Agencies.
Alberta Inspectorate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by General Order No. 41 of 15th July, 1909.

CNR-7000
9-38

CANADIAN ~~NATIONAL~~ RAILWAYS
PACIFIC
STRAIGHT BILL OF LADING--ORIGINAL--NOT NEGOTIABLE

1

Shipper's No. 187881

Agent's No. 29

RECEIVED OCT 29 1943 LIBRARY

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading,

at Calgary, Alberta. 25-Oct 19 43

from C.O. # 11 Equipment Depot. the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and conditions of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

No. 11 Equipment Depot, Calgary, Alberta

The Rate of Freight from Calgary, Alberta

to Joussard, Alta. *is in Cents per 100 Lbs.*

IF ..... Times 1st	F ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF Special per .....

(Mail Address—Not for purposes of delivery.)

Consigned to Rev. Principal, Joussard Indian Res. School,

Destination Joussard, Alberta. (N.A.R.) {Province or State of Alta. County of

Route Car Initial C.P. Car No. 210007

No. Packages	Description of Articles and Special Marks	Weight (Subject to Correction)	Class or Rate	Check Column
125	Repairable Mattresses	3,000		
	LCL Shipment			
	SHIP 18781			
	Please send Bill of Lading to Mr. R.A. Hoey, Supt. of Welfare & Training, Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, OTTAWA, for prepayment.			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid

Received $.....
to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per.....

(The Signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$.....

No. 11 Equipment Depot
Calgary, Alberta

Shipper

Per S Lambert

Agent

Per

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Jousard Indian School
Jousard. Alta.
November 5th. 1943

Mr. R. A Hoey
Supt of Welfare & Training
Ottawa

NOV 10 1943

Dear Sir

I am forwarding to you as requested the enclosed Bill of Lading for 125 Repairable Mattresses that have been received and for which I am indeed grateful.

Yours truly.
Rev. P. Serrand.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Commission Oblate des Oeuvres Indiennes

COMITÉ—COMMITTEE

S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.

VICE-PRÉS.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTRÉAL

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER

SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ-OTTAWA-UNIVERSITY
ONT.

EVANGELIZARE PAUPERIBUS MISIT ME
O.M.I.
PAUPERES EVANGELIZANTUR

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Indian Welfare and Training Oblate Commission

MEMBRE HONORAIRE
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
ARCHEVÊQUE DE GARELLA

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. M. LAVIGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

Ackroyd

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 4 1944
REGISTERED

OTTAWA, February 3rd, 19 44.
ONTARIO

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa

Attention: Mr. Philip Phelan.

Dear Mr. Phelan,

Enclosed please find two receipted invoices from the Fairbanks-Morse Company of Winnipeg, for two sets of batteries supplied to the Grouard and Joussard schools respectively. As there is still about $1000 standing to the credit of this group of schools, it will be very much appreciated if you can take care of one of the enclosed invoices. If you can not pay the full amount of $1081.03, you may forward a cheque for as much as you have on hand, and it will be accepted in full for ~~either~~ both Grouard or Joussard.

Thanking you in anticipation, I remain,

Yours very truly,

J. O. Plourde, O.M.I.

Joussard - Jan 1936
Same brute as previously in stock.

Letter phoned about by phone PP Feb 5/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Rev. Paul Serrand

Address Joussard

Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	To services as night-watchman for the months of Sept, Oct, Nov, Dec, Jan, and Feb. 1943 1944 at $40.00 per month.	240	00
		Allot-71-01-812		
		Joussard Res. Sch.		
		The cheque must be issued in favour of Rev. P. Serrand		
			240	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

P. J. Demers

.....Agent

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER NO. 371

DATE February 28th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa,
February 8, 1944.

Memorandum:

EX'D.
A.

DEPUTY MINISTER

I attach account amounting to $1,081.03, covering the cost of a battery purchased by the Church authorities for the Joussard Indian Residential School. The last battery for this school was supplied by the Department in 1936.

At the present time there are unexpended in our appropriation the following amounts specifically provided for schools in the Grouard Diocese:

Joussard	$300
Vermilion	300
Wabasca R.C.	350
Total	$950

The Church authorities of the Grouard Diocese, under whose auspices all of these schools are conducted, request that we allow the $950 toward the cost of the battery purchased for the Joussard School and I should appreciate your approval of this arrangement.

I also attach, for your information, a receipted account showing that the Church authorities have also purchased a new battery for the Grouard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Residential School. The last battery for this school was supplied in 1936. The Church authorities of the Grouard Diocese advise that they do not intend to ask the Department to refund the cost of the battery supplied to the Grouard School.

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OFFICE OF THE
DEPUTY MINISTER

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 14 1944
REGISTERED

Memorandum to:

Dr. H.W. McGill

Re Purchase of Battery for Joussard Indian Residential School - Your file 131-4-5

I have your memorandum of the 8th instant in reference to the above.

As you are aware the responsibility for the expenditure of the money voted by Parliament for the purchase and maintenance of equipment and repairs to church-owned schools is placed upon the Department and not the churches. The Minister has on many occasions objected to the churches spending the money first without our knowledge or authority and then sending the bills to the Department for payment. I understand you have several times asked them to discontinue this practice and they promised to do so.

We are now being asked to make a very substantial contribution for the purchase of a battery for the Joussard School, the cost of which is $1081.03 although when Council approved of the manner in which monies voted for these purposes were allocated, only $300 was set aside for repairs to the Joussard School. If, therefore, we are to contribute towards the cost of the battery a further Recommendation to Council will have to be made. Whether it would be wise to transfer the amount set aside for repairs to the Vermilion and Wabasca Schools is a matter upon which you will have to reach a decision.

As to the purchase of a battery, the matter has been discussed with the Purchasing Agent who has informed me that the list price of this battery is $1295.00 and that if it had been purchased by the Department discounts would have been allowed which would have brought the cost down to $828.80, plus freight charges of $15.00 making a total of $843.80.

I am not prepared at the present time to submit this matter to the Minister for his approval until the need

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for the purchase of the battery is fully gone into and you approve of the transfer of the amounts set aside for the other two schools.

If the Minister finally approves of the Department contributing towards the cost of the battery, I feel sure that he will limit the contribution to the amount that the battery would have cost if it had been purchased in the proper way.

The accounts attached to your memorandum are returned herewith.

Chief Executive Assistant.

Ottawa, February 11, 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 24, 1944.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to Mr. Jackson's memorandum of February 11, with reference to the purchase of a battery for the Joussard Indian Residential School.

Since receipt of this memorandum the matter has been again taken up with the school authorities and it was found that new batteries were required. The last batteries supplied to this school were paid for by this Department in January, 1937.

It is noted from your memorandum that the batteries could have been secured at a lower price by the Departmental Purchasing Agent than was paid by the school authorities. Under these circumstances it is recommended that the amount of $843.80 be allowed. Under separate cover I am forwarding to you Memorandum to Council providing for transfer of funds from the Vermilion and Wabasca Roman Catholic Schools to the Joussard School in order to provide the money required to pay for this set of batteries. The responsible authorities of the Church in charge of these schools have requested this action.

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

OF THE
CTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa,
March 24, 1944.

Representative ... Treaty
RECEIVED
APR 4 1944
INDIAN AFFAIRS

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
MAR 25 1944
DEPUTY MINISTER

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 3 1944
REGISTERED

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to Mr. Jackson's memorandum of February 11, with reference to the purchase of a battery for the Joussard Indian Residential School.

Since receipt of this memorandum the matter has been again taken up with the school authorities and it was found that new batteries were required. The last batteries supplied to this school were paid for by this Department in January, 1937.

It is noted from your memorandum that the batteries could have been secured at a lower price by the Departmental Purchasing Agent than was paid by the school authorities. Under these circumstances it is recommended that the amount of $843.80 be allowed. Under separate cover I am forwarding to you Memorandum to Council providing for transfer of funds from the Vermilion and Wabasca Roman Catholic Schools to the Joussard School in order to provide the money required to pay for this set of batteries. The responsible authorities of the Church in charge of these schools have requested this action.

Harold W. McGill

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 4, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account in connection with the purchase of a new set of batteries for the Joussard Indian Residential School. Purchase order should be issued as shown on the top of the voucher. You will note that the voucher states that the Minister's approval has been secured for the payment of the amount of $843.80.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Rev. Paul Serrand

Address Jousard

Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	30	To services as nightwatchman for the month of March, 1944. Apr. 30.	40	00
		EX'D. A.		
		Allot. 7I-0I-8I9		
		5-4-44		
			40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

P. J. Demers
Agent

VOUCHER NO. 426

DATE March 30th. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

WINNIPEG MANITOBA

DATE OF INVOICE Dec.14/43

FILE NO. E7315

Sold To:
La Corporation Episcopale,
C. R. De Grouard,
McLennan, Alberta.

DATE SHIPPED Dec.14/43

ORDER NO.

For:
Joussard Indian Res. School, Joussard, Alberta.

NO CASH DISCOUNT—F.O.B. OUR WAREHOUSE

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	NET
1	W21-21 Plate 450 Amp. Hour 56 Cell 110 Volt Globelite Light Plant Battery Set	1295.00	20%	1036.00
	Prepaid Freight			45.03
				1081.03

EDMONTON

PAID

DEC 18 1943

◇ RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT. OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED. REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to R.C. Episcopal Corporation of Grouard,

Address McLennan,

Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944				
April	4	To amount expended for set of batteries for the Joussard Residential School as per attached receipted account dated December 14, 1943, from the Canadian Fairbanks-Morse Company ..... $ 1081.03		
		It has been decided to allow the school, toward the cost of this set of batteries, an amount of	$843	80
		Note: Payment of the amount mentioned was recommended in our memorandum to the Deputy Minister dated March 24, 1943, and approval has been given by the Minister.		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to rule.
18.4.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 4, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account in connection with the purchase of a new set of batteries for the Joussard Indian Residential School. Purchase order should be issued as shown on the top of the voucher. You will note that the voucher states that the Minister's approval has been secured for the payment of the amount of $843.80.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 23521

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 10-20

E. A. Hoffmann Corporation, Ottawa, April 20, 1944. 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoice received -

QUANTITY	DESCRIPTION	EX'D.	UNIT	TOTAL
	Purchased from Canadian Fairbanks Morse Co., Winnipeg, Man., for Jonesard Indian Residential School, Jonesard, Alta.			
1 only	WCL-21 Plate 480 Amp. Hour 56 Cell 110 Volt Globalite Light Plant Battery Set		$1200.00 Less 50%	$1020.00
	Prepaid Freight -			40.05
				$1061.05
	Payable by R.C. Church authorities			237.25
	Balance payable by Mines and Resources Dept.			$843.80
	References - Receipted invoice 17320, dated 14 Dec., 1943. Ministerial approval, 24 March, 1944. Voucher dated 4th April, 1944.			

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions already received

Vote 77 Primary 13-420 1943-44 Mnds.

Encumbrance No.

Date to be delivered: already received -

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Rev.P.Serrand.....

Address.....Jousaard.....

.....Alberta.....

.....

E.K.D. A

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	18	To services as night-watch-man, for the months of April, October, November & December, 1944, @ $40.00 per month (Jousaard)	160	00
		Allot.71-01-019 16.1.45.		

FIRST COPY FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

P.J.Demers
.....*Agent*

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER NO. 417

DATE 16-1-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 7962

(construction of mechanical Ice cutting Outfit)

RETURN OF LABOUR on the JOUSSARD INDIAN SCHOOL ~~XXX~~ ~~XXXXXXX~~

for week ending January 13th, 1945.

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Lamothe, A.M.	blacksmithing	8	8	8	8	8	8	48	.90	43.20	A. M. Lamothe	L. Bruyeldoncl
Gaucher, L.R.	"	8	8	8	8	8	8	48	.80	38.40	L R Gaucher	L. Bruyeldoncl
								Total		81.60		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 7962

(construction of mechanical Ice cutting Outfit)

RETURN OF LABOUR on the JOUSSARD INDIAN SCHOOL ~~XXXX~~ on ~~XXXXXXXX~~ Reserve

for week ending January 20th, 1945.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Lamothe, A.M.	Blacksmithing	8	8	8	8	8	8	48	.90	43. 20	A. M. Lamothe	L. Bruyere D.S.M.
Gaucher, L.R.	"	8	8	8	8	8	8	48	.80	38. 40	L R. Gaucher	L. Bruyere D.S.M.
								Total		81. 60		

Cheque No. .....

Balance .....

.....
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved .....

Agency.....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 7962

(construction of mechanical Ice cutting Outfit)

RETURN OF LABOUR on the JOUSSARD INDIAN SCHOOL ~~XXX~~ ~~XXX~~ Reserve

for week ending January 27, 1945.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Lamothe, A.M.	Blacksmithing	8	8	8	8	7		39	.90	35.10	A M Lamothe	L Bangeot. asst
Gaucher, L.R.	"	8	8	8	8	4		36	.80	28.80	L R Gaucher	L. Bangeot. asst
							Total			63.90		

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency.....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

BISHOP'S RESIDENCE
McLENNAN, ALBERTA
CANADA

March 9, 1945.

3 COPIES
Placed on File 131-9-5
131-13-5

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A O N T.

Dear Mr. Phelan:

During my recent visit to the Department, you explained that there was an amount of approximately $896.34 unspent in the amount provided in the current year's appropriation for repairs and improvements at our residential schools, made up as follows:

Grouard -	$300.00
Joussard -	297.20
Ft.Vermilion-	40.62
Wabasca	258.52

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 14 1945
REGISTERED

As the Department has placed an order for cement for the amount unspent at the Wabasca Indian Residential School, I am not forwarding you any vouchers for this school. However, I am enclosing vouchers for repairs and improvements at the Joussard, Grouard and Fort Vermilion Residential shcools as follows:

Ft. Vermilion -	40.60
Grouard -	299.30
Joussard -	303.20

EXTRACT 131-6-5

As far as the kitchen range for the Sturgeon Lake Residential School is concerned, I presume that it will be in order to apply this expense to the year 1945-1946 appropriation. If I remember well, we arrived at that decision together when I was in to see you at your office.

Yours sincerely,

L. Beuglet, O.M.I.

LB/BL.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa, March 15, 1945.

AIR MAIL

Dear Father Beuglet:

I have your letter of the 9th instant, enclosing accounts covering repairs and improvements at the Vermilion, Grouard and Joussard Residential Schools.

Arrangements will be made to pay the accounts you submitted, with the exception of the enclosed. It will be necessary to have the articles covered by this account itemized. Please do this and return the account to me as soon as possible.

As previously stated, the kitchen range has been ordered for the Sturgeon Lake Residential School and will be charged to the 1945-46 appropriation.

Yours sincerely,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend L. Beuglet, O.M.I.,
Bishop's Residence,
McLennan, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

131-4-5

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....

Address.....Roman Catholic Episcopal Corporation of Grouard

Make cheque payable to

and send to:-

The Canadian Bank of Commerce

Jasper Avenue,

Edmonton, Alta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 Mar. 20	To Expenditures incurred for repairs at the Joussard Indian Residential School, as per receipted paylist attached, for the following:-	
	Week ended Jan. 13, 1945 - $81.60	
	" " Jan. 20, 1945 - 81.60	
	" " Jan. 27, 1945 - 63.90	$227.10
		$227.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

.....

Agent

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOUSSARD ALTA.

February 1, 1945.

Jan.12,1945 To material supplied for construction
of ice-cutting machine for Joussard
Ind. Residential School $76.10

1 Circular Saw 36 in.	-	$ 10.50
15 ft.Belt 6" wide	-	8.10
Engine	-	25.00
1 Mandrel	-	9.00
4 Spark Plugs	-	3.00
1 6 volt Storage Battery	-	10.35
1 Radiator	-	10.15
		$ 76.10

Received payment
A.M. Saunders

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Make cheque payable to

Pay to.....Roman Catholic Episcopal Corporation of Grouard

and send to :-

Address.....The Canadian Bank of Commerce,

Jasper Avenue,

Edmonton, Alta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945 Mar.	27	To Expenditure incurred in connection with repairs at Joussard Indian Residential School, as per receipt attached	$76.	10

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Rev.P.Serrand.....

Address.....Joussard.....

.....Alberta.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	21	To services as night-watchman for the months of January, February and March, 1945, @ $40.00 per month. Apr.30	120	00
		Allot.71-01-819		

INSTRUCTIONS FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

P. L. Desmarais
.....Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER NO.....522.....

DATE.....21-3-45.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa, March 28, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to $76.10 covering the cost of materials supplied for the construction of an ice-cutting machine for the Joussard Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 762-77-10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S RESIDENCE
McLENNAN, ALBERTA
CANADA

March 22, 1945.

Your file 131-4-5

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MAY 10 1945
REGISTERED

Dear Mr. Phelan:

As requested by your letter of the 15th inst., I have itemized the account covering material supplied for construction of ice-cutting machine for Joussard Ind. Residential School, amounting to $76.10, and am returning all four copies for payment.

Yours sincerely,

L. Beuglet O.M.I.

L. BEUGLET O.M.I.

LB/BL.
encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 2092
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Apr. 2/45 FILE NO. 15- 2 A

TO Roman Catholic Episcopal Corp.
of Grouard, c/o Canadian Bank of Commerce,
Jasper Ave., Edmonton, Alta.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Materials, including engine, saw, belt, battery, radiator, etc., supplied for the construction of an ice-cutting machine for the Joussard Indian Residential School by A.M.Lamothe, of Joussard, Alta., as per receipted account. Invoice dated Feb. 1/45.		$76.10

WMV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
77	10	691	1640.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

DELIVERY REQUIRED BY

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa, March 28, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to $76.10 covering the cost of materials supplied for the construction of an ice-cutting machine for the Joussard Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 762-77-10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to ..... Rev.P.Serrand .....

Address ..... Jousard .....

..... Alberta. .....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	4	to services as night-watchman for the month		
		of April, 1945. @ $40.00 per month.	40	00
		Final		
		Allot.71-01-819		
		9.5.45		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

P. J. Demers
.....
Agent

VOUCHER No. 55

DATE 4-5-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Rev.P.Serrand.....

Address.....Jousard.....

.....Alberta.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	4	To services as night-watchman for the month		
		of April, 1945. @ $40.00 per month.	40	00
		Final		
		Allot.71-01-819		
		9.5.45		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

P. J. Demers
.....
Agent

VOUCHER NO.....55.....

DATE.....4-5-45.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GEO. H. SCOTT,
PRES. & GENL. MGR.

INTEREST AT 8 PER CENT CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

J. R. SCOTT,
SECY. & TREAS.

NORTHERN HARDWARE CO.

LIMITED

WHOLESALE

HARDWARE, CUTLERY AND AUTOMOBILE ACCESSORIES

EDMONTON AND CALGARY

CANADA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMPANY



DATE OCT. 12/45

SOLD TO THE DEPT. OF MINES & RESOURCES,
INDIAN AFFAIRS BRANCH,
C/O MR. P.J. DEMERS, IND. AGENT,
DRIFTPILE, ALTA.

INVOICE NO. 576

SHIPPED VIA PICK UP

YOUR ORDER NO.

PLEASE MENTION NUMBER AND DATE OF THIS INVOICE IF WRITING REGARDING SAME

			NET 30 DAYS	2% 30 DAYS	TOTAL
	FILE NO. 131-1-5				
4	ONLY BASEBALL GLOVES		8.93		
1	CATCHERS MITT	4.25	4.25		
1	BASEMAN'S	4.25	4.25		
2	BASEBALLS		3.83		
			21.26		

NO CREDIT ISSUED FOR GOODS RETURNED WITHOUT OUR WRITTEN APPROVAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Northern Hardware Co. Ltd.,.....

Address.....Edmonton, Alberta.....

.....

.....

DATE 1945.	SERVICE	AMOUNT	
	To purchase of athletic equipment for boys of		
	Jeussard Indian Residential School.		
	Statement attached. //	$ 21	26
	76-12-417.		

762-76-12-415

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to auv.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 131-1-5 dated June 5, 1945.

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

P. J. Demers
.....
Agent

VOUCHER No. 443

DATE October 17, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

121 - 4 - 5 / #5

St.Bruno Mission,
Joussard, Alta.
Dec 12th, 1945.

1 Washing machine with Motor. (small one)

Thanking you in advance,

I remain,

Sister Adeodat of Milan. Supr

Write Parts Boyle

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa, December 21, 1945.

Dear Father Beuglet:

I am in receipt of a letter from Sister Adeodat of Milan, Superior, of the Joussard Residential School, requesting a small washing machine with motor.

Before considering this request, I thought it advisable to write to you and ask if you approved. In the event of your approving, I would appreciate more specific information in order that the purchase may be handled by our Purchasing Branch. Possibly you could let me have a catalogue number regarding the type of machine that you consider should be supplied.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. L. Beuglet, O.M.I.,
Bishop's Residence,
McLennan, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Rev.P.Serrand

Address Joussard

Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	27	To services as night-watchman for the months of October, November and December, @ $40.00 per month.	120 00
		Allot.76-01-819	

762-77-01-819

TRIPLICATE FOR FILE

2-1-46

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

P.H. Deasers
Agent

VOUCHER No. 636

DATE Dec. 27th. 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the Repairing Root Cellar on Joussard Indian School Reserve

for week ending September 15th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Jos Hamelin	Foreman	9	9	9	9	8	4	48	80	38. 40	J. Hamelin	Paul Lavendam
Alphonse Gladu	laborer	9	9	9	9	8	4	48	70	33. 60	A. Gladu	Paul Lavendam
J. M. Moustous	"	9	9	9	8	8	4	47	70	32. 90	J M Moustous	Paul Lavendam
William Okimaw	"	9	9	9	5			32	70	22. 40	W. Okimaw	Paul Lavendam
										$127. 30		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN AGENT

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the Cleaning Deep Well on Joussard Indian School Reserve

for week ending Sept. 1st 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Isidore Lamothe	foreman	9	9	9	9	9	3	48	90	43. 20	I. Lamothe	Paul Gerrand son
Jos Hamelin	laborer	9	9	9	9	9	3	48	75	36. 00	J. Hamelin	Paul Gerrand son
Alphonse Gladu	"	9	9	9	9	9	3	48	75	36. 00	A. Gladu	Paul Gerrand son
										$ 115. 20		

Cheque No.....
Balance.....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved.....

Agency.....
E.R.....
.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the building shelter for Stock on Joussard Indian School Reserve

for week ending August 18th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Jos Hamelin	Carpenter	9	9	9	9	9	6	51	80	40. 80	J. Hamelin	Paul Serrandoni
Zotique Tremblay	"	9	9	9	9	9	6	51	70	35. 70	Z. Tremblay	Paul Serrandoni
William Okimaw	Laborer	9	9	9	9	9	6	51	70	35. 70	W. Okimaw	Paul Serrandoni
J.M. Moustous	"	9	9	9	9	9	6	51	70	35. 70	J.M. Moustous	Paul Serrandoni
Alphonse Gladu	"	9	9	9	9	9	5	50	70	35. 00	A. Gladu	Paul Serrandoni
										$182. 90		

Cheque No.....
Balance.....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved.....

Agency.....
E.R.....
.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the Building shelter for Stock on Joussard Indian Res. School ~~Reserve~~

for week ending August 11th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Jos Hamelin	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	80	43. 20	J. Hamelin	Paul Servandoni
Zotique Tremblay	"	9	9	9	9	9	9	54	70	37. 80	Z. Tremblay	Paul Servandoni
William Okimaw	laborer	9	9	9	9	9	9	54	70	37. 80	W. o Kmaw	Paul Servandoni
J.M. Moustous	"	9	9	9	9	9	9	54	70	37. 80	J.M. Moustous	Paul Servandoni
Alphonse Gladu	"	9	9	9	9	9	9	54	70	37. 80	A. Gladu	Paul Servandoni
										$ 194. 40		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN AGENT

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the repairs stairway on Jousard Indian Res. School Reserve

for week ending July 28th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Isidore Lamothe	carpenter	9	9	9	8	6		41	1.00	41.00	I. Lamothe	Paul Serrandom
Alphonse Gladu	"	9	9	9	8	6		41	.75	30.75	A. Gladu	Paul Serrandom
										$ 71.75		

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the Fencing playground ~~on~~ Joussard Indian Res. School Reserve

for week ending July 21, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Jos Hamelin	laborer	9	9	9	9	9	6	51	70	35. 70	J. Hamelin	Paul Serrandom
William Okimaw	"	9	9	9	9	9	6	51	65	33. 15	W. Okimaw	Paul Serrandom
Alphonse Gladu	"	9	9	9	9	9	6	51	65	33. 15	A Gladu	Paul Serrandom
										$102. 00		

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5 Joussard #5

La Corporation Episcopale C. R. de Grouard

McLennan, Alberta
Canada

March 7th 1946.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs' Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan,

Enclosed herewith vouchers amounting to $793.55 covering wages in connection with Fencing playground, repairing stairway, building of shelter for Stock, Cleaning Well, and repairing Root Cellar at the Joussard Indian Res. School. Please pay us the amount to which the School is entitled for the current year's appropriation.

Yours very truly,

L. Beuglet, O.M.I.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 12 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(File 131-4-5)

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to La Corporation Episcopale C.R. de Grouard

Address McLennan, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946 Mar. 16	To Labour, making repairs to the buildings at the Joussard Indian Residential School, as per receipted pay lists attached:-	
	Week ending July 21, 1945 - $102.00	
	" " " 28, 1945 - 71.75	
	" " Aug. 11, 1945 - 194.40	
	" " Aug. 18, 1945 - 182.90	
	" " Sept. 1, 1945 - 115.20	
	" " " 15, 1945 - 127.30	
	793.55	
	PAY AT	$750. 00
		$750. 00

762-76-10-6 (9)
TRIPLICATE FOR FILE
18-3-46
Voucher in duplicate detached
F.R. 1769

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

.....
Agent

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Ottawa, March 22, 1946.

Dear Father Beuglet:

The enclosed letter has been received from the Sister Superior of Joussard school.

I am quite willing to order the two sewing machines but as you know, they are supplied against the amount provided in the estimates for 1946-47 for repairs and improvements and the purchase of new equipment at this school. It would be appreciated if you could inform the Sister Superior that requests for equipment should come through your office in order that you may make certain that these requests do not interfere with your other requirements.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. L. Beuglet, O.M.I.
Bishop's Residence,
McLennan, Alta.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Rev. P. Serrand,

Address Joussard, Alberta.

DATE 1946.	SERVICE	AMOUNT
	To pay for services of nightwatchman for the months January, February & March, 1946, at $40.00 per month.	$ 120 00

76-01-819

762-77-01-819
TRIPLICATE FOR FILE A
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
18-5-46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. Lacombe
Agent

DATE May 10/46.

VOUCHER No. 45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to **Rev. P. Serrand,**

Address **Jousard, Alta.**

DATE 1946.	SERVICE	AMOUNT
	To pay for services as nightwatchman for the months October, November and December, 1946, at $40.00 per month.	$ 120 00

BD.

76-01-819.

76-2
8 Jan 47

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
JAN 7 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

O. Langevin
Agent

VOUCHER NO. 653

DATE December 31, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Rev. P. Serrand,

Address Joussard, Alta.

DATE 1947.	SERVICE	AMOUNT
	To pay for services of nightwatchman at Joussard Indian Residential School for the month of April, 1946, at $40.00 per month.	$ 40 00

E.B.D.

76-01-103.

762-7

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 5 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. Landry
Agent

DATE January 31, 1947.

VOUCHER No. 86

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

La Corporation Episcopale C. R. de Grouard

McLennan, Alberta
Canada

March 8th 1947

Mr.Philip Phelan,
Chief,Training Division,
Dept.of Mines & Resources,
Indian Affairs' Branch,
OTTAWA, Ont.

MAR 14 1947
REGISTERED

Dear Mr.Phelan,

I am enclosing account in the amount of $ 1,393.05, covering wages in connection with painting,decorating,plumbing,and general repairs done at the Joussard Residential School.

Please pay us the amount of $1,300.00, being the current year's appropriation for repairs for the above School.

Yours very truly,

L. Bunyett. omi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the building of privies and ~~stage~~ at Joussard Indian School Reserve

for week ending August 31 st 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G. Letourneau	carpenter	8	8	8	8	7		39	1 10	42. 90	G. Letourneau	Paul Serrand
A. LeBlanc	"	8	8	8	8	6		38	1 10	41 80	A. LeBlanc	Paul Serrand
J. Hamelin	"	8	8	8	8	6		38	1 00	38 00	J. Hamelin	Paul Serrand
F. Willier	helper	8	8	8	8	6		38	90	34 20	F Willier	Paul Serrand
										$156. 90		

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the building of privies ~~on~~ at Joussard Indian School Reserve

for week ending August 24th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G.Letourneau	carpenter	8	8	8	8	8	8	48	1 10	52. 80	G. Letourneau	Paul Serrand
A. LeBlanc	"	8	8	8	8	8	8	48	1 10	52. 80	A. LeBlanc	Paul Serrand
J. Hamelin	"	8	8	8	8	8	8	48	1 00	48. 00	J. Hamelin	Paul Serrand
F. Willier	laborer	8	8	8	8	8	8	48	90	43 20	F Willier	Paul Serrand
										$196. 80		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the Repairing root cellar ~~On~~ at Joussard Indian School Reserve

for week ending August 17th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr		AMOUNT OF WAGES		RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Omer Bruyere	carpenter	8	3					11	1	10	12	10	O Bruyere	Paul Lerand
Jos Hamelin	laborer	8	3					11		90	9	90	J. Hamelin	Paul Lerand
Clement Callio	"	8	3					11		90	9	90	C. Callio	Paul Lerand
John Okimaw	"	8	3					11		80	8	80	J. Okimaw	Paul Lerand
											$40	70		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the Repairing root cellar at Joussard Res. School Reserve

for week ending August 10th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr		AMOUNT OF WAGES		RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Omer Bruyere	carpenter	8	8	8	8	8	8	48	1	10	52	80	O Bruyere	Paul Lerrand
Jos Hamelin	laborer	8	8	8	8	8	8	48		90	43	20	J. Hamelin	Paul Lerrand
Clement Callio	"	8	8	8	8	8	8	48		90	43	20	C. Callio	Paul Lerrand
John Okimaw	"	8	8	8	8	8	8	48		80	38	40	J. Okimaw	Paul Lerrand
											$177	60		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2082

RETURN OF LABOUR on the Plumbing & remodelling Kitchen on at Joussard Res. School Reserve

for week ending August 10th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G. Laurin	Plumber	8	5					13	1 25	16 25	G Laurin	Paul Gerrand
G. Letourneau	carpenter	8	8	8	8	7		39	1 10	42 90	G. Letourneau	Paul Gerrand
A. LeBlanc	"	8	8	8	8	4		36	1 00	36 00	A. LeBlanc	Paul Gerrand
										$ 95 15		

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R.....

.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

RETURN OF LABOUR on the Plumbing & remodelling Kitchen at Joussard Res.School ~~Reserve~~

for week ending August 3rd 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G. Laurin	Plumber	8	8	8	8	8	8	48	1 25	60 00	G Laurin	Paul Serrand
G. Letourneau	carpenter	8	8	8	8	8	8	48	1 10	52 80	G. Letourneau	Paul Serrand
A. LeBlanc	carpenter	8	8	8	8	8	8	48	1 00	48 00	A. LeBlanc	Paul Serrand
										$160.80		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

RETURN OF LABOUR on the Plumbing & remodelling Kitchen on at Joussard Res. School Reserve

for week ending July 27th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G. Laurin	Plumber	8	8	8	8	8	8	48	1 25	60 00	G Laurin	Paul Lerrand
G. Letourneau	Carpenter	8	8	8	8	8	8	48	1 10	52 80	G. Letourneau	Paul Lerrand
A. LeBlanc	Carpenter	8	8	8	8	8	8	48	1 00	48 00	A. LeBlanc	Paul Lerrand
										$160. 80		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

RETURN OF LABOUR on the Painting and Decorating ~~XX~~ on at Joussard Res. School ~~Reserve~~

for week ending July 20th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G. Letourneau	Painter	8	8	8	8	7		39	1 10	42 90	G. Letourneau	Paul Serrand
A. Allie	"	8	8	8	8	6		38	1 10	41 80	A. Allie	Paul Serrand
F. Willier	"	8	8	8	8	6		38	1 00	38.00	F Willier	Paul Serrand
										$122.70		

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved..... .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

RETURN OF LABOUR on the Painting & Decorating ~~On~~ at Joussard Indian School ~~Reserve~~

for week ending July 13th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G. Letourneau	Painter	8	8	8	8	8	8	48	1 10	52 80	G. Letourneau	Paul Serrand
A. Allie	Painter	8	8	8	8	8	8	48	1 10	52 80	A. Allie	Paul Serrand
F. Willier	Painter	8	8	8	8	8	8	48	1 00	48 00	F Willier	Paul Serrand
										$153. 60		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... Payment Approved .....

FOREMAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

RETURN OF LABOUR on the Painting & Decorating ~~of~~ at Joussard Indian School ~~Reserve~~

for week ending July 6th 1946

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
G. Letourneau	Painter		8	8	8	8	8	40	1 10	44 00	G. Letourneau	Paul Serrand
A. Allie	painter		8	8	8	8	8	40	1 10	44 00	A. Allie	Paul Serrand
F. Willier	painter		8	8	8	8	8	40	1 00	40 00	F Willier	Paul Serrand
										$128.00		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN Payment Approved ....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

(File:131-4-5)

Pay to La Corporation Episcopale C.R. de Grouard

Address McLENNAN, Alberta

DATE 1947		SERVICE		AMOUNT	
March	17	To labour for painting decorating, plumbing and making general repairs at the Joussard Indian Residential School as per receipted pay lists attached.			
		July 6, 1946	128.00		
		July 13,1946	153.60		
		July 20,1946	122.70		
		July 27,1946	160.80		
		August 3, 1946	160.80		
		August 10, 1946	95.15		
		August 10, 1946	177.60		
		August 17, 1946	40.70		
		August 24, 1946	196.80		
		August 31, 1946	156.90		
			$1,393.05		
		PAY AT - - - - - - - - - - - - - - - -		$1,300.00	
				$1,300.00	

REPRODUCTION FOR FILE
Microfilm duplicate destroyed
by Accountant of Records

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

.....
Agent

Voucher No.....

Date.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. P. Serrand,

Address Joussard, Alta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947.	To pay for services of nightwatchman for the months January, February and March, 1947, at $40.00 per month. (RC. School Joussard)	$ 120 00

APPLICANT FOR RELIEF
Voucher in duplicate attached
for Agreement to pay.

76-01-819.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
APR 1 1947
REGISTERED

AUDITED
FOR PAYMENT
MAR 3 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

..... Agent

Voucher No. 286

Date March 27, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

GLOBELITE BATTERIES LIMITED



HEAD OFFICE AND FACTORY, 146 ALEXANDER AVENUE
WINNIPEG, CANADA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMPANY, NOT INDIVIDUALS

August 25, 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

I.A.D.

Gentlemen:

Our representative called at the St. Bruno Mission at Jussard, Alta., and checked the type W21 56-cell battery, serial #3248. He found it in excellent condition and receiving every attention from the man in charge of the battery.

Our representative also contacted the St. Bernard Mission at Grouard, Alta., who are using a Type W21 56-cell 110-volt Globelite battery, serial #3247. While this battery is not in as good condition as the one in the St. Bruno Mission, considering the length of time it has been in service and the load it is carrying, its condition is not abnormal. This battery is also receiving proper care and attention and it can be expected to serve the guaranteed period if not longer.

Yours truly,

GLOBELITE BATTERIES LIMITED

R. Thurston

Sales Manager

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27 1947
RECEIVED

RWT/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	XXXXXX
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

131-4-5

Joussard
School

Ottawa, August 22nd, 1947.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
9916 - 110th St.,
Edmonton, Alberta.

FORCED TO CANCEL AUTHORITY PURCHASE BREAD SLICERS (STOP) HEAD OFFICE INSIST ON PURCHASE ORDERS AS ALL ARE CHURCH OWNED SCHOOLS (STOP) SUBMIT TENDERS OF COMPANY TO ME BY BY AIRMAIL AND I WILL ATTEMPT TO GET PURCHASE ORDERS AT ONCE (STOP) REGRET CHANGE BUT NO ALTERNATIVE

BERNARD F. NEARY

Chg. Indian Affairs.

2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2702

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

October 31, 1947

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 131-4-5 WT 1)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE 517 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS.....

SHIP TO Rev. J. Habay, O.M.I., Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alberta.

Purpose for which required Joussard Indian Residential School No. 762

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Dough Mixer - 1 bag machine is capacity required.	EXTD. A.	
	The Mixer should be equipped with 110 volts D.C. electric motor. If impossible to secure a D.C. motor, the Mixer should be bought without the motor as the school Principal states it is quite possible that he would be able to pick up a used motor in Edmonton or Calgary.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— pp

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta.

June 9th, 1947.

Joussard Indian School Dr.,

to Brassard Bros., Joussard, Alta.

31 hrs Bulldozing -digging Root Cellar at $10.00-	$310.00
12000 ft. Lumber Planed	80.00
	$390.00

Paid

Les Brassard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta.

June 9th, 1947.

Joussard Indian School Dr.,

to Brassard Bros., Joussard, Alta.

31 hrs Bulldozing -digging Root Cellar at $10.00-	$310.00
12000 ft. Lumber Planed	80.00
	$390.00

Paid

Les Brassard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jeussard, Alta.
Aug.29, 1947

Jeussard Indian School

in account with

E.L. Doering.

Re Construction Root cellar at Jeussard Indian School.

23 hours Bulldozing at $6.00 per hr. $184.00

E. L. Doering

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOUSSARD INDIAN SCHOOL

In account with

JOHN TREMBLAY SAW MILL

1947

May 3 - Lumber

350	- 2 x 4 x 10	-	2333 ft.
150	- 2 x 4 x 12	-	1200 ft.
60	- 2 x 6 x 12	-	720 ft.
50	- 2 x 10 x 12	-	1000 ft.
	1 x 6	-	7000 ft.
		Total	12253 Bd.Ft.

12,253 Bd. ft. at $27.00 M. ---------- $ 330.83

Dan John Tremblay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOUSSARD INDIAN SCHOOL

In account with

JOHN TREMBLAY SAW MILL

1947

May 3 - Lumber

350	2 x 4 x 10	-	2333 ft.
150	2 x 4 x 12	-	1200 ft.
60	2 x 6 x 12	-	720 ft.
50	2 x 10 x 12	-	1000 ft.
	1 x 6	-	7000 ft.
		Total	12255 Bd.Ft.

12,253 Bd. ft. at $27.00 M. ---------- $ 330.83

Okay Jos Tremblay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOUSSARD INDIAN Residential School,

in account with

Joseph Bossé.

May 29th 1947

Trucking 135 yards of gravel at $2.50 per yd. $ 337.50

Paid
Jos Bossé

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. Marsan Lumber

sold to

Joussard Indian School.

June 13th 1947

250 pieces 2" x 10" x 12'

5000 ft at $45. per 1000

$225.00

Received Payment

J. Marsan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 429 5M-5-44

COPY

OUR INVOICE NO. C-2879

IN CORRESPONDING ABOUT THIS INVOICE PLEASE REFER TO ABOVE NUMBER

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

CONCRETE FOR PERMANENCE

CALGARY, ALTA., APRIL 23 19 47

SOLD TO M LA CORPORATION EPISCOPALE C.R. DE GROURARD,
MC LENNON, ALBERTA.

YOUR ORDER --

OUR ORDER C-2740

OUR CONTRACT --

CONSIGNED TO ABOVE
JOUSSARD, ALBERTA.

SALESMAN H.E.S.

CAR No. CP-172201

TERMS: NET CASH IN 30 DAYS FROM DATE OF SHIPMENT

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 5% PER ANNUM.

VIA CPR

200 BARRELS PORTLAND CEMENT IN	800	PAPER BAGS @ $	3.27	PER BBL.	654.00
F.O.B. PLANT 12, FRT. PREPAID				INCLUDING PACKAGES.	($245.00)
PREPAID	~~XXX~~ FREIGHT @		35	CTS. PER 100 LBS.	
					654.00

ABOVE PRICE INCLUDES DOMINION SALES TAX ~~XXXX

THIS SPACE FOR BINDING WHEN FILING AWAY

3

Station | Date | Customs Report No. | Pro. No. | Form F 101-4

McLennan Alta. June 2-47 | 6-83

La Corporation Episcopale | Sheet No.

The NORTHERN ALBERTA RAILWAYS CO. requests your order as to the disposal of the undermentioned freight.

Way Billed From	Date of W.B.	Series and No. of W.B.	Initial and No. of Car	Consignor
Edmonton Alta.	May 2947	[illegible] 39245	CP 246872	C.W. Carry
Connecting Line Reference		Original Point of Shipment	Original W.B. No. and Date	Original Car

ARTICLES AND MARKS	WEIGHT	RATE	CHARGES
45 Bills Iron	4330	53	22.95
Copy only			

Make cheques payable to order of Northern Alberta Rys. Co.
Mail to Local Freight Agent

Deliver to ..... Del'd by .....

..... Consignee

Per .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

Station | Date | Customs Report No. | Pro. No. | Form F 101-4

McLennan Alta. June 2-47 | 6-23 Sheet No.

La Corporation Episcopale

RECEIVED FROM NORTHERN ALBERTA RAILWAYS CO.

The following described property in apparent good order.

Way Billed From	Date of W.B.	Series and No. of W.B.	Initial and No. of Car	Consignor
Edmonton Alta.	May 29 47	xxxx 39245	CP 246872	C.W. Carry
Connecting Line Reference		Original Point of Shipment	Original W.B. No. and Date	Original Car

ARTICLES AND MARKS	WEIGHT	RATE	CHARGES
45 Bdls Iron	4330	53	22.95
Copy only			

Make cheques payable to order of Northern Alberta Rys. Co.
Mail to Local Freight Agent

Receiver's Signature.....

Date.....19..... Del'd by Teamster.....

Checker.....

This freight remains here at owner's risk, and is subject to storage for shed goods at Company's rate for such storage. The Tolls prescribed by the Canadian Car Service Rules shall be payable upon any car held beyond the free time allowed and together with the freight charges shall be a lien upon the contents of the car. This property will be delivered only on presentation of this bill.

See Bill of Lading for conditions of carriage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C. W. CARRY

10530 103rd Street
EDMONTON, ALTA.
PHONE 27939

TERMS: Net 30 days.

SOLD TO La Corporation Episcopale C.R. de Grouard
McLennan, Alberta

Attn. Father Bouglet

ENGINEERS AND FABRICATORS
OF
IRON AND STEEL WORK

Your Order No.	Date of Order May 21/47	Date of Inv. May 28/47	Job No. 2424	Inv. No. 2485

300 bars 1/2 ø - 15' 0" (3000#)
50 bars 3/8 ø - 16' 0" (300#)
48 bars 5/8 ø - 20' 0" (1000#)

	$ 445.14
Sales tax	35.61
	480.75

These bars shipped freight collect today

PAID

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C. W. CARRY

10530 103rd Street
EDMONTON, ALTA.
PHONE 27939

TERMS: Net 30 days.

SOLD TO La Corporation Episcopale C.R. de Grouard
McLennan, Alberta

Attn. Father Beuglet

ENGINEERS AND FABRICATORS
OF
IRON AND STEEL WORK

Your Order No.	Date of Order	Date of Inv.	Job No.	Inv. No.
	May 21/47	May 28/47	2424	2485

300 bars 1/2 ϕ - 15' 0" (3000#)
50 bars 3/8 ϕ - 16' 0" (300#)
48 bars 5/8 ϕ - 20' 0" (1000#)

	$ 445.14
Sales tax	35.61
	480.75

These bars shipped freight collect today

PAID

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL

in account with

Eugene Dubrule Lumber camp.

June 11th 1947

2100	Rough lumber	at $35.00 per M.	$73.50
4000	Shiplap	at $45.00 " "	$180.00
			$ 253. 50

Paid
Eugene Dubrule

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the Construction of Root-cellar ~~on~~ at Joussard Res. School ~~Reserve~~

for week ending June 28th 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman	9	9	9	9	9	8	53	1. 25	66. 25	G. Laurin	L. Bungett
George Gagné	carpenter	9	9	9	9	9	8	53	1. 00	53. 00	G. Gagné	L. Bungett
Joseph Fortier	carpenter	6	9	9	9	9	8	50	. 90	45. 00	Joseph Fortier	L. Bungett
Henry Willier	" laborer	4	9	9	9	9	8	48	. 90	43. 20	H. Willier	L. Bungett
John Willier	"	4	0	9	9	9	0	31	. 90	27. 90	John Willier	L. Bungett
George Bellerose	"	4	9	9	5	0	0	27	. 90	24. 30	G. Bellerose	L. Bungett
Charles Tompkins	"	0	0	0	0	9	9	18	. 90	16. 20	C. Tompkins	L. Bungett
										$275. 85		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the Construction of Root-cellar ~~ork~~ at Joussard Res. School ~~Roscmyx~~

for week ending June 21st 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman	9	9	9	9	9	4	49	1. 25	61. 25	G. Laurin	L. Bourgeault
George Gagné	carpenter	9	9	9	9	9	4	49	1. 00	49. 00	G. Gagné	L. Bourgeault
Joseph Fortier	carpenter	9	9	5	9	9	4	45	. 90	40. 50	Joseph Fortier	L. Bourgeault
Henry Willier	Laborer	9	9	5	9	9	4	45	. 90	40. 50	H. Willier	L. Bourgeault
John Willier	"	9	9	0	9	9	4	40	. 90	36. 00	John Willier	L. Bourgeault
George Bellerose	"	9	9	0	9	9	4	40	. 90	36. 00	G. Bellerose	L. Bourgeault
										$263. 25		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the Construction of Root-cellar on ~~xx~~ at Joussard Res. School ~~xxxxxxxx~~ Reserve

for week ending June 14th 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman	9	9	9	9	9	9	54	1.25	67.50	G. Laurin	L. Bergeron
George Gagné	carpenter	9	9	9	9	9	9	54	1.00	54.00	G. Gagne	L. Bergeron
Henry Willier	carpenter	0	0	0	0	9	0	9	.90	8.10	H. Willier	L. Bergeron
										$129.60		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved ....
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the construction of Root-cellar ~~on~~ at Joussard Residential School Reserve

for week ending June 7th 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr		AMOUNT OF WAGES		RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman			8	9	9	6	32	1	25	40	00	G. Laurin	L. Bruyet
George Gagne	carpenter			8	9	9	6	32	1	00	32	00	G. Gagné	L. Bruyet
Joseph Fortier	carpenter			8	9	9	6	32		90	28	80	Joseph Fortier	L. Bruyet
											$100.	80		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN Payment Approved ....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Station	Date	Customs Report No.	Pro. No.	Form F 101-4
McLennan Alta.	June 2-47		6-23	

La Corporation Episcopale — Sheet No.

TO THE NORTHERN ALBERTA RAILWAYS CO. DR.

For transporting the undermentioned freight.

Way Billed From	Date of W.B.	Series and No. of W.B.	Initial and No. of Car	Consignor
Edmonton Alta.	May 2947	~~1947~~x 39245	CP 246872	C.W. Carry

Connecting Line Reference	Original Point of Shipment	Original W.B. No. and Date	Original Car

ARTICLES AND MARKS	WEIGHT	RATE	CHARGES
45 B~~ll~~s Iron	4330	53	22.95

Copy only

Make cheques payable to order of Northern Alberta Rys. Co.
Mail to Local Freight Agent

Received Payment

Date ..... 19 .....

D. K. Kinnaird
Agent

This freight remains here at owner's risk, and is subject to storage for shed goods at Company's rate for such storage. The Tolls prescribed by the Canadian Car Service Rules shall be payable upon any car held beyond the free time allowed and together with the freight charges shall be a lien upon the contents of the car. This property will be delivered only on presentation of this bill.

See Bill of Lading for conditions of carriage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C. W. CARRY

10530 103rd Street
EDMONTON, ALTA.
PHONE 27939

TERMS: Net 30 days.

SOLD TO La Corporation Episcopale C.R. de Grouard
McLennan, Alberta

Attn. Father Beuglet

ENGINEERS AND FABRICATORS
OF
IRON AND STEEL WORK

Your Order No.	Date of Order	Date of Inv.	Job No.	Inv. No.
	May 21/47	May 28/47	2424	2485

300 bars 1/2 ø - 15' 0" (3000#)
50 bars 3/8 ø - 16' 0" (300#)
48 bars 5/8 ø - 20' 0" (1000#)

	$ 445.14
Sales tax	35.61
	480.75

These bars shipped freight collect today

PAID

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta.

June 9th, 1947.

Joussard Indian School Dr.,

to Brassard Bros., Joussard, Alta.

31 hrs Bulldozing -digging Root Cellar at $10.00-	$310.00
12000 ft. Lumber Planed	80.00
	$390.00

Paid

Les Brassard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, Alta.
Aug.29, 1947

Joussard Indian School

in account with

E.K. Doering.

Re Construction Root cellar at Joussard Indian School.

23 hours Bulldozing at $8.00 per hr. $184.00

E. K. Doering

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOUSSARD INDIAN SCHOOL

In account with

JOHN TREMBLAY SAW MILL

1947			
May 3	- Lumber		
	350 - 2 x 4 x 10	-	2333 ft.
	150 - 2 x 4 x 12	-	1200 ft.
	60 - 2 x 6 x 12	-	720 ft.
	50 - 2 x 10 x 12	-	1000 ft.
	1 x 6	-	7000 ft.
		Total	12253 Bd.Ft.

12,253 Bd. ft. at $27.00 M. ----------$ 330.83

Rec'd John Tremblay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOUSSARD INDIAN Residential School,

in account with

Joseph Bossé.

May 29th 1947

Trucking 135 yards of gravel at $2.50 per yd.	$ 337.50

Paid
Jos Bossé

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. Marsan Lumber

sold to

Joussard Indian School.

June 13th 1947

250 pieces 2" x 10" x 12'

5000 ft at $45. per 1000

$225.00

Received Payment

J. Marsan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 429 5M-5-44

COPY

OUR INVOICE NO. C-2879

IN CORRESPONDING ABOUT THIS INVOICE PLEASE REFER TO ABOVE NUMBER

CONCRETE FOR PERMANENCE

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

CALGARY, ALTA., APRIL 23 19 47

SOLD TO M LA CORPORATION EPISCOPALE C.R. DE GROURARD
MC LENNON, ALBERTA.

YOUR ORDER --

OUR ORDER C-2740

OUR CONTRACT --

CONSIGNED TO ABOVE
JOUSSARD, ALBERTA.

SALESMAN H.E.S.

CAR No. CP-172201

TERMS: { NET CASH IN 30 DAYS FROM DATE OF SHIPMENT

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 5% PER ANNUM.

VIA CPR

200	BARRELS PORTLAND CEMENT IN	800	PAPER BAGS @ $	3.27	PER BBL.	654.00
	F.O.B. PLANT 12, FRT. PREPAID				INCLUDING PACKAGES. ($245.00)	
	PREPAID	LESS FREIGHT @		35	CTS. PER 100 LBS.	
						654.00

ABOVE PRICE INCLUDES DOMINION SALES TAX

DISCOUNT OF 10C. PER BARREL WILL BE ALLOWED AND $634.00 ACCEPTED IN PAYMENT OF THIS INVOICE IF PAID IN FULL WITHIN 20 DAYS FROM DATE OF SAME. POSITIVELY NO DISCOUNT ALLOWED UNLESS PAID ACCORDINGLY.

Date NOV 18 1947 Rec'd
SHIPPED FROM PLANT 12
CALGARY BRANCH

THE ABOVE IS A TRUE AND CERTIFIED COPY.

RECEIVED PAYMENT
CANADA CEMENT CO. LTD.
A. H. McGUIRE

District Sales Manager - Calgary Branch

BUSINESS SYSTEMS LTD., TORONTO 67745

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL

in account with

Eugene Dubrule Lumber camp.

June 11th 1947

2100	Rough lumber	at $35.00 per M.	$73.50
4000	Shiplap	at $45.00 " "	$180.00
			$ 253. 50

Paid
Eugene Dubrule

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the Construction of Root-cellar ~~Office~~ at Joussard Res. School ~~Reserve~~

for week ending June 14th 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman	9	9	9	9	9	9	54	1.25	67.50	G. Laurin	L. Bergeat.
George Gagné	carpenter	9	9	9	9	9	9	54	1.00	54.00	G. Gagné	L. Bergeat.
Henry Willier	carpenter	0	0	0	0	9	0	9	.90	8.10	H. Willier	L Bergeat.
										$129.60		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved ....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the Construction of Root-cellar ~~XX~~ at Joussard Res. School ~~XXXXXXX~~

for week ending June 28th 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman	9	9	9	9	9	8	53	1. 25	66. 25	G. Laurin	L. Bruyelt
George Gagné	carpenter	9	9	9	9	9	8	53	1. 00	53. 00	G. Gagné	L. Bruyelt
Joseph Fortier	carpenter	6	9	9	9	9	8	50	. 90	45. 00	Joseph Fortier	L. Bruyelt
Henry Willier	laborer	4	9	9	9	9	8	48	. 90	43. 20	H. Willier	L. Bruyelt
John Willier	"	4	0	9	9	9	0	31	. 90	27. 90	John Willier	L. Bruyelt
George Bellerose	"	4	9	9	5	0	0	27	. 90	24. 30	G. Bellerose	L. Bruyelt
Charles Tompkins	"	0	0	0	0	9	9	18	. 90	16. 20	C. Tompkins	L. Bruyelt
										$275. 85		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

FOREMAN Payment Approved ....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the Construction of Root-cellar ~~ork~~ at Joussard Res. School ~~Rossmx~~

for week ending June 21st 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman	9	9	9	9	9	4	49	1. 25	61. 25	G. Laurin	L. Bergeet
George Gagné	carpenter	9	9	9	9	9	4	49	1. 00	49. 00	G. Gagné	L. Bergeet
Joseph Fortier	carpenter	9	9	5	9	9	4	45	.90	40. 50	Joseph Fortier	L. Bergeet
Henry Willier	Laborer	9	9	5	9	9	4	45	.90	40. 50	H. Willier	L. Bergeet
John Willier	"	9	9	0	9	9	4	40	.90	36. 00	John Willier	L. Bergeet
George Bellerose	"	9	9	0	9	9	4	40	.90	36. 00	G. Bellerose	L. Bergeet
										$263. 25		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved ....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the construction of Root-cellar ~~OX~~ at Joussard Residential School Reserve

for week ending June 7th 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr		AMOUNT OF WAGES		RECEIVED PAYMENT	WITNESS
George Laurin	Foreman			8	9	9	6	32	1	25	40	00	G. Laurin	L. Bennett
George Gagne	carpenter			8	9	9	6	32	1	00	32	00	G Gagné	L. Bennett
Joseph Fortier	carpenter			8	9	9	6	32		90	28	80	Joseph Fortier	L. Bennett
											$100.	80		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN Payment Approved ....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

(RG 10, volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(File: 131-4-5 WT 1)

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Make cheque payable and send to:

Address.....La Corporation Episcopale,

C. E. de GROUARD,

McLennan, Alberta.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
December	13	To expenditure incurred in repairing the root cellar at the Joussard Residential School as per receipted pay lists and receipted accounts attached.		
		Labour $ 769.50		
		Materials $2,858.53		
		TOTAL $3,628.03		
		PAY AT - - - - - - - - - -	$3,000.00	
		P.C. 65/4200, October 18.1947, authorized payment of amounts provided in Vote 182. In memorandum dated December 13, 1947 on file 131-4-5 the Deputy Minister approved payment of $3,000.00		
			$3,000.00	

Dominion Division JAN 9 1948 Indian Affairs Br.

AUDITED FOR PAYMENT JAN 10 1948 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

.....
Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Joussard 715

La Corporation Episcopale C. R. de Grouard

McLennan, Alberta
Canada

November 25, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 1 1947
REGISTERED

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A, O N T.

Dear Mr. Phelan:

Enclosed please find accounts in the amount of $3,628.03 in connection with construction of root cellar at the Joussard Residential School:

Labour week ending June 7th, 1947	-	$100.80
" " " June 14th,1947	-	129.60
" " " June 21st,1947	-	263.25
" " ", June 28th,1947	-	275.85
Eugene Dubrule Lumber Camp	-	253.50
C. W. Carry Reinforcing Iron	-	480.75
Northern Alberta Railways frt.on iron	-	22.95
Canada Cement Company	-	634.00
J. Marsan Lumber	-	225.00
Joseph Bossé Trucking	-	337.50
Joseph Tremblay Saw Mill	-	330.83
E. M. Doering Bulldozing	-	184.00
Brassard Bros.	-	390.00
Total	-	$3628.03

PC 65/4200
18 Oct 17

Please pay us the amount of $3000.00 being provided in the current year's appropriation for this expenditure.

I may say that the work in connection with the construction of the root cellar was very well done.

Yours very truly,

L. Beuglet O.M.I.

L.Beuglet,O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
M

Ottawa, December 13, 1947.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Joussard Indian Residential School,
Lesser Slave Lake Indian Agency,
Province of Alberta.

This is a church-owned school and in the appropriation for the current fiscal year an amount of $3,000. was provided for the construction of a root cellar.

Following the usual custom, the school management has constructed a root cellar and they advise that the work has been well done. They have forwarded the attached account amounting to $3,628.03. Of this amount, $769.50 covers labour and the balance, $2,858.53, covers the cost of materials and transportation of same.

We have already obtained an Order in Council (See P.C. 65/4200 of October 18, 1947) authorizing payments of amounts provided in Vote 182.

I would appreciate having your authority to forward to the Episcopal Corporation of Grouard payment of $3,000. which is the amount provided in the appropriation as mentioned above.

Director

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Mr. Vincent ✓

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

DEC 16 1947
PURCHASING OFFICER

Ottawa, December 15, 1947.

MEMORANDUM

Mr. Sawyer

I am attaching Financial Encumbrance No. 4199, for $9,500.00, from the Chairman, Defence Research Board, Department of National Defence, to provide funds for the operation of the Geographic Bureau for the current fiscal year.

Will you please transfer, as a charge against this "F.E.", all amounts, except salaries, which have already been charged to allotments of the Administration and Personnel Branch?

R K Allen

C. W. Jackson,
Director, Administration and Personnel.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF THE
CTOR

1. WT (to note)
2 T

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

131-4-5 (WT 1)

Department of Mines & Resources
OTTAWA
DEC 15 1947
DEPUTY MINISTER

EXT.
A.

Ottawa, December 13, 1947.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Joussard Indian Residential School,
Lesser Slave Lake Indian Agency,
Province of Alberta.

This is a church-owned school and in the appropriation for the current fiscal year an amount of $3,000. was provided for the construction of a root cellar.

Following the usual custom, the school management has constructed a root cellar and they advise that the work has been well done. They have forwarded the attached account amounting to $3,628.03. Of this amount, $769.50 covers labour and the balance, $2,858.53, covers the cost of materials and transportation of same.

We have already obtained an Order in Council (See P.C. 65/4200 of October 18, 1947) authorizing payments of amounts provided in Vote 182.

I would appreciate having your authority to forward to the Episcopal Corporation of Grouard payment of $3,000. which is the amount provided in the appropriation as mentioned above.

APPROVED
DEPUTY MINISTER

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 20 1947
REGISTERED

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Reverend J. Habay, ...

Address ..... Joussard, Alberta. .....

EX'D. M

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	To services for night watchman at R.C. Indian	
	Residential School Joussard for the month of	
	October, November and December @ $40.00	
	per month.	$120.00

516-01-819

Training Division
MAR 1 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. Landry
Agent

VOUCHER No. 120 (131)

DATE February 24, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

...CTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

9747

INDIAN AFFAIRS BRANCH
147-4-2
131-4-2

CALGARY, Alberta,
April 6th, 1948.

E. F. Neary, Esq.,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch, -
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

EX'D.
M

In conversation with Superintendent Landry of the Lesser Slave Agency and Superintendent Walker of the Fort Vermilion Agency during the recent conference, it was learned that, apparently, your section had, at different times, given authority to church schools to erect buildings or make repairs without consulting or advising the Superintendents. At the same time, the Superintendents have been asked to pass on the accounts.

You will grant that this is entirely a wrong procedure and very unfair to our officers. It is brought to your attention now, as I am sure you will be glad to rectify such procedure in future. It is to be added that this office should also be made acquainted with all such business.

G. H. Gooderham,
Regional Supervisor of Indian Agencies.

GHG:RM

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 10 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a
R 3336

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

July 29th 1948

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 131-4-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE 517 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS.....

SHIP TO The Principal, Joussard R.C. Indian Residential School, Joussard, Alberta.

Purpose for which required above school

QUANTITY		UNIT PRICE		TOTAL
2	Ordinary Sewing Machines.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

July 29th, 1948.

Note for File:

Letter requesting purchase of these sewing machines from Father Beuglet, dated July 24th, 1948, on file 131-1-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

131-4 #5

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., JUL 23 1948 194

Department of Mines & Resources,

Room 503 Booth Bldg.,

PA

Our order # I6-7-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
July I7th,	**A I0740**			
6	**Playground Balls, @ $ 2.20 Each**	**$ I3 20**		
2	**Footballs, @ $ 9.75 Each**	**I9 50**		
2	**Basketballs, @ $II.50 Each**	**23 00**		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd....	**I 36**		
				$ 57 06

To:Rev.J.Habay,O.M.I.,Principal,
Jousaard Indian Residential Shool,
Joussard,Alberta.....

Training Division
JUL 26 1948
Indian Affairs BC

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a
R 3336

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

July 29th 1948

This space for use of Head Office only
Requisition No. 83574
Order No.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 131-4-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 517 ALLOTMENT 12-415 EX'D. for ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO The Principal, Joussard R.C. Indian Residential School, Joussard, Alberta.

Purpose for which required above school

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	Ordinary Sewing Machines.		

J. 032786

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
JUL 30 1948
PURCHASING OFFICE

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. Mulvena

APPROVED— B. Neary Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CANADA

PURCHASE ORDER

131-4-5

E84

TO Singer Sewing Machine Co.,
325 - 6th Avenue,
Calgary, Alberta.

FILE NUMBER 8357h-15-20-1

OTTAWA August 4th, 1948.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO The Principal, Joussard R.C. Indian Residential School,
Joussard, Alberrta.

VIA

INVOICE TO RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
Consignee

F.O.B. Your nearest Warehouse DESTINATION OF

DELIVERY REQUIRED BY As soon as possible

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For: Joussard R.C. Indian Residential School, Joussard, Alta.		
2	No. 127-3-h04 Sewing Machines, less stool		
	Est. Cost		$125.00

Copy handed to the Principal 12/8/48

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
AUG 11 1948
P.M.
REGISTERED

GVS/BCW

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
517	12-415			1263

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 32786

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

Form 550 (1039)
Printed in Canada

SHOP AT Grande Prairie, Alta Aug 23/48 19

M^r B.F. Neary, Superintendent of Esk Education,
Dep't of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch, OTTAWA, Ont.

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

No. Purchase Order 32786

2	127-3-404 Sewing Machines, Less stools	
	Serial Numbers JB517002 and JB517728	$211.50
	(on cast stand)	
	Less 45% Institutional Discount	$ 95.18
		$116.32

Shipped to: Jeusard R.C. Indian Res. School
Jeusard, Alta.

Remit to: Singer Sewing Machine Co, Inc.
Collection Headquarters,
WINNIPEG, Man.

Indian Affairs Division
SEP 8 1948
Indian Affairs Br.

received in good order
with thanks
Rev. Joseph Habay
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5

CE OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-6-5

14236

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 2 1948
A. M.
REGISTERED

High Prairie, Alberta.
August 31, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Joussard Indian Residential
School.

Since September 1947 Reverend Father F. Sauve, who was formerly assistant principal at the Wabasca R.C. Residential School, was been assigned to the Joussard Indian Residential School for duty. This transfer of Father Sauve to Joussard has to a great extent improved the morale and the standard of the pupils of that school. This is especially noticeable with regards to the physical training program which Father Sauve has been able to direct to a high degree of efficiency. Father Sauve, as an instructor himself, has taken summer courses in physical training for several years and upon seeing the boys and girls perform one can readily notice that he is accomplishing a great step in Indian Education.

The number of boys and girls taking P.T. under Father Sauve is approximately 100. One great draw-back is the lack of space in the existing Residential School. While he is not asking for a gymnasium, Father Sauve informs me that he has been successful in obtaining some funds from private sources and that he is willing to undertake the building of the necessary room space outside of the Residential School. He is not asking for any assistance in so far as labour is concerned. The cost of material however, being so high, is estimated that he will need approximately $1,500.00 to purchase the required material to build this Physical Training Room.

Since this was unforeseen previously, it was not included in my 1948-49 estimates. If however there could be any possible

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

source where this money could be had from, I would recommend it to be a very valuable investment towards the health and education of the Indian Youth.

A. Landry,
Superintendent.

AL*vp

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5 (E.1)

September 10, 1948.

Mr. A. Landry,
Superintendent,
Indian Agency,
High Prairie, Alta.

We have your letter of the 31st ultimo with reference to the Joussard Indian Residential School.

We have sufficient funds provided in the current year's appropriation to allow an amount of $1,500.00 for the work suggested by the principal. However, before expending amounts at schools in the Grouard Diocese, we should have a letter from the administrator, Reverend L. Beuglet, O.M.I.

You might consult Father Beuglet and let us know if he approves of Father Sauve's request.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Frontier Lumber Company
Limited

High Prairie, Apr. 15th, 194 8

Sold to Dept, of Lands and Mines,

Joussard Indian School,

6% Interest Charged On All Past Due Accounts

CHARGE.

100	Lineal feet Parting	Strip,	.02	$2.00
90	" " Door Stop,		.04	3.60
				$5.60

YARD SLIP 1215.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Frontier Lumber Company. .....

Address ..... High Prairie, Alta. .....

DATE 1945.	SERVICE	AMOUNT
	To material supplied for use at Joussard Indian Residential School in their Manuarl Training Program, as per statement attached.	$ 5 60
	516-12-415.	

Training Division
SEP 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 13 1948
R. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. L. Landray
Agent

VOUCHER No. 657 (131)

DATE July 20, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S RESIDENCE
McLENNAN, ALBERTA
CANADA

131-4-5

September 14, 1948. 17166

Mr. B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs' Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Neary:

Father Sauvé, through Mr. Landry, Indian Agent at High Prairie, has requested the sum of $1500.00 to secure material to build a training hall at Joussard Indian School.

I am pleased to know that you favour the project and I may state emphatically that I endorse it as a hall is urgently needed for the physical training and social organizations of both the resident Indian children and the bigger boys and girls from the Reserves whom we would wish to organize socially.

Please advise if you wish us to purchase materials for this amount and forward receipted invoices for same, or do you wish us to send you the list of materials and you would arrange with the purchasing branch to secure same. I think we could quite easily obtain these locally and probably at a lesser cost.

With best wishes to you in your necessary work,

I remain,

Sincerely,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 16 1948
A.M.
REGISTERED

+ Henri Routhier

HR/BL.

Henri Routhier, o.m.i.,
Coadjutor Bishop of Grouard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131 - 4 - 5

Extract from a letter to B. F. Neary, re requisitions for the Residential Schools in the Grouard Diocese, signed by Rev. L. Beauglet, O.M.I. at McLennan, Alta. Sept. 13, 1948.

17192

EXTRACT ORIGINAL ON 147-0-5

Re: Joussard

The amount of $1500.00 is required for general repairs at Joussard. Years ago buildings were constructed on wooden blocks and cement foundations should be made under these buildings in order to prevent their deterioration. If the Department is prepared to pay labour for the amount of $1500.00 the school will defray the cost of lumber, cement nails and the balance of the labour required.

I believe, Mr. Neary, that the above requisitions are legitimate and trust that you will give them your very careful consideration.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 16 1948 A. M. REGISTERED

(Sgd) Rev. L. Beauglet, O.M.I.

Copied: V.S.

1617 94

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

131-4-5 (E.1)

September 18, 1948.

Rev. L. Beuglet, O.M.I.,
McLennan, Alberta.

Dear Father Beuglet:

I desire to refer to that section of your letter of the 13th instant in which you request $1,500.00 for labour for repairs at the Joussard School.

Before your letter arrived we had a letter from the principal, and also a letter from Right Reverend H. Routhier, suggesting that we provide $1,500.00 for building a training hall. Possibly the requests are the same.

In any case, we have the amount mentioned provided in our current year's appropriation. Please forward a requisition for the materials you require so that they may be ordered through the Departmental Purchasing Agent. If these materials can be secured locally, you should let us have their cost and the name and address of the person from whom they can be purchased.

As soon as we have your requisition, the matter will have immediate attention.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...E OF THE
...AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

131-4-5

19449

PLEASE QUOTE
FILE 1-4-2

High Prairie, Alberta.
September 23, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

We have your letter of September 10th, file 131-4-5 (E.1), with reference to the Joussard Indian Residential School.

Reverend Father L. Beuglet, O.M.I., has advised this office that he has written to your Department and approved the proposed building project at the Joussard School.

G. S. Lapp

GSL*vp

G.S. Lapp,
superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 25 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
O
P
Y

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH
AND WELFARE

Ottawa, 21st September,
1 9 4 8.

H.L. Keenleyside, Esq.,
Deputy Minister
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Dear Mr. Keenleyside:

Enclosed is some correspondence this Department has had with Father Habay of the Mission St. Bruno, Joussard, Alberta; also a copy of a report from Mr. Landry, your superintendent in that area. You will note that there is no way in which this Department can provide any assistance, but we have suggested that Father Habay approach the Director of Health and Recreation for Alberta. I do not know whether the sort of assistance which is requested is one for which your Department makes any provision, but I thought this correspondence might be of some interest.

Yours truly,

(Signed) Adelaide Sinclair

for George F. Davidson,
Deputy Minister of Welfare.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-1 ~~E~~3
131-4-5
Sept. 30, 1948

Dr George F. Davidson, Esq.
Deputy Minister of Welfare,
Dept. of National Health and Welfare
Ottawa.

Dear ~~Mr.~~ Dr. Davidson:

Since receiving your letter of September 21st with enclosures relating to the need for additional space at Joussard school for physical education and recreational activities I have been informed by the Director of the Indian Affairs Branch that an amount of $1500 has already been designated for the project. This sum is being used to supply the necessary materials which are obtainable more advantageously by our Departmental Purchasing Agent. We are assured that any costs for labour will not require Departmental action. The problem, as it has been called, of how to provide for the erection of this building appears, therefore, no longer to exist.

I should like to express my appreciation of your interest in this project and to convey to Miss Steeves my thanks for her helpful advice to the school principal.

Yours sincerely

W. L. K

Dep Min

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

151-4-5 (E. 1)

Copy for 131-4-1 (E 3)

Ottawa, September 30, 1948.

Dr. G.F. Davidson,
Deputy Minister of Welfare,
Department of National Health
and Welfare,
O t t a w a, Ontario.

Dear Doctor Davidson:

I am in receipt of your letter of September 21st enclosing correspondence between your Department and Father Habay of Mission St. Bruno, Joussard, Alberta.

I am informed by the Director of the Indian Affairs Branch that an amount of $1,500.00 has already been assigned for the project mentioned by Father Habay. It is our intention to secure the materials through our Purchasing Branch as soon as we receive the requisition which Father Habay has been directed to forward to the Indian Affairs Branch.

In view of the above, you will be pleased to note that the matter is being handled.

I should like to express my thanks for the interest taken in this project by yourself and Doctor Plewes.

Yours sincerely,

PP/MED

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 30, 1948.

Dr. G.F. Davidson,
Deputy Minister of Welfare,
Department of National Health
and Welfare,
O t t a w a, Ontario.

Dear Doctor Davidson:

I am in receipt of your letter of September 21st enclosing correspondence between your Department and Father Habay of Mission St. Bruno, Joussard, Alberta.

I am informed by the Director of the Indian Affairs Branch that an amount of $1,500.00 has already been assigned for the project mentioned by Father Habay. It is our intention to secure the materials through our Purchasing Branch as soon as we receive the requisition which Father Habay has been directed to forward to the Indian Affairs Branch.

In view of the above, you will be pleased to note that the matter is being handled.

I should like to express my thanks for the interest taken in this project by yourself and Doctor Plewes.

Yours sincerely,

PP/MGD

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-5 (E. 1)

THIS COPY TO BE RETURNED TO INDIAN AFFAIRS WHEN SIGNED

21492

Ottawa, September 30, 1948.

Dr. G.F. Davidson,
Deputy Minister of Welfare,
Department of National Health
and Welfare,
O t t a w a, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 14 1948
P.M.
REGISTERED

Dear Doctor Davidson:

I am in receipt of your letter of September 21st enclosing correspondence between your Department and Father Habay of Mission St. Bruno, Joussard, Alberta.

I am informed by the Director of the Indian Affairs Branch that an amount of $1,500.00 has already been assigned for the project mentioned by Father Habay. It is our intention to secure the materials through our Purchasing Branch as soon as we receive the requisition which Father Habay has been directed to forward to the Indian Affairs Branch.

In view of the above, you will be pleased to note that the matter is being handled.

I should like to express my thanks for the interest taken in this project by yourself and Doctor Plewes.

Yours sincerely,

Deputy Minister.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E1)

, January 13, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

With reference to the attached requisition for materials required for the Joussard Residential Schools, the prices mentioned were obtained from the McLennan Lumber and Hardware Company, McLennan, Alberta.

This price includes sales tax and delivery to the school. The Management of the school is anxious to secure the materials listed by February 15th so that they will have the advantage of winter freighting from Mcbennan to the school.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Encl:

PF/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2792

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

13 January 19 49

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, File 762-5

PLEASE [redacted]NISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 570 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. J. Habay, O.M.I. Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alb.

Purpose for which required Joussard Indian Residential School #762

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
28	Sqs. 210 Lb. Green Asphalt Shingles		
2	Rolls 90 lb. Green Slate Surface Roofing		
12	Sash 10 x 12 - 8 lt. 1 3/8" 4 wide 2 High		
12	Storm Sash for 10x12- 8 lt. Sash 4 Wide, 2 High 1 3/8		
2	C.R. Windows 10x12 - 12 lts. 3 wide 4 high 1 3/8		
2	Storm Sash for above C.V. 1 3/8		
12	Sash Frames 10x12 - 8 lt. 2 high 4 wide K.D.		
2	C.R.Window Frames for 10x12 - 12 lts. 3 wide 4 High, K.D.		
	Frame detail $\frac{5}{4}$ x 5 $\frac{1}{2}$ jamb		
	2 x 8 sill, $\frac{5}{4}$ x 2$\frac{1}{2}$ hld.stop, 1 3/8 x 3$\frac{1}{2}$ OS Casing		
1	Exterior Door 2/10 x 6/10 - 1$\frac{3}{4}$ 5 Panels		
2	Exterior Doors 3/8 x 6/8 - 1$\frac{3}{4}$ 5X Panels		
2	Exterior Door Frames for above 1 5/8 x 5$\frac{1}{4}$ Jamb		
	2 x 8 still, 1 3/8"x 3 1/2" O.S. Casing, K.D.		
2	Fir Mono Doors, 3/8 x 6/8 - 1 3/4		
2	I.S. Frames for above 1 5/8 x 5 1/4 Jamb K.D.		
12	Rolls No. 1 Tar Paper	80 7	
5	Rolls No. 1 Building Paper	3	11.49
13	Pcs. 8" x 13" Flue Lining	P.O. 3	
3500	Sq. Ft. Donnacona 4 x 8 Wallboard		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [redacted]

APPROVED— [redacted]

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to La Corporation Episcopale.

Address McLennan, Alberta.

DATE 1949.	SERVICE	AMOUNT
	To ~~xhxx~~ salary of nightwatchman for the Joussard (762), Grouard (761), Sturgeon Lake (765) and Wabasca (768) R.C. Residential Schools for the months October, November, December, January, February and March, 1949, at ~~$40.00~~ 60.00 per month per school. Pay at	~~$ 960 00~~ 1440 00

14 x 60 = 3600 / 1440

EDUCATION DIVISION
MAR 28 '49
FORWARDED TO TREASURY

516-01-819.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

G. S. Lapp
Agent

VOUCHER No. 355 (131)

DATE March 21, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

772

464

FILE NUMBER 68026-15-3

TO McLennan Lumber and Hardware Company,
McLennan,
Alberta.

OTTAWA 24 January 1949

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J. Habay, O. M. I., Principal, Jousseard Indian Residential School, Jousseard, Alberta.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. G. S. Lapp, Superintendent, Indian Agency, High Prairie, Alberta.

F.O.B. Jousseard QUOTATION OF to Indian Sup't. DELIVERY REQUIRED BY Not later than 15 Feb 49

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Jousseard Indian Residential School		
28	Sqs 210# Green Asphalt Shingles	$ 12.80	$ 358.40
2	Rolls 90# Green Slate Surface Roofing	$ 6.35	$ 12.70
12	Sash 10 x 12 - 8 Lt 1-3/8" 4 Wide 2 High	$ 6.10	$ 73.20
12	Storm Sash for 10 x 12 - 8 Lt Sash 4 W 2 H 1-3/8"	$ 6.75	$ 81.00
2	CR Windows 10 x 12 - 12 Lts 3 W 4 H 1-3/8"	$ 7.15	$ 14.30
2	Storm Sash for Above CW 1-3/8"	$ 7.75	$ 15.50
12	Sash Frames 10 x 12 - 8 Lt 2 H 4 W KD	$ 8.25	$ 99.00
2	CR Window Frames for 10 x 12 - 12 Lts 3 W 4 H KD	$ 8.55	$ 17.10
	Frame Detail ¾ x 5½ Jmb		
	2 x 8 Sill ¾ x 2½ Bld Stop, 1-3/8 x 3½ OS Cag	$ 13.00	$ 13.0
1	Exterior Door 2/10 x 6/10 - 1¾ 5 Panel	$ 11.75	$ 23.5
2	Exterior Doors 3/8 x 6/8 - 1¾ 5 X Panels		
2	Exterior Door Frames for Above 1-5/8 x 5½ Jmb	$ 12.85	$ 25.7
	2 x 8 Sill 1-3/8" x 3½" OS Cag KD	$ 10.90	$ 21.8
2	Fir Monodors 3/8 x 6/8 x 1¾	$ 5.40	$ 10.
2	IS Frames for Above 1-5/8 x 5½ Jmb KD	$ 5.05	
12	Rolls No. 1 Tar Paper	$ 3.1	
5	Rolls No. 1 Building Paper	$ 2.8	
13	Pcs 8" x 13" Flue Lining	$ 70.0	
3500	Sq Ft Donnacona ¼ x 8 Wallboard	$ 100.0	
23	Sheets ¼ x 8 Brown Untempered Hardboard	$ .06	
780	Bricks		

copy to Ir. Bungalet

EDUCATION DIVISION APR 8 1949 FORWARDED TO THE SUPT.

Trucking from McLennan to Jousseard

THIS EXPENDITURE HAS BEEN APPROVED BY THE MINISTER

JAN 28 1949 P. M. REGISTERED

GVS/RA

Funds	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
~~516~~	10	691		2812

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 25 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. W

DEPARTMENTAL PURCHASING

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 3

THIS ORDER ALL PACKA

A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

767-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to McLennan Lumber & Hardware,

Address McLennan, Alberta.

DATE 1949.	SERVICE	AMOUNT	
	To materials for the Jeusserd Indian R.C. Residential School, as per statement and receipted trucking bill attached.	$ 1310	00

516-13-491.

Purchase Order No. 38027, Jan. 24, 1949.

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

G. S. Lapp
Agent

VOUCHER No. 407 (131)

DATE March 31, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131-4-2.

High Prairie, Alta.,
March 31, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Reference our attached voucher #407 (131), in the amount of $1310.00 covering building materials for the Joussard Indian Residential School.

After contacting the Principal of the Joussard School he has informed us that the materials listed on the attached invoice have not as yet been delivered to his school. He writes as follows:

> "I received a word this morning from Rev. Father Beuglet saying that Mr. Landry has in storage a part of the materials for the building of our P.T. hall. The amount of the said materials is $1225.00 plus $85.00 for trucking from McLennan to Joussard."

In view of it being the end of our fiscal year we are taking the liberty of forwarding the account in the event the account is intended to be paid for from this year's funds.

G.S. Lapp.

G.S. Lapp,
Superintendent.

RCH.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4
P.M.
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

La Corporation Episcopale C. R. de Grouard

McLennan, Alberta
Canada

April 4, 1949.

TREASURY OFFICE
RECEIVED
APR 7 1949
INDIAN AFFAIRS

Mr. Philip Phelan,
Chief Training Division,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan:

We are in receipt of cheque No. B 22- Z 060717 dated March 31st, 1949 in the amount of $1440.00 with the following detailed particulars:

Salary Nightwatchman Wabasca R.C. Res.School Oc-Nov-Dec-Jan-Mar.

Before cashing the above cheque, we would appreciate your letting us know how this amount is made up. I fail to understand why this whole amount is being paid to the Wabasca R.C. Res. School for six months unless this sum also included some other schools of the Vicariate.

An early reply will be appreciated.

Yours very truly,

L. Beuglet. o.m.i.

Rev.L.Beuglet.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

Mr. Moonan - Treas.

Please see letter attached and advise

P.L.

April 7/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3/1/2 762-5

Rev. L. Beaudet,
La Corporation Episcopale C.R. de Granard
Mc Lennan, Alta.

Your letter of the 4th instant, to Mgr. Philip Phelan has been forwarded to this office for reply.

Cheque B22-Z 060717 of March 31.1949 for $1440, is made up of salaries for nightwatchmen for the period October 1, 1948 to March 31.1949 at the following Residential Schools - Janesard, Granard, Sturgeon Lake, and Wabasca. The rate is $60 per month for each school.

762-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E.1)

12th April, 1949.

AIR MAIL

Rev. L. Beuglet, O.M.I.,
La Corporation Episcopale C.R. de Grouard,
McLennan, Alberta.

Dear Father Beuglet:

With reference to your letter of the 4th instant regarding a cheque in the amount of $1,440.00, this was issued in payment of the allowance towards the salary of the night watchmen at the Joussard, Grouard, Sturgeon Lake and Wabasca R.C. Residential Schools for the months of October, November and December, 1948, and January, February and March, 1949.

The monthly allowance is $60.00, and the total due for the period of six months just mentioned for the four schools is $1,440.00, which is the amount of the cheque you received.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vol.

LIST OF MATERIALS YET NEEDED

FOR THE BUILDING OF A PHYSICAL TRAINING HALL

IN

JOUSSARD INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

1- LUMBER:	105	pieces	(2x10x12)....Beams for flooring.....	2100'
	28	"	(2x6x12)..... " " "	336'
	210	"	(2x6x12).....Joists for walls.....	2520'
	56	"	(2x8x12).....Plates for ceiling.....	896'
	70	"	(2x6x20).....rafters.....	1400'
	68	"	(2x8x16).....Beams for ceiling.....	1428'
	250	"	(1x6x16).....Braces.....	2000'
	834	"	(1x6x12).....wainscotting.....	5000'
	334	"	(1x6x12).....Flooring.....	2000'
	500	"	(1x4x12).....Flooring.....	2000'
				19680'

At $36.50 a thousand feet...$ 718.32

2-CIMENT: 140 sacs.....$ 160.00

3-NAILS: 5 kegs (2½")..... $ 34.50
2 kegs (3")..... $ 13.24
2 kegs (4")..... $ 19.71

4-TARRED PAPER: 68 rolls at $1.35.....$ 91.80

5-GRAVEL:35 cubic yards.....$ 90.00

6-Brick PAPER (Imitation) 25 toises at $ 6.50.....$ 162.50

7-ROOFING NAILS (galvanized) 1 keg.....$ 16.00
$1306.07

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée
Commission des Oeuvres Indiennes

OFFICIERS — OFFICERS
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Président et Sec.-Trés.
Most Rev. A. JORDAN, O.M.I., Vice-Pres.
Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.

EVANGELIZARE PAUPERIBUS MISIT ME
O.M.I.
PAUPERES EVANGELIZANTUR

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Missionary Oblates of Mary Immaculate
Indian Welfare and Training Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
12717
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
S. E. Mgr M. LACROIX, O.M.I.
S. E. Mgr. L. SCHEFFER, O.M.I.
S. E. Mgr H. ROUTHIER, O.M.I.
R. P. A. BOUCHER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan
REV. J. BIRCH, O.M.I.
Provincial, English Province
R. P. P. SCHEFFER, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. S. A. LAROCHELLE, O.M.I.
Provincial du Canada

OTTAWA, April 26th 1949.
ONTARIO

INDIAN AFFAIRS BRANCH
APR 27 1949
P.M.
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O t t a w a .

Re: Lumber and building material for the Joussard I.R.S.

Dear Mr. Phelan:

The enclosed list of lumber and building material is urgently needed at Joussard I.R.S. They are now building a Gymnasium and a motion picture assembly Hall and the above material is needed to complete the building.

As carpenters and laborers are now working on the structure, the immediate supply of the lumber would certainly be appreciated.

Yours very truly,

J.O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

FIELD SERVICE

[redacted]

PLEASE QUOTE

FILE 131-4-2

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

15284

High Prairie, Alberta,
May 2nd, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Attached please find requisition in triplicate covering materials needed for building a recreation hall at the Joussard Indian Residential School. It should be noted that a order has already been placed by the principal of the school for the lumber and nails listed on the requisition.

I recommend that the materials be supplied and that they be purchased locally.

G.S. Lapp

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
MAY 5 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIR MAIL 10th May, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alta.

We have your letter of the 2nd instant attaching requisition for materials needed for the Joussard Indian Residential School. Please let us know the name and address of the firm from whom you secured the prices quoted on your requisition.

We would also like to know the size of the building the Principal purposes to erect, and if the materials requested on the requisition are all he intends to ask the Department to pay for.

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St Bruno Mission,Joussard,Alta.
May 24th,1949.

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
MAY 25 1949

Mr G.S.Lapp, Superintendent,
High-Prairie
Alberta.

Dear Mr.Lapp,

In reply to your letter dated May 16th, concerning the firms from which we intend to purchase our construction material for the P.T. hall, so far we have bought the lumber from Mr Paul l'Heureux of Joussard at the cost of $36.50. per thousand feet; the total amount being $718.32 for 19680 feet.

As for the cement, I am dealing with the Frontier Lumber Co. in High-Prairie from whom I will take 140 sacks at $1.35 per sack plus transport; total cost: $189.00.

From Ashdown Co. in Edmonton, the nails have been bought for the sum of $67.45. From same Company, we will buy the tar paper at $1.35 per roll,Brick tiding, and roofing nails at the price mentionned on the previous list.

The gravel will be taken in the vicinity,and we figure the trucking expenses to amount to $90.00.

The hall will be 30'x 60' plus annex for steambath 10feet longer.

It will be greatly appreciated could the Indian Department pay the furnace since it is impossible to connect our steam

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

heating system from the main building due to distance. A Gilson mark furnace,complete, could be had from the Grouard Indian Co-op for $404.00. This would reléive us immensely as all the salary expemses plus electricity and water system will still have to be our share.

Trusting these informations will answer your demand,

I remain yours sincerely,

Ferdinand Savé omi

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
MAY 25 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 131-4-2

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

21753

High Prairie, Alberta,
May 25th, 1949.

AIR MAIL

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Reference is made to your letter of May 10th, file 762-5 (E.1) regarding materials needed for the recreation hall at the Joussard Indian Residential School. Attached please find a letter from Reverend F. Saave O.M.I. assistant principal of the school, in which the names and addresses of the firms from which prices have been secured are listed.

In addition to the materials requested on the requisition the principal has also asked for a Gilson furnace. He does not intend to ask the Department to pay for any other materials.

G. S. Lapp

G.S. Lapp,
Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 28 1949
A.M.
REGISTERED

GSL/EH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E.1)

AIR MAIL

May 31st, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

We have your letter of the 25th instant, your file 131-4-2, regarding materials needed for the recreation hall at the Joussard Residential School.

The Reverend Principal writes in part as follows:

> "So far we have bought the lumber from Mr. Paul l'Heureux of Joussard at a cost of $36.50 per thousand feet, the total amount being $718.32. As for the cement, I am dealing with the Frontier Lumber Company in High Prairie, from whom I will take 140 sacks at $1.35 per sack plus transportation - total cost $189.00. From Ashdown Company in Edmonton the nails have been bought for the sum of $67.45. From the same Company we will buy the tar paper at $1.35 per roll, and brick tiling and roofing nails at the price mentioned on the previous list."

It would appear from this that the Principal has proceeded to purchase the order and expects that we will pay the bill.

You are fully aware of the purchasing regulations, and the Principal should also be aware

.....2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of these. For any article he expects the Department to pay for, a requisition should be forwarded as you did in your letter of May 2nd, and an order will be placed by our Departmental Purchasing Agent.

We cannot pay for supplies unless we have a Purchase Order, and it is practically impossible to secure a Purchase Order when the Principal of the school totally ignores our purchasing regulations. As far as I can see at the present time, the Principal will have to pay for the material himself.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

June 8th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Joussard Indian Residential School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO The Pricipal Joussard Indian Residential School,

Joussard, Alberta.

Purpose for which required Recreation Hall (60'x 30'x 12'x)

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2100 ft.	2 x 10 x 12 beams for flooring				
336 ft.	2 x 6 x 12 " " "				
2520 ft.	2 x 6 x 12 Joists for walls				
896 ft.	2 x 8 x 12 plates for ceiling				
1400 ft.	2 x 6 x 20 rafters				
1428 ft.	2 x 8 x 16 beams for ceiling				
2000 ft.	1 x 6 x 16 braces				
5000 ft.	1 x 6 x 12 wainscotting				
2000 ft.	1 x 6 x 12 flooring				
2000 ft.	1 x 4 x 12 flooring				
19680 ft.	..... at $36.50 a thousand feet(local price)				$ 718.32
140	sacs Cement			$ 1.35	$ 189.00
5	kegs nails 2½"			$ 12.50	$ 62.50
8 ✓	kegs nails 3"			$ 12.50	$ 37.50
2	kegs nails 4 "			$ 12.50	$ 25.00
68	rolls Tar paper			$ 2.50	$ 170.00
35	Cubic yards gravel				$ 90.00
25 (25)	Squares Insul brick siding			$ 18.00	$ 450.00
1	Keg Roofing nails (galvanized)			$ 18.00	$ 18.00
1	Gilson Furnace complete (Cubic:23,000)				$ 404.00

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mission St Bruno,Joussard,Alta.
Le 8 Juin 1949.

Révérend Père J.O. Plourde, o.m.i.
Commission des Oeuvres Indiennes
Université d'Ottawa.

Bien cher Père Plourde,

Ce matin je recevais un mot de M.Lapp, Notre Agent des Indiens, me disant qu'il devenait douteux que le Département nous accorderait le matériel demandé pour la construction de notre salle. Aussitôt je me suis embarqué et je suis allé le voir à son bureau à High-Prairie. Il me dit alors que nous avions manqué aux règlements d'achat auprès du Département et que, pour cette raison, il y avait grand doute qu'on nous accorde ce que nous avons demandé. Nous avons manqué paraît-il en faisant des commandes sans avoir au préalable l'autorisation du Département pour le faire...comptant bien que le Département approuverait facilement vu que nous avions obtenu notre bois et nos clous à très bon marché.

Alors je me suis permis d'écrire directement à M.Phelan lui disant que nous cancellions ces ordres faits auparavant et que nous étions prêts à accepter les endroits où le Département jugerait bon de faire l'achat des divers materiaux...tout en lui citant le prix local pour chacun des susdits matériaux.

J'ai pensé que je devrais vous envoyer une copie de ma lettre à M.Phelam ainsi que la copie de la Feuille de Réquisition...Car étant au courant de ces dernières circonstances, vous pourrez sans doute nous aider d'avantage.

Merci toujours pour votre aide si précieux,

Votre tout devoue,

Ferdinand Daigneault
asst Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St Bruno Mission,Joussard,Alta.
June 8th,1949.

Mr.Philip Phelan,Chief,Training Division,
Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Phelan,

On reception of a letter from Mr.Lapp, our Indian Agent, of which I was really disappointed when I read the following: "There is some difficulty regarding the purchasing regulations so that it seems doubtful if the Department will supply the needed materials," I decided to write to you personnally after having interviewed Mr.Lapp.

As this was my first occasion of asking a special grant from the Indian Department, I did not exactly know the purchasing regulations concerning such a grant, and therefore this explains why I went ahead as I did, purchasing lumber and nails at a real low price..expecting the Department to approve.

Being now aware that the Department claims that the Requisition For Supplies forms be filled and approved previous to any purchasing on our part, I therefore cancel all purchase orders already made, so as to be in order with all the Department regulations.

On suggestion of our Indian Agent, I inquired this morning in High-Prairie for local prices for needed materials of which a list is here enclosed on your requisition For Supplies forms.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I trust the outmost will be done to provide the needed materials for the building of a recreation hall that is so urgently needed here. Last Fall, we were forced,due to lack of space, to use the parochial church for that purpose which could not be available from year to year.

Trusting you are convinced as I am of the necessity of the physical fitness of our Indians...,having gone so far as of having two of our staff members obtain certificates under the Health and Recreation Branch in Alberta...,having been encouraged by Honourable Paul Martin and Doctor Plews to ask the help of the Indian Department since local aid is altogether impossible.., I ask you to please use your influence towards the Department to have our demand approved in the nearest future as I am presently ready to begin the building which should be completed for the next P.T. term beginning October the first.

Heartily thanking you,

I remain yours very truly,

Ferdinand Sauvé o.m.i.
asst fincipal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

May 2nd 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Joussard Indian Residential School

VOTE 517 Allotment 10-691

SHIP TO The principal Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alberta.

Purpose for which required Repairs, Joussard Indian Residential School #762.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	SEND ACCTS. TO MR. G.S. LAPP SUPT. INDIAN AGENCY, HIGH PRAIRIE, ALTA.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2100 ft.	2 x 10 x 12 beams for flooring				
336 ft.	2 x 6 x 12 " " "				
2520 ft.	2 x 6 x 12 Joists for walls				
896 ft.	2 x 8 x 12 Plates for ceiling				
1400 ft.	2 x 6 x 20 rafters				
1428 ft.	2 x 8 x 16 beams for ceiling				
2000 ft.	1 x 6 x 16 braces				
5000 ft.	1x 6 x 12 wainscotting				
2000 ft.	1 x 6 x 12 Flooring				
2000 ft.	1 x 4 x 12 Flooring.				
19680 ft.	at $36.50 a thousand feet				$718.32
	P.O. 45077				
140 sacs	Cement 45078 45079		7/7/49		189.00
5 kegs	Nails 2½"				34.50
2 kegs	" 3 in.				13.24
2 kegs	" 4 in.				19.71
68 rolls	Tar paper at $1.35				100.00
35 cubic yards	Gravel				90.00
25 squares	Insul Brick at $6.50 plus freight				175.00
1 keg	Roofing nails (galvanized)				16.00

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— G.S. Lapp

APPROVED—

Director

Form 37 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E.1)

June 16th, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Joussard Indian Residential School - No. 762

With reference to the prices quoted on the attached requisition, we are advised by Superintendent Lapp that they were obtained as follows:

(1) Lumber - Paul l'Heureux, Joussard, Alta. - $36.50 per 1000' delivered at school.
(2) Cement - Frontier Lumber Company, High Prairie, Alta.
(3) Nails, tar paper and insul brick - Ashdown Hardware Company, Edmonton, Alta.
(4) Gravel - Local purchase.

Superintendent Lapp recommends local purchase in order that the items may be secured as soon as possible so that the repairs will not be unduly delayed.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St Bruno Mission, Joussard, Alta.
June 8th, 1949.

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
JUN 9 1949

Mr Philip Phelan, Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Phelan,

On reception of a letter from Mr. Lapp, our Indian Agent, of which I was really disappointed when I read the following: "There is some difficulty regarding the purchasing regulations so that it seems doubtful if the Department will supply the needed materials", I decided to write to you personnally after having interviewed Mr. Lapp.

As this was my first occasion of asking a special grant from the Indian Department, I did not exactly know the purchasing regulations concerning such a grant, and therefore this explains why I went ahead as I did, purchasing lumber and nails at a real low price..expecting the Department to approve.

Being now aware that the Department claims that the Requisition For Supplies forms be filled and approved previous to any purchasing on our part, I therefore cancel all purchase orders already made, so as to be in order with all the Department regulations.

On suggestion of our Indian Agent I inquired this morning in High-Prairie for local prices for needed materials of which a list is here enclosed on your Requisition For Supplies form.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I trust the outmost will be done to provide the needed materials for the building of a recreation hall that is so urgently needed here. Last Fall, we were forced, due to lack of space, to use the parochial church for that purpose which could not be available from year to year.

Trusting you are convinced as I am of the necessity of the physical fitness of our Indians.., having gone so far as of having two of our staff members obtain certificates under the Health and Recreation Branch in Alberta.., having been encouraged by Honourable Paul Martin and Doctor Plews to ask the help of the Indian Department since local aid is altogether impossible.., I ask you to please use your influence towards the Department to have our demand approved in the nearest future as I am presently ready to begin the building which should be completed for the next P.T.term beginning October the first.

Heartily thanking you,

I remain yours very truly,

Ferdinand Sauvé o.m.i
asst principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

762-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131-4-2

25261

High Prairie, Alberta,
June 9th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Recreation Hall - Joussard Residential School.

Reference is made to your letter of May 31st, file 762-5 (E.1). Attached please find letter from Reverend F. Sauve, Assistant Principal of the school and requisition for materials in triplicate. I recommend that the materials be supplied so that the Recreation Hall may be completed by October 1st, 1949.

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 13 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WMV/JH 94918-4/3 Alta.

Ottawa, June 29, 1949.

Memorandum:

Indian Affairs Branch.

Re: Building material for repairing I.R. School.
Your file, 762-5 (E.1)

Purchase orders numbers, 45077-8-9 have been issued for the lumber, cement, nails, tar paper and insul brick.

The requisition also includes 35 cubic yards of gravel which may be secured locally by Superintendent Lapp.

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

WMV/JH

94918-4/3 Alta.

ADDRESS REPLY TO,
FUEL SECTION

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

ADMINISTRATION
AND PERSONNEL
BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 30 1949
A.M.
REGISTERED

Ottawa, June 2[illegible]949.

29360

Memorandum:

Indian Affairs Branch.

Re: Building material for repairing I.R. School.
Your file, 762-5 (E.1)

Purchase orders numbers, 45077-8-9 have been issued for the lumber, cement, nails, tar paper and insul brick.

The requisition also includes 35 cubic yards of gravel which may be secured locally by Superintendent Lapp.

Yours truly,

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E.1)

, July 4, 1949

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alta.

Re: Joussard Residential School

Your File No. 131-4-2

With reference to the requisition forwarded for material for building the recreation hall at the above school, purchase orders No.45077-8-9 have been issued for all the items with the exception of the 35 yards of gravel. You may purchase this locally.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP:MMcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CANADA

PURCHASE ORDER

TO Mr. Paul L'Heureux,
Joussard, Alta.

FILE NUMBER 94918-4-3 Alta.

OTTAWA June 22, 1949.

SHIP TO PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
The Principal, Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alta.

VIA

INVOICE TO RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

Mr. G.S.Lapp, Superintendent, Indian Agency, High Prairie, Alta.

F.O.B.

QUOTATION OF to Supt. Lapp

DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Repairs to Joussard Indian Residential School.		
2100	ft. 2 x 10 x 12 beams for flooring		
336	" 2 x 6 x 12 " " "		
2520	" 2 x 6 x 12 Joists for walls		
896	" 2 x 8 x 12 Plates for ceiling		
1400	" 2 x 6 x 20 rafters		
428	" 2 x 8 x 16 beams for ceiling		
2000	" 1 x 6 x 16 braces		
5000	" 1 x 6 x 12 wainscotting		
2000	" 1 x 6 x 12 flooring		
2000	" 1 x 4 x 12 Flooring		
19680	ft. per M.	$36.50	$718.32

EDUCATION DIVISION
JUL 27 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 30 1949
A.M.
REGISTERED

yellow copy to Supt. Lapp 1/7/49

ELV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
517	10	691		831

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 45077
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to M.P. L'Heureux,

Address Joussard, Alberta.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
		To material supplied to the Principal, Joussard Indian Residential School, for repairs to School. as per statement attached.	$ 718	32
		Purchase Order # 45077, June 2, 1949		

EDUCATION DIVISION
JUL 27 1949
FORWARDED TO TREASURY

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 25 1949
File
Records

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

G. L. Lagge
Agent

VOUCHER No. 729 (131)

DATE July 19th, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J.H. Ashdown Hardware Co Ltd.

Address Edmonton, Alberta.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
		To freight paid on ten kegs of nails and 68 rolls tar paper shipped to Joussard Indian Residential school per your purchase order #45079 as per receipt freight bill attached.	19	55

517-04-352

Note. Please refer to our Voucher # 748 (131) dated August 4, 1949.

EDUCATION DIVISION
SEP 13 1949
FORWARDED TO TREASURY

Held for payment
on receipt of V/ 748

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 24 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

G. L. Lapp
Agent

VOUCHER No. 820 (131)

DATE August 15, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Robert l'Heureux

Address Joussard, Alberta.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
		To 35 cubic yeadd gravel supplied to the St. Bruno Mission, Joussard, Alberta, for the building of a recreation hall, as per statement attached.	$ 90	00
		517-10-691		
		Dept. Letter 762-5(E.1) July 4th, 1949		

EDUCATION DIVISION
SEP 13 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 6 1949
RECORDS
INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

B. S. Lapp
Agent

VOUCHER No. 836 (151)

DATE August 29/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E1)

September 15th, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alta.

In your requisition of May 2nd for materials required for repairs to the Joussard Indian Residential School, you stated the cost of all the items. We submitted this information to the Purchasing Branch, and in order to save time they issued Purchase Orders according to the prices you quoted. We have now received the attached Voucher No. 748 (131) issued in favour of the J.H. Ashdown Hardware Company in an amount of $236.33.

The account attached to this Voucher only includes the first five items on the Purchase Order. The total cost of these items as shown on the Purchase Order should have been $159.25, the price you quoted as mentioned above. The account is for $236.33. Please let us know why there is this extra charge, as we have to apply to the Departmental Purchasing Agent for an amended Purchase Order before the account can be paid.

When quoting prices on requisitions, you should be very careful to state the proper price, so as to avoid the situation that has arisen in this particular instance.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPAR[illegible] OF MINES AND [illegible]RCES

CANADA

PURCHASE ORDER

FILE NUMBER 94918-4-3 Alta.

TO Frontier Lumber Company,
High Prairie, Alta.

OTTAWA June 22, 1949.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO The Principal, Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alta.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. G.S.Lapp, Superintendent, Indian Agency, High Prairie, Alta.

F.O.B. QUOTATION re Supt. Lapp DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Repairs to Joussard Indian Residential School		
140	Sacks Cement		$189.00

EDUCATION DIVISION
SEP 16 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
JUN 27 1949
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Copy to Supt. Lapp
for G.S. 1/7 +9

WEW/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
517	10	691		831

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 28 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 45078

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

△

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Frontier Lumber Company

Address High Prairie, Alberta.

DATE 1949	SERVICE	AMOUNT
	To 140 sacks cement supplied for repairs to	
	Joussard Indian Residential School, @ 1.30	$ 189 00
	as per statement attached.	
	517-10-691	
	Purchase Order No. 45078, June 22/49	

EDUCATION DIVISION
SEP 16 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 9 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. S. Lapp
Agent

Voucher No. 875 (131)

Date Sept. 6/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 151-4-2

RECEIVED
SEP 9 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
September 7th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Education Division
762-5 (E.4)

Reference is made to your letter of September 1st, regarding purchase order #45078 dated June 22/49.

Attached please find our Voucher #875(131) in the amount of $189.00 covering cement supplied to the Joussard Indian Residential school.

G.S. Lapp

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH

TREASURY OFFICE
RECEIVED
OCT 14 1949
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONES: 25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

Order No.

Shipped Via Enilda,

Shipped To C.P.R. Prepaid

Terms

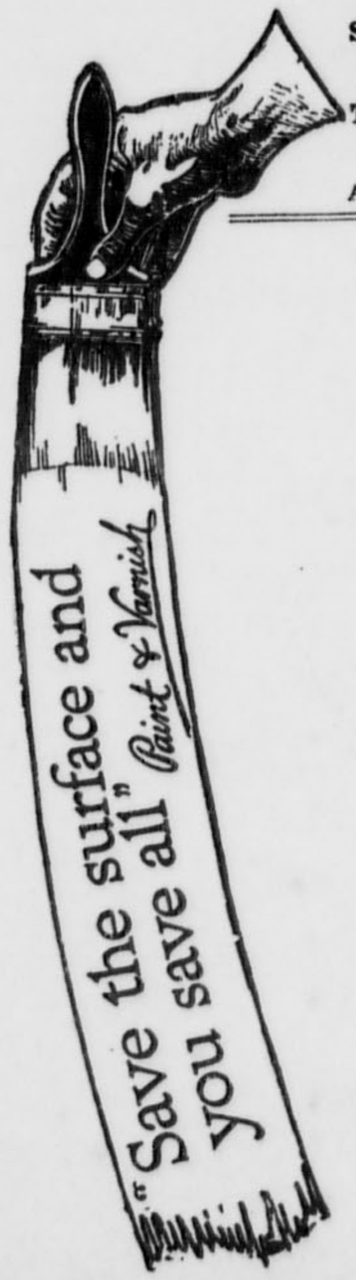
WINNIPEG, MAN. October 5/49

SOLD TO Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alta.

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 days



The Most Widely Used Paint Vehicle



12	Gals. Moore's Semi Gloss	4.40	52.80
5	" Yellow Floor Enamel - Searfe's	5.20	26.00
3	Gals. Pure Turpentine	1.35	4.05
3	Cans	.30	.90
2	Only #16 Brushes 3"	5.20	10.40
			$94.15

Rec'd in Full
Oct 31 - 49

O.K.
Joseph Halsey
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée
Commission des Oeuvres Indiennes

OFFICIERS — OFFICERS
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
PRÉSIDENT ET SEC.-TRÉS.
MOST REV. A. JORDAN, O.M.I., VICE-PRES.
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.

EVANGELIZARE PAUPERIBUS MISIT ME
O.M.I.
PAUPERES EVANGELIZANTUR

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Missionary Oblates of Mary Immaculate
Indian Welfare and Training Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
S. E. Mgr M. LACROIX, O.M.I.
S. E. Mgr. L. SCHEFFER, O.M.I.
S. E. Mgr H. ROUTHIER, O.M.I.
R. P. A. BOUCHER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
REV. J. BIRCH, O.M.I.
PROVINCIAL, ENGLISH PROVINCE
R. P. P. SCHEFFER, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. S. A. LAROCHELLE, O.M.I.
PROVINCIAL DU CANADA

7269

OTTAWA, October 25th 19 49
ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OCT 27 1949
REGISTRY BRANCH

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa - Ontario.

Re: Paint for the Joussard Indian Residential School.

Dear Mr. Phelan:

Enclosed please find invoice for a small quantity of paint supplied to the above school.

I hope that you will be able to have a cheque issued shortly in payment.

Thanking you in anticipation, I remain,

Yours very truly,

RECEIVED
OCT 27 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

J.O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

October 7th 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

Joussard Indian Residential School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO The Principal Joussard Indian Residential School

Joussard, Alta.

Purpose for which required Recreation Hall (60' x 30' x 12')

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	1 x 6 x 10 Shiplap				
52	1 x 6 x 12 Shiplap				
55	1 x 6 x 14 Shiplap				
113	1 x 6 x 16 Shiplap				
8	1 x 8 x 8 Shiplap				
12	1 x 8 x 10 Shiplap				
77	1 x 8 x 12 Shiplap				
169	1 x 8 x 14 Shiplap				
387	1 x 8 x16 Shiplap				
	Total: 8058 ft at $50.00 a thousand f et				$402.90
	Add Freight..From.Faust.....				20.50
250	2 x 4 x 12				
	2000 ft at $48.00 a thousand feet.....				$ 96.00
	Add trucking....From.VaLennan.....				25.00
					$ 544.40

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. L. Rapp

APPROVED—

Director

Form 37½— Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

October 7th 1949

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Joussard Indian Residential School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO The Principal Joussard Indian Residential School

Joussard, Alta.

Purpose for which required Recreation Hall (60' x 30' x 12')

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	1 x 6 x 10 Shiplap				
52	1 x 6 x 12 Shiplap				
55	1 x 6 x 14 Shiplap				
113	1 x 6 x 16 Shiplap				
1	1 x 8 x 8 Shiplap				
12	1 x 8 x 10 Shiplap				
77	1 x 8 x 12 Shiplap				
169	1 x 8 x 14 Shiplap				
387	1 x 8 x16 Shiplap Total: 8058 ft at $50.00 a thousand f et				$402.90
	Add Freight..Frov.Faust				20.50
250	2 x 4 x 12 2000 ft at $48.00 a thousand feet				$ 96.00
	Add trucking....Frov.Helgesen				25.00
					$ 544.40

LESSER SLAVE LAKE AGY.
OCT 8 1949

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— B. S. Lapp

APPROVED—

Director

Form 37½— Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard Indian Res.School,Joussard,Alta.
October 7th,1949.

Mr G.S.Lapp, Superintendent,
High-Prairie
Alberta.

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 8 1949

Mr.Lapp,

In regard with our Recreation hall, I count upon your good co-operation to ask the Indian Department to supply us with about 8000 feet of lumber yet needed for the roofing.

I would suggest that the above mentionned lumber be purchased locally from Mc-Rae Lumber Company Ltd, at Faust,Alta. This Company could supply the 8058 feet of Shiplap we need.

As for the 250 pieces (2 x 4)..2000 ft, Mr Eugene Dubrule from Mc Lennan,Alta. has those pieces on hand and is ready to supply with same.

Hoping the Department will approve the above as soon as possible...otherwise we will be obliged to discontinue the building if the needed lumber is not supplied immediatly,due to the advanced season.

Yours very truly,

Father Ferdinand Sauvé
asst Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 8th 1949.

Mr. G. S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency,
HIGH PRAIRIE, Alta.

QUOTATION

1 only S23HL15 - 1 Forced Air Furnace 27,000 C.F.Capacity equipped with 110 DC Motor. ---------- $545.00

F.O.B. High Prairie.

VANDERAEGEN'S.

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 11 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

June 8th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

Joussard Indian Residential School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO ..... the Pricipal Joussard Indian Residential School,

Joussard, Alberta.

Purpose for which required ..... Recreation Hall (60'x 30'x 12'x) .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2100 ft.	2 x 10 x 12 beams for flooring				
336 ft.	2 x 6 x 12 " " "				
2520 ft.	2 x 6 x 12 Joists for ceils				
896 ft.	2 x 8 x 12 plates for ceiling				
1400 ft.	2 x 6 x 20 rafters				
1428 ft.	2 x 8 x 16 braces for ceiling				
2000 ft.	1 x 6 x 16 braces				
5000 ft.	1 x 6 x 12 wainscoating				
8000 ft.	1 x 6 x 12 flooring				
2000 ft.	1 x 4 x 12 flooring				
19680 ft.	at $36.50 a thousand feet(local price)				$ 718.32
140	sacs Cement			$ 1.35	$ 189.00
5	kegs nails 2½"			$ 12.50	$ 62.50
3	kegs nails 3"			$ 12.50	$ 37.50
2	kegs nails 4 "			$ 12.50	$ 25.00
68	rolls Tar paper			$ 2.50	$ 170.00
35	Cubic yards gravel				$ 90.00
25	Squares Insul brick siding			$ 18.00	$ 450.00
1	keg Roofing nails (galvanized)			$ 18.00	$ 18.00
(1	Gilson Furnace complete (Cubic:23,000)				$ 404.00)
	Oct 12/49. Note attached quotation				$345.00

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— *Gell*

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E1)

November 10th, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

Your Voucher 748 (131)

We are in receipt of your letter of the 12th instant with reference to the above, and it is suggested that you prepare one Voucher for $159.25 and a second Voucher for the balance of $236.33. No doubt the company will co-operate with you by supplying two accounts.

The Departmental Purchasing Agent is being requested to secure the furnace.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

62-5

PLEASE QUOTE

FILE... 131-4-2
131-11-17

4081

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

High Prairie, Alberta,
October 12th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Recreation Hall - Joussard Residential School

Reference is made to your letter of September 15th, file 762-5(E.1) and to our Voucher No. 748 (131) which was attached.

On June 9th we forwarded to you an ammended requisition for supplies dated June 8/49. A copy of the requisition is attached. Apparently Purchase Orders No. 45077-8-9 were compiled from our requisition of May 2, rather than from the requisition of June 8th. I believe the above indicates why the invoice covered by our Voucher No. 748 (131) is for $256.55 rather than $159.25. An error was made here when the Voucher was forwarded without a check being make of the amount of the Purchase Order. It might be noted also that the Ashdown Hardware Co. erred when the order was filled at prices exceeding those of Purchase Order No. 45079.

We shall await your instructions before resubmitting our Voucher.

Although Rev. Father Sauve asked for a Gillson furnace as indicated on our requisition of June 8, he has found it necessary in the interest of economy to construct the recreation hall without a basement. Therefore Father Sauve wishes to have a forced air furnace such as that quoted by the Vanderaegen's Hardware in the attached quotation. I recommend that the furnace be purchased.

Reverend Father Sauve made a careful estimate of materials required before the building was begun but he now finds that he requires the materials listed on the attached requisition, dated October 7. Also attached is a letter from Father Sauve in which he mentions the source from which the materials may be obtained. I recommend that the materials be purchased locally.

RECEIVED
OCT 20 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

G.S. Lapp
Superintendent.

GSL/eH encl: 4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Nov. 10th 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Indian Residential School #762.

VOTE 517 PRIMARY 12 OBJECT 415 DATE REQUIRED at once

SHIP TO The Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alta.

MAIL INVOICES TO Mr. G.S. Lapp, Superintendent, Indian Agency, High Prairie, Alta.

Purpose for which required Joussard Indian Residential School #762.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	only Forced Air Furnace 23,000 C.F. Capacity equipped with 110 DC Motor..... F.O.B. High Prairie.		$545.00
	NOTE: In connection with the above, Indian Superintendent Lapp has forwarded the attached quotation which he received from Vanderaegen's Hardware, High Prairie, Alta.		

P.O. 51,258

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

REQUISITION FOR ENCUMBRANCE CERTIFICATE

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES—INDIAN AFFAIRS BRANCH

NOT VALID UNLESS SIGNED BY THE REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

REQUISITIONS WILL BE NUMBERED IN ONE GENERAL SEQUENCE IN THE ACCOUNTS BRANCH

BRANCH Indian Education DATE 2 Nov 1949

VOTE NO. 517 YEAR 1949-1950

ACCOUNTS BRANCH
E. R. NO. 1728
QUOTE THIS NO. ON ALL VOUCHERS

PRIMARY AND SUB ALLOTMENT 10-691 AGENCY School No. 762

TO THE COMPTROLLER OF THE TREASURY:—
AN ENCUMBRANCE CERTIFICATE IS REQUESTED FOR THE SERVICE ARTICLES DETAILED BELOW. FILE NO. 762-5

DESCRIPTION OF CONTRACT, AGREEMENT OR UNDERTAKING IN RESPECT OF WHICH THE ENCUMBRANCE IS SOUGHT. (ATTACH EXPLANATORY DOCUMENTS IF, AND WHEN, NECESSARY)	ESTIMATED EXPENDITURE	
Paint for Joussard Indian Residential School.....	$94	15

DATE OF INVOICE	INVOICE OR VOUCHER NO.	PAYEE	DETAILS	AMOUNT	
5/10/49		Western Paint Co. Ltd. Winnipeg, Man.		$94	15

INDIAN AFFAIRS BRANCH	TREASURY CERTIFICATE	FINAL ADJUSTMENT
RECOMMENDED—	CERTIFIED AS REQUIRED BY SECTION 29 (1) OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT	
APPROVED HEAD OF BRANCH	VERIFIED AND ENTERED ORIGINAL SIGNED BY A. R. GARDNER LEDGERKEEPER	AUTHORIZED / EXPENDED / ADJUSTMENT — DEBIT / CREDIT
DEPUTY MINISTER	ORIGINAL SIGNED BY J. H. FEE FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY	POSTED LEDGERKEEPER

Form No. I.A. 528

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File and P.P.

Indian Education 2 Nov 1949

517 49 50

10-691 School No. 762

762-5

Paint for Joussard Indian Residential School..... $94 15

5/10/49 Western Paint Co. Ltd.
Winnipeg, Man. $94 15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....J.H. Asweown Hardware Co. Ltd.....

Address.....Edmonton, Alberta.....

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
		To building materials supplied to the Jouasard Indian Residential School as per statement attached.	$ 256	33
		Purchase Order No. 45079 June 22/49		
		517-10-691		

EDUCATION DIVISION NOV 23 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 21 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 9 1949 A.M. RECORDS

AUDITED PAYMENT DEC 29 1949 INDIAN AFFAIRS BRANCH

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

G.S. Lapp
Agent

VOUCHER No. 748 (131)

DATE August 4th, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

762-5

PLEASE QUOTE

FILE 131-11-17

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

High Prairie, Alberta,
November 15th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department or Mines and Resources,
Ottawa.

With reference to your letter or November 10th, rile 762-5 (E.1) attached please find our Voucher No. 748(131) in the amount or $236.35. and our Voucher 1114(131).

G. S. Lapp

G.S. Lapp
Superintendent.

GSL/EH
Encl: 1

RECEIVED
NOV 19 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,

Address Edmonton, Alberta.

DATE 1949.	SERVICE	AMOUNT
	To roll siding, etc. supplied for the Joussard Indian Residential School as per statement and receipted freight bill attached.	$ 197 43

517-10-691.

EDUCATION DIVISION
NOV 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

Note: Reference your letter 762-5 (E1), dated November 10, 1949. Our Voucher No. 748 (131), Aug. 4th, covers only five of the six items listed on Purchase Order #45079. This voucher represents the balance of the items. Roll Siding was substituted for the insul brick., with a cost of $1.00 more, and we therefore are unable to determine how you arrive at the figure of $159.25 as mentioned in your letter.

RECEIVED
NOV 21 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

G. S. Lapp
Agent

VOUCHER No. 1114(131)

DATE November 15, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E1)

November 29th, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Purchase Order 45079

The above was issued in an amount of $352.25. We enclose Vouchers 748 and 1114 which amount to $433.76.

Indian Superintendent Lapp now points out that he made a mistake in forwarding the prices from Ashdown Hardware Company, because when the supplies were delivered, the firm billed them at an increased amount of $81.51. It is realized that the Superintendent should not have accepted them, but the supplies were urgently required and have been used.

It would, therefore, be appreciated if you would increase the Purchase Order by $81.51. The coding is as follows:

762-516-10-691. E.R. 831

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Encs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E1)

November 29th, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alta.

Re: Joussard Indian Residential School

We have your letter of the 15th instant enclosing Vouchers 748 and 1114. We are submitting these to the Departmental Purchasing Agent in order to obtain the necessary authority to increase the amount of Purchase Order 45079 by $81.51.

The situation which has arisen in this particular instance, emphasizes the fact that when a Purchase Order is issued, no change should be made by any of our officials without first consulting the Department. If firms to whom Purchase Orders are sent bill the supplies at a higher amount than mentioned on the Purchase Order, we should be advised before the supplies are used.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

762-5

PURCHASE ORDER

CANADA

E1

FILE NUMBER 94918-4-3 Alta.

TO The J.H.Ashdown Hardware Company,
Edmonton, Alta.

OTTAWA June 22, 1949.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO The Principal, Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alta.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. G.S.Lapp, Superintendent, Indian Agency, High Prairie, Alta.

QUOTATION OF to Supt. Lapp

DELIVERY REQUIRED BY Immediately

F.O.B.

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
	For repairs to Joussard Indian Residential School.			
5	Kegs Nails, 2½"			$34.50
2	" " 3"			13.24
2	" " 4"			19.71
68	Rolls Tar paper	per roll	$1.35	91.80
25	Squares Insul Brick (plus freight)	" "	6.50	175.00
1	Keg Roofing Nails (galvanized)			18.00
				$352.25

EDUCATION DIVISION
Dec 7
NOV 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 30 1949
A.M.
REGISTERED

Mailed copy to
Supt. Lapp
Joussard
7/7/49

WEV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
517	10	691		83/

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 45079

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 94918-4-3 Alta.

OTTAWA, December 3, 1949.

Memorandum

Mr.W.Lauchlan

Re Purchase Order No. 45079 - E.R. 831

The vendors, J.H.Ashdown Hardware Company, have invoiced the above purchase order at $433.76, an increase of $81.51 over the price indicated on the order. Part of this increase was explained in my letter of July 4th to J.H.Ashdown Hardware Company authorizing them to supply the tar paper at $1.81 per roll instead of $1.35 as listed on Mr. Lapp's requisition and as shown on our purchase order.

Please increase encumbrance No. 831 to facilitate payment of the vendor's invoices Nos. 27486 and 36225.

W.M.Vincent.

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131-4-2

16750

High Prairie, Alberta,
December 2nd, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Re: Joussard Indian Residential School

Reference is made to our letter of October 12th, files 131-4-2 and 131-11-17 to which was attached a copy of a letter from Reverend F. Sauve, O.M.I., Assistant Principal of the Joussard School. Also attached was Lesser Slave Lake Agency requisition dated October 7th, 1949.

The principal of the school has asked if an order has been placed for the lumber on the requisition.

It would be appreciated if the information could be received at your earliest convenience.

G.S. Lapp

G.S. Lapp
Superintendent.

GSL/EH

RECEIVED
DEC 7 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 7 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5 (E1)

AIR MAIL

December 15th, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

Re: Joussard Indian Residential School
Your File 131-4-2

With reference to your letter of the 2nd instant, I regret that we overlooked Father Sauve's letter of October 7th which was forwarded with your letter of October 12th.

However, a requisition is being forwarded today to the Departmental Purchasing Agent, requesting him to arrange immediate purchase of 8000 feet of lumber required for the roof, and 250 pcs. of 2 x 4's. I have no doubt that the order will be placed in the very near future.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

December 15th 1949

This space for use of Head Office only

Requisition No. 1283

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Joussard Indian Residential School #762

VOTE 517 PRIMARY 10 OBJECT 691 DATE REQUIRED Immediately

SHIP TO The Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alberta.

MAIL INVOICES TO Mr. G.S. Lapp, Superintendent, Indian Agency, High Prairie, Alta.

Purpose for which required Joussard Indian Residential School #762

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	Cancelled Phone call from M. Frank 21 Dec 49 GS		
~~8000 ft.~~	~~lumber~~ (required for roofing recreation hall)		
8058 ft.	shiplap. →		
	Supt. Lapp states that the above 2 items		
	can be purchased from Mc-Rae Lumber Co. Ltd, Faust, Alta.	P.O. 52981 24/1	
250 pcs.	2 x 4		
	Supt. Lapp states that this can be secured at once from Eugene Dubrule McLennan, Alta.	P.O. 52982 24/1	
	NOTE: It would be appreciated if you could arranged to have the above secured at the earliest possible date.		

Department of Mines & Resources OTTAWA. DEC 19 1949 PURCHASING OFFICE

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— D Mulan

APPROVED— B F Neary for Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-5

Extract from requisition dated December 15, 1949,
from the Principal of the Joussard Indian Res., School.

The Principal requests:

1 Radio. Senior Class for school use.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

JP

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT
DEPT MINES & RESOURCES
MR. G.S. LAPP
SUPT INDIAN AGENCY
HIGH PRAIRIE, ALBERTA.

Order No. 45079 Invoice No. 27486

Terms NET 30 DYS. Shipped PREPAID FRT Date JULY 20/49

EDMONTON, CANADA

THE PRINCIPAL JOUSSARD
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
JOUSSARD, ALBERTA.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
5	KEGS C.W. NAILS 2½ CAN	10 45			52 25
2	3 CAN	10 20			20 40
2	4 CAN	10 15			20 30
1	KET S GALV ROOFING NAILS 1X10	15 85			20 30
68	ROLLS ESQUIMALT TAR PAPER	1 81			123 08
	TOTAL				236 33
	SALES TAX EXEMPT ON TAR PAPER				
	SALES TAX INCLUDED IN PRICE ON BALANCE 113.25	5.21			
	CREDIT NOTE NO. 4594 "COPY"				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND A ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT
DEPT MINES & RESOURCES
MR. G.S. LAPP
SUPT INDIAN AGENCY
HIGH PRAIRIE, ALBERTA.

JP

Order No.	Invoice No.
45079	27486

Terms	Shipped	Date
NET 30 DYS.	PREPAID FRT	JULY 20/49

THE PRINCIPAL JOUSSARD
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
JOUSSARD, ALBERTA.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

EDMONTON, CANADA

Indian Affairs & Development Services DEC 19 1949 Chief Treasury Officer

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
5	KEGS C.W. NAILS 2½ CAN	10 45			52 25
2	3 CAN	10 20			20 40
2	4 CAN	10 15			20 30
1	KET S GALV ROOFING NAILS 1X10	15 85			20 30
68	ROLLS ESQUIMALT TAR PAPER	1 81			123 08
	TOTAL				236 33
	SALES TAX EXEMPT ON TAR PAPER				
	SALES TAX INCLUDED IN PRICE ON BALANCE 113.25	5.21			
	CREDIT NOTE NO. 4594 "COPY"				

RECEIVED FOR PAYMENT DEC 22 1949 Treasury Officer I. A. BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"C O P Y"

7 copies

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

EDMONTON, CANADA

December 8th, 1949

Dominion Government,
Dept. Mines & Resources,
Norlite Building,
OTTAWA, Canada

Dear Sirs: Attention: Accounts Payable Division

We enclose herewith copies of the following invoices which according to our ledgers still remains unpaid.

We would appreciate having these items settled as early as possible now, as we are balancing our books now for the end of our financial year. Your assistance in this regard will be greatly appreciated.

Date.	Order No.	Our Reg. No.	Amount of Item.
May 13	17901	17645	$ 53.24
May 23	express on 41202	19039	.56
May 26	41202	19039	9.50
June 1	39716	16384	180.71
June 16	17952	22663	4.38
July 16		25932	48.72
July 20	45079	27486	236.33
July 23	41202	27330	37.46

Yours truly,

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LTD.

(per) "E.N. EDMUNDSON"

A/Credit Manager.

AW/HW
Encl. 8.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 762-5 VOL. 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 762-5 VOLUME 5

SUBJECT ~~JOUSSARD- ST.BRUNO~~
RESIDENTIAL SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM APRIL 1940

TO Dec 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 762-5 VOLUME 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6368)

File 762-5, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1931 - 1935.
File 762-5, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1936 - 1940.
File 762-5, part 5	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 762-10, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1936 - 1944.
File 762-10, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1944 - 1953.
File 762-23, part 1	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Deaths of Pupils. 1936.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

762-10 VOL.3.
131-A-10

Department of Indian Affairs

19.....

Joussard

Residential School

Admission & Discharge

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

17-Sc

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Driftpile, Alberta,
January 9th, 1936.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
15 1936

Sir,

I beg to enclose herewith applications for the admission of David Cardinal and Clara Ward in the St Bruno Indian Residential School.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

J. D. Sutherland, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

13-Sc.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Driftpile, Alberta,
January 8th, 1936.

Sir,

I beg to submit herewith the quarterly returns of the St Henry's Indian Residential School of Fort Vermilion and of the St Bruno's Indian Residential School of Joussard.

Your obedient servant,

N. P. L'Heureux

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

J. D. Sutherland, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10.

Ottawa, January 23, 1936.

Dear Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 9th instant, enclosing applications and certificates of health for the admission of David Cardinal and Clara Ward to the St. Bruno's Indian Residential School, and, in reply, to inform you that the admission of these two pupils is approved. Please inform the Principal accordingly.

It is noted from the return of admission and discharges that pupil No. 0155, Agnes Sawan, died on October 21st, last. In this connection I would refer you to circular letter dated April 17th, 1935, in which it was stated that in future an enquiry be held immediately following the death of a pupil and that Form 414, containing the necessary information, should be completed and forwarded to the Department.

I would request that you forward this Form in connection with the death of pupil No. 0155, and you should see that, in future, in the case of the death of a pupil in any of the residential schools in your Agency, this Form is completed and forwarded promptly.

Yours truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Driftpile, Alberta,
February 5th, 1936.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 12 1936
REGISTRY

114-So

Sir,

I am in receipt of your letter of the 23rd ultimo, your file No. 131-4-10, with respect to the death of pupil No. 0155, Agnes Sawan, of the St Bruno's Indian Residential School and requesting that an enquiry be held on her death.

I will do so immediately upon the return of the principal, but I do not have the Form No. 414 referred to, nor the circular letter dated April 17th, 1935 in connection with such enquiry. I would appreciate if a copy of the circular letter and a supply of form No. 414 were sent me at your early convenience.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

J. D. Sutherland, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, February 14, 1936.

Dear Sir,-

I have your letter of the 5th instant, in which you state that you did not receive circular letter of April 17th, last, nor the forms regarding the inquiry into the cause and circumstances of the deaths of pupils at Indian residential schools.

The circular letter and the forms were forwarded to all Agents and Principals of Indian Residential Schools. I enclose a further supply of these and would request you to see that all the residential schools in your agency are fully informed regarding the Department's requirements.

Yours truly,

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Lesser Slave Lake Agency
APR 16 1936
-000-

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno R. C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Jeanne Kilbach Contrafoyard

English name

Age 6

Name of Band Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 12 Swan River Band.

Father's full name and No. Eustache Iamsee Chalifoux, No. 12 Swan River Band.

Mother's full name and No. Augustine Chalifoux

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for ~~no~~ years

Augustine Chalifoux
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

M. McIntyre
Signature of Missionary or other Witness

J. P. Hewson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River Band

Child's name Frank Gilbert Cholifaux Age 6 Weight 50 lbs:

Height 3' 9" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? right leg Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? Slightly enlarged (left)

If child has any of the above defects, describe them

right calf ½" smaller than left calf lower right thigh ½" smaller than left thigh. right knee larger than left knee due to old T.B. condition treated by myself. child does not now walk lame apparently good recovery. a few glands on the left side of neck are slightly enlarged

Pulse rate 78 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause ? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion ? not at the present time

If so, of what part of the body and in what stage ?

not applicable as his old knee condition has apparently cleared up and with regular habits good food and sanitary surroundings will likely remain non active

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no evidence of syphilis Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

nothing except Tuberculan Diathesis

Date March 5th 1936 Time of day 9 30 P.M.

E. L. McIntyre, M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 23, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of application and certificate of health for the admission of Clara Willier and Frank Wilbert Chalifoux to the Joussard Indian Residential School. Please inform the Principal that their admission is approved.

Yours truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 25th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jocussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Madeline Girouard

English name

Age 6 years

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 69

Father's full name and No. Gabriel Girouard

Mother's full name and No. Nancy Cardinal (Girouard)

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for ——— years

Mrs Nancy Girouard
(Signature of Father)

0198

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Murdock McIntyre H.P. O'Hanrahan
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Madeline Grieux Age 6 yrs Weight 8.1½ lbs.

Height 3' 9" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 81 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

1 tooth needs extraction, otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date 3/6/31 Time of day 4.00 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

May 10th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jamesand Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child John Okimaw 181

English name

Age 6 years

Name of Band Quaker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid #1

Father's full name and No. George Okimaw

Mother's full name and No. Mary Campion

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for years

George Okimaw
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J Murdock M/c Kenzie
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W P Hanson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name John Okeeman Age 6 Weight 44 ½ lbs

Height 3' 9 ½" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 74 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ?

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no.

If so, of what part of the body and in what stage ?

not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no evidence of V.D.S
Wasserman not done.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date 3/6/36 Time of day 4.30 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

▲ FILM + ●

APPLICATION FOR ADMISSION

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1936
RECORDS

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 18th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jacksand Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Aline Giroux

English name

Age 7 years

Name of Band Dreifflpiles

No. of ticket under which child's annuity is paid 42

Father's full name and No. Pierre Giroux

Mother's full name and No. Elise Chalifoux

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for ——— years

Pierre Giroux
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Murdock McIntyre
Signature of Missionary or other Witness

H. J. Thurstun
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Alma Grimaux Age 7 Weight 62½ lbs.

Height 4' 2" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 79 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ?

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ?

not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school. 4 teeth need extraction

Date 3/6/36 Time of day 3.45 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jocassee Indian Res. SCHOOL DURING April, May, June QUARTER, 193-

No.	NAME	Date of Admission 1936	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
181	John Okimaw	May 10-36	6	41	Lucker Creek	George Okimaw L.	Mary Canpion L.	R.C.	None	—
0197	Aline Giroux	April 18-36	7	42	Driftpile	Pierre Giroux L.	Elise Chalifoux L.	"	"	
1198	Madeline Giroux	" 25-36	6	69	"	Gabriel Giroux	Nancy Giroux	"	"	

Approved

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
107	George Courtoreille	June 30-36	16	9	2	6	None	Grade VI		Has entered upon farm

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS RECORDS AUG 4 1936

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10.

Ottawa, August 6, 1936.

Dear Sir:

With reference to the June quarter return of the Joussard Indian Residential School, you may inform the Principal that the admission of the following children is approved:-

Madeline Giroux,
Aline Giroux,
John Okimaw.

You may inform him, also, that the Department approves the discharge of George Courtoreille, No. 107.

Yours truly,

Philip Phelan,
For Supt. of Indian Education.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile,
Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1st 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Qu'Appelle Industrial *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

185

Indian name of child Archie Cardinal

English name

Age 7

Name of Band Lucker Lake

No. of ticket under which child's annuity is paid 20

Father's full name and No.

Mother's full name and No.

Parents living or dead

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for No years

Louis + Larue
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Ulmer Leblanc
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

N P Thomas
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Archie Cardinal Age 7 years Weight 47½ lbs.

Height 3' 11" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them not applicable

Pulse rate 82 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause ? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no physical evidence of V.D.S - Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning 3 teeth need extraction. Otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 3rd. Time of day 4.45 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1st 193 4

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic *Residential ~~School~~; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

183

Indian name of child Roy Giroux

English name

Age 7

Name of Band Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 5 Swan River

Father's full name and No. Alexander Giroux

Mother's full name and No. Catherine Giroux No. 5, Swan River

Parents living or dead

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? Yes

Previously attended No school for No years

Alexander his X Giroux
(*Signature of Father*)
mark

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Elmer Leblanc
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. P. Wheelhouse
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Roy Gnoux Age 7. Weight 47 lbs.

Height 3' 9". Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 79. Temperature 98 2/3 If feverish, from what cause ? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? No physical evidence of V.D.S. Wassermann not done.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 10th 1936. Time of day 5 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1st 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Vincent Raphael Lemay

English name

Age 8

Name of Band Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid 49 - Swan River

Father's full name and No. —

Mother's full name and No. Nancy Grovin No. 49

Parents living or dead

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? Yes

Previously attended No school for No years

Nancy + Grovin
(Signature of ~~Father~~) Mother
mark

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Elmer Lehane
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. P. Thieuson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Vincent Raphael Gunny Age 8 yrs old Weight 58 lbs

Height 4' 1" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 81 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause ? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ?

Not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no physical evidence of V. DS - Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Sept 3rd 1936 Time of day 4.15 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1st 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Onward Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

186

Indian name of child Hilford Hillier

English name

Age 6

Name of Band Saulteaux Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 34

Father's full name and No. François Isabel Hillier — No. 34

Mother's full name and No. Christina Kichinisis — No 34

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for No years

Christine Willier
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

almer Lehlanc
Signature of Missionary or other Witness

N. P. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

Form No. 21.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek

Child's name Wilfred Willie Age 6 Weight 45 1/2 lbs

Height 3' 9" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 76 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause ? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no physical evidence of V. Dis; Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction, otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Sept 3rd 1934 Time of day 4 o'clock P. M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 14 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

184

Indian name of child Leonard Callio

English name

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No 55 - Sucker Creek

Father's full name and No. Louis John Callio #55

Mother's full name and No.

Parents living or dead

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for no years

John Callio
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Almer Leblanc
Signature of Missionary or other Witness

A. J. Hewgill
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Leonard Callio Age 7 Weight 53 lbs.

Height 3' 11" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

.....of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? scabies

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

child has scabies which will clear up very shortly under supervised treatment

Pulse rate 75 Temperature 99⅗ If feverish, from what cause ? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no evidence of V.D.S parents blood is negative

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Two teeth need extraction. otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school. As the scabies will clear up very shortly under isolation and supervised treatment

Date Sept 3rd 1931 Time of day 3 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

1151-Sc

Driftpile, Alberta,
October 26th, 1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV
RECEIVED

Sir,

I beg to enclose herewith quarterly returns from the following Indian Residential Schools:

Joussard I. R. School, - Joussard
Grouard I. R. School, - Grouard
St Martin R. C. Scool, - Desmarais,
Sturgeon Lake R.C. School - Calais
St Henry's I. R. School, - Fort Vermilion
St Andrew's I. R. School - Atikameg
St John's I. R. School, - Wabasca.

The applications for the admission of the following pupils have been returned to the principals of the respective schools for completion as they lack information by which to trace them in the Pay-Lists. They will be forwarded to you when returned here:

The applications witheld are for:

0173 - Eliza Kiahwahsoo - Sturgeon Lake R.C.School,
0197 - Bella Etchouay - St Henry's R.C. School,
185 - William Cardinal - " " " " .

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

J. D. Sutherland, Esq.,
Supt. of Indian Education,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10.

Ottawa, November 3, 1936.

Dear Sir:

With reference to the September return of the Joussard Residential School, you may inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved:

No. 101 - Myles Giroux
" 113 - Paul Obestin
" 119 - Harry Moostoos
" 122 - Patrick Giroux
" 123 - Wm. Winisinicunope
" 0111 - Evelyn Ward
" 0124 - Mary Kiseynick
" 0130 - Muriel Walker
" 0133 - Mary Moostoos
" 0154 - Helen Giroux.

Yours truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 21, 1937.

Dear Sir:

The Department is in receipt of the December quarter return of the Joussard Indian Residential School.

In this connection I have to say that pupil No. 159, Peter Badger, was included on the return for the September quarter, but his name does not appear on the December quarter return. No application has been received for this boy's discharge, and I would request that you will advise why his name was not included on the December return.

In preparing the quarterly returns, you should request the Principal to see that the class of study of each pupil is filled in and that all columns of the return are added. All totals should be carried forward and the totals shown on the last sheet of the return.

Yours truly,

Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jocassee Indian Res. SCHOOL DURING October, November, December QUARTER, 1936

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
159	Peter Badger	Sept 30 36	14	3	7		None	III		Sick

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 10 1937
RECORDS

1535-Sc

Driftpile, Alberta,
February 3rd, 1937.

Sir,

As requested by your letter 131-4-10 of the 21st ultimo, I beg to submit herewith discharge paper for No. 159 Peter Badger from Joussard Indian Residential School.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10.

Ottawa, February 11, 1937.

Dear Sir:

I have your letter of the 3rd instant, enclosing an application for the discharge of pupil No. 159, Peter Badger, from the Joussard Indian Residential School, and in reply to inform you that the discharge of this boy is approved. It is noted that he left the school on September 30th, 1936.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 237

Division Fyle No.....

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
"K"	Peace River	Kinuso
Province		Date
Alberta		26-1-37.

Fyle References

Re: Joe MORIN, Juvenile - Catholic Mission, Joussard, Alta.
Attempt Arson. Sec. 512. C.C.C.

Headquarters

1. With reference to the above, on January 26th, the following wire was received from N.P.L'Heureux, Indian Agent Driftpile, Alta.

Driftpile, Alta.
Jan. 26th/37.

Const. Davey,
Kinuso, Alta.

Sub-Division

Criminal investigation at Joussard in connection with fire at Mission.

SGD. N.P.L'Heureux.

Detachment

2. On receipt of the above mentioned wire, at 3-00 P.M. I left Kinuso via hired livery and patrolled to Joussard Mission on arrival I was met by Mr. L'Heureux, and he informed me that a boy age 15 had set fire to the Mission School, and that he wanted this matter investigated.

P. C. R.

Kinuso, First.

3. I then interviewed Joe MORIN and the following is a statement given at his own free will.

"I came to theCatholic Mission at Joussard in 1930, and I have been attending school here ever since. On Saturday morning January 23rd, about 10.00 o'clock, I was talking to some boys, Germain Budaskin, Thomas Belrose, Sam Laboucane; I told them that I didn't like to stay here any more; I told them that I was going to burn the school. Then I left the other boys and went playing outside. After dinner I went again with Thomas Belrose to the entrance of the school, and I lit a match and put it in a hole in the wall of the school; then we went away. After about five minutes Belrose and I came back to see if the fire had started. I looked and the fire was out; then both of us went back to play. On Sunday at about 4.00 p.m. the four of us went back to the entrance where I had previously started the fire. I had some birch bark in my pocket, and I put it in the same hole in the wall, and I lit it with a match, then it started to burn. Then we all ran away. The other boys went to the hall and I went to the barn to work. I intended to burn the school, and on Saturday the Sister gave me some matches to burn some garbage, and I saved two to set fire to the school, which I did on Sunday. My reason for burning the school was that I didn't want to stay here any longer as the boys were too rough. Sam Lubeucane told me that we should burn the school. I took my tool chest out of the school on Saturday before I set the fire as I wanted to save it."

(SGD. Joe Morin.)

4. I then interviewed Father Gerrand who is in charge of the Catholic Mission, and N.P.L'Heureux, Indian Agent, and they both stated that they did not like to see this boy go to the reform school, but suggested that he be sent to the

CONTINUED to page (2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re: Joe MARIN Juvenile - Catholic Mission, Joussard, Alta.
Attempt Arson. Sec. 512.C.C.C.

Sent to the Catholic Mission at Duck Lake, Saskatchewan.

5. This investigation was then referred to the Inspector of Indian Affairs Calgary by Mr.N.P.L'Heureux Indian agent requesting instructions as to what action he wished to be taken regarding the boy. this request was then taken up with the Indian Department Ottawa, to the present time on reply has been received.

FINDING INSTRUCTIONS.

Expenses incurred.

Hired Livery, Kinuso to Jousaard
and return 53 miles @ .15¢ ... $7.95.

D.L.Davey Const.
(D.L.L.Davey) Reg.No.10586.
I/C Kinuso Detachment.

The O/C "K" Div.
R.C.M.P. Edmonton.

Sir:

Forwarded for your information. Copies forwarded to the Inspector of Indian Agencies, Calgary, and the Indian Agent at Driftpile.

RHP/W.

(E. Radcliffe) Insp.
Comdg. Peace River Sub-Div.
29-1-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division Fyle No. 37-K-149-20

F. 237

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
"K"	Peace River	Kinuso
Province		Date
Alberta		February 4th.1937.

Fyle References

Re: Joe MORIN, Juvenile - Catholic Mission, Joussard, Alta.
Attempt Arson. Sec. 512. C.C.C.

Headquarters

1. With further reference to the above, and to my previous report dated 28-1-37. I am this date in receipt of information from M.F.L'Heureux stating that he received instructions from the Indian Department Ottawa to proceed with the above case through the police.

Sub-Division

2. Owing to the above circumstances, might I be advised as to what day it would be suitable for Magistrate Stewart to be in Joussard to take this case.

Detachment

PENDING.

G.L.L.Davey Const.
(G.L.LDavey) Reg.No.10586.
I/C Kinuso Detachment.

The O/C "K" Div.
R.C.M.P. Edmonton.

P. C. R.

Kinuso,
28-1-37.

Sir:

Forwarded for your information. Copies forwarded to the Insp. of Indian Agencies, Calgary and the Indian Agent at Driftpile. Extra copy attached for the Supt. of Child Welfare if necessary. Cst. Davey will be advised date as soon as Magistrate obtains permission for trip.

RHP/W.

(E. Radcliffe) Insp.
Comdg. Peace River Sub-Div.
5-2-37

The Dep. Att. General, Edmonton 10-2-37.

The Supt. Child Welfare.

Forwarded for your information.

W. F. W. HANCOCK.
SUPT. I/C. CIB.

RDP/GBH

The Commissioner, Edmonton 10-2-37.
R.C.M.P. OTTAWA.

Sir: Forwarded for your information. Report of 28-1-37. attached. Still under Investigation.

W. F. W. HANCOCK.
SUPT. I/C. C.I.B.

RDP/GBH

Fyle numbers must be quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

L.H. 4A.

15222

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED:—
THE COMMISSIONER,
R.C.M. POLICE,
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO. 37 D 149-H-23

OTTAWA, February 16, 1937.
CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 17 1937
RECORDS

Dear Sir,

Re - Joe MORIN, Joussard, Alta.
Juvenile Delinquents Act.

1. Attached, for your information, is copy of our complete file as received from our Officer Commanding at Edmonton, Alberta, in connection with the above named.

2. Further reports in this regard will follow in due course.

Yours truly,

A. H. L. Mellor, Supt.,
Asst. D. C. I.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Encl.
D/EC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DIV'N FILE No. 37K 149-22.

F. 264B

DIV'N FILE No.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

DIVISION "K" KINUSO DETACHMENT

REPORT ON CONCLUSION OF CASE

Defendant Joe MORIN (Juvenile) (Treaty Indian) Residence Jouneard Catholic Mission, Alta.

Occupation School Boy. Date of Offence 24-1-37.

Offence and Sec. of Act Wilfully set fire to Mission School, Cont.Juv.Del.Act.

Place of Offence Jouneard, Alta.

Information laid by Rev. Paul Servant before W.Stewart, P.M.

at Jouneard, Alta, on March 11th, 1937.

Place and date of trial Jouneard, Alta. March 11th/37. Plea ---

Tried by W. Stewart, Juvenile Judge of Peace River, Alta.

of

Adjournments Nil.

Prosecutor or Prosecuting Counsel G.L.L.Davey Cst. Defence Counsel Nil.

Witnesses Nil. of

of

Sentence Sent to Oreuard Catholic Mission until he obtains his 18th. (birthday)

Disposition of fine Nil.

Exhibits (Nature and Disposition) Nil.

Costs. Summons $ Nil	Arrest $ Nil	Attending Court $ Nil	
Received by	Mileage Miles @ Nil	per mile $ Nil	Witness fees $ Nil
Total expenses of case Nil			Total Costs $ Nil.
Mileage collected $ $20.85 shown on Form 93 Jan-Mch.		Disposition of Mileage Nil.	
Moiety $ Nil.		Disposition of Moiety Nil.	
Appeal Nil			

Finger prints and photo forwarded Headquarters "Not Applicable"

Previous convictions None Known.

P.C.Rs.) Joe MORIN, (Juvenile) Catholic Mission Jouneard, Alta.

Remarks (25-1-37 to 2-2-37) Attempt Arson. D.A.G. letter Feb. 18th/37.

As a result of letter received from Sgt.R.H.Purdy, for O/C Peace River, Sub/Division dated 23-2-37. On March 10th, I patrolled to Driftpile via hired livery re further interview with N.P.L'Heureux, Indian Agent, it was later decided that the above case would be proceeded with the following day. I then returned to Kinuso. At 1-30 P.M. March 11th, I again left Kinuso via hired livery and patrolled to Jouneard Alta, and attended court re the above. At 4-00 P.M. Joe MORIN appeared before W.Stewart, Couvenile Judge and pleaded GUILTY to above charge, as a result he was sent to the Catholic Mission at Oreuard Alta, where he is to be kept until he becomes Eighteen years of age. This also was agreed by N.P.L'Heureux, Indian Agent at Driftpile, Alta.

CONCLUDED. CONVICTION. D. A. G.

OTTAWA.

Investigated by Reg.No.10586. Cst. G.L.L.Davey

Forwarded O.C. Sub. Div. Peace River Forwarded O.C. Division "K" Forwarded to the Commissioner

I/c Detachment Cst. I/c Sub. Division Commanding Division

Kinuso. MAR 15 1937 SUPT. I/C. CIB.

Date 12-3-37. Date Date 24-3-37.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

L.H. 4A.

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED:—
THE COMMISSIONER,
ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE,
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

30963

IN REPLY PLEASE QUOTE

FYLE NO. 37 D 149-1-230

OTTAWA, March 31st, 1937.
CANADA

R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 1 1937
RECORDS

Dear Sir,-

Re - Joe MORIN, Joussard, Alta.
Juvenile Delinquents Act.

1. Further to our letter of February 16th last in connection with the above named, attached is copy of Form 264B showing the conclusion of the case against this individual.

Yours truly,

A. H. L. Mellor, Supt.,
Asst. D. C. I.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Encl.
D/EC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

January 24th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jocassee Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Roy Awenass

English name 188

Age 6

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 69

Father's full name and No. GABRIEL GIROUX

Mother's full name and No. Nancy Awenass GIROUX, No 69

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for years.

Mrs Nancy Awenass
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Isidore Lamothe
(Signature of Missionary or other Witness)

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. V. L'Heureux
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

.....Agency

.....School

.....19.....

CERTIFICATE OF HEALTH

Annuity Ticket, Name and Number and Band of Parent or Guardian:—

Candidate's Name Roy Avenoal

Age 6

Height 3' 7"

Weight 50 lbs

State defects of limbs, if any None

State defects of eyesight, if any None

State defects of hearing, if any None

State signs of scrofula or other forms of tubercular disease, if any None

Describe what cutaneous disease, if any None

State whether subject to fits no

State whether child has had small-pox no

State whether vaccinated, and if so, in what year yes, Vaccinated today Feb 1st 1937

Is this candidate generally of sound and healthy constitution, and fitted to enter an Indian School?

2 teeth need extraction otherwise candidate of sound and healthy constitution and fitted to enter an Indian school

I certify that I have made a personal examination of the above-named applicant, and that the answers set down by me are correct.

E. L. McIntyre M.D.

N.B.—No child suffering from scrofula or any form of tubercular disease is to be admitted to school; if in any special case it is thought that this rule should be relaxed, a report should be made to the Department setting forth the facts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

January 24th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jarvis Island *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Michael Ward 184

English name

Age 8

Name of Band ~~Driftpile~~ Sawridge

No. of ticket under which child's annuity is paid 31

Father's full name and No. Olivier Ward 31

Mother's full name and No. Louise Okimaw

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English ? No

Previously attended No school for years.

Olivier + Ward
(Signature of Father)
mark

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Isidore Lamothe
(Signature of Missionary or other Witness)

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H. P. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

.....Agency

.....School

.....19.....

CERTIFICATE OF HEALTH

Annuity Ticket, Name and Number and Band of Parent or Guardian:—

Candidate's Name Michael Ward.

Age 8

Height 4' 4"

Weight 66

State defects of limbs, if any None - Fracture Dislocation right elbow 1936 but good recovery - reduced by myself - all movements at elbow joint are good. extension - normal

State defects of eyesight, if any None

State defects of hearing, if any None

State signs of scrofula or other forms of tubercular disease, if any None

Describe what cutaneous disease, if any None

State whether subject to fits No

State whether child has had small-pox No

State whether vaccinated, and if so, in what year Yes, Vaccinated today Feb 1st 1937.

Is this candidate generally of sound and healthy constitution, and fitted to enter an Indian School ?

The Candidate is generally of sound and healthy Constitution and fitted to enter an Indian school

I certify that I have made a personal examination of the above-named applicant, and that the answers set down by me are correct.

E. L. McIntyre M.D.

N.B.—No child suffering from scrofula or any form of tubercular disease is to be admitted to school; if in any special case it is thought that this rule should be relaxed, a report should be made to the Department setting forth the facts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

January 19th 1937.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lower Laurier *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child ..... Lemay

English name 0201

Age 7

Name of Band ..... Lower Fraser

No. of ticket under which child's annuity is paid 43

Father's full name and No. ..... Joseph Lemay

Mother's full name and No. ..... Henriette Hillier No 15

Parents living or dead ..... Living (Father dead)

State of child's health ..... Good

Religion ..... R. C.

Does applicant speak English ? ..... Very little

Previously attended ..... No ..... school for ..... years.

Paul Fio Lemay
(Signature of Father)
Mark

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Isidore Lamothe
(Signature of Missiondry or other Witness)

J. P. Hennessy
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agency

School

19....

CERTIFICATE OF HEALTH

Annuity Ticket, Name and Number and Band of Parent or Guardian:—

Candidate's Name Lena Sowan.

Age 7 years.

Height 3' 6"

Weight 45 lbs.

State defects of limbs, if any None.

State defects of eyesight, if any None - Had opthalmia neonatorum when a baby but made a good recovery

State defects of hearing, if any None

State signs of scrofula or other forms of tubercular disease, if any None

Describe what cutaneous disease, if any None.

State whether subject to fits No

State whether child has had small-pox No

State whether vaccinated, and if so, in what year Vaccinated today March 18th 1937

Is this candidate generally of sound and healthy constitution, and fitted to enter an Indian School?

The candidate is generally of a sound and healthy Constitution and fitted to enter an Indian school.

I certify that I have made a personal examination of the above-named applicant, and that the answers set down by me are correct.

E. L. McIntyre M.D.

N.B.—No child suffering from scrofula or any form of tubercular disease is to be admitted to school; if in any special case it is thought that this rule should be relaxed, a report should be made to the Department setting forth the facts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10.

Ottawa, May 4th, 1937.

Dear Sir:

The Department is in receipt of the March quarter return of the Joussard Indian Residential School.

Please inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved:

No. 149 - Jenn D. Giroux
" 0160 - Louise D. Giroux
" 0105 - Therese Wichiwisis
" 0145 - Nellie Ashley
" 0173 - Margaret Walker.

You may also inform him that the admission of the following children is approved: -

No. 187 - Michael Ward
" 188 - Roy Awenose
" 0199 - Eunice Willier
" 0201 - Lena Sawan.

The application and certificate of health forms for Constant Collins and Angeline Sawan are being returned, as they have not been signed. As you are, no doubt, aware, all application forms must be signed by the father, mother or guardian, and I would, therefore, request that you have these forms signed by either the mothers or guardians of these children, and return them to the Department at the earliest possible date.

Yours truly,

Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ENC.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jouseard Indian SCHOOL DURING Apr. May. June QUARTER, 1937

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
133	Edward Keller	June 30-37	15	7	-	-	None	Grade IV		Died at home of T.B

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS RECORDS AUG 4 1937 RESSOURCES

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasand Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0205

Indian name of child Mary Louisa Hasnelin

English name

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid — Halfbreed

Father's full name and No. Francis Hasnelin Halfbreed

Mother's full name and No. Isabelle Johnston Halfbreed

Parents living or dead Father is dead

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Wm Hamilton
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* R. A. Sam
Signature of Missonary or other Witness

N.P. T'Hunnuh
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek

Child's name Mary Lorena Hamelin Age 7 Weight 57 lbs

Height 4 feet 8 Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no

of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of mental deficiency? no. Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them not applicable

Child vaccinated today Sept 29th 1937

Pulse rate 90 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to a residential school

Date Sept 29th 1937 Time of day 4 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, October 1st. 1937

to Mr. N.P. L'Heureux
Indian Agent
Driftpile, Alta.

Dear Sir:

Herewith I beg you to admit to Joussard Indian School Mary Lorina Hamelin half breed whose sisters and brothers have been admitted to our school and whose mother live according to the indian way.

Yours truly,

Rev. Paul Serrand
ptre

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE

INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.

Driftpile, Alberta,
October 28th, 1937.

Dear Sir,

I beg to enlcose herewith applieation for the admission of Mary Lorena Hamelin, aged 7, half-breed, in the Joussard Indian Residential School, also the letter of the Principal in this connection.

The mother of the child is a widow residing at Joussard. All her other children have been educated in Joussard Indian Residential School as grant earning pupils. As this family is destitute and lives the Indian mode of life I recommend her admission.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0208

Indian name of child Marie Moostoos

English name none

Age 7

Name of Band Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 37

Father's full name and No. Jean Marie Moostoos - 37

Mother's full name and No. Marie Louise Hillier - 37

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for No years

Wm Moostoos
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. A Lac — A.P. Hemment
Signature of Missonary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Maria Moostoos Age 7. Weight 51 lbs.

Height 3' 9" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them not applicable

Child Vaccinated today Sept 29th 1937.

Pulse rate 90 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable.

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? no evidence of S.D.S Wassermar not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This child is a suitable candidate for admission to a residential school.

Date Sept 29th 1937. Time of day 5 P M

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0202

Indian name of child Angeline Calles

English name

Age 7

Name of Band Lucker Cruk

No. of ticket under which child's annuity is paid 56

Father's full name and No. Louis Calles 56

Mother's full name and No. Helen Tantawitch 56

Parents living or dead Mother is dead

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Louis Callon
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Adams
Signature of Missonary or other Witness

H. P. Thevenard
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Angelene Callies Age 7½ yrs Weight 60 lbs

Height 4' 4" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them not applicable

Child Vaccinated Today Sept 29th 1937.

Pulse rate 95 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of 2° DS Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 Teeth need extraction, otherwise the Child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school,

Date Sept 29th 1937 Time of day 3 15 PM.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Lorrard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Thomas Bellerose

English name

Age 9

Name of Band Driftpile - 67

No. of ticket under which child's annuity is paid 67

Father's full name and No. Gaspard Bellerose 67

Mother's full name and No. Veronica Cardinal 67

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

190

Gaspard Bellerose
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* R. Okeo
Signature of Missonary or other Witness

R.F. O'Hearn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Thomas Belleau Age 9 Weight 53 lbs.

Height 4 feet Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no. of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them not applicable.

Child Vaccinated today Sept 29th 1937.

Pulse rate 95 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

1 tooth needs extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 29th 1937 Time of day 2 30 P.M.

E. L. McIntyre. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0204

Indian name of child Agnes Williw

English name

Age 10

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid ?

Father's full name and No. Edward Willier - ?

Mother's full name and No. Bella Chalifoux - ?

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R.C

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

M 4 8 - 1 Walker
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* D. Dolan
Signature of Missonary or other Witness

N.P. Thevenet
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Agnes Willier Band Sucker Creek.

Child's name ..... Age 10 Weight 75 lbs

Height 4' 5" Is child undernourished? no. Has child any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no.

.....of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of mental deficiency? no. Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them not applicable.

Child Vaccinated today. Sept 29th 1937.

Pulse rate 90 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? no evidence of V.D.S Wasserman not done.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

1 tooth needs extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to a residential school.

Date Sept 29th 1937. Time of day 2 45 P.M.

E. L. McIntyre. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Raymond Prince

English name

Age 6

Name of Band Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 35

Father's full name and No. Fred Prince 35

Mother's full name and No. Mary Ann Cunningham 35

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Mrs Fred Prince
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

R. Alac
Signature of Missonary or other Witness

H. P. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Raymond Prince Age 6½ yrs Weight 51 lbs

Height 3' 9" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them not applicable

Child Vaccinated today Sept 29th 1937

Pulse rate 90 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

3 teeth need extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to a residential school.

Date Sept 29th 1937 Time of day 2 15 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Department of Indian Affairs
NOV 6 1937
RECORDS

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonsaard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

191

Indian name of child Theodore Williams

English name

Age 8

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 73

Father's full name and No. Daniel Williams Jr - 73

Mother's full name and No. Nora Hamelin 73

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Dan Williams
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* A. A. [illegible]
Signature of Missonary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H. P. Titcomb
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Theodore Willier Age 8 Weight 50 lbs

Height 4' 1½" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them not applicable

Child Vaccinated today Sept 29th 1937

Pulse rate 89 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 29th 1937 Time of day 2 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jamaard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Emile Moostoo

English name none

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 52

Father's full name and No. Philippe Moostoo - 52

Mother's full name and No. Madeline Willier - 52

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English ? No

Previously attended no school for nil years

J. M. Moostoo
(Signature of Father)

0206

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Emile Moostoos Age 7 Weight 31 lbs

Height 3' 11" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? yes Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

This child is apparently normal mentally but is deaf and dumb since birth.

Child Vaccinated Today Sept 29th 1937.

Pulse rate 90 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause ? Not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? Not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? No evidence of V.D. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child is deaf and dumb (congenital) and should be sent to an institute for the deaf and dumb

Date Sept 29th 1937 Time of day 5 30 P.M.

E L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonesand Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Virginia Collins

English name

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 59

Father's full name and No. Albert Collins - not Treaty

Mother's full name and No. Florestine Willier - 59

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Mrs Florestine Collins
(Signature of father)

0203

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Albert H.P. Hennessy
Signature of Missonary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Virginia Collins Age 7 Weight 50 lbs.

Height 3 feet 5 ins. Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of mental deficiency? no. Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them not applicable

Child Vaccinated Today Sept 29th 1937

Pulse rate 90 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Inghain residential school.

Date Sept 29th 1937. Time of day 3 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 6 1937
RECORDS

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

....193....

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Jonasand Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0204

Indian name of child Yvonne Badger

English name

Age 10

Name of Band Lucker Cruk

No. of ticket under which child's annuity is paid 80

Father's full name and No. Casimir Badger 80

Mother's full name and No. Eulalie Andrews. 80

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

C. Badger.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

R. Allan
Signature of Missonary or other Witness

A. P. Tremount
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1st. 193 7.

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Jouseard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Elizabeth CUNNINGHAM

English name Leboucan

Age 12

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid Halfbreed

Father's full name and No. Henry Cunningham Leboucan Halfbreed

Mother's full name and No. Helen Jackknife no 79 Driftpile

Parents living or dead Father is dead

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? no

Previously attended Jousseard Indian Residential school for one no years

Helen Jackknife
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* A. Rae
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. P. Hennessy
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Elizabeth Labrascan Age 12 Weight 70 lbs.

Height 4' 9" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them not applicable.

Child Vaccinated today Sept 29th 1937.

Pulse rate 100 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? Not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? Not applicable.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of S.D.S Wassermann.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

cryptic tonsils

Tachycardia and heart slightly enlarged but functioning well (no compensating) otherwise Child is a suitable candidate for admission to a residential school.

Date Sept 29th 1937. Time of day 4 30 P M

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard, October 1st. 1937

to Mr. N.P. L'Heureux
Indian Agent
Driftpile, Alta.

Dear Sir:

Herewith I beg you to admit to Joussard Indian School, Elizabeth Cunningham not Treaty but whose mother is Treaty and live according to the indian way,

Yours truly,

Rev. Paul Serrand
ptre.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE

INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch
OCT 6 1937
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
October 27th, 1937.

Dear Sir,

Herewith the application of Mrs. Helen Jacknife Laboucan, No. 79 Driftpile Band, for the admission of her daughter, Elizabeth Cunningham, age 12, non-treaty, in Joussard Indian Residential School.

This child resides with her widowed mother who herself lives with her father near Sucker Creek Indian Reserve. They live the Indian mode of life; the mother earning sufficiently until two years ago for her living and that of her daughter. However for these two years, the scarcity of fur and game for hides from which she was deriving her revenue for living has caused destitution in her family and she is unable to provide for the education of her daughter.

Correcting the application, I must say that Elizabeth Cunningham has been in school one year already at the expense of St Bruno's Mission.

I recommend her admission as a grant earning pupil.

Yours faithfully,

N.P. L'Heureux

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Home Copy

ADMISSION OF PUPILS AT Jocassee Indian SCHOOL DURING July, August, Sept QUARTER, 1937

No.	NAME	Date of Admission 1937	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
190	Thomas Bellerose	Sept 1	9	67	Driftpile	Gaspard Bellerose L	Veronica Auger L	R.C.	none	none
191	Theodore Willier	Sept. 26	8	73	S. Creek	Daniel Willier L	Nora Hamelin L	R.C.	"	"
192	Raymond Prince	"	6	35	"	Fred Prince L	M. Ann Cunningham L	R.C.	"	"

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
128	Henry A. Giroux	Sept. 30	16	8	6	0	None.	Grade VI.		Of Age.
129	Charles Giroux	" "	"	8	5	0	None	"		"
131	Ernest Walker	" "	"	7	10	26	"	"		"
132	Harry Willier	" "	"	7	10	26	"	Grade V.		"
143	Alec Lalonde	Sept 30-37	"	6	1	0	"	"		"
146	Henry Bellerose	" "	"	6	0	0	"	Grade IV.		
147										

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jouasard Indian SCHOOL DURING July, August, September QUARTER, 193 7

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0126	Victoria Hamelin	Sept 30-37	16	8	9	28	None	Domestic Training		Of age
0129	Justine Chalifoux	" "	17	8	10	0	"	Grade VI.		"
0131	Louise Giroux	" "	16	9	8	0	"	Grade VI.		"
0134	Flora Beaver	" "	15	6	4	0	"	Grade II.		"
0135	Agnes Giroux	" "	16	6	4	0	"	Domestic Training		"
0196	Clara Anderson	" "	16	1	7	19	Grade IV	Grade V.		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jouneaux Indian SCHOOL DURING July, August, September QUARTER, 1937

No.	NAME	Date of Admission 1937	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0202	Angeline Calles	Sept. 1	7	56	Sucker Creek	Louis Calles L	Helen Tastawisted D	R.C.	none	none
0203	Virginia Collins	" "	9	59	Sucker Creek	Albert Collins L	Florestine Hillier L	"	"	"
0204	Agnes Hillier	" "	10	7	Sucker Creek	Edward Hillier L	Bella Chalifoux L	"	"	"
0205	M. Lorina Hamelin	" "	7	—	Halfbreed	Francis Hamelin D	Isabelle Johnston L	"	"	"
0206	Emila Moostoos	" "	9	52	Sucker Creek	Philippe Moostoos L	Madeline Hillier L	"	"	"
0207	Yvonne Badger	Sept. 26	10	80	"	Casimir Badger L	Eulalie Andrew L	"	"	"
0208	Maria Moostoos	" "	9	37	"	Jean Marie Moostoos L	M. Louise Hillier L	"	"	"
0209	Elizabeth Cheenaquish	" "	12		Halfbreed	Henry Cunningham D	Helen Jacobnifet	"	Grade I	Jouneaux R.C.

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
095	Mary Sawan	Sept 30-37	20	13	0	0	None	Domestic Training		Of age
0100	Agnes Hillier	" "	19	11	3	21	"	Domestic Training		"
0106	Helen Hillier	" "	16	10	3	19	"	Grade IV.		"
0110	Agnes Giroux	" "	16	9	8	15	"	Grade V		"
0113	Maggie Okimaw	" "	16	9	6	5	"	Grade V		"
0114	Clarissa Hillier	" "	17	9	3	4	"	Domestic Training		"
0115	Agnes Kisseynick	" "	17	9	3	29	"	Domestic Training		"
0118	Flora Chalifoux	" "	16	9	2	25	"	Grade VII.		"

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Your file 5-117

Ottawa, November 13, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 27th of October, you may inform the Principal of the Joussard Indian Residential School that the admission of the following children is approved:

Elizabeth Labancan
Yvonne Badger
Virginia Collins
Emila Moostoos
Theodore Willier
Raymond Prince
Agnes Willier
Thomas Bellerose
Angeline Calleo
Maria Moostoos

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N.P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division File No.....

F. 237

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
K	Pease River	High Prairie

Province	Date
Alberta	Dec.14/37.

File References

Re:Peter WILLIER,(Treaty) Joussard, Alberta.

Juvenile Delinquent Act.

Headquarters

Sub-Division

Detachment

High Prairie

P. C. R.
First

1. 8-12-37.I received a phone call from F.E Gedye in the am that the Post Office had been entered during the night and several articles stolen,suspicion pointed to an Indian boy who had been in the Hamlet the previous night and who was then at the Enilda station,I had a mental patient in the sell at the time (Re;Vincent Crokem -Faust,Alta.- Mental Diseases Act.)who was to be handed over to Const. Currel enroute to Edmonton via N.A.R. I decided to take patient with me to Enilda via P.G.2350 I saw suspect in the station and called him on to the platform where he admitted the offence I then arrested the boy who said he was 15 years of age,after getting rid of my mental patient together with his effects by handing him over to Cst Currel,I continued my investigation.I obtained a statement from this boy Peter Willier as follows;

"Enilda, Alberta.Dec.8/37. Peter Willier(Treaty) states Dec.6/37.I ran away from Catholic Mission at Joussard and went to Driftpile,my people were away,I slept there that night and left the next morning at 7.30.am and went to Pat Campio's place I stayed there till 11.30.am. Dec.7th and left on the freight passed coal on the engine for my ride.I got off at Enilda about 3.pm and stayed in the Dufresne restaurant paid 15¢ for lunch & 10¢ for ciggarettes I got the latter from Thwaites store.

(b) I had been wandering around the Hamlet of Enilda all evening and about 10.30.pm.I was sitting in Gedye8 store at Enilda and he told me that he was going to close up so I left and went to the station,there was a cabboose here and I stayed in this place till about 11.30.pm Then I broke the window in Gedye's store.I did not break into the store before because I have never been in Enilda befor I stole a ham.,and ate part of this also some apples biscuits and candies. I took $1.20 out of the till, I also stole a pair of leather cuffs,two leather belts. pair of sun glasses.Windbreaker.Two brooches.Neakt ie. Watch.Two rings.Two knives.Tiepin.Flashlight.Pair over alls. Shirt. Sweater.Pair of Buckskin gloves.Two boxes chocolates. Neckerchief.5 boxes ciggarettes.5 paskets chewing gum.2 pkt lifesavers. Two batteries and bulb. [redacted] 1 lighter.1 ciggarette holder.[redacted] 1 flint. 5 bottles soft drinks.

(c) I have been staying at the Catholic Mission since September 8th.1937.at Joussard,this is the first time I ever ran away,I did not leave the Mission during Nov. excepting to go to a dance at Joussard about the 27th Nov.I have never been to Grouard or High Prairie.

(d) Onse during Nov.1937 I broke into the Mission warehouse at Joussard and stole about 1 lb of brown sugar I got in by the window,I unhooked the window,the glass of the window had been broken before. (P.T.O.)

File numbers must be quoted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re; Peter Willier,(Treaty) Joussard, Alta.
Juvenile Delinquent Act.

Statement of Peter Willier

From before. Henry George age 15 went with me when I got the sugar also George Ward age 14,the latter did not enter the warehouse we had a mollasses pail that we carried the sugar in,I purchased a ticket from the money I stole from Gedye's store,the ticket is from Enilda to Faust Number 107172. (Sgd.Peter Willier.)

2. The above mentioned goods in this boy's statement were all found in his possession,entry to Gedye's store was made by breaking the window in the Post Office which is about 2 ft square,as there is no one sleeping in this building which is also used as a general store and the living quarters being a good distance to the rear no one heard or saw this boy committing the offense.The boy stated he ate part of the ham also drank several bottles of pop and ate several biscuits apparently took his time,nothing was missed from the Post Office,a search later revealed that a bunch of keys had been dropped by this boy whilst he was searching the till,one of the keys on this bunch is homemade there is also a brass tag with the following" $100.00 reward for return of keys if lost No.13050 will identify owner-on reverse side of tag - International Registery Co.101 Broadway.N.Y. 17 Place D'Armes,Montreal. Dineen Building, Toronto." When asked where he had got these keys Willier explained that when he went home he got them from the house also his Mother had found these keys quite a long time ago.

3. The previous day Mr Galibois clerk of the Indian Agency had phoned me (Dec.7/37) advising that Willier had ran away from the Mission at Joussard and they suspected he had gone off in the bush to look for his Father who was out trapping about 35 miles away,Mr Galiboi had a party out then trying to get Information on the boy and he was to give me more complete Information on the 8th Inst.When I arrested this boy I informed Mr Galiboi.

4. Upon phoning Sgt.Schulz of Peace River with a view to having Wm.Stewart JJC try this case,I was advised that Mr Stewart suggested the boy be returned to the Catholic Mission at Joussard as Mr Stewart was unable to be at High Prairie for some time being busy in other parts of the district,the boy however was kept at High Prairie till the 10th Inst as I was unable to leave this district being kept busy with case, Re; Oscar Berry,High Prairie,Alta.-Accidental death by Shooting.Inquest in this case being held at High Prairie Dec.9/37 which lasted till late in the P.M.

5. Dec.10th.Accompanied by this juvenile I patrolled to Joussard via P.C.2350.and called on Rev.Fr Serrand I/C. Mission,he advised me he was aware the boy had escaped the Mission,also that he had broken into the warehouse and stolen sugar,several other boys in the Mission were also interviewed and I ascertained that Peter Willier had been making brew in the bush near the Mission during the past summer with two other boys namely Eddy Callion and George Anderson. Father Serrand stated that the Willier boy had caused considerable trouble in the Mission and he thought if an example was not made matters become serious.

6. With regard to the matter of bringing this case before the Juvenile court,this boy is already a ward of the Indian Department and attending the Mission under control of the Indian Agent,if he is allowed to return to this school after being before the Juvenile Judge it will have a bad moral effect on the other children,as it will appear that no punishment can be awarded other than returning them to the Mission School for dicipline,the boy does not seem to realise the seriousness of his offense and rather boastful character leaves the impression with the other pupils that he has distinguished himself by his acts and is looked upon as a hero.

7. I questioned this boy for quite a time as this is the second time Gedye's store has been entered within a month,also the Post Offic at Grouard and it was rather strange that this boy who states he has never been to Enilda or Grouard before should B.E.& Steal the first occasion especially a store such as Gedye's where it is not occupied during the night,but continued questioning failed to reveal any further evidence. The parents of this boy are absent at present I intend to question when they return,also Pat Campio where this boy stayed just before he caught the freight train for Enilda.

8. The goods stolen in this instance were left at the store of F.W.Gedye where they are set aside to be used as exhibits whene this boy is brought before the Juvenile Court,the boy himself handed these articles back to Mr GEDYE when he was being questioned.(FTO)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re; Peter Willier(Treaty) Jonssard, Alta.
Juvenile Delinquent Act.

2. Could I be advised if the Indian Department have any suggestion before this case is brought to court.

Pending.

Expense Incurred

P.O.Code £350.Dec.8th.M'age.20.
Dec.10th.M'age.45.
65.Miles.

J. W. Faulkner Corpl.
(J.W.Faulkner)Reg'l.No.11320.
I/c.High Prairie Det'ment.

O.C. "K" Div.,
R.C.M.Police,
EDMONTON, Alta.

Sir:
Forwarded for your information. Copies forwarded to Insp.of Indian Agencies, Calgary, Alta, and to Indian Agent, Driftpile, Alta.

W Grennan

DECT/R.

W. Grennan, Insp.,
Commanding Peace River S/D.
20-12-37.

The Commissioner,
R. C. M. Police,
Ottawa, Ontario.

Sir: Forwarded for your information. In view of the circumstances described in para 6, the Department may possibly desire some action other than returning the culprit to the mission School. Instructions will be awaited.

W Mortimer

W. Mortimer, Insp.
In Charge, C.I.B.

P/JFW
EDMONTON
30-12-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131 - 4 - 10

L.H. 4A.

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED
THE [redacted]ISSIONER,
R[redacted] POLICE,
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

676

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE No. 37D 149-H-296

OTTAWA, January 4, 1938.

CANADA

DEPT. OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
JAN 5 1938
RECEIVED

Sir:

Re - Peter WILLIER,
Juvenile Delinquents Act,
Joussard, Alberta.

Attached, for your information, is copy of a report dated the 14th of December received from the Officer in charge our C.I.B. at Edmonton in connection with the above named juvenile Indian.

2. Your particular attention is drawn to the forwarding minute endorsed thereon. We would appreciate your instructions in this matter.

Yours truly,

A.H.L. Mellor, Supt.,
Asst. D.C.I.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa.

Encl.
AJD:MG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Your file 37D 149-H-296

Ottawa, January 7, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 4th instant, enclosing report from your officer at Edmonton with regard to Peter Willier.

A somewhat similar case was brought to our attention recently, but, after making enquiries, it was found impossible to locate any institution in the Province of Alberta to which a juvenile could be sent.

I am inclined to feel that this boy should be kept at the Joussard Residential School until his father returns from his hunting trip, at which time the boy should be placed in the father's care.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Commissioner,
Royal Canadian Mounted Police,
O t t a w a, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Peace River, Alberta,
28th December 1937.

Corporal J. W. Faulkner,
R.C.M.P.,
High Prairie, Alberta.

Dear Sir:

I have just been thinking about your telephone message last night asking me to try a case at Driftpile against a treaty Indian woman for refusing to send her children to the R.C.Mission School at Joussard. As Driftpile is just outside my regular district I must get the permission of the Deputy Attorney General to go there.

If I remember correctly this is the same woman, who with her father, had an argument some months ago with the Indian Agent in your office about this same trouble. I gathered from the argument that the seat of the trouble is religious differences and the woman had decided opinions on the matter, and for that reason the trouble will have to be approached with care and fairness.

I am not sure that a case of this kind should be brought into the police court.

Under Section 10 of the Indian Act the Superintendent General designates the school to which the children must attend and I would suggest that the matter be laid before him as he might fix some other school, because I understand there is another school to which this woman is perfectly willing to send her children. Itmight be a little difficult to get the matter before the Superintendent through the Indian Agent, as you told me and I gathered the same from the argument that he is determined that these children shall go to the Jussard Mission School.

I do not relish the idea of getting mixed up in this religious quarrel as that is just what it appears to me at present.

As soon as I hear from the Deputy Attorney General I will get in touch with you but in any case I will not be able to get down your way before the second week of January as I have a trip west and besides I have the Debt Adjustment work to look after and that keeps me glued to my desk a large part of the time.

Yours truly,
(Sgd) W. Stewart
(W. Stewart)
Police Magistrate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF ALBERTA

Peace River, Alberta.
December 28th, 1937.

The Deputy Attorney General,
Edmonton, Alta.

Dear Sir:

I received a telephone call last night from the R.C.M.P. at High Prairie that they want me to try a case at Driftpile under the Indian Act against an Indian woman for refusing to send her children to the R.C.Mission School at Joussard. Driftpile is outside my regular district. It appears that there is some objection to the Indian Agent trying this case.

I am attaching a copy of a letter I am sending to Corp. Faulkner of the R.C.M.P. which will give you some more information about the case.

There is another case at High Prairie in which a treaty Indian boy is charged with breaking, entering and theft from a store at Enilda. This store also happens to be the Post Office but nothing belonging to the Post Office was stolen but Superintendent Hale of the Post Office is pressing for the case to be cleaned up. I would have tried this case on my last trip but it was not ready.

This Indian boy ran away from the R.C. Mission at Grouard and stole about $30 worth of goods, and I told the R.C.M.P. to send him back there until the case was ready.

Corporal Faulkner told me that there would be some objection if I sent him back to the Mission, but as he is a treaty Indian I do not think I have the power to make him, under the Juvenile Delinquents Act 1929, a ward of the Provincial Government and I would not want to do so anyway unless there was some way of making the Dominion Government maintain him. I believe he would receive better discipline at the Mission than most other places. Will you please give me some advice for cases of this kind.

Yours truly,
(Sgd) W. Stewart
(W. Stewart)
Police Magistrate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN YOUR REPLY PLEASE REFER TO

FILE No. JP/924

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF THE ATTORNEY GENERAL

JWMcC:EE

EDMONTON, January 6, 1938.

Dear Sir:

I attach hereto a copy of a letter received from W. Stewart, Police Magistrate, Peace River, also a copy of his letter to the Royal Canadian Mounted Police at High Prairie in which he deals with a request from the Police to hear a charge against an Indian woman who refused to send her children to an R.C. Mission School and also with regard to the case of an Indian juvenile who was charged with theft.

In the first case it is not the desire of this Department in any way to interfere with the discretion of the Indian Superintendent at Driftpile. However, as the Magistrate has received some information which has given him some opinions about the case before hearing the evidence it is possible that you may wish to make further inquiries into this matter before laying the charge against this woman.

With regard to the Indian juvenile charged with theft, I understand that in the case of an Indian juvenile who is dealt with under Section 20 of the Juvenile Delinquents Act that your Department will defray any costs incurred for the maintenance of such child. I believe that this was done in the case of Rosie Mayfield and Maggie Sitting Eagle who were found guilty of setting fire to a school and placed in the Home of the Good Shepherd in Edmonton.

I would be pleased to have your views as to the proper disposition of these two cases.

Yours truly,

J. W. McClung

Solicitor, Attorney General's Department.

Director of Indian Affairs,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.
Encl. 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Your file JP/924

Ottawa, January 10, 1938.

Dear Sir:-

I desire to acknowledge the receipt of your letters received from Mr. W. Stewart, Police Magistrate, Peace River, Alberta.

With reference to the Indian juvenile charged with theft, I believe that this is the same boy about whom the R.C.M.P. recently reported to this Department. They were informed that it was considered that the boy should be kept at the Joussard Indian Residential School until his father returns from his hunting trip, at which time the boy should be placed in the father's care.

No further action should be taken in the case of the Indian woman who refused to send her children to the Joussard School until we obtain a report from our Agent, who will be written in connection with the matter.

Yours truly,

H. Gnouss

Director.

R.-P.
F.H.

J.W. McClung, Esq.,
Attorney General's Dept.,
Edmonton, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re; Peter Willier,(Treaty) Jounnard, Alta.
Juvenile Delinquent Act.

Statement of Peter Willier

Taken before me. Henry George age 15 went with me when I got the sugar also George Ward age 14,the latter did not enter the warehouse we had a collaseen pail that we carried the sugar in,I purchased a ticket from the money I stole from Gedye's store,the ticket is from Enilda to Fort Number 107172. (Sgd.Peter Willier.)

2. The above mentioned goods in this boy's statement were all found in his possession,entry to Gedye's store was made by breaking the window in the Post Office which is about 2 ft square,as there is no one sleeping in this building which is also used as a general store and the living quarters being a good distance to the rear no one heard or saw this boy committing the offence.The boy stated he ate part of the ham also drank several bottles of pop and ate several biscuits apparently took his time,nothing was missed from the Post Office,a search later revealed that a bunch of keys had been dropped by this boy whilst he was searching the till,one of the keys on this bunch is homemade there is also a brass tag with the following" $100.00 reward for return of keys if lost No.13050 will identify owner-on reverse side of tag - International Registery Co.151 Broadway.N.Y. 17 Place D'Armes,Montreal. Dineen Building, Toronto." When asked where he had got these keys Willier explained that when he went home he got them from the house also his Mother had found these keys quite a long time ago.

3. The previous day Mr Galibois clerk of the Indian Agency had phoned me (Dec.7/37) advising that Willier had ran away from the Mission at Jounnard and they suspected he had gone off in the bush to look for his Father who was out trapping about 35 miles away,Mr Galiboi had a party out then trying to get information on the boy and he was to give me more complete Information on the 8th Inst.When I arrested this boy I informed Mr Galiboi.

4. Upon phoning Sgt.Schuls of Peace River with a view to having Wm.Stewart JJC try this case,I was advised that Mr Stewart suggested the boy be returned to the Onthelia Mission at Jounnard as Mr Stewart was unable to be at High Prairie for some time being busy in other parts of the district,the boy however was kept at High Prairie till the 10th inst as I was unable to leave this district being kept busy with case, Re; Oscar Berry,High Prairie,Alta.-Accidental death by Shooting.Inquest in this case being held at High Prairie Dec.9/37 which lasted till late in the P.M.

5. Dec.10th.Accompanied by this juvenile I patrolled to Jounnard via P.C.2350.and called on Rev.Fr Berrand I/C. Mission,he advised me he was aware the boy had escaped the Mission,also that he had broken into the warehouse and stolen sugar,several other boys in the Mission were also interviewed and I ascertained that Peter Willier had been making brew in the bush near the Mission during the past summer with two other boys namely Eddy Callicu and George Anderson. Father Berrand stated that the Willier boy had caused considerable trouble in the Mission and he thought if an example was not made matters become serious.

6. With regard to the matter of bringing this case before the Juvenile court,this boy is already a ward of the Indian Department and attending the Mission under control of the Indian Agent,if he is allowed to return to this school after being before the Juvenile Judge it will have a bad moral effect on the other children,as it will appear that no punishment can be awarded other than returning them to the Mission School for discipline,the boy does not seem to realize the seriousness of his offence and rather boastful character leaves the impression with the other pupils that he has distinguished himself by his act and is looked upon as a hero.

7. I questioned this boy for quite a time as this is the second time Gedye's store has been entered within a month,also the Post Offis at Grouard and it was rather strange that this boy who states he has never been to Enilda or Grouard before should B.&E. Steal the first occasion especially a store such as Gedye's where it is not occupied during the night,but continued questioning failed to reveal any further evidence. The parents of this boy are absent at present I intend to question when they return,also Pat Gamble where this boy stayed just before he caught the freight train for Enilda.

8. The goods stolen in this instance were left at the store of F.W.Gedye where they are set aside to be used as exhibits whene this boy is brought before the Juvenile Court,the boy himself handed these articles back to Mr GEDYE when he was being questioned.(PTO)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division File No..... F. 237

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
K	Peace River	High Prairie

Province	Date
Alberta	Dec.14/37.

File References

Re: Peter WILLIER,(Treaty) Jousseard, Alberta.

Juvenile Delinquent Act.

Headquarters

Sub-Division

Detachment

High Prairie

P. C. R.

First

1. 6-12-37.I received a phone call from F.W Gedye in the am that the Post Office had been entered during the night and several articles stolen,suspicion pointed to an Indian boy who had been in the Hamlet the previous night and who was then at the Enilda station,I had a mental patient in the cell at the time (Re;Vincent Cyrokem -Faust,Alta.- Mental Diseases Act.)who was to be handed over to Const. Currel enroute to Edmonton via N.A.R. I decided to take patient with me to Enilda via P.G.2350 I saw suspect in the station and called him on to the platform where he admitted the offense I then arrested the boy who said he was 15 years of age,after getting rid of my mental patient together with his effects by handing him over to Cst Currel,I continued my investigation.I obtained a statement from this boy Peter Willier as follows;

"Enilda, Alberta.Dec.8/37.
Peter Willier(Treaty) states Dec.6/37.I ran away from Catholic Mission at Jousseard and went to Driftpile,my people were away,I slept there that night and left the next morning at 7.30.am and went to Pat Gaupie's place I stayed there till 11.30.am. Dec.7th and left on the freight passed coal on the engine for my ride.I got off at Enilda about 3.pm and stayed in the Dufresne restaurant paid 15¢ for lunch & 10¢ for siggarettes I got the latter from Thwaites store.

(b) I had been wandering around the Hamlet of Enilda all evening and about 10.30.pm.I was sitting in Gedyes store at Enilda and he told me that he was going to close up so I left and went to the station,there was a caboose here and I stayed in this place till about 11.30.pm Then I broke the window in Gedye's store.I did not break into the store before because I have never been in Enilda befor I stole a ham.,and ate part of this also some apples biscuits and candies. I took $1.80 out of the till, I also stole a pair of leather cuffs,two leather belts. pair of sun glasses.Windbreaker.Two brooches.Head is. Watch.Two rings.Two knives.Kiepin.Flashlight.Pair over alls. Shirt. Sweater.Pair of Buckskin gloves.Two boxes chocolates. Neckerchief.5 boxes siggarettes.5 packets chewing gum.2 pkt lifesavers. Two batteries and bulb. 1 lighter.1 siggarette holder. 1 flint. 5 bottles soft drinks.

(c) I have been staying at the Catholic Mission since September 6th.1937.at Jousseard,this is the first time I ever ran away.I did not leave the Mission during Nov. excepting to go to a dance at Jousseard about the 27th Nov.I have never been to Grouard or High Prairie.

(d) Once during Nov.1937 I broke into the Mission warehouse at Jousseard and stole about 1 lb of brown sugar I got in by the window.I unhooked the window,the glass of the window had been broken before. (P.F.O.)

File numbers must be quoted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re: Peter Miller(Treaty) Jounnard, Alta.
Surplus Enfranchisement Affs.

2. Could I be advised if the Indian Department have any objection before this case is brought to court.

Pantings

Expense Amnurred

8th
P.C.Code 2350 Dec. [illegible] age 20.
Dec. 10th 21 age 32 35 mile.

Cpl.
(J.W. Faulkner) Reg'l. No. 11320.
i/c. High Prairie Det'ment.

O.C. "K" Div.,
R.C.M.Police,
EDMONTON, Alta.

Sir:
Forwarded for your information. Copies forwarded to Insp. of Indian Agencies, Calgary, Alta, and to Indian Agent, Driftpile, Alta.

W. Grennan

DECT/R.

W. Grennan, Insp.,
Commanding Peace River S/D.
20-12-37.

XXXXXXXXXX,

Inspector of Indian Agencies,
CALGARY, Alberta.

Sir:
Copy for your information.

W. Grennan

DECT/R.

W. Grennan, Insp.,
Commanding Peace River S/Div.
20-12-37.

Indian Agent,
DRIFTPILE, Alta.

Sir:
Copy for your information.

W. Grennan

DECT/R.

W. Grennan, Insp.,
Commanding Peace River S/D.
20-12-37.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Joussard #78

R

PLEASE QUOTE
FILE 1-100

Driftpile, Alberta,
January 4th, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1938
RECORDS

Dear Sir,

I beg to enclose herewith the report of R.C.M.P Corpl Faulkner, High Prairie Detachment, in connection with Peter Willier, aged 15, a pupil of Joussard Indian Residential School, arrested for theft.

In paragraph 9 of his report, Corporal Faulkner wishes to receive suggestion as to disposal of the case. He has advised me verbally that he had mentioned this case to Magistrate Stewart, Juvenile Judge under whom the boy is to be tried, and it also appears to me that Magistrate Stewart would appreciate to receive information naming a place of detention other than tmose open to white delinquents.

However the perusal of the report, specially of paragraph 6, will make the case clear to you and will enable you to understand the form of suggestion Corporal Faulkner as Crown Prosecutor, would like to have.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Your file 1-100

Ottawa, January 14, 1938.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 4th instant, I enclose for your information copies of letters recently forwarded to the R.C.M.P. and also to Mr. J.W. McClung, Attorney General's Department, Edmonton.

These letters fully cover the Department's decision with regard to Peter Willier.

You will note in the letter to Mr. McClung a reference to an Indian woman who apparently has been advised that she will be prosecuted under the Indian Act for refusing to send her children to the Joussard Residential School. I would appreciate knowing the name of this woman and full particulars regarding why it is considered advisable to take action in her case. As soon as your reply is received, the matter will receive very careful consideration.

You will note in our letter to Mr. McClung that it is not desired that any further action should be taken until instructions are received from us.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Chief, Training Division.

N.P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

405-11B.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 18 1938
RECORDS

PB

Calgary, January 15th, 1938.

Sir:

I have before me Corpl. J. W. Faulkner of the R.C.M.P. report under date December 14th, last; also copy of Mr. N. P. L'Heureux, Indian Agent's letter No. 1-100 under date of the 4th instant, addressed to the Secretary, re Peter Willier, age 15, Treaty Indian, pupil of Joussard Indian Residential School - his desertion from school and theft from F. W. Gedye Store at **Enilda, Alta.**, Juvenile Delinquents Act:

In my opinion this boy should be punished and sent to a reformatory, which would be a lesson to other pupils. To discharge him from the school and send him back to his family, or place him with other people to work, would have a bad effect on other pupils, who are watching this case very closely, and may try to follow suit in order to get out of school, unless the punishment inflicted is sufficiently severe.

Your ~~obedient~~ servant,

C. Pant. Schmidt,
Inspector of Indian Agencies,
Alberta Inspectorate.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
O T T A W A .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

December 29th 1937.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouseaud Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Jusimy Ward (194)

English name

Age 7

Name of Band Sawridge

No. of ticket under which child's annuity is paid 31

Father's full name and No. Oliver Ward 31

Mother's full name and No. Louise Okeiman 31

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for No years

his
Oliver + Ward
(Signature of father)
mark

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J. Lamarche
*Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H. B. Thevenard
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Jimmy Ward Age 7 Weight 51½ lbs

Height 3' 10" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present

Pulse rate 95 Temperature 99 If feverish, from what cause? slight chest cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

not applicable

Child Vaccinated today Dec 16th 1937

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Dec 16th 1937 Time of day 3.30 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

December 31st, 1937. 193

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

193

Indian name of child David Ward

English name

Age 7

Name of Band Sawridges

No. of ticket under which child's annuity is paid 31

Father's full name and No. Olivier Ward #31

Mother's full name and No. Louise Okimaw #31

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for No years

his
Olivier + Ward
mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Lauthe
Signature of Missonary or other Witness

N. P. Thomas
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake ~~Dominion Ward~~ Band Driftpile

Child's name David Ward Age 7 Weight 57 lbs

Height 3' 11" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present

Pulse rate 95 Temperature 99 If feverish, from what cause? slight chest cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

not applicable

Child Vaccinated today Dec 16th 1937

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? No evidence of V.D.S. Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Dec 16th 1937 Time of day 4 30 P M

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

December 31st, 1937 193

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0210

Indian name of child Willier

English name Alvina Rose WILLIER

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 73

Father's full name and No. Daniel Willier Jr, #73

Mother's full name and No. Nora Hamelin #73

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for Nil years

Dan Willier
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Cala
Signature of Missonary or other Witness

N.P. Thomassin
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek

Child's name Alvina Rose Willier Age 7 Weight 53 lbs

Height 3' 10" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? slight Impetigo

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present except Impetigo which will clear up easily under proper treatment and sanitation until condition is cleared up

Pulse rate 99 Temperature 99 If feverish, from what cause? slight cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Not applicable

Child Vaccinated today Dec 16th 1937

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? No evidence of V.D.S - Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Dec 16th 1937 Time of day 4.30 P.M

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

December 31st, 1937 193

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0211

Indian name of child Labaucan

English name St Louis Laboucan

Age 8

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 74

Father's full name and No. St Germaine Labaucan #74

Mother's full name and No. Eva Louise Willier #74

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for No years

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Signature of Missonary or other Witness

H. P. Theriault
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Flora Labrancon Age 8 yrs Weight 69 lbs

Height 4 4 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present

Pulse rate 89 Temperature 99 If feverish, from what cause? slight cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

not applicable

Child Vaccinated today Dec 16th 1937

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S W asserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Dec 16th 1937 Time of day 3 = PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
13 January 1938.

Dear Sir,

With reference to the application herewith for the admission of Floris Laboucan at Joussard Indian Residential School.

On Christmas eve while the pupils wre going to attend church service, the father of the child came along, pulled his daughter from the rank without the guardian noticing it, carried her to his vehicle and hastened home. This was done without the permission of the Principal nor mine. St Germain Laboucan was requested to take the child back to the mission school but he was adamant in his determination to keep her. On January 3rd, the matter was reported to the Royal Canadian Mounted Police at High Prairie. This officer came immediately to this office with the School Principal who had joined him at Joussard. If prosecution had become necessary to enforce the return of the child to school, it was found that a case of this nature is not specifically covered by any section of the Indians Act; the nearest but not quite meeting the requirements of the case being Sec. 10, s-s 4. The suggestion was made that Sec. 316, (a) and (b) of the Criminal Code, respecting abduction, might apply, the proviso being added that the priority of rights to the child as between the Director of Indian Affairs under the Indian Act and the father of the child should have to be established.

Prosecution was not necessary as the father obeyed the warning of the R.C.M.P. to take his child to school which he did the next day. However as a similar case may recur which may require Court action I would like to be advised of the procedure to follow and the Acts and section under which to prosecute to secure indictment.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE

INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
January 14th, 1938.

Dear Sir,

Attached application for the admission of Floris Laboucan at Joussard Indian Residential School is not signed by the father of the child for the reason that he is away presently, working in a lumber camp in the district. He is due to return home about March 15th.

The mother of the child has been asked to sign the application in the absence of her husband but she has refused.

If desirable the signature may be obtained when the man returns.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jonasard Indian SCHOOL DURING Oct., Nov., Dec. QUARTER, 1937

No.	NAME	Date of Admission 1937	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0210	Alvina R. Hillier	Oct. 30	7		Sucker Creek	Daniel Hillier L	Nora Hamelin	R.C.	None	
0211	Flores Labonean	Dec 12	8		Driftpile	St. Germain Labonean L	Eva Louise Hillier	R.C.	"	
193	David Ward	Oct. 1	7		"	Olivier Ward L	Louise Okimaw	R.C.	"	
194	Jimmy Ward	" "	7		"	Olivier Ward L	Louise Okimaw	R.C.	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
090	Rachel Awenas	Nov. 30	19	14	1		None	Domestic Training		Of Age.
	Mable Giroux	Nov 30		10	2	23	"	Grade IV.		Poor Health.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

5-117

Ottawa, January 20, 1938.

Dear Sir:-

With reference to the December quarter return of the Joussard Residential School, you may inform the Principal that the admission of the following children is approved:

Floris Laboucan
Alvina Rose Willier
David Ward
Jimmy Ward.

You may also inform him that the discharge of the following children is approved:

No. 090 - Rachel Arvenos
- Mable Giroux.

The name of Mabel P. Girous, No. 0166, was shown on the September return, but does not appear on the December return, although no application has been received for her discharge. Please advise regarding this girl.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N.P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

131-4-10

R.

PLEASE QUOTE
FILE 1-100

Driftpile, Alberta,
January 21, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 25 1938
RECORDS

Dear Sir,

I have your letter of the 14th instant, your file No. 131-4-10, stating your decision in the case ~~of~~ Peter Willier and requesting a report in the case of an Indian woman refusing refusing to send her child to Joussard Residential School.

I beg to advise that this woman is Mrs. Frank Kissay-nees-Cardinal, No. 44 Sucker Creek Band. She has a child, Florence ~~who has~~ now reached statutory school age. Since the beginning of the September school term, this family has been visited several times by the principal of the Residential School to induce her to send her child to school, the father of the child was quite willing but the mother refused. Upon the matter being referred to me I interviewed Cardinal and his wife, first on October 2nd and later on the 18th. On the last interview she refused in no uncertain term, the husband taking no part in the discussion. Besides the near abusive language she used, she stated that the reason why she would not send her child to school was because "they learned nothing in those schools". In view of the grossly unfair language used by her and poor value of the reason given I called in the R.C.M.P. Constable from High Prairie who served the statutory three-days notice as required by Section 10, sub-section 4, to have her bring her child to school. This notice was not heeded to and on December 27th a second notice was served by the R.C.M.Police. To date it has had no effect; the child is not in the Residential School nor in the District Public School where the woman stated to the R.C.M.P. that she wanted to send her child to.

I recommend that this case be brought to Court in order that I may obtain authority to take the child Florence into the Joussard Residential School.

There is also a similar case on Driftpile Reserve which I want to be dealt with through the Court. ~~John~~ Felix Beaver, No. 78 Driftpile Band, who has a child of school age whom he steadfastly refuses to send to school. On the 7th or 8th of December he called

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,

at the office...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

at the office in an angry mood because I had asked his father to urge him to send his child to school and he threw his treaty ticket at me saying that he was not treaty any longer and he departed.

I would say that at the beginning of the school term I have had eleven cases of families refusing to send or return their children to school; it has taken much cajoleries and an insistence of every moment to bring nine of these cases to reason; and I say that if those two cases are let off without the ~~XXXXX~~ Indian Act being enforced or other means taken to insure that those two children are placed in a school to receive an education, I am afraid that we will have many vacancies in our Residential Schools next term.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
January 27, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 21st instant with reference to the difficulty you have experienced in having the children of Mrs. Frank Kissaynees-Cardinal and John Felix Beaver attend school.

In view of the information contained in your letter the Department approves the necessary action being taken under Section 10 of the Indian Act.

You should, of course, arrange with the Royal Canadian Mounted Police to serve the notice required under Subsections 3 and 4 of Section 10. If the children are not placed in the school designated by you within 3 days of the date of notice action may be taken under Subsection 4.

May I direct your attention to the following amendment to the Indian Act which was assented to 23rd May, 1933:

"Section ten of the Indian Act, chapter ninety-eight of the Revised Statutes of Canada, 1927, is amended by adding thereto the following subsection:-
"(6) For the purposes of this section, every member of the Royal Canadian Mounted Police Force and any special constable appointed for police duty on an Indian reserve, shall be a truant officer."

You will note from the above that for the purposes of carrying out Section 10 of the Indian Act

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

any member of the Royal Canadian Mounted Police is considered a truant officer.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
January 27, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant and my reply of the 10th instant a report has recently been received from Indian Agent L'Heureux with reference to the difficulty he has experienced in arranging for the education of the children of Mrs. Frank Kissaynees-Cardinal, No. 44 Sucker Creek Band, and John Felix Beaver, No. 78 Driftpile Band.

These parents have persistently refused to educate their children and unless the necessary action is taken under Section 10 of the Indian Act it is quite likely that other Indian parents will follow their example.

Under the above circumstances the Department is instructing Indian Agent L'Heureux to proceed against these parents under the Act and I would appreciate if you would notify Police Magistrate Stewart that Mr. L'Heureux's action against these parents is being taken with our approval.

Subsection 4 of Section 10 of the Act provides that on summary conviction before a Justice of the Peace the Indian parent refusing to send his children to school renders himself liable to either fine or imprisonment and that his children of school age may be arrested without a warrant and conveyed to school by the

J. W. McClung, Esq.,
Attorney General's Dept.,
Edmonton, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

truant officer. The Department is not anxious to register either fines or jail sentences on parents but our primary desire is to have the children given an opportunity of obtaining an education.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Residential Idian School, Joussard January 24th, 1938

Department of Indian Affairs Branch
JAN 28 1938
RECORDS

R. A. Hoey
Chief Training Division
Ottawa.

Sir:

Being in possession of a copy of your letter sent to Mr. L'Heureux, (File 131 - 4 - 10, Jan. 14th. 1938) I would like to let you know how matters stand here concerning some children seven years old and in good health not being in school, so you may understand well the situation and understand why I am asking the Department to enforce the Indian Act as far as the attendance at school is concerned.

Several children of school age were kept home since September, for no reason whatever only through ill will and caprice of their parents. No complaint of any kind having been made against the school. They were kept home also against the will of the children, who if they were free would come to school to be well dressed and well fed,(that's their own words). - I warned those people that according to the Indian Act they were compelled to send their children to school and if they failed to do so , a complaint would be laid against them: they would be judged and punished and children would be taken to school.

This I did because I knew that the indians who had sent their children to school wanted the others to do the same, and also because it was the wish (expressed many times) of the chiefs and councellors. Consequently those parents were served summons.

At first they did not pay much attentiñ to the summons being under the impression we were running a mere bluff; later on having found we meant business, they changed their mind and sent their children to school with the exception of two. Now according to me those people should be prosecuted with the results that chiefs and councellors and other indians will be very glad to see that not only some but all indians must comply with the Indian Act. - While if they were not obliged to follow the Indian Act, all the others would be disatisfied and jealous; 2o the agent, the constable and the principal would be looked at as bluffers and would be the laughing stock of the reserves. 3o those children sent to school through fear of prosecution would be taken away for one reason or another. 4o next year other children would not come . - So we would never see the end of our trouble, and finally the Indian Act would be dead letter for our indians.

So my conclusion is and I hope it is yours: let us enforce

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

enforce the law and see the end of our troubles.

Yours respectfully

Rev. Paul Serrand.

Rev. Paul Serrand
Principal

Re: Peter Willier :

If you are kind enough to allow me to tell you why I cannot reconcile myself with the Department's decision, I would do so. 1o the child having committed a serious offense should be punished according to the natural law - The child himself was sure to be punished and so were the parents and the people of the reserve. 2o I am afraid this decision is liable to induce other children to do the same as did Peter Willier. This child told his parents I stole because I wanted to be put out of school; (I do not think it is the truth); yet he tries to make that impression around him.

Will not children lonesome at school be induced to do the same ? I am afraid they will.

Those are the reasons why I cannot reconcile myself with the Department's decision.

Is it too late to have this decision altered? May be not , the child's father is in the bush and will not be back for another month.

P.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
January 31, 1938.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 24th instant the Department has written Indian Agent L'Heureux authorizing him to proceed under the compulsory clause of the Indian Act against Mrs. Frank Kissaynees-Cardinal, No. 44 Sucker Creek Band, and John Felix Beaver, No. 78 Driftpile Band, who have refused to place their children in school.

I regret that you do not agree with the decision that has been made regarding Peter Willier. Might I point out that after making very extensive inquiries it was not found possible to locate any institution in the Province of Alberta to which this boy could be sent. I feel you will agree that it is not likely that he would profit by being sent to any of the regular penal institutions. His case received very careful consideration but after considering all the circumstances in the case we felt that there was no other action could be taken than to return him to his father.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Paul Serrand,
Principal,
Indian Residential School,
Joussard, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JAN 31 1938
Received

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
January 25th, 1938.

R

Dear Sir,

In reply to your letter 131-4-10 of the 20th instant, regarding the name of Mabel P. Giroux, No.0166, not appearing on the December return of the Joussard Indian Residential School.

I would say that the correct number of Mabel P. Giroux is 0116 as shown in the September return. Statement of Discharge for December shows that she is discharged as Mable Giroux, which your letter comfirms without mentioning her number.

I hope the above information will enable you to correct your record.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
25-131

131-4-10

APR 9 1938
RECORDS

R

Lesser Slave Lake Agency,
Driftpile, April 1st, 1938.

Report for March 1938.

x x x

On the 17th of March in A.M. Rev. Father Serrand phoned me up and stated that Felix Beaver had just taken his son, Victor, away from school and was on his way to Driftpile. I immediately wired Const. Duff to come out, stop Beaver and take the child back to the Mission. When the police arrived the Indian had already reached home and both Beaver and his wife opposed themselves strongly, when the R.C.M.P. tried to take the boy away, saying that the latter was sick. Nurse Fisk was then called to the scene, and upon examination she said that the child, who had just recovered from a slight grippe and who had been exposed to the cold during his long trip home with practically no clothes on, was probably developing a bad cold or a pneumonia, so she advised that he be sent to hospital. To that, again, the parents strongly opposed themselves, and it was decided to allow the boy to remain at home until he would be fit to return to school. Miss Fisk then came back to the agency to get the medicine she needed to treat the child, but when she returned to Beaver's home, the mother dared her to touch her son, so the nurse could not do anything and had to come back. The following morning, when Miss Fisk went to visit them, Beaver had closed the gate with barbed wire. The nurse, however, returned a few days later and found the boy, Victor, fit to go back to school. Beaver was notified to take this son to the Mission not later than Saturday the 26th, but he did not do so arguing that Victor was still sick, so on Monday the 27th. I called out Const. Duff, and he with Nurse Fisk took the boy to St. Bruno's school.

x x x

N.P.L'Heureux.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

191

Indian name of child Beaver

English name Vital

Age 7 years

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 78

Father's full name and No. Jean Felix Beaver #78

Mother's full name and No. Florence Buckskeam #78

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No.

Previously attended nil school for nil years

Jean Felix Beaver
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* H Fournier
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Vital Beaver Age 7 Weight 49 lbs

Height 4' 4" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no, Any defect of vision? no.

of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of mental deficiency? no. Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present.
Had opthalmia Neonalorum when a baby.
Good recovery - no apparent injury resulted
To eyes - treated through treatment.

Pulse rate 96 Temperature 99.4 If feverish, from what cause? Has had a severe cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today March 14th 1938.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S
Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Four teeth need extraction, otherwise
child is a suitable candidate for admission
to an Indian residential school.

Date March 14th 1938 Time of day 7 00 P.M.

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 1938

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(199)

Indian name of child Cardinal

English name Roderique

Age 8 years

Name of Band ~~xxxxxxxxxxxxxxx~~ Sawridge

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 41

Father's full name and No. Louis Cardinal (Lawye) Non Treaty

Mother's full name and No. Philomena Ward Non Treaty

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R.C.

Does applicant speak English? No. school for no years

Previously attended no

Louis Cardinal
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Fournier
*Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

Form No. 406.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Kinnosayo Sucker Creek.

Child's name Roderigue Cardinal Age 8 yrs old Weight 53 lbs

Height 4' 1" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no

of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of mental deficiency? no. Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present.

Pulse rate 98 Temperature 98 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

child Vaccinated Today March 14th 1938.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? No evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction, otherwise the candidate is a suitable for admission to an Indian residential school.

Date March 14th 1938 Time of day 6 30 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 193 8

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Jonnard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0214

Indian name of child Badger

English name Leona Beatrice

Age 6 years

Name of Band Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 80

Father's full name and No. Joseph Badger No. 80

Mother's full name and No. Louise (Surprenant) Wilbur #80

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for No years

Jos Badger
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Fournier
Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Leona Beatrice Badger Age 6 yrs old Weight 44 lbs.

Height 3' 5" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no.

of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them

none of the above defects present.

Pulse rate 98 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today March 14th 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? No evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date March 14th 1938 Time of day 8 30 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 1938.

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0212

Indian name of child Cardinal

English name Florence

Age 8 years

Name of Band Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 44

Father's full name and No. Frank Cardinal Kissaynees #44

Mother's full name and No. Agnes Cunningham #44

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for no years

Frank Cardinal
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H. Fournier
Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake. Band Sucker creek.

Child's name Florence Cardinal Age 8 years Weight 56 lbs

Height 4 feet Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No, Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? Impetigo contagiosa slight

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Two spots of Impetigo: child to be isolated and following Rx applied

℞ 2mtg. Hydrarg Ammon: 5% 3 ij

Sig. to be applied to spots night and morning as directed

Pulse rate 91 Temperature 98·3 If feverish, from what cause? slight cold.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Child Vaccinated today Feb 14th 1938.

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? no evidence of V.D.S.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Impetigo will clear up promptly as it is a mild case. 4 teeth need extraction, otherwise the candidate is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Feb 14th 1938. Time of day 2 30 P M

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonaard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

196

Indian name of child Moostoos

English name Edward Peter

Age 7 years

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 57

Father's full name and No. James Moostoos No. 57

Mother's full name and No. Emila Cunningham No. 57

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No.

Previously attended no school for nil years

James Moostoos.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H. Fournier
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Edward Peter Moostoos Age 7 years Weight 45 lbs.

Height 3' 9" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present

Pulse rate 96 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Child Vaccinated today Feb 14th 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? No. Syphilis? no evidence of V.D.S. Wasserman not done.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

4 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Feb 14th 1938. Time of day 4 00 P M

E L M'Intyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 193 8

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Jonassard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Cardinal 0213
English name Angeline
Age 7 years
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 44 - Sucker Cree
Father's full name and No. Frank Cardinal Kissaynees, #44
Mother's full name and No. Agnes Cunninghasse #44
Parents living or dead Living
State of child's health
Religion R. C.
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for no years

Frank Cardinal
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. Fournier
* .....
Signature of Missonary or other Witness
ome

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek.

Child's name Lena Cardinal Age 7. Weight 46 lbs.

Height 3' 8" Is child undernourished? no. Has child any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no

of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present.

Pulse rate 98 Temperature 98,4 If feverish, from what cause? not applicable.

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Child Vaccinated today March 14th 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? No evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date March 14th 1938 Time of day 7 45 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 193 8

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Jouseard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

195

Indian name of child Chalifoux

English name Mike

Age 7 years

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 53

Father's full name and No. Michael Chalifoux 53

Mother's full name and No. Florisse Mabatoos 53

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for nil years

Michel Chalifoux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* T. Fournier
Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Mike Chalifaux Age 7. Weight 71 lbs

Height 4' 2" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present

Pulse rate 89. Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Jan 31st 1938 Time of day 4 30 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
April 21, 1938.

Dear Sir:

With reference to the March quarter return of the Joussard Residential School you may inform the Principal that the admission of the following children is approved:

William Sawan	Florence Cardinal
Mike Chalifoux	Leona B. Badger
Angeline Cardinal	Roderique Cardinal
Edward P. Moostoos	Vital Beaver

You may also inform him that the Department approves the discharge of the following pupils:

0172 Helen Willier	140 Hervi Giroux
0175 Agnes Walker	141 Joseph M. Giroux
0196 Clara Willier	154 Augustine Obestine
138 Johnny Chalifoux	

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

201

Indian name of child .....
English name Peter Francis Cardinal
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid #44 - Sucker Creek Band
Father's full name and No. Frank Cardinal (Kissaynees)
Mother's full name and No. Agnes Cunningham
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R. C.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

Frank Cardinal
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

R. Mac
Signature of Missionary or other Witness

H.B. Hurdon
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek.

Child's name Peter Francis Cardinal Age 7. Weight 50-2 lbs.

Height 3' 11½" Is child undernourished? no. Has child

any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? R. normal - L. Conjunctivitis at present

of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Severe conjunctivitis left which will likely clear up under prescribed treatment. Left eye is quite sensitive to light

Pulse rate 88 Temperature 99.2 If feverish, from what cause? Conjunctivitis (left eye)

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage? Not applicable.

Vaccinated today May 31st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? Nothing except the conjunctivitis described above Syphilis? no. Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need Extraction and the conjunctivitis described above will likely clear up nicely under prescribed treatment otherwise The child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date May 31st 1938 Time of day 1 30 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 1 st. 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0214

Indian name of child .....

English name Rachel Freeman.

Age 7

Name of Band ~~xxxxxxxxxx~~ GROUARD Band

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 19

Father's full name and No. Arsene ~~xxxx~~ Freeman. #19 - Grouard Band

Mother's full name and No. Delma Lebouscan #19 - Grouard Band

Parents living or dead living

State of child's health Good.

Religion R. C.

Does applicant speak English? No.

Previously attended no school for ..... years

Joe Freeman
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* R. A. Lee
Signature of Missionary or other Witness

H. J. Livernois
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Rachel Freeman Age 7 Weight 48 lbs

Height 4 feet Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 82 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

not applicable

Vaccinated today May 31st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of VDS Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child is of a nervous disposition and 4 teeth need extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date May 31st 1938 Time of day 4th P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

202

Indian name of child .....

English name Daniel Cardinal

Age 7

Name of Band Fuchas Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 15

Father's full name and No. Francis Cardinal No. 15

Mother's full name and No. Sophie Willier No. 15

Parents living or dead ~~xxxxxxxxx~~ Father dead

State of child's health Good

Religion R C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ..... years

Sophie Cardinal
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* R. Blair
Signature of Missionary or other Witness

H. J. Livingstone
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek.

Child's name Daniel Cardinal Age 7. Weight 65 lbs.

Height 4' 3½" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of VDS Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need exhaction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date June 23rd 1938 Time of day 6.15 P.M.

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 1st 193 5.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....

English name Rosalie Giroux

Age 8 yrs.

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 42 Driftpile Band

Father's full name and No. Pierre Giroux No. 42

Mother's full name and No. Celine Chalifoux No. 42

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English? No

Previously attended Nil school for nil years

Pierre Giroux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Alex N.P. Simmons
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Rosalie Gerouxe Age 8 Weight 57 lbs

Height 4 4 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? Not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated Today may 31st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of U.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date May 31st 1938 Time of day 3.30 PM

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 2 1938
RECORDS

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 1938

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Clara Willier
Age 9
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 57 Sucker Creek Band
Father's full name and No. James Willier Moostoos - No. 57
Mother's full name and No. Emilie [illegible] No. 57
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

James Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. A[illegible]
Signature of Missonary or other Witness

W. V. Hepworth
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek

Child's name Clara Willier Age 9. Weight 69 lbs

Height 4' 7" Is child undernourished? no. Has child

any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no.

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of mental deficiency? no. Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 96 Temperature 99 4 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today May 31st 1938.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date May 31st 1938 Time of day 3 00 P M

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jouasard Indian SCHOOL DURING April, May, June QUARTER, 193 8

No.	NAME	Date of Admission 193 8	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0215	Rosalie Giroux	May 1-38	8		Driftpile	Pierre Giroux L.	Elise Chalifoux L.	R.C.	None	None
0216	Clara Hillier	Apl. 1-38	9		Lucker Creek	James Moostoos L.	Emilia Cunningham L.	"	"	"
0217	Rachel Fireman	May 1-38	7		Driftpile	Joe Fireman	Delma Lebourcan	"	"	"
200	Thomas Giroux	"	8		"	Alfred Giroux	Louise McHat.	"	"	"
201	Peter F. Cardinal	"	7		Lucker Creek	Frank Cardinal L.	Agnes Cunningham L.	"	"	"
202	Daniel Cardinal	"	7		"	Francis Cardinal D.	Sophie Hillier L.	"	"	"

Applic Required — Letter Approved

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 2 1938
RECORDS

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

August 6th, 1938.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of the June quarter return of the Joussard Residential School.

The admission of the following pupils is approved:

Clara Willier
Rosalie Giroux
Daniel Cardinal
Rachel Freeman
Peter Francis Cardinal

No application form or certificate of health has as yet been submitted for Thomas ~~Giroux~~, Isidore No. 200. The necessary form for this boy should be forwarded as soon as possible.

In preparing the June quarter returns, the Principal asked a grant for ninety-two days instead of for ninety-one. Please direct his attention to the fact that in the March quarter there are ninety days, June quarter ninety-one, September quarter ninety-two and December quarter ninety-two.

It is not possible to consider payment of per capita grant for Clara Giroux who is stated to have been omitted from the return during the past four years.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department would appreciate if the person who prepares the returns at the Joussard Residential School would read the instructions carefully. The class in which each pupil is enrolled should be shown on the return, and the total should correspond with the total number of children in the school.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 193 8

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(200)

Indian name of child .....
English name Thomas Egbert Isidore
Age 8
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid ~~12 Driftpile Band~~ #84 Driftpile Band
Father's full name and No. ~~Louis~~ Gerard Philip Isadore OPEESTIM No.84
Mother's full name and No. Louise Nolan No. 84
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R. C.
Does applicant speak English? No.
Previously attended No. school for ..... years

Philip Isidore
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Allan
Signature of Missonary or other Witness

H. B. McHugh
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Thomas Egbert Tudor Age 8 Weight 51 lbs.

Height 4' 1" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? not very bright Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

not applicable

Pulse rate 84 Temperature 98.3 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today May 31st 1938.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

child is not very bright but physically child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date May 31st 1938 Time of day 2.30 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

131-4-10

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
August 29, 1938.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 3 1938
RECORDS

Dear Sir,

With reference to your letter 131-4-10 of August 6th, in connection with pupil No. 200 recorded on the Joussard Indian Residential School, as Thomas Giroux. The surname Giroux is incorrect and was given in error; this surname should be Isidore.

I have had the form of application corrected and enclose same herewith.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division Fyle No. 38K 1274/4-23 F. 237

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
"K"	PEACE RIVER	KINUSO

Province: ALBERTA

Date: Sept. 1st. 1938

Fyle References

Re: Mrs. Nancy Mary GIROUX - - - Kinuso, Alta.
Mother of Indian Truant Children
Section 10 - Indian Act.

Headquarters

Sub-Division

Detachment

1. With reference to the above, I beg to report that in the PM of August 30th. /38, the writer was informed that the above party has informed Mr. N.P.L'Heureux - Indian Agent at Driftpile to the effect that she would not send her two sons :- Vincent GIROUX - age 10 years; & Leo GIROUX - age 7 years to school at the residential Indian School at Joussard, Alta.

2. Mr. L'Heureux requested assistance in this matter. In the PM of same date I sent word over to the above party that I wished to see her about her two boys; at about 7.00 PM of same date this woman called at this Detachment with her father Benjamin GIROUX, and her two boys - Vincent & Leo, and stated that the boys were ready to go to school, and requested that I arrange for their transportation.

P. C. R.

1st.

3. In PM of same date the two boys were placed in my private car, and conveyed to the Indian Agency at Driftpile, where the matter was reported to Mr. L'Heureux, and he requested that I convey the boys to the Joussard Indian Residential School that same night, and that he would notify the Father in charge of the arrival of the boys. The boys were conveyed, and handed over to the Father in charge of the School, and the writer returned to Detachment at 11.00 PM of same date. File closed at this Detachment. (Swan River Reserve)

HANDED OVER to Dept. concerned.
EXPENSES F.93 Aug. 16/31st.

B B Brown Const.
Reg.No.11030 Brown B.G.
i/c Kinuso Detachment.

O. C. "K" Division. Edmonton.
Sir; FORWARDED.
J Brennan Insp.
Commanding Sub - Division No.....
CONCLUDED
SEP 2 1938

The Commissioner,
R.C.M.Police, Ottawa.
Sir:
Forwarded for your information.

W MORTIMER

W. Mortimer, Insp.
in Charge C.I.B.

2JW
Edmntn
7-9-38.

Fyle numbers must be quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10
83926

L.H. 4A.

ALL CORRESPONDENCE TO BE
ADDRESSED:—
THE COMMISSIONER,
R.C.M. POLICE,
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

IN REPLY PLEASE QUOTE
FILE NO. 38 D 1274-3 H 5.

OTTAWA, CANADA
Sept. 15, 1938.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 16 1938
RECORDS

Sir:

Re: Mrs. Nancy GIROUX,
Indian Act - Kinuso, Alta.

Attached for your information, is copy of report dated the 1st instant, as received from the Officer Commanding at Edmonton, in connection with the above named.

Yours truly,

R. Armitage, Inspr.,
Asst. D. C. I.,

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Enc.
JS/GB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

201

Indian name of child .....
English name Winston Charlie
Age 7
Name of Band Dog Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 71
Father's full name and No. Oliver Charlie = 71 Dog Lake
Mother's full name and No. Melina William = 71 Dog Lake
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R. C.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for no years

Oliver Charlie
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Mac
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Wenderson Chalifoux Age 7 Weight 59 lbs

Height 4' 2" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present.

Pulse rate 88 Temperature 97 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated Sept 21st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? No evidence of V D S Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction - slightly hypertrophied tonsils, otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date September 21st 1938 Time of day 7 1/2 P M.

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 30th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

205

Indian name of child .....

English name Raymond Giroux

Age 7

Name of Band ~~Fawn~~ River Ducker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid #93 Ducker Creek

Father's full name and No. Augustine Chalifoux No 7 Swan River (Guardian)

Mother's full name and No. Unknown - daughter of late #4 Ducker Creek.

Parents living or dead both dead.

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ~~no~~ years

Augustine Chalifoux

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Allan

Signature of Missionary or other Witness

D. Scollard per [illegible] Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Raymond Grouse Age 7 Weight 55 lbs.

Height 4 feet Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes scabies

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present except
a few ringworm areas of scabies
which will be treated in reserve

Pulse rate 80 Temperature 97 2/5 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 21st 1938.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S
Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Mouth needs extraction otherwise
child is a suitable candidate for admission
to an Indian residential school

Date Sept 21st 1938 Time of day 6½ PM

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 30th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

204

Indian name of child .....

English name Leo Giroux

Age 7

Name of Band Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid No 49

Father's full name and No. Grandfather Benjamin Giroux - No 4 Swan River

Mother's full name and No. Nancy Giroux - 49 Swan R.

Parents living or dead Father dead

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for nil years

Benjamin Giroux

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Glaus

* *Signature of Missionary or other Witness*

pro Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Leasn Glove Lake Band Swan River

Child's name Leo Giroux Age 7 Weight 56 lbs

Height 4' 2" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present

Pulse rate 84 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? no

Vaccinated today Sept 21st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? no evidence of VDS mother had treatment

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 21st - 1938 Time of day 3 45

E L M. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

203

Indian name of child .....

English name Peter Francis Calleo

Age 8

Name of Band Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 56

Father's full name and No. Louis Calleo = #56 Lucker Creek

Mother's full name and No. Helen Tastawitch #56 " "

Parents living or dead Living - Mother dead

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for no years

Louis Calleo.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Adac
Signature of Missionary or other Witness

pro Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek.

Child's name Peter Francis Callihoo Age 8 years Weight 71 lbs.

Height 4 8" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of the above defects are present.

Pulse rate 90 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 21st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S. father treated before marriage

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Sept 21st 1938 Time of day 5 12 P.M.

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
October 3rd, 1938..

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 8 1938
RECORDS

Dear Sir,

Please find herewith return for the September quarter from the Jousaard Indian Residential School also appplications for admission of several children at this same school.

Yours faithfully,

per N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 30th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0222

Indian name of child .....

English name Elizabeth Willier

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid #61

Father's full name and No. Joseph Willier #61 Sucker Creek

Mother's full name and No. Jeanie Willier #61 " "

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended nil school for nil years

Joseph Willier

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Alac

Signature of Missionary or other Witness

per Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek.

Child's name Elizabeth Willier Age 7 Weight 52 lbs.

Height 4 feet Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no.

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects are present.

Pulse rate 90 Temperature 99.2. If feverish, from what cause? slight cold.

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 21st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? no evidence of V.D.S. Wassermann not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

3 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date September 21st - 1938 Time of day 4 30 PM

E. L. McIntyre. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30th 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lower Post Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

0221

Indian name of child.....

English name..... Clara Wallis - Moostoos

Age 7

Name of Band..... Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 37

Father's full name and No..... J. M. Wallis - Moostoos # 37 Lucker Creek

Mother's full name and No. Mary Louise Wallis " 37 " "

Parents living or dead.... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... R. C.

Does applicant speak English ?..... No.

Previously attended ..... no ..... school for ..... nil ..... years

J. M. Williers
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* ..... A. Allan .....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

..... P. Gelebert .....
Indian Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Clara Willier Age 7 Weight 47 lbs

Height 3' 3" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

none of the above defects are present
but there is a Tuberculous chatteris in
the family

Pulse rate 88 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause ? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? not applicable

Vaccinated today Sept 21st — 1938

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no evidence of S.S
Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

4 teeth need extraction, otherwise child
is a suitable candidate for admission
to an Indian residential school

Date September 21st 1938 Time of day 4 15 PM

E I McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30th 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for sueh term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

0219

Indian name of child.....

English name Aline Okimaw

Age 8

Name of Band ~~Driftpile~~ Lucker Creek #26

No. of ticket under which child's annuity is paid.....

Father's full name and No. William Okimaw #26 Lucker Cr.

Mother's full name and No. Mary Lawan 26 " "

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English ? No.

Previously attended no school for no years

William Okimaw
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* A. Olae
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[illegible] per Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Alma Okeeman Age 7 years Weight 62 lbs

Height 4' 2" Is child undernourished ? no Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present.

Pulse rate 88 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause ? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? Not applicable

Vaccinated Today Sept 21st — 1938

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? No evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date September 21st 1938 Time of day 4 — P.M.

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 30th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

210

Indian name of child Dennis L

English name Dennis Gladu

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No 49

Father's full name and No. Alphonse Gladu = Non Ty.

Mother's full name and No. Melanie Willier #49 Sucker Creek

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for no years

Alphonse Gladu

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adam

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker creek

Child's name Dennis Gladue Age 7 Weight 45 lbs

Height 3' 10" Is child undernourished? slightly undernourished, Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them - child should have cod Liver oil three times a day & & that his physical condition will improve. a few slightly enlarged glands are present.

Pulse rate 82 Temperature 98 3/5 If feverish, from what cause? 21

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 25th 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S. Wassermann not done.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

one tooth needs extraction and child is slightly undernourished otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 25th 1938. Time of day 5' 45" PM

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 3 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jaussaud Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

209

Indian name of child .....
English name Robert Ward .....
Age 6 .....
Name of Band ~~Dinjybe~~ Sawridge .....
No. of ticket under which child's annuity is paid # 31 .....
Father's full name and No. Oliver Ward # 31 Sawridge .....
Mother's full name and No. Louis Willier # 31 " .....
Parents living or dead Living .....
State of child's health Good .....
Religion R C. .....
Does applicant speak English? No .....
Previously attended No school for ~~two~~ years

Oliver Ward.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Adam
Signature of Missionary or other Witness

H Gelbod Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Robert Wand Age 6 Weight 37 lbs

Height 3' 8" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? a few small glands on right side of the neck

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects are present except a few small glands on right side of neck Child has a T B Diathesis from maternal side

Pulse rate 84 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not present

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 21st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction, tonsils slightly hypertrophied otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date September 21st 1938 Time of day 5 PM

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30th 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

208

Indian name of child .....
English name Julian Okimaw
Age 7
Name of Band ~~Dunstable~~ Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid # 41
Father's full name and No. George Okimaw #41 Sucker Creek
Mother's full name and No. Mary Campion #41 " "
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R. C.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for no years

George Okimaw
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Jacobs
Agent

* A. Adac
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Julian Okemaw Age 7 Weight 53-9

Height 3' 9" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects are present

Pulse rate 78 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not feverish.

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 21st 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

one tooth needs extraction, otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school,

Date Sept 21st 1938 Time of day 6 3rd PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
November 1, 1938.

Dear Sir:

With reference to the September return of the Joussard Residential School the admission of the following children is approved:

Aline Okiman
Mary I. Willier
Clara Willier
Elizabeth Willier
Peter F. Calleo
Leo Giroux
Raymond Giroux
Paul Chalifoux
Windsor Chalifoux
Julian Okiman
Robert Ward
Denis Gladu

The discharge of the following pupils is also approved:

No. 0119
" 0137
" 0149
" 0150
" 0151
" 0153
" 0156
No. 0159
" 0182
" 0187
" 130
" 135
" 137
" 157

Yours truly,

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FI

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 15th 193 5

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

212

Indian name of child .....
English name David Gaudet
Age 6 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 77
Father's full name and No. James Gaudet #77 Driftpile Band
Mother's full name and No. Caroline Kisegoniak #77 Driftpile Band
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R C.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

James Gaudet
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* C. Cahn. H. P. Hennessy
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name David Gunoux Age 6 Weight 53 lbs.

Height 3' 10" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them none of the above defects present

Pulse rate 75 Temperature 98.3 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Oct 6th 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Teeth need extraction, otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Oct 6th 1938 Time of day 5:15 PM

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October, 15 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0224

Indian name of child .....
English name Bertha Lebourcan .....
Age 7 years .....
Name of Band Driftpile .....
No. of ticket under which child's annuity is paid #74 .....
Father's full name and No. St Germain Lebourcan #74 Driftpil
Mother's full name and No. Eva Louise Fuller #74 Driftpile
Parents living or dead Living .....
State of child's health .....
Religion R.C. .....
Does applicant speak English? No .....
Previously attended no school for nil years

St Germain Lebourcan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Adam N.P. Vitrecuse
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Bertha Labrucan Age 7. Weight 55 lbs.

Height 3' 11" Is child undernourished? no. Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes Scabies

Any signs of deficiency? no. Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Scabies can be treated in the mission.

Pulse rate 80 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today oct. 10th 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school - should be isolated during Scabies treatment

Date October 10th 1938 Time of day 4.30 P.M.

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

October 15th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssaard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

211

Indian name of child .....

English name Jack Kissynick

Age 10

Name of Band Driftpiles

No. of ticket under which child's annuity is paid #12

Father's full name and No. Unknown

Mother's full name and No. Veronique Kissynick #12 Driftpile

Parents living or dead Mother living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ..... years

Veronique Kissynick

(*Signature of* ~~father~~ **mother.**

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* C. Calvez — W. P. Interpreter

Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Jack (Campion) Kreyanek Age 11 years old Weight 62 lbs

Height 4' 3" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of above defects present.

Pulse rate 84 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not feverish

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today oct 6th 1938

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of VDS

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Oct 6th 1938 Time of day 4 10 PM

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
October 28th, 1938.

Dear Sir,

I beg to enclose herewith applications for the admission at Joussard Indian Residential School of the following Indian children:

Jack Kissaynees, aged 10
Nellie Jane Owinose, aged 6
Bertha Laboucan, aged 7
David Giroux, aged 7.

NOV 1 1938

Their admission is recommended.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
November 4, 1958.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo you may inform the Principal of the Joussard Residential School that the admission of the following children is approved:

Jack Kissaynees
Nellie Jane Owinose
Bertha Laboucan
David Giroux

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jocassee Indian SCHOOL DURING Oct., Nov., Dec. QUARTER 1938.

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
161	Dolphis Willier	Oct.1-38	15	5	6	18	None	Grade VI		Needed at home.

for Approval

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

February 22 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

02 25

Indian name of child

English name Elsie Chalifoux

Age 5

Name of Band Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid 12 (Eustache Iamsee Chalifoux)

Father's full name and No. Auguste Chalifoux No. 12

Mother's full name and No. Mary Willier No. 12

Parents living or dead Mother is dead

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

A Chalifoux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Clark
Signature of Missionary or other Witness

H.J. Hewgill
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Agency. Band Swan River

Child's name Elsie Chalifaux Age 5 years Weight 40 lbs.

Height 3' 4" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No.

of hearing? No, Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

None of above defects present.

Pulse rate 100 Temperature 98 If feverish, from what cause? Not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Tuberculosis is very prevalent in this particular family but as yet this child shows no signs of Tuberculosis. Her elder sister (18) died from Tuberculosis recently.

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This child is of a Tuberculan family but as yet shows no signs of active Tuberculosis and is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date February 20th 1939 Time of day 5.00 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

February 22 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child 21 B/1

English name Raymond Giroux

Age 7

Name of Band Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 40

Father's full name and No. Unknown

Mother's full name and No. Louise Giroux No. 40

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

Louise Giroux
(Signature of ~~mother~~ ~~father~~ *or guardian)*

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

R. Alan
Signature of Missionary or other Witness

H. J. Jones
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Raymond Gervais Age 7 Weight 59 lbs

Height 3' 11" Is child undernourished? slightly undernourished Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of the above defects are present

Pulse rate 88 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

not applicable

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

3 teeth need extraction, otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date February 20th 1939 Time of day 5-30 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 6 1939
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
February 24, 1939.

Sir:-

Herewith please find applications for the admission at Joussard Indian Residential School of Raymond Giroux, aged 7, and of Elsie Chalifoux, aged 5.

The latter's admission I specially recommend. She is an orphan having only her father and a brother aged 17. Her mother and sister of 18 have both died within the last year. This child is neglected and should be placed in school.

Yours faithfully,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
March 11, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 24th ultimo you may inform the Principal of the Joussard residential school that the admission of Raymond Giroux and Elsie Chalifoux is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jasper Indian SCHOOL DURING Jan. Feb. March QUARTER, 193 9

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

RECORDS APR 12 1939 Department of Indian Affairs

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0112	Mary R. Ward	Feb 25 39	14	12		4	None	Grade VI		Of age.
163	Samuel Liboucan	Jan 31 39	15	5	10		None	Grade IV		Needed at home

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Lesser Slave Lake Agency
DEC 11 1939
-000-

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

214

Indian name of child .....
English name Dan George Isidore
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No. Philip Isidore
Mother's full name and No. Louise Nohat
Parents living or dead Mother is dead
State of child's health Good
Religion R C
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

Philip Isidore
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Allan
Signature of Missionary or other Witness

H. S. Woodcock
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Dan George Isidore Age 7 Weight 47 lbs

Height 3' 9" Is child undernourished? no. Has child

any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no

of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no.

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? yes

If child has any of the above defects, describe them

Glands are slightly enlarged especially on the right side of the neck but there are no broken down glands

Pulse rate 79 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Mother died of Pulmonary Tuberculosis and father has healed T.B. glands of neck. but as yet the child shows no evidence of active Tuberculosis

Vaccinated today June 8th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? no evidence of V.D. Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date June 8th 1939. Time of day 5 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Lesser Slave Lake Agency
JUL 11 1939
-000-

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193 9...

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Grouard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(215)

Indian name of child .....
English name Jackie Willier .....
Age 7 .....
Name of Band Driftpile .....
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No. Philip Willier .....
Mother's full name and No. Madeleine Lebourcan .....
Parents living or dead Living .....
State of child's health Good .....
Religion R C .....
Does applicant speak English? No .....
Previously attended No school for ..... years

Philip Willier .....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Calas O.M.I. .....
Signature of Missionary or other Witness

H. P. Thevenet .....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Jackie Willier Age 7 Weight 55 lbs.

Height 4 feet Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

He had scabies last winter but condition is now cleared up.

Pulse rate 87 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Child Vaccinated Today June 8th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D.S. Paternal and maternal blood Negative

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

3 teeth will need extraction soon. Otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date June 8th 1939. Time of day 4 30 PM

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
July 25, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of applications and certificates of health for the admission of Jackie Willier and Dan George Isidore to the Joussard residential school. Please inform the Principal that their admission is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

N. P. L'Heureux, Esq.,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 237

Division File No. 39K 1274/4-23

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
"K"	PEACE RIVER	KINUSO

Province: ALBERTA

Date: Sept. 4th. 1939

File References

Re: Jerome CHALIFOUX -(Treaty Indian) -Swan River Reserv
Sec. 10 Indian Act - Truancy Child.

Headquarters

Sub-Division

Detachment

K 22-12

P. C. R.

Kinuso
1st.

A. R. V. No.

Diary Date set for

1. With reference to the above, I beg to report that in the PM of 1st. inst. Father Kinderwater R.C.Priest called at this Detachment and reported that the above child Jerome CHALIFOUX - age 14 yrs. had refused to attend school, and requested that Police attend to this case.

2. In the PM of 2nd. inst. patrol was made via pte. car east to the Assineau Dst. where I located August CHALIFOUX, father of the above named, and he stated that his boy was not going to school at the present time, as he was working. I informed this man as to the penalty which would follow if a charge was laid against him under the Indian Act - Sec. 10; and he stated that he did not know that he was doing wrong. The father immediately brought the boy back to camp from the bush where he was working, and prepared him for school. Patrol continued on other Truancy children investigations, and delivered the boy - Jerome CHALIFOUX - to the Indian Mission in Joussard, Alta. in PM of same date and returned to Det. 6.45 PM of same date. File closed.

CONCLUDED.
EXPENSES $7.93 Sept. 1-15th.
Pte.car 86 miles @ 7¢

D. G. Brown Cst.
Reg.No.11030 Brown D.G.
I/c Kinuso Detachment.

The O.C. "K" Div.,
R.C.M.Police,
EDMONTON, Alta.,

Sir: Forwarded for your information. Copies of this report forwarded direct to the Insp. of Indian Agencies Calgary, and to the Indian Agent, Driftpile, Alta.,

SIGNED
(G.M.Carleigh) Insp.
Commanding Peace River S/Division
MGL/S 5-9-39

The Commissioner,
R.C.M.Police, Ottawa.
Sir: Forwarded for your information.

R/E. Mercer.

(R.E.Mercer)Supt.
in Charge C.I.B.

2JW
Edmonton
13-9-39

Numbers, heading and marginal reference are to be properly filled in.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

91216

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

OUR FILE NO. 39 D 1074- 3- H- 14 OTTAWA, September 20, 1939.

YOUR FILE NO.

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21 1939
REGISTERED

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(217)

Indian name of child .....
English name Donald William Callio
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 56
Father's full name and No. Louis Callio No. 56 Sucker Creek
Mother's full name and No. Helen Tastawitch (Dead)
Parents living or dead Mother is dead
State of child's health Good
Religion R C
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

Louis Callio
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. Callas
Signature of Missionary or other Witness

H. B. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Donald William Callio Age 7 Weight 60 lbs

Height 4' 1" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? Not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Sept 19th 1939. Time of day 5.30 P M

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

APPLICATION FOR ADMISSION ●

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 193 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

0226

Indian name of child .....

English name Nellie Jane Walker

Age 8

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 58

Father's full name and No. Paul Walker #58 Driftpile

Mother's full name and No. Eliza Giroux " "

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English ? no

Previously attended no school for no years

Paul Walker
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adam
Signature of Missionary or other Witness

N. P. Thompson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Nelly Jane Walker Age 5 Weight 44 lbs

Height 4 feet Is child undernourished ? Slightly Has child

any defect or deformity of body or limb ? no Any defect of vision ? no

of hearing ? no Any cutaneous disease or eruption ? no

Any signs of mental deficiency ? no Any enlarged or broken down glands ? no

If child has any of the above defects, describe them

child is slightly undernourished but will improve rapidly with good food and Cod Liver oil

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ? not applicable.

Has this child active tuberculosis in your opinion ? no

If so, of what part of the body and in what stage ? not applicable

Vaccinated today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease ? no Syphilis ? no evidence of VDS Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Sept 19th 1939 Time of day 7 30 PM

E L McIntyre M.D.

(21470)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 193 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jannard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....

English name Archie No Hat

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 80

Father's full name and No. Antoine No Hat. No. 80 Driftpile

Mother's full name and No. Mary Rose Grimeau

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Antoine No Hat

(*Signature of father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A. Calvez

Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

T. P. Thomson

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile alta

Child's name Archie No Hat Age 6 Weight 46 lbs

Height 3' 7" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies (slight

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Scabies is present on hand & arms.
Dont applicant will be treated at once
and isolated until cured.

Pulse rate 90 Temperature 99 If feverish, from what cause? slight cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S
Wassenman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 Teeth need extraction. Otherwise the Applicant
is a suitable candidate for admission to
an Indian residential school as the Scabies
will clear up quite readily

Date Sept 19th 1939 Time of day 4 30 PM

E. L. McIntyre M.D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonnard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0228

Indian name of child

English name Mary Jane Thomas No Hat

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 80

Father's full name and No. Antoine No Hats #80 Driftpile

Mother's full name and No. Mary Rose Gurneau

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Antoine No Hat
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Wise N. P. Hawkins
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile alta

Child's name Mary Jane Theresa No Hat Age 7 Weight 45 lbs.

Height 3'0 8" Is child undernourished? Slightly Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? Scabies Slightly

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Scabies is present on the hands and arms but applicant will be treated at once and isolated until cured.

Pulse rate 90 Temperature 99 If feverish, from what cause? slight cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Child Vaccinated today Sept 19th 1939.

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence of V D S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 Teeth need extraction, otherwise child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school as the Scabies will clear up quite readily

Date Sept 19th 1939 Time of day 4.00 P M

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Brunswick Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Clifford Davis (21?)
Age 7
Name of Band Swan River
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 5
Father's full name and No. - - - - - -
Mother's full name and No. Nora Davis #62 Swan River
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

Nora Davis
(Signature of ~~father~~ **mother**

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A. Adair
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. P. O'Hanley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Clifford Davis Age 7 Weight 51 lbs

Height 3' 9" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of the above defects present

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated Today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V D S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 19th 1939 Time of day 5.00 P M

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 193 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouneard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Bertha Hamelin 0229
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 51
Father's full name and No. George Hamelin No. 51 Driftpile
Mother's full name and No. Josephine Cardinal " " " "
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R. C
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

George Hamelin
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Blac — A P Hennessy
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Bertha Hamelin Age 7 Weight 50 lbs.

Height 3' 7½" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

none of the above defects present.

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

One tooth needs extraction otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 19th 1939 Time of day 6.15 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jasper Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Dorothy Theresa Williams
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 34
Father's full name and No. Francois Williams #34 Sucker Creek
Mother's full name and No. Christine Wickenwaseu " "
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

0250

Francois Williams
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adams — N. P. Whitehouse
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Dorothy Theresa Willier Age 7 Weight 56

Height 4 feet Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? yes

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Child is slightly cross-eyed but vision is good

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This child is a suitable Candidate for admission to our Indian residential school

Date Sept 19th 1939 Time of day 7 P.M.

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 193 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Dorothy Bellerose
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 67
Father's full name and No. Gaspard Bellerose #67 Driftpile
Mother's full name and No. Veronique Auversoss do do
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R. C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

0224

Gaspard Bellerose
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adam — N. P. Inspector
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile alias

Child's name Dorothy Bellerose Age 7 Weight 59 lbs

Height 3' 7" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence of VDS Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction, Otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school.

Date Sept 19th 1939 Time of day 6 30 PM

E L McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1st 193 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Frank Lawrence Willier-Anderson
Age 7
Name of Band Kinnosayo's - Sucker Creek,
No. of ticket under which child's annuity is paid ~~12~~ 50
Father's full name and No. Charles Anderson
Mother's full name and No. Rosalie Wallis No. 50 Sucker Creek
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R C
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

Charles Anderson
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adam
Signature of Missionary or other Witness

T. R. Thompson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Frank Lawrence Anderson Age 7 Weight 63 lbs

Height 4' 2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

None of the above defects present

Pulse rate 78 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? Not applicable

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? Not applicable

Vaccinated today Sept 19th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence of V.D.S Wasserman not done.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

2 teeth need extraction, otherwise the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Sept 19th 1939 Time of day 3.45

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jonssart Indian SCHOOL DURING July, Aug., Sept. QUARTER, 1939

No.	NAME	Date of Admission 1939	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0226	Nellie Jane Walker	Sept. 3	8	58	Driftpile	Paul Walker L	Eliza Giroux L	R.C.	None	
0227	Dorothy Bellerose	"	7	67	"	Gaspard Bellerose	Veronique Auvenose L	"	"	
0228	Mary J. No Hat	Sept. 18	7	80	"	Antoine No Hat L	Mary Rose Giroux L	"	"	
0229	Bertha Hamelin	"	7	51	"	George Hamelin L	Josephine Cardinal L	"	"	
0230	Dorothy Willier	Sept. 1	7	34	Sucker Creek	Francis Willier L	Christine Wickwaeno L	"	"	
0231	Angeline Isidore	Sept. 23	6		Driftpile	Philip Isidore L	Louise No Hat D	"		

(For application to follow)

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0131	Mary Willier	Sept. 1	17	10	6	29	None	Grade VI		Of Age
0134	Mary A. Willier	"	17	9	8	0	"	Grade IV		"
0138	Mathilda Okimaw	"	16	9	8	0	"	Grade VI		"
0152	Adele Cardinal	Sept. 22	15	8	9	15	"	Grade VII		Needed at home
0209	Elizabeth Libouran	Sept. 1	14	2	0	0	"	Grade II.		Poor health

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
October 13, 1939.

Dear Sir:

With reference to the September quarter return of the Joussard residential school you may inform the Principal that the admission of the following children is approved:

Frank Lawrence Anderson
Dorothy Bellerose
Dorothy Therese Willier
Bertha Hamelin
Clifford Davis
Mary Jane Therese No Hat
Archie No Hat
Nellie Jane Walker
Donald William Calleo
Angeline Isidore

The discharge of the following pupils is also approved:

No. 0131 Mary Willier
" 0136 Mary A. Willier
" 0138 Mathilda Okimaw
" 0152 Adele Cardinal
" 0209 Elizabeth Leboucan
No. 126 John Ed. Giroux
" 145 Emile Kiseynick
" 150 George Ward
" 162 Henry Geo. Okimow

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. N. P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

December 31 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonassard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0231

Indian name of child Angeline Isidore

English name

Age 6 yrs.

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 84

Father's full name and No Philippe Isidore 84 Driftpile

Mother's full name and No Louise McHal " "

Parents living or dead Mother is dead

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

Philippe Isidore.
(Signature of father)

Child admitted to school per Dept's letter 131-4-10 of Oct. 13/39.
This application is forwarded for record only.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Alac
Signature of Missionary or other Witness

H. Gladwood
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile Alta

Child's name Angeline Isidore Age 6 yrs Weight 41 lbs

Height 3' 4" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? yes Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

left leg is ½" shorter with compensatory spinal curves and prominent abdomen. There is no atrophy of limb. child has a T.B. diathesis but this limb condition has existed since birth

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause? not applicable.

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? not applicable

Vaccinated today Nov 8th 1939

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no evidence of V.D.S Wasserman not done

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Except for the condition described above, the child is a suitable candidate for admission to an Indian residential school

Date Nov 8th 1939 Time of day 1.30 P.M.

Ep. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jasper Indian Res. SCHOOL DURING Jan. Feb. March QUARTER, 1940

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
176	Peter Okimaw	Jan. 3	11	4	4	2	None	Grade 3		Died at the hospital
0162	Anne Bellerose	Feb. 25	15	7	5	24	None	Grade 2		Child is ill.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
April 30, 1940.

Dear Sir:

With reference to the March quarter return of the Joussard Residential School you may inform the Principal that the admission of Angeline Isidore is approved. The discharge of the following pupils is also approved:

No. 176 Peter Okimow
" 0162 Anne Bellerose

The under-mentioned children are stated on the March quarter return to be 16 years of age:

No. 099 Delphine Awenose
" 0139 Maggie Chalifoux
" 0140 Delphine Stoney

They may remain in the school until the end of the current academic year, namely, June 30 next, and should not remain after that time unless the Department's approval is received.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N. P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

June 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Michael Prince
Age 7
Name of Band Sucker C.
No. of ticket under which child's annuity is paid 35.
Father's full name and No Frederick Prince
Mother's full name and No Mary Ann Cunningham
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for nil years

F. Prince
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Allan
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Michael Prince Age 7 Weight 63

Height 3'3" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

Pulse rate 88 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date June 3/40 Time of day 4:00 pm

J. V. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jonassard Indian SCHOOL DURING April, May, June QUARTER, 1940

No.	NAME	Date of Admission 1940	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
220	Michael Prince		7	35	Sucker Creek	Frederick Prince L	Mary G. Cunningham L	R.C.	None	—

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
098	Delphine Cavenose	June 30	16	15	9	9	None	Grade VI		Of Age
0139	Maggie Chalifoux	"	16	10	5	0	"	" V		" "
0140	Delphine Stoney	"	16	10	2	15	"	" IV		" "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonesard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0234

Indian name of child .....
English name Madeline Willier
Age 7
Name of Band Lucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 43
Father's full name and No Sam Willier (Jean Baptiste) #43
Mother's full name and No Mary Louise Walker No. 43
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R C
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for nil years

J. Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Adam
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Sucker Creek

Child's name Madeline Dillon Age 7 Weight 53

Height 4' 1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Large cryptic tonsils, slight injection
Teeth carious, Has bronchitic cough
at present recovering from cold

Pulse rate 88 Temperature 98[3] If feverish, from what cause? Bronchitis

Has this child active tuberculosis in your opinion? No signs of active disease

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Chest will require checking when
present cold clears

Date Sept 18/40 Time of day 1.30 pm

J. E. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0236

Indian name of child .....

English name Irene Belcourt

Age 8

Name of Band Fraser Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 47

Father's full name and No Julien Belcourt Halfbreed

Mother's full name and No Louise Lion St. Arnault No. 47

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for no years

J. Belcourt.

(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* A. Calder

Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Dr Gibb Band Sucker Creek

Child's name Leno Belcourt Age 8 Weight 54

Height 4 2 Is child undernourished? Slightly Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? Scabies

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them Scabies healing under treatment

Pulse rate 100 Temperature 97 4/5 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Tuberculosis (slight) of left pulmonary lesion

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 10/40 Time of day 3 pm

J. H. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 20 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0235

Indian name of child .....
English name Alice Williams
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 61
Father's full name and No Joe Williams No. 61
Mother's full name and No Jean Badger No. 61
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R. C.
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for no years

J. Williams
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A. Alac
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

D. Jackson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Sucker Creek

Child's name Alice Willier Age 8 Weight 59

Height 4'1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them Tonsils very large, not inflamed, No apparent symptoms from them

Pulse rate 80 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning Child appears to be in good health.

Date Sept 8/20 Time of day 1:5 pm

J. E. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonesard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0234

Indian name of child .....

English name Bertha Willier

Age 8

Name of Band [illegible] Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 136

Father's full name and No Edward Willier #136 Driftpile

Mother's full name and No Bella Chalifoux #136 Driftpile

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for no years

E. Willier

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adams

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Shubenacadie Band Sugarloaf

Child's name Bertha Miller Age 8 Weight 62

Height 4'2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limbs? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? Yes

If child has any of the above defects, describe them Enlarged submaxillary glands — a suspicious frontal bumps

Pulse rate 76 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning Mitral systolic murmur, otherwise not transmitted, probably hemic. Tonsils enlarged, watch for sore throat

Date Sept 18/40 Time of day 3:45

J. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 30 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0233

Indian name of child .....

English name Rosie Okimaw .....

Age 7 .....

Name of Band Driftpile .....

No. of ticket under which child's annuity is paid 126 .....

Father's full name and No George Okimaw 126 Driftpile .....

Mother's full name and No Mary Campion 126 " .....

Parents living or dead Living .....

State of child's health Good .....

Religion R. C. .....

Does applicant speak English? No .....

Previously attended no school for nil years .....

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Driftpile

Child's name Rose Julie Okimmo Age 7. Weight 50

Height 3' 10 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No. Any defect of vision? No.

of hearing? Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them

Caries 6 yr year molars.

Pulse rate 88 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date September 18. Time of day 1:15 P.M.

J. F. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0232

Indian name of child

English name Eva Walker

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 44

Father's full name and No Ben Walker No. 44

Mother's full name and No Justine Hamelin No. 44

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C.

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for nil years

Ben Walker

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Alar

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Qu'Appelle Band Qu'Appelle

Child's name Eva Walker Age 7 Weight 59

Height 4' 1" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 15th/16 Time of day 2.30 p.m.

J B Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouseard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

223

Indian name of child .....

English name Noel Willier

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 34

Father's full name and No Francis Willier #34 - Sucker Creek

Mother's full name and No Christine Walker #34 " "

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for no years

F. Walker

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adair

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Lac La Croix

Child's name Noel J. Willis Age 7 Weight 56

Height 4 Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

Pulse rate 80 Temperature 98 1/2 If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? - Probable tuberculosis

If so, of what part of the body and in what stage? - Pleurisy. Faint chest-wising scapula - Scattered sibilant râles in Left chest. Coarse part-tubic rales over the Entire chest.

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No evidence

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date Sept 18/40 Time of day 3pm

J B Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept 20 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

222

Indian name of child .....

English name David Callio

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 55

Father's full name and No John Callio No. 55 Sucker Creek

Mother's full name and No Adelaide Surprenant #55 do

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for no years

Job Callio

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Calan

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Whitefish Band Sucker Creek

Child's name David Callio Age 7 Weight 54

Height 4' Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? Yes

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pityriasis simplex skin of left cheek

several decayed

Pulse rate 82 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 18/40 Time of day 1.45

J. L. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonaard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

221

Indian name of child .....

English name Louis Francis Willier

Age 8

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 54

Father's full name and No Casimir Willier No. 54

Mother's full name and No Nora Hamelin No. 54

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English? No

Previously attended nil school for no years

C. Willier

(*Signature of father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* A. Allard

Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

D. J. Allen

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Shubenacadie Band Shubenacadie

Child's name Lewis Frances Wilkins Age 8 Weight 52

Height 4 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? Adenoid type Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Very large tonsils — adenoid faces

Pulse rate 120 Temperature 99.3 If feverish, from what cause? Probably T B

Has this child active tuberculosis in your opinion? Yes

If so, of what part of the body and in what stage? Face Upper Lip Left

bone and soft part — limited to

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No Evidence

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 15 Time of day 2.10 P.m.

J. E. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 30 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

220

Indian name of child .....

English name Freddie Chalifoose

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 71

Father's full name and No Oliver Chalifoose #71 Driftpile

Mother's full name and No Melissa Willier #71 "

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for no years

O. Chalifoose.

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* C. Clark

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

D. Talbot

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Shoal Lake Band Shoal Lake

Child's name Freddie Chalifoux Age 7 Weight 63

Height 4'3" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Several decayed teeth

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept. 8/40 Time of day 2 pm

J. Dodd M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 20 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Leonard Ward
Age 3 1/2
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 129
Father's full name and No Oliver Ward 129
Mother's full name and No Louisa Willier 129
Parents living or dead Mother is dead
State of child's health Good
Religion R C
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

O. Ward.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

O. Alar
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Birtle Band Birtle

Child's name Leonard Ward Age 3 1/2 Weight 33

Height 3'6" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? Yes

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Corneal opacities both eyes from previous inflammation

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? No

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 1940 Time of day 2 p.m.

J. A. Ward M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division File No. 40K-1274/4-30 F. 237

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division: "K" | Sub-Division: Peace River | Detachment: Kinuso.

Province: Alberta | Date: September 24th. 1940.

File References

Re: William SOUED s- Swan River I.R. s- Kinuso. Alta.
Truancy, Sec. 10 (3) Indian Act.

Headquarters

1. A message was received at this detachment from the Indian Agent at Driftpile to the effect that the above named child had escaped from the Mission at Jousard and to apprend him and return him to the school.

Sub-Division

2. On the 20th. Inst, Cst Adams H.J. with Private car patrolled to the Swan River Reserve located and apprehended the truant child and same date escorted him to and handed him over to the Mission at Jousard patrol returning to Kinuso same date.

CONCLUDED.

Detachment
K 22-19

H.J. Adams Cst.
H.J.Adams, Reg # 11054.
I/C. Kinuso. Detachment.

Miles pte car..53.

P. C. R.
Nil.

O.C. "K" Division,
EDMONTON, Alta.

Forwarded for your information. A copy of this report is being forwarded to the Insp. of Indian Agencies, Calgary and to the Indian Agent, Driftpile, Alta.

CONCLUDED.

2DW Insp.
(G. W. Fish)
Commanding Peace River Sub/Division.
RCL/VSA-27-9-40

The Commissioner,
R. C. M. Police,
OTTAWA, Ontario.

Sir: Forwarded for your information.

2DW
Edmonton,
1-10-40.

R E Mercer
R. E. Mercer, Supt.,
In Charge "K" Div. C.I.B.

File numbers must be quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jonasard Indian SCHOOL DURING July, Aug. Sept. QUARTER 19

No.	NAME	Date of Admission 19 40	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
220	Freddie Chalifoux	Sept. 1	7	71	Driftpile	Oliver Chalifoux	Melina Willier L	R.C.	None	
221	Louis Willier	"	8	54	Lucker C.	Casimir Willier L	Nora Hamelin L	"	"	
222	David Calles	"	7	55	"	John Calles L	Adelaide Surprenant	"	"	
223	Noel Willier	"	7	34	"	Francis Willier L	Christine Walker L	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
147	Frank Calles	Sept. 1-40	16	8	11	18	None	Grade VI		Child is of age
153	Thomas Bellerose	"	16	7	11		"	Grade V		" " " "
156	Jeremie Chalifoux	"	15	8			"	Grade IV		" " " "
158	Gilbert No Hat	"	15	7	2		"	"		" " " "
170	George A. Chalifoux	"	14	6			"	"		Child has poor eye sight
172	George J. Willier	"	15	5	11	27	"	Grade VII		Child is of age.
200	Thomas I. Giroux	"	11	2	5		"	Grade I		Chronic Otitis Media & T.B.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

OUR FILE NO. 40 D 1074-3-H-12 OTTAWA, October 9, 1940.

YOUR FILE NO.

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

GAV/WM

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 10 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR REFERENCE ONLY
ORIGINAL ON
75-121

121-4-10

AGENT'S REPORT ON LESSER SLAVE LAKE AGENCY FOR SEPT. 1940.

x x x

Two young boys from Swan River Reserve, Bill Sowan and Norman Giroux, ran away from Joussard Residential School. It was the second offence for Bill Sowan. The boys were reprimanded severely and taken back to school.

x x x

N.P. L'Heureux.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
October 30, 1940.

Dear Sir:

With reference to the September quarter return of the Joussard Residential School you may inform the Principal that the admission of the following children is approved:

Yvette Surprenant	Eva Walker
Leonard Ward	Rosie Okimaw
Freddie Chalifoux	Bertha Willier
Louis Francis Willier	Alice Willier
David Calleo	Irene Belcourt
Noel Willier	Madeline Willier

You may also advise him that the Department approves the discharge of pupils numbered as follows:

No. 0146	No. 0192	No. 158
" 0158	" 147	" 170
" 0161	" 153	" 172
" 0168	" 156	" 200
" 0180		

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Jan. 1 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouseard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

224

Indian name of child .....

English name CLARENCE Lawrence David Willier

Age 7 years, 6 months

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 57

Father's full name and No James Willier 57

Mother's full name and No Ermila Cunningham 57

Parents living or dead Living

State of child's health .....

Religion R. C. ✓

Does applicant speak English? No

Previously attended No. school for ..... years

James Willier
(*Signature of father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

C. Clerc
*Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. P. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Alexandria Band Sucker Creek

Child's name Laurence Howard Wilbur Age 7yrs 6months Weight 61

Height 4'4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Fractured skull two years ago. No evidence of residual effects.

Pulse rate 88 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct 28/40 Time of day 4.35

Jos Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Jan. 1. 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Brussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0239

Indian name of child .....

English name Jane Lebourdais

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 74

Father's full name and No St Germain Lebourdais 74

Mother's full name and No Emma Louise Walker 74

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R C. ✓

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

St Germain Lebourdais

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

C. Calder

Signature of Missionary or other Witness

W. P. Thomson

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Driftpile

Child's name John Laboucan 7 Weight 56

Height 3' 10" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? Yes

If child has any of the above defects, describe them

Moderate enlargement
of submaxillary glands
& Chronic inflammation of tonsils

Pulse rate 98 Temperature 88 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 8/40 Time of day 6.30 pm

J B Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Jan. 1 19 41

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

225

Indian name of child .....

English name Nicholas Giroux

Age 8 years

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 42

Father's full name and No Pierre Giroux Hr

Mother's full name and No Elise Chalifoux Hr

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R. C. ✓

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for ..... years

Pierre Giroux

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adam

*Signature of Missionary or other Witness**

T. P. Thomas

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Sturgeon Band Sturgeon

Child's name Nicholas Grouse Age 8 years 3 mos. Weight 65 –

Height 4' 2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98 3/5 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct 28/40 Time of day 4.15

J. A. Doak M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

(4)

Jan. 1. 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouseard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

226

Indian name of child .....
English name Marcel Paul Giroux
Age 8
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 777
Father's full name and No James Giroux 777
Mother's full name and No Valery Kiesynick 777
Parents living or dead Living
State of child's health .....
Religion R. C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

James Giroux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

H. P. Hennessey
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Driftpile

Child's name Marcel Giroux Age 8 Weight 55

Height 3' 11" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands?.....

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

Nov. 8/40

Date..... Time of day 6-45

J. B. Wood ..... M.D.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jonssard Indian SCHOOL DURING Oct Nov Dec QUARTER 1940

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
224	Lawrence Willier	Oct. 1-40	7		Sucker Creek	James Willier L	Emile Cunningham L	R.C.	None	
225	Nicholas Giroux	"	8		Driftpile	Pierre Giroux L	Elise Chalifoux L	"	"	
226	Marcel Giroux	Nov. 1-40	8		"	James Giroux L	Caroline Laycock L	"	"	
0239	Jean Leboucan	Oct. 1-40	7		"	St. Germain Leboucan L	Eva L. Willier L	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
164	Norman Giroux	Left 30-4-40	13	7	1	0	None	Grade VI		
213	Raymond Giroux	"	9	3	7	17	"	Grade I		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Fraserard Indians SCHOOL DURING Oct. Nov. Dec QUARTER. 1940

No.	NAME	Date of Admission 1940	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
224	Lawrence Willier	Oct. 1-40	7	57	Sucker Creek	James Willier L	Emila Cunningham L	R.C.	None	
225	Nicholas Giroux	"	8	77	Driftpile	Pierre Giroux L	Elise Chalifoux L	"	"	
226	Marcel Giroux	Nov. 1-40	8	77	"	James Giroux L	Caroline Kisegmuch L	"	"	
0239	Jean Lebourcan	Oct 1-40	7	74	"	St. Germain Lebourcan L	Eva Louise Willier L	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
164	Norman Giroux	Sept 30 40	13	7	1	0	None	Grade VI		Transferred to Grouard R.C. School = Refer to my letter S-118 of Jan 9th 1941. - Given Nos 318 & 320 of Grouard School rolls.
213	Raymond Giroux	"	9	3	7	17	"	Grade I		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
January 16, 1941.

Dear Sir:

With reference to the December quarter return of the Joussard Residential School you may inform the Principal that the admission of the following children is approved:

Clarence Willier
Nicholas Giroux
Marcel Giroux
Jean Leboucan

You may also inform him that the Department approves the discharge of pupils numbered 164 and 213.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

April 1st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouseard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0240

Indian name of child

English name Muriel Willis

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 73

Father's full name and No Daniel Willis #73 Sucker Creek

Mother's full name and No Jean Hamelin #73 do do

Parents living or dead Father is dead

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

Jean Hamelin

(Signature of father ~~mother~~ mother

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A. Welsh

Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

T. P. Harrison

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency (Blackfoot Files) Band Sucker Creek

Child's name Muriel Willis Age 7 Weight 45 lbs

Height 3 ft 7½ ins. Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Jan. 24/47 Time of day 2:30

J K Ward M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jumbard Indian SCHOOL DURING Jan. Feb. March QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission 1941	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0240	Muriel Willier	Jan. 24	7		Sucker Creek	Daniel Willier D	Jean Hamelin L	R.C.	None	

For Address

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0183	Nora Monetoose	Mar. 11	13	6	10	3	None	Grade IV		Died at home.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, April 19, 1941.

Dear Sir:

The Department has received application and certificate of health for the admission of Muriel Willier to the Joussard Indian Residential School. You may advise the Principal that the admission of this child is approved.

The death of Nora Moostoos, No. 0183, is regretted.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. N. P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 24 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouseard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

232

Indian name of child .....
English name Freddy Gladue
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 49
Father's full name and No Alphonse Gladue Non-treaty
Mother's full name and No Melanie Willier No. 49
Parents living or dead Living
State of child's health .....
Religion R.C.
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for ..... years

Alphonse Gladue
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Adam — J. P. Thomson

Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Griffitsville Band Sucker Creek

Child's name Freddy Gladue Age 7 Weight 50

Height 43 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This child has been in contact with active pulmonary tuberculosis & should be watched

Very poor teeth

Date April 21/41 Time of day 6[10]

J. Doctor M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 24 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonasard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(224)

Indian name of child .....
English name Fred William Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 45
Father's full name and No Scotty Willier No. 45
Mother's full name and No Mary Jane Jackknife No. 45
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for ..... years

Scot Willier.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Calvas
Signature of Missionary or other Witness

D. J. Harrison
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Griffin Band Lucker Creek

Child's name Fred William Miller Age 7 Weight 53

Height 47 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limbs? No Any defect of vision? No No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date April 21/41 Time of day 10:30

J. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 24 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0243

Indian name of child .....
English name Cecile Willier
Age 7
Name of Band Lucker Cruk
No. of ticket under which child's annuity is paid #37
Father's full name and No Jean Marie (Moostoos) Willier #37
Mother's full name and No Marie Louise Willier #37
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? No
Previously attended nil school for ..... years

Jean Marie Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

R. Lacasse ..... A.P. Hoey
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Griffard Band Sucker Creek

Child's name Cecile Dillier Age 7 Weight 59

Height 50" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date April 21/41 Time of day 6.30

J. E. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
May 19, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of applications and certificates of health for the admission of the following children to the Joussard Residential School:

Cecile Willier
Fred William Willier
Freddy Gladu

Please inform the Principal that their admission is approved.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jouseard Indian SCHOOL DURING Apr. May, June QUARTER, 19 41

No.	NAME	Date of Admission 19 41	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
227	Fred Wm. Willier	Apr. 27	7		Sucker C.	Scotty Willier	Mary J. Jackniffe L	R.C.	—	None

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jocassee Indian SCHOOL DURING April, May, June QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission 1941	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
227	Fred Wm. Willier	Apr 27	7		Sucker C.	Scotty Willier L	Mary J. Jackniife L	R.C.	None	None

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT JOUSSARD INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL DURING SEPTEMBER QUARTER, 19 41

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1941	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
0167	Mary D. Willier	Sept 1	15	8	1	0	None	Grade V		If Age
0169	Virginia Giroux	"	15	8	1	0	"	" V		" "
0171	Yvonne Budaken	"	15	8	0	0	"	" IV		" "
0176	Edna D. Willier	"	15	7	1	22	"	" VI		" "
0185	Nellie J. Willier	"	15	6	2	17	"	" VI		" "
0194	Caroline Willier	"	15	6	0	0	"	" VII		" "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT JOUSSARD INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL DURING SEPTEMBER QUARTER, 19 41

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1941	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
134	Jack Walker	Sept 1	15	11	3	11	None	Grade VII		By age
142	Walter Okimaw	" "	15	10	8	0	"	" IV		" "
144	Reddie Cardinal	" "	16	10	0	0	"	" V		" "
160	Wm J. Prince	"	15	8	4	7	"	" VI		" "
165	Joseph Courtoreille	"	15	8	0	0	"	" IV		" "
167	Louis Lalonde	"	15	7	1	18	"	" VII		" "
~~168~~	~~Jacob Bigeau~~	"	15	7	0	0	"	" V		" "
171	David Collins	"	13	7	0	0	"	" V		Ill health
174	Clarence Prince	"	14	6	0	0	"	" IV		" "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
October 28, 1941.

AIR MAIL

Reverend Sir:

I am returning the September quarter return of the Joussard Residential School as I feel that you have not requested the amount of grant which we are prepared to allow.

The Department is aware of the fact that the schools in Alberta were closed for a considerable period during September for medical reasons.

It has been decided to pay per capita allowance for the period the schools were under quarantine.

Consequently, for any pupils in residence in the Joussard School on July 1, who were allowed home on holidays and who returned promptly upon the expiration of the quarantine period, grant will be allowed for the full 92 days. In the case of pupils in residence on June 30 and discharged at that date grant will be allowed for 62 days. This is the holiday period and it has been our custom to allow holiday leave.

For pupils admitted to the school for the first time during the September quarter grant will be allowed from the date of admission to the end of the quarter.

Yours truly,

Rev. P. Serrand,
Principal,
Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alta.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
November 13, 1941.

Dear Sir:

With reference to the September quarter return of the Joussard Residential School application forms and certificates of health should be submitted as soon as possible for the pupils numbered as follows:

No. 228	No. 0241
" 229	" 0242
" 230	" 0244
" 231	

You may notify the Principal that the Department approves the discharge of the following pupils:

No. 134	No. 174
" 142	" 0167
" 144	" 0169
" 160	" 0171
" 165	" 0176
" 167	" 0185
" 171	" 0194

Yours truly,

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 194 1

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0241

Indian name of child .....
English name Victoria Belcourt
Age 7
Name of Band Lucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 47
Father's full name and No Julien Belcourt . Halfbreed
Mother's full name and No Louisa . St Arnauld . No. 47
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Julien Belcourt
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* G. Détrault. o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

H. J. Thomas
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name Victoria Bellecourt Age 7 Weight 45

Height 46 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? Enlarged submaxillary

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

Date Oct 29/41 Time of day 3.50 pm

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 29 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Annie Collins 0247
English name Annie Collins
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 59
Father's full name and No Albert Collins Halfbreed
Mother's full name and No Mrs Florisisse Willier No. 59
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for years

Albert Collins
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. Létourneau OMI
Signature of Missionary or other Witness

H.P. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name Jeannie Collins Age 7 Weight 64

Height 51 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

Date Oct 29/41 Time of day 3.40 p.m.

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 29, 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

231
X24

Indian name of child .....
English name Rene Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 54
Father's full name and No Casimir Willier. No. 54
Mother's full name and No Nora Hamelin
Parents living or dead Mother dead
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Casimir Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Détroyart O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

A. P. Thomas
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name..... Age..... Weight .....

Height..... Is child undernourished?..... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... Any defect of vision?.....

.....of hearing?..... Any cutaneous disease or eruption?.....

Any signs of mental deficiency?..... Any enlarged or broken down glands?.....

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... Temperature..... If feverish, from what cause?.....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease?..... Syphilis?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Date..... Time of day.....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

October 29 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jousseand Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Francis Edward Willier

English name

Age 7

Name of Band Fuches Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 45

Father's full name and No Scott Willier No. 45

Mother's full name and No Mary Jane Jackknife No. 45

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for years

Scott Willier

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G Thibault. OMI

Signature of Missionary or other Witness

W. P. Thomas

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name..... Age..... Weight .....

Height..... Is child undernourished?..... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... Any defect of vision?.....

.....of hearing?..... Any cutaneous disease or eruption?.....

Any signs of mental deficiency?..... Any enlarged or broken down glands?.....

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... Temperature..... If feverish, from what cause?.....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease?..... Syphilis?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Date..... Time of day.....

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
November 14, 1941.

Dear Sir:

Please find herewith applications for the admission of the following children as pupils of the Joussard Indian Residential School:

Victoria Belcourt
Noella Chalifoux
Annie Collins
Joseph John Ward
Rene Willier
Francis Edward Willier.

Yours very truly,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
November 19, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 14th instant you may inform the Principal of the Joussard Residential School that the admission of the following children is approved:

Victoria Belcourt
Noella Chalifoux
Annie Collins
Joseph John Ward
Rene Willier
228. Francis Edward Willier - 7yrs. Sucker Creek Enld Sept 1-16

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
January 15, 1942.

Dear Sir:

With reference to the December quarter return of the Joussard Residential School please forward the usual application form and certificate of health for Edward Willier, No. 229. This boy is shown on the return to have entered the school on September 16, 1941, having come from the Driftpile Reserve.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

131-4-10

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
January 28, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 4 1942
REGISTERED

Your file 131-4-10.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 15th inst. re Edward Willier whose name appears on the December return of the Joussard Indian Residential School under number 229.

I am informed by the principal that this child has not reached school age and being of indifferent health, has been sent home. His name was listed on the return through an oversight.

Yours very truly,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January 28 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

234

Indian name of child .....
English name Jimmy Isidore
Age 7
Name of Band Dog Rib Rule
No. of ticket under which child's annuity is paid #56
Father's full name and No Samuel Isadore #56
Mother's full name and No Veronique Laboucane #56
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Samuel Isidore
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Gabriel Ouellette O.M.I. H. P. Henderson
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 466
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Driftpile

Child's name [illegible] Age 7 Weight 53

Height 47" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 100 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? No

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

Date Jan 28/42 Time of day 10:30 am

J. R. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January 28th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

233

Indian name of child .....

English name Emile Walker

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid #58

Father's full name and No Paul Walker No.58

Mother's full name and No Elisa Cyrous No.58

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for ..... years

Paul Walker
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Lt'tremblond
Signature of Missionary or other Witness

H.P. Hennessy
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Driftpile

Child's name Fannie Walker Age 7 Weight 55

Height 4' 7" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

moderate singed cryptic tonsils

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Jan 22/42 Time of day 10 a.m.

J B Ward M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alberta,
February 7, 1942.

Dear Sir:

Herewith please find applications for the admission at the Joussard Indian Residential School of Emile Walker and James Isidore.

Yours very truly,

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
February 16, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 7th instant the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Emile Walker
James Isidore

As only one copy of each application form is required I am returning the duplicates for your file.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT JOUSSARD R.C. RESIDENTIAL SCHOOL DURING MARCH QUARTER, 19 1942

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places . . period of Previous Education
						Father	Mother			
	Nil									

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0188	Florence Willier	Apr 1/42	14	7	7	0	None	Grade III		Illness
0206	Emila Moostoos	Apr 1/42	11	5	7	0	None	Grade I		Deaf & Dumb

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
April 22, 1942.

Dear Sir:

With reference to the March quarter return of the Joussard Residential School, you may inform the Principal that the Department approves the discharge of pupils 0188 and 0206.

I desire to again direct your attention to my letter of January 15 and your reply of January 28 with reference to Edward Willier. This boy's name is still shown on the return although your letter of January 28 stated that he had been discharged.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-117

Driftpile, Alta., 29th April, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 5 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Sir, Your file 131-4-10.

Replying to your letter of 22nd instant, I have now personally telephoned the Principal of the Joussard Residential School, on the subject of Edward Willier, who was again shown on the March quarter return, notwithstanding the report contained in my letter of 28th January that he had been discharged. The Principal has himself removed the boy's name and expressed regret for the oversight.

As I have also written to the School, confirming our telephoned conversation, there should be no further misunderstanding herein.

I regret the trouble caused.

Yours very truly,

N. P. L'Heureux

N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
May 13, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of application and certificate of health for the admission of Robert Suprenant to the Joussard Residential School. You may inform the Principal that his admission is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Lesser Slave Lake Agency
JUN 17 1942
-000-

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

May 6 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0245

Indian name of child .....
English name Helen Laboucan
Age .....
Name of Band Driftpile #41
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No Joseph Laboucan #41
Mother's full name and No Mary Rose Wekhaviss —
Parents living or dead Father Living, Mother dead
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended none school for ..... years

Joseph Labouca
.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Cl. Leblanc .....
Signature of Missionary or other Witness

T. P. Harrison .....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Shoftsville Band Shoftsville

Child's name Helen Sabourcax Age 7 Weight 59

Height 48 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? No

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date May 6 Time of day 6 55

J. S. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 30, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of application and certificate of health for the admission of Helen Laboucan to the Joussard Indian Residential School. You may inform the Principal that her admission is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

d

Mr. N. P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
July 28, 1942.

Dear Sir:

In checking the June quarter return of the Joussard Residential School it is noted that pupils numbered as follows have been absent for the past three quarters:

No. 166
" 183
" 218
No. 0157
" 0232

Application should be made for their discharge and, if advisable, they can be re-admitted later.

Pupils numbered 0141, 0147, 0157 and 0218 have been marked as 15 years of age on the quarterly return for the last year and a half. If their age was correctly stated in the first place, it would now appear that these children are over 16 years of age. Application should, therefore, be made for their discharge or a request forwarded to retain them for a further period. In the latter event, definite reasons should be given for wishing to take such action.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jouseard Indian SCHOOL DURING September 30 QUARTER, 1942

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0232	Eva Walker	Sept.	9		3	8	Nil	Grade I		Ill. health

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jouseard Indian SCHOOL DURING September 30 QUARTER, 19 42

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
198	Wm. Sawan	Sept 1	13	4	7	0	Nil	Grade II		Needed at Home
201	Peter Cardinal	"	12	4	4	0	"	" II		Poor Eyesight
211	Jack Kuzymick	"	14	3	11	0	"	" III		Needed at Home

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

ndian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Frances Indian SCHOOL DURING September 30 QUARTER, 1942

No.	NAME	Date of Admission 1942	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0246	Flora Okimaw	Sept 1-42	7		Driftpile	George Okimaw	Mary Sampson	C.	Nil	
0247	Yvonnette Calleo	"	"		Sucker C.	Louis Calleo	Helen Pasteuitch	C	"	
0248	Cecile Miller	"	"			James Miller	Emelia Cunningham	C	"	
0249	Isabelle Chalifoux	"	"		Driftpile	Clovis Chalifoux	Melania Laboucan	C	"	
0250	Clara Ward	"	"			John Ward		C	"	
0261	Victoria Miller	"	"		Sucker C	Alf Miller	Utalie Gladue	C	"	
0252	Mary Cardenal	"	"		"	Frank Cardenal	Agnes Cunningham	C	"	

DISCHARGE OF PUPILS

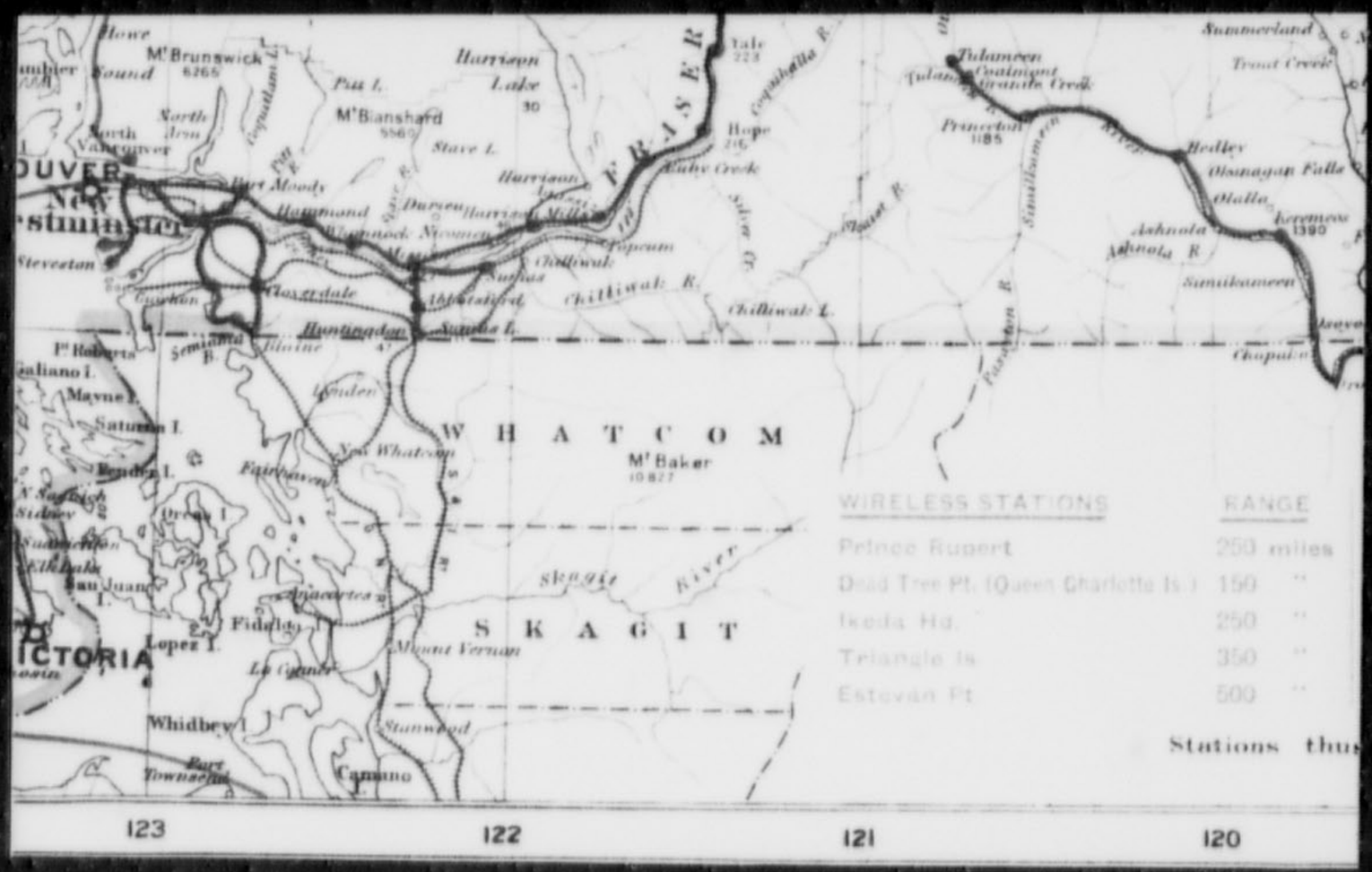
No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
0141	Elsie Stoney	Sept 1	16	12	1	15	Nil	Grade IX		Of Age
0147	Susan Ashley	"	16	12	1	24	"	" "		" "
0157	Catherine Sinclair	"	16	11	0	0	"	Grade VIII		" "
0165	Maud Cardinal	"	15	10	6	7	"	" VI		" "
0179	Elizabeth Cardinal	"	16	8	7	20	"	" VIII		" "
0189	Roncelli Miller	"	14	7	0	0	"	" VI		Needed at Home
0193	Clara Ward	"	16	6	10	0	"	" VI		Of Age
0207	Yvonne Badger	"	15	4	10	5	"	" V		Poor Eyesight

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Numbers: 0174
0177
0218

have attained their 16th year but are retained on the list because they are orphans.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
October 27, 1942.

Dear Sir:

With reference to the September quarter return of the Joussard Residential School, you may inform the Principal that the Department approves the discharge of the pupils numbered as follows:

No. 0141	No. 0189	No. 169	No. 183
" 0147	" 0195	" 175	" 198
" 0157	" 0207	" 177	" 201
" 0165	" 155	" 178	" 211
" 0179	" 166	" 182	" 0232

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. N.P. L'Heureux,
Indian Agent,
Driftpile, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(248

Indian name of child .....
English name Cecile Thiller
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 57
Father's full name and No James Thiller M008t008
Mother's full name and No Emilia Cunningham
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Lazare Thiller
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenin omi
Signature of Missionary or other Witness

H.P. Hoey
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Sucker Creek

Child's name Cecile Willier Age 7 Weight 55

Height 48 Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them None

Pulse rate ..... Temperature 97 If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date Nov. 8/42 Time of day 4 pm

J. B. Ward M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jaussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0250

Indian name of child .....
English name Elsie Ward
Age 7
Name of Band Duffferin
No. of ticket under which child's annuity is paid 60
Father's full name and No John Ward
Mother's full name and No Sarah Glade
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

John Ward
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenin
Signature of Missionary or other Witness

H.P. Hoey
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Driftpile

Child's name E Louise Clark Age 7 Weight 26

Height 46 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Large tonsils and adenoids

Pulse rate Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov 18 Time of day 4:30

F B Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jousard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0252)

Indian name of child .....

English name Mary Cardinal Kissayness

Age 7

Name of Band Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 44

Father's full name and No. Frank Cardinal Kissayness

Mother's full name and No. Agnes Cunningham

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for ..... years

F. Cardinal

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J. Huguenin and W. P. Hawkins

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Sucker Creek

Child's name Mary Cardinal Age 7 Weight 47

Height 47 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Very Enlarged Tonsils

Pulse rate 80 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

None

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov 7/42 Time of day 4 00

Edwood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lanigard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

238

Indian name of child .....
English name Charles Grouard
Age 7
Name of Band Restigouche
No. of ticket under which child's annuity is paid 72
Father's full name and No Lazare Grouard
Mother's full name and No Bebaie Nohat
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Lazare Grouard
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenin o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

H. P. Hamilton
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Restigouche

Child's name Charles Bloom Age 7 Weight 59

Height 48 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 8/42 Time of day 5.25

J. E. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0246

Indian name of child .....
English name Flora Okimaw
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 126
Father's full name and No George Okimaw
Mother's full name and No Mary Lampman
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

George Okimaw
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenin omi
Signature of Missionary or other Witness

H.J. Hanson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Brunswick Lake

Child's name Flora Okemaw Age 7 Yrs Weight 46

Height 45 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 8/42 Time of day 4.50

J. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(239)

Indian name of child .....
English name Emile Okimaw
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 77
Father's full name and No ~~Paul Nadkan~~ Albert Okimaw
Mother's full name and No ~~Lisa Gunn~~ Rosalie Hazelin
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended None school for ..... years

Alb. Okimaw
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenard omi
Signature of Missionary or other Witness

H. J. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name Emily Bateman Age 7 Weight 63

Height 51 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... Temperature 98 If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

Date March 1 Time of day 3:45

J. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jaussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0249

Indian name of child .....
English name Isabelle Chaleyoup
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 71
Father's full name and No. George Akiman Flower Chalifoux
Mother's full name and No. ~~Mary Lamoin~~ Malvina Laboucan
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? None
Previously attended None school for ..... years

Flower Chalifoux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenin O.M.I. R.C. Mission
Signature of Missionary or other Witness

H. P. Hansen
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name Isabelle Chalifoux Age 7 Weight 47

Height ..... Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 82 Temperature 98 If feverish, from what cause? .....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date Nov 8 Time of day 2.00

J E Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0253

Indian name of child .....
English name Annie Chakastaam
Age 8
Name of Band Duck Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid 53
Father's full name and No Michael Chakastaam
Mother's full name and No Flora Thatcher
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Michel Chakastaam
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenard omi
Signature of Missionary or other Witness

J. P. Hawkins
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name Annie Chalifoux Age 8 Weight 48

Height 49 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 76 Temperature 97 If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date Nov 16 1922 Time of day 4 pm

E Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jousard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(247)

Indian name of child .....
English name Yvonette Calleo
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 55
Father's full name and No. Louis Calleo
Mother's full name and No. Helen Gastanwitch
Parents living or dead Dead
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Elem Calleo
(Signature of father) Guardian

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J Huguenard ptre
Signature of Missionary or other Witness

H.P. Hanniwell
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Sucker Creek

Child's name Yvonnette Collins Age 7 Weight 73

Height 3'3" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? Yes

If child has any of the above defects, describe them Enlarged tonsils & glands in neck

Pulse rate ..... Temperature 98 If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date Nov 6/42 Time of day 4 pm

E. H. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0251

Indian name of child .....
English name Victoria Wilson
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 58
Father's full name and No Alex Wilson
Mother's full name and No Vitaline Glader
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended none school for ..... years

Alex Wilson
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenin asm W. P. Hewitson
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Lower Kootenay

Child's name Victoria Willis Age 7 Weight 56

Height 51 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? Yes

If child has any of the above defects, describe them

Large Chyptic tonsils

& adenoid growth

Glands in neck

Pulse rate ..... Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov 18 Time of day 2:00

J. E. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jasper Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

240

Indian name of child .....
English name Marcel Hulbert
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 61
Father's full name and No Joe Hulbert
Mother's full name and No Jane Badger
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Joe Hulbert
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenin ptre
Signature of Missionary or other Witness

W. J. Hanson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name Ingrid Williams Age 7 Weight 60 E

Height ..... Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate Sic Temperature 97 If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date Nov 18 Time of day 5 pm

F Good M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 18th 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

237

Indian name of child .....
English name Edward Wilbert Moostoos
Age 7
Name of Band Duckpoint
No. of ticket under which child's annuity is paid ~~1746~~ 125
Father's full name and No Philip Wilbert Moostoos
Mother's full name and No Madeleine Laboucan
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended None school for ..... years

Philip Wilbert
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Huguenard ptre
Signature of Missionary or other Witness

H. C. Thomson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Duffferin

Child's name Edward Willis Age 7 Weight 54

Height 42 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... Temperature 98 If feverish, from what cause?.....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date Nov 18 Time of day 5.15

J. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
December 28, 1942.

Mr. N.P. L'Heureux, Indian Agent, Driftpile, Alta.

I am in receipt of applications and certificates of health for the admission of the following children to the Joussard Residential School:

Edward Willier
Marcel Willier
Victoria Willier
Yvonette Calleo
Annie Chalifoux
Isabelle Chalifoux
Emile Akimaw
Flora Akimaw
Charles Giroux
Mary Cardinal
Elsie Ward
Cecile Willier

You may inform the Principal that their admission is approved.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard SCHOOL DURING December 31st QUARTER, 1943

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
187	Michael Ward	Dec 31	14	6	"	"	Nil	Grade III		Needed at Home
204	Leo Giroux	Dec 31	11	4	3	29	Nil	Grade III		Did not come back.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
January 22, 1943.

Mr. N.P. L'Heureux, Indian Agent, Driftpile,
Alta.

With reference to the December quarter return of the Joussard Residential School, you may inform the Principal that the discharge of pupils 187 and 204 is approved.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....194.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Resolution *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Michael Prince (242)

English name .....

Age 10

Name of Band Lucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 35

Father's full name and No Frederick Prince

Mother's full name and No Mary Anne Cayoush

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion catholic

Does applicant speak English?

Previously attended ..... school for ..... years

Fred Prince
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J.R.M. Giroux
Signature of Missionary or other Witness

H.J. Hennessey
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFF[redacted] THE
IND[redacted]GENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Driftpile,Alta.
March 23th I943

Enclose please find Michel Prince's application for Admission to Joussard Residential School.

This Boy has already been in School for 5 yrs andhis application is being submitted for the Department's consideration.

In re O. petard

N.P.L'Heureux
N.P.L'Heureux,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
March 29, 1943.

Mr. N.P. L'Heureux, Indian Agent, Driftpile, Alta.

With reference to your letter of the 23rd instant, you may inform the Principal of the Joussard Residential School that the admission of Michel Prince is approved.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jeunesse Indian SCHOOL DURING Third QUARTER, 1943

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DIRCHARGE REASONS FOR SAME
0174	Elizabeth Ward	Mar. 31	16	9	6	0	None	Grade VII		Of age
0208	Virginia Fallenc	Jan 27	12	6	4	27	None	" II		Dead
0218	Clara Giroux	Mar 31	16	8	7	23	"	" VII		Of age

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

0203 - Virginia Collins
6 days grant requested
Marked - Dead
Did She die in Hospital?

3 - Discharges -

0177 - Yvonne Chalifoux
will be 17 yrs in June

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
April 20, 1943.

Mr. N.P. L'Heureux, Indian Agent, Driftpile, Alta.

With reference to the March quarter return of the Joussard Residential School, the Department approves the discharge of the pupils numbered as follows:

No. 0174
" 0203
" 0218

The return states that Virginia Collins, No. 0203, died during the quarter. Did she die in the school, at home or in a hospital? If in the school, the usual form should have been completed and forwarded.

According to our records Yvonne Chalifoux, No. 0177, will be 17 years of age in June. It is presumed that the Principal intends to apply for her discharge at that time.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Copy on 131-1-10

Ottawa,
May 4, 1943.

Mr. N.P. L'Heureux, Indian Agent, Driftpile, Alta.

In view of the information contained in your letter of the 28th ultimo, the Department approves the transfer of Yvonne Chalifoux from the Joussard Residential School to the Grouard Residential School where she can take the special course in domestic training. In view of the girl's age, we are not prepared, at the present time, to approve her remaining at Grouard for the next three years. The Principal of the Grouard School should be directed to bring her case to our attention about May 31, 1944, at which time we will decide what action should be taken regarding her.

I note from your letter that Virginia Collins, No. 0203, died at the hospital.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-100-43-5

Driftpile, Alberta
Sept. 11th., 1943

Dept. of Mines & Resources
SEP 20 1943
REGISTERED

The Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, OTTAWA.

Re: Indian Children Attending Public Schools

On the 10th Inst. I received from the Principal of the Joussard (StBruno's) R.C. Indian Residential School a list of Treaty Indian Children who had not been taken to that school on the opening date and who were still absent. I made enquiry into this matter and when I questioned Tr. No. 87, Alfred GIROUX of the Kinnosayo Band at Driftpile he stated that he did not intend to place his child in the Mission but was intending to enroll the child in the local Public school. He gave as his reason that the children do not learn anything at the Missions, that he attended for 9 years and learned nothing and the the children at the Missions were not properly clothed or fed.

Giroux mentioned other Indians who intended following his plan with regard to their children who had reached school age. I am mentioning the Giroux case as he is inclined to be an agitator and has been moving amoung the Indians and persuading them to follow his example. At the time of the payment of the Annual Annuity this year several Bands requested the setting up of day schools on the reserves to replace the Missions. This feeling is becoming more marked each year I believe.

On the receipt of the letter from the Principal and having enquired into the facts of this case I perused the pertinent sections of the Indian Act and I believe that the Indians are acting unlawfully in this matter. I have not taken action to have these children placed in the Mission pending receipt of a definite ruling as Giroux stated that he had been advised by the Inspector that he could put his children into any school if he was willing to meet the cost. There is the possibility that Giroux is mistaken, or not telling the truth, which fact I can acertain when Mr. Schmidt visits this Agency which he intends to do this month. Before I take any further action I would very much appreciate instructions for my future guidance as it would seem that some fixed policy with regard to this should be followed through out the agency

W.B.Skead

W.B.Skead for
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
September 27, 1943.

AIR MAIL

Mr. C.P. Schmidt, Inspector of Indian Agencies,
Calgary, Alta.

I am in receipt of a letter from W.B. Skead, Driftpile, Alberta, in which he states that you expect to visit that agency in the near future. Consequently I thought it advisable to communicate with you at once.

Mr. Skead's letter refers to the fact that a number of the children enrolled at the Joussard Indian Residential School did not return to the school upon the expiry of the summer holidays and, when Mr. Skead endeavoured to return them, several of the Indians, particularly Alfred Giroux, No. 87 of the Kinnosayo Band, stated that they did not want their children to return to Joussard, but that they intended to place them in white schools at their own expense.

If Giroux or any other Indian wishes to place his children in a white school at his own expense the Department has no objection, but too often this is only an excuse for keeping them home because it would probably be some time before our officials would know if the children were actually attending the white school regularly. With this in mind we favour the return of the children to the Joussard Residential School, or to whatever residential school in which they should be placed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department would appreciate it if you would investigate the matter thoroughly when you are in the Lesser Slave Lake Agency and let us have a report.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

405-11B

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

131-4-10

OCT 18 194

Calgary, October 13th, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, OTTAWA.

I have for acknowledgment your letter No. 131-4-10 of the 27th ultimo, re Indians of the Lesser Slave Lake Agency -- particularly Alfred Giroux, No. 87, Kinnosayo Band, Driftpile, not wanting to return their children to the Joussard Residential School; but that they wanted to place them in White schools at their own expense.

I beg to report that while at the Lesser Slave Lake Agency on the 6th instant, I interviewed Alfred Giroux, aged 34 years, himself an ex-pupil, he having attended the Joussard School for nine years. He has two boys: one, his son Guy, aged 7 years; the other, his nephew Leonard, aged 7 years, adopted, an orphan, son of Emil Giroux, deceased.

The reasons advanced by Giroux for not wanting to send the boys to the Joussard Residential School, were:

"The children do not learn much in the residential school; some of them become bad boys and use swear words; some of them steal; some of the older boys are rough on small boys (new ones -- beginners). My boy sometimes walks in his sleep, so I want his mother to take care of him. I live not two miles from the Driftpile Rural Public School; I want my boys to go there; I can pay what it will cost."

In reply to my questions, Giroux said:

"Yes, I had some unpleasantness with the Principal; he refused to help me to build a frame granary; he helped others, but would not help me (on credit); I was sore and said: 'Alright, the time will come when I will have some children of age to go to school, and they will not go to the residential school!' Yes, on the information of the Principal, I was prosecuted and fined for being intoxicated at the school one time at Christmas; No, I do not hate the Principal now; I forget that. There were some lies told at that time. I got so I won't do what the Agent asks me to do; I do not like him. Yes, the Principal sold me some lumber on time since then -- $9.00 worth; I paid it."

It was obvious when I first talked to Giroux, that he had a "chip on his shoulder" and was sore at the Principal and the Agent. I brought it out of him, and he admitted that he was very negligent, not to say that he refused to pay his debts, due through the Agency books, even though he could do so; as he admits that he has had considerable sums of cash pass through his hands. I told him that I believed he was wrong in surmising that both the Agent and the Principal were against him, and would not help him, and told him, "Play the game fairly; if you get credit, pay your debts; you were fined for drunkenness at the school on Christmas: Accept the rap and don't do it again." I then pointed out to him that we had a very good school at Joussard, which he finally admitted.

I told him that we preferred having the Indian children attend our own residential schools, where we give them everything they need: lodging, food, clothing, medical attention and care, education and good training.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I told him, that if for valid or serious reasons an Indian wishes to place his children in an outside school, the Department would agree to this, on the recommendation of the Indian Agent or the Inspector of Indian Agencies, but only on the clear and distinct understanding that the children would be punctual and attend very regularly at all seasons, and that the parents pay all tuition fees to the School Board.

I then informed him that the reasons he had advanced were not sufficient for me to recommend the sending of the two young boys (beginners) to an outside school, and I would recommend to the Department that they be placed in the Joussard Residential School, the nearest to his home, some ten (10) miles away, telling him that if he did not like this school, there was plenty of room for the boys at the Grouard Residential School some thirty (30) miles further away. He appeared to have changed his attitude before leaving me; I think he will send both boys to the Joussard School.

Later that day the Provincial School Inspector, Mr. Stehlin, spoke to Acting Indian Agent Skead on the telephone, to tell him that they did not want Indian children in their school at Kinuso; that they did not have any room for them. I later made enquiries, of Mr. Pickford, the local merchant at Driftpile, re the opening of the Driftpile School mentioned by Giroux, and was told that this school would not re-open this Autumn as there were not sufficient pupils to warrant engaging a teacher. I did not meet Giroux again before leaving, but asked Acting Indian Agent Skead to inform him of this, and advise him to send his children to Joussard School at once.

In conversation with the Reverend Principal of the Joussard School, he stated that there was no difficulty encountered as regards pupils returning to school, but that it was the admission of new pupils that Alfred Giroux appeared to be opposing, and that he understood that he (Giroux) had spoken to one, Ambroise Giroux, re his daughter Edna, aged 7 years; also to Harry No Hat, re his son Adolphus, aged 7 years, re sending their children to Driftpile School, but that the latter two were not in favour of this. The Principal stated that a few had been late in coming back; that in one case he had permitted a girl (Laboucan) to remain home for a couple of weeks because of her mother's illness (maternity). Two others, Angelique, aged 8 years, daughter of Ed Willier, and the step-son of Harry No Hat, mentioned above, had not yet returned, but were expected to return in a few days' time. He added, that apart from Alfred Giroux, who is somewhat of an agitator, he had no trouble with the other Indians, and found the children happy in school.

Re that part of the third paragraph of Const. Skead's letter, wherein he says that Giroux states that .. "he had been advised by the Inspector that he could put his children into any school if he was willing to meet the cost": I asked Giroux, in the presence of Mr. Skead, who this inspector was; he appeared somewhat embarrassed; then said: "The one before you came." I did not check him closely on this, but remarked to him that I have been in Alberta since 1937 and had made my first visit to that Agency in May of that year.

S[illegible]

C. Pant. Schmidt,
Inspector of Indian Agencies,
Alberta Inspectorate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, November 4, 1943.

Rev. Paul Serrand, O. M. I. Principal, Joussard Res.School,
Joussard, Alberta.

With reference to the September Quarter Return of the Joussard Indian Residential School, the Department approves the discharge of the following:

No. 0164	No. 0184	No. 0216	No. 173
0170	0193	0247	180
0177	0197	168	181
185	191	199	

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 2 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0255

Indian name of child Julienne Awenese

English name

Age 7 yrs

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 49

Father's full name and No

Mother's full name and No Nancy Awenese

Parents living or dead yes

State of child's health good

Religion Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Nancy

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard omi

Signature of Missionary or other Witness

P. J. Dennis

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name ..... Age ..... Weight .....

Height ..... Is child undernourished? ..... Has child any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision? .....

..... of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption? .....

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands? .....

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause? .....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis? .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date ..... Time of day .....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 2 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

246

Indian name of child ..... Joe Gilbert

English name ..... Joe Gilbert

Age ..... 12 (twelve)

Name of Band ..... Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid 25

Father's full name and No ..... Moses Gilbert

Mother's full name and No ..... Lucy

Parents living or dead ..... Parents dead

State of child's health ..... Good

Religion ..... Catholic

Does applicant speak English? ..... Yes

Previously attended ..... 1 year school for ..... years

Norbert Gilbert
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Hugonnard o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

P. J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lower Stony Band Lower Pipe

Child's name Lee Gaucher Age 13 Weight 102 lbs

Height Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 75 Temperature 97° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct 7/43 Time of day 3 p.m.

L. Dowd M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 2 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

245

Indian name of child .....

English name Robert Prince

Age 7 yrs

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 35

Father's full name and No Frederick Prosse

Mother's full name and No Mary Anne Cunningham

Parents living ~~or dead~~ yes

State of child's health good

Religion catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for ..... years

Fred Prince

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard o.m.i. P. J. Demers

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Band Sucker Creek

Child's name Robert Prince Age 7 yrs. Weight 57 lbs.

Height 49½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? Yes

If child has any of the above defects, describe them Enlarged submaxillary glands

Pulse rate 84 Temperature 97° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning Very poor teeth several abscessed, very large cryptic tonsils

Date Oct 17/43 Time of day 2.40 pm

J. H. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 2 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

247

Indian name of child .....

English name Leonard Ward

Age 6 yrs

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 129

Father's full name and No Louis Ward

Mother's full name and No Louise Wabasca - Mother dead

Parents living or dead

State of child's health good

Religion Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for ..... years

O. Ward

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard o.m.i. P.J. Demers

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Lesser Slave ..... Band ..... Driftpile .....

Child's name ..... Leonard Ward ..... Age ..... 6 yrs ..... Weight ..... 46 lb .....

Height ..... 46 ½" ..... Is child undernourished? ..... No ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? ..... No .....

..... of hearing? ..... No ..... Any cutaneous disease or eruption? ..... No .....

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? ..... No .....

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... Temperature ..... 97° ..... If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..... No .....

If so, of what part of the body and in what stage? ..... No .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... No ..... Syphilis? ..... No .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

Date ..... Oct. 7/43 ..... Time of day 1250

..... J. B. Wood ..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 2 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

24B

Indian name of child Billy Okemaw

English name Willie

Age 7 yrs

Name of Band Chacker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 26

Father's full name and No William Okemaw

Mother's full name and No Mary Sawan

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

William Okemaw

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev J. Huguenard o.m.i. P.J. Demers

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lower Stave Band Sucker Creek

Child's name Billy Okimasis Age 7 yrs Weight 60 lbs

Height 53" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 99° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Dental caries

Large adenoid tonsils

Date Oct 1/43 Time of day 9:45

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 2 194 3

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0254

Indian name of child Nellie Jane Prince

English name

Age 8

Name of Band Tucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 40

Father's full name and No Henry Prince

Mother's full name and No Caroline Wallace

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Henry Prince

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rev J. Huguenard omi — P. J. Deneree

Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Band Lubicon Lake

Child's name Nellie Jane Prince Age 7 yrs. Weight 52 lbs.

Height 4 ft 2 in. Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Very large tonsils & bad teeth

Date Oct 17/43 Time of day 3.30

J. B. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 2 194 3

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0256

Indian name of child .....
English name Rose Madeleine Wilson
Age 6 yrs
Name of Band Stuart Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 54
Father's full name and No Casimir Wilson
Mother's full name and No Mary Thomas
Parents living or dead mother dead
State of child's health good
Religion catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended not school for ..... years

Casimir Wilson
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev J. Huguenin o.m.i. P. J. Downey
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lytton Sioux Band Lytton Indian

Child's name Rose Madeleine Walker Age 6 yrs. Weight 50 lbs.

Height 46½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning Very large tonsils

Date Oct. 17/42 Time of day 3'15

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 2 194 3

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0254

Indian name of child Elsie Gerow

English name

Age 8 yrs.

Name of Band Restigouche

No. of ticket under which child's annuity is paid 77

Father's full name and No James Gerow

Mother's full name and No Veronique Bisaillon

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

James Gerow

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard o.m.i. P. J. Deneen

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 13, 1943.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

With reference to yours of September 2nd, the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Elsie Giroine, Nellie Jane Prince, Leonard Ward,
Rose Madeleine Willar, Billy Akimaw, Robert Prince,
Leo Giroine, Julienne Awenose

The applications for Henry and Frank Surprenant shown as Non Treaty are being returned as they can not be accepted as grant earning pupils, their names should not appear on future returns.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

5-100-43-9

DEC 28 1943
REGISTERED

Driftpile Alberta
Dec. 20th. 1943.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada.

I have had an interview with Mr.Paul Sowan of Swan River Band No.17, who called at the Agency this morning, regarding his children. Mr. Sowan resides on the Reserve, but tells me that he owns some property in the Hamlet of Kinuso, and pays taxes there to the Kinuso School District. He wants to have his children attend the school there instead of sending them to the Indian Residential School at Joussard. I was in Kinuso last week on some other business, and while I was there, I was interviewed by Mr.B.Boisvert, Chairman of the local school Board, and one of the other Trustee's, whom I do not recall the name, and they expressed the desire that these Indian children should not be allowed to attend their School. The first reason given by them, was that they were very short of room, and that if the children of both Paul and August Sowan were permitted to attend their school, it would eventually lead to more Indians wanting to do likewise. They did not seem to want these children at their School.

On this same day when I was in Kinuso, Mr.August Sowan spoke to me about his children, and his desire was to send the m to Kinuso also. His reasons for doing so were in my estimation very poor. His first reason was that the children at the Mission Schools children learned to steal, and that there was to much time spent at praying. Those were the only two reasons given by him.

I would appreciate it very much to have your decision on this question by return Air-Mail, as they want to have their children start school right after New Years. My reccommendation is that they should return to the Mission School at Joussard.

P.J. Demers.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa,
December 23, 1943.

Mr. P.J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alta.

I have your letter of the 20th instant, with reference to the children of Paul and August Sowan. After carefully considering the contents of your letter the Department feels that these children should return to the Joussard Residential School. It is hoped that you will be able to arrange to have them sent back at an early date.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8504

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING QUARTER, 1943

No.	NAME	Date of Admission 1943	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0258	Violet Chalifoux	Dec 5-43	7		Driftpile	Alexis Chalifoux	Marina Willier	Cath	Nil	
0259	Agnes J. Chalifoux	Jan 1-44	7		"	Michael Chalifoux	Flora Moostoos	Cath	"	

DISCHARGE OF PUPILS

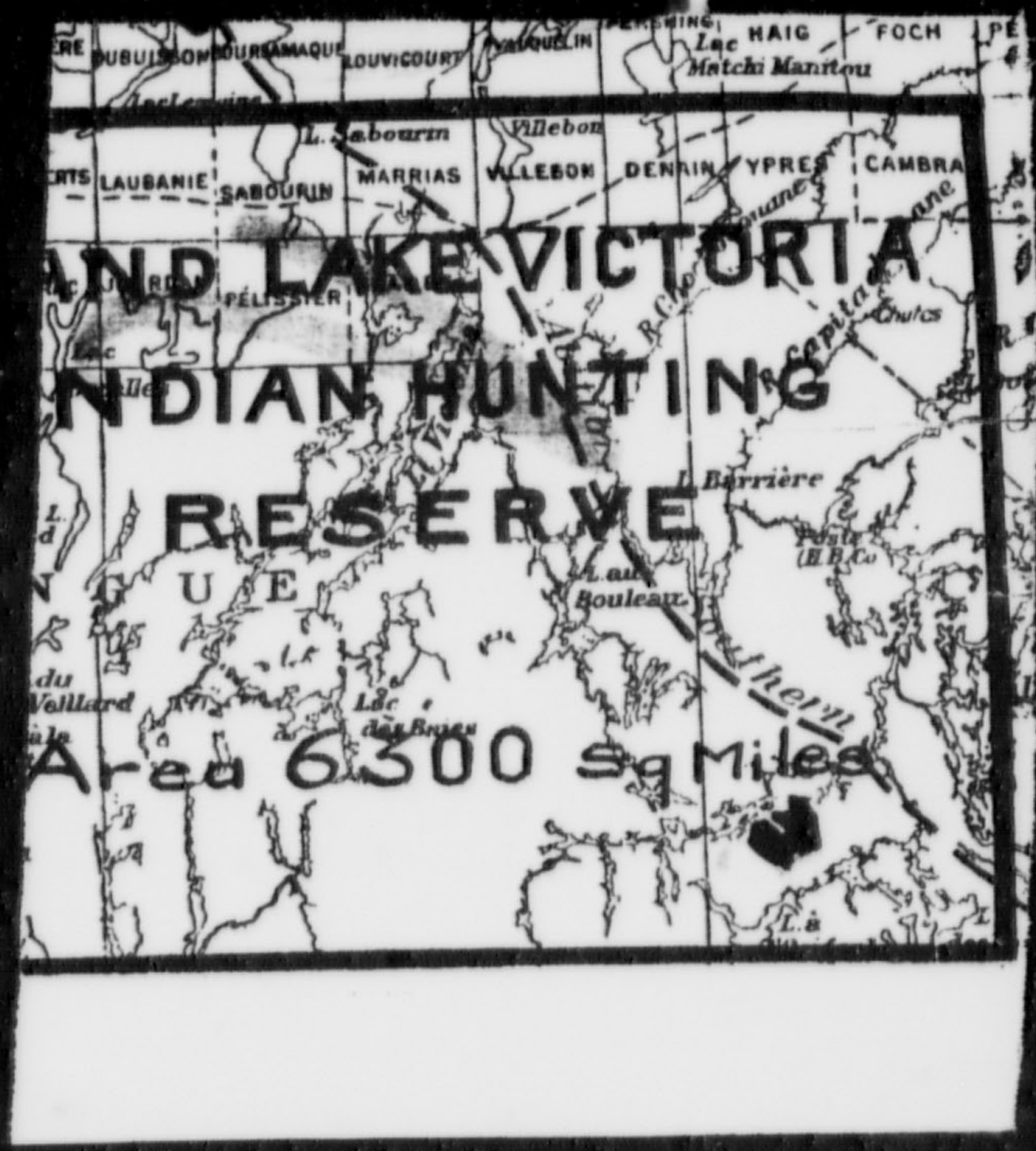
No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
	Clifford Davis	Dec 31	11	3	3	5	Nil	Grade III		Did not return
	Agnes Willier	"	16	6	3	0	Nil	Grade V		Of Age
	Bertha Hamelin	"	11	4	3	13	Nil	Grade III		Sickness

...ld be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, January 20, 1944.

Rev. Paul Serrand, O.M.I.Principal, Joussard
Indian Residential School, Joussard, Alta.

With reference to Departmental letter of November 13th, the names of Kenny and Frank Surprenant should be removed from future returns of the Joussard Indian Residential School.

No. 195 Mike Chalifour was shown on September Quarter but does not appear on December Return. Please explain this ommission.

The discharge of the following is approved:

No. 218 Clifford Davis, No. 0204 Agnes Willier,
0229 Bertha Hamelin,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6368)

File 762-5, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1931 - 1935.
File 762-5, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1936 - 1940.
File 762-5, part 5	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 762-10, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1936 - 1944.
File 762-10, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1944 - 1953.
File 762-23, part 1	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Deaths of Pupils. 1936.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 762-10

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

SUBJECT JOUSSARD
RESIDENTIAL SCHOOL
ADMISSIONS & DISCHARGES

VOLUME 1

FROM APR. 1944
TO

VOL. 1 FILE NO. 762-10

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
E6	GM	06880	17/2/51	PA	6	11/5/51	
E6	GR	09160	3/5/51	PA	6	3/5/51	3/5/51
E6	GR	a/f	9/5/51	PA	6	10/7/51	
E6	GR	09674	5/10/51	PA	6	4/10/51	
E6	GR	a/f	4/10/51	PA	6	16/10	
E6	RR	44416	23/11/51	PA	6	24/11/51	
E6	RR	49227	22/11/51	PA	6	4/1/52	
E6	GR	60032	12/12/51	PA	6	13/1/52	
E6	E3	Minute to letter Dec. 18	19/12	PA	6	20/12/51	
E6	GR	67377	27/12/51	PA	6	28/1/52	
E6	GR	a/f	14/1/52	PA	6	16/4/52	
E6	GR	70787	29/1/52	PA	6	29/1/52	
E6	GR	5P59	15/2/52	PA	6	19/2/52	
E6	GR	19134	5/3/52	PA	6	6/3/52	
E6	GR	22914	10/3/52	PA	6	10/3/52	
E6	GR	a/f	7/4/52	PA	6	8/4/52	
E6	GR	52707	15/4/52	PA	6	15/4/52	
E6	GM	a/f	7/7/52	PA	6	8/7/52	
E6	GM	1703	15/7/52	PA	6	9/7/52	
E6	GM	40446	23/9/52	PA	6	23/9/52	
E6	GM	44073	29/9/52	PA	6	29/9/52	
E6	GM	a/f	13/10/52	PA	6	24/10/52	
E6	GM	6585	5/11/52	PA	6	3/11/52	
E6	GM	47127	5/11/52	PA	6	5/11/52	
E6	GM	6585	5/1/53	PA	6	26/1/53	
E6	GM	48482	26/1/53	PA	6	26/1/53	
E6	GM	75526	10/2/53	PA	6	16/2/53	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 762-10

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT

JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL ADMISSIONS & DISCHARGES

VOLUME 1

FROM APR 1944

TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
E	CRG	See Ref. 31/10	31/10	cancel			BF AR
E6	GM	9488	5/11	PA	T	7/11	7/11
E6	GM	9932	8/11	PA	T	9/11	9/11
E6	GM	app	9/11	PA	T	9/11	9/11
E6	GM	16135	5/12	PA	T	5/12	T
E6	GM	18610	12/12	PA	T	12/12	
E6	GM	app	13/12/50	PA	T	14/12	14/12/50
E6	GM	9265	11/2/50	PA	T	14/2	
E6	GM	18023	16/2	PA	T	22/2/50	
E6	GM	15022	6/3	PA	T	21/3/50	13/3/50
E6	GM	app	12/4/				
E6	GM	3311	12/4/50	PA	T	14/4/50	
E6	GM	1916	5/10	PA	T	6/10	
E6	GM	3016	10/10	PA	T	11/10/50	
E6	GM	3172	12/10	PA	ST	12/10/50	
E6	GM	3066	13/10	PA	T	13/10/50	
E6	GM	3775	14/10	PA	T	13/11/50	
E6	GM	6034	20/10	PA	ST	20/10	
E6	GM	10684	6/11	PA	AT	6/11	
F.A.	CRG	Request	12.12.50	P.A	F.A	9.12.50	
E6	GM	6044	23/1/51	PA	T	23/1/51	
E6	GM	5875	23/1/51	PA	T	31/1/51	
E3							
E6	GM	app	25/1/51	PA	T	25/1/51	
E6	GM	18608	8/2/51	PA	T	9/2/51	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6358, file 762-10, part 4)

No 151-4-10 ?

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Lonssard

Residential School

Admissions & Discharges

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 1944

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
216	Frank Anderson	Mar. 31	10	4	7	29	Nil	Grade IV		
0199	Eunice Anderson	"	13	6	6	29	"	Grade VI		
0202	Angeline Fallos	"	13	6	6	21	"	Grade VII		Needed at Home
0211	Doris Lebourdais	"	14	6	5	1	"	Grade II		Needed at Home

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 14, 1944.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

With reference to the March Quarterly Return of the Joussard Residential School, we note that Kenny and Frank Surprenant are still shown. In Departmental letter of November 13, 1943, we returned their applications to you stating that they could not be accepted as grant earning pupils.

On January 20, 1944 a letter was written to the Principal requesting these two names be removed from future returns. Please attend to this matter immediately.

No. 0178 Jean Badger must be almost seventeen years of age and should be discharged at the end of June.

Applications for admissions for the following pupils have not been received to date:

No. 249
0258
0259
No.0260
0261

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

I31-4-10

PLEASE QUOTE
FILE

5-II7

APR 2- 1944
REGISTERED

Driftpile Alberta
April 21st. 1944.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada.

I ~~hav~~ wish to refer to your letter of I4-4-44, File I3I-4-I0, re Kenny and Frank Surprenant, and wish to advise you that I have seen the Principal at the Joussard Indian School regarding this matter, and he told me that he intended to keep their names on the Returns for the balance of the school term.

With regards to 0I73 Jean Badger, according to Church Records, this girl is only I5 years of age.

The applications of No.249, 0258, 0259, 0260 and 026I have not been sent owing to the Doctor not yet having had time to examine these children. I believe that this will be attended to in the very near future, as Dr.Woods now has an assistant, and will be able to attend to these matters.

P.J.Demers

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....194.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(261)

Indian name of child ..... Isabel Mohat

English name .....

Age 7

Name of Band ..... Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 80

Father's full name and No ..... Antoine McHat

Mother's full name and No ..... Mary Rose Gauvreau

Parents living or dead ..... living

State of child's health .....

Religion ..... catholic

Does applicant speak English? ..... no

Previously attended ..... no ..... school for ..... years

..... Antoni Mohat

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* ..... Rev. J. Huguenard, o.m.i. ..... P. J. Demers

Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

.....194.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dorothy Kissayunees (0260)

English name Willier

Age 6 1/2

Name of Band Bucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 85

Father's full name and No

Mother's full name and No Delphine Kissayunees.

Parents living or dead living.

State of child's health

Religion catholic.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Delphines Kissayunees

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev J. Huguenard P.J. Demers

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....194.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fourstard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Agnes Chalifour

English name

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 59

Father's full name and No Michel Chalifour

Mother's full name and No Flavie Morriseau

Parents living or dead living

State of child's health

Religion catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Michel Chalifour
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rev. J. Huguenard omi — P.J. Demers
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name ..... Age ..... Weight .....

Height ..... Is child undernourished? ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision? .....

..... of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption? .....

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands? .....

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause? .....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis? .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date ..... Time of day .....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....194.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(260)

Indian name of child Dorothy Kissayonees

English name Willier

Age 6 1/2

Name of Band Bucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 85

Father's full name and No Delphine Kissayonees.

Mother's full name and No living

Parents living or dead

State of child's health

Religion catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Delphine Kissayonees
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev. J. Huguenard
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name ..... Age ..... Weight .....

Height ..... Is child undernourished? ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision? .....

..... of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption? .....

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands? .....

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause? .....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis? .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date May 3/44 ..... Time of day .....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

.....194.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jousard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0261)

Indian name of child Isabel Nohat.

English name

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 80

Father's full name and No Antoine McNat.

Mother's full name and No Mary Rose Girout

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Antoni Nohat,

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rev. J. Huguenin om.i. P.J. Demers

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name..... Age..... Weight .....

Height..... Is child undernourished?.....Has child

any defect or deformity of body or limb?.....Any defect of vision?.....

.....of hearing?.....Any cutaneous disease or eruption?.....

Any signs of mental deficiency?.....Any enlarged or broken down glands?.....

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate.....Temperature.....If feverish, from what cause?.....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease?.....Syphilis?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

.....

Date.....Time of day.....

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....194.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... Lorrard ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(249)

Indian name of child ..... Roger Kissayarees .....
English name ..... Willies .....
Age ..... 7 1/2 .....
Name of Band ..... Sucker Creek .....
No. of ticket under which child's annuity is paid ..... 85 .....
Father's full name and No ..... Delphine Kissayarees .....
Mother's full name and No ..... Louise .....
Parents living or dead .....
State of child's health .....
Religion ..... catholic .....
Does applicant speak English? ..... no .....
Previously attended ..... no ..... school for ..... years

..... Delphine Kissayarees .....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* ..... Rev J. Huguenard omi ..... P. J. Demers .....
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name ..... Age ..... Weight .....

Height ..... Is child undernourished? ..... Has child any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision? .....

..... of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption? .....

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands? .....

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause? .....

.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis? .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date ..... Time of day .....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

....194....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lorrard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0258)

Indian name of child Violet Chalifoux

English name

Age 6 1/2

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 71 Olivier Chalifoux

Father's full name and No Olivier Chalifoux

Mother's full name and No Melanie Willier

Parents living or dead living

State of child's health

Religion catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Olivier Chalifoux

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard omi — *Signature of Missionary or other Witness*

F. J. Demers — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name ..... Age ..... Weight .....

Height ..... Is child undernourished? ..... Has child any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision? .....

..... of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption? .....

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands? .....

If child has any of the above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis? .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

.....

.....

.....

.....

.....

Date ..... Time of day .....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, June 5, 1944.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

With reference to yours of May 25th, the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Violet Chalifoux,
Roger Kisayness,
Agnes Chalifaux,
Dorothy Kisaynees,
Isabel Nohat,

We are herewith returning the duplicate copy, as only one copy is required for our files.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING QUARTER, 19 44

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
184	Lenard Callio	Sept 1st	15	8	0	0	Nil	Grade VII		
0178	Jean Badger	"	17	11	3	0	"	"		
0186	Mary A Willier	"	16	9	0	0	"	"		
0191	Alice Hamelin	"	16	9	0	0	"	"		
0212	Florence Cardinal	"	15	6	6	13	"	Grade VI		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 24, 1944.

Mr. P.J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

With reference to the September Quarterly Return of the Joussard Indian Residential School, the Department approves the discharge of the following:

No. 184 Leonard Calleo,
0178 Jean Badger,
0186 Mary A. Willier,
0191 Alice Hamelin,
0212 Florence Cardinal.

Kindly forward eight applications for new pupils having entered during the September Quarter.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

According to our records
190- ~~Thos~~ Bellerose - is 16yrs of age at which age he was shown on Sept Return. Dec Return shows 14yrs ?

0250- Elsie Ward was absent Dec. 43
" Mar. 44
" June- 44
Paid 92 days Sept. 44 ?
Absent- Dec. 44

Refused as non-treaty (195)
243- Kenny Surprenant
244 (195) Frank " still on return in spite of letters of Bellevue of April 14- & Nov. 13 43.

eight applications requested on Oct 44 not received applications must be forwarded for. 250. 251. 252. 253, 254. 255. 256. 0269. 0268. 0269. 0270.

206- Paul Chalifoux was transferred to Cloutard Mar. 44. is shown on Dec Return 92 days requested. Cloutard for Sept shows him as transferred to Tousseard ?
(Form 411 not forwarded)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, January 12, 1945.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent, Driftpile,
via Kinuso, Alberta.

With reference to the December quarter return of the Joussard Residential School, pupil No. 190 Thomas Bellrose was shown on the September quarter return as 16 years of age. This agreed with our records as shown on the original application form. On the December quarter return this boy is stated to be 14 years of age. Please discuss this matter with the Principal and let me have an explanation.

Pupil No. 0250 Elsie Ward was evidently absent from the school for the December quarter 1943, and also the March and June quarters of 1944, as no request was made for any grant for her during those three quarters. On the September quarter return grant was requested and allowed for this girl for 92 days. Her name is shown on the December quarter return but no grant is requested and it therefore appears that she is again absent from the school. I would appreciate some explanation regarding her.

Pupils 243 and 244 are shown on the return and grant requested for the full quarter. In this regard I would refer you to my letter of November 13, 1943, and letter of April 14, 1944, also your reply of April 21, 1944. The admission of these children was originally refused, due to the fact that they were not considered Treaty Indians. Has their status been changed in the meantime?

We have not yet received the eight

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

application forms requested in my letter of October 24, 1944. These covered the new pupils who had entered the Joussard School for the first time during the September quarter.

Paul Chalifoux No. 206 was transferred to the Grouard Residential School in March, 1944. On the December quarter return of the Joussard School grant was requested for him for 92 days. Has he been transferred back to Joussard from Grouard?

Form I.A.411 was not sent. This form must accompany all quarterly returns. In this connection I enclose copy of circular letter of December 29, 1944.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE
217-45

Driftpile, Alberta.
Jan. 30th. 1945

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada.

I beg to refer to your letter of 12-1-45, File 131-4-10, and wish to advise you as follows;

In the case of Thomas Bellerose No.190, I enquired from his father, and he told me that this boy is 14 years of age.

Pupil No.0250, Elsie Ward is not attending the Joussard Shool at present, and will not likely come back.

Pupils No.243 & 244, are Non Treaty's,

The eight applications requested in your letter of Oct. 24th. 1944, have not been sent, because ~~theses~~ these children have have not yet had a Medical examination. I have spoken to Dr.J.B.T. Wood of High Prairie, on two different occasions, to have these children examined, and he promised to come, but has not yet been able to do so, owing to pressure of work. It is my intention to have our Nurse do this work in the very near future, and will see that the Admission Forms are sent.

Paul Chalifoux, No.206 was transferred back to Joussard, at the request of his father, as he would not consent to let him go back to Grouard.

I have drawn the attention of Form I.A.411 to the Principal, and he said that he would send this Form.

P. J. Demers

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OF [redacted] THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

217-45

Driftpile, Alberta.
Feb. 9th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada.

I wish to bring to your attention the following, and would appreciate your advice;

206 Joussard

On January 25th, 1945, Paul Chalifoux, No.345 Grouard School, Jack Willier No.215, Archie NoHat, No.219 and Dan G.Isadore No.214 of Joussard School, ran away from the Joussard School. I wish to state that Paul Chalifoux was also attending the Joussard School since the opening term in September. Jack, Archie and Dan were returned to school on the 26th, the next day, and Paul is still at home. Paul Chalifoux was a source of trouble at Joussard last year, and it was on account of this that he was transferred to Grouard, and while he was there to finish the term last year, he was a very good boy and caused no further trouble. On Sept. last when the time came for Paul to return to school, Francis Chalifoux, the guardian of this boy did not want him to go back to Grouard, but consented on having him attend the Joussard School. This I agreed to on the understanding that if Paul did not cause any trouble there, he would be allowed to remain there, but if he ran away from school, as he had done last winter, he would again be transferred to Grouard. This the guardian (Francis Chalifoux) agreed to.

The point now raised, is that Francis Chalifoux does not want Paul to back to any school, as he says that he is needed at home to help ~~to help~~ Mary Chalifoux, the mother of this boy. I might say that Mary Chalifoux is the lawful wife of Jimmie Walker, # 53, Sucker Creek, but they have been seperated for quite a number of years, and she has been living with her father and mother, Mr.& Mrs.Francis Chalifoux. She also claims that this boy Paul is needed at home to help her, as she is alone with her mother and three children, one who is a sick baby since he was born, and requires special attention, and another boy of 8 years of age, who

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

is medically unfit to be at school. This family is not in good financial circumstances, as they are getting monthly rations from the Agency, and their only means of existence, is for Francis to work out for a living, and provide for the rest of the family. Francis is now 62 years ofeof age, and is hardly able to be at hard work continually. I quite agree that this boy can assist his mother at home, but on the other hand, if this boy had not ran away from school, there would have been nothing said about it.

I also told the parents of this boy that if they would let him go back to school, I would assist them with firewood, clothing and perhaps some extra food, but they refused. They also have as an excuse that there are four boys of 14 years of age, who are not attending school, and they feel that if their boy is compelled to return to school, these other boys should also go. I explained to them that of these four boys, one was medically unfit, having a Doctor's certificate, and the other three are needs at home, but they do not seem to want to understand this.

My honest opinion is that, I am satisfied that this boy can be of help at home, as he is healthy and strong, and not lazy by any means, but on the other hand, if this boy is allowed to stay at home, I am afraid that there will be other boys from the Jouseard School, who will try and do the same thing, Therefore I would appreciate very much getting your advice in this particular case.

Please reply by Air Mail.

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, February 15, 1945.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

I have your letter of the 9th instant, with reference to Paul Chalifoux, pupil No. 206 of the Joussard Residential School. The quarterly return states that this boy is only 13 years of age, and if this information is correct it would appear doubtful if he would be of any great value at home. If he is discharged now, it simply means that he does not receive any more education, as it is extremely unlikely that he would ever return to school. There is the further fact, as stated in your letter, that if we discharge him it would probably encourage others to make similar application.

I think you should again discuss the matter with the Principal and probably the latter and yourself could have another interview with the guardian, and at that time you might point out to him the desirability of his taking more interest in the boy by allowing him to continue his education at least until the close of the current academic year.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Paul's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0264

Indian name of child .....

English name Annie Isidore

Age 7 years

Name of Band Shuswap

No. of ticket under which child's annuity is paid 56

Father's full name and No. Samuel Isidore

Mother's full name and No. Veronique Laterreur

Parents living or dead living

State of child's health .....

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

Sam Isidore

(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev. J. Huguenard

Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Deneve

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Annie Isidore Age 7 years Weight 58½ pounds

Height 42 inches Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? not apparent of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? not Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

dental caries - 3 deciduous teeth

1 permanent tooth

Pulse rate 72 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

would recommend routine x-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb. 6 Time of day 2 pm

Marguerite Leeder B.Sc. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 5, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child

English name Eric Willier

Age 7 years

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 58

Father's full name and No Otto Willier

Mother's full name and No Vitaline Gladue

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

Vitaline Gladue

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev J. Huguenard omi

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Demers

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Eric Willier Age 7 years Weight 72 pounds

Height 53 inches Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? Some eyestrain

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them malocclusion

Tonsils slightly enlarged

Pulse rate 76 Temperature 98.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

would recommend routine X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb. 6/45 Time of day 2 pm

Marguerite Sweden B.Sc. N ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Doris Bellerose
Age 7 years
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 67
Father's full name and No Gaspard Bellerose
Mother's full name and No Veronique Auroose.
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

Veronique Auroose
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rev. J. Huguenard omi
Signature of Missionary or other Witness

R. J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Doris Bellerose Age 7 years Weight 55½ pounds

Height 46 inches Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? not apparent of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them tonsils enlarged deciduous teeth carious 2 carious permanent teeth

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? would recommend routine X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb. 6 Time of day 2 p.m.

Marguerite Lemire B. Sc. N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Patsy Henry

English name

Age 7 years

Name of Band Swan River

No. of ticket under which child's annuity is paid 40

Father's full name and No

Mother's full name and No Louise Cyrour

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

Louise Cyrour
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard
Signature of Missionary or other Witness

P. J. Deseran
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Patsy Giroux Age 7 years Weight 53 pounds

Height 48 inches Is child undernourished? yes Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? not apparent of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them decidnous teeth carious

Pulse rate 68 Temperature 98.5 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? would recommend routine X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb 6 Time of day 2 pm

Marguerite Wilson B.Sc.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

253

Indian name of child .....
English name George Leboucan
Age 8 years
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 74
Father's full name and No ST GERMAIN LABOUCAN
Mother's full name and No LOUISE LABOUCAN
Parents living or dead Living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

George Leboucan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev J. Huguenard
Signature of Missionary or other Witness

P. J. Demers.
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Eugene Johnson Age 6 years Weight 42 pounds

Height 3' 9" Is child undernourished? Has child

any defect or deformity of body or limb? Any defect of vision?

of hearing? Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate Temperature If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 5, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Bruno's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

251

Indian name of child .....
English name Donald Cardinal
Age 7 years
Name of Band Lucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 44
Father's full name and No Frank Cardinal
Mother's full name and No Agnes Cunningham Lewis
Parents living or dead .....
State of child's health .....
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

Fr. Cardinal.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rev. J. Huguenard
Signature of Missionary or other Witness

P. J. Demers.
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Lucker Creek

Child's name Donald Cardinal Age 7 years Weight 72 pounds

Height 49 inches Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? eyestrain ...of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Would recommend routine X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb. 6/45 Time of day 2pm

Marguerite Weeks B. Sc-N ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

January 7, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Brunos R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0269

Indian name of child .....

English name Dorthy Willier (Okimow)

Age 7 years

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 77

Father's full name and No Albert Willier

Mother's full name and No Rosalie Hamelen

Parents living or dead Living

State of child's health .....

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ..... years

Albert Willier

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard o.m.i. P. J. Demers

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Dorthy Willier (Okimaw) Age 7 years Weight 54 pounds

Height 45 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Tonsils enlarged

H deciduous carious teeth

malocclusion

Pulse rate 72 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

would recommend routine x-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb. 6 Time of day 2 pm

Marjorie Lucas B.Sc.N. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child

English name Mariella Willier

Age 7 years

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 61

Father's full name and No Joseph Willier

Mother's full name and No Jane Badger

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

Joe Willier

(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev. J. Huguenard omi

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Demers

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Mathilda Willier Age 7 years Weight 53½ pounds

Height 48 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? not apparent

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? —

If child has any of the above defects, describe them

malocclusion

Tonsils enlarged

Pulse rate 76 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

would recommend routine X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb 6/45 Time of day 2 pm

M. Wilder B.Sc. N M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0270

Indian name of child

English name Mary Jane Leboucan

Age 7 years

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 41

Father's full name and No Joseph Latourcan dead

Mother's full name and No

Parents living or dead

State of child's health

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Joe Latourcan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev. J. Huguenard omi
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Mary Jane Leboucan Age 7 years Weight 57 pounds

Height 46 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? not applicable

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Tonsils enlarged

Dental caries + decayed teeth

Pulse rate 72 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? not

If so, of what part of the body and in what stage?

Lungs Recommend Chest X-ray of

chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb 6 1941 Time of day afternoon

Marguerite Lefebvre B.S.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

256

Indian name of child .....
English name Peter Callio
Age 7 years
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 89
Father's full name and No Clem Callio
Mother's full name and No Elizabeth Wellier
Parents living or dead living.
State of child's health .....
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

.....
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev. J. Huguenard o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Dennis
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Lucker Creek

Child's name Peter Callio Age 7 years Weight 64 pounds

Height 49 inches Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

dental caries - 6 deciduous teeth

Pulse rate 76 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Would recommend routine X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb 6 1945 Time of day 2 p.m.

Augusta Wheeler B.Sc.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 31 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

255

Indian name of child .....

English name Henry Badger

Age 7 years

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 103

Father's full name and No Joe Badger

Mother's full name and No Caroline Okimaw

Parents living or dead living

State of child's health .....

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ..... years

Joe Badger

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard omi

Signature of Missionary or other Witness

P. J. Demers

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Henry Badger Age 7 years Weight 65 pounds

Height 50 inches Is child undernourished? yes Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

dental caries - several deciduous teeth

Pulse rate Temperature If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

would recommend routine X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb 6 1945 Time of day 2pm

Marguerite Leeder R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0267

Indian name of child
English name Alice Okimaw
Age 8 years
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 126
Father's full name and No George Okimaw.
Mother's full name and No Mary Campeon
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

George Okimaw
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rev. J. Huguenard o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

P. J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Alice Okimow Age 8 years Weight 52½ pounds

Height 4 ft inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? spectacles

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them tonsils enlarged

dental caries + permanent teeth

Pulse rate 64 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb. 6 Time of day 2 p.m.

Marguerite Wodew B.A. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Bruno R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0263

Indian name of child .....
English name Angeline O'Kimow
Age 7 years
Name of Band Dieppe
No. of ticket under which child's annuity is paid 126
Father's full name and No George Okimow
Mother's full name and No Mary Campion
Parents living or dead Living
State of child's health .....
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

George Okimow
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev. J. Huguenard omi
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lower Fraser Band Douglas

Child's name Angeline Atkinson Age 7 years Weight 45 pounds

Height 40 inches Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? some eyestrain

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them tonsils slightly enlarged

Pulse rate 72 Temperature 98' If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

would recommend posture X-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb 6 Time of day 2 pm

Marguerite Wilder BScN ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 1, 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

254

Indian name of child .....
English name Lenard Prince
Age 7 years
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 35
Father's full name and No Fred Prince
Mother's full name and No [illegible]
Parents living or dead [illegible]
State of child's health [illegible]
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

Fred Prince
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Lenard Prince Age 7 years Weight 48 pounds

Height 44 inches Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? eyestrain of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Tonsils enlarged

4 carious deciduous teeth

Pulse rate 76 Temperature 98³ If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Would recommend mountain x-ray of chest

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? not apparent

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Feb. 6 / 45 Time of day 2 p.m.

Marguerite Lederle B.Sc.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

217-45

Driftpile, Alberta.
Feb. 28th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada.

I beg to enclose herewith Application for Admission Forms for children who commenced attending school at the ~~Jea~~ St.Bruno's Indian Residential School, for the term commencing last September.

These have been somewhat delayed, but this was due to the fact that Dr.J.B.T.Woods of High Prairie had promised to come to Joussard to examine these children, but owing to pressure of work, he was unable to do so. It was then decided that the Dept. Nurse, Miss.Weder B.Sc.N. should do this work, so as not to delay this any longer. I sincerely trust that this will meet with your approval.

P.J.Demers.

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, March 6, 1945.

Mr. P.J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alta.

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department a proves the admission of the following children:

Annie Isidore,
Lenard Prince,
Aggeline Ohimow,
Alice Okimow,
Henry Badger,
Peter Callio,
M.Jane Leboucan,
Mariella Willier,
Dorothy Willier,
Donald Cardinal,
George Leboucan,
Patsey Giroux,
Doris Bellerose,
Eric Willier,

It is noted that you st te that Henry Collins is non-treaty. Please let me know exactly what you mean by this statement. Ordinarily this boy would not be eligible for admi sion to an Indian Residential School.

As we require only one copy of admission forms we are returning the duplicate.

Philip Phelan,
Chief, Training Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

"K" DIVISION PEACE RIVER SUB/DIV. HIGH PRAIRIE DETACHMENT.
ALBERTA FEBRUARY 27, 1945.

45K 1074/3-12

Re: CAPO-BLANC, Agnes
Evelyn
Magdeline } - Ft. Vermillion, Alta.

File Ref'e. Indian Children - Escorting of

---

1. With reference to the above, a phone call was received atk this office from Cpl. i/c Peace River Detachment on 25-2-45. This detachment was instructed to proceed to McLennan via PC, there to meet Peace River PC and receive the above children and take them to the mission at Jousaard.

2. Indian Agent at Driftpile, Alta. was contacted and we were instructed the above children were to be put in the Grouard Mission. The writer left High Prairie via PC at 12.00 Noon 25-2-45 and met and received the above children from the Peace River car in ~~them~~ Donnelly. Children were escorted to Grouard and turned over to the mission. Escort returned to detachment 6.30 p.m.

PCR
High Prairie
"First"

CONCLUDED
EXPENSES: PC Mileage.

J A McCullough Cst.
(J A McCullough) # 14425....
High Prairie Detachment.

The Commissioner, RCMP - OTTAWA, Ont.

Forwarded for your information.

H.O.

Edmonton,
March 5/45
E

J. D. Bird
(J. D. BIRD) SUPT.
I:C "K" DIV. C. I. B.

O. C. "K" Division. Edmonton.
Sir; FORWARDED.

Inspr.
Commanding Sub-Division

MAR 1 -1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

OUR FILE No. 45 D 1074-3-H-6

OTTAWA March 12, 1945.

YOUR FILE No. .....

To: The Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources, OTTAWA.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 14 1945
REGISTERED

Report dated High Prairie, Alta., 27-2-45, re: Agnes CAPOT-BLANC, Evelyn CAPOT-BLANC and Madalein CAPOT-BLANC, Keg River, Alta. forwarded for your information. further to our minute of 7-3-45.

JJD:ACH.

Enc.

for Director, Criminal Investigation.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division File No. 45K 1074/3-12

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

DIVISION PEACE RIVER S/D. PEACE RIVER DET.

PROV. OF ALTA. DATE - 26-2-45.

Re: Capot-Blanc Children.
Treaty Indians - Keg River, Alta.

H.Q.

S.D.

13-14-45

DET.

P.C.R.

Peace River
1st.

1. On the P.M. of the 24-2-45, Dr. G. Jackson of Keg River, Alta,, contacted this detachment and requested assistance in the transportation of the above children from Peace River to Joussard. Dr. Jackson was in Peace River with 18 Indian Children who were being checked at the T.B. Clinic at this point. The three Capot-Blanc children, Agnes age 10 yrs., Evelyn age 7 and Madalain age 4 had been left homeless at Keg River when their mother died in January of this year. The father of the children is Napoleon Capot-Blanc, and is at the present time on his trap-line at Ft. Nelson, B.C. and apparently cannot be contacted.

2. Dr. Jackson stated that she had endeavoured to reach Peace River in time to catch the N.A.Rly train on the 24-2-45 but they had arrived after the train had departed. She had also attempted to get in touch with the Indian Agent at Driftpile to make arrangements for the care of the children but with negative results. The children had been in the Joussard Indian Mission School up until a short time prior to the mother's death.

3. Phone call was made to the High Prairie Detachment and arrangements were made to meet the High Prairie Det. P.C. at McLennan in the P.M. of the 25-2-45. Accordingly, patrol was made by the writer as arranged via P.C. 8223 with the three Capot-Blanc children and Cst. McCullough of the High Prairie Det. was met near McLennan and the three children were handed over to him for further transportation.

CONCLUDED - H.O.T.D.C.
P.C.Mileage - 80 miles.

Extra copy att. for High Prairie Det.

A.H. Crawford Cst.
(A.H.Crawford)#13553.
Peace River Detachment.

O.C., "K" Division,
EDMONTON, Alberta

Forwarded for your information.
Copies direct to Inspector of Indian Agencies, Calgary. Copy to High Prairie Detachment, from which point further report will be submitted.

SGD
S/Inspr.
(N.W.Churchill)
Commanding Peace River S/Div.

JCM/FR-26-2-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

OUR FILE NO. 45 D 1074-3-II-6

OTTAWA March 7, 1945.

YOUR FILE NO. .....

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
MAR 12 1945
REGISTERED

To: The Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources, OTTAWA.

2-
1-

Report dated Peace River, February 26, 1945, forwarded for your information., re Agnes Capot-Blanc, Evelyn Capot-Blanc and Madalein Capot-Blanc, Keg River, Alta.

C.H.L. Knowlan, Supt.
for Director, Criminal Investigation.

Enc.
JJD:DLH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 217-45

MAR 16 1945

Driftpile, Alberta.
March 12th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada.

I beg to refer to your letter of 6-3-45, File 131-4-10, re Henry Collins, and wish to say that this boy is the son of Maria Collins, # 64, Kinnosayo's Band, Driftpile, who is married to Nap Collins, a half-breed, and who have not been living together for quite a number of years. The last time that Mrs. Collins' children were paid Treaty was in 1941, and since that time they have been considered as half-breeds.

Yours truly

P.J. Demers.

P.J. Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, March 21, 1945.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

I have your letter of the 12th instant, regarding Henry Collins. At the present time the Department is not in a position to decide if this boy could be considered eligible for admission as a grant-earning pupil to any Indian residential school. Please write me again about this boy at the end of April.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING March QUARTER, 1945

No.	NAME	Date of Admission 19 44	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0264	Annie Isadore	Sept. 1	7		Driftpile	Sam Isidore	Veronique Giroux		Nil	
254	Leonard Prince	Oct. 1	7		Sucker C	Fred Prince	Marie Ann Cunningham		"	
0263	Angeline Okimow	Sept. 1	7		Driftpile	George Okimaw	Marg. Campion		"	
0267	Alice Okimaw	"	8		"	George Okimaw	Marg. Campion		"	
255	Henry Badger	"	7		Sucker C	Joe Badger	Caroline Okimaw		"	
256	Peter Callio	Oct. 1	7		"	Elem Calleo	Elizabeth Willier		"	
0270	M. Jane Laboucan	Sept. 1	7		Driftpile	Joe Laboucan	Marie Rose Walker		"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0250	Elsie Ward.									
0178	Jean Badger	Sept 1-44	16	11	0	0	Nil	Grade VII		Of Age
0186	Mary A Willier	"	16	9	0	0	"	Grade VI		"
0191	Alice Hamelin	"	16	9	0	0	"	Grade VI		"
0208	Maria Moostoos	"	16	6	0	0	"	Grade VI		Needed at Home
0212	Florence Cardinal	"	15	7	0	0	"	Grade V		
184	Leonard Calles	"	16	8	0	0	"	Grade VII		Needed at Home
190	Thomas Bellerose	Jan 1	15	7	0	0	"	Grade VI		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, April 18, 1945.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent,
Driftpile, Alberta.

With reference to the March quarter return of the Joussard Indian Residential School, the Department approves the discharge of pupils numbered as follows:- 0250; 0178; 0186; 0191; 0208; 0212; 184; 190; 194; 203; 212; 243 and 244.

When the discharge of pupils is approved by the Department, the names of those pupils must not be shown on future returns.

Application and certificate of health form has not yet been received for Aline Okimow, No. 0268. This form should be forwarded to the Department as soon as possible.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

COPY SENT TO PRINCIPAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 30 1945
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE

217-45

Driftpile, Alberta.
April 25th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada,

With reference to your letter of 18-4-45, File 131-4-10, I wish to refer to paragraph of this letter, and beg to advise you that No.o268 is the same pupil as No.0269. This was an error on the part of the school staff at the time of taking the applications. This little girl is oten calle by both names, Alice and Dorothy, and this is the reason of having two rntries for the same child. No.0268 should be eliminated, and No.0269 placed in its place. On future Quarterly Returns, there will only be one of those numbers appearing.

P.J. Demers

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

217-45

APR 30 1945
REGISTERED

Driftpile, Alberta.
April 26th. 1945.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa, Canada.

As requested in your letter of 21-3-45, File ~~131-41~~ 131-4-10, I am writing you again about Henry Collin, and wish to advise you that I cannot give you any further information than that contained in my letter of 12-3-45, File 217-45.

P. J. Demers.

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

121-4-10.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210-45

OCT 1 1945
REGISTERED

Driftpile, Alberta.
Sept. 27th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Can.

ATTENTION MR. PHELAN

I wish to draw to your attention the fact that about 14 Indian children of the Driftpile Reserve, have not yet reported for school attendance at the Joussard Indian Residential School, and would respectfully request that you tell me just what to do with these children.

On Sept. 14th. the parents and guardians of these children were all notified in writing that if their children did not report for school by Sept. 20th. legal proceedings would be taken against them as under Sec. 10 of the Indian Act. Since these notices were sent, quite a few of the children reported for school, but there arestill about 14 who have not. I wish to state that there is no school at Driftpile, and they cannot attend school at Faust, as they cannot get admission there for lack of room, and therefore are not going to school anywhere. If I lay a charge against them, they are going to have a lawyer to defend their case, and I would necessarily have to get one also, as there will be strong opposition to meet. This would also have to appear before the Magistrate, as the local J.P. does not want to have anything to do with it, and the Magistrate's fees would have to be paid. I would certainly appreciate receiving your instructions as to what to do, so as to settle this matter once and for all.

P. J. Demers.

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, October 9, 1945.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent,
Driftpile, Alberta.

I have your letter of the 27th ultimo, with reference to certain children who have not yet returned to the Joussard Indian Residential School. Possibly, since writing that letter, the condition has improved, and before giving final instructions I would appreciate another letter advising me the number of children who have still refused to return after the summer holidays.

It is possible that some of the objections to returning the children are due to the fact that they are receiving family allowances. In this connection I would refer you to circular letters of April 16 and July 19, and no family allowances should be paid for children who are not attending school when school facilities are available. The instructions that you have already received give you the necessary directions regarding the action that you should take in such cases.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

131-4-10 1945 OCT 12 PM 2 35 (34)

RA350 21/18 VIA EDMONTON=GVT DRIFTPILE ALTA 12 NFT
DEPT OF MINES AND RESOURCES=
0580 INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA ONT=
:ATTENTION MR PHELAN PLEASE AIR MAIL REPLY TO MY LETTER
OF SEPTEMBER TWENTY SEVENTH FILE 210 DASH 45=
:P J DEMERS INDIAN AGENT.

Reply Oct 9/45

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1945
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OCT 17 1945

REGISTERED

131-4-10

PLEASE QUOTE
FILE

B)$%

210-45

Driftpile, Alberta.
October 15th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch , Ottawa.

ATTENTION MR.PHELAN.

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 9th. inst. File 131-4-10, re Indian Residential School at Joussard, and wish to give you the information asked for.

The number of children whose parents have refused to send them to school, are as follows:

Driftpile	19
Sucker Creek	3
Total	22

I might ad that the parents of some of these children had made up their minds to send their children to Public schools at Faust and Kinuso, but all the public schools within a radius of 50 miles from here, definitely refuse to admit Indian children to their shools. The reasons are, lack of accommodation, cost of operation and not very anxious to have them mix with white children. This has been agreed upon between Inspector's, Sthelin of McLennan and Inspector Hodgson of Athabasca. Therefore these children are not attending any school, and they still refuse to send them to the joussard Indian Residential School. I have done all I could to have them return, but have not succeeded for the above mentioned children.

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is not a question of Family Allowances which prevents them from going to school, but mainly obstinacy, for various reasons, such as not sufficient food, do not learn enough English etc. which is all false, as I have carefully gone through this matter with the Principal, Rev.P. Serrand, and have found out that these children are adequately fed, with good food, and also kept very clean. This school is known to be the best in our Agency.

I might also add that all our Indian Residential Schools OTHER. in this Agency, are not experiencing very much difficulty in having the children return to school, and generally speaking, the attendance is very good.

Since every means of having these children return to school has failed, I would respectfully request that I get your permission to enforce Sec. 10 of the Indian Act, and that authority be given for paying the Magistrate's Fees in connection therewith.

Please Air Mail your reply.

P.J. Demers.

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 131-4-10

Ottawa, 19th October, 1945.

Mr. P.J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

I discussed your letter of the 15th instant with the Director this afternoon and we feel that it would be advisable to cut off the payment of Family Allowances to those children who should have returned to the Residential School on the expiry of their leave and have not done so.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Colson Jouneard

Enquire as to name of
pupil No 257.
No Application of Admission.

No Application for
Admission
for Rita Willier
No 0271.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 131-4-10

Ottawa, 26th October, 1945.

Mr. P.J. Demers, Indian Agent,
Driftpile, Alberta.

With reference to September Quarter Return of the Joussard Residential School, please let me know the name of pupil No. 257. We have not received any application form for him. We also require the application form for Rita Willier, No. 0271.

You should direct the Principal's attention to our circular letter of December 29th, 1944, which points out that form I.A. 411 must accompany each Quarterly Return. Copy of this form was not forwarded with the September Quarter Return of the Joussard School. The Principal should prepare and forward same at once.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

210-45

Driftpile, Alberta.
October 24th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa.

ATTENTION MR.PHELAN.

Receipt is hereby acknowledged of your letter of 19-10-45, File 131-4-10, re children who have not yet returned to the Residential School, and I wish to advise you that it is not a mtter of their Family Allowance being cut off, as this has already been done. All I want is a reply to the last paragraph of my letter of October 15th. If the Department wants these children to return to school, then it will be up to me to enforce Sec. 10 of the Indian Act, as every other possible means have failed. They simply do not want their children to return there.

Please reply by Air Mail.

P.J.Demers.

P.J.Demers
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 27 1945
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

Ottawa, November 8, 1945.

Mr. P. J. Demers, Indian Agent,
Driftpile, via Kinuso, Alberta.

I have your letter of the 24th ultimo, in further reference to certain Indians who refuse to place their children in the Joussard Residential School.

I have discussed the contents of all your letters with the Director, and we feel that at the present time it is not advisable to enforce Section 10 of the Indian Act. We feel that the Principal and yourself should continue to use moral suasion and we will be prepared to review the matter at the end of December, if these children have not returned to school by that time.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— September 30 1945

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

027

Indian name of child
English name Rita Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 34 Sucker Creek
Father's full name and No. Francis Willier. (Wate)
Mother's full name and No. Christine Walker
Parents living or dead Living
State of child's health
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for — years

Francis Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J.P. Lachance — P.J. Demers
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band

Child's name Rita Williams Age Weight 66 lbs.

Height 50 ins. Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

malocclusion

4 carious teeth

Pulse rate 72 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Wants recommended routine chest x-ray

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 27-11-45 Time of day 2:45 pm

Margaret Wheeler R.N.M.
Indian Dept. nurse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

257

Indian name of child
English name Francis Willier
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 125 Driftpile
Father's full name and No. Philip Willier (Mountain)
Mother's full name and No. Madeleine Laboucane
Parents living or dead Living
State of child's health
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for — years

Philip Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. L.P. Lachance
Signature of Missionary or other Witness

P.J. Demers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band

Child's name Francis Willier Age Weight 63½ lbs.

Height 49 ins. Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? yes

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? yes

If child has any of above defects, describe them

malocclusion
12 carious teeth
enlarged tonsils
pediculosis

Pulse rate 72 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Would recommend routine Chest X-ray

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 27-11-45 Time of day 3:15 pm

Marquette Medical Officer
Indian Dept

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Helen Pascal

English name

Age 10

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid 113 Onion Lake

Father's full name and No. Moise Pascal No 113

Mother's full name and No. Mary Jackanife

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for — years

Mrs Moise Pascals
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. L.P. Lachance — P.J. Demers
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band

Child's name Helen Pascal Age 9 Weight 62 lbs.

Height 54 ins. Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? yes

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

malocclusion,
1 carious tooth
eyestrain

Pulse rate 72 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Would recommend routine chest x-ray

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 27-11-45 Time of day 2.30 pm

Marjorie Wade B.N. M.D.
Indian Dept nurse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Violet Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 45 Sucker Creek
Father's full name and No. Xavier Willier (Scott)
Mother's full name and No. Mary Jane Jackson
Parents living or dead Living
State of child's health .....
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for — years

Xavier Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev L. P. Lachance
Signature of Missionary or other Witness

P. J. Deneers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band

Child's name Violet Williers Age Weight 61½ lbs.

Height 46 ins. Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? not apparent

of hearing? not apparent Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? yes

If child has any of above defects, describe them

enlarged tonsils

2 carious deciduous teeth

deformation of scleras (1st eye) two white centres

Pulse rate 76 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Would recommend Routine Chest X-ray

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 27/45 Time of day 2 p.m.

Magnuske Nicholas L.M.D.M.
Indian Dept. Nurse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Bruno's *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Lilian Badger
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 94 Quatre Creek
Father's full name and No. Fred Badger
Mother's full name and No. Agnes Anderson
Parents living or dead living
State of child's health .....
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for — years

Mrs Fred. Badger
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J P. Lachance — P. J. Demers — Agent
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band

Child's name Lilian Badger Age Weight 30 lbs

Height 46 ins. Is child undernourished? yes Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? yes

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? not apparent Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

malocclusion

4 carious deciduous teeth

Pulse rate 76 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? not apparent

If so, of what part of the body and in what stage?

Would suggest routine x-ray of chest

Mother has minimal disease

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov 15/1945 Time of day 4.30 p.m.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jouasard Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 1945

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
✓ 0271	Rita Willier	Sept 1	7	34	Sucker Creek	Francis Willier	Christine Walker	R.C.	None	–
✓ 257	Francis E. Willier	"	7	125	Driftpile	Philip Willier	Madeline Lebourcan	R.C	None	–

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
✓ 186	Wilfred Willier	Sept 1	15	9	6	0	None	Grade VII		Needed at home
✓ 189	Constant Collins	"	15	8	4	24	"	" VII		
✓ 193	David Ward	"	15	8	2	12	"	" VII		Needed at home
✓ 196	Edward P. Houston	"	15	7	0	0	"	" VII		" " "
✓ 206	Paul Chalifoux	"	14	7	1	14	"	" VI		
✓ 0201	[redacted] Lena Sawan	"	15	8	0	0	"	" VI		" " "
✓ 0222	Elizabeth Willier	"	14	7	1	2	"	" VI		" " "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

217-45

Driftpile, Alberta.
December 18th. 1945.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Can.

I beg to refer to your letter of 26-10-45, File 131-4-10, re September Quarter Return of the Joussard Indian Residential School, and am attaching hereto Admission Forms for pupil s No.257 and 0271 as requested.

I am also enclosing Admission Forms for Helen Pascal, Violet Willier and Lilian Badger, which will appear on the December Quarter Return.

The delay in not sending these applications sooner, was caused by the physical examination not completed before November 15th. and then waiting for the father's signature.

P.J.Demers
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 131-4-10

Ottawa, 27th December, 1945.

Mr. P.J. Demers, Indian Agent, Driftpile, Alberta.

With reference to your letter of the 18th instant, the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Lilian Badger
Violet Willier
Helen Pascal
Frances Willier
Rita Willier

The Department also approves the discharge of the children numbered as follows:

186	0201
189	0222
193	
196	
206	

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 11 1946
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 210-45.

Driftpile, Alta.,
March 5, 1946.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

The following is a brief report on the attendance of children from Driftpile and Sucker Creek Reserves to the Joussard Residential School as at this date.

On February 22nd, Mr. J.E. Morris held a meeting of the Driftpile Band, and at this meeting Mr. Morris emphasized to the parents of all school aged children that their children must attend school. On February 23rd, I visited the Chief of the Sucker Creek Reserve and requested his full co-operation in seeing that the parents having children of school age be sent to school. The reponse has been very satisfactory, not only from Sucker Creek but also from Driftpile. Prior to Mr. Morris' visit there were 40 children, 27 from Driftpile and 13 from Sucker Creek who were not attending school. To-date 35 of these children have been returned, 23 from Driftpile and 12 from Sucker Creek. On Saturday, March 2nd, I had the R.C.M.P. notify the parents of the remaining five children of the consequences of truancy. I feel confident the parents of these children will heed this first notice and no further action will be found necessary.

R.C. Hamer,
Clerk, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (W.T. 1)

Ottawa, 24 September 1946.

Mr. A. Landry, Indian Agent,
DRIFTPILE, via Kinuso, Alberta.

The Department finds it necessary to return the attached application form which has not been signed by the father of the child. Please secure his signature on the application.

We would also point out that the official name of this school is "Joussard Residential School".

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Return 1st June Parent
2nd July - agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (W.T. 1)

Ottawa, 25 October 1946.

Rev. Paul Serrand, O.M.I.,
Principal,
Indian Residential School,
JOUSSARD, Alberta.

Reverend Sir:-

The names of pupils numbered 275, 276, 277, 0291, and 0292 were not shown on the June quarter return and presumably were not in the school during that quarter. Consequently you are not eligible to receive the 62 days' holiday grant for them and we are only allowing 30 days' grant for each of them.

What has been said regarding the above applies to pupil numbered 0244 also, who was absent from the Joussard School during the June quarter.

Pupils numbered 243 and 244 were discharged some months ago and apparently are now being re-admitted. We presume the school re-opened after the summer holidays on Sept. 1st and therefore for these two pupils we can only allow grant of 30 days each.

Form 411 forwarded with the September return did not show any new pupils admitted during the quarter although the return itself carries the names of five pupils admitted on Sept. 1st and two pupils re-admitted. Their names should have been shown on form 411 as the information requested on this form should be the same as contained on the quarterly return.

When a pupil is absent from the school for any period, the date of departure from the school, the exact

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

date of return and the reason for absence should be shown opposite the pupil's name in the column provided for that purpose.

We have not yet received the application forms for the pupils recently admitted. It is hoped that you will arrange to have these forwarded at an early date.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING September 30th QUARTER, 1946

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
275	Frank Auenose	Sept. 1st	8		Driftpile	Frank Auenose	Bella Big Charles	catholic	nil	
277	Clifford Prince	" 146	8		Sucker Creek	Fred Prince	Cunningham	"	"	
0291	Gurty Chalifoux	"	8		Driftpile	Michel Chalifoux	Eloise Houstes	"	"	
0292	Nellie Willier	" 144	8		"	Edward Willier	Bella Chalifoux	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Joussard Residential School,
Joussard, Alta.
Oct. 30th, /46.

Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
OTTAWA.

Dear Sir:-

In reply to yours of Oct. 25, I am sorry that there has been an error in the quarterly report and have duly rectified it.

I wish to state that No. 276 & 0292 were present all last year, but were omitted on the list.

Re: No. 243 & 244, they were discharged on account of ejection from the Treaty, but according to new regulations they have now the right to be placed on the list.

We are forwarding admission form for new pupils admitted.

With regret for our mistake in former report,

Yours truly,

Rev. Paul Serrand
O.M.I.

RFS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jonassand Indian SCHOOL DURING September 30th QUARTER, 1946

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0215	Rosalie Giroux	Sept./46	16	8			None	Grade VII		of age
0219	Eileen Atkinson	"	16	8			"	" VIII		"
0224	Bertha Laboucan	"	16	7			"	" VII		sick
0240	Muriel Willier	"	13	4			"	" IV		Cold Lake
0272	Helen Pascal	"	10	2			"	" II		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING September 30th QUARTER, 1946

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
275	Frank Lawrence	1 Sept 46								
276	Leo Girouf	"								
277	Clifford Prince	"								
243	Kenny Surprenant	"								
244	Lionel Surprenant	"								

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
208	Julien Okimaw	Sept./46	16	7			None	Gr. VII		of age.
210	Denis Gladu	"	15	7			"	"		
214	Dan. G. Isidore	"	15	7			"	"		
224	Lawrence Willis	"	14	6			"	Gr. IX		
236	Raymond Giroux	"	15	4			"	"		
246	Leo Giroux	"	15	3			"	Gr. III		
258	Tom Giroux	"	16	1			"	" I		of age.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (WT7).

Ottawa, November 28, 1946.

Rev. P. Serrand, O.M.I. Principal, Joussard Indian
Residential School, Joussard, Alta.,

The Department approves the discharge of the following pupils from the Joussard Indian Residential School:

No. 208	No. 258
210	0215
214	0219
224	0224
236	0240
246	0272.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Frances Indian SCHOOL DURING December 31st QUARTER, 1946

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0293	Rose C. Campion	Sept. 1/46	8		Driftpile	Fred Campion	Mary Chalifoux	C	1st grade	
0294	Yvonne Courtoreille	"	7		Swan R.	St. G. Courtoreille	Nellie Courtoreille	C	nil	
0295	Pauline Awenose	"	7		Driftpile	George Awenose	Bella Big Charles	C	"	
278	Paul Campion	"	7		"	Fred Campion	Marg. Chalifoux	C	"	
279	Donald Belcourt	"	7		Sucker C	Julien Belcourt	Louisa St. Arnauld	C	"	
280	Gordon Belcourt	"	8		"	"	"	C	"	
281	Gordon Courtoreille	"	8		Swan R	St. G. Courtoreille	Nellie Courtoreille	C	"	
282	Theodore Chalifoux	"	7		Driftpile	Antoine Chalifoux	Helen Willier	C	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
225	Nicholas Giroux	Sept. 1/46	15	6	0	0	nil	Gr. VI		Attending Fort Frances Indian Day School
241	Bill Giroux	"	12	3	0	0	"	" III		
271	Clifford Davis	"	9	2	0	0	1 yr	" III		
0276	Madge Giroux	"	10	1	0	0	3 "	" IV		
0280	Eleanore Giroux	"	8	1	1	0	2 "	" III		
0289	Gladys Davis	"	12	1	0	0	nil	" I		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

[redacted] Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (WT1).

Ottawa, January 22, 1947.

Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alta.,

The Department requires application forms and certificates of health for the following pupils:

No. 0293
0294
0295
278

No. 279
280
281
282.

The discharge of the following is also approved:

No. 225
241
271

No. 0276
0280
0289.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

1 Dec / 194 6

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lorne ... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ... Pauline Auenoo

English name ...

Age ... 7

Name of Band ... Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid ... 95

Father's full name and No. ... George Auenoo ... 5K

Mother's full name and No. ... Bella Big Charles

Parents living or dead ... Living

State of child's health ...

Religion ... Catholic

Does applicant speak English? ... No

Previously attended ... No ... school for ... years

George Auenoo
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* S.H. Grouse O.M.I. ... A. Kearney ... Agent
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM NO. 1-A 406
R 2222

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Stuart Lake Band Driftpile

Child's name Paulina Auzenes Age Weight 54.

Height 3'-10" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 100 If feverish, from what cause? ?

Has this child active tuberculosis in your opinion? To have Chest x-ray.

If so, of what part of the body and in what stage? Pulmonary ?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 20 March 1947. Time of day 11 30 a.m.

A.J. Burgess Reg'd. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (WT.1).

Ottawa, April 8, 1947.

Mr. A. Landry, Indian Agent, Driftpile via Kinuso, Alta.,

With referance to the application forms which you recently submitted for the admission of children to the Joussard Residential School, the Department approves the admission of Pauline Awenos.

With reference to the other five application forms which are returned they are not eligible for admission unless they have been re-instated in membership in the band. If so, you should give their ticket number in the space in which you have written "Removed from membership in 1942".

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jousard

(1) No 411 — X

(2) 262 Tony Chalifoux · In Res 45 days - Where remaining 45 days.
282 Theodore " " " 70 days " " 20 days

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (WT.7).

Ottawa, May 5, 1947.

Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal, Joussard Indian
Residential School, Joussard, Alberta.

With reference to the March Quarter Return of the Joussard Indian Residential School, Form No. 411 is required with every Return even though you have no admissions or discharges for that particular quarter.

It is noted that pupil No. 262 and pupil No. 282 were in school forty-five days and seventy days respectively. Kindly forward the reason and dates of absence.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

KB/HM.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 19.....

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard Residential School,

Joussard, Alta.

May 12th, 1947.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
OTTAWA. Ont.

Dear Sir:-

I have duly received your letter of May 5th, regarding non reception of Form 411. Kindly accept my sincere regret at my having overlooked it, when sending the Quaterly Return,

As regards No.262 and No.282, they have been in Hospital.

No date

Trusting you will pardon my mistake,

I remain,

Rev. Paul Servais

RM:FR.S.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Jeanssard, Sask. SCHOOL DURING June 30 th. QUARTI

MEMORA

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
215	Jackie Willier	June/47	15	8	5	7				Needed at home.
242	Michel Prince	"	15	5						dead.
0217	Rachel Labousan	"	15	7	1	12				Needed at home.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (WT.7).

Ottawa, August 5, 1947.

Rev. P. Serrand, O.M.I., Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alberta.

With reference to the Joussard Indian Residential School June Quarter Return, it is noted that pupil No. 228 is shown as sick while on the March Quarter Return pupil No. 227 is shown as sick. It is quite possible that an error has been made in this case. If both children were ill and absent from school, it will be necessary to forward the date they left the school and the date they returned to school.

The discharge of the following is approved:

No. 215 No. 0217

We regret to learn the death of pupil No. 242 Michel Prince.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

KB/HM.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

B

Joussard Residential School,

Joussard, Alta.

August 14th, 1947.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division.
OTTAWA.

Dear Mr. Phelan:-

In reply to yours of the 5th, inst. I beg to advise you that it is suppose to be No. 227 marked sick. No. 228 was present. This is an error of the type.

We are sorry to cause you such inconveniences.

I remain,

Joseph Habay
omi

RM:JH.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

B

Joussard Residential School,

Joussard, Alta.

August 14th, 1947.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division.
OTTAWA.

Dear Mr. Phelan:-

In reply to yours of the 5th, inst. I beg to advise you that it is suppose to be No.227 marked sick. No.228 was present. This is an error of the type.

We are sorry to cause you such inconveniences.

I remain,

Joseph Habay
Supt.

RM:JH.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

SEPTEMBER 30th. 194 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child GEORGE NOHAT
English name " . "
Age 7
Name of Band DRIFTPILE
No. of ticket under which child's annuity is paid 79
Father's full name and No. 79 ANTOINE NOHAT
Mother's full name and No. 79 MARY ANN GIROUX
Parents living or dead LIVING
State of child's health GOOD
Religion R.C.
Does applicant speak English? NO
Previously attended NO school for years

Antoine Nohat
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev F. Lanviomi
Signature of Missionary or other Witness

A. Landry
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Kinnosayos

Child's name George No Hat. Age 7 Weight 62

Height 49½ Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98-6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? To have chest X-ray.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct. 29th, 47 Time of day 2:30 p.m.

R. J. Burgess R.N. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

SEPTEMBER 30th. 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child VIRGINIA BADGER
English name " "
Age 7
Name of Band SUCKER CREEK
No. of ticket under which child's annuity is paid 94
Father's full name and No. 94 FRED BADGER
Mother's full name and No. 94 AGNES ANDERSON
Parents living or dead LIVING
State of child's health GOOD
Religion R.C.M.
Does applicant speak English? NO
Previously attended NO school for years

Fred Badger
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev F. Sansoni
Signature of Missionary or other Witness

A. Laundry
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Fraser Slave Lake Band Kinoosayo

Child's name Virginia Badger Age 7 Weight 55

Height 47 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? ~~no~~ opa

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?

If child has any of above defects, describe them Rt. eye lid (upper) inflamed.

Pulse rate 96 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? To have chest x. ray.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 28 Oct. 47 Time of day 10 45 a.m.

A. J. Burgess R.N ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

OCTOBER 22nd. 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child X JOHN WILLIER
English name " "
Age 7
Name of Band SUCKER CREEK
No. of ticket under which child's annuity is paid 58
Father's full name and No. 58 ALEX. WILLIER
Mother's full name and No. 58 MARIE VITALINE GLADU
Parents living or dead LIVING
State of child's health GOOD
Religion R.C.
Does applicant speak English? NO
Previously attended NO school for years

Alex Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Rev F. Damiani
Signature of Missionary or other Witness

A. Lavoy
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek.

Child's name John Willier Age 7 Weight 60

Height 52½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? None apparent

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? ? Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98-2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? To have chest X-ray

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 29 Oct. 37 Time of day 2:15 p.m.

A. J. Burgess R.N. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

SEPTEMBER 30th 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child FRANCIS CHALIFOUX
English name " "
Age 6 y.
Name of Band DRIFTPILE
No. of ticket under which child's annuity is paid 71
Father's full name and No 71 OLIVIER CHALIFOUX
Mother's full name and No. 71 MELANIE WILLIER
Parents living or dead LIVING
State of child's health GOOD
Religion R.C.
Does applicant speak English? NO
Previously attended NO school for years

Olivier Chalifoux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev F. Lavioni
Signature of Missionary or other Witness

A Landry
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Kinnosayos

Child's name Francis Chalifoux Age 6 Weight 55 lbs.

Height 55" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? Have app.

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Enlarged tonsils

Pulse rate 100 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? To have chest X-ray

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 29 Oct.47 Time of day 2.P.M.

A. J. Burgess R.N. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 27th. 194 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the J.OUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ROBERT ALBERT WILLIER
English name " " "
Age 7
Name of Band SUCKER CREEK
No. of ticket under which child's annuity is paid 43
Father's full name and No. 43 SAM J.- B. WILLIER
Mother's full name and No. 43 MARIE LOUISE WALKER
Parents living or dead LIVING
State of child's health GOOD
Religion R. C.
Does applicant speak English? NO
Previously attended NO school for years

Sam. J B. Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Lawday
Agent

* Rev F. Damiani
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek.

Child's name Robert Albert Willier Age 7 Weight 54

Height 50½" Is child undernourished? yes Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing?.....Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? Enlarged

If child has any of above defects, describe them

Enlarged tonsils & glands

Pulse rate 92 Temperature 100-4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? To have chest X-ray.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 29 Oct. 47 Time of day 1:45 p.m.

A. J. Burgess R.N. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30th. 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child PAUL PETER WILLIER
English name " " "
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 46
Father's full name and No. 46 JANVIER SCOTTY WILLIER
Mother's full name and No. 46 MARY JANE JACKNIFE
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.M.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

285

Scotty J. Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev F. Lanvi omi
Signature of Missionary or other Witness

A. Chaudrey
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Kinnosayo

Child's name Paul Peter Willier Age 7 Weight 62 lbs.

Height 5'2" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? Long sighted.

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no.

If child has any of above defects, describe them

Enlarged Tonsils

Pulse rate 116 Temperature 99.6. If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? To have chest x-ray.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 29 Oct. 47. Time of day 1.30 p.m.

A. J. Burgess R.N. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 4, 1947.

Mr. A. Landry, Indian Agent,
High Prairie, Alberta.

You may inform the principal of the Joussard School that the Department approves the admission of the under mentioned children:

Kathleen Davis
Paul Peter Willier
Albert Willier
Francis Chalifoux
John Willier
Rita Ward
Virginia Badger
George Nohat.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (WT.7).

I

Ottawa, December 16, 1947.

Rev. H. Habay, O.M.I., Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alberta.

The Department approves the discharge of the following from the Joussard Indian Residential School:

No. 0200
0213
0214

No. 0220
0221
0226

No. 0228.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

KB/HM.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING December 31st QUARTER, 1947

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
286	Peter Campion	Sept 28/47	7		Driftpile	P. Campion	Mary Wetchowesis	Cat	none	
287	Robert Willier	"	7	43	Sucker C.	D and Willier	Mary Louise Walker	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
228	Freddie Chalifoux	Dec 31/47	13	7	2	1	none	Grade IV		
227	Fred. Wm Willier	"	14	6	0	0	"	Grade V		Sick at Sanatorium.
282	Theodore Chalifoux	"	7	1	0	0	"	Grade II		" " "
0234	Bertha Willier	"	14	7	0	0	"	Grade VII		Needed.
226	Marcel Giroux	"	16	6	0	0	"	Grade V		Of age
232	Fred Gladue	"	12	5	0	0	"	Grade V		Needed at home

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (E4).

Ottawa, March 16, 1948.

Rev. H. Habay, O.M.I., Principal, Joussard Indian Residential School, Joussard, Alberta.

The Department approves the discharge of the following children from the Joussard Indian Residential School:

No. 220	No. 0234
227	226
282	232.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

KE/HM.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

May 1st 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Joseph Ward
Age 7 years
Name of Band ~~122~~ DRIFTPILE
No. of ticket under which child's annuity is paid 129
Father's full name and No. 129 M Oliver Ward
Mother's full name and No. 129 Melanie Jacknife
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

Oliver Ward
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Sauvéomi — A. Landry
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

4

Agency..... Band..... Driftpile .....

Child's name..... Joseph Ward ..... Age..... 7 ..... Weight..... 48s .....

Height..... 46" ..... Is child undernourished?..... No ..... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... No ..... Any defect of vision?..... No .....

..... of hearing?..... No ..... Any cutaneous disease or eruption?..... No .....

Any signs of mental deficiency?..... No ..... Any enlarged or broken down glands?..... No .....

If child has any of above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... 88 ..... Temperature..... 98° ..... If feverish, from what cause?..... No .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?..... No .....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease?..... No ..... Syphilis?..... No .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

..... Advise tonsillectomy & adenoidectomy .....

.....

.....

.....

Date..... May 13/48 ..... Time of day..... 4 P.M .....

John W Stephens ..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (E.1)

June 24, 1948.

Mr. A. Landry, Superintendent,
Indian Agency, High Prairie, Man.

You may inform the principal of the Joussard Indian Residential School that the Department approves the admission of Joseph Ward.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (E4).

, June 30, 1948.

Mr. A. Landry, Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Manitoba.

The Department approves the admission of Gladys Davis to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

KB/HM.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— ..... September 13th. ..... 194 8 ....

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... JOUSSARD ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Fred Oliver Okimaw .....
English name ..... Fred Oliver Okimaw .....
Age ..... 8 y. .....
Name of Band ..... Driftpile .....
No. of ticket under which child's annuity is paid ..... 126 .....
Father's full name and No. ..... 126 George Okimaw .....
Mother's full name and No. ..... 126 Mary Campion .....
Parents living or dead ..... living .....
State of child's health ..... good .....
Religion ..... R.C. .....
Does applicant speak English? ..... no .....
Previously attended ..... no ..... school for ..... years

his mark
(†) George Okimaw
..... *(Signature of father)*

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Fauvé ..... A. Landry .....
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Fred Oliver Okimaw Age 8 Weight 54

Height 3' 11" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Leuchies

Pulse rate 84 Temperature 98 2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 14 1948 Time of day 4 15 pm

S B Sellers M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 13th. 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Rosanna Willier
English name Rosanna Willier
Age 8 y.
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 61
Father's full name and No. 61 Joe Willier
Mother's full name and No. 61 Jane Badger
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

his mark
(+) Joe Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Sauvé — A Hanbury
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Rosanna Willier Age 8 Weight 60

Height 4' 1" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

This child has Pediculosis Capitis

Pulse rate 88 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 14th 1948 Time of day 3 30 pm

S. G. Stiles M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

61

September 13th. 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Yvonne Willier

English name Yvonne Willier

Age 8 y.

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 125

Father's full name and No. 125 Philip Willier

Mother's full name and No. 125 Madeleine Laboucane

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion R.C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for ..... years

P. Philip Moostoos
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Sauvé
Signature of Missionary or other Witness

A. Chantry
~~Agent~~

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Yvonne Willier Age 8 Weight 62

Height 4' 4" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 120 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? no

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 14th 1948 Time of day 3.45 pm

H. B. Miller M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (E.1)

September 20, 1948.

Mr. A. Landry,
Superintendent,
Indian Agency,
High Prairie, Alta.

You may inform the principal of the Joussard Residential School that the admission of the following children is approved:

Yvonne Willier
Rosanna Willier
Frances Ward
Fred Oliver Okimaw.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 9th. 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Violet Justine Laboucane

English name Violet Justine Laboucane

Age 7

Name of Band Grouard

No. of ticket under which child's annuity is paid No.19

Father's full name and No. 71 Olivier Chalifoux (Driftpile)

Mother's full name and No. 19 Delima Laboucane

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion R .Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Sauvé G. S. Lapp
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM NO. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency LESSER SLAVE LAKE Band GROUARD

Child's name Violet Justine Laboucane 7 y. Weight 57 lbs.

Height Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 96 Temperature 99° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? N/a

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning This child has an mitral systolic murmur which is apparently without symptoms - probably caused by a previous rheumatic fever. It should not interfere with her school duties.

Date 16 October 1948 Time of day 9.10 a.m.

Jan Tredgett M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 12th. 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Theodore Chalifoux
English name Theodore Chalifoux
Age 9
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 135
Father's full name and No. 135 Antoine Chalifoux
Mother's full name and No. 135 Helen Willier
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended yes school for years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Sauvé — G. S. Lapp
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Band.....

Child's name Theodore Chalifoux Age 9 Weight 63 lbs

Height..... Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 94 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? This child has been in San
in Edmonton - arrived home July . T.B. inactive at present

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning Nil

Date 15 October 1948 Time of day 9.00 a.m.

Ian Ledger M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 9th. 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Rosalie Alvina Obistin
English name Rosalie Alvina Isidore
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 56
Father's full name and No. Sam Isidore No. 56
Mother's full name and No. Veronique Laboucane No. 56
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Dawé — G. S. Lapp.
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency LESSER SLAVE LAKE Band DIFTPILE

Child's name Rosalie Alvina Isidore Age 7 Weight 50

Height Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? Any cutaneous disease or eruption? yes

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Scabies

Pulse rate 92 Temperature 98.3 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct 15 4 Time of day 9 30 AM

S B Melles M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

E1

#10

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-6-1

High Prairie, Alberta.
October 15, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Enclosed please find Applications for Admission to the Joussard Indian Residential School for the following children:

Rosalie Alvina Isidore
Theodore Chalifoux
Violet Justine Laboucan

In each case the fathers have refused to sign the applications which, therefore, are being forwarded without those signatures.

G. S. Lapp.

GSL*vp

G.S. Lapp,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (E.1)

October 20, 1948.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent,
Indian Agency,
High Prairie, Alta.

With reference to your letter of the 15th instant, you may inform the principal of the Joussard Indian Residential School that the Department approves the admission of the following:

Rosalie Alvina Isidore
Theodore Chalifoux
Violet Justine Laboucan.

Philip Phelan
Chief, Education Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 6th. 194 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Rene Mike Giroux

English name Rene Mike Giroux

Age 8

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 69

Father's full name and No. xxxx

Mother's full name and No. Nancy Giroux No.69

Parents living or dead mother living

State of child's health good

Religion R.Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

7

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J B H Giroux ..... G S Lapp
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency LESSER SLAVE LAKE Band DRIFTPILE

Child's name Rene Mike Giroux Age 8 Weight 59

Height 4'2" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them scarred lesions on abdomen 7 legs.
probably has had scalies but is inactive now.

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause? n/a

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning n/a

Date 9 October 1948 Time of day 1:.30 P.M.

Lon Trudgen M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 6th. 194 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Vital John Giroux

English name Vital John Giroux

Age 9

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 72

Father's full name and No. 72 Lazare Giroux

Mother's full name and No. 72 Betsy Nohat

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion R.Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

1

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J H Giroux
*Signature of Missionary or other Witness

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Vital John Gieux Age 9 Weight 65

Height 4.6 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause? n/a

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning? none

Date 9 Oct. 1948 Time of day 12 45 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 13th. 194 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Gabriel Isidore
English name Gabriel Isidore
Age 8 y.
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 56
Father's full name and No. 56 Sam Isidore
Mother's full name and No. 56 Veronique L aboucane
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

7

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Sauvé — G. S. Lapp, Agent
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM NO. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Gabriel isidore Age 8 Weight 68

Height 4'2" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Scabies

Pulse rate 108 Temperature 100 If feverish, from what cause? Possible cold which he has at present

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Aspirin ½ tablet night and morning until temperature drops

Date Sept 14 1948 Time of day 4 PM

J B Mellon M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 25th. 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Doris Frances Laboucane
English name Doris Frances Laboucane
Age 9 years
Name of Band No.74 Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No.74
Father's full name and No. 74 Germain Laboucane
Mother's full name and No. 74 Eva Louise Willier
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

7

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Sauvé omi — G. S. Lapp, Agent

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Doris Francis Labonan Age 9 Weight 67

Height 50" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? n/a

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning Nil

Date 25 September 1948 Time of day 9:00 p.m.

Ian Tredgett M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....October 6th..... 194..8..

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....JOUSSARD.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child.....Ernest Fred Giroux.....

English name.....Ernest Fred Giroux.....

Age.....7.....

Name of Band.....Driftpile.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....87.....

Father's full name and No.....87.....Alfred Giroux.....

Mother's full name and No.....87.....Angeline Bellerose.....

Parents living or dead.....living.....

State of child's health.....good.....

Religion.....R.Catholic.....

Does applicant speak English?.....no.....

Previously attended.....no.....school for.....years

7

.....1.....

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J B Hickman ..... G. S. Lapp .....

Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Ernest Fred Grimm Age 7 10 Weight 53

Height 4-2 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

No of hearing? Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 99 If feverish, from what cause? Enlarged Tonsils and inflammed throat

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct 8 Time of day 12 pm

F B Miles M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 6th, 194 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Bernard Giroux

English name Bernard Giroux

Age 9

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 77

Father's full name and No. 77 James Giroux

Mother's full name and No. 77 Valerie Cardinal

Parents living or dead Irving

State of child's health good

Religion R.Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Jim Giroux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J B Hoffmeister
Signature of Missionary or other Witness

G S Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Bernard Giroux Age 5 Weight 63

Height 4-4 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

no of hearing? Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 120 Temperature 99° If feverish, from what cause? Probably from

inflammed throat.

Has this child active tuberculosis in your opinion? Not no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This child has some bad teeth would advise seeing dentist.

Date Oct 8 47 Time of day 1 P.M.

S B Miles M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

OCTOBER 5TH. 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Pearl Marie Okimaw
English name Pearl Marie Willier
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 95
Father's full name and No. 95 Tom Willier
Mother's full name and No. 95 Flora Courtoreille
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R. Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

Tom Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Lanoi
Signature of Missionary or other Witness

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency LESSER SLAVE LAKE Band SUCKER CREEK

Child's name Pearl Marie Willier Age 8 Weight 52

Height 49½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 98 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause? n/a

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning Nil

Date 9 October 1948 Time of day 12.40 p.m.

Con Tredger M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-6-1

High Prairie, Alberta.
October 14, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Attached please find Applications for Admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Pearl Marie Okemow
Bernard Giroux
Ernest Fred Giroux
Doris Frances Laboucan
Gabriel Isidore
Vital John Giroux
Rene Mike Giroux

With the exception of Pearl Marie Okemow and Bernard Giroux, the fathers have refused to sign the applications. I expect to visit the homes of these children in the near future and will endeavour to find the reason why the fathers have refused to sign.

G. S. Lapp

GSL*vp

G.S. Lapp,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-10 (E.1)

November 5, 1948.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent,
Indian Agency,
High Prairie, Alta.

With reference to your letter of the 14th ultimo, the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Pearl Marie Okemow
Bernard Giroux
Ernest Fred Giroux
Doris Frances Laboucan
Gabriel Isidore
Vital John Giroux
Rene Mike Giroux.

Philip Phelan
Chief, Education Division.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

The
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 18th. 194 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child JOHN DAVID MOOSTOS

English name JOHN DAVID WILLIER

Age 8

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 57

Father's full name and No. 57 James Willier

Mother's full name and No. 57 Emilia Cunningham

Parents living or dead living

State of child's health Good

Religion R.CATHOLIC

Does applicant speak English? NO

Previously attended NO school for years

Mrs James Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. S. Lapp
Agent

* Ferdinand Sauvé
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Driftpile Band Sucker Creek

Child's name Age 8 Weight 53

Height 4 feet Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? Any enlarged or broken down glands?

If child has any of above defects, describe them has had rheumatic fever with residual carditis. Will require extra precautions re rest and nourishment

Pulse rate 80 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? no

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct 18/48 Time of day

J.S. Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...VICE

Joussard
Re #10

PLEASE QUOTE
FILE 1-6-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

High Prairie, Alberta.
October 19, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.
Ottawa, Canada.

Enclosed please find Application for Admission of John David Willier to the Joussard Indian Residential. School.

G. S. Lapp.

G.S. Lapp,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...VICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Joussard
Re #10

PLEASE QUOTE
FILE... 1-6-1

High Prairie, Alberta.
October 19, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.
Ottawa, Canada.

Enclosed please find Application for Admission of John David Willier to the Joussard Indian Residential. School.

G. S. Lapp.

G.S. Lapp,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10

~~131-4-10~~ (E6)

, November 8, 1948.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. of Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

With reference to your letter of the 19th ultimo, the Department approves the admission of John David Willier to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1949
A. M.
RECORDS

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

March 5th, 194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child John Edward LOUIS Willier
English name John Edward LOUIS Willier
Age Will be 6 years old, March 11th, 1949.
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 58
Father's full name and No. Alexander Willier 58
Mother's full name and No. Marie Vitaline Gladu 58
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No **school for** years

Child taken to school by Supt and R.C.M.P. owing to fact that parents were neglecting children. Father refused to sign. G.S.L

(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Ferdinand Sauvioni
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lessed Slave Lake Band Sucker Creek, Alta.

Child's name John Edward LOUIS Willier Age 6 Weight 5-5-

Height ..... Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? no. Any defect of vision? no

.....of hearing? no. Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them no defects.

1895

Pulse rate 80 Temperature 98.6. If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? no Blood taken

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Date March 14/49. Time of day 3 P.M.

P. P. Lapp. M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E.1)

22nd March, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

You may inform the Principal of the Joussard Indian Residential School that the Department approves the admission of John Edward Louis Willier.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E6)

, July 11, 1949.

Rev. J. Habay, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Res., School,
Joussard, Alta.,

The June Quarterly Return for the Joussard Indian Residential School has been received.

On checking this return it is noted that pupil No. 0269 was thirty days in residence, and pupil No. 0308 was fifty-five days in residence. However, you failed to show the reason for the absences and the dates when the pupils either left the residence or returned to residence as the case may be.

The Treasury Branch and the Auditors insist that dates be shown under the "Remarks" column when children leave or arrive at residence.

Please provide the information in these two cases and make it a point to show them in the future.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard Residential School,
Joussard, Alta.
July 14th, 1949.

762-10

Mr. Philip Phelan,
Chief, EducationDivision,
Ottawa.

Dear Sir:-

In reply to yours of July 11th, I beg to advise you that pupil No.0269 was extern nearly all year, with the exeption of thirty days in residence. Her Father asked me to take her for a month, while he was going far. She came here, on May 2nd, and returned home, June 5th.

As for No.0308, She came April 11th, and left on June 4th, She had no reason to go, her father took her without my consent, saying as an excuse, that she was lonesome.

Hope that this will be satisfactory,

I remain,

Yours truly,

Joseph Habay
Principal

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 6 1949

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 5th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Res. Indian School *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Roger Okimaw
English name Roger Willier
Age 7 y.
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 126
Father's full name and No. George Okimaw No. 126
Mother's full name and No. Mary Campion No. 126
Parents living or dead Living
State of child's health good
Religion R. Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Sauvé o.m.i. G. S. Capp
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Roger Willier Age 7 y. Weight 49 lbs

Height 3 ft 8 ins Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4/49. Time of day 3 pm.

Isabella Middleton Hoff M.D.
Indian Health Services Nurse

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

INDIAN AGENCY
OCT 6 1949

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 5th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jeussard Res. Indian School *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Fred Wilson ~~K Awenes~~ Giroux

English name Fred Wilson ~~Awenes~~ Giroux

Age 7 y.

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid No.69

Father's full name and No. Nil

Mother's full name and No. ~~xxx~~ Nancy Giroux

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion R.Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Lauzon — G. S. Lapp, Agent

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R 2222

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Fred Wilson Awenos Age 7 y. Weight 48 lbs

Height 3 ft. 9 ins. Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98' If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4/49 Time of day 3 pm

Isabella Middleton Kerr M.D.
Indian Health Services Nurse

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

LESSER SLAVE LAKE AGEN... OCT 6 1949

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....September.....15th.....194....9.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....Joussard Indian.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child.....Lilian Delphine Okimaw.....
English name.....Lilian Delphine Willier.....
Age.....7 y.....
Name of Band.....Sucker Creek.....
No. of ticket under which child's annuity is paid.....No.95.....
Father's full name and No.....Thomas Willier No.95.....
Mother's full name and No.....Flora Courtoreille No.95.....
Parents living or dead.....living.....
State of child's health.....good.....
Religion.....R.Catholic.....
Does applicant speak English?.....no.....
Previously attended.....no.....school for.....years

0291

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*.....Ferdinand Sauvé.....G. S. Lapp.....
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Lilian Delphine William Age 7 y. Weight 60 lbs

Height 49 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98' If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4/09 Time of day 3'15 pm

Isabella Middleton Legge ~~M.D.~~
Indian Health Services Nurse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 6 1949

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 27th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Beatrix Mary Laboucan (kept by Louise Isidore)
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 114
Father's full name and No. Albert Laboucan (dead)
Mother's full name and No. Rosie Laboucan (Ward)
Parents living or dead the father is dead
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended Nil school for ..... years

0313

Mrs Louise Isadorie
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Ferdinand Sauriol
Signature of Missionary or other Witness

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Beatrice Mary Laboucan Age 7 yrs. Weight 60 lbs

Height 4 ft. 3 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate Temperature 99.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4/49 Time of day 3.30 p.m.

Isabella Middleton Reg'n ~~M.D.~~
Indian Health Services Nurse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 6 1949

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 25th. 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jeussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Bernice Mary Nohat
English name Bernice Mary Nohat
Age 7 y.
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 79
Father's full name and No. 79 Antoine Nohat
Mother's full name and No. 79 Marie Rose Giroux
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

0312

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Sauvé o.m.i. ..... G. S. Lapp ..... Agent
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM NO. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION



Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Bernice Mary Age 7 Weight 50 lbs

Height 47 inches Is child undernourished? slightly Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 99° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? Blood test negative 1 year ago

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4/49 Time of day 3.30 pm

Isabelle Middleton Reg N M.D.
Indian Health Services Nurse.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 6 1949

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 5th, 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dorothy Chalifoux
English name Dorothy Chalifoux
Age 7 y.
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No. 53
Father's full name and No. Michel Chalifoux No. 53
Mother's full name and No. Florisse Willier No. 53
Parents living or dead Father dead Mother living
State of child's health good
Religion R. Catholic
Does applicant speak English? no school for years
Previously attended no

0310

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. S. Lapp
Agent

* Ferdinand Lauzon
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R 2222

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser SLave Lake Band Driftpile

Child's name Dorothy Chalifoux Age 7 y. Weight 59 lbs

Height 48 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 99° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4/49 Time of day 3 30 pm

Isabelle Middleton Legs ~~M.D.~~
Indian Health Services Nurse.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

LESSER OCT 6 1949 AGENCY

Sir,— .....September.....5th.....194....9.

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....Joussard Indian.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child.....Rose Margaret Willier.....
English name.....Rose Margaret Willier.....
Age.....7 y.....
Name of Band.....Sucker Creek.....
No. of ticket under which child's annuity is paid.....No.43.....
Father's full name and No.....Sam Willier No.43.....
Mother's full name and No.....Marie Louise Walker No.43.....
Parents living or dead.....living.....
State of child's health.....good.....
Religion.....R.Catholic.....
Does applicant speak English?.....no.....
Previously attended.....no.....school for.....years

6311

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Ferdinand Sauzeau ..... *G. S. Byers*
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Rose Margaret Willier Age 7 y. Weight 54 lbs

Height 48 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 99° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4/49 Time of day 3'15 p.m.

Isabella Middleton R.N. ~~M.D.~~
Indian Health Services

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 151-6-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

April
(2)
Admit

High Prairie, Alberta,
October 7th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Application for Admission to
Residential School

Attached please find Application for Admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Rose Margaret Willier
Dorothy Chaliroux
Bernice Mary Nohat
Beatrix Mary Laboucan
Lilian Delphine Okimaw
Fred Wilson ~~Awenos~~ Giroux
Roger Okimaw

The signatures of the fathers have not been obtained owing to the fact that the fathers do not wish the children to attend any school. I recommend that the applications be accepted.

G.S. Lapp.

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E6)

, October 12, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

With reference to your letter, file 131-6-1 of the 7th instant, the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Rose Margaret Willier
Dorothy Chalifoux
Bernice Mary Laboucan
Lilian Delphine Okimaw
Fred Wilson Giroux
Roger Okimaw.
Bernice Mary Nohat.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MPT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CC to Col. B. F. Neary

762-10

7608

131-10-4

507 Public Building,
CALGARY, Alberta.
October 25th, 1949.

Col. H. M. Jones,
Superintendent of Welfare,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA.

Re: Elizabeth Kakinoosit - 8ISL-202651

Your file 80-131.

Further to correspondence re the above, this is to advise that Mr. Lapp, Major C. A. F. Clark and I discussed this matter very fully with the principal of the Joussard Indian Residential School. The facts as already reported by Mr. Lapp and myself were found to be correct, except that the Indian families concerned are living on land belonging to the R. C. Mission and not on Provincial lands. However, if some of the families living on the Sucker Creek Reserve were eventually to follow the example set by the Kakinoosit family, they would more than likely take up residence on Provincial lands adjoining the Church land.

It was finally agreed that Mrs. Kakinoosit's children would be accepted as day pupils at the Joussard Residential School provided that a grant on their behalf is authorized by the Education Division. This will also involve the acceptance of children of four other families living on the Church property.

The principal stated that no other families would be allowed to take up residence on their property. If other families follow suit and take up residence on Provincial lands next the school, their children must not be accepted at the Joussard Residential School on a day school basis.

If you concur in the decision reached, please advise. It will be necessary to make retroactive payment of Family Allowances on behalf of those children who attended the same school on the same basis last year, provided their attendance was regular.

Mr. Lapp will also have to supply the school with the necessary forms so that attendance of the day school pupils, when not regular, can be reported to the Regional Director of Family Allowances.

Major Clark has reported on this matter direct to Col. Neary.

G. H. Gooderham,
Regional Supervisor of Indian Agencies.
Per: Burnod Moore

RFB/MG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TRANSMITTAL SLIP

Date 31.10.49

TO:

FROM:

- ☐ Note and File
- ☐ Note and Return
- ☐ Please Speak
- ☐ Please Answer
- ☐ For Your Approval
- ☐ Take Appropriate Action
- ☐ As Requested
- ☒ For Information
- ☐ For Your Comments
- ☐ For Signature
- ☐ Prepare Reply For My Signature

COMMENTS:

PA

Jousard

10

R. 3338

Copy for your information.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 80-131

OTTAWA, October 29th, 1949.

G. H. Gooderham, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
507 Public Building,
Calgary, Alberta.

Re: Elizabeth Kakinoosit - SLSL-20265

Your letter, file reference 131-10-4, of October 25th, 1949, is acknowledged with thanks.

I am pleased to learn that the situation regarding the Kakinoosit and other children attending the Joussard School, as day scholars, has been regularized.

I concur in your opinion that Family Allowances should be reinstated and, further, that these allowances should be retroactive if the school attendance of the children concerned has been regular, as there is absolutely no legal basis, otherwise, for the non-payment of Family Allowances on behalf of these children.

Please ensure that the necessary recommendation for reinstatement is forwarded without delay by the Indian Superintendent. As this case is most unusual, the Regional Director will require full particulars before action can be taken.

I would appreciate your assurance that the Family Allowances Act is not being similarily misinterpreted elsewhere in Alberta.

H. M. Jones,
Superintendent - Welfare.

cc. G. S. Lapp, Esq.,
B. F. Neary, Esq.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-3(10)

Joussard Indian Res., School
Joussard, Alberta

8464

P.A.

October 29, 1949

Indian Affairs & Resources Branch
NOV 1 1949
P.M.
REGISTERED

Mr. Philip Phelan
Chief, Education Division
Ottawa Ont.

Dear Mr. Phelan,

I received this morning your letter of instant, (File 762-3 (E6), and I am very disappointed.

Two years ago I asked in different times to our Indian Agent of High Prairie the Form 411, and as he has any I concluded that it was not necessary to fill it for the future. Instead of the Form 411, I received a similar Form, and I thought it was sufficient.

Once more I will ask to our local Indian Agent the Form 411, and I will forward it to you immediately.

Believe me, dear Mr. Phelan, that I make my best to follow always your instructions.

Sincerely yours,

Joseph Habay, O.M.I.

Rev. Joseph Habay, O.M.I.
Joussard Alberta

RECEIVED
NOV 1, 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 6th. 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Clara Mary Giroux
English name Clara Mary Giroux
Age 7 y.
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 154
Father's full name and No. none
Mother's full name and No. Nancy Giroux 154
Parents living or dead mother living
State of child's health good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

NOV 3 1949

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev Ferdinand Sauvé ..... S. S. Lapp .....
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Lesser Slave Lake ..... Band ..... Driftpile .....

Child's name ..... Clara Mary Giroux ..... Age ..... 7 ..... Weight ..... 54 lbs .....

Height ..... 48 inches ..... Is child undernourished? ..... no ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... no ..... Any defect of vision? ..... no .....

..... of hearing? ..... no ..... Any cutaneous disease or eruption? ..... no .....

Any signs of mental deficiency? ..... no ..... Any enlarged or broken down glands? ..... no .....

If child has any of above defects, describe them .....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..... 92 ..... Temperature ..... 98° ..... If feverish, from what cause? .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..... no. X Ray negative May/49 .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... no ..... Syphilis? ..... Blood test negative 1949 .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

This child's mother is a patient in C.C. Hospital with far-advanced Pulmonary TB .....

.....

.....

.....

Date ..... October 14/49 ..... Time of day ..... 12 noon .....

Isabella Middleton Reg N ~~M.D.~~

Indian Health Services

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131-6-1

High Prairie, Alberta
November 3rd, 1949.

Indian Affairs Branch, Department or Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Education Division

Attached please find application for the admission of Clara Mary Giroux to the Joussard Indian Residential School. Since the father is not living with his family his signature was not obtained.

RECEIVED NOV. 7 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH
Encl: 1

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I. A. 411
R. 2329

ADMISSION OF PUPILS AT Jouseard Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 19 49

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

NOV 3 1949

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0225	Elsie Chalifoux	Sept. 49	15	9	9	27	nil	Grade VIII	nil	needed at home
0227	Dorothy Bellerose	Sept. 49	16	9	9	22	nil	Grade VIII	nil	of age
0231	Angeline Isidore	Sept. 49	15	8	9	28	nil	Grade VII	nil	needed at home
0242	Dolla Walker	Sept. 49	15	7	10	12	nil	Grade VIII	nil	" " "
0299	Gladys Davis	Sept. 49	15	2	4	12	nil	Grade VI	nil	" " "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I. A. 411
R. 2329

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 1949

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
299	Fred Wilson Giroux	5/9/49	7	69	Driftpile	unknown	Nancy Giroux	R.C	nil	nil
300	Roger Okimaw	5/9/49	7	126	Driftpile	George Okimaw	Mary Campion	R.C	"	nil
309	Lilian Willier	15/9/49	7	95	Sucker Creek	Tommy Willier	Flora Courtoreille	R.C	nil	nil
310	Dorothy Chalifoux	6/9/49	7	53	Driftpile	Michil Chalifoux	Louise Willier	R.C	nil	nil
311	Rose Margaret Willier	6/9/49	7	43	Sucker Creek	Sam Willier	Marie Louise Walker	R.C	nil	nil
312	Bernice Mary Nobat	25/9/49	7	79	Driftpile	Antoine Nobat	Marie Rose Giroux	R.C	nil	nil
313	Bernice Marie Ward the said Laboucan	25/9/49	7	114	Driftpile	unknown	Rosie Ward	R.C	nil	nil

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 3 1949

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
230	Pat John Ward	Sept. 49	15	8	4	1	nil	Grade VII	nil	needed at home
233	Emile Walker	Sept. 49	15	8	4	4	nil	Grade VI	nil	" " "
240	Marcel Willier	Sept. 49	15	6	5	28	nil	Grade VI	nil	" " "
241	Bill Giroux	Sept. 49	15	7	5	28	nil	Grade VI	nil	" " "
253	George Laboucan	Sept. 49	14	5	5	25	nil	Grade II	nil	not fitted for school
259	Charles Giroux	Sept. 49	15	3	10	2	nil	Grade IV	nil	needed at home
260	Charlie Nobat	Sept. 49	15	3	10	2	nil	Grade IV	nil	needed at home.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

Advisory Branch

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131-6-1

High Prairie, Alberta
November 3rd, 1949.

9833

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.
Ottawa, Canada.

/Education Division

Attached please find Form 411 completed by the principal of the Joussard Indian Residential School for the quarter ending September 30/49.

G. S. Lapp.

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH
Encl: 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E6)

, November 8, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file: 131-6-1

With reference to your letter of the 3rd instant, the Department approves the admission of Clara Mary Giroux to the Joussard Indian Residential School.

The discharge of the following is also approved:

No. 230
233
240
241
253
259
260
0225
0227
0231
0242
0299

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MPT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I. A. 411
R. 2329

ADMISSION OF PUPILS AT Jonasand Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 19 49

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0225	Elsie Chalifoux	Sept. 49	15	9	9	27	nil	Grade VII	nil	needed at home
0227	Dorothy Bellerose	Sept. 49	16	9	9	22	nil	Grade VIII	nil	of age
0231	Cengeline Isidore	Sept. 49	15	8	9	28	nil	Grade VII	nil	needed at home
0242	Stella Walker	Sept. 49	15	7	10	12	nil	Grade VIII	nil	" " "
0299	Gladys Davis	Sept. 49	15	2	4	12	nil	Grade VI	nil	" " "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

[redacted]

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— November 29th. 1949

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dorothy Nohat
English name Dorothy Nohat
Age 8 years
Name of Band ~~Haxxyx Nshxt~~ Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No.104
Father's full name and No. 104 Harry Nohat
Mother's full name and No. 104 Vitaline Belcourt
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

DEC 3 1949

(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Ferdinand Lamoureux
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G.S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Dorothy Nohat Age 8 years Weight 51

Height 4 Feet Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 96 Temperature 99 2 If feverish, from what cause? first day at school.

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date November 30 A.D. 1949. Time of day 6 30 p.m.

Isabella Middleton Reg'n. ~~M.D.~~
Indian Health Services Nurse

Indian Affairs. (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE 31-6-1

16135

Re: Admin. Branch

High Prairie, Alberta,
December 3rd, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Admission to Residential School.

Attached please find application for the admission of Dorothy Nohat to the Joussard Indian Residential School.

G.S. Lapp.

G.S. Lapp,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E6)

, December 5, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

With reference to your letter of the 3rd instant, file 131-6-1, the Department approves the admission of Dorothy Nohat to the Joussard Indian Residential School.

The discharge of the following is also approved:

No. 0225	No. 230
0227	233
0231	240
0242	241
0299	253
259	260

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Charles Camsell Indian Hospital,
Edmonton, Alberta,
December 7th, 1949.

LESSER SLAVE LAKE
DEC 10 1949

G.S. Lapp, Esq.,
Supt., Lesser Slave Lake Agency,
HIGH PRAIRIE, Alberta.

Dear Sir:

Re: Harvey ANTOINE, Age 13,
Tr. #80 - Little Red River Band,
Fort Vermilion Agency.

Mr. Knapp has written to Dr. Meltzer concerning the above-mentioned boy who is ready to be discharged from hospital. He had a tuberculous hip which has been operated on and immobilized, and it is felt that for a time he should be in a residential school. (Incidentally, there would be no danger in this instance of spreading Tuberculosis by admitting him to a school).

Mr. Knapp says that if he returns to the Fort Vermilion area, he will have to return to his home, as the residential school there is filled. It has occurred to me that it may be possible to arrange to have Harvey Antoine admitted to the Joussard Indian Residential School. There is not a Roman Catholic School in the Edmonton Agency to which we can have him admitted. I am sending a copy of this letter to the Reverend Principal of the school, as well as to Mr. Knapp, and it would be appreciated if you would discuss this with the Principal, and then make a recommendation to Col. Neary, depending on what accommodation is available. I am enclosing an extra copy of this letter for your convenience in communicating with Col. Neary.

Indian Affairs. (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Charles Camsell Indian Hospital,
Edmonton, Alberta,
December 7th, 1949.

LESSER SLAVE LAKE
DEC 10 1949

G.S. Lapp, Esq.,
Supt., Lesser Slave Lake Agency,
HIGH PRAIRIE, Alberta.

Dear Sir:

Re: Harvey ANTOINE, Age 13,
Tr. #80 - Little Red River Band,
Fort Vermilion Agency.

Mr. Knapp has written to Dr. Meltzer concerning the above-mentioned boy who is ready to be discharged from hospital. He had a tuberculous hip which has been operated on and immobilized, and it is felt that for a time he should be in a residential school. (Incidentally, there would be no danger in this instance of spreading Tuberculosis by admitting him to a school).

Mr. Knapp says that if he returns to the Fort Vermilion area, he will have to return to his home, as the residential school there is filled. It has occurred to me that it may be possible to arrange to have Harvey Antoine admitted to the Joussard Indian Residential School. There is not a Roman Catholic School in the Edmonton Agency to which we can have him admitted. I am sending a copy of this letter to the Reverend Principal of the school, as well as to Mr. Knapp, and it would be appreciated if you would discuss this with the Principal, and then make a recommendation to Col. Neary, depending on what accommodation is available. I am enclosing an extra copy of this letter for your convenience in communicating with Col. Neary.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

While at the School for at least the rest of the term, Harvey should have periodic check-ups, as will be indicated on his discharge; this could be attended to by our Field Nurse at Driftpile.

He should also have a rest period of about two hours every afternoon.

Yours truly,

W.L. Falconer, M.D.,
Asst. Director, Indian Health Services.

Copies: Rev. Principal, Joussard I.R. School, JOUSSARD.
Mr. S.C. Knapp, Supt., Fort Vermilion Indian Agency, FORT VERMILION.

F/B

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 131-15-17

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

18610

DEC 14 1949 Department of Mines and Resources REGISTRY

High Prairie, Alberta,
December 12th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Re: School Attendance - Harvey Antoine, Age 13,
Tr. No. 80, Little Red River Band,
Fort Vermilion Agency.

Attached please find a copy of a letter from Dr. Falconer, Asst. Director, Indian Health Services, Charles Camsell Hospital, Edmonton, in which he recommends that Harvey Antoine be admitted to the Joussard Indian Residential School.

The Principal, of the Joussard School has informed me that he has accomodation and would be willing to admit Harvey.

G.S. Lapp
Superintendent.

RECEIVED DEC 14 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

GSL/EH
Encl: 1
Copy to Dr. Falconer,
Asst. Director,
Indian Health Services,
Charles Camsell Hospital,
Edmonton, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E1)

December 16th, 1949.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

Re: Harvey Antoine
Your File 131-15-17

On the distinct understanding that the Principal of the Joussard Residential School is willing to accept him, the Department approves admitting the above boy to the Joussard School.

If the Principal of the school does not wish to accept the boy, the Department has no intention of obliging him to do so.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

February 2nd 1950 194

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Edward Willier
English name Edward Willier
Age 7 y. old
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid No.152
Father's full name and No. Dolphus Willier No.152
Mother's full name and No. Mary Dorothy Surprenant No.152
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

(Signature of father)

Father absent at sawmill. all.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Ferdinand Sauvé omi
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Edward Willier Age 7 y. Weight 47

Height 4 ft 7 ins. Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 100 Temperature 99' If feverish, from what cause? Unknown at present time

Has this child active tuberculosis in your opinion? ~~no~~ Chest x-ray being taken

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? No signs on examination

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date February 7/50 Time of day 5 00 p.m.

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECEIVED
FEB 11 1950
INDIAN AFFAIRS
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE 151-6-1

9765

High Prairie, Alberta,
February 9th, 1950.

Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration
Ottawa.

Re: Application for Admission to Residential School

Attached please find application for the admission of Edward Willier to the Joussard Indian Residential School.

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH
Encl: 1

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E6)

, February 16, 1950.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131-6-1

With reference to your letter of the 9th instant, the Department approves the admission of Edward Willier to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

66867

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF ALBERTA

Department of Public Welfare,
Administration Building,
EDMONTON, Alberta.

February 8, 1950.

Dear Mr. Gooderham:

Re: Margaret Piche

The maintenance for the above named child, and also any medical expenses, school books or clothing will, of course, be charged back to your Department.

Until final arrangements are made we are sending the child to Joussard Mission. In this Institution where both Treaty Indian children and wards of this Department are kept she would be in an atmosphere with which she is acquainted.

We are paying $18.00 per month, inclusive of clothing, for our wards at this Mission. School books are extra and, of course, medical.

If this change does not meet with your approval please notify us immediately. You may rest assured that we are ready to comply with any reasonable suggestion that may be put forth by your Department.

Yours truly,

Ray G. Hagen, Chairman,
Home Investigating Committee.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

762-10

PLEASE QUOTE

FILE 134/18-17

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

15022

507 Public Building,
CALGARY, Alberta.
March 1st, 1950.

E.1

B. F. Neary, Esq.
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA.

Re: Margaret Piche, Cree-Chipewyan Band #119.

In reply to your letter February 22nd, 762-10 (E.1) I enclose herewith Application for Admission to Joussard Indian Residential School for the above noted girl.

I am also attaching herewith copy of a letter from Reverend Principal who states that this girl was placed in his school on February 10th by the Provincial Department Public Welfare. I also thought you would be interested in the Reverend Principal's letter which outlines the educational problems of this area. I would recommend the admission of this child to the Joussard Residential School as a grant earning pupil.

REGISTERED MAR 6 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

G. H. Gooderham,
Regional Supervisor of Indian Agencies.

HM/MG
Encs.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, March 11, 1950.

Mr. G.H. Gooderham,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
507 Public Bldg.,
Calgary, Alta.,

Your file 134/18-17

With reference to your letter of the 1st instant, the Department approves the admission of Margaret Piche to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian Residential SCHOOL DURING March QUARTER, 1950

No.	NAME	Date of Admission 1950	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
302	Edward Willier	Feb. 2	7	152	Driftpile	Dolphus Willier L.	Mary Dorothy Cardinal D.	R.C.	nil	nil
0317	Margaret Piche	Feb. 10	13	119	Fort McMurray	Daniel Piche D.	Louise Cardinal L.	R.C.	grade 6	Beauval Indian School from the time she was 2½ years of age until July 3rd 1949

TESSER SLAVE LAKE AGENCY
APR 1 1950

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0249	Cecile Willier	March 31	16	7	4	-	nil	grade 7	Knitting, sewing, cooking	16 years of age

[redacted]

B.S. Lapp.

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 5th, 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Robert Francis Chalifoux
Age 9yrs
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 135
Father's full name and No. Antoine Chalifoux 135
Mother's full name and No. Helene Willier
Parents living or dead The mother is dead
State of child's health Good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

(3027)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Ferdinand Dominé — *Signature of Missionary or other Witness*

G. S. Lapp — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band Duffpile

Child's name Robert Francis Charlebois Age 9 Weight 73.

Height 5'6½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 99° If feverish, from what cause? No obvious reason — child has mild coryza at present

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date September 11/50 Time of day 2³⁰ pm

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 11th 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name John Francis Giroux
Age 9
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 131
Father's full name and No. Jean Baptiste Giroux 131
Mother's full name and No. Louisa Campion 131
Parents living or dead living
State of child's health Good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? a little
Previously attended No school for ..... years

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Lamirande .....
Signature of Missionary or other Witness

G. L. Lapp .....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Band.....

Child's name..... Age..... Weight 68 lbs.....

Height 4'-5" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 90 Temperature 98° If feverish, from what cause?.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? X Ray negative May/50

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date September 27th/50 Time of day 11.30 am

Isabelle Macmillan Reg'd M.D.

Indian Health Services

Indian Affairs. (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 5th 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Paulette Marie Rose Willier
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 45
Father's full name and No. Janvier (Scotty) Willier 45
Mother's full name and No. Mary Jane Jacknife 45
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

M. Scotty Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Rupp
Agent

* Ferdinand Lemoine
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM NO. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency.....Band.....

Child's name.....Age.....Weight 78 pounds

Height 5 3 inches.....Is child undernourished? no.....Has child any defect or deformity of body or limb? no.....Any defect of vision? no.....of hearing? no.....Any cutaneous disease or eruption? no.....Any signs of mental deficiency? no.....Any enlarged or broken down glands? no.....If child has any of above defects, describe them.....

Pulse rate 82.....Temperature 98°.....If feverish, from what cause?.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? X Ray negative May/50.

If so, of what part of the body and in what stage?.....

Trachoma, or other communicable eye disease? no.....Syphilis? no.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Date September 27th/50.....Time of day 11 15 am.....

Isabella Middleton Reg. M.D.
Indian Health Services

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 10th, 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child

English name Yvonne Evelyn Willier

Age 8

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid 57

Father's full name and No. James Willier (Mustus) 57

Mother's full name and No. Emilia Cunningham 57

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

Mr. James Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Dawson
Signature of Missionary or other Witness

S. S. Trapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek Alte

Child's name ..... Age ..... Weight 53 pounds

Height 4 8 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

..... of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them .....

Pulse rate 88 Temperature 98° If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? X Ray negative May/50

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date September 27/50 Time of day 11'5 am

Isabelle Middleton Fay M.D.
Indian Health Services

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
131-6-1
FILE .....

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1916

High Prairie, Alberta,
October 3rd, 1950.

Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa.

Re: Applications for the Admission to
Residential School

Attached please find application for the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Yvonne Evelyn Willier
Paulette Marie Rose Willier
John Francis Giroux
Robert Francis Chalifoux

RECEIVED
OCT 5 1950
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH
Encl:

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E1)

October 6th, 1950.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

Re: Joussard Residential School
Your File 131-6-1

With reference to your letter of the 3rd instant, you may inform the Principal of the above school that the admission of the undermentioned children is approved:

Yvonne Evelyn Willier
Paulette Marie Rose Willier
John Francis Giroux
Robert Francis Chalifoux

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 4th 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Lawrence Twin
Age 7
Name of Band Sawridge
No. of ticket under which child's annuity is paid 52
Father's full name and No. David Twin 52
Mother's full name and No. Clara Atkinson 52
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

David Twin
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Ferdinand Lamoureux
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Band Saugeen

Child's name LAWRENCE TWIN Age 7 Weight.....

Height..... Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate 92 Temperature 99 If feverish, from what cause? No cause

detected on physical examination.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

.....

Date Oct. 2/50 Time of day 6.00 p.m.

Dr Mackay M.D.

Indian Affairs, (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 131-6-1

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

3192

High Prairie, Alberta,
October 6th, 1950.

Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa.

Re: Admission to Residential School

Attached please find applications for the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Josephine Pauline Calliou

Lawrence Twin

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH

OCT 10 1950
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7 62-10(E1

October12, 1950.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alta.

Re: Joussard Residential School
Your File 131-6-1

With reference to your letter of the 6th instant, you may inform the Principal of the above school that the admission of the undermentioned children is approved:

Josephine Pauline Calliou

Lawrence Twin

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 1950

No.	NAME	Date of Admission 1950	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and Period of Previous Education
303	Robert Francis Chalifoux	Sept. 5	9	135	Driftpile	Antoine Chalifoux	Helen Willier	R.C.	nil	nil
304	John Fr. Giroux	Sept. 10	9	131	Driftpile	J. Bapt. Giroux	Louisa Campion	R.C.	nil	nil
305	Lawrence Twin	Sept. 4	7	52	Sawridge	David Twin	Clara Atkinson	R.C.	nil	nil
0318	Paulette Willier	Sept. 5	8	45	Sucker Creek	Scotty Willier	Mary Jane Jackknife	R.C.	nil	nil
0319	Evelyn Willier	Sept. 10	8	57	Sucker Creek	James Willier	Emilie Cunningham	R.C.	nil	nil

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0244	Annie Collins	Sept. 30	16	8	9	18	nil	Gr. V	knitting cooking, sewing	over age
0248	Cecile Willier	Sept. 30	16	7	9	28	nil	Gr. VIII	cooking, sewing	over age
0315	Bella Nanotch	Sept. 30	17	8	7	15	nil	Gr. VIII	knitting, mending cooking, sewing	over age

3016

NOTE.- One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

OCT 10 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Mr. Lapp

762-10
(E6)

, October 13,1950.

Rev. J. Habay, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alta.,

Dear Father Habay:

The September Quarterly Return for the Joussard Indian Residential School has been received and checked for payment of the Per Capita Grant.

On checking this Return, it is noted that a number of the pupils shown on the Return have been out of residence from four to nine quarters. When these pupils are shown on the Return, the total number of pupils in residence is not correct as in many cases these pupils will not be returning and should be dropped.

It would be appreciated, therefore, if you would review all pupils who are not in residence but are shown on the return and apply to the Department for Form I.A. 411 for formal discharge of all pupils whom you feel are not returning to school.

In the event that any discharged pupils should return to residence, all that is required is that you apply for their re-admission.

It would be appreciated if when the pupil is in residence for less than the prescribed number of days in the Quarter, that you indicate in the "Remarks" column the date the pupil left or entered residence and the reason for absence. This information is required by the Treasury Branch and the Auditor General.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The discharge of the following is also approved:

No. 0241
0248
0315

Yours sincerely,

MFT/HM

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard Indian Res. School
Joussard Alberta

October 17th. 1950

Mr. Bernard F. Neary,
Superintendent of Indian Education
Indian Branch Affairs
Ottawa

6036

Dear Mr. Neary,

I have just received your letter of October, 13, by which you asked me to discharge the pupils whom I feel are not returning to our school. Therefore please find enclosed a list of pupils who have been out of residence for a few months, in order to discharge them.

I will keep in my mind the recommendations of your letter for the next Quarter.

Yours very sincerely,

Joseph Habay
omi

Joseph Habay, O.M.I.
Principal

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E1)

October 20th, 1950.

Rev. Jos. Habay, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Residential School,
Joussard, Alta.

Dear Father Habay:

With reference to your letter of the 17th instant, the Department approves the discharge of the children numbered as follows:

No. 249	No. 0245
252	0253
263	0254
269	0255
281	0261
301	0265
0238	0278
228	0294
231	0298
234	
235	
237	
238	
245	

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 2nd 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Fred William Badger
Age
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Fred Badger 94
Mother's full name and No. Agnes Anderson
Parents living or dead living
State of child's health Good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No **school for** **years**

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 31 1950

Fred Badger
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Ferdinand Dauzioni
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. S. Ray
Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Band..... 6¼ lbs.

Child's name FRED WILLIAM BADGER Age 8 Weight.....

Height 4 ft 9 ¼ inches Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands?.....

If child has any of above defects, describe them.....

Pulse rate 88 Temperature 99. If feverish, from what cause? Not detected on examination

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?.....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Date Oct. 2/50 Time of day 6 oo pm

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 25th, 194/50.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name MARCELLA . Gilberte Willier (Mustus) .....
Age 8 .....
Name of Band Sucker Creek .....
No. of ticket under which child's annuity is paid 37 .....
Father's full name and No. Jean Marie Willier (Mustus) 37 .....
Mother's full name and No. Marie Louise Willier 37 .....
Parents living or dead Living .....
State of child's health Good .....
Religion Roman Catholic .....
Does applicant speak English? No .....
Previously attended No school for ..... years

SLAVE LAKE AGENCY OCT 31 1950

his X mark
J. Marie Mustus
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Ferdinand Lamiami
Signature of Missionary or other Witness

F. S. Cox
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Marcella Gilberte Willie Age 8 Weight

Height Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? Appears normal Any cutaneous disease or eruption? Yes - treated

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? Left cervical enlarged.

If child has any of above defects, describe them

A few scabies lesions on back and pediculosis of scalp seem to be under treatment.
Mod palpable left side of neck. This is probably from tonsils which are enlarged.

Pulse rate 84 Temperature 99³ If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? X-ray of chest taken.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct. 26/50 Time of day 3'15 p.m.

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 25th 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

INDIAN AGENCY SLAVE LAKE ALTA. OCT 31 1950

Indian name of child .....
English name RITA Therese Willier (Mustus)
Age 11
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 37
Father's full name and No. Jean Marie Willier (Mustus) 37
Mother's full name and No. Marie Louise Willier 37
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

his x Mark J. Marie Mustus
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Dauzini
Signature of Missionary or other Witness

B. Hoey
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R. 4287

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name RITA Therese Willier Age 11 Weight

Height Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Yes

Any signs of mental deficiency? no, Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pediculosis of scalp.

Pulse rate 92 Temperature 99.2 If feverish, from what cause? Probably

Enlarged tonsils.

Has this child active tuberculosis in your opinion? Not on clinical examination

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Pediculosis should be treated.

Date Oct. 26/50 Time of day 3.30 p.m

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 25th 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name LENA Marie Willier (Mustus)
Age 14
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 37
Father's full name and No. Jean Marie Willier (Mustus) 37
Mother's full name and No. Mari Louise Willier 37
Parents living or dead Living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

his x mark J. Marie Mustus
(Signature of father)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 31 1950

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Lemoine
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R. 4287

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Lena Marie Willier Age 14 Weight

Height Is child undernourished? Somewhat Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? Some Any cutaneous disease or eruption? Yes

Any signs of mental deficiency? Yes Any enlarged or broken down glands? Yes

If child has any of above defects, describe them

Both ears - chronic otitis media with drainage Pediculosis of scalp (appears to be under treatment) Post cerv. nodes palp. From manner of obeying commands does not seem of normal intelligence

Pulse rate 84 Temperature 99° If feverish, from what cause? Otitis media

Has this child active tuberculosis in your opinion? Not on clin. exam.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Pediculosis should be cleared up
Child should have ears attended to.

Date Oct. 26/50 Time of day 3⁴⁵ pm

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10 Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

10084

PLEASE QUOTE
FILE 131-6-1

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECEIVED
NOV 4 1950
RECORDS

High Prairie, Alberta,
October 31st, 1950.

Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa.

Re: Applications for the Admission
to Residential School

Attached please find applications for the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Marcella Gilberte Willier
Rita Therese Willier
Lena Marie Willier
Fred William Badger

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH
Encl:

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E1)

November 7th, 1950.

Mr. G.S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

Re: Joussard Residential School
Your File 131-6-1

With reference to your letter of the 31st ultimo, you may advise the Principal of the above school that the admission of the undermentioned children is approved:

Marcella Gilberte Willier
Rita Therese Willier
Lena Marie Willier
Fred William Badger

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RDW'

Extract from a letter addressed to the Officer Commanding "G" Division, R. C. M. Police, Ottawa, dated the 29th of November, 1950, and signed by Insp. L. M. Lapointe, Fort Smith S/Division, Fort Smith, N.W.T.

Re: Phillipe Charles NORWEGIAN - Fort Smith, N. W. T.

2. Since his arrival at the Fort Smith Detachment, this boy has shown himself to be exceptionally bright and alert, and far above the usual Indian of his age (14). He is exceptionally clean about his clothing and person, baths practically every day, and takes pride in his appearance. He has also shown himself most willing in performing the chores and work allotted to him.

3. His formal education has been sadly neglected, through no fault of his own. All members of the Fort Smith detachment have taken a keen interest in the lad, and Cst. Coulter, who was a school teacher before joining the Force, has been teaching him for several hours each day in grade three subjects, assisted by the other detachment members.

4. The improvement in this boy's general attitude, etc., since coming here, has been amazing. In my opinion it would not be to his best interests to parole him at this time. I feel that his chances of ultimate rehabilitation would be greatly enhanced if he were left here at least until Spring, when, if he were returned to Fort Simpson, he could come under the continued guidance of our members. It would perhaps be better however, if he could be sent from here to a good Indian school rather than return to his home at Simpson. I feel that he has very good possibilities, if given the opportunity to make good.

5. I agree that the course suggested is a deviation from regular routine, and could not be followed in every such instance; however I feel in this case it is well worth while.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

761-10

1438

Northern Administration
and Lands
~~DEVELOPMENT SERVICES~~
BRANCH

CANADA
DEPARTMENT
OF
RESOURCES AND DEVELOPMENT

OFFICE OF THE DIRECTOR

1951 JAN 5 AM 9:07

Ottawa, January 3, 1951.

REGISTERED
JAN 5 1951
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Dear Col. Neary:

Phillipe Charles Norwegian

The above noted Treaty Indian boy, born the 24th of December, 1935, was sentenced at Fort Simpson, N.W.T., on September 26, 1950, to serve one year at hard labour in the Fort Smith guard room of the Royal Canadian Mounted Police upon being convicted on two charges of breaking and entering and one charge of wilful damage.

The Juvenile Delinquents Act was not in force at Fort Simpson at the time and, therefore, the Stipendiary Magistrate had to deal with the case in accordance with the provisions of the Criminal Code of Canada. Attached is an extract from a report submitted by the Officer Commanding the Fort Smith Subdivision of the R.C.M.P. recommending that young Norwegian be paroled in the near future and that he be sent to an Indian school to further his education.

I understand that it might be possible to admit this boy to the Indian Residential school at Grouard, Alberta, and upon definite advice being received from you that he will be accepted in this or some other suitable institution, the matter of obtaining a remission of his sentence will be submitted.

Yours very truly,

Col. B.F. Neary,
Superintendent, Education Service,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship
and Immigration.
Ottawa, Ontario.

G. E. B. Sinclair

G.E.B. Sinclair
Director.
per JGW

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy sent Mr. Lapp

762-10
(E)

, January 10,1951.

Rev. J. Habay, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alta.,

Dear Father Habay:

Phillipe Charles Norwegian

The above noted Treaty Indian boy, born December 24th, 1935, was sentenced at Fort Simpson, N.W.T., on September 26th, 1950, to serve one year at hard labour in the Fort Smith guard room of the Royal Canadian Mounted Police, upon being convicted on two charges of breaking and entering and one charge of wilful damage.

Enclosed is a copy of a report with regard to his conduct since he has been at Fort Smith.

It has been suggested that he might be placed in the Joussard Residential School. Please let me know if you are willing to accept him as a grant-earning pupil. If you wish further details, do not hesitate to write to Inspector Lapointe at Fort Smith, Northwest Territories.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10 (E)

, January 10,1951.

Mr. G.E.B. Sinclair,
Director,
Northern Administration and Lands Branch,
Department of Resources and Development,
Norlite Building,
Ottawa.

Dear Mr. Sinclair:

Phillipe Charles Norwegian

We have your letter of the 3rd instant with reference to the above boy.

The Principal of the Joussard Indian Residential School is being written and is being asked if he is willing to accept the boy.

You understand, of course, that we do not wish to have our residential schools considered as penal institutions. If the boy is accepted at Joussard, it must be understood by all parties concerned that he will not be confined to a room, and if he decides to run away, there should be no blame attached to the school management.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January 8th 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Denis Badger
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 102
Father's full name and No. Emile Badger
Mother's full name and No. Mathilda Okimaw
Parents living or dead living
State of child's health .....
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? .....
Previously attended No school for ..... years

INDIAN AGENCY SLAVE LAKE AGENCY JAN 16 1951

Emile Badger
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Ferdinand Lamoureux
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Denis Badger Age 8 Weight 55 1/2

Height 48" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 99° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child should have treatment for pinworms — medicine given

Date Sept 26/50 Time of day 2 30 pm

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 762/25-2

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

6084

1951 JAN 22 INDIAN AFFAIRS BRANCH

High Prairie, Alberta,
January 18th, 1951.

Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa.

Re: Application for the Admission
to Residential School

Attached please find application for the admission of Denis Badger to the Joussard Indian Residential School.

G.S. Lapp,
Superintendent.

GSL/EH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, January 23,1951.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 762/25-2

With reference to your letter of the 18th instant, the Department approves the admission of Denis Badger to the Joussard Indian Residential School.

The Principal should be advised of the following remarks made by the examining doctor:

"Child should have treatment for pinworms - medicine given".

MPT/HM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EB
Longgest re Tuy Bernard

762-10

JOUSSARD INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

1951 JAN 22 AM 8 : 5875

Joussard, Alberta,
Jaguary 16, 1951

REGISTERED
JAN 22 1951
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A, O N T.

Dear Mr. Neary:

Re: Phillipe Charles Norwegian

I duly received your letter of the 10th instant, in which you inquire if it would not be possible to accept Phillipe Charles Norwegian in our school.

The conduct of this boy has certainly not been good in the past. However, he has much improved following a whole year spent under the supervision of the Royal Canadian Mounted Police. Nevertheless, I am somewhat reluctant in accepting him in our school where all the boys are under 14 years of age, and consequently too young to come in contact with Phillipe Charles Norwegian who was 15 years old on December 24th last.

Everything is going smoothly presently in our school, and I would not want to see the peaceful atmosphere disrupted in any way by a newcomer.

Yours very sincerely,
Joseph Habay
ours

Rev. Joseph Habay, O.M.I.,
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4.

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Res. Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 1950

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1950	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0294	Yvonne Courtoreille	Sept. 30	11	3	—	—	nil	Grade 3	Knitting	day school at Kinuso
0298	Kathleen Davis	Sept. 30	12	2	—	—	nil	" 3	Knitting	day school at Kinuso

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Res. Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 1950

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1950	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0245	Helen Laboucan	Sept. 30	15	8	—	—	nil	Grade 8	knitting, sewing, cooking	not wanted, bad conduct
0253	Annie Chalifoux	Sept. 30	15	6	—	—	nil	Grade 4	knitting	helping her mother at home
0254	Elsie Chalifoux	Sept. 30	15	6	—	—	nil	Grade 5	knitting, sewing	sore ears, kept at home
0255	Julienne Anenos	Sept. 30	14	5	—	—	nil	Grade 4	knitting	helping her mother at home
0261	Isabel Nohat	Sept. 30	14	6	—	—	nil	Grade 5	knitting, sewing	not wanted, run away
0265	Doris Bellerose	Sept. 30	13	4	—	—	nil	Grade 3	knitting	sick at home
0278	Edna Giroux	Sept. 30	14	4	—	—	nil	Grade 3	knitting	helping at home

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2.

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Res. Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 1950

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1950	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
249	Roger Willier	Sept. 30	14	6	–	–	nil	Grade 4	nil	mother is a widow, helping her
252	Henri Collins	Sept. 30	13	6	–	–	nil	" 4	nil	goes to day school at Faust
263	Guy Giroux	Sept. 30	15	4	–	–	nil	" 3	nil	helping his father at home
269	Gordon Ward	Sept. 30	10	3	–	–	nil	" 2	nil	helping at home
281	Gordon Courtoreille	Sept. 30	13	3	–	–	nil	" 3	nil	day school at Kinuso
301	Harvey Antoine	Sept. 30	14	–	6	–	Gr 2	" 3	nil	transferred to Fort Vermilion
0238	Yvette Lupreanant	Sept. 30	15	8	–	–	nil	" 7	knitting, sewing, cooking	helping her mother at home

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Res. Indian SCHOOL DURING September QUARTER, 1950

-10

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1950	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
228	Edward Willier	Sept. 30	15	8	—	—	nil	Grade 7	carpenter's work	bad conduct
231	Rene Willier	Sept. 30	15	7	—	—	nil	" 6	nil	Kept at home by his father to work
234	James Isidore	Sept. 30	15	7	—	—	nil	" 6	carpenter's work	help his father at home
235	Robert Supernant	Sept. 30	14	6	—	—	nil	" 5	carpenter's work	at home with no reasons
237	Edward P. Moostoos	Sept. 30	15	6	—	—	nil	" 5	nil	at home for help
238	Charles Giroux	Sept. 30	15	6	—	—	nil	" 5	nil	not admitted, being out for 4 years
245	Robert Prince	Sept. 30	15	6	—	—	nil	" 6	carpenter's work	help his father at home

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, January 25,1951.

Rev. J. Habay, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alta.,

The Department approves the discharge of the following children from the Joussard Indian Residential School:

No. 228	No. 235	No. 249
231	237	263
234	238	269
252	245	281
301	0238	0245
0253	0254	0255
0261	0265	0278
	0294	0298

MFT/HM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10

CANADA

NORTHERN ADMINISTRATION AND LANDS BRANCH

DEPARTMENT OF RESOURCES AND DEVELOPMENT

10658

OFFICE OF THE DIRECTOR

Ottawa, February 3, 1951.

Dear Mr. Phelan:

Phillip Charles Norwegian

Reference is made to your letter of January 10, 1951, file number 762-10 (E), in which you stated that you were writing to the Principal of the Joussard Indian Residential School to ascertain if he would be willing to accept the above-named Indian boy who was to be paroled from the Fort Smith Guardroom of the Royal Canadian Mounted Police.

We have now received a copy of a report from the Royal Canadian Mounted Police indicating that this boy was released on Ticket of Leave last month and was returned to his home at Fort Simpson. Under the circumstances we are not at all sure at the moment whether any further action need be taken towards having him registered in the residential school.

If you would like us to do so, we would be pleased to secure a report from our Welfare Teacher at Fort Simpson concerning this boy. It may be that he would like to have the opportunity of attending a school Outside; on the other hand, it may be that with the present educational facilities at Fort Simpson he would be able to receive the instruction there that apparently he needs and wants.

Yours sincerely,

G. E. B. Sinclair
per JGG

G.E.B. Sinclair,
Director.

Mr. P.N.L. Phelan,
Chief, Education Division,
Dept. of Citizenship & Immigration,
Capitol Theatre Building,
OTTAWA, Ontario.

REGISTERED FEB. 8 1951 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

February 3rd 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

D.I.A. SLAVE LAKE AGENCY
FEB 14 1951

Indian name of child
English name Henry Martin Chalifoux
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 53
Father's full name and No. Michel Chalifoux
Mother's full name and No. Mrs Florisse Chalifoux 53
Parents living or dead the father of the Child is dead
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? a little
Previously attended no school for years

Mrs Louis Chalifoux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. S. Lapp
Agent

* Ferdinand Lanoiemi
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name HENRY MARTIN CHALIFOUX Age 7 Weight .....

Height ..... Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98.5 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date February 12/50 Time of day 4^10 pm

D E Mackay M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10

FIELD SERVICE

06880

CANADA

PLEASE QUOTE

FILE

131/25-2-762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951 FEB 16 PM 1:58

High Prairie, Alberta,
February 14th, 1951.

Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa.

Re: Application for the Admission
to Residential School

Attached please find application for the admission of Henry Martin Chalifoux to the Joussard Residential School.

G.S. Lapp,
Superintendent.

EH
Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, February 19,1951.

Mr. C.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762

With reference to your letter of the 14th instant, the Department approves the admission of Henry Martin Chalifoux to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Acting Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy sent Mr. Lapp

762-10
(E6)

, April 7, 1951.

Rev. H. Habay, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alta.,

This refers to the March Quarterly Return for the Joussard Indian Residential School.

It is noted that you are not forwarding your form I.A. 411 (Admission and Discharge) with your Quarterly Return.

It is imperative that this form is forwarded every time. When there have not been any discharges or new admissions effected during the month, the form marked "Nil" should be submitted.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I. A. 411

ADMISSION OF PUPILS AT Jonssard Indian Res. SCHOOL DURING January - February - March QUARTER, 1951

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education

09311
1951 APR 16 AM 9:10
INDIAN AFFAIRS

LESSER SLAVE AGENCY
APR 1951

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0283	Florence Ward	March 12. 1951	14	4	11	20	nil	Grade V	Cooking, Knitting & Sewing	Enfranchised E. S. Lapp
0300	Cecile Mary Ward	March 12	8	2	11	8	nil	Grade II	—	

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, April 24, 1951.

Rev. H. Habay, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alta.,

The Department approves
the discharge of the following pupils
from the Joussard Indian Residential School:

No. 0283

0300

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I. A. 411

ADMISSION OF PUPILS AT Jousard Indian Res SCHOOL DURING Jan. Feb. March. QUARTER, 19 51

No.	NAME	Date of Admission 1951	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
307	Denis Badger	Jan. 8	8	102	Sucker Creek	Emile Badger L	Mathilda Okimaw L	R.C.	Nil	
308	Martin Chalifoux	Feb. 3	7	53	Driftpile	Michel Chalifoux D	Floris Willier L	R.C.	Nil	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1951	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0283	Florence Ward	March 12	14	5	-	10	nil	Grade V	Knitting Cooking Sewing	Father out of treaty since March 12, 1951
0300	Cecile Mary Ward	March 12	8	2	11	23	nil	Grade II		" " " " "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joussard Indian Res. School
Joussard Alberta

09160

1951 APR 16 AM 9:04

INDIAN AFFAIRS

April 12th 1951

Mr.Philip Phelan
Chief, Education Division
Ottawa Ont.

Dear Mr. Phelan,

Please find enclosed the Form 411, listing the admissions and the discharges for the Quaterly Return March 1951, as required by your letter of April 7.

Sincerely yours,

Joseph Habay, o.m.i.

Joseph Habay, O.M.I.
Principal
Joussard Alberta

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian Res. SCHOOL DURING June QUARTER, 1951

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
					Nil					

LESSER SLAVE LAKE AGENCY JUL 4 1951

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
							Nil			

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— ..... September 7th ..... 1951 ....

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... Joussard Indian ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name ..... Alice Bertha Nohat .....
Age 7 .....
Name of Band ..... Driftpile .....
No. of ticket under which child's annuity is paid ..... 79 .....
Father's full name and No. ..... Antoine Nohat 79 .....
Mother's full name and No. ..... Marie Rose Giroux 79 .....
Parents living or dead ..... living .....
State of child's health ..... good .....
Religion ..... Roman Catholic .....
Does applicant speak English? ..... No .....
Previously attended ..... No ..... school for ..... years

..... Antoine Nohat .....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* ..... J. M. Flavin o.m.i. ..... B.S. Rp .....
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R. 4287

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lac La Ronge Band Montreal

Child's name Glen Bert Nichol Age 7 Weight 50

Height 3-9 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 26/21 Time of day 3 pm

G Whittaker MD M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....September 8th.....19 51

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Nellie Jane Isidore
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 56
Father's full name and No. Sam. Isidore 56
Mother's full name and No. Veronique Paskiyan 56
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for .....years

Father refused to sign.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*.....
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band .....

Child's name ..... Age ..... Weight .....

Height ..... Is child undernourished? ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision? .....

..... of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption? .....

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands? .....

If child has any of above defects, describe them .....

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis? .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date ..... Time of day .....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 16th 19 51

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Gladys Willier
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 61
Father's full name and No. Joe Willier 61
Mother's full name and No. Jane Badger 61
Parents living or dead Living
State of child's health good
Religion R.Catholic.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 2 1951
0347

Mr Joe Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J. M. Flachomi
Signature of Missionary or other Witness

B. L. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Band.....

Child's name..... Age..... Weight.....

Height..... Is child undernourished?..... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... Any defect of vision?.....

.....of hearing?..... Any cutaneous disease or eruption?.....

Any signs of mental deficiency?..... Any enlarged or broken down glands?.....

If child has any of above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... Temperature..... If feverish, from what cause?.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease?..... Syphilis?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

.....

Date..... Time of day.....

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

May fourth 194 51

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Charles Gerald Badger
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 94
Father's full name and No. Fred Badger 94
Mother's full name and No. Agnes Anderson 94
Parents living or dead living
State of child's health Good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for ..... years

Fred Badger
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J. M. Hirch, o.m.i. B. B. Rapp
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R. 4287

(OVER)

DCT 2 1951 INDIAN AGENCY
309

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency L. Glave Rate Band Sweet Creek

Child's name Charles Gerald Badger Age 7 Weight 72 lbs.

Height 4' 3½" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 26/51 Time of day 3 pm

A. Whittaker P.H.N. MD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3 The 2 children on attached Forms did not appear on the June Quarterly Report, as their admission had not been forwarded at the time. However the above children were in school as shown on this September Quarterly Report.

Ferdinand Dumont
principal

3

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

June 4th 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Joe Ronald Badger
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 103
Father's full name and No. Joe Badger 103
Mother's full name and No. Caroline Okimaw
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R.Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

INDIAN AGENCY SLAVE LAKE AGENCY OCT 2 1951

310

Joe Badger
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J. M. Flavin, O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

B. Leyh
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Band.....

Child's name..... Age..... Weight.....

Height 4'1 Is child undernourished?..... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... Any defect of vision?.....

.....of hearing?..... Any cutaneous disease or eruption?.....

Any signs of mental deficiency?..... Any enlarged or broken down glands?.....

If child has any of above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... Temperature..... If feverish, from what cause?.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease?..... Syphilis?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

.....

Date..... Time of day.....

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 3rd 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Rose Cecile Freeman
Age 7
Name of Band Gronard
No. of ticket under which child's annuity is paid 19
Father's full name and No. .....
Mother's full name and No. Mrs Delima Freeman 19
Parents living or dead yes living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended ..... school for ..... years

INDIAN AFFAIRS BRANCH OCT 2 1951 OTTAWA

0324

Mrs Delima Freeman
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J. J. Hackett, O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM NO. 1-A 406
R. 4287

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

8

Agency Lennox Island Band Grouard

Child's name Rose Cecile Freeman Age 7 Weight 58

Height 4' 1" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scalp

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 26/51 Time of day 2 pm

A. Whittaker M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

09674

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 762/25-2

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951 OCT 5 AM 11:16

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
October 3rd, 1951.

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Canada.

Re: Admission to Joussard Indian
Residential School

Attached please find applications for admission of the following children to the Joussard Residential School.

Rose Cecile Freeman
Joe Ronald Badger
Gladys Willier
Nellie Jane Isidore
Alice Bertha Nohat
Charles Gerald Badger

A. Fisher. for

G.S. Lapp,
Superintendent.

L/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, October 5, 1951.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 762/25-2
of October 3rd

The Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Rose Cecile Freeman
Joe Ronald Badger
Gladys Willier
Nellie Jane Isidore
Alice Bertha Nohat
Charles Gerald Badger

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, October 17, 1951.

Rev. F. Sauve, O.M.I.,
Principal,
Joussard Indian Res. School,
Joussard, Alta.,

Dear Father Sauve:

The Department approves the discharge of pupil No. 0241 Victoria Belcourt from the Joussard Indian Residential School.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 7th 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jouissaud Indian Res School *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Patrick Leo Lalonde
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 153
Father's full name and No. Alec Lalonde 153
Mother's full name and No. Christine Thundersprint 153
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for — years

Alec Lalonde
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Patrick Leo Lalonde Age 7 Weight 68

Height 4'-5" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date NOV 14/51 Time of day afternoon

N V Pinquet M.D.
per. au

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

44416

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 762/25-2

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951 NOV 23 AM 11:27

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta.
November 21, 1951.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Canada.

Attached please find Application for Admission of Patrick Leo Lalonde to the Joussard Indian Residential School.

G.S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

L/K

C O P Y - Principal - Joussard Indian Residential School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, November 27,1951.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 762/25-2
of November 21

The Department approves the admission of Patrick Leo Lalonde to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 6th 195 1

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child

English name William Edward Bellerose

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 149

Father's full name and No. Henry Bellerose 149

Mother's full name and No. Margueret Chalifoux 149

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion R. C.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Henry Bellerose
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Bellerose William Ed Age 23/12/43 Weight 53

Height 4' Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day 1.30 p.m.

N V Sinnett M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 6th., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Denis Gerard Giroux
Age 13
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 87
Father's full name and No. Alfred Giroux 87
Mother's full name and No. Angeline Bellerose 87
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

3 1 6

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet ..... G.S. Lapp
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Giroux Denis Age 13 Weight 99

Height 5' 3" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day 11 a.m.

N. Lesperance M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 6th., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child
English name Cecile Leonie Giroux
Age 9
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 87
Father's full name and No. Alfred Giroux 87
Mother's full name and No. Angeline Bellerose 87
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

0329

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

V. Paquet
*Signature of Missionary or other Witness

B.E. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Giroux Cecile Leonie Age 7 Weight 59

Height 4'4" Is child undernourished? Slightly Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.....of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14yh./51 Time of day 10 a.m.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 3rd., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name James Roger Isidore
Age 8
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 84
Father's full name and No. Philip Isidore 84
Mother's full name and No. Maria Giroux 84
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? a little
Previously attended no school for ..... years

3/4

Philip Isidore
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

G. Ellis
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Isidore James R. Age Dec/15/43 Weight 58

Height 4'3" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day 10 a.m.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 3rd., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child
English name Orlin Giroux
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 77
Father's full name and No. James Giroux 77
Mother's full name and No. Valerie Kiseyinik 77
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

G Skaff
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

LESSER SLAVE LAKE AGENCY NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Giroux Orlin Age 18/3/44 Weight 54

Height 4' Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 99.8 If feverish, from what cause? c. cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day 11.30 a.m.

J. V. Fougeard M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 30th., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Raymond Charlie Giroux
Age 9
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 77
Father's full name and No. James Giroux 77
Mother's full name and No. Valerie Kiseyinik 77
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

313

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet .....
Signature of Missionary or other Witness

G L Rapp .....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406

(OVER)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Giroux Raymond C. Age 9 Weight 66

Height 4' 4½" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98.8 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day 11.30 a.m.

J V Piraud M.D.

per aw

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 13th., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Eugene Charles Chalifoux
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 135
Father's full name and No. Antoine Chalifoux 135
Mother's full name and No. Helene Willier
Parents living or dead mother dead
State of child's health good
Religion R. C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

320

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet ..... Agent
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

LESSER SLAVE LAKE AGENCY NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Chalifoux Eugene Charles Age 16/2/44 Weight 56

Height 4' 1" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 66 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day noon

J V Fergusson M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 10th., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name William Nohat
Age 8
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 104
Father's full name and No. Harry Nohat 104
Mother's full name and No. Vitaline Belcourt 104
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for --- years

2 19

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet ..... G Blagg
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Nohat William Age Oct. 21/43 Weight 60

Height 4' 2½" Is child undernourished? Slightly Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day 2 p.m.

J V Rimmer M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 7th., 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Antoine Laboucan
Age 8
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 74
Father's full name and No. St. Germain Laboucan 74
Mother's full name and No. Eva Louise Willier 74
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R. C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

3 16

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet ..... G Clapp
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
NOV 27 1951

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Laboucan Antoine Age Sept. 20/43 Weight 59

Height 4' 1" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Nov. 14/51 Time of day 12 noon

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

49227

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/762/25-2
-762

1951 NOV 30 AM 11:02 DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta.
November 27, 1951.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Canada.

Re: Application For Admission
To Residential School

Attached please find application for admission of the following pupils to the Joussard Indian Residential School:

Antoine Laboucan
William Nohat
Eugene Charles Chalifoux
Raymond Charlie Giroux
Orlin Giroux
James Roger Isidore
Cecile Leonie Giroux
Denis Gerard Giroux
William Edward Bellerose

Except in the case of William Edward Bellerose the parents refused to sign, or were not available for signatures.

G.S. Lapp

G.S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

L/K

C O P Y - Principal,
Joussard Residential School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, December 6,1951.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762

With reference to your letter of November 27th, the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Antoine Laboucan
William Nohat
Eugene Charles Chalifoux
Raymond Charlie Giroux
Orlin Giroux
James Roger Isidore
Cecile Leonie Giroux
Denis Gerard Giroux
William Edward Bellerose

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 28th 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
DEC 7 1951

Indian name of child

English name Cecile Maria Giroux

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 69

Father's full name and No. Unknown

Mother's full name and No. Nancy Giroux 69

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R,C,

Does applicant speak English? No.

Previously attended No. school for years

0330

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

E. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency R. S. G. Band Lac Seul

Child's name Lucile Marie Sivoux Age 7 Weight 50

Height 3'-9" Is child undernourished? yes Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? unable to read distance

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? Small glands

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 66 Temperature 98 2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Dec 6/51 Time of day 3 30 p.m.

A. L. Piquet M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 30th 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Bertha Willier
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 65
Father's full name and No. Henry Willier 65
Mother's full name and No. Mary Willier 65
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for ..... years

LESSER SLAVE LAKE AGENCY DEC 7 1951

037

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. S. Lapp
Agent

* .....
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lower Stave Lake Band Sweaker Creek

Child's name Bertha Wilson Age 8 Weight 63

Height 4' 2" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? Short-sighted

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 99⁴ If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Dec 6/57 Time of day 3 p.m.

A. S. Pinquet M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

60032

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951 DEC 12 AM 11:34

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
December 9, 1951.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Applications for Admission
to Residential School

Attached please find applications for the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Bertha Willier

Cecile Maria Giroux

The parents of both children refused to sign the applications.

G.S.Lapp,
Superintendent.

Copy to the Principal,
Joussard Indian Residential
School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, December 18,1951.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762
of December 9th

With reference to your letter and applications for the admission of Bertha Willier and Cecile Maria Giroux to the Joussard Indian Residential School, would you kindly advise the parents reasons for not signing the applications.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.
by CAFC

MFT/HM

Mr. Track:
For eight pupils on Nov 27 he said "parents refuse to sign or were not available" and that seems to need explanation too!
CAFC
19/12/51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

762-10

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

67372

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951 DEC 26 AM 9:25

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
December 22, 1951.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Admissions to Indian Residential School

Reference is made to your letter of December 18, 1951, file 762-10(E6).

The father of Bertha Willier refused to sign the Application for Admission to the Joussard Indian Residential School because he did not wish his child to attend the school. The mother of Cecle Maria Giroux refused to sign for the same reason. Both children were placed in school against the wishes of the parents.

G.S.Lapp,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

,December 29,1951.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762

With reference to your letter of December 9th, the Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Bertha Willier

Cecile Maria Giroux

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I. A. 411

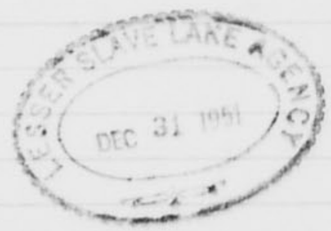
ADMISSION OF PUPILS AT Fort Frances Indian SCHOOL DURING October November December QUARTER, 1951

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
315	Orlin Giroux	Nov 3	7	77	Driftpile	James Giroux	Valerie Kisisjinik	R.C.	Nil	Nil
316	Denis Giroux	Nov 6	13	87	"	Alfred Giroux	Angeline Bellerose	R.C.	"	"
317	William Ed Bellerose	Nov 6	8	149	"	Henry Bellerose	Marguerite Chalifoux	R.C.	"	"
318	Tony Laboucan	Nov 7	8	74	"	Germain (Jerry) Laboucan	Eva Louise Willier	R.C.	"	"
319	William Nohat	Nov 11	8	104	"	Harry Nohat	Vitaline Belcourt	R.C.	"	"
320	Eugene Chs Chalifoux	Nov 13	7	135	"	Tony Chalifoux	Helen Willier (dead)	R.C.	"	"

Ferdinand Dawi principal

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME



NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, January 16,1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the discharge of the following pupils from the Joussard Indian Residential School:

0252 Mary Cardinal
0317 Margaret Piche
0251 Victoria Willier
305 Laurence Twin

It would be appreciated if you would forward an application for admission for pupil # 312 Fred Francis Willier as soon as possible.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, January 16,1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

With reference to the December Quarterly Return for the Joussard Indian Residential School, it is noted on the Return that a number of pupils returned to residence from vacation during this quarter and for whom the Principal neglected to show the dates of their return in the remarks column.

This information is absolutely necessary for Treasury officials when paying the Per Capita Grant.

The Principal has also shown one pupil as being absent on account of sickness, and he has neglected to indicate the dates when the pupil left the school and later returned to school. This information is also required when paying the Per Capita Grant.

Would you kindly bring these matters to the Principal's attention in order that he may be able to complete future Returns correctly.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

[redacted]

30787

762-10

PLEASE QUOTE

FILE 131/23-16-762

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 JAN 28 AM 9:26

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
January 25th, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Canada.

Re: Quarterly School Return

This will acknowledge receipt of your letter of January 16th, 1952, file 762-10 (E6).

The contents of your letter have been brought to the attention of the Principal, Joussard Residential School.

G.S. Lapp

G.S. Lapp,
Superintendent.

L/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

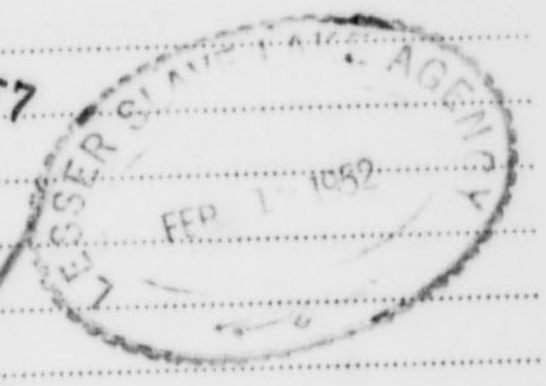
To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 28th 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Fred Francis Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 57
Father's full name and No. James Willier 57
Mother's full name and No. Emilia Cunningham 57
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for — years



James Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

V. Paquet
* .....
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Fred Francis Willier Age 7 Weight 68

Height 4'4" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? R 20/30 L 20/30

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 64 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Dec 7/52 Time of day 3 p.m.

A. Whittaker R.C.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

05859

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 FEB 18 AM 9 17

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
February 13, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Application for Admission
to Residential School

Attached please find an application for the admission of Fred Francis Willier to the Joussard Indian Residential School.

G.S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

/F

Copy to:
Reverend F. Sauve, O.M.I.

G. S. Lapp

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, February 19,1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762
of February 13th

The Department approves the admission of Fred Francis Willier to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TESSLIN LAKE AGE
FEB 28 1952

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Jonssard Feb 10th 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Harold Cardinal
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 44
Father's full name and No. Frank Cardinal 44
Mother's full name and No. Agnes Cunningham 44
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

321

Frank Cardinal
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet — G S Lapp
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Harold Cardinal Age 7 Weight 58

Height 4 ft. Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 97.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date February 25 52 Time of day 1630

A. V. Pisuet M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

19134

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 MAR 5 AM 11

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
February 28th, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Applications for Admission to Residential School

Attached please find applications for the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Ned Louis Willier

Peter Louis Willier

Harold Cardinal

G.S. Lapp,
Superintendent.

/F

Copy to:
Reverend F. Sauve, O.M.I.,
Principal, Joussard Residential School,
Joussard, Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, March 7, 1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762
of February 28th

The Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Ned Louis Willier
Peter Louis Willier
Harold Cardinal

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

March 1st 195 2

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Leonard Maxime Willier
Age 8
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 95
Father's full name and No. Tommy Willier 95
Mother's full name and No. Flora Courtoreille 95
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? a little
Previously attended no school for — years

3 2 4

Tommy Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet — B. S. Leggat
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Leonard M. Willier Age 8 Weight 60

Height 4' 3" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 4:3:52 Time of day

LESSER SLAVE AGENCY MAR 5 1952

C. Whittaker P.H.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

March 1st 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Ronald Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 95
Father's full name and No. Tommy Willier 95
Mother's full name and No. Flora Courtoreille 95
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? a little
Previously attended no school for ..... years

Tommy Willies
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

S. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name F. Ronald Willier Age 7 Weight 55

Height 3' 11" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 68 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date March 4/52 Time of day noon

A. Whitelaw P.H.M. M.D.

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
MAR 5 1952

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

22904

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-76 2

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 MAR 10 AM 9:25

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
March 5, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Applications For Admission
To Residential School

Attached are applications for the admission of Ronald Willier and Leonard Magloire Willier to the Joussard Indian Residential School.

G.S.Lapp,
Superintendent.

L

Copy to Reverend F.Sauve, O.M.I.
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, March 10, 1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762
of March 5th

The Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Ronald Willier

Leonard M. Willier

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, April 8, 1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the discharge of pupil # 0292 Nellie Willier from the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— March 23rd 1952

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonssard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child
English name Rachel Coreen Evelyn Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 43
Father's full name and No. Jean Baptiste Willier 43
Mother's full name and No. Marie Louise Walker 43
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R. Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

Jean Baptiste Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* T. Dugout
Signature of Missionary or other Witness

G. S. Lapp
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency L. S. Lake Band Sucker Creek

Child's name Evelyn Walkin Age 7 Weight 50

Height 3-10" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 86 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date March 27/22 Time of day 4 p.m.

A. Whittaker P.H.M. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

52789

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762
2

High Prairie, Alberta,
April 7, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Application for Admission to
Indian Residential School

Attached is Application for Admission of Rachel Coreen Evelyn Willier to the Joussard Indian Residential School.

G.S.Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, April 18, 1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Your file 131/25-2-762
of April 7th

The Department approves the admission of Rachel Coreen Evelyn Willier to the Joussard Indian Residential School.

R.F. Davey,
Assistant Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, July 7, 1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Principal of the Joussard Indian Residential School has claimed grant of ninety-one days for each of the following pupils for the June Quarter 1952. In the Remarks Column he has indicated that these pupils were absent from residence for one reason or another. From the remarks indicated by the Principal it is evident that the school is not entitled to full grant, consequently we have allowed the following for each respective pupil:

Pupil	# 247	76 days
	251	80 "
	257	67 "
	264	63 "
	-265	64 "
	273	82 "
	274	73 "
	276	82 "
	0267	71 "
	-0282	64 "

It would be appreciated if you would bring these figures to Father Sauve's attention instructing him that in future he may claim grant for pupils only for the period they were actually in residence and if a pupil leaves residence for admission to hospital he may claim grant up to thirty days following the date of admission.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-10

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian Res SCHOOL DURING April May June QUARTER, 1952

No.	NAME	Date of Admission 1952	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0331	Rachel Coreen Willier	March 23	7	43	Sucker Creek	"Sam" Jean Baptiste Willier	Mary Louise Walker	R.C	nil	—

LESSER SLAVE LAKE AGENCY JUL 1 1952

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
261	Dolphus Nohat	June 30	16	3	4	—	Nil	Grade 4	—	of Age
0246	Flora Okimaw	June 30	16	8	2	3	Nil	Grade 7	Kitchening sewing Knitting - Baking	Will be of age, July 16 1952

Ferdinand Samsomi principal

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, July 8, 1952.

Mr. C.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the discharge of the following pupils from the Joussard Indian Residential School:

261 Dolphus Nohat

0246 Flora Okinnaw

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-3
762-10
(B6)

, July 14, 1952.

Mr. C.C. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

Re: Joussard Residential School

With reference to my letters of July 7 and 9 in which I advised you that the Department was allowing 64 days grant for pupil # 265 and 64 days for pupil # 0282, this should have read 72 days and 74 days respectively.

This change will make the payment as follows:

June Earnings	$10,687.64
Less Overpayment	60.15
Net	$10,627.49

Philip Phelan

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

PPT/HN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

762-10

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-1

19003

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECD JUL 14 AM 1 59
INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
July 10, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Joussard Indian Residential School

This will acknowledge receipt of your letter of July 7, 1952, file 762-10 (E6).

The Principal of the above-mentioned school has been advised of the contents of your letter.

G. S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

L/p

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 7, 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Mary (Dorothy) Willier
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 152
Father's full name and No. Dolphus Willier
Mother's full name and No. Mary Dorothy Cardinal
Parents living or dead Mother is dead
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? Fairly good
Previously attended No **school for** **years**

0334

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
SEP 25 1952

Dolphus P. Willier
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Hargasse, o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Mary (Dorothy) Willier Age 7 Weight 32

Height 3' 5½ Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? Short sighted

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date July 7/50 Time of day 1.30 pm

A. Whittaker P.H.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Joussard, Alta, September 2, 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Edith Giroux
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 87
Father's full name and No. Alfred Giroux 87
Mother's full name and No. Angeline Bellerose 87
Parents living or dead both living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended nil school for ..... years

LESSER SLAVE LAKE AGENCY SEP 25 1952

Alfred Giroux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Hugonnard o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Edith Giroux Age 7 Weight 48

Height 3'-11" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 99.6 If feverish, from what cause? head cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 2/52 Time of day 2 pm

C. Whittaker M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 21st 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name.....Joseph Henry Willier
Age.....7
Name of Band.....Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid.....84
Father's full name and No.....Alexis William Willier 84
Mother's full name and No.....Agnes C. 84
Parents living or dead.....living
State of child's health.....Good
Religion.....R.C.
Does applicant speak English?.....no
Previously attended.....no school for.....years

271

INDIAN AGENCY SLAVE LAKE AGENCY
SEP 25 1952

Alexis Wm. Willier
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Ed Lafferty
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Joseph Henry Willier Age 7 Weight

Height Is child undernourished? Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate Temperature If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 23 52 Time of day 15'00

A. J Pinard M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Joussard, Alta. September 2, 195 2

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Francis Melvin Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 59
Father's full name and No. Alex. Willier 59
Mother's full name and No. Marie Vitaline Gladu 59
Parents living or dead both living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended nil school for ..... years

+ Alex Willier this X mark
(Signature of father)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
SEP 25 1952

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Hugonnard
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Francis Melvin Willier Age 7 Weight 62

Height 4' 3" Is child undernourished? NO Has child any defect or deformity of body or limb? NO Any defect of vision? NO

of hearing NO Any cutaneous disease or eruption? NO

Any signs of mental deficiency? NO Any enlarged or broken down glands? enlarged glands

If child has any of above defects, describe them Tonsils large should be removed

Pulse rate 78 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? NO

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? NO Syphilis? NO

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 2/52 Time of day 2.30 pm

A. W. Whitaker R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Joussard, Alta. September 2, 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Marie Celestine Willier
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 45
Father's full name and No. Janvier (Scotty) Willier 45
Mother's full name and No. Mary Jane Jacknife 45
Parents living or dead both living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended ... **school for** ... **years**

0327

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
SEP 25 1952

X Scotty Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Huguenard
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Sucker Creek

Child's name Marie Celestine Willier Age 7 Weight 61

Height 4'-3" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? NO Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? NO Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? NO

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 12/52 Time of day 2 pm

Egerton Shilleto P. H. N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Joussard, Alta. September 2, 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the JOUSSARD INDIAN *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Vital Isidore
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 56
Father's full name and No. Sam Isidore 56
Mother's full name and No. Veronique Paskiyan 56
Parents living or dead both living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended ..... nil ..... school for ..... years

INDIAN AGENCY LESSER SLAVE LAKE SEP 25 1952

Sam Isidore
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Hargunneau o.m.i. — E Lloyd
Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Vital Isidore Age 7 Weight 60

Height 4' Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 99 If feverish, from what cause? cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date July 2/52 Time of day 1 30 pm

A. Whittaker P-H-N M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Joussard, September 2, 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....

English name Dan Ward

Age 7

Name of Band Driftpile

No. of ticket under which child's annuity is paid 32

Father's full name and No. Felix Chalifoux 52

Mother's full name and No. Marie Courtoreille 32

Parents living or dead Both living

State of child's health good

Religion Roman Catholic

Does applicant speak English? no

Previously attended nil school for ..... years

LESSER SLAVE AGENCY
SEP 25 1952

his mark
Felix Chalifoux
(Signature of father)
witness to mark James L. Ingram

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Hasquenoph o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Joussard Indian School, September 2, 195 2

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Tony Chalifoux
Age 6 will be 7 in November
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 53
Father's full name and No. Michel Chalifoux 53
Mother's full name and No. Florisse Willier 53
Parents living or dead Father dead, mother living
State of child's health good
Religion Roman Catholic
Does applicant speak English? fairly well
Previously attended nil school for ..... years

+ Mrs. Florisse Chalifoux
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. J. Hargunn, o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Tony Chalifoux Age 7 Weight 48

Height 3'-9" Is child undernourished? NO Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? NO

of hearing NO Any cutaneous disease or eruption? NO

Any signs of mental deficiency? NO Any enlarged or broken down glands?

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate Fr Temperature 99.6 If feverish, from what cause? cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? NO

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? NO Syphilis? NO

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 2/52 Time of day 2.30 pm

C. Whittaker R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

44043

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 SEP 29 AM 10 : 10

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
September 25th, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Attached are applications for the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Tony Chalifoux
Dan Ward
Denis Ward
Vital Isidore
Marie Celestine Willier
Francis Melvin Willier
Joseph Henry Willier
Edith Giroux
Mary (Dorothy) Willier
Genevieve Callio

G.S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

L/dp
Enc.

c.c. Reverend F. Sauve,O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

,September 30,1952

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Tony Chalifoux
Dan Ward
Denis Ward
Vital Isidore
Marie Celestine Willier
Francis Melvin Willier
Joseph Henry Willier
Edith Giroux
Mary (Dorothy) Willier
Genevieve Callio

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1952

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

LESSER SLAVE LAKE AGENCY OCT 11 1952

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
247	Leonard Ward	Sept-30th	15+	8			nil	grde 7	carpentry	bad eye sight
250	Eric Willier	"	15+	8			nil	grade 4	nil	mentally retarded, absolutely not interested in classroom
251	Donald Willier	"	15+	7			nil	grade 5	—	Did not attend regularly in the past. Out of age group.
267	Joseph Giroux	"	15+	6			nil	grade 4	-	Bad conduct
255	Henry Badger (Cont)	"	15+	6			nil	grade 6	carpentry	did not attend last year
264	Leonard Giroux	"	15+	4			nil	grade 4	nil	of age
311	Leo Lalonde	"	8	1			nil	grade 1	—	transferred to Grouard

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Ferdinand Samuel Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1952

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

LESSER'S INDIAN AGENCY
OCT 11 1952

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
317	William Ed Bellerose	Sept 30th	8	1			nil	grde I	nil	Attends day School at Faust
304	John F Siroup	"	10	2			nil	grade III	—	Out of Treaty
324	Leonard M Willier	"	8		4		nil	grade I	—	Attends day school at Faust
325	Ronald Willier	"	7		4		nil	grade I	—	" " " "
322	Peter L Willier	"	9		4½		nil	grade I	—	" " " " Kinuso
0307	Pearl Willier	"	12	3	2		nil	grade II	—	" " " " Faust
0309	Lilian D Willier	"	11	3	—		nil	grade III	—	" " " " Faust

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Ferdinand Samuelson Principal

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 193.....

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0249	Isabel Chakfoux	Sept 30	16	9			nil	grade VIII	sewing knitting	Of age
0266	Mariella Willier	—	16	8			—	— VIII	— Cooking	Transferred from grade IV to McLennan
0277	Marguret Mohat	—	14	8			—	— IV		Bad conduct
0264	Annie Osidore	—	16	8			—	— IV	Knitting Sewing	of age
0279	Clarisse Walker	—	15+	6			—	— IV	— —	of age

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Ferdinand Lavoie OMI Principal

TESSER S... LIKE AGENCY
OCT 11 1952

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Jasper Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1952

No.	NAME	Date of Admission 1952	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
326	Tony Chalifoux	Sept 2	7	53	Cree Whitefish	Michel Chalifoux D.	Eloise Willier	R.C.	Nil	
327	Dan Ward	" 2	7		Cree Whitefish	F. dit Chalifoux	Marie Courtoreille	R.C.	Nil	
328	Denis Ward	" 2	7	77	Cree Whitefish	Oliver Ward	Melanie Jackfish	R.C.	Nil	
329	Vital Isidore	" 2	7	56	Cree Whitefish	Sam Isidore	Veronique Paskayan	R.C.	Nil	
330	Francis Thelma Willier	" 2	7	59	Cree Sucker Creek	Alec Willier	Marie Vitaline Steele	R.C.	Nil	
331	Joseph H. Willier	" 2	7	84	Cree Sucker Creek	Alexis W. Willier	Agnes C. Cardinal	R.C.	Nil	

EDMONTON LAKE AGENCY
OCT 7 1952

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
254	Leonard Prince	Sept. 1/52	15	6	—	—	Nil	Gr. 7	carpentry	Not Treaty: did not attend last year
262	Tony Chalifoux	" 1/52	15	6	—	—	Nil	" 6	—	of age:- - - -
277	Clifford Prince	" 1/52	13	4	-	-	Nil	" 5	—	Not Treaty: - - - -

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Ferdinand Sauvé Principal

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, October 27,1952.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

With reference to the September Quarterly Return for the Joussard Indian Residential School, the Department approves the discharge of the following children:

# 254	# 0249	# 0264
262	0266	0279
277	0277	317
325	324	304
322	0307	0309
247	250	251
267	255	264
	311	

The Principal has claimed 92 days grant for pupil # 292 while this pupil was not in residence during the month of June, consequently the school is not entitled to 62 days for July and August. We are, therefore, disallowing the 62 days and allowing only 30 days for this pupil.

As pupil # 308 returned to school on September 7th, we are allowing 24 days rather than 30 as claimed.

Pupils 326, 327, 328, 329, 330, 0332 and 0333 were admitted to school on September 2nd. We are allowing 29 days grant rather than 30 days as claimed.

Pupil # 331 was admitted to school on September 21 consequently we are allowing 10 days rather than 9 days as claimed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It would be appreciated if you would bring to the Principal's attention the fact that when children are at home for any reason including sickness the school is not entitled to grant for the period they are at home.

For pupil # 274, we allowed 87 days grant; # 0282 - 78 days; # 0302 - 82 days; 0321 - 90 days; 0326 - 90 days, 0328 - 90 days; # 0329 - 90 days as all these pupils were absent for a period during the month of Sept. on account of illness.

It is noted that pupils 0321-0323, 0326-0328 and 0329 left the school on September 29th and it is presumed that they were left on September 30th and will be returning to school sometime in October. It will be necessary for the Principal to indicate in the Remarks Column when these children returned to school.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Joussard, Oct 19th 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name chs Henry Isidore
Age 8
Name of Band Driftfile
No. of ticket under which child's annuity is paid 84
Father's full name and No. Philip Isidore 84
Mother's full name and No. Maria Giroux 84
Parents living or dead living
State of child's health fair
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

+ Philip Isidore
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet ..... Agent
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
OCT 31 1952

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency L.S.L. Band .....

Child's name Charles Henry Dixon Age ..... Weight .....

Height ..... Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them .....

Pulse rate 78 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date Oct 20, 52 Time of day 1630

D. J. Rattray M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

00938

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-
762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

NOV 3 AM 9:07

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
October 31st, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Application for Admission to Indian Residential School

Attached is Application for the Admission of Charles Hanry Isadore to the Joussard Indian Residential School.

A. Fisher

for G.S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

L/dp
Enc.

c.c. Reverend F. Sauve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, November 3, 1952

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the admission of Charles Henry Isadore to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 23rd 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Peter William Freeman
Age 7
Name of Band Driftpile - Alta
No. of ticket under which child's annuity is paid 19
Father's full name and No. Oliver Challfoux 71
Mother's full name and No. Delvina Fredman 19
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for ..... years

DEC 30 1952 ESSOR SLAVE LAKE AGENCY

Mrs. Delvina Freeman
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Peter William Freeman Age 7 Weight 57 lbs.

Height 4'1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date December 29 Time of day 9.30 a.m.

Eleanor Beckham, M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 23rd 1952

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
DEC 31 1952

0236

Indian name of child.....
English name Cecile Nohat
Age 6 — 7 in January 1953
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 79
Father's full name and No. Antoine Nohat 79
Mother's full name and No. Marie Rose Sinew 79
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for.....years

Antoine Nohat
.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet .....
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Cecile Nolet Age 6 Weight 71 lbs.

Height 4' 5½" Is child undernourished? Very thin Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date December 27 Time of day 3 P.M.

Solomon Beckham, Reg. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

47127

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1953 JAN 15 AM 8 56

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
December 31st, 1952.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Applications for Admission to the Joussard Indian Residential School

Attached are Applications for Admission of the following children to the above-mentioned school:

Cecile Nohat
Peter William Freeman

G.S. Lapp,
Superintendent,
Lesser Slave Lake Agency.

L/dp
Enc.

c.c. Reverend F. Sauve, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10

(E)

January 9, 1953.

Mr. G. S. Lapp,
Superintendent, Indian Agency,
High Prairie, Alberta.

Re: Joussard Indian Residential School.

With reference to your letter of the 31st ultimo, you may inform the Principal of the above-noted school that the admission of the under-mentioned children is approved:

Cecile Nohat,
Peter William Freeman.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

PP/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADMISSION OF PUPILS AT Joussard Indian SCHOOL DURING October, November, December QUARTER, 1952

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0336	Cecile Nohat	Nov 23	6	79	Driftfile	Antoine Nohat	Marie Rose Gisours	R.C.	nil	Nil
333	Peter William Freeman	Nov 23	7	19	Driftfile	Olivier Chalifoux	Mrs Celina Freeman	R.C.	nil	Nil

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0313	Beatrice Laboucan	Dec 31st	11	2	7	24	nil	Grade 3	0	attends day school at Faust
0323	Lena Willier	Dec 31st	16	2	11	4	nil	Grade 2		of age

LESSER SLAVE LAKE AGENCY JAN 2 1953

Ferdinand Sauvé
principal

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, January 14,1953.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

With reference to the December Quarterly Return for the Joussard Indian Residential School the Department approves the discharge of pupils # 0313 and 0323.

With reference to the Return, it is noted that in many instances pupils were absent during the Quarter and in the Remarks Column the Principal indicated the dates during which these children were at home. From the information indicated in the Remarks Column, it would appear that in all instances the children were actually at home during the period indicated with the result that in almost all cases the Principal claimed two days more for each pupil than the grant to which the school was entitled. These children left the residence the day before the date indicated and returned the day following the date shown.

To avoid future errors of this nature, it is suggested that you advise the Principal that he should indicate in the Remarks Column the date the pupils left the residence and returned to school. In other words, his remarks should pertain to the actual attendance of the children in the school rather than their stay at home. This practice is followed by most of the Indian residential school Principals and this system has proved satisfactory. You may advise the Principal that the school is entitled to Per Capita Grant for the day the pupil left the residential school and the day the pupil returned to the school irrespective of whether a child leaves or enters the school in the morning or the afternoon.

Philip Phelan,

MFT/HM

Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-761

761-10

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

High Prairie, Alberta,
January 20th, 1953.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

The Principal of the Grouard Indian Residential School has been advised of the contents of your letter of January 13th, 1953, file 761 - 10 (E6).

G.S. Lapp, Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency.

L/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

762-10

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

62818
1953 JAN 14 AM 11 07
INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
January 20th, 1953.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

The Principal of the Joussard Indian Residential School has been advised of the contents of your letter of January 14th, 1953, file 762 - 10(E6).

G.S. Lapp, Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency.

L/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

High Prairie, Alberta,
January 23rd, 1953.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Quarterly Return-Joussard Indian
Residential School

Reference is made to your letter of January 14, 1953, file 762-10 (E6) in which you note that it appears that the Principal has claimed two days more for each pupil who was absent at home, then the grant to which the school was entitled.

Please refer to pupil No. 315, Orlin Giroux. The Remarks Column indicates that this child was sick at home from October 1st to 5th. Actually Orlin Giroux left the school on October 1st and returned to the school on October 5th, therefore the Principal has rightly claimed grant for October 1st and October 5th. Similarly, in other cases where the children were sick at home, during the quarter, the dates shown in the Remarks Column are the dates the children left the school and returned to the school. In each case the Principal has claimed grant only for days the children were at the school

G.S. Lapp, Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency.

L/dp

c.c. Reverend F. Sauve. O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January 22 nd 1953

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Jonsead Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Ronald Grey
Age 13 born April 13 - 1939
Name of Band Whitefish Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. George Grey
Mother's full name and No. Sarah Grey
Parents living or dead living
State of child's health Good
Religion R C
Does applicant speak English? yes
Previously attended Stonard Indian **school for** **years**

SLAVE LAKE AGENCY FEB 1 1953

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Whitefish Lake

Child's name Ronald Grey Age 13 Weight 116

Height 5'½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? R. E. 20/30 L. E. 20/70

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 99.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Discharged from Camsell 22 Jan 53

If so, of what part of the body and in what stage? 2 B. arrested

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child is a bit overweight but probably due to treatment of T.B.

Date 3 February 1953 Time of day 10.30 a.m.

Glenna Bucklam Reg. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January 18th, 1953 194

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Thomas Philip Rellerose
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 159
Father's full name and No. Thomas Rellerose 159
Mother's full name and No. Angeline Willier 159
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion R.C.
Does applicant speak English? no
Previously attended Nil **school for** **years**

+ Thomas Rellerose
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet — Agent
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406 (OVER)

LESSER SLAVE LAKE AGENCY FEB 1953

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Philip Bellerose Age 7 Weight 56

Height 4' Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? Rt 20/20 Lt 20/30

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 99.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 3 February 1953 Time of day 10.30 a.m.

Elenna Beckham Reg'd M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERV[redacted] 75526

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1953 FEB 10 AM 11:07

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
February 5th, 1953.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Application for Admission to Residential School

Attached are Applications for the Admission of Thomas Philip Bellerose and Ronald Grey to the Joussard Indian Residential School.

Ronald Grey was discharged from the Charles Camsell Hospital on January 21st and went directly to the School. His father lives 70 miles from the school and is not available for his signature.

G.S. Lapp, Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency.

L/dp

c.c. Reverend F. Sauve. O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, February 11,1953.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Thomas Philip Bellerose

Ronald Grey

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
MAR 28 1953

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

March 25 1953

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Richard E. J. Callio (Kakinoosit)
Age 7
Name of Band Sucker Creek
No. of ticket under which child's annuity is paid 119
Father's full name and No. Eddie Callio 119
Mother's full name and No. Maria Legrand 119
Parents living or dead yes
State of child's health ?
Religion R C
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

Edelie Callio
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ~~Richard Collins~~ Shuttle Lake Band Sucker Creek

Child's name Richard Collins Age 7 Weight 55 lbs

Height 49" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them No abnormality detected — History of cramps c momentary loss of consciousness — unable to find evidence by pathology

Pulse rate 82 Temperature 98 If feverish, from what cause? ———

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Fit for admission to school.

Date Mar 26/53 Time of day 5 pm

J B Wood M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

12467

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

E.D. Admit

High Prairie, Alberta,
March 28th, 1953.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Attached is Application for Admission of Richard Callio to the Joussard Indian Residential School.

G.S. Lapp, Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency.

L/dp
Enc.

c.c. Reverend F. Sauve, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, March 30, 1953.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the admission of Richard Callio to the Joussard Indian Residential School.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

March 23rd 195 3

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child

English name Bernard Francis Willier (Okimow)

Age 7

Name of Band Sucker Creek

No. of ticket under which child's annuity is paid Harry Okimow 121

Father's full name and No. Harry Okimow 121

Mother's full name and No. Mariella Cardinal

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion R.C.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
MAR 25 1953

Harry Willier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

V. Paquet
**Signature of Missionary or other Witness*

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name bernard Francis Willier Age 7 Weight 56

Height 4'1" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them Enlarged tonsils

Pulse rate 84 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 26 March Time of day 11 A M

Glenna Buckham Reg'd M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

March 16th, 1953

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Beatrice Laboucan (Ward)
Age 11
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid 99
Father's full name and No. ?
Mother's full name and No. Rosie Ward 114
Parents living or dead Mother living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended Yes **school for** 4 **years**

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
MAR 25 1953

Mrs. Louie Chalifoux Isadore
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile.

Child's name Beatrice Lebourdais Age 11 Weight 94

Height 5'1½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them Has had T. & A.

Pulse rate 76 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 26 March Time of day 11.30 a.m.

Gloria Buckham Reg. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

March 16th 1953

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Citizenship and Immigration may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Adele Doris Ward
Age 7
Name of Band Driftpile
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No. ?
Mother's full name and No. Rosie Ward 114
Parents living or dead Mother living
State of child's health Good
Religion R.C.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended No school for ..... years

0338

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
MAR 25 1953

Felix his + mark Cardinal
(Signature of father) Guardian

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

V. Laquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Driftpile

Child's name Adele Dorris Ward Age 7 Weight 50

Height 3' 11" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them throat ok

Pulse rate 78 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date March 26 Time of day 11 a.m.

Glenna Beckham Reg. N., M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

13046

CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 131/25-2-762

1953 MAR 30 PM 15 57

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

High Prairie, Alberta,
March 26th, 1953.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Applications for Admission to the Joussard Indian Residential School

Attached are Applications for Admission of the following children to the above-mentioned school:

Adele Doris Ward
Beatrice Laboucan
Bernard Francis Willier(Okemow)

G.S. Lapp, Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency.

dp
Enc.

c.c. Reverend F. Sauve, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, March 30, 1953.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Adele Doris Ward
Beatrice Laboucan
Bernard Francis Willier

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, April 13, 1953.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the discharge of the following children from the Joussard Indian Residential School:

#	273	Charlis Willier
	280	Gordon Bellecourt
	0256	Rose M. Willier
	0267	Alice Okimaw

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
APR 28 1953

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— April 22nd 1953

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Louis Sowan
Age 7
Name of Band Swan River
No. of ticket under which child's annuity is paid 51
Father's full name and No. Frank Sowan 51
Mother's full name and No. Rachel Nome 51
Parents living or dead Mother died
State of child's health good
Religion R C
Does applicant speak English? yes
Previously attended yes **school for** 2 **years**

Frank Sowan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
APR 28 1953

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 22nd 1953

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Clarence
Age 9
Name of Band Swan River
No. of ticket under which child's annuity is paid 51
Father's full name and No. Frank Sowan 51
Mother's full name and No. Rachel None 51
Parents living or dead Mother died
State of child's health good
Religion R C
Does applicant speak English? yes
Previously attended yes school for 3 years

Frank Sowan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Swan, Clarence Grade Age 9 yrs Weight 58 lbs.

Height 4'1" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

.....of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them Enlarged tonsils

Pulse rate 100 Temperature 99.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 27 April Time of day 3.30 P.m.

Glenn Beckham Reg'd M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
APR 28 1953

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 22nd 1953

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Onward Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dennis Sowan
English name Dens Sowan
Age 10
Name of Band Swan River
No. of ticket under which child's annuity is paid 51
Father's full name and No. Frank Sowan 51
Mother's full name and No. Rachel Nome 51
Parents living or dead Motherdied
State of child's health Good
Religion R C
Does applicant speak English? yes
Previously attended yes school for 4 years

Frank Sowan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

V. Paquet
*.....
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Swan, Dennis Fred Age 10 yrs. Weight 75 lbs.

Height 4' 5" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 27 April Time of day 3.30 P.M.

Glenn Bucklen Dy M. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LESSER SLAVE LAKE AGENCY
APR 28 1953

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 22nd 1953

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Joussard Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child
English name Lizzy Sowan Susie Sowan
Age Eleven
Name of Band Swan River
No. of ticket under which child's annuity is paid 51
Father's full name and No. Frank Sowan 51
Mother's full name and No. Rachel Nome 51
Parents living or dead mother died
State of child's health good
Religion R.C
Does applicant speak English? yes
Previously attended yes school for 4 years

Frank Sowan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* V. Paquet
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lesser Slave Lake Band Swan River

Child's name Loonan, Susie Mary Dorothy Age 11 yrs. Weight 85 lbs.

Height 4'10" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? Uses glasses

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them Had T.B. 5 yrs. ago.

Pulse rate 84 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 27 April Time of day 3.30 P.M.

Glenna Buckham Reg'd. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

E6 26228

CANADA

PLEASE QUOTE
131/25-2-762
FILE.....

1953 MAY 4 AM 11 27

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INDIAN AFFAIRS

High Prairie, Alberta,
April 30th, 1953.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Canada.

Re: Applications for Admission to the Joussard Indian Residential School

Attached are Applications for Admission of the following children to the above-mentioned school:

Susie Sowan
Dennis Sowan
Clarence Sowan
Louis Sowan

G. S. Lapp, Superintendent,
Lesser Slave Lake Indian Agency,

L/ab
Encs.

C.C. Rev. F. Sauve, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-10
(E6)

, May 5, 1953.

Mr. G.S. Lapp,
Supt. Indian Agency,
High Prairie, Alta.,

The Department approves the admission of the following children to the Joussard Indian Residential School:

Suzy Sowan

Dennis Sowan

Clarence Sowan

Louis Sowan

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 762-10 VOL. 4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 762-10 VOLUME 4

SUBJECT ADMISSIONS & DISCHARGES

JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM APR. 1944

TO MAY 1953

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 131/25-2-762 VOLUME 1

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-10, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6368)

File 762-5, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1931 - 1935.
File 762-5, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Supplies - Accounts. 1936 - 1940.
File 762-5, part 5	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 762-10, part 3	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1936 - 1944.
File 762-10, part 4	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Admissions & Discharges. 1944 - 1953.
File 762-23, part 1	Lesser Slave Lake Agency - Joussard Residential School (St. Bruno's) - Deaths of Pupils. 1936.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

131-4-23

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

262-D

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Driftpile, Alberta,
March 11th, 1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 18 1936
RECEIVED

Sir,

As requested, I beg to submit herewith report of the inquiry held in the death of Agnes Sowan, pupil No. 0155, St Bruno Indian Residential School, which occured October 21st, 1935.

Your obedient servant,

per N. P. L'Heureux,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Report of Agnes Lawan. March 5th. 1936

Ag[redacted] Lawan of Swan River was admitted to St. Bruno Residential School in February 17th 1931 at the age of 6. Health was good at that time.

Child took whooping cough in December 1934. She never regained her former good health, and cough never cleared up entirely.

Began spitting blood in June 1935. Went home for two weeks vacation hoping the change would do her good, but returned in a more debilitated condition.

Sent to Sacred Heart Hospital McLennan October 18th by train, and accompanied by Sister Peter Julian, R. N. who is at present at Wabasca.

Sr Gonzales.
(in charge of the girls.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Memorandum of an inquiry into the cause and circumstances of the death of Agnes Dowar, Pupil No. 0155

of the St Bruno's Indian Residential School at Jousaard Alta

who died at McLennan Hospital (place) on Oct 21st 1935

INSTRUCTIONS

When a pupil of an Indian Residential School dies, the Principal is required to inform the Indian Agent at once.

On receipt of the Principal's notice the Indian Agent shall convene a Board of Inquiry, consisting of himself as Chairman, the Principal of the Residential School, and the Medical Officer who attended the deceased pupil. These members of the Board shall, in each other's presence, complete this memorandum, which shall then be forwarded to the Department of Indian Affairs, Ottawa, in one copy.

The Board of Inquiry shall, if at all practicable assemble within 48 hours of the pupil's death.

The parents or guardians of the deceased pupil shall be given notice of this inquiry and be permitted to attend it or to send a representative. They or their representative shall be asked if they wish to make a statement. In the event of their so wishing, their statement shall be attached to the report. The inquiry, however, shall not be delayed more than 72 hours after the time at which it would otherwise be held, to enable them to attend it.

If the Indian Agent is located at such a distance from the school as to make it impracticable for him to attend the Board, he shall request a responsible local resident to act for him. A suitable person for this duty would be a Justice of the Peace or a member of the Royal Canadian Mounted or Provincial Police. A more or less permanent arrangement of this kind might be necessary in some cases. The Department is prepared to pay a reasonable fee for this duty, on the Agent's recommendation. The report of the Board, in any case, must reach the Department through the Indian Agent's office.

This inquiry is not designed to take the place of, or prevent, any other inquiry, including an inquest, which may be required by law

If the pupil died as the result of an accident, the Indian Agent is required to take the statements of the witnesses of the accident, and attach them to this memorandum.

FORM No. 414.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. STATEMENT OF THE PRINCIPAL OF THE RESIDENTIAL SCHOOL

1. On what date did this pupil fall sick or suffer injury? December 1934

2. At what time of day? sometime the a afternoon

3. When and to whom did he or she report this illness or accident? Sister Superior.

4. What means were taken to afford relief? cod liver oil and special diet complete rest in bed.

5. What medicines were used for this purpose and in what dose or quantity? Lac H

6. When was the doctor called? September last week.

7. If the pupil was removed to hospital, at what time was this done and by what means of transport? October 18th by train

8. If the pupil was not removed to hospital, what measures were taken for his or her care at the school?

9. Add any other useful information here.

Failed rapidly last week

Rev. Paul Serrand
Principal.

NOTE: If the deceased pupil dies in hospital at a distance from the school, under the care of the physician or surgeon who attends him at the hospital, a clinical report of the patient's illness and death in the hospital is to be secured and attached to this memorandum.

B. ST

I attended sam
visits
to

The contrib
phy

Do you con
cised reasonable
Did they fo

If in either
your carefully c
I visit
on Septe
which w
and d
of her c
but n
my opi
followed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DENTIAL

ber 1934

f Sarnia

Sister

d and Special duty

ended.

Last week.

at means of trans-

or her care at the

ek

Serrand

Principal.

l, under the care of
rt of the patient's
andum.

B. STATEMENT OF THE PHYSICIAN WHO ATTENDED THE DECEASED PUPIL

I ~~attended~~ saw Agnes Sowan ~~from~~ or my periodic visits to St Bruno mission 1931 - 1935.

to ..... The immediate cause of death was .....

see Hospital physicians attached report

The contributory cause of death was see Hospital physicians attached report

Do you consider that the Principal of the School, and the members of the School staff exercised reasonable care and judgment in regard to the illness and death of this pupil? yes

Did they follow out your professional instructions? yes

If in either respect, you consider them to have been at fault, it is required that you express your carefully considered views as follows:

I visited St. Bruno's school the last week in September 1935. Agnes Sowan had a tooth which was giving her Coonsiderable trouble and I extracted the tooth. Physical examination of her chest suggested Pulmonary Tuberculous but not in an advanced stage. In my opinion the Pulmonary Tuberculosis followed W hooping cough contracted in Dec 1934

E. L. McIntyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C. STATEMENT OF INDIAN AGENT

1. Having heard and read over the statements of the Principal and the Physician, do you consider that all essential circumstances relating to the death of Agnes Swan age 9. Swan River Reserve have been recorded? yes If not, you are required to add here any further particulars which strike you as essential.

not applicable

2. In this space record any recommendations which the Board consider should be made to the Department in relation to the health or safety of the pupils of this School.

N. J. Hawkins
Chairman—Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DR. W. DESROSIERS
MEDECIN CHIRURGIEN
PHYSICIAN AND SURGEON
McLENNAN
ALBERTA

McLennan.Alta February 26th 1936

Mr.N.P.L'Heureux Indian Agent.

DriftPile

Alta

Dear Sir

Answering yours of the 22nd instant I beg to state that;

Miss Agnes Sowan female treaty indian was admitted in the Sacred Hospital at McLennan Alta on the 18th of October 1935and that she die on the 21st of the same mounth from tuberculosis of the lungs.

Age 9 years old;T.B.predisposed by birth;Probably specific:
The patient was coughing and spitting blood since june 1935:
The 3rd week of October 1935 the patient getting worst,is brought to the hospital on the 18th of October 1935 after having had a serious heamoptysia the day before.

Examination;Temp.99 3/5 Pulse 100.Resp.24 rate dyspnea.General appearance very poor,patient much underweight.Both lungs,bases and top ,Matity and crepitation,acute congesstion on allsuperficy of both lungs.
Heart (Soufles a la pointe) bruit de gallop,acute myocarditis.

Treatment;Patient put to bed at compleet rest.Milk diet.Antiflugistine pultaces on chest,camphor in oil.Stokes mixture.Adrenaline in need.Suralimentation (milk only).Aeration and fresh air.

Patient rest till 3'o'clock p.m. on the 18th.when she had a severe heammorragia of the lungs .Ice cap on chest.adrenaline. patient recovers and rest.
19th;pt..rest till3.a.m.then very sever heamorragia again.pt..condition very poor.Pulse 140 Temp. (96 2/5) Heart in acute tachycardia and irregular.Pt.. recover again but very weak.
The 20th. Respiration rapid and irregular.Pt.. slept at long intervalls in the day time and had a better night,
The 21st.Genral A.M. cares camphor in oil.~~/////////////~~/Ice cap on chest. cough mixture. olive oil on chest etc. pt....had a fair day Gen. evening cares pt..resting well till 9 35 o'cLock.Pt..beggin to cough. severe recurrent hemoptysia.Ivisited her very poor condition,no pulse,short breath,she was going Pt...unconscious,at 10 15 o'clock the 21st pt.....expires.

Dr Desrosiers
McLennan
Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

762-23

No. 131-4-23

Department of Indian Affairs

19.....

St. Bruno's
JOUSSARD RESIDENTIAL SCHOOL

DEATH OF PUPILS

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

FILE NO. 762-23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

ST.BRUNOS- JOUSSARD RES. SCHOOL

DEATH OB PUPILS

CROSS REFERENCE

131-4-23

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B. F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

762-23 FILE NO.

SCHOOL FILES

R 2871

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6368, file 762-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6369)

File 763-1, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - General Administration. 1890 - 1927.
File 763-2, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Quarterly Returns. 1942 - 1952.
File 7653-3, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Payments of Grants. 1923 - 1952.
File 763-5, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1889 - 1897.
File 763-5, part 2	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies & Accounts. 1920 - 1927.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

763-1 Vol 1

No. 116

Department of Indian Affairs

19....

ST CYPRIAN'S INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

GENERAL CORRESPONDENCE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

66553

Piegan Mission
Fort Macleod N.W.T.
18th Nov. 89

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV
1890

Dear Sir

You may perhaps remember the Conversation we had in your office in May last, when you kindly volunteered to interest yourself with the Government in behalf of our Indian Home among the Piegans

The Indian Department has granted four hundred dollars towards the buildings; but this is a very small sum for such an extensive & I may say, expensive project. We wish to bring before the Government, the desirability of further assistance in order to make it a thorough success.

For some time we were led to expect the Department would assist us very considerably in the Boarding School & Home; but the negotiations Ended in a four hundred dollar grant for the buildings and Rations of beef & flour for twelve pupils

We now ask the Department for a further grant of $600.00 in order to clear the buildings of debt and a grant $60.00 a head per ann, for six pupils, with full Rations of beef & flour for six only Also to break up & fence, five acres for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

situation, & will look very well
when finished.
This matter of Government aid
remains in a great Extent in Your
hands; & we feel sure you will kindly
do all You can for us, in thus
helping us in this good work of
Evangelizing these wild benighted
heathen and in making them a
useful, loyal, & self-sustaining people

It has been said that political
views inimical to the Government
have been much against our
obtaining aid from Government.
In answer to this, I can only say,
that since taking holy Orders,
all thoughts of politics have been
avoided
In other days I have been in many
a hard fought battle for the
Conservative party, and so has
my father before me; my three brothers
also are of the same Colour
Chas. Bourne of Haldimand was
a prominent man in the "four time
Elected" case of that County
Asking Your pardon for so
long a letter and leaving this
Matter entirely in Your hands
Believe Me, Yours faithfully
H. J. Bourne

Hon.l. G. W. Allan
Toronto

Macleod
Alta
N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the use of the Home.
We shall have very great anxiety
and responsibility, in this undertaking
without a good deal of assistance
from Government notwithstanding
the interest many good Christian
people have taken in it —
You know my dear Sir how
very difficult it is to get the
ear of the Government in such
matters & still more so, to get any
action taken on them, without
the aid of some influential
person to bring the matter forward,
& push it.
Mr Bourne concurs with me, that
this matter could not be in better
hands should you see fit to
take it up for us.
The Diocese of Ontario has taken
the responsibility of supporting a
Lady Missionary to assist us in this
work & she is to come to us as
soon as the Buildings are Completed
I am in receipt of a letter from the
Commissioner in Answer to my
Petition; to the effect, that this year
there are no funds for the purpose
And if Any thing was done, it
must be provided for out of next
years Estimates
The Buildings are of the most substantial
style for a Stone foundation,
And in a most advantageous

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In view of the many demands which have been made upon me this year I am very doubtful if this amount can be increased, at any rate before next year.

Thanks you for bringing this matter to my attention and for enclosing Mr. Downe's letter.

Believe me,
Yours clear Senator,
Yours sincerely,
(Sgd.) C. Dandurand.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L. du V. Allan

5.4.90.

Department of the Interior.

Ottawa, _____ *18*

MEMO.

Rev. Mr. Allan
directs attention
to enclosed letter
from J. J. Enright

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6309, File 703-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM FOR THE MINISTER.

The undersigned begs to report for the information of the Minister that nothing has been done in connection with the application of the Rev. H.T.Bourne for further aid to the Boarding School on the Peigan Reserve, for the reason that it has just reached the Department; the sum provided in the Estimates for '90-91 for this School are,

1st. Salary for a teacher----------$300.00

2nd. And for the maintenance of nine pupils at $60. each----------540.00

In all----------$840.00

No further provision has been made for this School.

April 2nd, 1890.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

1363 4

DEPARTMENT OF THE INTERIOR CANADA

66553

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS MAR 31 1890

enc

Ottawa, March 31st, 1890.

Memorandum:-

R. Sinclair, Esq:-

The Minister would like a report as to what has been done in connection with the application enclosed herewith from the Rev. H. T. Bourne, of the Piegan Mission, Fort Macleod.

Senator Allan's letter which transmits the communication herewith, is also enclosed.

A. Pinsonneault
P. Leeg.

Returned
RP
31 March 90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No Enclosure

Oct 2, 31. 3. 90.

Speaker's Chambers.
Ottawa. March 28. 90

My dear Mr Dewdney,

The enclosed memorandum was sent to me last November by the Rev Mr Bourne the Ch of England missionary at Fort Macleod. I wrote to him to say, that I did not think I could do much by writing, but that when the Session began, I would take an opportunity of speaking to you on the subject.

I placed this letter among a number of other papers

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

which I brought down with me when the Session began, and I am ashamed to say, I entirely overlooked it, and was only reminded of it, by another letter received from Mr Bond yesterday.

Can you give him any hope or encouragement? I know him personally, and I can testify, that he and his wife are both most earnest self denying people whose hearts are thoroughly in their work — I feel sure you will think I can feel for you at my negligence, and should kindly forgive myself, if this delay has made it more difficult to meet his wishes. Will you kindly give the matter your consideration and drop me a line at your convenience

Believe me Yours
faithfully yours
G Wallace

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72255

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 15 1890

COPY.

Indian Agent's Office,

Piegan Reserve,

Sept. 22nd. 1890.

Sir:-

Mr. Bourne called to see me to-day with regard to his boarding school, and requested me to inform you that he is not prepared to carry on the school unless increased aid is given to him by the Department. He states that he is running into debt himself, over expenses connected with the school, and that he cannot go on, that he was led to believe by the Department, before starting in, that he would receive from them $50.00 a year for each pupil in addition to their rations.

He explained to me that he receives no aid whatsoever from the Bishop of the diocese, and, outside of what the Department allows, all he gets is from charitable friends down East, some $100.00 a year and gifts of clothing &c. There is a debt he tells me yet of $270.00 on the building.

I explained to Mr. Bourne that the school was supposed to belong to the Church of England Mission, and that I thought the Department had not acted illiberally

in

The Indian Commissioner,

Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in giving $480.00 towards the building, $300.00 a year towards the Teacher's salary, and rations to the pupils, that he would probably be thought to have gone into the scheme too hastily if already he had to close down the school for lack of funds, So far he has had three boarders for one quarter, and has secured a home for himself towards which the Department gave him $480.00.

Mr. Bourne argued, as stated above, that he had anticipated receiving more aid from the Government.

Under the circumstances the only way out of the difficulty that I can see is for the Department to make the school entirely a Government one, and take it out of Mr. Bourne's hands, sending up a manager of their own, a woman if possible, and Mr. Bourne might then confine himself to mission work on the Reserve.

Mr. Bourne would like to hear at as early a date as possible whether the Department will give him increased assistance.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

(Sgd.) A. R. Springett.

24th. Sept. 1890.

Since writing the above Mr. Bourne has called to state that he is ready to keep on the three pupils he has already obtined but that he cannot accommodate any further number of pupils unless he receive increased aid from the Department.

S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 63. 634

Return to Correspondence Branch

Com'rs. No. 036

Indian Commissioner

FOR

Manitoba and the N. W. Territories.

Regina, N.W.T.,

Dec - 22. 1890.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th. Inst, enclosing copy of a letter from Mr. Agent Springett, relative to an application made by the Rev. Mr. Burns for increased assistance towards the maintenance of pupils at the School at Pierre Reserve; and in reply beg to inform you that the sum of $540. ~~which the Rev. Mr. Burns~~ was voted by Parliament as a last appropriation for the maintenance of nine

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

pupils at the rate of
$60 per annum
at the school in
Anaham Lake.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

In your reply refer to
No. 036.
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N. W. T."

Office of the

Indian Commissioner,

North-West Territories,

72255

Regina, 11th. October, 1890

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1890

AGR'L DEPARTMENT
OCT 17 1890
BRANCH

CORRESPONDENCE
OCT 20 1890
BRANCH

Sir:-

I have the honour to transmit herewith a copy of a letter from Mr. Agent Springett relative to an application made by the Rev. Mr. Bourne for increased assistance towards the maintenance of pupils as boarders at the school on the Piegan Reserve.

The assistance given has been in the shape of rations and clothing which the pupils would otherwise have had at their homes, and has been of fully equal value with the per cap. money grant of fifty ($50.) dollars.

The Agent has been told that Mr. Bourne, as far as anything is known here, had no justification for expecting a money grant in addition to rations, but that if he would prefer such a grant in lieu thereof, he can have it for the number of pupils authorized by the Department, but that to make exception to the general rule regarding such schools on Reserves, by increasing the rate of assistance beyond fifty ($50.) dollars per capita per annum, and so create a precedent, I would not feel justified in recommending the Department to do. ~~so~~.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Hayter Reed

Commissioner.

The Deputy of the
Supt. Gen'l of Indian Affairs,
Ottawa.

W.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
1890

1 Regina Indian Office
18th June 90

My dear Sir 73570

I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. enclosing a petition from Chief Allan Sparvier and others of the Battleford Agency praying that a grant of land may be made to them in lieu of the reserve on which they now live.

In reply I am to say that the matter will be brought under the notice of the Minister at his return to Ottawa.

I am to add that the Department is not prepared to accept the surrender of the reserve referred to, inasmuch as it is understood that the Indians

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

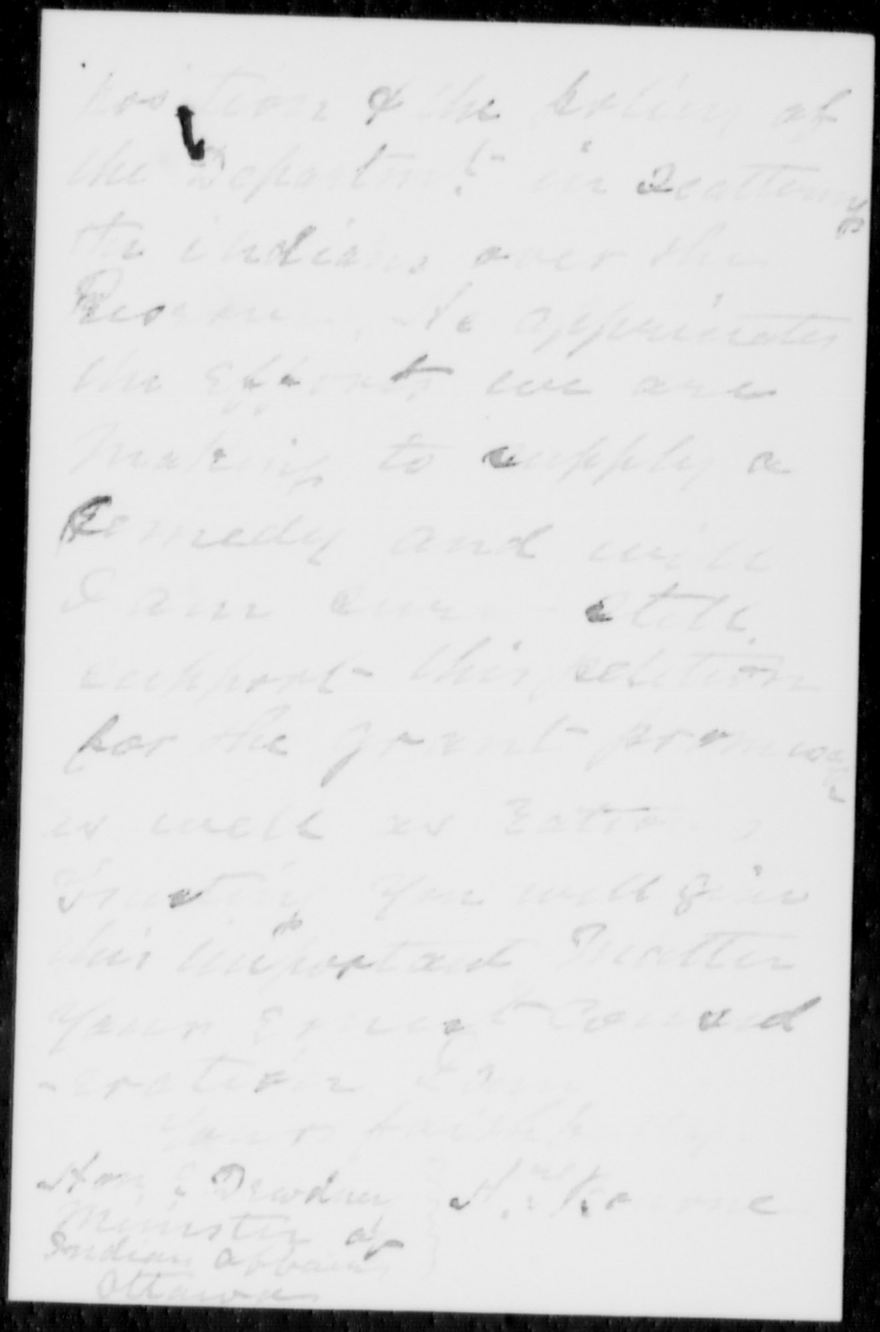
in lieu of rations
now the rations are
the grant being merely
a transfer of tickets
from the families to
to which places
the difficulties with
the families: in fact
we find it a duty
the children of well
to do families that
we can get at all
on this very account
we have accommoda-
tion for twelve: but-
have only a very
inadequate provision for
six - at present attending

I am personally responsible
for £20 — on these
buildings the Department
is interested to the
amount of £70 —.
Now — surely the
Government are not
going to leave us to
this present state of affairs
we ask for the Grant
as well as the individ-
ual salaries for the
pupils
Mr Allan has been very
much interested in the
success of our project-
ed industrial school
and is keen all round
to see it accomplished
the difficulty of rec-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

many Boarding Schools in Manitoba and the North West Territories which are ~~only~~ receiving some $50. and some $60. per annum per pupil from the Government, (and not receiving any aid towards the teacher's salary,) and are doing good work, and appear to be satisfied with the ~~aid given~~ grant.

Of course if you are not in receipt of any outside aid toward your school I can quite understand the difficult position you are placed in, in order to make ends meet, at the same time ~~it is not in my power~~ I am not prepared, nor would it be fair to other institutions, to alter the present ~~system~~ arrangements or to treat one school more favorably than another. If the church is not prepared to assist in maintaining a Boarding School on the Reserve I presume the only course open is to resort to the Day School.

~~Yours sincerely,~~

Yours sincerely,

J. P. W.

Rev. H. T. Bourne,

Peigan Reserve,

Fort McLeod.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Ottawa, December 2nd, 1876.

Dear Mr. Bourne,

I am in receipt of your letter of the 18th ultimo, in reference to your school on the Peigan Reserve. I regret very much that I cannot assist you in the direction of your request, as it would disorganize the whole ~~Boarding School~~ financial system under which ~~we are working at~~ our Boarding Schools are being worked at present. You can readily understand that if I conceded what you ask~~ed~~ for the same concession would have to be given ~~to~~ other institutions, and this would entail an extra expenditure for Indian educational purposes which I ~~am~~ not ~~in a position to ask~~ be justified in asking the country just now to grant. We must proceed as circumstances will permit.

You are doubtless aware that we have ~~many~~ many

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Ottawa ~~Nov~~ Dec 1/90

My dear Senator.

I am in receipt of your letter of the 25th ult. enclosing a letter from the Revd H. J. Bourne relative to his school on the Pigeon Reserve and in reply I am very glad indeed that you brought Mr. Bourne's ~~the~~ correspondence before me as it will enable me to state Exactly the position the Dept takes in reference to these schools.

For many years as you are possibly aware we had no ~~other~~ other class of schools than "Day Schools" and these worked very well so long as the Indians lived in communities - the children were close to the school and it was an easy matter to secure comparatively regular attendance but as the Indians progresses in agriculture we found it necessary and in the interests of Indians themselves to break up

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

up the Camps and spread the Indians on the Reserves - This, of course, occasioned a consideration of the Indian School question and we decided, that, in view of the long distances children would have to travel to attend the school, no matter where situate, ~~that~~ same plan should be adopted whereby the pupils, at a distance might be taken into the building and kept there, the result was the Establishment of "Boarding Schools" carried on in conjunction with the Missionary Societies operating in the North West.

The establishment of these Schools of course involves a very large increase in the expenditure for Educational purposes and we feel that we should have to go ahead and start in a modest way - On the Pigan Reserve we had

two

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Two Day Schools in operation - One under the Roman Catholic Church and one under the Church of England - Besides assistance given towards the erection of the School House, the Dept pays a guaranteed Salary of $300.00 per annum each to the Teachers ~~with~~ and promises an additional $12.00 per annum per Scholar on the average attendance of pupils over the Number of 25 and up to 42 So that if the Teacher attained to the Maximum he could draw as high as $504.00 per annum, When "Boarding Schools" on other Reserves were being started it was considered advisable to extend the System to the Pigeon Reserve and Consequently a Sum of money was voted to assist these two Schools namely 9 pupils @ $60.00 per annum - $540.00

and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

and as there were expects to the Same
day ~~Schools~~ Scholars (living near the school) who we attend
we also allowed the Teachers' Salaries
to Stand, altho on many other Reserves
as soon as a per Cap grant was
given the Teacher's Salary stopped -
~~Instead of drawing the $60.00~~
~~per annum it appeared that~~ Of course
when a child is admitted to the "Boarding
School" the parent's ration ceased
the child's ration as the Govt could
not permit the parent to draw it's
ration and at the Same time pay
towards ~~for~~ it's maintenance in the School
~~the same~~ ~~Institution~~ Instead, therefore,
of ~~withdrawing~~ drawing the $60.00 per annum
Mr. Bourne drew rations & clothing &c
consequently was not entitled to the Money
grant - what he wants now as you
will observe is both rations and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

the money grant which the Dept. ~~Govt~~ stat
Consent to give - If ~~so to~~ this were done
in Mr. Bourne's case we 322 have to
do the same thing all over the Territories
and would involve an expenditure
which, at present, I am not prepared to
ask Parliament to vote, besides it
would necessitate a change in our
whole Boarding School System. We are not
to my knowledge making this con-
cession to any School in the Country
~~we are paying~~ other Boarding Schools
the per Cap grant and they appear
to be prospering - ~~of course~~ I believe most
of them are assisted from the East
in Contributions of Clothing, etc, and
some of them in money - Mr. Bourne
appears to say that he ~~is not able~~ outside
does not get any assistance
whatever for his School. This may
be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

1

Lee, and begut excuding by that I am unable to assist him - It may be that in time we shall be in a position to give a somewhat larger per capita grant to these Schools but meantime it would manifestly be unfair to treat one School differently to another, the capable work better than another.

Thanking you kindly for the interest you have taken in this matter and for communicating with me on the subject.

Mrs Dewdney and myself had a most pleasant trip to England and enjoyed ourselves greatly - She joins me in sending Mrs Allan and yourself our best regards.

Very Sincerely Yours.

Hon Senator Allan
Moss Park
Toronto

O.S
Return Mr Bourn's letters herewith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1890

Rec'd Dec 1890

Toronto. Nov 25. 90

My dear Mr Dewdney,

I dont know that there is much use in troubling you with the enclosed, as I fear the Department are not likely to come to any other conclusion than the one ~~to~~ already adopted. Knowing Mr & Mrs Borron personally I regret, and how thoroughly their heart is in the work, I could not refuse to communicate with you. I was away from home when their first letter arrived, and I found on my return, that you had gone to England, and therefore

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

did not forward it.
I may say that I heard
from to a deputation from
our Indian Boards, who
visited the North West this
summer, a very excellent
report of Mr Bourne's labours.

I have no doubt in my
own mind, that our only
hope of christianizing and
civilizing our Indians is
through the children.

If you do not see your
way to meet Mr Bourne's
wishes in any respect,
kindly send me a few lines
that I can meet him.

I hope you enjoyed
your visit to the dear
old land across the
waters, and have come back
thoroughly set up for the
Parliamentary Campaign
that winter! Pray present
my kind regards to Mrs Dewdney
and believe me to remain
Very faithfully yours
G. M. Allan

P.S. I have sent this
informal letter, because
I thought it was unnecessary
to trouble you with a regular
official application in the
first place - If there is
any hope of anything being
done, and it is necessary
to do so, I can put it in
some formal shape
Ever.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
No. 036.
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

817:36

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1891

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories.

Regina, 15th. August, 1891

Sir,

I have the honour to inform you that the Rev. Mr. Bourne has applied for arrears, which he is of opinion are due him, on the Per capita allowance, given him in connection with the Boarding School on the Piegan Reserve.

He has handed me some correspondence, which appears to have passed between the Supt. General and the Hon. G. W. Allan, Speaker of the Senate, on the subject, and apparently the Supt. General concluded the matter by pointing out that Mr. Bourne's claim seemed to be one for money, in addition to the equivalent already given in rations and so forth.

It seems however that what Mr. Bourne claims is that he should have received, either in money or its equivalent, a Per capita grant of $60.00 Per annum.

From November 1889 until February 1891, Mr. Bourne received assistance for each boarder, calculated to be worth $50.00 Per annum, and the amount was increased to an equivalent value for $60.00 Per annum, in consequence

RECEIVED AUG 21 1891

The Deputy of the Supt. Gen'l
of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

consequence of the ruling conveyed in DePartment's let-

63634. ter of 10th. January 1891.

Mr. Bourne now thinks that he is entitled to arrears of $10.00 Per annum, for each Pupil, during the time he only received the $50.00 rate.

I must confess however, that, as all Promises made to Mr. Bourne, when he oPened the school, were fulfilled by the grant of $50.00, and the grant of $400.00, towards the building, I am at a loss to see upon what grounds to recommend his claim to favourable consideration.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Hayter Reed

Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 63. 634.

Return to Correspondence Branch.

Com'rs. No. 036.

Indian Commissioner

—FOR—

Manitoba and the N. W. Territories.

Regina, N. W. T.

Ottawa, Sept-25th, 1891.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th Inst, reporting that the Revd Jno Bourne has applied for arrears which he thinks are due him on his per capita allowance in connection with the Boarding School on the Piegan Reserve; and in reply I beg to inform you that Mr. Bourne's claim of $10. per head additional for the pupils for whom he was allowed $50. per head

upon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

before the latter rate was increased to $60 and during the time he was only allowed $50 per capita cannot be admitted.

Jones

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM Immediate

Department of Indian Affairs,

To The C. C.

Ottawa, 14 November 1893

Re, addition to the E Boarding School - Lizard Res

I beg to state that the prices for the Lumber appear reasonable for the Locality. The addition on has been built as per plans & specifications, the agent reporting that he has carefully inspected the building and that the work is well executed, the approval of the Asst. Com^r is attached & I therefore would respectfully recommend the payment of the Voucher

W. Austin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPENDENCE
NOV 1933
BRANCH

Enclosed Mrs

Ask the Asst Comm.

to say under what authority

this work was undertaken —

14/11/93

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RETURN TO
CORRESPONDENCE BRANCH.

107487

Asst Indian Commr
Regina
N.W.T.

November 1893

Sir,

I have to ask the receipt of your letter of the 31st ultimo enclosing voucher No 1722 E in favour of the Rev J Hugonard for $40 on account of building material in addition to Church of England Boarding school on the Pegan Reserve and to request that you will advise the Dept under what authority the work was undertaken.

I have &c

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 036

OFFICE OF THE 108134

Indian Commissioner,

NORTH-WEST TERRITORIES.

Regina, November 20th 1893 18

Sir,

I have the honour to report that an application has been made by the Rev Mr Tims for two dozen blankets to be applied on account of the department's aid toward the Church of England Piegan ~~for the~~ school for the year 1892-93.

Though it is proposed to pay in future of a cash grant towards the maintenance boarders at this school, I would state for the information of the Department that the aid thus far has been the usual $300 day school salary in cash in addition to an authorized issue of supplies to the amount of $60 per capita per annum.

The following is a statement of the account as to Boarders:---

QUARTER	GRANT EARNED	ISSUES
September 1892	$98.40	$56.22
December 1892	$69.60	$50.59
March 1893	$145.20	$30.04
June 1893	$169.20	$105.57
TOTAL	$482.40	$292.42

The Deputy of the

Superintendent General of Indian Affiars

Ottawa

Balance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Balance due in supplies $139.98. 10813⅓

The statement as to supplies is given by the Agent. The contract price of blankets is $2.33 for single grey and $1.20 for children's single.

Will the Department be good enough to instruct what action should be taken.

I have the honour to be

Sir

Your obedient Servant

Asst Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

03634

D R A F T.

OTTAWA 24th November 1893

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th inst. reporting an application made by the Rev.Mr Tims for two dozen blankets to be applied on account of the Department's aid toward the Church of England Pingan School for the year 1892-3; and in reply I have to inform you that the application is approved of and the blankets may be supplied.

Your obedient servant,

Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

The Assistant Indian Commissioner

Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

056

Indian Commissioner's Office

Regina 4th April 1883

Rev Sir

Referring to your letter of the 27th January last, asking for aid to the amount of $400.00 for the erection of the additional wing to the Piegan Boarding School, to allow of taking in 30 Boarders in all I would say that there are not the necessary funds for maintaining that number of pupils but if the Church authorities feel assured that the school can be filled up to the number mentioned and will go on and complete the work, I will get the $400.00 out of the appropriation for the next fiscal year, but I cannot guarantee the payment of a maintenance grant for more than the number estimated for viz:--- 12 pupils at $60.00 and a tuition grant of $12.00 per capibat per annum for each unit of the average attendance for all children, whether day scholars or boarders.

I am, Rev Sir

Yours obedie tly

(Signed) Hayter Reed

Commissioner.

Rev J. W. Tims

Gleichen

Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

108203

Gleichen N. W. T

Jan 27th 1893

The Indian Commissioner

Sir,

His Lordship the Bishop of Saskatchewan and Calgary has requested me to write and ask if the Department can aid us in enlarging the Piegan Boarding School, so as to accomodate 15 boys.

In prospect of receiving the $60.00 per capita money grant we feel that we ought to have accomodation for more than 15 children which is all the present building will accomodate.

The proposed new wing is to be in size equal to the existing wing which is used as school room and Girls' Dormitory i.e. 26'x19'. It will be separated from the girls' wing by the teachers' quarters.

The ground floor is to be used as a boys' day room and temporary kitchen, it being our intention eventually to build on a lean-to kitchen at back of main building.

The teacher feels confident that he can fill the boys quarters as soon as completed. Mr Hinch cliffe is to be ordained shortly and will be settled permanentl in charge of this school. If you can assure us of

$400.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$400.00 towards the building of this wing, we will go ahead with it at once, or if you cannot do that, we will be glad if you can include it in your estimates for the next fiscal year.

Our success in obtaining boys in the St John's Blackfoot Boarding school makes us confident of success in this school also.

I enclose you a ground plan of the existing buildings slightly altered internally as we mean them to be when the new wing is completed together with proposed addition. The building will be of lumber a frame building and finished in the usual way.

Hoping you may be able to give us a favourable reply.

I am Sir

Yours obediently

(Signed) J. W. Tims

Secy Indian Missions.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 036

108208

OFFICE OF THE

Indian Commissioner,

NORTH-WEST TERRITORIES.

Regina, November 21st 1893 18

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 27 1893

Agent Athurcan

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt
107,847 of Departmental letter of the 17th instant requesting to be advised as to the authority under which the expenditure of $400 was incurred for building material and addition to the Church of England Boarding school on the Piegan Reserve.

In reply I beg to enclose herewith copy of correspondence between the Rev Mr J. W. Tims and this office bearing on the matter.

I have the honour to be

Sir

Your obedient Servant

Asst Commissioner

The Deputy of the

Superintendent General of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63 634

DRAFT.

Exd

OTTAWA 28th November 1893

Sir,

0.6 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant with enclosures respecting the expenditure of $400 for building material for an addition to the Church of England Boarding School on the Pi[illegible]gan Reserve; and in reply I beg to inform you that the explanations submitted are satisfactory.

Your obedient servant,

Deputy Supt:Genl:

of Indian Affairs.

The Assistant Indian Commissioner

Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
036.
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

111673

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories.

Regina, 22nd February, 189

Sir:-

Referring to your letters of the 17th and 28th November last, (Nos. 107,487 and 63,634) respecting voucher No. 1722e, in favour of the Rev. J. Hincheliffe for $400.00, for building material for addition to Church of England Boarding School on the Pierean Reserve; I have the honour to inform you that the Rev. Mr. J. W. Tims writes to this office that cheque in payment has not yet been received and asks that it be forwarded, as the people who supplied the material are getting impatient for their money.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

Assistant

Asst. Commissioner.

To the Deputy of,

The Supt. General,

of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir,

I enclose herewith a memorandum of records in favor of the Rev. J. [illegible] of the Board of Management of the Battleford Industrial School, and I would be glad if you would inform me as to the time of the next regular meeting of the school, whether they are to receive supplies to the amount of $60 per pupil, or the ordinary rations.

This memorandum was handed to me to-day by His Lordship the Bishop of Saskatchewan and Calgary, I should like you to let me have an early report in regard to this claim.

Your obedient servant,

Deputy Supt.:Genl:
of Indian Affairs.

The Assistant Indian Commissioner,
Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Form A.

In your reply refer to

File No. 63684

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

Ottawa, 24 Feby 1894

SIR,—

Enclosed herewith you will find official cheque of the number and for the amount stated below, in payment of account forwarded with letter of 31 Dec 1893 from Gordon Office Regina

I am, Sir,

Your obedient servant,

HAYTER REED,
Deputy of the Superintendent General of Indian Affairs.

Rev J. Hinchliffe
Pigan Res
Macleod

NOTE.—All cheques should be presented at the Bank for payment as soon as received by the parties in whose favour they are drawn.

No. of Cheque.	Amount.		No. of Cheque.	Amount.		REMARKS.
	$	cts.		$	cts.	
4206	400	00				

Please sign receipt under and return letter.

I hereby acknowledge receipt of the above cheque.

J Hinchliffe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

In your reply refer to
No. 036
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Office of the 113398

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1894

Regina, April 12th 1894 189

SCHOOL B. A. C.H.
APR 17 1894

Sir,

63,634 I have the honour to acknowledge the receipt of the Department's letter of the 2nd instant relative to an account of $297.00 in favour of Rev J. Hinchcliffe of the Piegan Boarding School for maintenance grant earned by boarders in that institution during the december 1893 quarter.

The arrangement with this school was that for 12 boarders, supplies to the amount of $60.00 per annum would be given, in addition to a $300.00 salary, for tuition of all pupils whether day or boarders. This arrangement stood until January 1st 1894 since which time, at the request of His Lordship the bishop of Saskatchewan and Calgary, a cash capitation grant of $72.00 in lieu of supplies is being earned by 12 pupils specially selected, and a $12.00 tuition grant for others in attendance, the $300.00 salary being discontinued.

The grant payable in supplies earned during the december 1893 quarter was as follows for 12 pupils:

No 7, Jessie, and 39 Mary, replacing No 6 Sally and 17 Nancy

The Deputy of the
Superintendent General of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nancy, the two latter being expelled:

No.and name	Attendance days	earned $ cts
3, Annie	88	15 00
10, Jennie	88	15 00
4, Bessie	84	14 00
5, May	83	14 00
8, Lottie	81	14 00
11, Maggie	78	13 00
6, Sally	76	13 00
17, Nancy	76	13 00
2, Abby	75	13 00
28, Alice	56	10 00
35, Lucy	14	3 00
32, Lorne	13	3 00
7, Jessie	7	2 00
39, Mary	11	2 00
Total		144 00

In payment of this amount supplies were issued from Agency stores as shown by the Agent's returns as follows

1348 lbs beef at $5.92 per 100 lbs -----$79.80

2300 lbs flour at $2.00 per 100 lbs -----46.00

81 lbs rice at 8 cts per lb ---------- 6.48

41 lbs soap at 8 cts per lb ---------- 3.28

30 yds serge at 37 cts per yd -------- 11.10

Total $146 66

being an overpayment of $2.66. During the December

1893

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1893 quarter there were, besides the girls mentioned above, 18 boys in attendance, as shown by the return forwarded to the department on the 23rd January last but they were in excess of the 12 authorized as earners of supplies to the amount of $60.00 per caput. Their attendance may have been taken into consideration by Mr Hinchcliffe when preparing his account of $297.00.

If the number authorized had been such that these 18 boys might have been included, the earnings, according to their attendance would have been as follows:---

No.	Name	Attendance days	earned $	cts
18,	James	72	12	00
19,	Willie	72	12	00
20,	Johnny	72	12	00
21,	Tom	72	12	00
25,	Bob	59	10	00
26,	George	58	10	00
22,	Fred	72	12	00
23,	Pat	72	12	00
24,	Luke	69	12	00
30,	Tim	55	10	00
29,	John Alex	58	10	00
27,	Harry	61	11	00
34,	Dick	14	8	00
33,	Jack	14	8	00
31,	Jim	15	8	00
38	Sam	13	8	00
36,	Bertie	13	8	00
37,	Hartwell	13	8	00
		Total	$183	00

This

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This amount with the $144 earned by girls makes a total of $327.00 or $30.00 more than the account rendered by Mr Hinchcliffe.

I have the honour to be

Sir

Your obedient Servant

Asst Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM.

SCHOOL BRANCH
APR 24 1894

To School — Department of Indian Affairs,

Ottawa, 189

QUERY.	ANSWER.
Report re accommodation — No authorized as boarder — No of scholars Sch'l	27 Jany 93 Rev Mr Jones report present building will only accomodate 15 — As Lordship the Bishop of Saskatchewan informed that 15 will be provided for at $72 — if at present provided for — 22 day pupils @ 12 per an on March Return. H M Benson

$198 — $51 for day pupil 12.15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ex 1

The Asst Indian Commr
Regina
N. W. T

Apple May 1st 1894

086

Sir,

I have to acknowledge
the receipt of your letter of the
17th ultimo with reference
to the account of Rev Mr
Hinchcliffe of the Pegan
Boarding School which was
sent you on the 7th inst. for
maintenance grant earned
by boarders in that Institution
during December Quarter
last and in reply I beg to say
that under the new arrangement
with this School $97.00 is allowed
for each of 12 boarders who
number is to be increased to
15 after the 1st July next.
And as regards any additional
boarders (pupils) who may be in attend-
ing at the School the Dept
will pay $8.00 per Quarter therefor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and full returns, ~~to each~~
~~Principal~~
Before doing a decision
is arrived at in regard
to Mr Anderson's claim
the Department would like to
be advised as to whether the
18 additional pupils whose
names you give were in it's
presence all boarders at
the institution as per correspondence
as it would appear that
there was only accommodation
for 15 pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
No. 036

also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

63634

Office of the 117847

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories.

Regina, August 16th 1894

SCH BRANCH AUG 21 1894

Sir:

I have the honour to refer to Departmental letter of the 1st May last, relative to the claim of Rev Mr Hinchcliffe of the Peigan Boarding school for $297 for maintenance of pupils at that institution during the December quarter of 1893 and to state that there were 30 boarders at the school during that time and that, as the result of correspondence between this office and that of the Peigan Agency, it has finally been ascertained, that in putting in this claim, Mr Hincliffe was under the impression that for all the children kept at the school he would receive rations to the value of $60 per cap. per annum; though how he conceived this idea is not clear, since all correspondence on the subject, from this office shows that at no time was authority given to exceed 12 as earners of that ration. His computation is made up of $144 for 12 authorized

63,634

Find out where the T— Sat to collect 12/11

The Deputy of the
Superintendent General of Indian Affaires
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

authorized and $153 for the 18, whom in error, he regarded as earners of the ration or $297 in all. As to the presence of 30 boarders in the school I would refer the Department to its letter of the 17th November
107,487 last and correspondence covered by official reply thereto of even number of the 21st November last relative to an addition made to the school with a view of accomodating 30 children.

The Agent was duly advised of the Department's extension since 1st July last of the $72 grant to 15 pupils instead of 12 as formerly and of the tuition grant and rations for others in attendance.

I have the honour to be

Sir

Your obedient Servant

Asst Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Memorandum

Department of Indian Affairs,

To D. M.

Ottawa, 6th Sept 1894

It does not appear that the claim of the Rev Mr Buchanan of the Regina Boarding School for $297.00 for maintenance of pupils at that Institution during Dec 1893 is well founded he drew $2.66 a ration over & above the amt to which he was entitled & no provision was made for any pupils in excess of the number provided for namely 112 - I have

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Memorandum

Department of Indian Affairs,

To ..... Ottawa, ... 189

You however consent to allow her for the returns for the 18 pupils on that number who were in the Institute during that year she would be entitled to $180.34—

Jas D Rose

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Asst Indian Commr
Regina
N.W.T.

THIS LETTER HAS BEEN SENT

September 12th 1894

Sir,

I have to ack the rect
of yr. letter of the 16th ultimo
in further reference to the
Claim of the Rev Mr Hinchcliffe
of the Regina Boarding school
for maintenance of pupils
at the School for Deaf Mutes, Winnipeg
to $299.72 & the reply & beg to say
that the Dept would like You
make enquiries and ascertain
as to the ground for Hinchcliffe
had for supposing that all the
children at the school owned
reserve rations to the value
of $60 - per capita a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 119604

Copy.

No number

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT.
REGINA, 18
Asst. Indian Commissioner.

SCHOOL BRANCH OCT 16 1894

Peigan Reserve.

September 26th 1894

H. H. Nash Esq.

Dear Sir:

In answer to your enquiry I would say that as we were given a Grant of food etc, up to the value of $60.00 for each child, when the School could accommodate only 12 children, I naturally thought that the same Grant would be given for the increased number of children, especially when Schools on other Reserves were getting the same.

I never thought for a moment that we could be expected to clothe, feed, teach, give Industrial training to, and do everything for two thirds of our pupils for a Grant of $12.00 per head per annum, and the ordinary ration of beef and flour.

I am,

Sincerely yours,

sgd. J. Hinchliffe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Peigan Agency.

In account with,

Rev. J. Hinchliffe.

190228

Decr qtr. 1893	Dr.	Cr.
To 1348 lbs Beef at $5.92 -----	$79.30	
" 2300 " Flour " $2.00 -----	$46.00	
" 81 " Rice " -.08c --	$ 6.48	
" 41 " Soap " -.08c ----	$ 3.23	
" 30 yds Serge " -.37c ----	$11.10	
By Grant for girls as per School Return ----------		$144.00
By balance of boys rations as per enclosed Estimate ------		$ 70.47
To balance ----------	$67.81	
	$214.47	$214.47
Balance ----------		$ 67.31

This $67.81 is, it is understood, the amount now claimed instead of as originally $156.94

Oct 26th 94

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
REGINA
ASST. INDIAN COMMISSIONER

for Asst Comm.

sgd. H.H. Nash,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y.

Copy of School Return Decr qr 1893, showing attendance of boys.

120228

Name of boy.	No of days attendance.
13. James.	72
19. Willie.	72
20. Johnny.	72
21. Tom.	72
25. Bob.	59
26. George.	58
22. Fred.	72
23. Pat.	72
24. Luke.	69
30. Jim.	55
29. John Alex.	58
27. Harry.	61
34. Dick.	14
33. Jack.	14
31. Tim.	15
38. Sam.	13
36. Bertie.	13
37. Hartwell.	13
Total	874

These boys are entitled to the balance of such rations as they would draw were they with their parents: vide letter No 036 of September 18th '94, as per following estimate, viz:-

18 Scholars, 874 days (as per Decr School Return) if drawn with their parents would receive 1½ lbs of Beef and ½ of a lb Flour per diem, or in all, -

1092 lbs Beef at $5.92 -------$64.65

291 " Flour " $2.00 ------ $ 5.82

$70.47

sgd. H.H.Nash.
Ind. Agt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y.

Copy of C of E School Return for Decr qr 1893, showing attendance of girls.

120228

Name of girl.	No of days attendance.	Amount.
3. Annie.	88	$15.00
10 Jennie.	88	15.00
4. Bessie.	84	14.00
5. May.	83	14.00
8. Lottie.	81	14.00
11. Maggie.	78	13.00
6. Sally.	76	13.00
17. Nancy.	76	13.00
2. Abby.	75	13.00
28. Alice.	56	10.00
35. Lucy.	14	3.00
32. Louie.	15	3.00
7. Jessie.	7	2.00
39. Mary.	11	2.00
	832	$144.00

These girls are entitled to a money Grant of $60.00 per Capita per Annum: vide letter No 036 of October 10th '94.

Total amount of Grant $144.00.

sgd. H.H. Nash.

Indian Agent.

The allowance was $60. in pupils prior to Jan 1st 1894 and $72 since that date in each

J. Reanaud K—
for Asst Commr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

In your reply refer to
No. 036
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Office of the

120228

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

INDIAN AFFAIRS
31 OCT 1894
REGINA

SCHOOLS BRANCH
NOV 2 1894

Regina, October 26th 1894/89

Schools
Peigan

Sir:-

No 63634

I have the honor to refer to Departmental letter of the 12th September last, and to the copy of a letter from the Rev. Principal of the Peigan Boarding School, forwarded to the Department on the 8th instant, relative to that gentleman's claim for maintenance of 18 boys during the December quarter of 1893.

Since forwarding the above mentioned communication, a memorandum has been received from Mr Agent Nash, a copy of which is enclosed herewith from which it is understood that Mr. Hinchliffe now claims $67.31 instead of $156.94 as asked for originally.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. Wadsworth

for Asst. Commissioner.

The Deputy of the

Superintendent General of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~63634~~ 1
~~116560~~

11 Sch

EXAMINED 036
SCHOOL BRANCH 121215

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
REGINA, 24th Nov 1894
Asst. Indian Commissioner

SCHOOL BRANCH DEC 1 1894

SCHOOL BRANCH NOV30 1894

COPY.

Indian Agent's Office,
Piegan Agency,
21st November, 1894.

Sir:-

I beg to inform you that during the absence of Rev. J. Hinchliffe for the next 4 months, Mr. A. Mason will be in charge of the C. of E. Boarding School on this Reserve.

I have, &c.,
(Sgd) H. H. Nash
Indian Agent.

The Indian Commissioner,
Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63684
131594

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 4 1895

In your reply refer to
No. 036.
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

SCHOOL BRANCH
SEP 4 1895

Regina, August 30th 1895

Sir:-

I have the honour to report, for the information of the Department, that under date of the 6th inst, Mr Agent Nash writes as follows:-

"In reply to your letter of July 27th last, stating " earners of $72.00. grant at Boarding School may be "increased to 20, Mr Hinchliffe informs me that he has "been notified by Mr Tims, that the number may be in- "creased by 8. This would make a total of 23, Will " you kindly inform me which number is correct?"

As Mr Tims was not so advised from this office, the inference is that he has been in communication with the Department in the matter.

In this connection, I would refer the Department to its letter (no number) of April 3rd 1894, authorizing 15 pupils for 1894-5.

I have the honour to be.
Sir.
Your obedient Servant.

Asst Commissioner.

The Deputy.
of the Supt General.
of Indian Affairs.
Ottawa.

(Sd)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

EXAMINED
SCHOOL BRANCH

SCHOOL BRANCH

036 THIS LETTER HAS BEEN SENT OTTAWA 6th September 1895

Sir,

In reply to your letter of the 30th ultimo relative to the number of pupils provided for at the Piegan Boarding School for the current year, I beg to say that provision has been made for 20 pupils only at this school.

Your obedient servant,

Acting Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

The Assistant Indian Commissioner/
Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
REGINA, 28th Aug 1895
Asst. Indian Commissioner.

SCHOOL BRANCH
OCT 14 1895

036

Copy. 132303

Indian Agents Office. Piegans.

Sept 24th 1895.

Sir:-

I beg to inform you that on the evening of the 23rd, inst, the roof of a root-house at St Peter's Boarding School, on this Reserve fell in, killing "Jack" No (33) I4, one of the boarders. I investigated the case, and learned that several of the boys were putting earth on the roof, the white Employees were working about 30 yds from root-house, when a boy ran over and said that the roof had caved in, and that a boy was buried in the ruins

The Employees dug the boy out as soon as possible, taking about 5 minutes, but finding him quite dead. He had an ugly bruise on the head, from one of the rafters hitting him, but I think death was caused by suffocation.

The ridge pole that broke was a 9 inch stick, with a span lengthways of I2 feet, the width being 9 feet.

I do not attach any blame to any one for the accident.

The Indians were much excited over it, and did some loud talking, but are quieted down now.

I have, etc.

sgd H.H.Nash.

Indian Agent.

The Indian Commissioner.

Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55634

EXAMINED
SCHOOL BRANCH

RETURN
— TO —
SCHOOL BRANCH

THIS LETTER HAS BEEN SENT

OTTAWA 15th October 1895

Sir,

I have to acknowledge the receipt of a copy of a letter from Mr Agent Nash, dated the 24th ulto: reporting that the roof of the root-house at the Piegan Boarding School fell in, killing "Jack" No[illegible] of that Institution. In reply I beg to say that the Department regrets exceedingly to learn of the sad accident which cost this poor boy his life, and it hopes that every possible thing was done for his parents.

Your obedient servant,

Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

The Assistant Indian Commissioner,
Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR
ENT.
Oct 28th 95
ASST. INDIAN COMMISSIONER.

63634

Copy.

036.

133670

Indian Agent's Office.

Piegan Agency. Oct 25th 1895.

Ref: Letter Oct 13th 1895. No 036.

SCHOOL
NOV 4 1895
REGINA

Sir:-

In reply to the above reference letter, I beg to say that the boy who was killed at the Piegan Boarding School was No 29(16) John Alexander.

I am, etc.

sgd H.H.Nash.

Indian Agent.

The Indian Commissioner.

Regina.

Note:-

Reference Department letter No 63634 of October 16th 1895 and marginal note on Agents School Report for Sptember 1895.

Asst Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

grants are made - & from
what quarter.
An early reply will be gladly
rec^d as I am anxious to
direct the course of pre
work in to a proper channel
I remain Yours faithfully
A Auston
Rector

Hayter Reed Esq^r
Indian Department
Ottawa.

SCHOOL BRANCH
DEC 3 1895

School
School
184713

DEPARTMENT OF INDIAN
DEC
2
1895

Gananoque
Nov 30 95

Dear Sir 63634-1

Can you give me the
Statistics concerning the
Indians Homes. & especially
tell me what is being done
in the Schools on the
Rèjean Reserve.. on wh:
a Miss Brown presides
Our women are anxious to
do something for them there
but I should like to know
exactly what the Govt is doing
& what grants they make &
also if any supplement

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No.

136146

January 30th 1

Rev Sir:-

In reply to your letter of the 30th Ulto, relative to the additional pupils admitted at the Piegan Boarding School for 1885-6, I beg to say that what apparently seems to you a discrepancy may be explained thus:-

The estimates of 1884-5 provided for 12 pupils

The estimates of 1885-6 provided for 20 pupils.

Here it will be seen is an increase of 8 as promised to you by the Department.

It only remains to add that three of these eight were in the school during the whole of the year 1884-5 as it was found that a saving could be made to allow of this being done, though no special provision had been made for them in the estimates.

I am. Rev Sir.

Yours obediently.

Commissioner.

Rev J.W. Tims.

Calgary.

Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXAMINED
SCHOOL BRANCH.

63634

THIS LETTER HAS BEEN SENT

OTTAWA 3rd December 1895

Rev:Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo; and in reply to your enquiry regarding the Piegan Boarding School, conducted under the auspices of the Church of England, I beg to say that the Department provided for the maintenance and tuition of 20 pupils at this school at the rate of $72 per head.

The Women's Auxiliary to the Board of Domestic and Foreign Missions of the Church of England, of which Miss Montizambert, 22 Mount Carmel St: Quebec, is Corresponding Secretary, is the recognized channel through which all outside assistance, such as the women of your congregation are anxious to give, is sent to the Church of England Missions in the North-West, and the Department thinks it would be well for you to communicate with Miss Montizambert as she is in a position to give you full information as to the supplementary grants made to the Piegan and other Church of England Indian Missions.

The Department pays freight charges

Rev:H.Austin,

Gananoque, Ont:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

charges upon bales of clothing and other articles for mission schools when sent through the recognized channel.

A copy of the last Annual Report of the Department is sent you herewith, which gives statistics concerning all our Indian Schools.

Your obedient servant,

Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 — 1

FORWARDED BY INFORMATION DEPARTMENT.
REGINA January 9. 1896.
Received
INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 13 1896

JAN 18 1896

Copy. 036.

136143

Church Missionary Society.

Calgary. Dec 30th 1895.

The Indian Commissioner.

Regina.

EXAMINED SCHOOL BRANCH.

Sir:-

On visiting the Piegan Boarding School recently the Rev J.Hinchliffe told me that the Department had only allowed him five additional cash pupils since July last.

In a letter to me from the Deputy Supt General dated 21 May 1895, and numbered 12338 I was told that the only increases which the Department has been able to provide are:-

Blood Boarding. 6 pupils.

Piegan Boarding 3 pupils.

Blackfoot Boarding 10. pupils.

Can you tell me if Mr Reed's letter is correct or if any other change was made as to the number of pupils we were to get the cash grant for at the Piegan School.

A copy of my reply is attached.

Yrs
Commr

I am. etc.

sgd. J.W.Tims.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634,

In your reply refer to
No. 2484
Also to date of this letter.

161986

PEIGAN AGENCY.

Indian Agent's Office,

21st September 1907

Sir,

The Revd J. Hinchliffe Principal of the Church of England Boarding School on this Reserve requests one to apply to the Dept. for permission to close the school during the week of Treaty payments

I may say that the same necessity will apply to the Roman Catholic Boarding. The Revd Mr. Hinchliffe happened to say that the children would go any way. there was no holding them at "Treaty time" and we might as well make a virtue of the inevitable

Awaiting Instructions on this Matter

I have the honor to be

Sir

Your Obedient Servant

H.H. Nash

Indian Agent

Indians Affairs

Secretary

Department of

Ottawa

Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

Encl.

2484

OTTAWA, Ist October, 1897

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2Ist ultimo stating that the Rev. Principal of the Church of England Boarding school on the Peigan Reserve, has asked to be allowed to close his school during the week of treaty payments.

In reply I beg to say that the Department does not see its way complying to ~~complying~~ with this request, and wishes every effort made to retain the children in the school during the time specified.

Your obedient servant,

A. N. McNEILL

Assistant Secretary

H.H.Nash, Esq:

Indian Agent,

Peigan Reserve,

Macleod, N:W:T:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6363-1

MACLEOD, ALBERT FRIDAY, JA 1898.

Peigan Christmas Tree.

To the Editor GAZETTE.

DEAR SIR,—The following little bit of news I should like to communicate to your valuable paper.. On New Year's Eve we gave our boys and girls (numbering 36) a Christmas tree. The tree was very tastefully decorated by the principal and staff of the Home with the toys and candies so kindly given by the merchants and friends in Macleod and Pincher Creek. In the earlier part of the day could have been seen Indian wagons coming along with a family and their blankets and the Travois with a squaw and her babies and the young Indian on his best horse, all making for the one spot, the Victoria Home, where about 130 men, women and children sat down to beef, potatoes, plum pudding and tea which they seemed highly to appreciate. The large boys dormitory was cleared out and a fir tree about 12' high was put in position and decorated. After the seats for the parents and friends of the children were arranged the children sang some of their songs in English which much pleased the parents. Then the boys, according to their good marks, were called up to choose from the tree what they would like, each having besides a box of candies given him. The behaviour of the parents and friends during the distribution of the presents off the tree was exceedingly good and it is a plain fact that, though the work amongst the Indians during the last ten years has been discouraging, yet you strike a spot here and there where the work of the missionary and their surroundings has been silently, yet surely, driving out their old ways. A very noticable fact was that not one of the men was wrapped up in his old blanket but it is true the white mans ways they are taking to, even to fur coats, high boots and breeches. In closing the above the principal and staff wish to thank those merchants and friends of Macleod and Pincher Creek for their kindness to the children and helping to make it so easy to give the Indians and children on the Peigan Reserve, so happy a time, at that season of the Year.

E. HILLIER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
WINNIPEG. JAN 21 1899
D. Laird
INDIAN COMMISSIONER.

CONTRACTS - PRINTING - SCHOOLS. JAN 26 1899

DEPT OF INDIAN AFFAIRS JAN 24 1899

-Copy- 180299

Victoria Home.

Peigan Reserve.

Jan 16th. 1899.

Sir,

I have the honour to report for your information that on January the 7th. 1899 the boys of this institution were dressed as usual to go out to play, and were warned not to go near the hill about one hundred (100) yards from the back of the institution. They had scarcely been out of the house fifteen minutes (15) when one of them came running in, and said some of the boys were buried under the snow. We at once went to the scene and found that the snow on the side of the hill had slidden down. Two of the boys were visible, these we at once set to work to dig out, one of them was buried up to the waist, and the other to the chin, finding there were still two missing, we at once got assistance from a rancher who resides close by, and sent for the Indians. We found one of the boys about twenty minutes past eleven (11.20) but life was extinct, but the second was not found until about fifteen minutes to one (15.1) who was also quite dead. The parents of the dead boys arrived and a very sad sight it was to see them beside their dead boys.

We sent to Pincher Creek for the Coroner, but there was none appointed to that position, bur Mr. Morden J.P. said that an inquest was not necessary. A member of the North West Mounted Police came over and saw the bodies, and the place where the accident occurred. The bodies remained

here

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

here until the8th. when the burial service was read and the bodies were handed over to their parents. The boys were and are warned every time they go out to play of the danger, and on the morning in question were told not to go there. They went as usual to play on the front of the Home,but eight (8) of them went along the creek to the bottom of the hill, which is about sixty feet (60) high. Five (5) of them went up the hill, while three (3) of them stayed at the bottom.

Those that stayed at the botton were watching those at the top. Those who went to the top stood on the edge of the Hill. Two of those who remained at the bottom were lying down, and one standing up. Those at the top were standing or the edge of the hill when the whole of the snow slid for fully two hundred (200) feet in width to the botton where the two boys were smothered while the one standing escaped. Those who came down with the snow were not hurt and three of them landed at the bottom on their feet, while as afore stated one was buried to the waist and one to the chin.

Every precaution is taken to watch and warn them of the danger,but unless there can be a high board fence erected to keep them in their proper playground,warnings are almost useless.

This hill is a constant source of danger.

The names of the boys killed,

John Bright Iron,pupil No.43, aged 8 yrs.

Frank Calf Chief " " 38 " 10 yrs.

The Indians behaved exceedingly well,seeing that it was the boys own fault, and that the boys had constantly been warned by them as well as us of the

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the danger.

The Boys at the time of the accident did not seem to realize what had happened nor could they give us any clear statement as to where the boys were at the time, but now all agree and tell the same story,that five of them were on the top and the three at the botton as afore stated.

I have the honour &c.

W.R.Haynes.

Principal.

R.N.Wilson Esq.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 1/

Jany 23, 89

Winnipeg

LY TRIBUNE: MONDA

INDIAN BOYS KILLED.

Pupils of the Piegan Indian Boarding School Killed by a Snowslide.

The Indian department has received word of the death of two Indian children who were in attendance at the boarding school on the Piegan Reserve, southwest of Macleod, by a snowslide, on Jan. 7. During recess some of the boys went to slide on a hill about a hundred yards behind the school. This hill was known to be dangerous and sliding there had been prohibited. They had not been gone but a few minutes when some pupils ran into the school saying several boys were buried under the snow. The members of the staff ran out and discovered that while the boys had been sliding a snowslide had occurred, which apparently frequently happens there, and that two of the pupils could be seen buried in the snow at the bottom of the hill. One was buried up to the waist and the other to the neck, and both were rescued alive. Two boys were still missing and an attempt was made to rescue them. One boy was found in about an hour and another in two hours. Both had been dead for some time when found. The parents of the children were summoned and assisted in the rescue work. It is understood the Indians do not blame the school authorities as they themselves warned the children against going near the hill. The coroner at Pincher Creek was notified but did not think an inquest was necessary. The names of the boys killed were John Brightiron, aged 8, and Frank Calfchief aged 10. The hill is about sixty feet high and the snowslide carried down the snow for 200 feet along its face.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

OTTAWA, 27th January, 1899

Sir,

I have to acknowledge the receipt of a copy of a letter from the Rev. Principal of the Church of England Boarding school on the Piegan Reserve, addressed to the Indian Agent, giving particulars o f the lamentable accident by which pupils John Bright Iron and James Calf Chief lost their lives. The Department is exceedingly sorry to learn of this very sad occurrance and it wishes its sincere sympathy to be conveyed to the parents of these children in their bereavement.

Of course no blame is attached to the school authorities in this matter, and pending the erection of a fence or other safeguard, it is hoped that the sad ending of these boys may prove a warning to the other pupils to keep out of danger.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Secretary

Hon. David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

In your reply refer to
[redacted] 1375
Also to the date of this letter.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1901

218310

Indian Agent's Office,

Peigan Agency, Macleod,

September 14th, 1901. 190

Schools

Sir,

I have the honor to request that the Principals of the Peigan Boarding Schools be notified by you that all business communications to the Department must be transmitted through the Peigan Indian Office. I am of the opinion that the return to an old and commendable custom, as above suggested, will be in the interests of the service at this Agency.

Your obedient servant

SCHOOLS.
SEP 24 1901

R. N. Wilson,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

1375

OTTAWA, 26th September, 1901

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant; and in reply I beg to say that as recommended by you the Principals of the Roman Catholic and Church of England Boarding schools on the Peigan Reserve have been asked to forward all business communications through your office in future.

Your obedient servant,

D. STEWART

Assy. Secretary

R.N.Wilson, Esq.

Indian Agent,

Peigan Agency

Macleod,

Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

OTTAWA, 26th September, 1901

Rev: Sir,

I have to inform you that the Department would be glad if, in future, when communicating with it, you would be good enough to forward all letters and other documents through the Indian Agent to the Commissioner for transmission to the Department, as in nearly every case they have to be referred back to that officer.

Your obedient servant

S. STEWART

Asst. Secretary

The Rev. Principal/
Roman Catholic Boarding school,
Peogan Reserve
Macleod,
Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

Ex'd.

OTTAWA, 26th September, 1901

Rev.Sir,

I have to inform you that the Department would be glad if, in future, when communicating with it, you would be good enough to forward all letters and other documents through the Indian Agent to the Commissioner. for transmission to the Department, as in nearly every case they have to be transferred back to that officer.

Your obedient servant/

S. STEWART

Asst.Secretary

The Rev.Principal

Church of England Boarding school

Peigan Reserve,

Macleod, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 306 63634

Church of England Boarding School
Regina Reserve
Pincher Creek Alta.
October 11th 1901

219665

Letter No 63634
Date September 26th 1901

Rec'd.

Sir

I beg to acknowledge receipt of your letter of above No and Date and wish to state, I do not know to what you refer, I have not sent any documents or letters to the Department other than through the Indian Agent or Commissioner, Having been in the employ of the Department, I should not think of doing otherwise.

I have the honor to be
Sir
Your obedient Servant

W. R. Haynes
principal

SCHOOLS.
OCT 22 1901

The Assistant Secretary
Indian Department
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE WOMAN'S AUXILIARY
TO THE
Missionary Society
OF
The Church of England
IN CANADA.
DIOCESE OF OTTAWA.

"GOD IS LOVE."-1 JOHN, 4, 16

~~16634~~ 314784

289. Spences Ch-

Ottawa, Oct 5th 1907

OCT 5 1907

Sec'y Department of Indian Affairs

Ottawa.

I have just returned from a visit to the Indian School. Reserve. Diocese of Calgary. I found proof of the school work being done by the Rev. Dr. R Hayes. Principal of the School. in Not-Only caring for the Indian Children in the Home

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE WOMAN'S AUXILIARY
TO THE
Missionary Society
OF
The Church of England
IN CANADA.
DIOCESE OF OTTAWA.

"GOD IS LOVE."—1 JOHN, 4, 16

2

314784

Ottawa, ... 190

first need of a team
of horses - as we have
a little farm for the
use of the school, wagon,
plough etc but no horses -
we have to hire from
the Indians in the
Spring at
rates and supplies
from Pincher Creek
as well as the farm
work. We hope
shortly to be the first -
we could get a good
team in Calgary for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE WOMAN'S AUXILIARY
TO THE
Missionary Society
OF
The Church of England
IN CANADA.
DIOCESE OF OTTAWA.

4/ "GOD IS LOVE."-1 JOHN, 4, 16

314784

Ottawa, ... 190

$180 ^{oo} to $200. ^{oo} = I am writing to see if this Despatch. I am sending this morning for Stores - the W. A. meeting I am to attend - to supply this Lachine which the Despatch - & Stock - School, stopping this makes work receive kind consideration in your hands -

Believe me
Sincerely yours
Caroline F. Greene
Hon Sec'y. for. Algoma Diocese

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 7, 1907.

The Deputy Superintendent General,-

Mrs. Green, Dorcas Secretary of the Woman's Auxilliary of the Diocese of Ottawa, who was a delegate to the Conference of the Auxilliary in Vancouver, visited some of the Church of England schools on her return trip, and has written the Department, soliciting a grant of suffcient money to purchase a pair of horses for the Peigan Boarding School.

From reports on file this is the most successful Church of England Boarding School in the West, and the Rev. Mr. Haynes, who is the Principal, is wielding a good influence over the Indians of the Peigan reserve. (See Mr. Inspector Markle's report on No. 6 of this file.)

Dr. Bryce, in giving his impressions of this school says,-

"The whole history of this school, with limited funds and as found at present, efficient and free from any debt, shows what a devoted Missionary may accomplish. The Agent states that it is especially the Indians surrounding the Mission, which under Mr. Haynes' influence have proved most moral and progressive. He has succeeded in getting them to erect better houses, and their superior character is manifest. A number have enclosed spaces of prairie and begun farming in earnest."

The

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The school is provisioned for 30 pupils at $72, and has an average attendance of about 25. This is one of the few boarding schools carried on without a deficit, and in order to do so Mr. Haynes has to exercise most economical management and could not possibly raise funds to buy stock or horses out of the per capita grant. The Woman's Auxilliary pays the salary of the teacher, but that is as far as they can go. I think Mr. Haynes should be encouraged in his good work, and, if funds can be spared, I would recommend that the Commissioner be authorized to procure a pair of horses for the school, which, Mrs. Green states, Mr. Haynes can purchase for about $200.00

Thos. Can be
from for this
Treasurer Minister
accept

Oct 7.10.07

Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

Return to Schools.

Ottawa, October 14, 1907.

Madam,-

In reply to your letter of the 4th inst., asking the Department for a grant for the purchase of a pair of horses for the Peigan Boarding School, I beg to say that, in view of the favourable reports received concerning Mr. Haynes' work in the school and on the reserve, the Department has authorized the Indian Commissioner to take the necessary steps to procure these horses.

Your obedient Servant,

Asst. Secretary.

MRs. George Greene,

Dorcas Secretary,

Ottawa Diocese,

Aberdeen Chambers,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

DXH

Ottawa, October 25, 1907.

Sir,-

Application has been made to the Department for a grant for the purchase of a pair of horses for the Peigan (C.E.) Boarding School, and in view of the favourable reports received concerning Mr. Haynes' work in the school and on the reserve, the Department has decided to comply with this request.

You are hereby authorized to give the necessary instructions for the purchase of a team, which the Principal states can be bought for about $300.00.

Your obedient Servant,

STEWART

Asst. Secretary.

The Indian Commissioner,

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PEIGAN AGENCY
JUN 1909
BROCKET, ALTA.

344315

Peigan Agency
June 7th 09

E. H. Yeomans Esq
Indian Agent
Peigan Reserve

Sir.

As Whooping Cough is present in several children belonging to the Victoria Home C of England Boy School and as it is imperative that these cases be at once isolated and as no proper or suitable part of the present building can be thus used I would advise that you procure at once a tent large enough to hold say 6 or 8 cases in which such cases can be placed in safe isolation -

Yours Respectfully

O. L. Edwards M.D.
Medical officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Brocket, Alta.

June 9th, 1909. 190

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 22
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

344315

Sir,—

Referring to your letter of.....

No......

I herewith beg to enclose letter by Dr. O. C. Edwards, Medical Officer for this Agency, and to advise you that a tent for this purpose with a fly will cost about $40.00 complete with guys &c., At present a borrowed tent is being used as an isolation ward for the patients.

Your obedient servant,

E. N. Yeomans
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63,634

EX'D.

Ottawa, 14th June, 1909.

Sir,

In reply to your letter of the 9th instant, No. 22, I beg to say that you may purchase a suitable tent at a cost of about $40.00 for use as isolation ward for children affected with whooping cough.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN
Secretary.

E.H.Yeomans, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

63634-1

Ottawa, 17th February, 1910.

Sir:-

Since writing you on the 20th December, last relative to the application of Miss Stenning for the position of Field Matron on the Peigan Reserve, I beg to say that the Department has reconsidered its decision after a personal interview with Miss Stenning, and she has been informed that it will accept her services at a salary of $50.00 a month exclusive of board and lodging.

You will be good enough to render her all the assistance in your power when she commences her work, and advise the Department of the date of her assuming her duties. The permanancy of the position will be dependent upon the sucess of the work.

A copy of the letter sent to Miss Stenning, giving her an outline of her duties, is enclosed herewith.

Your obedient servant,

Sgn. J.D.McLean

Secretary.

E.H.Yeomans Esq.,

Indian Agent,

Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

43634-1

Ottawa, February 17th, 1910.

Madam:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 25th ultimo in further reference to your application for the position of Field Matron on the Peigan Reserve, and in reply I beg to say that the Department will accept your services at a salary of $50.00 a month exclusive of board and lodging, commencing from the time you take up the work.

You will be expected to devote your services to the improvement of the home life of the Protestant and pagan Indians on the Reserve. You should visit their homes, giving practical instruction in plain cooking, washing, sewing, the cutting, mending and making over of garments, ventilation, cleanliness, home treatment of common diseases and rules for the treatment of emergency cases, as well as other branches of knowledge essential to the proper management of the home, special attention being paid to sanitation and cleanliness. The Department would also like you to carry out your suggestion to help young mother in the care of their children.

The Department considers that the proper carrying out of the duties outlined above will fully occupy your time and it does not wish you to take up any religious work on the reserve as part of your duties as Field Matron.

The permanancy of your position will be dependent upon the success, as shown in the reports received in reference to your work. For sometime to come the Department would like you to send in monthly reports through Mr. Yeomans, the local Agent, showing, in as much detail as possible, the ground covered.

Your obedient servant,

Sgn. J.D.McLean
Secretary.

Miss Annie Stenning,
C/o Dr. Stenning,
Coaticook, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D

63634/1

Ottawa, February 1, 1911.

Sir,

The Department has received information which shows that the horses furnished the Peigan (C.E.) Boarding School are in a very poor condition and are a discredit to the institution and a bad example to set to the Indians. These horses were given to the institution as a special favour and the least the Department can expect is that they would be properly cared for. You will be good enough to to inform the Principal and ~~on the occasion of your next~~ ~~visit~~ ~~report~~ specially as to the condition of the horses and cattle and who is responsible for looking after them.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

E. H. Yeomans, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 28 1911

Brocket

24th Feby. 1911

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/3
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

381846

Sir,—

Referring to your letter of Feby. 1st and

No. 63634/1 with reference to the horses and other stock at the C, of E, Boarding School I beg to advise you that the Rev' Principle is at present absent on account of illhealth; Mr Tatham the supervisor being in charge during his absence, and to my personal knowledge the horses were in poor condition when he took charge of them.

Also I am of the opinion that owing to the rawboned nature of the horses it would be a difficult matter ~~xxx~~ under more favorable circumstances to have them otherwise.

The original team were sound and well adapted for general use but owing to one of them being somewhat spiritad was traded off for a foundered animal which is unfit for roading.

I feel satisfied the horses have had good care so far as hay oats and water is concerned, there may be poor judgement exercised when on the road, of this I am unable to say.

The cattle I find in fair condition with the exception of young cows; owing to the difficulty in getting f fodder these have been allowed to run during the winter.

Yours obediently

E A Tycoman

Indian Agent

The Secretary
Dept' of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FI

63634-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 13 1911

PEIGAN, Boarding Schools

Sir:-

432907

During the month I visited both Boarding Schools; The C,of E , on account of the absence of the Rev'Principle on sick leave, is somewhat demoralized and little or no progress is being made; A half day schoolroom system is in operation at this school,and tho' this may be satisfactory during the summer months when the "boys especially" can be otherwise instructively employed,during the winter they roam aimlessly about regardless of their personal appearance, I would therefore consider that an afternoon session in the schoolroom would be of advantage.

The health of the pupils during the month has been satisfactory.

R, C,Bdg' School, The pupils present a clean and tidy appearance at this School, and are making good progress the full day system is in pperation, the new Rev'Princ' iple is energetic and painstaking in the performance of his duties, the health of the pupils is satisfactory.

Yours obediently

E. A. Ycomans

Indian Agent

The Secretary

Dept of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

Ottawa, March 27, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your report on the Peigan (C.E.) Boarding school for the month of February.

In reply I beg to say that the Department agrees with you that classes should be held during the winter season at least both in the forenoon and afternoon and you will be good enough to inform the Principal accordingly.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

E. H. Yeomans, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63,634 - 1

Ex'd

Ottawa 5th., April, 1911.

Right Reverend Sir,

I have the honour to enclose herewith two agreements in duplicate between your Lordship and His Majesty the King, represented by the Superintendent General of Indian Affairs, for the future maintenance and management of the Peigan and Blood (St.Paul's) Church of England Boarding Schools and I have to request that you will be good enough to sign these documents in the presence of a subscribing witness and affix thereto the official seal of your diocese returning same to the Department at your earliest convenience, as these agreements go into effect from the first instant.

2/

On the return of these documents the signature of the Deputy Superintendent General will be affixed and a copy of each will then be sent to you. Certain alterations and improvements may be necessary to bring the buildings at these two schools up to the required standard. An officer of the Department will be instructed to inspect and report on the improvements required at these schools. A reasonable time will be granted by the Department to allow you to have the necessary improvements made and in the meantime, provided these agreements are completed, the increased grant will be paid from first instant.

Your obedient servant,

Rt. Rev. Cyprian Pinkham, D.D., D.C.L.,
Bishop of Calgary.
Calgary, Alta.

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

BISHOP'S COURT,
CALGARY,
CANADA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 15 1911

April 10 1911.

F. D. McLean Esq
Secretary &c,
Indian Dept-
Ottawa.

Dear Sir, I beg to acknowledge the receipt of your two letters 116.951-1 & 63.634-1 with

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S COURT,
CALGARY,
CANADA.

Enclosures,
I now send herewith these
documents duly executed
Please acknowledge their
receipt.
Yours faithfully
Cyprian Calgary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

D.I.A.

Ottawa, April 22, 1911.

Right Reverend Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 10th instant, and in reply I beg to enclose herewith duplicate copies of the agreements regarding the Peigan (C.E.), the Blood (C.E.) and the Sarcee Boarding schools duly executed by the Deputy Superintendent General of Indian Affairs.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. Cyprian Pinkham, D.D., D.C.L.,
Bishop of Calgary,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Duncan C. Scott.
Supt of Indian Education
Dept.
Ottawa

BROCKA
APR 18
ALTA

Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kitchen Form
Personal Goods
at Berry Creek
the Left Certain
the Service of Miss

Nursing as Field Nurses
Peigan Res.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

Those
Miss Spring
[illegible] to Come
Yet again
Help.

that are willing to help
back here to get his
Pow Wow Money

386311

APR 26 1911

too his X Mark
Wolf Robe
Wm. Cloco Shot
Takes gun at right his X mark
James. Knowlton
Peter Smith
Geo Smith x m
Pete x m
Jas Fast x m
Big Snow his X mark
Head-feathers H x M
Jim Smith H x M
Wm Buckner his x m
Little Plume his x mark
Strikes with gun x m
Charlie Strikes with gun x m
Joseph + m
Jim Joseph + m
Eats in daytime + m
Jim Calve Shot x
Bull Plume x
Little Moustache x
Yellow face x
Wide Hill. x
Henry S. Hill. x
Robt Chase x
Robt P. Eagle x
x
Head Sykwaw. his x m
Running Eagle his x m

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 15, 1911.

Dear Mr. Haynes,

I have your communication of the 8th instant in reference to the recruiting of children for the Peigan (C.E.) Boarding School and I am afraid that I do not fully understand its purport. Am I to take it that you wish to make a definite contract with the Indian parents in respect to the time and not keep faith with them, throwing the onus upon the Department? This does hardly be your meaning but I cannot make anything else of it.

Yours truly,

Rev. W. R. Haynes,
Principal,
Peigan (C.E.) Boarding School,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 f. 1

6 of England Boarding Schools
Brocket Alta
Aug 6th 1914

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1914
REGISTRY

Dear Sir or Madam.

2 am writing to ask ~~you~~ 393108
make the rule planing with regard to the following.

It is often very difficult to get the parents of Indian children to put their children only on the following conditions say. 2 go and ask them for a child. & after a lot of talk they will say. yes. on conditions after a certain number of years. some say 5 yrs 10 yrs or, they shall leave school. 2 take them on those conditions. & when 2 fill in the application form. 2 say for the number of years stated by the parents. & leave open as much or untill such times as the department see fit to discharge the child. in most cases. it would be murder to allow them to go out, when the time stated is up. now what 2 ask you to do. is to inform the Agent, that they must stay in school, untill of full age. or untill after consultation with the Agent & them & the Principal & Agent both agree they ought to stay till they are 18 yrs of age, or that it will be best for them to be allowed out, then we could write the Dept stating why we think the child leave, the Agent is in full accord with this. and sometimes it seems the only way to get the children into the school. It will be better for the children and all concerned. say for instance a girl is given out for the school she

ACCOUNTANT'S BRANCH
AUG 15 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

is 7 yrs of age, & then say for 6 yrs.
that will mean she will be 12 yrs old
when the time runs up. I am sure you
will agree with me it will be criminal
to allow her to go home, the first thing
the parents will do is get
the child married, & shall be glad
to hear from you in regard to this.

Yours Sincerely
W.R. Hayes.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

397055

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 17 1911

BISHOP'S COURT,
CALGARY,
CANADA.

Oct. 13 1911

The Secretary
Dept of Indian affairs
Ottawa.

Dear Sir,

I beg to nominate for the position of Principal of the Regina Boarding School Rev. A. R. Collins who has given practical demonstration of his fitness therefor, I am

Yours faithfully
Archdeacon Calgary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

Ottawa, October 24, 1911.

Right Reverend Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Lordship's communication of the 13th instant nominating Mr. A. R. Collins, (who it is stated has given practical demonstration of his fitness) as Principal of the Peigan (C.E.) Boarding School.

In reply I beg to say that before confirming this appointment the Department would be pleased to know what experience Mr. Collins has had in Indian school work.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

Right Rev. Cyprian Pinkham, D.D., D.C.L.,
Bishop of Calgary,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brocket
Alta -
24 x 8 x N

398411

Revd & Dear Sir

I received my education at the Trentham Schools and afterwards attended the Hanley County Council Technological Schools at Stoke-on-Trent - During the four years course I gained three Studentships valued £27 the highest award in the County and the following diplomas from the Education Department South Kennington

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Practical Mathematics"
"1st class advanced Mining"
"," -- Honours Mining"

I also obtained from the Home Office a 2nd class Certificate of Competency as Colliery manager and silver medal for "Mining Engineering". With these and other credential I commenced teaching in 1905 and continued until sailing for Canada -

I have been working as a Lay Reader for over 12 years in the Diocese of Lichfield under the Rev^d J. P. Bygott M.A Newchapel Stoke on Trent who has known me from childhood and under the Rev^d J. H. George M.A Chesterton Newcastle Staff, in whose parish I was engaged previous to coming out to Canada.

I shall be pleased

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

do refer You, in addition to
the above to the Rev.d

D. H. Briggs M.A

Inniskill

who has known me from
childhood and in whose
parish I have frequently
done temporary duty.

When a Member of
the London Scripture Readers
Association I attended a
3 years course at the
conclusion of which I
obtained 2.nd Prize at the
examination held at
Kings College London and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In addition, Mr Collins has a Boy & Girl both Indian and Orphans of the country, & his 3 months at the school at the Bay has brought forth the praise of Mr. Haynes & his epithets for treating both Indian Children

1st Prize for conduct and assiduance.

I hope that if appointed to the work there I may prove useful to yourself and a spiritual help to those Indians who seem to me to need it so much.

Thanking you for your personal kindness to me

I remain

Yours obediently

Arthur R. Collins

To

The Venerable

Archdeacon Fennis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 1/2

398411

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 6 1911

BISHOP'S COURT,
CALGARY,
CANADA.

Nov: 2, 1911

Dear Sir,

In reply to letter No 636,34/1 of Oct: 24th I enclose a letter from Rev Collins to Archdeacon Tims, with a memo in pencil by the Archdeacon who has been very seriously ill, and, is still in a very weak state from illness. I am

Yours faithfully
C. J. Calgary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

Ottawa, November 9, 1911.

Right Reverend Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 2nd instant with enclosure from Mr. A. R. Collins, whom Your Lordship has nominated for the position of Principal of the Pelgan (C.E.) Boarding School, in which he sets forth his qualifications for the position.

In reply I beg to say that these qualifications are quite satisfactory to the Department and it is hoped that Mr. Collins will meet with much success in his management of this institution. Kindly state whether Mr. Collins is a married man.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Right Rev. Cyprian Pinkham, D.D., D.C.L.,
Bishop of Calgary,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Church Army.

Telegrams:—"Battlecrag, London."
Telephone:—3440 Paddington.
(Four Lines.)

President
THE EARL OF MEATH, K.P.
Headquarters
55 Bryanston Street,
Marble Arch, London, W.
Hon. Clerical Sec.—PREBENDARY W. CARLILE
Hon. Treasurers—VISCOUNT CLIFDEN and Mr. F. E. McCORMICK
GOODHEART.
Business Sec. Men's Social Dept.—CAPTAIN WREN, C.A.

Diocesan Labour Home: "THE MITRE," NEW INN LANE, GLOUCESTER.

Patron:
THE RIGHT REV. THE LORD BISHOP OF GLOUCESTER.
President:
THE VERY REV. H. D. M. SPENCE-JONES, D.D., Dean of Gloucester.
Vice-Presidents:
The Ven. Archdeacon Scobell.
J. Dearman Birchall, Esq., J.P.
George Whitcombe, Esq.
Chairman:
Alfred Slater, Esq., J.P.
Committee:
Rev. Canon Bartleet.
Rev. H. M. Braithwaite.
Rev. A. Chastel de Bonneville.
Rev. Henry E. Emmet.
Rev. Canon Eyre, R.D.
Rev. D. Austin Fisher.
Rev. Leonard A. Lyne.
Rev. W. C. Macklin.
H. Allen Armitage, Esq.
H. W. Bruton, Esq., J.P.
Hon. Clerical Visitor—Rev. Basil Edwards.
Hon. Lady Visitor—Miss Edith M. Lewis, Hempsted, near Gloucester.
Hon. Medical Officer—Dr. W. W. Grosvenor, Granville House, Gloucester.
Hon. Secretary and Treasurer—A. J. Barnes, Esq., Aldgate, Gloucester.
Matron—Mrs. Fisher.
Officer-in-Charge of Home, Police Court Missioner and Probation Officer—CAPT. FISHER.

May 3rd 1912.

Venerable Sir.

I am sending the Testimonial which I have just received from the Spek Burroughs. I hope that my previous letter has reached you. I wrote Rev A Blood, but have not received any reply, probably he is out of England.

I am not sending any reference from the Church Army as I think my position speaks for itself. Another reason being that the last experience of others has shown that, where men have asked for reference when applying for other places, even when the desired post has not been obtained, generally means being requested to resign, or promotion being deferred.

As these are the Original copies of Testimonials, I should esteem it a favour if you will Kindly return them.

I remain Ven Sir
Yours Obediently
C. E. Fisher

Venerable Archdeacon Sims,
Sarcee Indian Reserve,
Calgary
Alb.
Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Church Army.

Telegrams "Battlexxe, London."
Telephone 3440 Paddington.
(Four Lines.)

Headquarters
55 Bryanston Street,
Marble Arch, London, W.

President
THE EARL OF MEATH, K.P.
Founder and Chief Sec. PREBENDARY W. CARLILE.
Hon. Treasurers VISCOUNT CLIFDEN and Mr F. E. McCORMICK.
GOSLETT.
Business Sec. Men's Social Dept. CAPTAIN WREN, C.A.

Diocesan Labour Home: "THE MITRE," NEW INN LANE, GLOUCESTER.

Patron
THE RIGHT REV. THE LORD BISHOP OF GLOUCESTER.
President
THE VERY REV. H. D. M. SPENCE-JONES, D.D., Dean of Gloucester.
Vice-Presidents
The Ven. Archdeacon Sconell.
J. Dearman Birchall, Esq., J.P.
George Whitcombe, Esq.
Chairman
Alfred Slater, Esq., J.P.
Committee:
Rev. Canon Bartleet.
Rev. H. M. Braithwaite.
Rev. A. Chastel de Bonneville.
Rev. Henry E. Emmet.
Rev. Canon Eyre, R.D.
Rev. D. Austin Fisher.
Rev. Leonard A. Lyne.
Rev. W. C. Macklin.
H. Allen Armitage, Esq.
H. W. Bruton, Esq., J.P.
Hon. Clerical Visitor Rev. Basil Edwards.
Hon. Lady Visitor Miss Edith M. Lewis, Hempsted, near Gloucester.
Hon. Medical Officer Dr. W. W. Grosvenor, Granville House, Gloucester.
Hon. Secretary and Treasurer A. J. Barnes, Esq., Aldgate, Gloucester.
Matron Mrs. Fisher.
Officer-in-Charge of Home, Police Court Missioner and Reception Officer CAPT. FISHER.

£19400

April 26th 1911.

Venerable Sir

Your Letter of the 10th to hand, I am grateful to you for your Kind Offer, which I shall be glad to accept providing you find the Testimonials satisfactory The work is somewhat similar to that, in which we are now engaged, only amongst men. My wife is matron here, and supervises the Cooking Cleaning Etc. I am sending to the Rev. Pret Burroughs, by this post, also the Rev A R Good, who kindly promised to give Testimonials when required.

I enclose a Testimonial from the Rev Dr Taylor, also one from the Rev Basil Edwards, Rector of the Parish in which we are now living & working.

I thought it better to send these by return, and will forward the others as soon as received.

At present our family Consists of one boy, who is attending School, and a baby 3 months old, we hope however that this will not be an hinderance to our being accepted.

If accepted we should be glad to accept Kind offer of Advanced Pay.

I remain Sir
Yours Obediently
C. E. Fisher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

19400

To The Rt. Revd. The Bishop of Calgary.

Calgary, Alta., 3 Sept 1912

My dear Bishop,

I enclose herewith letter from Ex-Capt. C. E. Fisher, together with testimonials, (3) which all appear satisfactory.

Mr. Fisher's experience as Police Court Missioner, Probation Officer and as head of the Church Army Labor Home in Gloucester Eng. makes him eminently suitable for the position of Principal of the Pelican Home.

His wife will take over the matron's duties.

In addition, Mr. Fisher has knowledge of saddlery - harness making, horse & gardening & carpentry, as well as being able to run a gasoline & Circular Saw.

It is proposed Capt. Fisher shall as well as being Principal take charge of the outside duties, and a male teacher is employed to assist him. whilst his wife has the assistance of a woman as cook and general assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Calgary, Alta., ... 191 .....

The staff is already complete provided the Indian Dept. sanctions Capt. Fisher's appointment and is as follows:

Principal - Outside instruction:	Capt. Fisher
Matron	C.E. Mrs Fisher
Teacher	Miss Howard
Cook & Gen: assistant	Mrs Banton.

For the present the former principal the Rev. W. R. Haynes has consented to take a general supervision of the school and advise the principal

The Dept. might like to have all this information.

I am

Yours Obdt.

J. W. Tims

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

BISHOP'S COURT.
CALGARY.
CANADA.

Sept. 4th 1912.

INDIAN AFFAIRS
SEP 9 1912

Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir,

Enclosed herewith
are letters having reference
to Rev. E. Fisher.

I desire the approval of the
Dept to his appointment as
Principal of the Pegan Indian

CHSO SEP 12 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S COURT.
CALGARY.
CANADA.

School. He seems likely to
prove satisfactory.

Yours faithfully,
E. Pinkham Calgary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

EXD.

Ottawa, September 12, 1912.

noted J.D.D.

Right Reverend Sir,-

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 4th instant with enclosures, and in reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Capt. C. E. Fisher as Principal of the Peigan (C.E.) Boarding School and also of the other members of the staff as enumerated in Ven. Archdeacon Tims' letter.

I am returning herewith the testimonials forwarded by Capt. Fisher.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

STEWART

for Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. Cyprian Pinkham, D.D., D.C.L.,
Bishop of Calgary,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

83,634-1.

Ottawa, October 24th, 1912.

Sir:-

I have to direct your attention to the fact that the Church of England Boarding School on the Peigan Reserve is not being conducted according to contract.

A blank copy of the contract which was entered into by the management of this school is enclosed herewith.

You are no doubt familiar with its terms, but you should peruse the document carefully, particularly with reference to clauses 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 of section No. 1.

On inspection of this building by the Superintendent of Indian Education it was found not to be clean, and the whole standard of the institution is very much below what the Department has a right to expect, making due allowance for the building.

I have to request that you will make a thorough examination of the buildings, premises, &c. at an early date and report the result.

The building is old but there is no reason why it should not be kept in a proper state of cleanliness and sanitation.

Have the defects to which Mr. Scott drew your attention and that of the Principal been remedied?

You should take up each point in the clauses of the contract mentioned and report definitely as to the manner in which it is being fulfilled.

Your obedient servant,

For Assistant Deputy and Secretary.

E. H. Yeomans, Esqr.,
Indian Agent,
Broket. Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please file

63634

Copy for Pelican & E. No. 1

Ottawa, October 24, 1912.

Very Reverend Sir,-

Mr. D. C. Scott, Superintendent of Indian Education, who recently visited some of the Indian schools in your diocese, reports that the Principals of the Old Sun's and Peigan Boarding Schools, conducted under the auspices of your church, had not been supplied with copies of the agreement between the church authorities and the Department for the maintenance and management of these institutions and were consequently ignorant to a certain extent of their responsibilities.

It seems strange to the Department that you should not have made them aware of the conditions under which these schools are managed and the Department is sending them by concurrent mail copies of the agreement.

Your obedient servant,

S STEWART

Assistant Secretary.

Ven. Archdeacon J. W. Tims,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Y ▲ FILM +●

63,634-1.

Ottawa, December 6th, 1912.

Sir:-

I have to draw your attention to Department's letter of the 24th October with reference to the administration of the Church of England Boarding School on the Peigan Reserve. The Department expected to receive an answer from you before this. Would you kindly make an early report.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

E. H. Yeomans, Esqr.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

Ottawa January 22, 1913.

Very Rev. Sir,-

Since writing you on the 24th October regarding the maintenance and management of the boarding schools conducted by the Church of England in the Diocese of Calgary, the Department is advised that the conditions under which the Peigan school is carried on are far from satisfactory and that after making all due allowance for the character of the building the institution is very much below the standard called for by the contract. There is a general air of untidiness about the rooms and buildings, and the rooms available are not used to the best advantage. The school room which was much improved two years ago has been turned into a laundry and classes are held in the boys play room, which is too small and badly lighted and unventilated. The staff is reported to be inefficient and altogether incapable of aiding the principal in managing the school in a satisfactory manner. The stock is neglected, no money being available to provide feed for them during the winter.

These defects and shortcomings will have to be remedied at once and the Department will be compelled to withhold the grant unless the terms of the contract are lived up to.

Your obedient servant

D. C. Scott

Assistant Deputy and Secretary

Ven. Archdeacon J.W.Tims,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 1-

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/3
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1913

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Peigan Agency, Brocket

30th December 1912

428028

Sir,—

Referring to your letter of 24th, October No 63,634-1, I beg to advise you that my report has been delayed to enable the Principle to complete the painting and calsomining recommended by the Superintendant of Indian education, and though a considerable time has elapsed the work is still unfinished, "the Principle says on account of insufficient material being supplied him"; There is considerable improvement in the way of painting and calsomining, though the general untidiness of the rooms detracts to a considereble extent the attempts at improvement.

C, 7, I consider the staff altogether incapable of maintaining the building in a satisfactory manner.

8, X X X. The school room which was greatly improved two years ago by the addition of large windows and better ventilation, has been turned into a laundry, and the boys play room which is much too small, no ventilation, and only lighted by small windows on one side, is being used as a general class room.

SCHOOLS JAN 10 1913

9, The industrial work of the pupils is generaly speaking commendable.

10, Satisfactory.

11, Pupils fairly clean, and I believe entirely free from vermin.

12, Buildings in fair state of preservation and with reasonable care would meet the requirements.

With reference to the stock; I am advised by the Principle that $30.00 was allowed him wherewith to provide feed for the stock during the winter, "one team of horses

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

horses,

8 cows & other young stock, consequently the horses are never in anything but disgraceful condition, the cows which were m milked during the summer as well as those now milking are compelled to hunt their living on depleted pasturage, as are the horses during a great part of the winter.

The present Principle is working under great disadvantages in not having efficient staff assistance, as ~~XX~~ under present conditions systematic management is impossible.

Yours obediently

E A Yeomans

Indian Agent

The Secretary

Dept' of Indian Affairs

Ottawa

428028

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy"

Pincher Creek

Jany, 22nd, 1913

E.H.Yeomans ESq

Peigan Indian Agent

Brocket, Alta

Dear Sir-

I beg leave to report on general condition and state of Church of England Boarding School for Indian Children viz"

Sec 3-: Of a total of nineteen students only seven are in a good general physical condition; Three manifest syphiletic disease; Nine tuberculous disease, all these nine have enlarged tubercular glands of the neck; Four of the nine have open running sores.

Sec,7-: I believe the staff is entirely too small and innefficient to carry out the instructions laid down in sec' 8 and the instructions are not carried out.

Sec 10-I do not think the clothing supplied and worn is suitable for the children.

" 11-The children are kept from day to day in a deplorable state of uncleanliness where ordinary soap and water would improve conditions.

" 12-The school buildings and premises are dirty and unsanitary throughout;The children seem to control the staff and not the staff the children as it should be.

As Medical Officer I would advise:. That the school be closed for such time as proper disinfection and repairs require.

That a proper system of sewage disposal be installed; At ~~a~~ present all sewage &c are thrown in the old creek botton which in summer is in a stagnant condition.

That there should be on the staff, one who has some knowledge of the care of the children when sick so as to carry out instructions given by the Medical Officer intelligently.

The efficiency of the staff should be such that they have perfect control of students and to see that the place is kept

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

kept
cleanly and in sanitary conditions.

I submit these few remarks for your consideration trusting that you and the proper authorities will take action to safeguard att parties concerned.

Yours &c

J.J.Gillespie, M D.
Medical Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 264637

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Brocket

27th January 1913

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/3
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

With further reference to the condition of the C of E Boarding School I beg to enclose copy of the Medical Officers report; I have also forwarded a copy to The Venerable Archdeacon Tims at Calgary.

On the advice of the Medical Officer I have delayed sending several pupils to this school until there is some improvement, included among these are The Warriors children.

Yours obediently
E St Yeomans
Indian Agent

The Secretary
Dept' of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 1

Sarcee Reserve
Calgary, Alta. 5 February 1913

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1913

The Secretary
Dept. of Indian Affairs. Ottawa.

Dear Sir,

43[illegible]69

I am extremely sorry that you should have such a report of our Sugan School as you intimate in yours of 22nd ult. (No 63634-1).

For the past year we have had a great difficulty in obtaining an efficient Staff. We have just been able to effect one change and we expect during this month to effect another change which should give us an adequate Staff for 20 children.

The untidiness of the rooms will I trust at once disappear, and as we have been spending a lot of money on paint I think their appearance will be more inviting.

I noted the change of the class room when I was there in December and objected to it. I have, since your letter, ordered the change back again to the former class-rooms.

Our desire is to meet the Department's wishes in every way that we possibly can, but the small number of pupils in attendance, and the increased cost of provisions, and the higher rate of wages demanded, makes our side of the work very difficult, to say nothing of the almost impossibility of getting sympathetic workers.

I have, since receiving your letter, been favored with a copy of the Medical Officers report through the kindness of the Indian Agent. In it he says "the children are kept from day to day in a deplorable state of uncleanliness where ordinary soap and water would improve condition". How such a report can be made by a man who has but twice visited the institution since the present Principal took up his residence there, in the early part of August last, I fail to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

see - On his first visit I understand he did not even see the children, and his second visit lasted about half an hour.

The Medical Officer's suggestion that some one of the Staff should have some knowledge of the care of children when sick so as to carry out instructions given by the Medical Officer intelligently, I quite agree with, but on the only occasion of his visit, prior to the last, since Mrs Fisher has been there, the Principal states that he had to wait nine weeks before he could obtain the drugs ordered, and "then", says the Principal, "it was only after continual worrying that we got them".

The Principal also informs me that he has been unable to get from the Doctor a copy of his answers to the question in the Circular of Dec. 5th sent out by the Department, though he has both written and asked him for it!

Mr. Seymour, in his letter accompanying a copy of the Doctor's report, says he thinks the necessary work of disinfecting etc. can be done without closing the School - If the Doctor will state just what is to be done in that line, we will instruct the Principal to have it carried into effect, but we are not prepared to go to the expense of installing a sewerage system in that building. It is not called for under the contract, and besides I do not think all parts of the building could be kept frost proof.

I am,

Yours faithfully,

J. W. Jones, Architect
per Mac-Calgary Andrews
Jones

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

See under

Ottawa, February 15th, 1913.

Very Rev. Sir:-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th February.

It is evident from ~~your~~ this letter that you realize that the Victoria Home, on the Peigan Reserve, is not being conducted according to contract. It is observed that you intend to make changes in the staff during the month, which should give you an adequate staff for 20 children.

Will you kindly state in detail what changes you are making in order that it may be known to the Department what you consider an adequate staff for 20 children. Certainly all the changes that have been made at this school lately have pushed matters from bad to worse, and the whole management is so ~~desirable~~ satisfactory and so absolutely foreign to the spirit of the contract that the situation is viewed most seriously.

The space ~~occupied~~ given in your letter ~~by considering~~ to the Medical Officer's short-comings seems quite ~~beyond the point.~~ disproportionate

It is a fact known to the Officers of the Department that the children are not kept in the state of ~~unclean~~ filthiness, and that ~~the state of~~ the buildings and the premises are dirty and, therefore, unsanitary.

You make no mention whatever of the deplorable neglect of the stock.

The Department has taken vigorous action with reference

Ven. Archdeacon Tims,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

reference to the pupils who were reported on by the Doctor, and instructed the Indian Agent to remove them in to the Hospital, engage a nurse and to provide necessary furnishingsand provisions. If,before Spring,the condition of the school has so improved that these children can be safely continued in the Institution they will be allowed to return as grant earners, under other conditions they will be discharged. If the maintenance of these children at the Hospital is undertaken by the Department, the per capita grant cannot be paid in full.

I may remark in closing that the Department has not ~~any~~ installation of a sewage system, ~~and~~ it is not called for by the contract, nor in the requirements of boarding schools of this kind, but, I would again emphasize the fact that the main conditions of the contract have not been fulfilled.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

CALGARY INDIAN MISSIONS

SARCEE RESERVE

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Supplies to Sarcee

Calgary, Alta., 7 March 1913

43221/4

The Secretary,
Dept. Indian affairs,
Ottawa

Dear Sir, In reply to yours of 28th ult. (63634-1/4)
I desire to say that we have now a staff at
the Victoria Home, Crooked consisting of
Capt. Fisher. Principal
Mrs Fisher. Matron
Miss Clemitson Kitchen matron
Miss M. Jones, Teacher
and we consider this staff sufficient
for 20 children.

Miss Clemitson has had some years Experience
in an Indian School in Athabasca and there
that had 8 years training as a District Nurse
Miss Jones is an English girl who had a
lot Experience as a teacher in the old
Country.

The interior of the building has been
painted and Kalsomined including the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

SARCEE RESERVE

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Calgary, Alta., ... 191

Schoolroom kitchen, dining Room and Boys and Girls Play rooms. I visited the school about two weeks ago and could see no fault ~~to find~~ with the interior of the building but I think that the outside was not in the best of shape time. I understand that seven of the pupils have been removed to the Hospital for treatment. The meals are carried in to them daily from the School kitchen and this entails extra work so that I do not see how the Department would be justified in withholding a portion of the grant.

As to the "deplorable condition of the stock" I failed to notice it. They are in better condition than most of the stock around The old horse ~~was~~ shot as he was past work. and the agent has promised at my request to assist in obtaining a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

SARCEE RESERVE

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

9

Calgary, Alta., ... 191

new team for the School.

If the conditions of the contract has not been fulfilled there, I can assure the department that it is no fault of ours - it is perhaps our misfortune in not being able to lay our hands on competent workers, but we think and trust that a change for the better has been made.

One thing is certain, we must have some more pupils soon or we shall not be able to keep the school going.

The condition of the school has I am sure been magnified to the department and for what reason I cannot say. We are desirous of doing the best possible for the children, and whose the assistance the department has given us in the trained nurse at

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

SARCEE RESERVE

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Calgary, Alta., 191

the same time we would have considered it more courteous if either the Principal or myself had been notified of the Department's intention before the action was taken.

I am
Yours faithfully
J. W. Tims

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

603634-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 28 1913

OFFICE OF THE

Inspector of Indian Agencies

FOR ONTARIO, QUEBEC AND MARITIME PROVINCES.

Schools

Ottawa, March 26th 1913.

Sir;-

423108

During my visit to the Peigan reserve, Alberta, I went over the C. of E. Indian Boarding school building. I beg to call your attention to a few of the conditions which I found.

My first impression was that the location is decidedly bad. The building is situated near a creek, and on very low ground. I was told that the overflow in the spring flooded the land at the rear of the building and left an offensive sediment. The ground was very soggy and wet the day I was there but a new fall of snow covered a great deal from sight. I had to pick my way around, however, in order to keep dry.

The hills immediately at the rear of the building are productive of a great deal of dust at such times as the wind blows in the summer. The waste water is dumped at the rear of the building and the refuse thrown into a creek bottom whence it is expected to be washed away in the spring floods. I do not think that any building in this location could be kept clean. Certainly the place is a breeding place for flies, and in the building there were evidences of a great many.

School is conducted in the laundry annex. It is necessary to pass through the kitchen in order to enter the classroom. When I entered the school room the largest boy in the class was sprawled full length on the floor beside the stove.. The floor was far from being clean. I noticed that the teacher had, what I considered, a poor method of teaching. She goes from one desk to another and squats down beside the pupils to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to instruct them. Her desk, a very dilapidated old table, was piled high with old books etc. and showed no signs of use as a desk. It was also very dusty. The walls of the room had apparently been repaired but were already getting in bad shape again. The children, with the exception of two girls, were very poorly clad and their clothes were dirty. Two of the boys were at work on the wood pile,(during school hours). Principal Fisher took me through the rest of the building. The kitchen floor had two large pools of water on it, one at the pump and the other an overflow from the waste water can. The floor was dirty as also the walls. I did not care to stop long in this part. There are two dining rooms, one for the pupils and onother for the staff. The pupils' dining room was far from inviting while the staff dining room, which one might expect to be a model, was very untidy.The boys' playroom was very dirty and the walls were in bad shape. I was informed that the floor had been lately painted, but the only signs of paint that I could see were in the cracks. In the dormitories, upstairs, conditions were very little better. In the open air dormitories, which are not used during the cold weather, there were a great many dead or stupified flies on the floor. The dust from the hills previously referred to was greatly in evidence.

It is not a pleasant duty to place on record such an unfavorable report of conditions in an institution to which the department looks for the education and improvement of Indian children. Success along this line must be the result of first, example, and secondly, instruction. Certainly I could see no commendable example at this place. If I am obliged to say that the personell of the staff afforded no very uplifting

example

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

example, I am at once inclined to refrain from laying too much blame on the staff as this may be due to insufficiencyof staff.I am constrained to say, however, that this institution is in no way a credit to the depaatment nor those who are running it, and I fail to see in what way it can be of any benefit to our Indian pupils so long as it is run as at present. The building, however, is in too bad condition to warrant any very extensive repairs or improvements. The best that could be done would be to close it for such time as would be required to thoroughly clean it and disinfect it.

In the event of a new building being contemplated I would urge that the department insist on a better location. It would be a grave mistake to continue the use of this location for school purposes. No building coild possibly be kept clean in this location. I think that a cesspool of some kind should be built as soon as possible. There is on file a report from the medical officer on this school and I can bear him out in all he says. I do not think that there is any malice shown in his report. Looking at the conditions from a medical man's standpoint, I am surprised that his report is not stronger than it is.

I would like to add that I also visited the cottage hospital, where nine of the pupils have been under treatment. This was certainly a bright spot after the school building. The nurse in charge has the building spotlessly clean. She scrubs it all over, as well as washing the beds every morning. The patients were all doing well. The condition of the hospital was, in every way, all that could be desired. I could find nothing that I would wish different. When it

is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

is considered that the nurse has done night and day duty without relief ever since taking charge, I think that she deserves every credit. Certainly here was a shining example for the children which they would never get at the school.. I noticed a great difference in the discipline also. There was no doubt as to who was in charge.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient servant,

I. I. A. & R.

Asst Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

423108

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

13,634-1.

Ottawa, March 31st, 1913.

Rev. Sir:-

I have to acknowledge the receipt of a letter from Mistawasis Indian Reserve of March the 7th, with reference to the Church of England Boarding school on the Peigan Reserve.

Since the receipt of letter an Inspector of the Department has visited this school and reported on March the 26th.

He states that in several particulars the school is not being conducted according to contract. The premises are dirty, the children with one or two exceptions are poorly clad and their clothes dirty, the pupils diningroom is described as being far from inviting and the staff diningroom is very untidy.

As this new report bears out the previous reports on the management of the school, it is necessary to give you notice under the third (~~3rd.~~ III) Clause of the Contract, that the Superintendent General intends to cancel and rescind the Contract. This letter may be taken as the six months'notice in writing referred to in the said Clause

Your obedient servant,

D. Scott

Assistant Deputy and ~~Secretary~~

~~Venerable~~ Archdeacon ~~Tims~~,

~~Calgary, Alta.~~ Bishop of Calgary

Calgary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Och 63634

Victoria Home
Brocket. Alta.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAY
1918
RECEIVED

436371

Dear Mr Scott.
It is long since I wrote to you, but I felt I ought to write and tell you after all other reports that have been sent to you re this school.
I may say the Principal Captain Sibbald the one you met when you were here, has left, & the people in Calgary asked me to take charge again till a new Principal could be appointed.
Now Mr Scott, the place is entirely changed inside out, and I care not who comes or who goes they cannot now say the place is not clean & in good order.
& If anyone reports to the contrary. It is not true,
It has taken a great deal of hard work. but still now you cannot complain along those lines.
The Doctors men were last week & went thro the whole place & pronounced it 100 per cent

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 6 1918
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

so if you want more than that,
you will have to go a long way.
to get it, ~~the~~ everything now is
in good running order, clean,
& sanitary, & I dont think you can
ask for more, You might ask Doctor
Lorefort & ask what he has got to
say, which might be more satisfactory
to you.
I had suggested that as the Agent
Mr Symmons is now suspended
that Mr Mundle, send the children
into the school, & fill both of
them, which of course must only
be carrying out your wish in
this matter,

Yours sincerely
W. R. Haynes,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

Ottawa, May8, 1913.

Sir:

Some time ago the Department gave instructions to the Church authorities that conditions at the Church of England School on the Peigan Reserve must be improved, or the Department would cancel and rescind the existing contract for its management. A communication has been received from Rev. Mr. Haynes, who is temporarily in charge, stating that everything now is in good running order. The Department would like to have from you a report as to present conditions, and also one from the medical officer, which might be attached to the one made by you.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J.A. Markle, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Red Deer, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

Ottawa, May 7, 1913.

Rev. Sir:

I have to acknowledge the receipt of your letter undated in reference to exsisting conditions at the Church of England Boarding School. In reply I beg to say that as suggested by you Mr. Inspector Markle will be asked to report and also the medical officer.

Your obedient servant,

J.D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W.R. Haynes,
Victoria Home,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DR. J. J. GILLESPIE
OFFICE - MAIN STREET
PHONE—OFFI[redacted] 69, RESIDENCE NO. 132

PINCHER CREEK, ALTA., May 21/13 191

8542

To the Indian Agent
Brocket, Alta.

Dear Sir;
I have this day made a careful inspection of the C of E School for Indian Children and I have found every thing in a very cleanly and sanitary condition and it is with pleasure that I report to you in this way. I hope that it will be kept so.

I would recommend that provision be made for disposal of sewage and refuse in connection with the institution. I would suggest that suitable barrels with proper covers be provided in which refuse matter could be deposited and afterwards disposed of by drawing same away to an open field and there bury same.

Yours faithfully

J J Gillespie M.D

PEIGAN AGENCY
JUN 2 1913
BROCKET, ALTA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 1-

Victoria Home

[redacted]ool.

Alberta Inspectorate,

Brocket, May 21, 1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 7 1913

63634-1.

38592

Sir,-

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 8th.instant and to report that I this day visited the Victoria Home School and am glad to be able to report that I found the interior and grounds of the institution clean and tidy. Most of the rooms had recently been scrubbed and one of the boy pupils was then engaged at scrubbing the boys wash room. The soil around and about the trees growing in the lawn had been spaded and raked and the appearance was generally creditable.

2. The Ven.arch-deacon Tims is expected to arrive at this school this evening and to arrange about a future principal, &c,.

3. The staff now consists of:

Rev.W.R.Haynes, temporary principal, &c.,
Mr.Staley, asst. " " , " ,
Miss Haynes, " matron.
Miss Jones, teacher, &c,.

4. From the above you will observe that there is no cook or housekeeper, this work is carried on by the four persons named within.

5. It is reported that Miss Jones intends to resign her position at the end of this month and that a new lot of officers throughout are soon to be in charge.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6. The constant changes in the staff is not likely to be an improvement-particularly if they are efficient.

7. In addition to the staff enumerated Miss Megginson, a qualified and efficient nurse, is in charge of the hospital. There are 3 girls and 2 boys now patients within this hospital and, besides, 2 out-patients-pupils of the school. The wards in this hospital are entirely too small and this fact prolongs the period for retaining a nurse and the other expense in connection therewith. Another wing is required for patients of one sex.

8. There were 3 girls and 12 boys in the class room this morning. Within the hospital and the school there are 21 children, including one dummy pupil.

9. The 21 children are classified as follows:

A.B.C.		3	boys and	1	girl
Standard	1	3	"	3	"
"	11	4	"	0	"
"	111	3	"	2	"
"	1V	3	"	4	" = 21.

10. The class work did not strike me as xxxy being very efficient. This may be partly accounted for by the fact of so many children were ill, in the hospital, and the limited staff.

11. The teaching hours are confined to from 9 to 12 O.C. When the children are discharged from the hospital I think classes should be called together during the afternoon. This may not be convenient with a small staff but it is for the Department to decide whether it is satisfied to give $100.00 per annum for 3 hours per day of tuition; &c.

Yours obediently,

J.A. Markle

Insp.

38592

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DR. J. J. GILLESPIE
OFFICE - MAIN STREET
PHONE—OFFICE No. 69, RESIDENCE No. 132

9594

PINCHER CREEK, ALTA., June 10 1913

To Indian Agent
Brocket
Alta

Dear Sir - I would recommend that the Hospital at C of E Boarding School be closed for the present. to be reopened when thought necessary

Acted upon

Jamieson
act. agt

Yours faithfully
J J Gillespie MD

PEIGAN AGENCY
JUN 11 1918
BROCKET, ALTA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

K SAFETY ▲ FILM +●

63634 1-

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUIN 16 1913

BEGAN AGENCY,

Brocket, June 12. 1913

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 0
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

13594

Sir,—

The Medical officer for this agency authorized the closing of the hospital in connection with the C.of E. boarding school, Victoria Home, and I have acted on his advise.

Miss Nurse Megginson is withdrawing to-day and I shall be glad to receive the Departments' instructions as to disposition of the bedding, furniture and dishes therein.

It was my opinion that the Church authorities were to furnish this hospital and in fact provide for it's maintainance while open. It appears that this expense was assumed by the Department to date.

There is no very safe place here to store the furnishings referred to herein if removed here.

Yours obediently,

J. Arnaudeau
Acting Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

EXT.

Ottawa, August 18, 1913.

Right Reverend Sir,-

I have the honour to refer Your Lordship to official letter of March 31st, last, in which notice was given of the cancellation of the contract for the maintenance and management of the Peigan (C.E.) Boarding School and to say that, in view of the fact that from information in the possession of the Department it is evident that an effort has been made to improve conditions at this school, the Department is prepared to continue the contract temporarily instead of having it rescinded on September 1st.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant.

D [illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. C. Pinkham, D.D.,
Bishop of Calgary,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/2

9 letters

Ottawa, August 18, 1913.

Very Reverend Sir,-

I am enclosing herewith for your information a letter addressed today to His Lordship the Bishop of Calgary in reference to the Peigan (C.E.) Boarding School.

I should be pleased if you would forward this communication to His Lordship when you have read it.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. W. Tims,
St. John's College,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63,634-1.

Ottawa, January 20th, 1914.

Sir -

As far back as 1912 the attention of the Department was drawn to the inefficient administration of the Church of England Boarding School, on the Peigan Reserve. In the early part of 1913 matters were in such a condition that the Department was compelled to take the stand that the grant paid under the terms of the contract would have to be with-held unless the management conformed to the regulations.

For your information I might state briefly that at that time, making all due allowance for the character of the building, there did not appear to be any effort made to conduct the school as it should have been; there was a general air of untidiness about the school; the school-room had been turned into a laundry and classes were held in the boys' play-room which was too small and badly lighted and ventilated; the staff was reported to be inefficient and incapable; the stock in connection with the school was neglected - not sufficient food even being provided for them during the winter.

Following this the Medical Attendant, Mr. Gillespie, also reported that the staff was entirely too small and inefficient; that the clothing supplied and worn was unsuitable; that the children were not kept clean; that the premises were dirty and unsanitary. He finished his report by recommending that the school be closed until properly disinfected and repairs made. He found twelve diseased children there and the Department furnished the

H. A. Gunn, Esqr.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

cottage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

cottage hospital and removed them there for treatment. I may remark that they were affected with some form of tuberculous or syphilitic diseases.

These serious conditions were brought to the attention of the church authorities with the result that some new members were appointed to the staff. The building was thoroughly cleaned and renovated and the premises were also cleaned. Mr. Inspector Markle and the Medical Officer reported considerable improvement both respecting the premises and the general management of the school, as a result of which the Department in August, last, decided to continue the contract temporarily.

It is desired to have a full report from you upon the conditions as they now exist, having special reference to the terms of the contract, a copy of which is being sent you; I may remark that this school is in Class C. At the time of the investigation above referred to the hours of tuition were only from 9 to 12, three hours a day. This the Department considers is not sufficient. They were not, as mentioned above, using the proper class room. The Department would like you to refer to these two points. It is also desired to know what disposition was made of the furniture, furnishings, etc. supplied by the Depa-tment at the time the cottage hospital was opened.

I shall be pleased to have you go thoroughly into these matters and report at your earliest convenience.

Del

Your obedient serfant,

J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

455219

Mission House
Brocket
Alta
June 6th 14

Dear Mr Booth.

I hope now you will feel more satisfied with things at the E of R school here, we have had several official visits from one or another who seemed quite satisfied with things. A new principal & wife have arrived and are doing well, and I feel now that things will go along satisfactory to all.

Things are moving much more comfortably now at the Agency, with every prospect of doing so. The appointment seems to have been a very good one. he is a man who has been & is in very close touch with western conditions. and has been known by the Indians for a good many years. he is firm with them. & they know what he says, he means.

I have as you know been down at the school for some 10 mo

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

& of course they must on the Reserve
have got behind, still I am thankful
I have been able to do something.
I would like to ask you Mr Scott.
when there will be any chance of
getting a new school. I am sure
you will agree with me we need
it. I am sure now things will go
on alright. I dont suppose there
will be any chance this year, still
we have chosen a fine spot to build
when you are ready to do so for
us. & I can promise this. I intend
to watch things more closely,
and do all in my power to keep
things in better order. I suppose
there is no chance of your paying
us a visit, there is nothing like
seeing conditions for oneself.
I must close thanking you for
all your kindness.

Yours sincerely
W. R. Haynes

455219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 - 1

Records
J. File

February 10, 1914.

Dear Mr. Haynes,-

I have your letter of the 5th instant and am pleased to learn that conditions are more satisfactory at the Peigan Church of England school. I know you have taken a great deal of interest in this matter and I hope that the newly appointed principal will meet with success. I have not lost sight of the need for new buildings and, while I cannot promise that anything will be done this year, I wish to assure you that the need for modern buildings at this point will be dealt with as soon as circumstances will allow.

With kind regards, I am,

Yours very truly,

Duncan C. Scott

DA

W. R. Haynes, Esq.,
Mission House,
Brocket, Alta.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1914

Brocket, Alta.

February 23rd. 1914. 191

IN YOUR REPLY REFER TO
3
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

456177

Sir,-

In reply to your letter of 20th. Jan. 1914 No. 63,634-I in regard to the Church of England Boarding School on this Reserve, I beg to state that the school has been thoroughly renovated and repaired where necessary.

The staff are fully efficient and the children are well-clothed and happy.

The new PrincipalMr. Reeder is thoroughly competent and seems to be well liked by the children.

The school is full at present and in three Months there wil be three leaving but there applicants for their places.

The hours of tuition are five hours a day.

The school is being held in the proper class room and has been held there ever since I came here last November.

The hospital furniture is stored in the building used for that purpose, is in good shape and ready for use whenever wanted

your obedient servant.

H.A. Gunn

Indian Agent.

The Secretary.

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

OTTAWA

February 28th, 1914.

MEMORANDUM -

Schools Branch -

I have noted Mr. Gunn's report on the Church of England Boarding School which shows the institution to be now apparently in a good condition.

In this connection I would like to know if the Agents are sending in regularly their monthly reports on the boarding schools with detailed quarterly reports as called for by circular letter of some few months ago, and if not, who the delinquents are.

Dec 4, 1912

D. S. G. I. A.

Mr. Scott,-

A number of our Agents have not complied with the circular of the 4th of December, 1912, calling for detailed quarterly reports on the schools within their jurisdiction and the delinquents have been again instructed to send these reports in regularly without fail.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Mr. Inspector Markle on the Peigan (C.E.) Boarding School dated February 28, 1914. Original on 63634/6.

Miss Ball does not hold a teachers certificate but has been teaching in Manitoba and in British Columbia under a permit. The opinion is that she could easily secure a certificate if very desirous of obtaining one. My impression is that she is one of the most efficient teachers in the employ of any of the Indian schools in this inspectorate. She is patient and has the faculty of gaining and holding the attention of every pupil before her in class. The children have made progress since she has been their teacher and it will be a serious loss to the school when she quits. I did not hear that she intendeed to resign but if the salary is not advanced I shall not be surprised if she does and some one engaged at a like salary and expensive even at 20 cents a month. Miss Ball should command not less than $35.00 per month and $40.00 would not be, in my opinion, an excessive salary for the work she is doing.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

Ottawa, March 6, 1914.

Very Reverend Sir,-

Mr. Inspector Markle, who visited the Pelgan (C.E.), Boarding School recently, reports most favourably on the work of Miss Ball, the teacher, and he considers that an effort should be made to retain her services.

As good teachers are not easily obtained, the Department trusts that you will hold out such inducements as will make it worth her while to remain permanently in this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. W. Tims,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

BISHOP'S COURT
1818 FIRST ST. EAST
CALGARY,
CANADA.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 20 1914

March 16th 1914

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

451-90

Dear Sir

I take pleasure in nominating
for the Superintendency of Indian Affairs
Rev. W. Reader for the Province of Prince
Rupert in Victoria stead, Again Mr. Reader
his appointment to date from April
1st next.

Rev Reader has many qualifications
for this office, he is resident of the
province & such a position, and I feel
confident will give satisfaction.

I am

Yours faithfully
Cyprian Calgary

SCHOOLS BRANCH
MAR 21 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

1 D
2 Dept

Ottawa, March 21, 1914.

Right Reverend Sir,-

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 16th instant nominating Mr. H. W. Reeder for the position of principal of the Victoria Home on the Peigan Reserve.

In reply I beg to say that the Department approves of this appointment being made from the first proximo.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN
Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. C. Pinkham, D.D.,
Bishop of Calgary,
1818 First St., East,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634 –

File returns
to ATM

Department of Indian Affairs,

Ottawa, 484107 19

Mr. McKinzie –

Recently we wrote Militia Dept. re getting some old clothing but as yet have not had a reply – I fear they are too busy at present to take any notice of our request – The other rubbishes might be purchased locally

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1.

Ottawa, October 22nd, 1915.

Sir -

In Mr. Scott's absence I have to acknowledge the receipt of your communication of the 15th instant, in reference to the reading-room on the Peigan Reserve.

The Department approves of this work and has no doubt that beneficial results will follow.

You will be furnished with the maps and the Agent will be authorized to purchase for you some of the other supplies.

With regard to the 30 red coats, I beg to say that some time ago the Department wrote the Department of Militia and Defence with a view to obtaining some discarded clothing, but has not yet had a reply. I presume this may be due to the pressure of work in that Department at present.

Your obedient servant,

D. Stewart

For Deputy Superintendent General.

W. R. Haynes, Esqr.,
Mission House,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 28 1916

EXTRACT

ORIGINAL ON FILE.....L22784-6.

493258

EXTRACT FROM THE REPORT OF INSPECTOR MARKLE ON THE CROWFOOT BOARDING SCHOOL, DATED AUGUST 22nd, 1916.

The Rev.Mr.Maynes also visited this institution and doubtless is now in a position to compare the surroundings of this and the Old Sun's school. He has very strong hopes of securing a new and modern building on the Peigan reserve fro school purposes soon after the termination of the present war..... to replace Victoria Home. As the operation expenses of a modern constructed building are considerable greater than the Victoria Home sort and as sufficient funds to properly operate the Victoria Home do not seem to be available, it is not clear to me where funds are to come from to operate a modern style school, if the Department does provide one at the termination of the war. It might be prudent for the Enclish Church authorities to transfer the principals of the Old Sun's and the Victoria Home schools with a view of giving Mr.Haynes an opportunity of demonstrating his ability to manage a modern institution.

Report dated,-August 22nd, 1916.

INDIAN SCHOOLS BRANCH
SEP 1 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Macfarlane
Please see Mr Scott

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1916

MISSION HOUSE

BROCKET, ALTA..

SEP 4TH,I6.,

493619

DEAR MR SCOTT

I AM WRITING TO YOU PRIVATELY, I HAVE JUST RETURNED FROM A VISIT TO THE NEW SCHOOLS ON THE SARCEE, AND BLACKFOOT RESERVES, BOTH THE C OF E, AND THE R,C, ON THE BLACKFOOT RESERVE. I HAVE BEEN ANXIOUS FOR OMETIME TO SEE THEM FOR MYSELF, SOTHAT I COULD BE GUIDED WHEN THE TIME OMES FOR THE SCHOOL TO BE BUILT ON THIS RESERVE.,

I FOUND MANY MISTAKES IN THEM ALL, BUT AS I EXPLAINED TO THE FAULTFINDERS THERE ARE MANY DIFFICULTIES ARISE IN THE BUILDING OF THEM, WHICH CAN AND WILL BE CORRECTED IN THOSE TO BE BUILT IN THE FUTURE. AND I ALSO FIND THAT IF THEY FOUND LESS FAULT AND DID A LITTLE MORE THEMSELVES THINGS WOULD BE MUCH EASIER FOR EVERYBODY CONCERNED,.

NOW MR SCOTT, I AM GOING TO ASK YOU IF THE SIGHT OF THE NEW SCHOOL COULD BE DECIDED ON, I WOULD AT ONCE THIS FALL, GET SOME PLOWING DONE , FOR CROP AND THE PLANTING OF TREES, EVEN IF THE SCHOOL MAY NOT BE BUILT FOR A YEAR OR TWO, WE SHOULD BE THAT MUCH ADVANCED,.,

THERE IS A SPLENDID SITUATION ABOUT ONE MILE AND A HALF FROM THE AGENCY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A GOOD SIZED LAKE RIGHT ON THE SPOT. AND EVERY VACILITY FOR GOOD DRAINAGE AND SANITATION,.

IT WOULD STAND BETWEEN THE RAILWAY AND THE MACLEOD TRAIL, A PROMINENT COMMANDING POSITION, . I SPOKE TO MR MARKLE AND HE DOES NOT THINK A BETTER POSITION CAN BE FOUND ANYWHERE, IT IS NOT IN THE FARMING AREA, AND SO WOULD NOT INTERFERE WITH THAT BRANCH OF THE WORK,.

IF YOU COULD ALLOW US SAY 200,,00 TO FENCE THE WHOLE THING IN, WE COULD GET THE PLOWING DONE READY FOR TREE PLANTING AND CROPS, FOR WHAT STRUCK ME WITH THE OTHER SCHOOLS WAS THE BARENESS OF THE SURROUNDINGS, AND THAT IF WHAT I SUGGEST CAN BE DONE, A MUCH BETTER EFFECT WOULD HAVE BEEN THE RESULT NOW, A CROP OF OATS COULD BE PUT IN FOR THE SCHOOLNEXT SPRING, WHICH WOULD HELP THE SCHOOL, AND BE READY WHEN THE NEW ONE WAS BUILT, MR MARKLE DID NOT CARE TO GO FURTHER IN THE MATTER UNLESS HE RECEIVED INSTRUCTIONS FROM THE DEPARTMENT, I MAY SAY IT IS AT LEAST 6 MILES FROM THE SITE CHOSEN FOR THE R,C,SCHOOL.

IF THE ABOVE COULD BE DONE , I COULD GET IN AN APPLICATION TO THE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXPERIMENTAL FARMS THIS FALL FOR THE TREES, FOR AS YOU KNOW THESE APPLICATIONS HAVE TO BE GOT IN NOT LATER THAN JANUARY IN EACH YEAR, I ALSO SPOKE TO AGENG GUNN AND HE AGREES THAT IT WOULD BE A GOOD PLACE FOR THE SCHOOL, AND WHILE HE DOES NOT TAKE ANY INETREST IN TREES AND IMPROVING THE OUTSIDE GROUNDS, STILL HE SAYS IT WOULD BE FINE THING TO GET ALL IN GOOD SHAPE, AND THEN AGAINTHE TIME THAT WOULD BE SAVED, FOR AS YOU KNOW THESE THINGS TAKE TIME, AND IN MOVING INTO A NEW BUILDING THERE IS PLENTY TO BE DONE IN GETTING THE INSIDE FIXED UP, AND IN GOOD SHAPE,.

AT THE SARCEE SCHOOL A NUMBER OF TREES ARE PLANTED AND DOING WELL, AND THE GROUND ARE IN GOOD SHAPE,.

AT OLD SUNS NOTHING HAS BEEN DONE ALONG THESE LINES,.

AT THE R,C, BLACKFOOT, A GOOD NUMBER OF TREES HAVE BEEN PLANTED AND DOING AND LOOKING WELL, HERE THEYHAVE THE ADVANTAGE OF PLENTY OF WATER, WITHOUT MUCH TROUBLE, FOR ALL AROUND THE DISTRICT AND RIGHT AT THE SCHOOL ARE WHAT ARE CALLED FLOWING WELLS, WHICH AT THE SCHOOL CAN BE USED FRO IRRIGATION PURPOSES,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AT ALL THE SCHOOLS I FOUND THE BOYS OUT ON HOLIDAYS, WHILE AT OLD SUNS SCHOOL I FOUND BOTH BOYS AND GIRLS OUT,. AT MY SCHOOL NONE OF THEM LEFT FOR HOLIDAYS, IT IS THE TIME WHEN THEY ARE MOST NEEDED, IN THE GARDEN WEEDING &c, THE MOTHER SUPERIOR AT THE BLACKFOOT FELT THE SITUATION V ERY MUCH, FOR SHE SAID IT MADE THEM TO HAVE TO WORK SO MUCH HARDER TO KEEP THE WEEDS DOWN AND GET THE GENERAL WORK DONE,.

I AMSURE IF THE DEPT COULD MAHE A RULE THATTHE CHILDREN SHOULD NOT GO HOME, BUT DO AS WE HAVE DONE, TAKE HALF A DAYS SCHOOL AND HALF A DAYS HOLIDAY DURINGTHE MONTHS OF JULY AND AUGUST, THE CHILDREN AND EVERYBODY WOULD REAP THE BEBEFIT, FOR THEY COME BACK DIRTY AND WILD, AND IT TAKES SOMETIME TO GET THEM SETTLED DOWN TO WORK AGAIN,.TO ME IT SEEMS SO MUCH TIME LOST, THEY ONLY RUN WILD AND RACE ABOUT MOST OF THE TIME THEY ARE IN CAMP,. AS REGARDS THE HOLIDAYS OF THE STAFF, I ALWAYS MAKE IT A RULE THEY CAN TAKE TWOR WEEKS ANYTIME DURING THE YEAR, AND AT THE TIME THAT SUITES THEM BEST, AND I FIND IT WORKS WELL,.

YOURS SINCERLY

W.R.HAYNES.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

School

September 14th, 1916.

Dear Mr. Haynes -

I have your letter of the 4th instant. I am glad that you had an opportunity of visiting the schools on the Sarcee and Blackfoot Reserves.

With regard to the selection of a site for a new school for you, it is impossible for me to anticipate the time of building a new school.

As you are aware our appropriation has been very much curtailed and just when the Government will see fit to increase it to the usual proportion, it is impossible for me to say. In view of these facts I am not disposed to take any action along the lines suggested by you, although I quite appreciate your motive in asking that the site be now selected.

WFM

I note your criticism of the schools. My own opinion is that our buildings are in most respects very satisfactory, and where competent

DCL

Rev. W. R. Haynes,
Principal, Peigan Church of England Boarding School,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

managers are in charge, as in some places, decidedly satisfactory results are being obtained.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6369-4-1

CHURCH OF ENGLAND BOARDING SCHOOL

PEIGAN RESERVE. BROCKET, ALTA,.

MARCH 3RD, 1917.,

SIR.

I HEREWITH BEG TO ASK THE DEPARTMENTTO SUPPLY A TEAM OF WORK HORSES FOR THE CHURCH OF ENGLAND BOARDING SCHOOL. THE TEAM WE HAD WAS TOO OLD.,ONE OF THEM HAD TO BE SHOT IN THE EARLY PART OF THE WINTER, AND A BORROWED one IS BEING USED WITH THE OTHER OLD ONE,.

MY REASONS FOR ASKING FOR THE ABOVE IS THAT WE MAY GET IN MORE CROP, AND THUS REDUCE THE EXPENCES OF THE SCHOOL,. THE REVENUES OF THE SCHOOL WILL NOT MEET THE EXBENCES, AND OWING TO THE HIGH COST OF LIVING, AND PERMIT OF US BUYING A TEAM OF HORSES WHICH ARE REQUIRED TO PREPARE THE LAND THAT IS READY FOR CROP,

I WOULD POINT OUT THAT THE HORSES ARE TOO OLD TO PUT IN THE CROP, AND THAT UNLESS ANOTHER TEAM IS SECURED , ALL THE LAND CANNO BE CROPPED WHICH WILL MEAN A SERIOUS LOSS,.

TRUSTING THE DEPARTMENT WILL GIVE THIS THEIR SERIOUS CONSIDERATION,.

I HAVE THE HONOR TO BE

SIR

YOUR OBEDIENT SERVENT

W.R. Haynes.

PRINCIPAL,.

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6369-4-1

CHURCH OF ENGLAND BOARDING SCHOOL

PEIGAN RESERVE. BROCKET, ALTA..

MARCH 3RD, 1917..

SIR.

I HEREWITH BEG TO ASK THE DEPARTMENTTO SUPPLY A TEAM OF WORK HORSES FOR THE CHURCH OF ENGLAND BOARDING SCHOOL. THE TEAM WE HAD WAS TOO OLD.,ONE OF THEM HAD TO BE SHOT IN THE EARLY PART OF THE WINTER, AND A BORROWED one IS BEING USED WITH THE OTHER OLD ONE,.

MY REASONS FOR ASKING FOR THE ABOVE IS THAT WE MAY GET IN MORE CROP, AND THUS REDUCE THE EXPENCES OF THE SCHOOL,. THE REVENUES OF THE SCHOOL WILL NOT MEET THE EXPENCES, AND OWING TO THE HIGH COST OF LIVING, AND PERMIT OF US BUYING A TEAM OF HORSES WHICH ARE REQUIRED TO PREPARE THE LAND THAT IS READY FOR CROP,

I WOULD POINT OUT THAT THE HORSES ARE TOO OLD TO PUT IN THE CROP, AND THAT UNLESS ANOTHER TEAM IS SECURED , ALL THE LAND CANNO BE CROPPED WHICH WILL MEAN A SERIOUS LOSS,.

TRUSTING THE DEPARTMENT WILL GIVE THIS THEIR SERIOUS CONSIDERATION,.

I HAVE THE HONOR TO BE

SIR

YOUR OBEDIENT SERVENT

W.R. Hayness.

PRINCIPAL..

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1.

Ottawa, March 7th.,1917.

Rev.Sir,-

In reply to your letter of the 3rd instant, I beg to say that the Department has written to Mr. Gunn and instructed him to arrange if possible to furnish you with a team of Departmental horses for such time as is necessary to ~~farm~~ the land at the Church of England Boarding School, on the Peigan Reserve, under crop. If Mr. Gunn cannot make arrangements to this end, it will not I regret to say, be possible to aid you, as the Department cannot accede to your request to provide you with the horses.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W. R. Haynes,
Principal,
Church of England Boarding School,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1.

Ottawa, March 7th.,1917.

Sir,-

I enclose for your information copy of a letter of the 3rd instant, which the Department has received from the Rev. W. R. Haynes, Principal of the Church of England Boarding School on the Peigan Reserve, in which he asks for a team of horses for the school. You will observed that he states that there is only one horse now at the school, and that if his request in the matter is not met, it will not be possible to put all the land belonging to the school under crop.

If you have a team of Departmental horses, which you can lend to the school, the Department desires you to do so, for such time as it will be necessary to plough, harrow ,etc, and seed the land. and harvest the crop. I may say that the Department is writing to the Principal, and informing him of the instructions given you in the matter.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

H. A. Gunn Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(3634).

EXTRACT FROM ANNUAL REPORT ON EDUCATION OF AGENT GUNN PEIGAN RESERVE.

PEIGAN ANGLICAN BOARDING SCHOOL.

The whole place appears to lack an energetic man and things generally show this lack.

As a matter of fact this school seems to need an entire change as there must be something radically wrong as there have been about 27 or 30 changes in the staff in the last three years and a half. Consequently, the children are bound to suffer. This may be caused in a slight degree to the lack of accomodation for the staff.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

Ottawa, May 1, 1917.

Very Reverend Sir,-

I beg to inform you that from a recent report received on the Pelgan (C.E.) Boarding school it would appear that an energetic man should be placed in charge there, if any results are to be obtained. Under the present management this school is not a success and it would seem to need an entire change. There have been from twenty-seven to thirty changes in the staff in the last three years and a half and, under such conditions, the children are bound to suffer.

I have, therefore, to request that you give this matter your careful personal attention and be good enough to state what you propose to do to improve the conditions at this school.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. W. Tims,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
427065-16.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19 1919
RECORDS

COPY.

Department of Indian Affairs,
Canada.

Commissioner's Office,
Regina, Sask, Mar. 15th, 1919

520737

Sir,-

With further reference to your letter No. 427065016 of the 9th, December last and my reply therto of January 2nd, in regard to the closing of the Victoria Hospital on the Peigan Reserve. I shall be pleased to be advised as to what action has been taken in this connection. I would recommend that if the Department have not already done so the School be closed at once.

I am now in receipt of a letter from the Principal of the Church of England Boarding School, on the Peigan Reserve, in reference to getting the Hospital building for school purposes, to which I cannot reply until I am advised as to what action has been taken.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
W. M. Graham,
Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

SCHOOLS BRANCH
8 MAR 20 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

CALGARY INDIAN MISSIONS

Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Sarcee Reserve,
Calgary, Alta., 21 May 1914

SECRETARY MAY 28 1914

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
28 MAY 1914

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

500997

Dear Sir,

I have to acknowledge your letter of 1st inst. (63634/1) in which you state that "from a recent report received on the Regina (C.E.) Boarding School it would appear that an energetic man should be placed in charge there, if any results are to be obtained", and add that "there have been from twenty-seven to thirty changes in the staff in the last three years and a half."

In reply I may say that I have been in correspondence with the Rev. W.R. Haynes on the subject. He is the nominal Principal under whom the Rev. J.P. Wilson is working, and he is of the opinion that it would not be right to make any change, and that things will right themselves.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Sarcee Reserve,
Calgary, Alta., ... 191

I gather from him that there has been some friction between the officials of the Department and Mr. Dorn through some misunderstanding and he thinks that may have something to do with the adverse report received by the Department.

I hope this is cleared up by this time and that Mr. Dorn will be able to give better satisfaction. In any case the present seems a very inopportune time to make any change. We simply could not find a man suitable. We moved in a similar matter at the Blackfoot School. The Rev. Mr. Gandier resigned as soon as he heard the Department was not satisfied with his management, and we have advertised, tried the Church College, from Vancouver to Toronto, but so far have been unable to find a man worth anything. Until the war is over and some of our

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Sarcee Reserve,
Calgary, Alta., ... 191 ....

last men have returned it seems useless to try and fill the position. We would be in the same fix if at this time we attempted to make a change at the Indian School.

The Constant changes in the other members of the staff are regretted, but owing to the small salaries, we are able to pay, and the arduous duties, of the positions, as well as the need of retaining only those who are likely to have a good influence over the children, ~~we make~~ the task has been of selecting and keeping them, very difficult.

Besides a very position has to be filled immediately in order that the routine of work may not be broken, we are obliged sometimes, especially in the case of Cooks, to take whom we can get at the time.

While salaries all around us have increased, and the cost of living has increased, we are in no position to offer salaries,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALGARY INDIAN MISSIONS

Ven. Archdeacon Tims
Secretary-Treasurer

Sarcee Reserve,
Calgary, Alta., ... 191 .....

to attract the better class of women worker or men of all round ability, and I fear we shall have the same difficulty until the Department comes to our aid with an increased per capita grant.

I am
Yours faithfully,
J. W. Tims
Archdeacon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

Ottawa, April 22, 1918.

Very Reverend Sir,-

I beg to inform you that, in view of the very unsatisfactory condition of affairs at the Peigan (C.E.) Boarding School, the Department will be forced to close it unless a very decided improvement is noted in the near future, as the results do not justify the Department in continuing the expenditure incurred there.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. W. Tims,
Sarcee Reserve,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

BROCKET, ALTA.

APRIL 5TH. 1918. 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 20.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

510473

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 17 1918

Sir,—

IN THIS AGENCY THERE ARE TWO BOARDING SCHOOLS.

THE VICTORIA HOME (CHURCH OF ENGLAND) AND THE SACRED HEART (ROMAN CATHOLIC) BOARDING SCHOOLS.

THE VICTORIA HOME SCHOOL IS SITUATED JUST OFF THE WESTERN BOUNDARY OF THE RESERVE. THE PRINCIPAL, REV. W.R.HAYNES RESIDES ON THE RESERVE AS MISSIONARY, AND THE SCHOOL IS RUN BY AN ASSISTANT PRINCIPAL. THIS HAS BEEN VACANT LATELY BUT THERE IS A NEW MAN WHO IS TO TAKE OVER THE DUTIES OF PRINCIPAL AFTER HE HAS BEEN HERE THREE MONTHS. THE SAME OBJECTION AS BEFORE STILL REMAINS, TOO MANY CHANGES AND THE LACK OF AN ENERGETIC MAN. THERE HAVE BEEN FIVE BOYS DISCHARGED FROMM THIS SCHOOL LATELY AND I THINK IT ##### WASTED MONEY THAT THEY CANNOT SPEAK BETTER AFTER BEING IN SCHOOL TEN OR ELEVEN YEARS. THERE IS NO FARMING AT ALL DONE AND THE GARDEN WAS AN ALMOST TOTAL FAILURE LAST YEAR. THE OUTBUILDINGS ARE POOR AND HARDLY WORTH KEEPING IN REPAIR.

THE SACRED HEART BOARDING SCHOOL.

Extract
11 & 15-32

THE SACRED HEART BOARDING SCHOOL IS SITUATED NEAR THE SITE OF THE OLD AGENCY ABOUT THE CENTRE OF THE RESERVE. THE PRINCIPAL IS THE REV. FATHER LEVERN. THE TEACHER IS SISTER LEWIS. THE STAFF ###

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SEEM EFFICIENT AND THE PLACE IS WEEL KEPT AND CLEAN.THE GARDEN WAS A FAILURE LAST SEASON AND NO FARMING IS DONE.

THE EFFECT OF EDUCATION ON THE RESERVE IS SLIGHTLY IMPROVED ESPECIALLY AMONG THE WOMEN.

I HAVE BEEN GIVEN TO UNDERSTAND THAT NEW SCHOOLS HAVE BEEN PROMISED WHEN THE WAR IS OVER TO BOTH DENOMINATIONS AND UNDER THE PRESENT GOVERNMENT IT SHOULD BE POSSIBLE TO HAVE ONE GOVERNMENT SCHOOLSITUATED ON THE BEST LAND ON THE RESERVE AND SELF-SUPPORTINGAND NON-DENOMINATIONAL,THE DEPARTMENT SECURING THE BEST TEACHERS POSSIBLE AND BEST FARM INSTRUCTORS.THIS SEEMS TO ME TO BE THEONLY WAYTO GET THE BEST RETURNS FOR THE MONEY SPENT ON EDUCATION AS WELL AS SAVING THE COST OF ONE BUILDING WHICH SHOULD PAY FOR RUNNING EXPENSES UNTIL IT COULD BE MADE SELF-SUPPORTING.

IT IS CERTAIN TO ME HERE THAT THE PRESENT SYSTEM IS NEARLY A WASTE OF MONEY AS THE BOYS GET NO TRAINING IN THE CARE OF HORSES AND USUALLY UNDER NO COMPETENT MEN AS THE CHURCH SCHOOLS CANNOT AFFORD TO KEEP MEN OF THIS DESCRIPTION OWING TO LACK OF FINANCES.

I HAVE THE HONOR TO BE.

SUPERINTENDENT OF INDIAN EDUCATION. SIR.

OTTAWA. ONT. YOUR OBEDIENT SERVANT.

H. A. Gunn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

63634-1 (original on 117084) ½

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1919
RECORDS

Peigan Reserve,
Brocket, Alta., Aug.13, 1919.

SCHOOLS BRANCH
AUG 21 1919

526311

Dear Sir,-

I must enclose herewith expense account with receipts for the move from John Smith's Reserve.

I may say that on the 29th July, I received a communication from the M.S.C.C. saying that they were not prepared to appoint a man to Gleichen, but that this place was without a man in charge and it was desired that I proceed here.

I consulted with C.P.R. freight Agent in Prince Albert and found that a direct shipment of goods here was cheaper than making a shipment from Prince Albert to Calgary, and then on again either to this place or to Gleichen.

If the M.S.C.C. require me to go to Gleichen, I will of course do so at my own expense,

On the 22nd of July I spoke to Agent Schmidt over the telephone, and in response to his enquiry as to when I would be leaving; he took it for granted that I was leaving, I told him that I wanted to getaway by the afternoon 31st and he informed me that he would come down on the 29th and check over the Department property, but he failed to put in an appearance up till 2 o'clock of the 31st. All the Department property was checked and in its place, and everything left in order, and the keys of the building given to Gilbert Bear, H.M., and Agent Schmidt notified by postcard.

The Department do not owe the John Smith's Indians any accounts. I paid Mrs. Adam Charles for assisting matron for months of May and June and sent Agent Schmidt the receipts for same asking cheque to be made to me, but same has not reached me, I will enquire of Agent Schmidt for this as he will be aware of the circumstances.

My overseers cheque and matron's cheque for month of July has not been received. I surmise I may expect these at an early date.

I am really sorry that you could not personally see the outfit we left, and what we have come into. We left a tidy orderly place, clean, and well kept. This is filthy, disgracefully dirty, badly arranged and I should say poorly managed in the past. The children are away in a camp for a holiday for a few days, which will give us an opportunity to get fixed a little. I have never come into such a disgraceful place as regards dirt.

However we are coming in with a new staff with the exception of the outside man, and changes for the better could be managed without difficulty.

I must ask you to excuse the watered ink and many subjects in one letter. Our household goods have not reached Brocket. There is no office material and things are more or less muddled. I will call at the Agency and see if it is possible to get the account into the typewriter.

Yours very truly,
P.H.Gentleman.

To.D.C.Scott, Esq.,

For action see file 117084 - John Smith Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634-1

C of R. Boarding School
Peigan Reserve
Brocket,
Alta
April 8th, 1920.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1920
RECORDS

535598

Dear Sir,

I am writing you with reference, especially Re the Children in Indian Boarding Schools. There are always one or two who are a source of trouble. Running away & leading others off with them. It seems nothing can be done in these matters. Of course an order can be got from the office on the Reserve, & the R.C.M.P bring them back, but then there is the punishment which I myself think ought to be given them, Even at the Indian agent before whom the cases come recommend the punishment that shd be given, & see that it is done. It is often hard for the principal to do this. Could not the Policeman in charge of the detachment be called upon to do this. Then I am sure make the children feel in a double sense, that they are guardians of the Peace, and react on the older Indians. This would also do away with Conflicts from the parents, when the children are punished for wrong doing.

With regard to children in boarding school who are incorrigable, is there no place such as reformatory where they can be sent, instead of turning them out on the Reserve, where they go from bad to worse, besides making other children feel that, if they took the same course they could also get out, because the discipline becomes disorder, especially when they live near a town or village of white people,

an early reply will oblige. Yours sincerely

W. R. Hayes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63,634-1

April 24, 1920.

Dear Mr. Haynes,-

I have your letter of the 3rd instant, with reference to the maintenance of discipline at the Peigan Church of England boarding school. This is a matter which must, of necessity, rest entirely with the management of the institution. I cannot agree with your suggestion that the Indian Agent or officers of the Police should be placed under any obligation in respect thereto.

The Provincial statutes make provision for the placing in reformatories of refractory children, among whom might be included persistent deserters. Any action, however, must be taken through the local authorities.

Yours truly,

Rev. W. R. Haynes,
Principal,
Church of England
Boarding School,
Brocket, Alta.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

603634-1

MISSIONARY SOCIETY OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA
INDIAN EDUCATIONAL WORK



JUN 9 1920

Peigan Boarding School,
Brocket.

39-5

May 29th. 1920.

538454

ST. PAUL'S SCHOOL:
BLOOD RESERVE,
MACLEOD, ALBERTA.

PRINCIPAL:
REV. S. H. MIDDLETON.

PEIGAN BOARDING SCHOOL:
PEIGAN RESERVE,
BROCKET, ALBERTA.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Sir:

As you will note by the above heading a change has been made in the management of the above School.

Kindly address all future correspondence as stated.

As no request has been received from your office relating to the Annual School Report, will you kindly inform me if such is needed for the fiscal year ending March 31st. 1920.

Your obedient servant,

S. H. Middleton

Principal.

SM/JRH

SCHOOLS BRANCH
JUN 4 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634/1

Ottawa, June 9, 1920.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo, and in reply I beg to inform you that the change in the Principal of the Peigan (C.E.) Boarding School has been noted. In future, correspondence will be addressed as requested.

You should prepare and forward an annual report and list of employees for both the Peigan and Blood (C.E.) Boarding Schools forthe fiscal year ended March 31st, last. While these reports are not now published in the Department's annual report, the information contained therein is used for reference.

Your obedient servant,

F. H. McLEAN

Asst. Deputyand Secretary.

Rev. S. Middleton,
Principal,
Peigan (C.E.) Boarding School,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.C.M. Police
Brocket
Nov. 7th, 1920.

To.
Thos Graham Esq.
Indian Agent.

Sir;

In answer to your letter of the 6th inst re: deserters from the C. of E. school at Brocket, I beg to state as follows:

In every case where I received a warrant for the boys return, they were returned + in the case of Bert Stiffed Squirrel we returned him six times without a warrant. The horses at this detachment travelled 322 miles looking for this boy alone, and he like one or two of the others was no sooner returned than he was gone again.

I have returned the following boys to the school between the months of May + September as follows.

Bert Stiffed Squirrel	8 times
Willie Big Bull	once
Mike One Owl	once
Bernard Bastien	three times
Joe Warrior	" "
Joe Crow Shoe	Once
Mike Crazy Boy	"
George Big Weasel	"
Tom Yellow Horn	"

Approximately 700 miles were covered returning these boys.

I have the honour to be;
Sir,
Your obedient Servant.
Cpl.
Geo. S. Stevens
I/c. of Detachment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Mackenzie
denies
file to Mr. Scott's attention
when Caron could
comes in on Wed
~~Tuesday~~ Nov. 24th at
ten a.m.
B.P. – Nov. 19 –

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-10
6369 c1 10

PEIGAN AGENCY

544800 BROCKET, NOV 9TH 1920

SIR- I BEG TO SUBMIT THE FOLLOWING REPORT IN CONNECTION WITH THE VICTORIA HOME C.OF.E BOARDING SCHOOL AT BROCKET.

THERE HAS BEEN SOME FRICTION BETWEEN THIS OFFICE AND THE PRINCIPAL OF THIS SCHOOL OVER INCORRECT RETURNS SENT IN BY HIM TO BE FORWARDED TO THE DEPARTMENT.AS THESE RETURNS HAVE NOT YET BEEN REVISED I AM UNABLE TO FORWARD THEM TO THE DEPT DEPARTMENT. THIS SCHOOL HAS NEVER BEFORE CAUSED THIS OFFICE ONE TENTH PART OF THE TROUBLE WE ARE NOW EXPERIENCING AS THE FREQUENT AND PERSISTENT ABSCONDING OF PUPILS HAS BECOME INVERERATE AT THIS INSTITUTION SINCE THE REV.MR MIDDLETON WAS APPOINTED PRINCIPAL. THE ATTITUDE TAKEN BY MR MIDDLETON AND HIS ASSISTANT SEEMS TO BE THAT THEY ARE IN NO WAY RESPONSIBLE,AND HAVE NOT TO BOTHER ABOUT THESE BOYS RUNNING AWAY FROM THE SCHOOL,AND THAT THIS MATTER IS THE CONCERN OF THIS OFFICE ONLY.THE REQUESTS FOR THE RETURN OF ABSENTEES FROM THIS SCHOOL HAVE BEEN SO FREQUENT SINCE MR MIDDLETON TOOK CHARGE THAT THIS STAFF HAVING THEIR OWN DUTIES TO PERFORM HAD NOT THE TIME TO BE CONTINUALLY ON THE ROAD AFTER THESE TRUANTS,THIS BEING THE CASE I ASKED MR MIDDLETON TO COME TO THE OFFICE OR HIS ASSISTANT TO MAKE OUT INFORMATION FORMS SO THAT I COULD ISSUE A WARRANT TO THE R.C.M.POLICE FOR THE RETURN OF THESE BOYS.THIS HE DID FOR QUITE SOME TIME AND THE BOYS WERE RETURNED BY THE POLICE MUCH MORE SPEEDILY THAN THIS STAFF COULD HAVE DONE ON ACCOUNT OF OUR INDIANS BEING SCATTERED ALL OVER THE COUNTRY WORKING AT THE OUTSIDE THRESHING HOWEVER SINCE I REFUSED TO CERTIFY TO INCORRECT RETURNS FOR HIM,HE HAS REFUSED TO MAKE OUT INFORMATION IN THE PROPER MANNER AND THEREFORE PREVENTING ME FROM ISSUING WARRANTS TO THE POLICE WITHOUT WHICH THEY WILL NOT ACT,THIS IS PURE PEEVISHNESS AND QUITE OBVIOUS TO ANY ONE.MY REQUEST THAT THE SCHOOL AUTHORITIES COME HERE AND MAKE OUT INFORMATION FORMS IS REASONABLE AND NECESSARY AS A WARRANT CANNOT BE ISSUED

SCHOOLS BRANCH NOV 18 1920 H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WITHOUT THIS FORM FIRST BEING MADE OUT AND AS THIS IS ONLY THE WORK OF A MINUTE IT CAN IN NO WAY WORK A HARDSHIP ON THE SCHOOL AUTHORITIES ANI [redacted]OULD ALSO FACILITATE THE RETURN OF THE BOYS, ALTHOUGH I DOUBT VERY MUCH IF THIS WILL PREVENT THE DESERTIONS FROM THIS SCHOOL WHICH I AM AFRAID UNDER THE PRESENT MANAGEMENT WILL BE OF FREQUENT OCCURRENCE. THERE SEEMS TO BE AN UTTER LACK OF SYMPATHY FOR THE BOYS ON THE PART OF THE PRINCIPAL AND HIS ASSISTANT AS THE FOLLOWING INCIDENT WILL SHOW. TWO OF THE BOYS WHO HAD RUN AWAY FROM SCHOOL RETURN-ED ON MONDAY THE 8TH INST, IT WAS DURING THE DINNER HOUR AND THEY WERE NOT EVEN ASKED TO SHARE THE MEAL WITH THE OTHER CHILDREN, THE PRINCIPAL OR HIS ASSISTANT NEVER TOOK THESE BOYS IN CHARGE IN FACT AS FAR AS MY INFORMATION GOES THEY WERE UTTERLY IGNORED ONE BOY WAS LET GO HOME AGAIN WITH HIS GUARDIAN AND THE OTHER BOY SIMPLY WALKED OUT OF THE SCHOOL TO THE CAMP AGAIN, THIS TO ME IS ABSURD AND PAST ALL UNDERSTANDING A SCHOOL CANNOT BE RUN ALONG THESE LINES WITH ANY HOPE OF SUCCESS AMONGST INDIANS. IT SEEMS TO ME THAT IT WAS THE DUTY OF THE PRINCIPAL OR HOS ASSISTANT TO INTERVIEW THESE BOYS AT THAT TIME. JUST ANOTHER INSTANCE OF THE ABSURD WAY IN WHICH THINGS ARE RUN AT THIS SCHOOL, A FEW WEEKS AGO AN INDIAN NAMED CROW SHOE RETURNED HIS BOY TO THE SCHOOL, ON MEETING THE ASSISTANT PRINCIPAL HE TOLD HIM THAT HE HAD BROUGHT HIS BOY BACK BUT THAT THE AGENT HAD SAID THAT THE BOY WAS NOT TO BE WHIPPED, THIS WAS NOT TRUE, BUT I SUPPOSE THAT THE INDIAN WAS ANXIOUS ABOUT HIS BOY, THE ASSISTANT PRINCIPAL IMMEDIATELY TOLD HIM TO TAKE HIS BOY AWAY THIS BOY HAS NOT RETURNED TO THE SCHOOL. THIS SORT OF THING IS AMAZING? I MET BISHOP PINKHAM DURING HIS RECENT VISIT TO THIS RESRVE AND TALKED THIS MATTER OVER WITH HIM IN PRESENCE OF THE C OF E MISSIONARY AND THE AGENCY CLERK AND HIS LORDSHIP AGREED WITH ME THAT I HAD ASKED MR MIDDLE-TON NOTHING BUT WHAT WAS REASONABLE IN REGARD TO THE SCHOOL MATTERS.

I ENCLOSE HEREWITH A LETTER FROM THE CORPORAL IN CHARGE OF THE R.C.M. POLICE STATIONED ONTHIS RESERVE WHICH SPEAKS FOR ITSELF, AND WILL SHOW THE DEPARTMENT JUST WHAT AMOUNT OF EXTRA WORK THIS SCHOOL IS CAUSING AND HOW ABSOLUTELY IMPOSSIBLE IT WOULD BE FOR THIS STAFF TO MANAGE ALL THIS RUN-NING AROUND AFTER DESERTERS FROM MR MIDDLETONS SCHOOL, WILL THE DEPARTMENT IN VIEW OF THE FACTS WHICH I HAVE LAID BEFORE THEM, ISSUE INSTRUCTIONS TO THE PRINCIPAL OF THE C OF E SCHOOL HERE, THAT WHEN THIS OFFICE ASKES HIM TO COME AND MAKE OUT INFORMATION FORMS THAT HE IS EXPECTED TO DO SO, AS IT IS IMPOSSIBLE FOR ME TO ISSUE WARRANTS TO THE POLICE FOR THESE BOYS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BOYS.

UNLESS THIS IS DONE. I HAVE DONE ALL I CAN TO DISCOURAGE THESE DESERTIONS FROM THIS SCHOOL BY TALKING TO THE INDIANS AND I AM AT ALL TIMES WILLING TO DO WHAT I CAN FOR THE SCHOOL, THE ANGLICAN MISSIONARY AND THE STAFF WILL SUBSTANTIATE THIS. HOWEVER I HAVE GRAVE DOUBTS IF THIS SCHOOL WILL EVER BE A SUCCESS UNDER THE PRESENT MANAGEMENT AND MY OPINION IS SHARED BY OTHERS WHO HAVE HAD REASON TO CONSIDER THIS MATTER. THE STAFF AT THIS SCHOOL IS ALTOGETHER TO SMALL, THE GIRLS ARE WELL LOOKED AFTER BY THE DEACONESS STAPLETON WHO KEEPS THEM UNDER CONSTANT SUPERVISION AND IS A MOST EXCELLENT GIELS MATRON AND COULD NOT BE IMPROVED ON, MRS HERON WHILE SHE WAS TEACHER WAS FIRST CLASS AND WAS BRINGING THE CHILDREN ON SPLENDIDLY I REGRET TO SAY SHE IS NO LONGER TEACHING. MR HERON THE ASSISTANT PRINCIPAL IS WITHOUT EXPERIENCE IN INDIAN WORK AND SEEMS TO USE POOR JUDGEMENT, THE PRINCIPAL MR MIDDLETON REFUSES TO CO-OPERATE WITH THE AGENCY AND IS DECIDEDLY ARBITRARY.

I HAVE THE HONOR TO BE

SIR

YOUR OBEDIENT SERVANT

Thomas Delaney

INDIAN AGENT

D. C. SCOTT. ESQ

DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I WOULD LIKE TO DRAW THE DEPARTMENTS ATTENTION TO MR MIDDLETON'S QUARTERLY RETURNS FOR THE MONTH ENDING JUNE 1920, IN WHICH HE COMMENDS MY CO-OPERATION IN RETURNING THE ABSENTEES FROM HIS SCHOOL. HE WAS AT THAT TIME COMING TO THIS OFFICE AND MAKING OUT INFORMATION FORMS IN THE PROPER MANNER AND I WAS ON THE STRENGTH OF THESE INFORMATIONS ISSUING WARRANTS TO THE POLICE FOR THE BOYS WHO HAD RUN AWAY THIS WAS GIVING SATISFACTION AND THE BOYS WERE RETURNED REGULARLY. BUT IT IS PLAIN TO ANYONE THAT SINCE I REFUSED TO CERTIFY HIS INCORRECT RETURNS CORRECT, HE NOW TAKES THE RIDICULOUS STAND THAT HE DOES NOT HAVE TO MAKE INFORMATION FORMS IN THE USUAL MANNER AND IS THEREFORE WORKING A GREAT HARM TO THIS INSTITUTION.

I HAVE THE HONOR TO BE

SIR

YOUR OBEDIENT SERVANT

Thomas Graham

INDIAN AGENT

THE SECRETARY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1920
RECORDS

PEIGAN AGENCY, BROCKET

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 5/24
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Nov 15TH 1920

544939

Sir,—

I HEREWITH ENCLOSE QUARTERLY RETURNS OF THE C.OF.E BOARDING SCHOOL WHICH HAVE BEEN CORRECTED.

I REGRET TO REPORT THAT OUT OF 18 BOYS AT THIS SCHOOL 14 HAVE DESERTED, AND THAT THE MAJORITY OF THEM HAVE BEEN ABSENT FOR A MONTH.

I SPOKE TO THE ASSISTANT PRINCIPAL WHO WAS IN THE OFFICE THIS MORNING ABOUT THIS MATTER, BUT HE WOULD NOT SIGN INFORMATION FORMS FOR A WARRANT, BECAUSE MR MIDDLETON HAD TOLD HIM HE WAS NOT TO DO SO.

I REGRET THIS ATTITUDE OF MR MIDDLETON'S VERY MUCH AS HE IS DOING THIS SCHOOL INCALCULABLE HARM BY HIS BULL HEADEDNESS, AS HE MUST BE AWARE THAT A WARRANT IS A LEGAL INSTRUMENT, IT MUST OF NECESSITY BE ISSUED IN THE PROPER MANNER AND HE SHOULD SIGN THE INFORMATION FORM THAT GOES WITH THE WARRANT AND ON WHICH THE WARRANT IS ISSUED.

MR MIDDLETONS REMARKS IN THE MARGIN OF HIS RETURNS, COMPLAINS ~~THAT~~ THAT HIS RETURNS WERE HELD UP FOR CANON GOULD'S INSPECTION, THIS IS UNTRUE AS THE RETURNS WERE SENT BACK TO HIM FOR CORRECTION LONG BEFORE CANON GOULD ARRIVED HERE. MR MIDDLETON'S CHARGE THAT I HAVE INCORRECT RETURNS FOR THIS SCHOOL BEFORE IS ALSO UNTRUE AS I CAN PROVE BY THE LATE PRINCIPAL AND MY STAFF, HIS REMARKS ARE IN KEEPING WITH HIS USUAL RECKLESS HANDLING OF THE TRUTH. AS ALL THE PARENTS OF THE ABSENTEES HAVE BEEN INTERVIEWED BY MYSELF OR SOME OTHER MEMBER OF THIS STAFF AND URGED TO SEND THEIR CHILDREN TO SCHOOL, THE REPLY IS ALWAYS THE SAME, WE WILL NOT SEND OUR CHILDREN BACK TO MR MIDDLETON, THEY EVIDENTLY REGARD HIM WITH A GREAT DEAL OF DISFAVOUR. IT IS VERY EVIDENT I AM SURE TO THE DEPARTMENT THAT THERE IS SOMETHING RADICALLY WRONG WITH THE MANAGEMENT OF THIS SCHOOL OR THERE WOULD BE NO SUCH TROUBLE AS WE ARE NOW EXPERIENCING

Signed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Agent's Report on the Peigan C. E. Boarding School for the month of October, 1920. Original on 63634-7

The management of this school is bad. Never since I took over the agency has this school caused the trouble we are now having. The boys have no supervision and are out of hand completely. On the other hand the girls are well looked after by Miss Stapleton and do/not give the slightest trouble. They are under her constant supervision and Miss Stapleton is a most capable and efficient girls' matron. I cannot commend her work too highly. She takes a keen interest in her work and in her girls.

Canon Gould's proposed visit to this school being known before his arrival here, he, of course, did not see this school under normal conditions. Out of 18 boys 14 are absent. This is to be regretted but it cannot be otherwise where supervision is so lax. The Indians realize this and complain of the lack of sympathy with the boys and in many cases tell me that they will not send their children to Mr. Middleton's school. It is entirely the fault of the school authorities that these boys have not been returned, as I have repeatedly asked the principal to lay information in the usual manner so that I could issue a warrant for these boys to the police. This, I regret to say, he refuses to do. The police, who are not stationed here at the agency, have two constables and a native scout and are ready and willing at all times to execute a warrant for these absentees. The information forms are here and all that is needed is the principal's signature, but this small matter seems to be too much of an effort for him and he refuses to co-operate with the police and myself in returning the boys.

Sgd. Thomas Graham

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-10

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1920
RECEIVED

PELIGAN AGENCY, BROCKET

NOV 18TH 1920

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15/ 33
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

544967

RE VICYORIA HOME C.OF.E SCHOOL:

Sir,— I WAS INFORMED YESTERDAY THE 17TH THAT THE NEW OFFICER COMMANDING THE R.C.M.P AT MACLEOD HAS GIVEN THIS DETACHMENT ORDERS THAT THEY CAN RETURN TRUANT BOYS WITHOUT A WARRANT ON RECEIVING INSTRUCTIONS FROM ME TO DO SO.

I HAVE ISSUED THE POLICE A LIST OF THE ABSENTEES FROM THIS SCHOOL AND THEY ARE NOW TAKING THIS MATTER IN HAND, THIS WILL RELIEVE THE SITUATION HERE IN REGARD TO THE RUNAWAYS.

I HAVE THE HONOR TO BE

SIR

YOUR OBEDIENT SERVANT

Thomas Graham

INDIAN AGENT

W.W. Scott
says no action necessary

THE SECRETARY
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

SCHOOLS SERVICE
NOV 25 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y).

Peigan Boarding School,
Brocket, Alta.

November 8,1920.

Reverend Canon Gould,M.D.,
131 Confederation Life Bldg.,
M.S.C.C. Offices,
Toronto.

Dear Canon Gould:

Relative to the letter written you by Indian Agent Graham in which he states that it is necessary to issue a Warrant for the apprehension of the deserters, I was informed, in a recent letter received from the Department of Indian Affairs, that in case of any absentees I was to notify the Indian Agent, whose duty it was to have them returned to the School. Such has been done in every case.

It is now November 8th, and nothing has been done towards returning the deserters. If such a policy is allowed to proceed, the Grant earned during this Quarter for the attendance of pupils will, in consequence of their absence, be reduced to an almost negligible amount. Yet full provision was made regarding foodstuffs, etc., for a full attendance. It is evident that direct action needs to be taken.

Your obedient servant,

(SgdO S.H.Middleton,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y).

Peigan Boarding School,
Brocket, Alta.
November 20,1920.

Rev.Canon Gould,M.D.,
131 Confederation Life Bldg.,
M.S.C.C. Office,
Toronto.

Dear Canon Gould:

Relative to the question of attendance at the above School.

Since your departure, and until Wednesday the 17th, inst., none of the absentees had been returned to the School, but in the meantime seven more had deserted, thus leaving the School almost destitute of boys.

In order to have them speedily returned, I followed out most minutely the instructions as sent me by the Indian Department, and repeatedly asked for the co-operation of the Indian Agent in affecting their return. This was apparently refused, for in two specific cases he requested the people with whom the pupils were staying to keep them around camp for a few days. One of these two boys stayed in Mr. Haynes' house for three successive nights, and the Missionary then started a report amongst the Indians that the boy was so filthy and dirty that he had to provide him with a change of clothing, asserting that was the reason the boy left the School. I might state here that this same boy had been absent from the School eleven days prior to his visit to the Mission House,(of which fact Mr. Haynes was quite aware), and during that time had slept in several Indian houses and in hay stacks, and had not taken off his clothing since leaving School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Missionary has also during the past week been soliciting complaints about the School from a neighboring rancher, but asking that his name might not be mentioned. Needless to say, such conduct met, (in this case) with a well deserved rebuke. The inference is obvious.

Seeing that the Indian Agent at Brocket was openly defying constituted authority by allowing the deserters to habitually frequent the camp around the Agency, (he informed Mr.Heron that the Indians had refused to send the absentees back) I thereupon called to see the Officer Commanding the R.C.M.P. at Barracks at Macleod, and asked if he would kindly instruct his man at Brocket - Stevens - to apprehend and return the pupils to School.

This he promptly did, for nine boys were brought back yesterday by Corporal Stevens, who stated that the balance would be rounded up and returned during the next few days.

I called upon the Indian Agent and read, and also left him a copy of the letter containing your conclusions dealing with the deserters. On a subsequent visit of Mr.Heron to the Office, Mr. Graham indignantly handed the letter to him, stating that "Canon Gould's opinion carries no weight with me, as I receive my orders from the Department".

I trust that you will pardon this bald statement of facts. This is not being sent as a complaint, but simply to place before you the recent developments in order that you may be thoroughly conversant with the main events.

The points at issue are these:-

(1) Is the School to be the loser of the grant of the absentees?

(2) Is the tone and discipline of the Institution to be demoralized by the insidious influence of outside sources ?

(3) The improbability of obtaining new pupils under such conditions.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In view of adequate provisions being made for a full attendance, and the apparent laxity, opposition, and negligence displayed by those in authority, would strongly recommend that a ruling be sought from the Department in order that the espirit de corps and finances of the School may be safe-guarded.

Thanking you for your past assistance, and earnestly hoping for a continued support in this problem.

Yours obedient servant,

(Sgd) S.H.Middleton,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y).

Saturday,
12.20 A.M.

Dear Mr. Middleton:

On further reflection, with regard to the subject matter of my letter to you posted last evening, I feel that I must depend on your judgement with regard to the matter of forcing the "deserters" back to school just at once. I am unable to judge of the state of mind among the Indians. We must avoid at all costs even apparent grounds for anything in the nature of an outbreak of their part - with their heads filled with wrong notions they might possibly take some unforseen and regrettable action. No great harm will be done by going slowly until you have time to write me, and also for you to hear from me. Again, I say, I must depend on your considered judgement and knowledge of the Indian character.

Yours sincerely,
(Signed) S.Gould,
Gen.Sec..

P.S. It will be altogether better for the Executive Committee and the Indian Department at Ottawa to be able to act together in the matter. S.G.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y .)

Macleod, October 29th, 1920.

The Rev.S.Middleton,

Dear Mr. Middleton,

I have learned with very great regret that, following my visit, two more boys, "George" and "Sam" , have deserted from the Peigan Boarding School.

I have,since my visit, to the School, given a great deal of thought to the situation. I am persuaded that no just cause exists in the School itself for the desertions in question, and for those which preceded them. The children are well fed, clothed, and cared for. The discipline, while strict, has not been greater than the conditions required, while the physical punishments have been of the regulation type which are inflicted in all our schools for white children.

Under these circumstances it is, in my opinion, your duty to call upon the local Officers of the Department of Indian Affairs to exert their full influence and authority under the regulations of the Department, in returning the pupils who have deserted, to the School, and keeping them there. I do not include in this statement the two older lads, since I am very doubtful of the wisdom of retaining them in school.

I hope to pay an early visit to Ottawa, and will then discuss the whole situation personally with the Deputy Inspector General for Indian Affairs. I will also take up with him the cases of the two "older lads" under discussion, and desire in consequence that you take no further steps, in the meanwhile, concerning them.

You are at liberty, if you so desire, to show this letter to the local Official of the Indian Department, as containing my conclusions after giving the situation my very careful consideration.

Yours very faithfully,
(Sgd) S.Gould, General Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. [redacted] S. GOULD, M.D.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV. W. E. TAYLOR, M.A., PH.D

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(513 McMILLAN AVENUE
FORT ROUGE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE HON. AND REV. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
MATTHEW WILSON, ESQ., K.C., D.C.L.
G. C. COPPLEY, ESQ.

131 CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 26 1920
RECORDS

Toronto, Ontario, November 25, 1920.

D.C.Scott, Esq., C.M.G.,
Deputy Inspector of
Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

545186

Dear Mr. Scott:-

In accordance with your wish I beg, herewith, to place in writing the chief points discussed in our conversation of yesterday.

1. The Peigan Boarding School:

On the occasion of my recent visit, October 25th, to this School, I found awaiting me, on arrival, a note from Mr. Graham, the Indian Agent, making request that I call to see him. This I did, about 9:00 a.m. in his office, and thus discussed with him certain matters in connection with the School, prior to talking them over with either the Principal of the School or the Missionary on the Reserve.

I subsequently had conversations with the Principal of the School, with the resident master, with the missionary on the Reserve, with the local officer of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the Mounted Police, and also had a "pow-wow" in the evening with about fifteen Indians.

My first visit to this School was made two or three years ago when we were making preliminary investigations with a view to the taking over by the M.S.C.C., from the several dioceses concerned, of full and direct responsibility for the Indian work.

At that time, I was deeply impressed with the prevailing unsatisfactory conditions. I found, for example, two of the older boys chained together as a punishment for desertion, taking with them the school team and rig. I found other conditions which I described to you, in bfief, yesterday. The missionary was then in charge with an Assistant Principal in residence.

Our Executive Committee, as soon as possible after taking over responsibility for the School, endeavoured to put an end to this condition of affairs by appointing the Rev.S.W.Middleton, Principal of the Blood School, Acting Principal, also, of the Peigan School; with a resident master, Mr. Heron, in direct charge.

The immediate results were apparently very good. Discipline was asserted and a Cadet Corp organized, followed by a successful Field Day held by the united Cadet Corps of the Blood and Peigan Schools.

The elder girls also were taken,along with those of the Blood School, for a month's holiday to the very

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

satisfactory summer camp held on this Society's leased property at the Waterton Lakes. I visited Waterton Lakes, I may add, and found it a delightful spot. Our Executive Committee, on my recommendation, has voted the money needed, for the erection there next spring, of an enlarged and satisfactory girls dormitory.

On my recent visit, in view of the conflicting statements given me, concerning severity of discipline, I paid particular attention to the bearing of the children in the School, especially the boys, and came to the conclusion that their free and easy conduct conveyed no impression of "terrorism", on the part of those in charge. I noticed, for example, the fact that although the Principal, the Resident Master, and I were in an adjoining room, with only a thin partition between, the boys formed up in their play room and headed by a "mouth organist", more vigorous than musical, marched around the room. Boys, who are treated with undue harshness, do not, I submit, engage spontaneously in such "antics" in the very near neighborhood of their masters.

Following the summer holidays, two of the larger boys who have given repeated trouble failed to return, and their example was apparently, to some extent, responsible for the repeated desertions which have, since, taken place.

The causes of <u>these desertions</u> are to be sought, I am persuaded, more <u>in influences</u> which exist outside the School than <u>in conditions</u> which are to be found within its walls. One of the boys I understand, for example, deserted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the night following his "birthday party" which had been held in the School in his honour.

The "outside conditions" in question must, I believe, be faced and overcome, and they must be overcome through the co-operation of the authorities of the Indian Department and of the Missionary Society in insisting that all the local agents of both shall submerge personal antipathies and work together in loyal co-operation for the success of the School.

I enclose copies of:

(1).My letters, dated Oct. 29th, and Oct. 30th, written to the Principal prior to my return from the West.

(2).The Principal's letters to me, dated Nov. 8th, 9th, and 20th, and received this morning.

In conclusion there is no question in my mind but that the two boys, Joe Warrior and Bert Stripped Squirrel, are incorrigible, and that they should be brought back to the School and then formally and publicly dismissed. As for the others, there is no way open before us, if the old methods of "incarceration" and "chaining up" are to be forever eradicated, as they have and must continue to be, than to insist that every deserter shall be brought back every time he deserts and be given such "regulation type" of punishment as his offence demands. In this way only, I am certain, can the boys, the parents, and all others concerned be convinced that petty intrigue and wholesale desertion will not be tolerated as the local expression of dissatisfaction with the means adopted, by those responsible,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to end an intolerable condition of indiscipline and, as a first step in the rather long task of placing the School upon a basis satisfactory alike to the authorities of the Department of Indian Affairs and of the Missionary Society.

In view of the conditions described there is, I think, much force in Mr.Middleton's contentions with regard to grants,etc, as outlined in the final paragraph of his letter dated November 20th.

In view of the great, but necessary, length of this letter, I reserve the discussion of the "other points" for a further communication.

Believe me,

Yours very faithfully,

S. Fallis

General Secretary.

encl.5.
SG/NV.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 30, 1920.

Dear Canon Gould,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th instant referring to the chief points discussed in our interview of the 24th in connection with the present conditions at the Peigan (C.E.) Boarding School.

I am today writing to the Rev. Mr. Middleton, the Principal of the school, and our local Agent, Mr. Graham, with reference to the matter.

It is hoped with, closer co-operation on the part of the school authorities and the Agent and the disregarding by them of any personal differences, that the present unsatisfactory conditions, especially as regards the frequent desertions from the school, will cease.

Both the Agent and the Principal are being informed that the two boys mentioned by you as the worst offenders are to be brought back to the school and then formally and publicly dismissed and other absentees are to be returned.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. Canon S. Gould, M.D.,
General Secretary,
Missionary Society of the Church of England in Canada,
131 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 30, 1920.

Rev. Sir,-

My attention has been drawn to the frequent cases of absconding pupils from the Peigan (C.E.) Boarding School. These have been of such frequent occurrence in the past few months as to seriously interfere with the work and success of the school. I have recently, in an interview with Rev. Canon Gould, General Secretary of the Missionary Society of the Church of England in Canada, discussed this matter with him.

The present conditions should be faced and overcome through the co-operation of yourself and your staff acting in harmony with the local Indian Agent, and any personal differences which exist should be disregarded and all work together in loyal co-operation for the success of the school. The Department cannot tolerate these frequent desertions and it is thought that yourself and the staff should be able to exercise closer supervision over the pupils and see that they do not get the opportunity to run away.

Regarding the two most persistent truants, namely,- Joe Warrior and Bert Stripped Squirrel, I beg to say that these boys should be returned to the school and then they should be formally and publicly dismissed. It is necessary, in the interests of the discipline of the school and as a lesson to the parents, that this course be carried out in their case. All the other pupils who are absent should be returned as soon as possible and they and the parents should understand that any pupil absconding in future will be returned to the school.

With reference to the payment of the grant for pupils who are absent without leave I beg to say that, owing to the expense involved in having them returned to the school, the Department would not be justified in allowing the school the grant for

Rev. S. H. Middleton,
Principal,
Peigan (C.E.) Boarding School,
Brooket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for them while they are absent. I might point out that the expense occasioned during the past months, owing to the employment of the police in returning deserters, has been heavy. When a deserter is returned to the school it is expected that yourself and the staff will see that such pupil does not again get the opportunity to run away. It is considered, with due supervision by yourself and the staff, acting in harmony with the local Agent, that the causes which have led to the frequent absconding will cease.

You should endeavour, with the assistance of the staff and the Agency officials, to overcome any prejudicial feeling against the school on the part of the parents, and I trust that more favourable reports will be received and that you will meet with every success in your future work in this school.

I am today writing Mr. Agent Graham and requesting him to co-operate with you and assist you in every way that he can in carrying on the work and making it a success, and I confidently hope that the present misunderstandings between the school and the agency will cease and that both will work together in the interests of the school. The Agent is also being requested to take immediate steps to have all pupils returned to the school.

Your obedient servant,

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3 Letters

November 30, 1920.

Sir,-

Referring to your letter of the 18th instant and previous correspondence regarding the present management of the Peigan (C.E.) Boarding School, and more especially to your remarks regarding the persistent truancy of the boys, I beg to say that I have discussed this matter with the Rev. Canon Gould, General Secretary of the Missionary Society of the Church of England in Canada. I have also carefully considered your reports in this connection.

The Department cannot tolerate these frequent desertions from the school and you should take the necessary steps to have all children returned to the school as soon as possible. The Principal is today being written to and informed that it is expected that he and the staff will see that a closer supervision is kept over the pupils and steps taken by them to see that the pupils do not get the opportunity to run away. The pupils and their parents should understand that these wholesale desertions will not be tolerated. It would appear that the children are well fed, clothed and cared for and the discipline, while strict, has not been greater than the conditions required. It is thought that the present conditions would be, in a large measure, overcome by the co-operation of yourself and the agency staff acting in harmony with the Principal, and all personal differences existing between the agency and the school should be overlooked and both should work together in loyal co-operation for the success of the school. The Principal is also being informed to that effect.

DCL
K.O.C.

With reference to the two boys who are persistent truants, namely,- Joe Warrior and Bert Stripped Squirrel, they should be brought back to the school and then formally and publicly dismissed and you should see that this is done.

The Principal of the school is being informed in accordance with the above and he is also being informed that

Thomas Graham, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the per capita grant cannot be paid for pupils who are absent without leave, as, owing to the expense involved in having them returned, the Department would not be justified in allowing the grant for them, and also, at the sametime, paying the expenses in returning them to the school.

I confidently hope that any misunderstanding existing between yourself and the Principal and any prejudices on the part of the parents against the school will, through the co-operation of yourself and the Principal, be overcome, and that, working together in the interests of the shool, the desertions will cease and the work at this school will meet with every success.

Your obedient servant,

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

ONARY SOCIETY OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA

INDIAN EDUCATIONAL WORK



DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 14 1920
REGISTRY

Peigan Boarding School,
BROCKET, Alta.,

December 8th. 1920.

545873

no objection
A.M.

ST. PAUL'S SCHOOL:
BLOOD RESERVE,
MACLEOD, ALBERTA.

PRINCIPAL:
REV. S. H. MIDDLETON.

PEIGAN BOARDING SCHOOL:
PEIGAN RESERVE,
BROCKET, ALBERTA.

D. C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Dear sir:

There is no doubt to my mind that the case re deserters mentioned in your letter of the 30th. ult. has been mis-represented to you in some way or other.

Desertion has not been so frequent during the last few months as it has for several years. As to the cases of desertion reported interfering with the success of the work of the School, such is entirely misconstrued, for when I assumed responsibility of the administration of this Institution, look where I would, I failed to find the least vestige of discipline or order. Chaos and laxity reigned supreme.

It is due to the enforcement of regular order and a system of real School Life which I insist upon carried out, that has been responsible for the desertions in question.

The pupils, not being accustomed to a systematized scheme of routine, and being under other influences, rebelled against the training given. I personally sought the co-operation of the Indian Agent and other Officials at Brocket, and had same been given instead of encouraging imaginary complaints and sympathizing with unjust claims, there would have been no need for this correspondence.

I might state, however, that during the past four months more successes and prizes have been won at Regina and Calgary in both School Work and Training, than in any four years of the past.

Am pleased to note that instructions have been issued to have the refractory truants returned, and will formally discharge the two worst offenders, acting in the best interests of the School, on their being ~~xxxxxxxxxxxx~~ apprehended.

Your obedient servant,

S. H. Middleton

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ive ask Some one to come
and talk these things over with us.

Head Chief.

Chief
Bulcher
Little Plume
Little Leaf
Meat Face
Man Who Smoke
Man Who Smoker
Morning Bull
Morning Bull
Jack Spear
Spear
Big Bear
Baby Bear
Scraper
Bull Head
Yellow Horn
Yellow Horn
Four Horn
Frank Four Horn
Edward White Headdress
Frank Halloway
Samson Rowbottom
Son of Big Bull
Son Little Leaf
Joe Buffalo
Jack Crow
James Chicken
Running Eagle
One Owl
Red Young Man
Bill Crow Shoe
Good Chaser

X X X

Medicine Calf	X
Little Person	X
Wolf Robe	X
Bear	X
Weasel Tail	X
Four Horse Fine	X
Wolf Tail	X
Mus gin	X
Grassey Water	X
John Rider	X
Small Legs	X
Broken Kettle	X
Big Snake	X
Big Bull	X
Philip Big Snake	X
Big Chief	X
Black Plume Away	X
Crow Feather	X
Bird Plume	X
Sitting Bull Talks	X
Philip Bull	X
Black Eagle	X
Gibbie Running Horse	X
Foggy Boy	X
Wallace Prairy Horse	X
White Bull	X
Standing Bird	X
Joe Miller	X
Widow Big Snake	X
Hair Cut Body	X

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We ask someone to come and talk these things over with us.

Head Chief

	Butcher	X	
Chief	Little Plume	X	
	Little Leaf	X	
	Meat Face	X	
	Man Who Smokes	X	
	Jim Man Who Smokes		X
	Morning Bull	X	
	Jim Morning Bull		X
	Jack Spear	X	
	Danty Spear	X	
	Sam Warrior	X	
	Baby Warrior	X	
	Escapes	X	
	Paul White Cow	X	
	Yellow Horn	X	
	John Yellow Horn		X
	Frank Four Horns		X
	Edward White Moustack		X
	Frank Halloway	X	
	Samson Knowlton	X	
	Nap Big Bull	X	
	Jim Little Leaf	X	
	Joe Buffalo	X	
	Jack Crow	X	
	James Chickey	X	
	Running Eagle	X	
	One Owl	X	
	Red Young Man	X	
	Will Crow Shoe	X	
	Good Chaser	X	
	Medicine Calf	X	
	Little Person	X	
	Wolf Robe	X	
	Bear	X	
	Weasel Feather	X	
	Four Horse Jim	X	
	Wolf Tail	X	
	Muggin	X	
	Grassy Water	X	
	John Rider	X	
	Small Legs	X	
	Under Stands it	X	
	Thos Scott	X	
	Leo Smith	X	
	Philip Big Swan	X	
	No Chief	X	
	Dick Runs Away	X	
	Cold Weather	X	
	North Peigan	X	
	Sidney Wolf Talks		X
	Chief Noe	X	
	Sharp Edge	X	
	Willie Knowlton	X	
	Crazy Boy	X	
	Maurace Prairy Hen		X
	White Owl	X	
	Shining Double	X	
	Joe Warrior	X	
	Widow Mrs. Warrior		X
	Hair On Body	X	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 12th 1921

We would like you to send some one to talk with us over School matters as we are not to well pleased with things as they are and would like to see some one who can give us an answer to what we want to say.

We have voted to have some one at the School. Not for Middleton, and that we do not want our children sent outside our Reserve to School but the new School to be built right here on our own Reserve.

Yours Respectfully
on behalf
of the Indians.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Peigan Agency, Brocket.

5/104

Jan.13th, 1921.

Sir,-

I enclose herewith a petition from the Peigan Indians in reference to the C.of E. Boarding School which they have requested me to forward to the Department.

There has been a great deal of dissatisfaction here amongst the Indians in regard to Mr. Middleton the Principal of this school.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

(SGD) THOMAS GRAHAM

Indian Agent.

W. M.Graham, Esq.,

Indian Commissioner,

Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 23 1971
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

COMMISSIONER'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 406-14
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

SC/Mc

REGINA, SASK., Jan.18th.1921.

547357

Sir,-

I beg to enclose herewith , for whatever action the Department may deem necessary, copy of a letter received from Mr. Thomas Graham, together with the original petition from the Peigan Indians, with reference to the Church of England Boarding School.

Your obedient servant,

(W.M.Graham)
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 27th. 1921.

Dear Canon Gould,

For your information I am enclosing herewith copy of petition which has been received from the Peigan Indians with reference to the Church of England boarding school, which I thought it well for you to see. This petition is signed by sixty Indians.

APM
DCI

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. Canon S. Gould,
General Secretary,
Missionary Society of the
Church of England,
131 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Extract from Agent's Report on the Peigan C. E. Boarding School for the month of January. Original on 63634-7

549721

There have been some changes in the duties of the staff of this school this month. Miss Wilkins is now boys' matron and is doing splendid work. These boys, before she took them in hand, were lousy and dirty. She has everything claened up and in good shape and by giving the boys constant and sympathetic supervision has put a stop to the truancy amongst the boys at this school. This bears out what I have already reported to the Department in connection with this school. The whole cause of the frequent truancy here was the utter lack of sympathy displayed by the principal and assistant principal towards the little Indian boys. Deanoness Stapleton's work with the girls of this school has always been excellent. She is a splendid matron and I regret to hear that Mr. Middleton is thinking of sending her away. This will be a very great loss to the school as the deaconess has the confidence of the Indian girls and their parents have a very great regard for her.

Thos. Graham,

Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAR 17 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
289032-1

116-1-1

Excerpt : -

MISSIONARY SOCIETY OF THE CHURCH OF ENGLAND
IN CANADA,
The Mission Board,
Toronto, Ontario, April 5th, 1921.

Duncan C. Scott, Esq., C.M.G.,
Deputy Inspector General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

551683

Dear Mr. Scott,-

x x x x x

(7) Our Indian Commission has given attention to the various matters complained of in connection with the Peigan boarding school, and the Executive Committee has determined, on its recommendation, to bring to an end as soon as may be convenient, the arrangement under which the Rev. S. H. Middleton has been acting as Principal of both the Blood and the Peigan schools, and a new Acting Principal will be appointed to the Peigan institution in full charge. The experiment of placing the two institutions under Mr. Middleton's principalship has been, I think, worth trying and, incidentally, has yielded some good results. In view, however, of the "various local irritations" and since the whole matter of the new joint institution is postponed, we think it better to revert to the old plan of separate principals. The new Acting Principal of the Peigan institution will, however, be in direct and complete charge. There will be no reversion to the old state of affairs under which the missionary on the Peigan reserve was the Principal of the school, with the Vice-Principal acting under him.

x x x x

Believe me,

Yours very faithfully,

S. Gould,

General Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

May 11, 1921.

Dear Canon Gould,-

I beg to refer to that portion of your letter of the 5th ultimo which deals with the question of management of the Peigan and Blood boarding schools. I am quite in accord with your action in appointing a principal for each of these institutions. I note also that you will not revert to the old system, whereby the missionary on the Peigan was the principal of the school. This, I also think, should tend towards better management.

So soon as you have made a choicd of principal for the Peigan, kindly advise me.

afm

Oct 4

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. Canon S. Gould,
General Secretary,
Missionary Society of the Church of England,
131 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D.

ED[redacted]RETARY
[redacted]TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD [redacted]RETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., [redacted]C.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND " VIA EASTERN")

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 20 1921
RECORDS

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

131 CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS

Toronto, Ontario, May 17th, 1921.

Duncan C. Scott, Esq., C.M.G.
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

552815

Dear Mr. Scott;-

I beg to acknowledge receipt of your letter, dated May 11th. I will inform you as soon as possible of the name of the Acting Principal to be appointed for the Peigan Boarding School.

Yours faithfully,

S. Gould

General Secretary.

SG/DC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 20 1921
RECORDS

PELIGAN AGENCY

BROCKET, ALTA ...JULY 21ST.....19 21

555596

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 5/ 350
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

MR GIGGLE PRINCIPAL OF THE C.OF.E BOARDING SCHOOL HAS REQUESTED ME TO ASK THE DEPARTMENT IF THEY WILL ALLOW GRANT FOR 35 PUPILS AT HIS SCHOOL, AS HE CAN GET THIS NUMBER, BUT DOES NOT WANT TO TAKE THEM IN WITHOUT THE GRANT. MR GIGGLE IS A MOST CAPABLE PRINCIPAL AND AN EXCELLENT TEACHER, AND IF THE DEPARTMENT CAN SEE THEIR WAY TO PAYING GRANT FOR 35 PUPILS AT THIS SCHOOL AND PUTTING IT ON AN EQUAL FOOTING WITH THE R.C. SCHOOL IN THIS RESPECT, IT WOULD BE A GREAT BENEFIT TO THE INDIAN CHILDREN OF THE C.OF.E. ON THIS RESERVE.

30 @ 14.00 monthly 1
35 @ 14.00 "

SCHOOLS BRANCH
JUL

I HAVE THE HONOUR TO BE

SIR

YOUR OBEDIENT SERVANT

INDIAN AGENT

THE SECRETARY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, July 27th, 1921.

Very Reverend Sir, -

I beg to refer you to letter of the 17th of May, last, in which you stated you would furnish information as to the name of the Principal appointed for the Peigan Church of England Boarding School. It would appear from a communication received from our Agent that Mr. Giggle is performing the duties of Principal.

I will be pleased if you will furnish information as to his qualifications and experience, and also state whether he is appointed Principal, or Acting Principal. Our Agent states that he is a most capable Principal and an excellent teacher.

We are authorizing an increase in the pupilage from the first of the current month. This will provide a grant for 35 pupils, the same as is allowed at the Catholic School on the same Reserve.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. Canon S. Gould,
General Secretary,
Missionary Society of the Church of England,
131 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

5/350.

OTTAWA, July 27th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant, applying, on behalf of the Principal of the Peigan Church of England Boarding School, for an increase in pupilage.

In reply, I beg to say that the Department will allow a per capita grant for five extra pupils from the first of the current month. This will provide for a total of 35 children at this school. You should inform the Principal accordingly, and he may recruit a sufficient number of new pupils to bring his enrollment up to the number allowed.

The usual applications and certificates of health should be forwarded for any new pupils obtained.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Thomas Graham, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

OTTAWA, July 27th, 1921.

Sir, -

I beg to inform you that at the request of Mr. Giggle, who has recently been placed in charge of the work at the Peigan Church of England Boarding School, the Department is allowing a grant for an increase of 5 in the pupilage in this school from the first of the current month. This will provide for a total of 35 children, the same as is allowed in the Roman Catholic Boarding School on the same Reserve.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. [redacted] GOULD, M.D.
EDUCATIONAL SECRETARY
REV. [redacted] TAYLOR, M.A., PH.D.
FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.
GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.
ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World
EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND " VIA EASTERN")

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

131 CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS

Toronto, Ontario, July 30th. 1921.

555874

A. F. McKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Referring to your letter dated July 27th. I beg to say that Mr. Giggle, who was formerly acting Principal of the Peigan School and was compelled to leave for health reasons, has been re-appointed by our Indian and Eskimo Commission. I do not know the precise nature of the appointment, whether Principal or acting Principal. I am writing to Rev. T. B. R. Westgate, D. D. Secretary of our Indian Commission, Bible Society House, Winnipeg, asking him to communicate with you on the matter and pointing out that as I understand the position, the Church possesses the right only to appoint acting Principals, the appointments of Principals being made by the Indian Department on the nomination of the Church responsible for the management of the Institution concerned.

Believe me,

SG/EE.

Yours very sincerely,

S. Gould

General Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D.

SECRETARY
REV. W. TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
513 McMILLAN AVENUE
FORT ROUGE, WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1921
RECORDS

TELEPHONE
MAIN 2467

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE HON. DR. CODY
REV. CANON SNOWDON
HON. F. E. HODGINS
MATTHEW WILSON, ESQ., K.C., D.C.L.
F. F. MILLER, ESQ.

131 CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS.

39-40 Bible House,
~~Toronto, Ontario.~~
184 Alexander Ave., Wpg.

Aug. 3, 1921.

Mr. A. F. McKenzie,
Acting Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

556012

Dear Sir:

In reply to your communication addressed to the General Secretary of our Society soliciting information as to whether Mr. W. H. Giggle had been appointed Principal or Acting Principal of the Victoria Home on the Peigan Reserve, his qualifications, experience, etc. I have the honour to furnish you with the following particulars:

1. The position to which Mr. Giggle has been appointed is that of Acting Principal. I enclose a copy of my letter of July 15th to your Agent, in which this fact is stated.

2. Mr. Giggle's qualifications are to some extent set forth in the Copies of Testimonials which you will please find enclosed herewith.

In addition to these I may add that he holds a Second Class Teacher's Certificate in the Province of Saskatchewan, and the F.G.C.M. standing in music.

As to Mr. Giggle's experience I may say, in addition to the information given in the Testimonials enclosed, that some years ago he held for two years the position of Acting Principal of the Victoria Home. Owing to illness he was obliged to move to a more temperate climate, and this he found in B.C. where he held for some time the position of Teacher and Bandmaster in St. George's School Lytton.

Trusting the above information may meet your requirements, I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

T. B. R. Westgate

Field Secretary M.S.C.C.

T.B.R.W./B.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

39-40 The Bible House,
Alexander Ave., Winnipeg,
July 15th, 1921.

Thomas Graham, Esq.,
The Peigan Agency,
Brocket, Alta.

Dear Mr. Graham:

I beg to inform you that from the 1st of July Mr. W.H. Giggle has been placed in charge of the Victoria Home on the Peigan Reserve as Acting Principal. Mr. Giggle had charge of that Institution some years ago and will be, I believe, not a complete stranger to you. With his appointment I am hopeful that complete harmony may exist between the School and the Agency, and without which no lasting or beneficial results can be obtained.

With kind regards, Believe me,
Faithfully yours,
(Sgd.) T.B.R. Westgate.
Field Secretary A.B.C.F.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Copies of Testimonials

Mr. W. H. Giggle served his pupil-teschership under me in South Ossett Church of England School. He was a diligent and painstaking teacher, and generally obtained good results in his class. His class would mostly average from fifty to sixty boys and girls. He was steady, punctual, and respectful in his conduct towards myself and the managers, and firm but kind with the children. He is a musician, and possesses a good voice. His character is I believe irreproachable.

Joseph Cox (Headmaster)

- -

Middlestown Vicarage
Wakefield, England

I have much pleasure in adding my testimony to the good qualities of Mr. Giggle as a teacher. During the time he was with us in our mixed school at Middlestown the managers were thoroughly satisfied with his work, and since Mr. Giggle left us I have had opportunities of seeing him. I believe him to be a very reliable man, and that he bears an excellent character.

Garvin C. Hamilton(Correspondent for Managers)

- -

Wrenthorpe Vicarage
Wakefield.

Mr. W. H. Giggle has been personally known to me for many years past, and I have a high esteem for him and his wife. When I was Vicar of South Ossett Mr. and Mrs. Giggle were great helpers and workers in our Mission of S. Aidan's. Mr. Giggle was voluntary organist and choir-master for several years, and only resigned when going abroad. His musical ability, patience, and tact, brought the choir up tp a high state of efficiency, and we were all most sorry to part with him. His work was not only in church music, but in what might be called "secular" music as well, and he was highly thought of by the members of the choir and the congregation. Both Mr. and Mrs. Giggle are devout churchfolk and communicants, and I shall always be glad to hear of their welfare.

John H. Kirk (Vicar)

- -

Forest Glen S.D. No. 1801.
May 31st, 1920.

I made a fairly thorough examination of your school today, and beg to report as follows:-
Grade lll coming on strongly in reading and arithmetic. It is now at the stage where it must broaden out in its reading to enrich its intelligence.
Grade ll. is also up to standard or rather above standard considering that the two pupils are only six and seven years old.
Grade lv. is rather weak all round, and Grade V. only one pupil is barely average.
Grade Vl. two pupils are doing exceedingly well giving a brilliant review in history and geography, showing a good grasp of arithmetic and displaying excellent work in their exercise books. The average of Grade Vlll. was also good though the pupils differ considerably in ability. Their exercise books were also excellent.
Mr. Giggle displays the same thoroughness and careful organization of his work that I noted in my last report, You have a very superior teacher in Mr. Giggle.

J.A. McLeod Inspector of Schools, Estevan
Inspectorate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Extract R.T.T's report Oct. 1921

P[illegible]AN AGENCY.

C. of E. Boarding School. - Principal: Mr. W. H. Giggle.

The worst conditions in an Indian residential school that I encountered on my 3 months' tour were found in this institution. The building is old and in a dilapidated condition. The number of pupils enrolled was 31. The evidences as to the class room work were most discouraging. The dormitory accommodation was poor. Mattresses were apparently unknown: folded quilts were used. The milk supply for a total of 37 in the institution was limited to one cow. I spoke to the Principal regarding this and he stated that he had asked for more stock, but that he had not heard from Rev. Dr. Westgate, of Winnipeg. The health of the children was rather poor, and the Agent and others believe that a hospital is needed in this Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

OTTAWA, August 9th, 1921.

Reverend Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant furnishing information regarding the qualifications of Mr. W. H. Giggle who has been appointed acting principal of the Peigan Church of England Boarding School, and enclosing copies of testimonials which he received.

In reply, I beg to say that his appointment is approved, and it is hoped that he will meet with every success in the work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

GFM:

Rev. T. B. R. Westgate, D.D.,
Field Secretary, M.S.C.C.,
39-40 Bible House,
184 Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The D.A.G.Edmonton.

Copy for his information.

(Sd)

Lethbridge
19-11-21

P.W.Pennefather
Commanding Southern Al'ta District

The Supt. A.P.Police.
Edmonton. Copy for his information. This case was handled by our men owing to sickness of you man at Pincher Creek.

Lethbridge
19-11-21

(Sd)

P.W.Pennefather
Commanding Southern Al'ta Dist

The Commissioner.

Forwarded, for his information. Copies have been sent as per above minutes. This case was only handled by our men through the sickness of the local Provincial Policeman.

Lethbridge
19-11-21

P.W.Pennefather.
Commanding Southern Al'ta District

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE.

"M" DIVISION
MACLEOD

BROCKET DETACHMENT
NOVEMBER 17., 1921.

CRIME REPORT

Re: JACK CROW SHOE - Loitering in a public place by night and not giving a good account of himself. Contrary to Sect. 238 C.C. of C.

On the 14th inst., M.Giggles, Principal of the C. of E. Indian Boarding School of Brocket, complained to Const Giles, that some of the ex-pupils were hanging around the school at night trying to get into the girls' dormitory.

Const Giles and Scout Smith patrolled that night to the school and caught the above Indian, together with another, about 12 o'clock, hanging around outside the buildings.

On being questioned they had no reasons for being there but said they wanted to see the girls.

I phoned to the Provincial Police at Pincher Creek, but, owing to sickness he could not handle the case and I got Magistrate Gresham from Blairmore to come down and hear the case.

Information was laid and accused appeared before Magistrate Gresham on the morning of the 16th inst., charged as above and pleaded "Guilty".

Accused was fined $ 5.00 and costs $ 5.50 or 30 days H.L. in Lethbridge jail.

Police costs as follows:

Attending Court: $ 1.00 Const Giles.

Arrest on warrant: $ 1.50 Const Giles.

The Officer Commanding,
R.C.Mounted Police,
Southern Alta District,
Lethbridge, Alberta.

(Sd) Geo.L. Stevens, Cpl.
Regt No 5058,
I/C Detachment.

FORWARDED

Supt

Macleod, F.J.A. Demers,
21 Commanding "M" Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED
THE COMMISSIONER,
R.C.M. POLICE,
OTTAWA

116-1-1

DEPT. OF INDIAN
NOV 28 192
RECORDS

Royal Canadian Mounted Police.

2714

Office of the Commissioner.

Ottawa.

Ref: 1.c. E 765 Beale

November 25th. 1921.

560229

Sir;-

re- Jack Crow Shoe - Loitering - in a Public Place - Brocket, Alta.

I have the honour to enclose herewith, for your information copy of report which has come to hand from the Officer Commanding at Lethbridge, in connection with the above case.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Cortlandt Starnes,
Assistant Commissioner.

The Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

F.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The D.A.G. Edmonton.
Copy for his information.

(Sd) P.W.Pennefather Supt
Lethbridge Commanding Southern Alberta District.
19-11-21

The Supt. A.P.Police.
Edmonton. Copy for his information. This case was handled by our men owing to your man being sick.

Lethbridge
19-11-21 (Sd) P.W.Pennefather Supt.
Commanding Southern Al'ta District

The Commissioner.
Forwarded, for his information. This case was handled by our men owing to the sickness of the Provincial Policeman at Pincher Creek.

Lethbridge
19-11-21 P.W.Pennefather Supt
Commanding Southern Al'ta Dustrict

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN

"M" DIVISION
MACLEOD

BROCKET DETACHMENT
NOVEMBER 17., 1921.

CRIME REPORT

"K" File
C/4085

Re: PAT PLAIN EAGLE - Loitering in a public place by night and not giving a good account of himself. Contrary to Section 238 C.C. of C.

On the 14th.inst., M. Giggles, principal of the C. of E. Indian Boarding School at Brocket, complained to Const Giles that some of the ex-pupils were hanging around the school at night trying to get into the girls' dormitory.

Const Giles and Scout Smith patrolled to the school that night and caught the above Indian, together with another, about 12 o'clock, hanging around outside the buildings.

On being questioned they had no reasons for their being there but said they wanted to see the girls.

I phoned to the Provincial Police at Pin Creek, but owing to sickness he could not he the case and I got Magistrate G resham from to come down and hear the case.

Information was laid as above and ac appeared before Magistrate Gresham on th of the 16th inst., charged as above and "Guilty".

Accused was fined $ 5.00 and costs or 30 days H.L. in Lethbridge jail.

Police costs as follows:

Attending Court: $ 1.00

Arrest on warrant: $ 1.50

The Officer Commanding,
R.C.Mounted Police,
Southern Alta District,
Lethbridge, Alberta.

(Sd) G
R

FORWARDED

Sup

Macleod
18-11-21.

F.J.A. Demers,
Commanding "M" Di

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL CORRESPONDENCE TO BE
ADDRESSED:
THE COMMISSIONER,
R.C.M. POLICE
OTTAWA

116-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 28 1921
RECORDS

Royal Canadian Mounted Police.

Office of the Commissioner.

Ref: 1.c. E 766 H-3

Ottawa.

November 26th. 1921.

EXD.

560227

Sir;-

Re- Pat Plain Maple - Loitering in a Public Place - Brooker, Alta.

I have the honour to enclose herewith, for your information, copy of report which has come to hand from the Officer Commanding at Lethbridge, in the above connection.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Cortlandt Starnes,
Assistant Commissioner.

The Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

F.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

563352

GENERAL SECRETARY
REV. C[illegible]RON S. GOULD, M.D.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV W[illegible]. TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7567

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

131 CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS

~~Toronto, Ontario.~~

41-43 The Bible House, Alexander Ave.,
Winnipeg, Man., Feb.14, 1922.

The Superintendent of Indian Education,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

I regret to have to inform you that I have just received a Telegram from our Peigan School stating that Mr. Giggle, the Principal, died yesterday morning, Feb.13. The position which his death renders vacant will be difficult to fill as men, so capable as he, are not readily found. I have, however, another man in view to take temporary charge of the School and will communicate again with you through our General Secretary when further negotiations with regard to an appointment have been completed.

Believe me, Sir,
Yours very truly,

T B R Westgate

Field Secretary M.S.C.C.

TBRW/IC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

EXD

OTTAWA, February 20th, 1922.

Reverend Sir, -

I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant informing the Department of the death of Mr. W. H. Giggle, principal of the Peigan C. E. Boarding School. The death of this gentleman is very much regretted as his services as principal were entirely satisfactory.

It is noted that you have arranged to have another man take temporary charge of the work, and that steps will be taken to make a permanent appointment at the school.

I will be pleased to hear, at a later date, of the name, qualifications and experience of the person nominated to carry on the work as principal to succeed Mr. Giggle.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. T. B. R. Westgate, [redacted].,
Field Secretary, M.S.C.C.,
41-43, The Bible House, Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

TORONTO, ONTARIO

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D., D.C.L.
EDUCATIONAL SECRETARY
REV. W. E. TAYLOR, M.A., PH.D.

TELEPHONE NORTH 8411

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1922
RECORDS

Sept. 15th 1922

D.C.Scott, Esq. C.M.G.
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

572235

Dear Mr.Scott;-

Pursuant to our interview on the morning of Saturday, September 9th;-

Re Peigan School

In view of the proposal of the Deputy Superintendent General re the new Anglican Boarding School on the Blood Reserve, and in view of, also, the uncertainty connected with the future residence of the Peigan Indians on their present Reserve, it is desirable, while recognizing the unsuitability and inadequacy of the existing buildings, to continue to make the best use possible of them, the Department to keep the same in the state of repair needed to carry out this proposal.

Believe me,

Yours very faithfully,

S. Gould

General Secretary.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
SEP 27 1922
REGISTRY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Sept. 28, 1922.

Dear Canon Gould:-

I have your letter of the 15th instant, referring to the Peigan C. of E. Boarding School.

I agree with you that both the Church and this Department should assist the school authorities in any way possible to continue in their present buildings, until such time as definite plans have been made for the future of Indian education in Southern Alberta.

R.T.T.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. Canon S. Gould, M.D., D.C.L.,
General Secretary, Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

573655

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 23 1922
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR CHRISTIANSON,
ADDRESSED TO COMMISSIONER GRAHAM,
ON PEIGAN C. of E. BOARDING SCHOOL, Dated Oct. 10/22.

Original on File 77-116.

x x x

I was at the Church of England School, and learned that the children whom I reported on, on my last visit there, during the early part of the summer, had been sent for treatment to the Barcee Hospital, and reports from Dr. Murray indicate that they are doing well. The school, inside and out, certainly differed a great deal from the last time I saw it. The Department, since my last visit, authorized $1500.00 to be spent on this school, and as far as I could see, it has been well spent. The interior of the class room has been renovated throughout with new floor, beaver boards on walls, ceiling, etc. There are also new floors in several of the other rooms. The broken down plaster has been repaired, walls kalsomined and woodwork painted. The school is, therefore, now in a habitable condition, both for the children and the staff. From personal observation, the staff are pulling well together and doing good work at the school, and there has certainly been a great change in the management ever since the present principal took charge, some time last spring. Taking everything into consideration, there is a great deal of improvement at this Agency compared with a year ago.

x x x

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-116.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
1923
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA.

584825

NO. 406-9

Regina, Sask., 7th June, 1923.

x x x

I visited the Church of England school which is in charge of Geo. A. Roe and a staff of five - one man and four women. I found a wonderful change here since my last visit and it is indeed surprising what Mr. Roe has done with this building as much of the work was done by himself. The school was in perfect order, the children clean, the premises everything that could be desired. The Church have undoubtedly a good officer in Mr. Roe and from what I could gather I should say he has a good staff.

Your obedient servant,

(Sgd.) W. M. Graham.

W. M. Graham.
Indian Commissioner

Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

COPY
ORIGINAL ON
File 77-116.

June 12, 1923.

Dear Mr. Graham:-

I have read with interest your letter of the 7th instant dealing with your visit to the Peigan reserve.

I am pleased to note that the cattle are on the increase. The question of the hospital will receive further attention. I am particularly gratified to note your remarks with regard to the two schools, especially with regard to the Church of England school, which was always in such a backward condition.

Yours very truly,

(Sgd.) Duncan C. Scott.

Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

Ottawa, July 13, 1923.

Sir:

I have to inform you that Dr. Westgate, of the M. S. C. C., has urged that the pupilage at the Peigan C. of E. Indian Boarding School be increased from 35 to 40. I should be pleased if you would indicate the size of the classrooms and girls' and boys' dormitories. You might also make a recommendation concerning the advisability of increasing the pupilage to 40.

Your obedient servant,

A. S. Williams,
For Asst. Deputy & Secretary.

C. A. Arthur, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

See 116-1-5
re classrooms
B.F. increasing
pupilage
R.J.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 1923
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Brocket. Alberta.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

September 11th. 1923

Sir,—

Some time ago application was made to the Department by Dr.Westgate of the M.S.C.C. to have the pupilage of the C of E. school for this reserve raised from 35 to 40.

I have investigated conditions and have consulted wi with the Medical Officer,Dr.Gillespie and he is of the opinion that any more over crowding in this school would have an ill affect on the pupils.

The school room measures 20' X 30'with 9' ceiling which gives a much too little cubic air space for 35 children. The dormitories are,boys:- 24' x 30'x 12' high and the girl's 23'x18'x 12' high. Both these dormitories seem overcrowded at present.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Dep't of Indian Affairs.
Ottawa. Canada.

Air space
21 classroom
26 dormitory

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

Ottawa, Sept. 19, 1923.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, reporting on the classroom and dormitory accommodation at the Peigan C. of E. Indian Residential School. I have noted that you and the medical officer have gone into this matter carefully, and, in harmony with your recommendation, the Department is refusing to grant an increase in pupilage.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R.J.T. AFM

G. A. Arthur, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

Ottawa, Sept. 19, 1923.

Reverend Sir:

I have to refer to a request that you made to the Department, upon the occasion of a recent visit to Ottawa. Correspondence has been directed to local representatives, relative to the advisability of increasing the pupilage at the Peigan C. of E. Indian Residential School from 35 to 40. The Indian agent and the medical officer have made a special report, which is now to hand, and I regret to inform you that your request cannot be given favourable consideration.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R.J.T. a&m

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Brocket, Alberta

May 20th. 1924.

Sir,

A short time ago the Principle of the C. of E. school here laid a complaint against four young Indians for entering the girl's dormitory of the school

The case was heard by Magistrate Gresham and as I succeeded in having the charge reduced to causing a disturbance the boys pleaded guilty and were given six weeks in the Blairmore A. P. P. barracks.

The evidence brought however, that the boys could gain access to the girls at any time during the night and that the girls were in the habit of getting out at night at will and returning in the same manner without the knowledge of any of the staff. I have repeatedly urged on the Principal, the necessity of stricter oversight of the puplie in his care as this condition has existed for some time but it would appear that my instructions have been utterly disregarded.

I do not think that I am unreasonable in expecting that a staff of seven should maintain proper supervision of thirty one pupils and as they have proven that they are not doing so, I would recommend that the Principal be replaced by a man of greater weight.

Attached hereto please find a request for iron-bound heavy four inch mesh wire to place over the windows These will cost in the neighborhood of $100.00

I am not recommending that this expeiditure be incurred till other measures be tried as this would practically turn the school into a prison.

Your obedient servant.

(sgd) C.A.Arthur

Indian Agent.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 406-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., May 23rd, 1924

D

R

Sir:-

I am enclosing herewith a copy of a letter that I received today from Mr. C. A. Arthur, in which he complains of Mr. Roe's management of the Church of England School on the Peigan Reserve.

I question very much whether the proper action was taken with regard to the boys who were guilty of the offence. It is not good advertisement for the Department, and I quite agree with the Indian Agent when he says that with a staff of seven they should be expected to exercise supervision of thirty pupils. There is something radically wrong here

I doubt very much whether we should have iron netting over the windows. What would happen in case of fire. What is needed here is better management. I am enclosing this letter for your advice.

I may say that I found Mr. Roe a practical man in many ways. He certainly improved the school building with his own work, and straightened matters out regarding the premises generally, but it seems to me that he has fallen down in his management of the School.

Yours truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 4, 1924.

Sir:

I have your No. 406-11 of the 23rd ultimo, enclosing a copy of a letter which you have received from Mr. Indian Agent Arthur with reference to an unsatisfactory condition at the Peigan C. of E. Indian Residential School. The attention of Dr. Westgate, Field Secretary of the M. S. C. C., is being drawn to this situation and I expect that remedial measures will be taken without delay. The Department agrees with you that a heavy wire netting over the windows in question is not a satisfactory solution.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 4, 1924.

Reverend Sir:

Mr. Commissioner Graham has forwarded to the Department a report from Mr. Indian Agent Arthur, concerning an unsatisfactory situation at the Peigan C. of E. Indian Residential School. There have been certain irregularities at the school, which have resulted in the commitment to prison of four young men of the Indian Band, and there has apparently been, at night, a lack of supervision on the part of the school staff. Please secure a report from Mr. Roe and intimate what action you would recommend to safeguard the institution from future trouble.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.J.T. Fmc

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. [illegible] S. GOULD, M.D.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV [illegible] TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, Esq., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, Esq.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 192[illegible]
RECEIVED

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

[illegible]
COR. QUEEN AND VICTORIA STS.

41-43 The Bible House, Alexander Ave.,
Toronto, Ontario. Winnipeg, Manitoba

June 9, 1924.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, ONTARIO.

Dear Sir :-

I have just received your letter of the 4th. instant, (No.116-1-1) concerning the situation at the Peigan School, as reported by Mr. Indian Agent Arthur to Mr. Commissioner Graham, and beg to state in reply, that I am forwarding by this post a copy of your letter to Mr. Roe, and am requesting him to furnish me with a full explanation, upon receipt of which I will communicate with you again.

I may state for your information that, while passing through Regina, on my way to Onion Lake on Saturday, May 31, I called at the Commissioner's office, and he read to me the Indian Agent's report, in which the suggestion was made that Mr. Roe should be removed and a stronger man appointed in his place. I pointed out to the Commissioner that, as the Indian Agent had taken a strong dislike to Mr. Roe, on account of his refusal to allow the Indian girl pupil, Alice Big Smoke, to leave school before her time to act as housemaid at the Agency residence, our Society could not agree to such action, before a careful investigation of the whole of the circumstances referred to had been made. This will now be taken in hand, and a further communication will be addressed to you at a later date.

I remain, Sir,

Yours very truly,

T. B. R. Westgate

Field Secretary M.S.C.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Peigan C.of E.Residential Schoo
Brocket,Alta.
June 1924.

The Rev.Dr.Westgate .
WINNIPEG.

Dear Sir :-

Re " irregularities, unsatisfactory condition &c."
at the above School, contained in your letter of the 9th.inst.,
the undermentioned Report,taken from my Diary- will,I think,cover
the whole of the circumstances :-

1924.
Apl.29.Had suspicions something was going wrong in the School amongst
the girls. Mrs.Roe instituted a search this afternoon,and found
letters and bunch of keys in mattress of Annie Bull Pen's bed.
The letters incriminated 4 ex-pupils:- Joe Warrior,Jackie Crow-
shoe,Samson Knowlton and Jim Morning Bull. Did not question the
girls today with reference to contents of letters.

" 30.Took letters and keys to Mr.Arthur(Indian Agent) this morning,
and we,Mr.Arthur and myself,agreed it was high time something
drastic was done to stop the continual nuisance of these ex-pu-
pils.

The A.R.P.at Pincher Creek was advised by Mr.Arthur in my pres-
ence by phone,and agreed to come in and arrest the four ex-pupils
on the following morning-May 1st. Mrs.Roe found another bunch
of keys,with two skeleton keys on-which had evidently been sup-
plied by the ex-pupils,Annie Bull Pen, Mary One Owl,Elizabeth and
Lizzie broke away from Miss Hadden (Girls'Supervisor) whilst at
exercise in School grounds.Search was made by Mr.Barlow and myself
without success.

May 1.Mr,Arthur rang me up on phone,and told me he should have to report
the matter. I told him it was his duty to do so, so that things
could be remedied, and the long delayed necessary equipment be fur
nished to prevent a recurrence of the trouble. However,on reach-
ing the Agency this morning,Mr.Arthur failed to repeat what he
said over the phone, and was apparently in accord with me that the
ex-pupils should be charged ,and that a salutary punishment should
be inflicted.

On my going round the Reserve with Mr.Arthur, to try and locate
Joe Warrior, Mr.Arthur said that Johnnie Crow Eagle - a Minor Chief
had told him three weeks previously that these young men were break
-ing into the School. Mr.Arthur failed to advise me- a gross ne-
glect of duty,and amounting to connivance.

During the drive Mr.Arthur and I stopped and spoke to Jim Morning
Bull's father and Willie Knowlton. Mr.Arthur informed Willie
Knowlton that the pposecuting of the 4 ex-pupils was not his do-
ing, inferring that he would not have taken proceedings , and also
to blacken me in the eyes of the Indians.

All 4 young men arrested by Constable Cawsey,A.P.P,today,and
lodged in Pincher.

Four girls located at Nap Big Bull's,and brought home in Mr.Lan-
caster's car,by Mr.Lancaster and myself.

May 2. About 10.30 a.m.todayMr.Lancaster phoned me from the Agency
to say he would be down shortly to take me to Pincher- case
coming before the Stipendiary- Mr.Gresham. Mr.Arthur's atti-
tude towards me in the waiting room of the Court anything but
that of a gentleman. His solicitor. Mr.Jackson, whom I had
not the faintest knowledge he was employing,and why engaged

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FIL

I do not know, seeing that we were agreed in asking only for such punishment as would act as a deterrent. There was some difficulty prior to opening of Court on what charge to bring against defendants. Eventually that of vangrancy was agreed upon both by police,Mr.Arthur and myself, and upon this charge the defendants were sentenced to six weeks at Blairmore.

On the plea of Samson Knowlton being a t.b.subject,plea made by Mr.Arthur. Mr.Gresham,the Magistrate,made comment that Knowlton appeared to be the strongest of the 4 defendants. Knowlton was let out on suspended sentence, Tom Big Smoke and Willie Crowshoe becoming bondsmen for him.

Mr.Arthur,on making his statement in Court, stated that he considered there was gtsat laxity on the part of the Government and staff of the School. To this remark I begged the indulgence of the Magistrate, telling him I took strong exception to the criticism of Mr.Arthur in Court,and in making his criticism,he was not only exceeding his authority,but making remarks not relevant to the case.

His Worship nodded apparent consent to my objection,but made no comment, seeing that I was not legally represented.

Outside the Court,after the case was over,Mr.Arthur called out to me,so that Sergt.Duncan and Constable Cawsey could hear "Summon your staff at 10 a.m.tomorrow,Saturday morning,as I shall be down to make an investigation at the School."

May 3. Mr.Arthur visited the School this morning,accompanied by Mr.Lancaster,his clerk. It was some time before anything bearing upon the previous day's case was brought up.

I asked Mr.Arthur if he had known,or rather had been informed by Johnnie Crow Eagle- a Minor Chief- three weeks ago,about these ex-pupils breaking into the School,why he had not made it his business to inform me. His excuse was,that the Indians bring him so many takes,he did not place any credence in it.

I also asked him his reason for excusing himself to Willie Knowlton,saying that it was not he,(Mr.Arthur) that was prosecuting, to which Mr.Arthur vaguely replied he "meant what he said".

It was agreed in the presence of Mr.Lancaster that the staff of t -the School had exercised reasonable vigilense,and that it would require the employment of a night-watchman to prevent a recurrense

At Mr.Arthur's suggestion- wire frames should be fixed to both Girls and Boys Dormitories, and he asked me to supply him with measurements. These were forwarded to the Agency on May 6th.

The subject of Electrical connexion with the Matron's rooms adjoining the dormitories was also gone into,and Mr.Arthur promised to get advice on the matter.

This terminated the investigation, not any members of the staff being present.

As apparently no attempt has been made up to the time of writing June 12th-to provide the school with these necessary wire frames for the dormitories, I should be glad if you would kindly take the matter up with the Indian Dept.

Yours faithfully,

" G.A.ROE."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON E. GOULD, M.D.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV. [redacted]LOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 20 1924
RECORDS

R

~~131 CONFEDERATION LIFE BUILDING~~
COR. QUEEN AND VICTORIA STS

41-43 The Bible House, Alexander Ave.,
~~Toronto, Ontario~~, Winnipeg, Manitoba

June 17, 1924.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

DXD

Dear Sir :-

-- Re the Victoria Home, Peigan Reserve.-

With further reference to your letter of the 4th. instant, and my reply of the 9th. instant, concerning the situation at the Victoria Home on the Peigan Reserve, as set forth in a report from Mr. Indian Agent Arthur to Mr. Commissioner Graham, I now beg to submit herewith a full copy of the communication which I have received in this connexion from Mr. Roe, the Acting-Principal, and written in response to my request.

I am forwarding this communication to you at present, without either comment or recommendation, but beg to inform you that I will write you again at a later date, after I have had time to bring this whole question before the members of our Indian and Eskimo Commission.

I remain, Sir,

Your obedient servant,

T. B. R. Westgate

Field Secretary M.S.C.C. and
Secretary of the Indian and
Eskimo Commission.

Encs.

TBRW K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY
FOR YOUR INFORMATION

Peigan C.of E.Residential School,
Brocket, Alta.
12th. June, 1924.

Dear Doctor Westgate :-

Enclosed you will please find my Report on the alleged "Irregularities &c" preferred by Mr.Arthur against myself and the staff of the School.

The Report itself is an exact copy of the events,as recorded in my diary, and I think cover the whole of the ground; also there is not a thing mentioned in either Report,or this covering letter but what can be substantiated.

From the beginning of my career here,it was evident to me that, judging by Mr.Arthur's conversation,he had very little use for out school, and that his sympathies were entirely with the R.C. School on this Reserve. All the virtues were centred in the R.Cs. and the vices contained in our School.

Invariably,on Mr.Arthur's visits to this School,he would tell me that the days of the Anglican School here were numbered,even going so far as to approximate the time - 5 years- when the school would be defunct. He has not only made this observation to me, but is also priming the Indians on the Reserve with it,and they have come and told me.

As recently as last December,Mr.Arthur had these same 4 ex-pupils and another before him at the Agency-thro complaints made by me, for committing the same offence, that of breaking into the school; and he told me he had held a Court and placed them on suspended sentence. These ex-pupils apparently regarded their sentence in a very light vein,for,notwithstanding complaints made by me to the agent subsequent to their sentence,no steps were taken by him to end the nuisance. They were continually banging around the school, and making themselves a source of annoyance and worry. I might add that 3 out of the 4 defendants had previous convictions against them.

Constable Gawsey, A.P.P.Pincher Creek, the officer who had charge of the case,and an entire stranger to me,asked me on the first day I met him "What kick has the Indian Agent against your School?" showing to what length Mr.Arthur had allowed his feelings to run.

I have evidence that,on the occasion of the Court proceedings at Pincher Creek,against two young Indians charged with breaking into Mr.Haynes' house,during his absence at the Coast, Mr.Arthur was the worse for drink,and he was under the influence of it at the Court I attended.

These two recent Court cases are sufficient to show the state of affairs on this Reserve. There is next to no police supervision beyond a weekly visit by the A.P.P.from Pincher: the rest of the week the Reserve is left to its own resources.

There should have been no difficulty in Mr.Arthur being able to end the nuisance,had he have wished, seeing that the School is off the Reserve. I found the only way to end the business,was by taking action myself.

As regards Mr.Arthur's desire to have me removed,and a stronger man appointed in my place, I would suggest that it is a weaker man he wants,and one that would stoop to his intrigues and play into his hands. I have no hesitation in saying that as long as Mr.Arthur -is Agent here, our School will never get that measure of justice n and equity which it has a right to demand and expect from the person holding the position of Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

m attaching to this letter a letter of recent date,received rom the Rev.W.R.Haynes, bearing on the attitude of Mr.Arthur, which I think may be of help to you in arriving at your conclusions.

With regard to No Chief's boy- now in the R.C.School, I have evidence to show that it was the express wish of No Chief's wife,who survives her husband some little time, that the boy should be placed in the C.of E.School. This wish was expressed some time before her death. I know the Indian and his wife to whom it was made,and I should like to know if the will of No Chief was made when he (No Chief) was too indifferent to its contents,owing to approaching death, why all the other provisions in the will have been executed.

Mr.Arthur's explanation in his letter to Mr.Ferrier,Feb.5th, a copy of which you have on file- if accepted by the Indian Dept. makes the will invalid,also Mr.Arthur is not competent to express an opinion as to the state of the man's mind, this fact could only be borne out by medical evidence.

I would strongly urge that measures be taken for the transfer of the boy to this school,and to which he was legally assigned.

Trusting you will find the contents of my Report and covering lette perfectly clear,

With kindest regards,

Yours faithfully,

"G.A.Roe".

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV. [redacted] TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1924
RECORDS

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ

[illegible] CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS
41-43 The Bible House, Winnipeg.
Toronto, Ontario, Manitoba,

July 8, 1924.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 3 1924
SCHOOLS

-- Re the Situation at the Peigan School.--

Dear Sir :-

With further reference to your letter of June 4 (No.116-1-1) and my replies, with enclosures, dated June 9 and 17 respectively, relative to certain conditions at our Peigan School, as reported to you by Mr. Indian Agent Arthur of the Peigan Agency, I now beg to state that the Indian and Eskimo Commission of our Society have given full and careful attention to this whole question, and have instructed me to submit to you their conclusions as follows :-

1. With regard to the statement which your letter contains, namely, "There has apparently been, at night, a lack of supervision on the part of the school staff" they beg to state that they are unable to find any evidence whatever which might be accepted in support of this opinion. The Boys' Supervisor at this school, Miss Gregory, of Toronto, who happened to be passing through Winnipeg on June 16, on her way home on short leave of absence, was carefully interrogated on this point, and asked to furnish the Commission with a written statement. The written statementt furnished declares, in part, as fpllows :-

" I am Boys' Matron at the Victoria Home on the Peigan Reserve, and my opinion about the trouble which has happened is, that it is not due to any neglect whatsoever on the part of the Principal or the staff. The ex-pupils who caused all this trouble have been trying to do the same thing ever since I have been there. The Principal has had a lot to contend with from them: not only through

Oct 3/24
I cannot see there is any merit in continuing the correspondence re the occurrences at the school. Before to acknowledge the letter + write to Agent
RAA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

their coming round the school, but through their sauciness to him..... The only way he could get protection was by taking the steps he did,and he was quite justified in doing so.... The Principal and the Farm Instructor have been out night after night through the ex-pupils trying to get into the school...."

In addition to the above statements, which our Commission have every reason to believe are fully correct,they are further confirmed in their opinion that there was no lack,either of vigilance or of careful supervision on the part of the school's staff, by the uniformly good discipline maintained and progress made since Mr.Roe has been in charge. At the Regina Exhibition last year they carried off more prizes than any other Indian School,except one,which exhibited Indian School work, and information to this effect was conveyed to the Superintendent of Indian Education in a cutting from the Calgary Herald,enclosed in my letter of September 6th.last.

When the utterly inadequate facilities which the main school building provides in the way of space,equipment,modern conveniences,&c.,are taken into consideration, our Commission believe that Mr.Roe and his staff have accomplished a work that no other shhool of the same class has excelled,and are to be highly commended for it.

2. With regard to your request that I should recommend what action should be taken to safeguard this institution from future trouble, I beg to state that,in the opinion of our Commission, the most reliable safeguard against the recurrence of a trouble similar to the one in question, is to be found, not in the provision of electric alarm bells or wire frames for windows, but in a close and sympathetic co-operation between the Indian Agent and the Principal. That this does not exist at present, and has not existed for some time, the statements set forth in Mr.Roe's letter and report of June 12 make quite clear, and they are unanimously of the opinion that definite and authoritative steps should be taken in the immediate future to effect a radical improvement on this situation.

In the past,and ever since they have been entrusted with the responsibility of administering the Indian Residential Schools of our Society, our Commission have studiously refrained, even when there was ample provocation, to adopt a different course,from submitting to your Department anything after the nature of an adverse report on the conduct of any of your Indian Agents in the discharge of their duties. From this practice they are even now very reluctant to depart,as they are fully desirous that the relationship of mutual good-will which at present exists between your Department and our Society should not only remain unmolested, but be strengthened and maintained. The attitude,however,of Mr.Indian Agent Arthur

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

towards our Peigan School,as set forth by Mr.Roe in his letter and report of June 12, and copies of which were forwarded to you on the 17th.ultimo,raises,in their estimation,a question of sufficiently grave importance to warrant a departure on their part from the practice which they have observed hitherto; and, if the statements made by Mr.Roe can,as he affirms and our Commission believe, be substantiated, then we are brought face to face with a situation which, from the standpoint of our Society, is so manifestly inimical to fair play, that,even with the best of good-will in the world,we should neither be asked nor expected to tolerate it.

" From the beginning of my career here (February 1922) Mr.Roe writes,"it was evident to me that,judging by Mr.Arthur's conversations, he had very little use for our school, and that his sympathies were entirely with the R.C.School on this Reserve. All the virtues were centred in the R.Cs. and the vices contained in our School". (Letter June 12,P.1)

Further on he adds :-

"Invariably, on Mr.Arthur's visits to this school,he would tell me that the days of the Anglican School were numbered, even going so far as to approximate the time - 5 years - when the School would be defunct. He has not only made this observation to me, but is also priming the Indians on the Reserve with it,and they have come and told me".(Lr.June12.P1)

The above statements,so far as they refer to Mr.Arthur's partiality to the Roman Catholic institution,can be supported by Mr.Haynes, our Society's Missionary on the Peigan Reserve and by Nurse Cameron,now on the staff at the Dynevor Hospital,but who,for three months,practically alone,conducted,with great acceptance and benefit to the Peigan Indians,the little Hospital opened by your Department in one of the Peigan Agency buildings.

That Mr.Arthur, or any other Agent of your Department,is at perfect liberty to entertain his own personal opinion of the relative importance of the work which is being done by the Indian Educational Institutions under the supervision of the different religious bodies, our Commission have not the slightest inclination to question: but,when expression is given to those opinions in such a way as to tend to further the efforts of the one he favours and to obstruct those of the one for which he does not entertain so high a regard, they believe that such action is not only, not in conformity with the wishes of your Department, but such as must prove seriously detrimental to the achievement of results worthy of the purpose for which these institutions are operated and maintained.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

That Mr.Arthur,as Agent in Charge of the Peigan Agency,has erred in the way just intimated, our Commission have sufficient reason to believe, and they have instructed me to request you to take whatever action you may consider necessary in this important matter.

They have further instructed me to request you to reconsider the action taken by him in placing the children of No Chief in the R.C.School. This matter was brought to the attention of your Department during my last visit,which was on Oct.26, 1923, when the Superintendent of Indian Education undertook to address a letter to Mr.Arthur in this connexion. The action taken by Mr.Arthur in this matter cannot, so far as they have been able to understand it,be justified,and they are of the opinion that, after you have given it further consideration, you will authorize the transfer of these children from the Roman Catholic to the Church of England School, to which institution it appears to them, they rightly belong.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

T.B.R. Westgate

Field Secretary M.S.C.C. and Secretary-Treasurer of their Indian & Eskimo Commissiom.

TBRW/K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

Ottawa, October 3, 1924.

Dear Dr. Westgate:

Considerable thought has been given to the subject matter of your communication of July 8th, last, with general reference to the Peigan C. of E. Indian Residential School. I am directing a communication to Mr. Indian Agent Arthur, asking him to bend every energy to cooperate with church workers among the Indian people. With reference to the No Chief children, the report of the Indian agent was such that no other action could be taken than placing them in the Roman Catholic institution.

Yours very truly,

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 3, 1924.

Dear Mr. Arthur:

It has been brought to my attention that certain church workers among the Indians of the Peigan agency feel that you are not cooperating with them in a sympathetic manner. There are so many difficulties in Indian work, that I do not need to urge you to bend every energy to work in harmony with others who are interested in our wards.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

C. A. Arthur, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

COPY

EXTRACT
ORIGINAL ON
D5-116

Peigan Indian Agency, Brocket, Alta.
March 16th, 1925.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 26 1925
RECORDS

Sir:

I beg to report herewith on the affairs of this Agency for the month ending February 28/25.

x x x

HEALTH

One case of Scarlet Fever broke out in the home of the Principal of the C of E school but on account of the precautions taken by the Medical Officer the disease did not spread. Considerable difficulty was experienced in maintaining a quarantine on the C of E school, caused by the very reprehensible attitude of all the female members of the staff. Whooping Cough has been prevalent amongst the children in the Indian homes but not in the schools.

x x x

C. A. Arthur,
Indian Agent.

Regina, Sask., March 23rd, 1925.

Dear Sir:

x x x

You will note the Agent says that considerable difficulty was experienced in maintaining a strict quarantine at the C of E school , where a case of Scarlet Fever had broken out, on account of the attitude of the female members of the staff.

x x x

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

SCHOOLS BRANCH
MAR 26 1925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 28, 1925.

Reverend Sir:

I regret to inform you that the Department has received a report from the Indian agent, relative to difficulty which was experienced in maintaining a quarantine at the Peigan C. of E. Indian Residential School when there was a case of scarlet fever at the institution. Mr. Arthur states that this difficulty was caused by the very reprehensible attitude of all the female members of the staff. I consider that this report should be made known to you, and if you have in due course any comment for the Department's attention, I should be pleased to hear from you.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. W. W.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON GOULD, M.D., D.C.L.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV. W. E. TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MATURIA OR M.S.C.C., TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE NORTH 8411

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

TORONTO, ONT.,

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
ARCHDEACON FORNERET
ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1925
RECORDS

INDIAN AFFAIRS BRANCH
APR 7 1925
REGISTRY

41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.,
April 1st, 1925.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

I have received your letter of March 28th. (116-1-1) in which you refer (1) a "difficulty which was experienced in maintaining quarantine" at our Society's Peigan School when there was a case of scarlet fever at this institution, and (2) informing me that Mr. Arthur, your Indian Agent on the Peigan Reserve, stated in his report to you that "this difficulty was caused by the very reprehensible attitude of all the female members of the staff".

With reference to the "difficulty" mentioned in section (1) I beg to state that when I visited this School on the 6th, of March (quarantine was lifted from the main school building by February 25th, but still remained on the Principal's residence) on my way back from the School at Wabasca, I was informed by the Matron-in-charge and the other lady agents on the staff of what had transpired at the time of Dr. Gillespie's visit on February 9th when the main school building as well as the Principal's residence were placed under quarantine.

The information which I received while it made clear to me that some unpleasantness had arisen between the Doctor and the Lady Agents over the placing of the main school building under quarantine, did not impress me at the time as being of sufficient importance to necessitate any minute investigation of all the causes which conspired to produce the same.

I investigated the situation, however, sufficiently thoroughly to convince myself that a mis-understanding had arisen over the question of posting letters from the school, and as I was informed by the lady agents that no specific instructions

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

had been issued by the Doctor on this point, I saw no reason to doubt the veracity of this information, and especially as it was imparted to me by the three lady agents who were in residence at the school at that time.

When I arrived in Winnipeg on March 2nd. I found a letter from Dr. Gillespie (dated Pincher Creek, February 19th) AWAITING ME, in referring to this matter he writes as follows:-

"I was called to see the child of the Principal, Mr. Roe, who was suffering from Scarlet Fever. The date of my first visit was February 9th. 1925. The child with the remaining members of the family were isolated and quarantined in Mr. Roe's residence. As the principal and one or two of the children from the school had been back and forth from the school, and for the protection of the other children in the school and those in the neighborhood of Brocket I placed the school in quarantine as well. I also forbade any mail from leaving the institution.

Immediately after having called the staff together and had explained to them the gravity of the situation and asked for their co-operation in keeping the disease confined to its proper limits, the teacher stalks out and up to the post office where there are three young children. The teacher says in her defence that she did not know that the school was in quarantine. I had to take her word for that but I can't conceive of a thread of truth in her statement."

As Mr. Roe the acting Principal was still under quarantine I sent a copy of Dr. Gillespie's letter to the Matron in charge and requested her to furnish me with a written statement on this subject. In her reply she states as follows:-

"On Sunday, February 8th., "Teddy" (the Principal's little boy) was poorly and on Monday the Doctor came. After visiting the cottage (Principal's residence) the Doctor and Mr. Roe came back to the School. Miss Neville (the Girls' Supervisor- a fully trained nurse) and I were called into the office, and told that Teddy had Scarlet Fever, and that no Indians were to come from the Reserve, nor were any of the School children to go to Brocket for a month..... Mail was not mentioned, nor were the staff called together on this occasion. After School Miss Holden (the Teacher) was told, but I do not think for a minute she realized that she could not mail her letter as was her custom, every Monday afternoon.

As Mrs. Grice who was visiting the Roes at the time was allowed to leave by the midnight train - to leave the house where the fever actually was, and endanger people on the train, Miss Holden felt that she would be allowed to post her letter."

. . . . . .

"On Wednesday, February 11th. Miss Neville went to speak to Mr. Roe about something, and it was then that the message came that no mail was to go out for a month".

. . . . . .

"On Thursday afternoon, February 12th. the Doctor called and asked to speak to the staff. While I was getting Miss Holden and Miss Chesshire, Miss Neville asked him a professional question

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and he ignored her. Nor did he answer the others when they came in and passed the time of day.

He fired straight at Miss Holden telling her she was big enough and old enough to know better than to break quarantine. She asked if she had broken quarantine, why Mrs. Grice was allowed to leave the same night to travel by train. He said it was a special case.

He did not mention mail, and Miss Chesshire asked him if our mail was stopped for a month. He then forbade any of us to send out any mail for one month".

From the above extracts it appears to me to be quite clear that any "difficulty" which arose was caused in the first instance through a mis-understanding.

With regard to the statement made by your Indian Agent and referred to in section (2) above, viz; that "this difficulty was caused by the very reprehensible attitude of all of the female members of the staff", it appears to me to be equally clear from the information contained in the Head Matrons letter, and quoted above, that the accusation made is not supported by the facts of the case.

The ladies in question may not be altogether blameless, but your representative, before he made his report, should have consulted one or more of them as to what actually happened at the time of the Doctor's visit. Had he done this, and then endeavoured to form an impartial opinion, it is very difficult to believe that his report could have contained the offensive and misleading statement you have quoted.

The accusation, however, which he has made, is quite in keeping with what I have been forced to expect from him from the attitude he has assumed towards the School in question for some time past.

The opinion of our Society with regard to this attitude was set forth in my letter to you dated July 8th, 1924 and this opinion remains changed.

I remain, Sir,

Yours very truly,

T. R. Westgate

FIELD SECRETARY M.S.C.C.

TBRW/JF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 8, 1925.

Reverend Sir:

I have to acknowledge, with thanks, your letter of the first instant, reporting on the difficulties at the Peigan C. of E. Indian Residential School upon the occasion of a recent outbreak of scarlet fever.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missionary Society of the Church of England in Canada

116-1-1

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D., D.C.L.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV. W. E. [redacted] R, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MATURIA OR M.S.C.C., TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE NORTH 8411

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1925
RECORDS

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
ARCHDEACON FORNERET
ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

~~TORONTO, ONT.~~ July 17th, 1925.

41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

I beg to inform you that at a recent Meeting of our Indian and Eskimo Commission a recommendation was forwarded to our General Secretary in Toronto to the effect that a change ~~would~~ be made in the Principalship of the Peigan School. Our Commission have been much concerned over the lack of harmony which has existed between the Principal, Mr. G. A. Roe and certain members of his staff, especially since the time that the School was placed under quarantine last winter, and they have decided that the services of all the members of the staff, the Principal himself included who were unable to work together in harmony must be discontinued. In due course you will be notified in the usual way through our General Secretary of our Society's nominee for the Principalship, but I thought it well to let you have this information at once as our General Secretary is absent from the City and will not be able to communicate with you until his return.

Believe me, Sir,
Your obedient servant,

T B R Westgate

TBRW/JF.

SCHOOLS BRANCH
JUL 22 1925
FILED

FIELD SECRETARY M.S.C.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. X.

Ottawa, July 22, 1925.

Reverend Sir:

I have your letter of the 17th instant, in which you give the Department advance notice of your Society's intention to make drastic changes in the staff at the Peigan C. of E. Indian Residential School. I trust that your efforts to find suitable workers will meet with success and I shall be pleased to hear from you in this connection at a later date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R.T.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract for 116-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 28 1925
RECORDS

Extract from

EXTRACT FROM LETTER RECEIVED FROM INDIAN AGENT BORCKET, ALTA., JULY 20, 1925. ORIGINAL ON 116-1-10.

EX.

x x x

.....but I am of the opinion that conditions might be improved at the school if a stricter watch were kept on the girls of this age.

C. A. Arthur,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Recruiting file

106-11B.

116-1-1. DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 7 1925 RECORDS

COPY

Original on 116-1-13.

Commissioner's Office,

Regina, Sask., July 21st, 1925.

Sir:

I beg to enclose herewith a copy of Nurse Lucas' report of a visit to the C. of E. Indian Boarding School on the Peigan Reserve at Brocket, Alta.

The report is not at all satisfactory. Just imagine a school at the present day having the windows nailed down and no means of ventilating the dormitories. It is almost criminal, and it shows the class of man we have in charge of that institution. You will also note that they are feeding the children sour bread, and that they are not getting enough milk and butter. The Indians have good grounds for complaint here and some decisive action should be taken by the Department to remedy this state of affairs at once. Attributing the poor class of bread to the cookstove being broken is almost a joke. The Nurse reports that the school was fairly clean. I do not know how clean it was.

SCHOOLS BRANCH AUG 4 1925

Your obedient servant,

(Sgd.) W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 4, 1925.

Sir:

I wish to refer to your 406-11B of the 21st ultimo, covering Nurse Lucas' report on the Peigan C. of E. Indian Residential School. I note that this report is not at all satisfactory. I have been in correspondence with the church authorities with reference to remedial action in connection with this school, and on the 17th ultimo I received a letter from the Field Secretary of the M. S. C. C., intimating that it was the intention to make drastic changes in the staff.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON GOULD, M.D., D.C.L.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV. W. E. TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MATURIA OR M.S.C.C., TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE NORTH 8411

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1925
RECORDED

SCHOOLS BRANCH
SEP

EXECUTIVE COMMITTEE

THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
ARCHDEACON FORNERET
ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
B. C. COPPLEY, ESQ.

Sept. 1st, 1925.

41-43 The Bible House,
Alexander Avenue,
Winnipeg, Man.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

With further reference to my letter of July 17th relative to a probable change in the Principalship of our Society's Peigan Indian Residential School, I now beg to inform you that Mr. G. A. Roe who has held this position for some time retired on the 31st ultimo, and the Rev. W. Barlow who has been Principal of our Society's School at Carcross in the Yukon for four years has been appointed to succeed him and will enter on his duties from today. The experience of Mr. and Mrs. Barlow in Indian Residential School work should enable them to place and maintain the work of this institution on a satisfactory basis so far as this is possible with the existing buildings and equipment. The difficulties which confront him and his staff in this respect at this institution which I have just visited almost baffle adjectival definition, and I greatly hope that steps may be taken for the provision of a new school building in the not remote future.

Believe me, Sir,
Your obedient servant,

T. B. R. Westgate

FIELD SECRETARY M.S.C.C.

TBRW/JF.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Sept. 8, 1925.

Reverend Sir:

I have your letter of the first instant, nominating the Rev. W. Barlow, formerly of Carcross, to the position of principal of the Peigan C. of E. Indian Residential School. The Department is pleased to learn that you are making arrangements to strengthen up the staff at this institution and the appointment of Mr. Barlow is approved. Mr. Commissioner Graham and Mr. Indian Agent Arthur are being informed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Sept. 8, 1925.

Sir:

I have to inform you that the Department has spproved of the appointment of the Rev. W. Barlow to the position of principal of the Peigan C. of E. Indian Residential School. This gentleman has had experience in Indian residential school work in the Yukon and the Department looks for a career of much usefulness in his case.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

116-1-1.

Ottawa, Sept. 8, 1925.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of the Rev. W. Barlow to the position of principal of the Peigan C. of E. Indian Residential School. This gentleman has had experience in Indian residential school work in the Yukon and the Department looks for a career of much usefulness in his case.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

C. A. Arthur, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

116-1-1.

Original on **116-1-15.**

March 9, 1926.

Memorandum:

Mr. Orr.

I have examined the files in connection with the Peigan C. E. Indian Residential School and wish to inform you that the new building will need accommodation for 40 pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
VEN. ARCHDEACON CANON S. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

EDUCATIONAL SECRETARY

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE RANDOLPH 6411

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

TORONTO 5, ONT.

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
G. C. COPPLEY, ESQ.
C. S. SCOTT, ESQ.

Aug. 17th. 1926.

SCHOOLS BRANCH
RECEIVED AUG 25 1926

D.C.Scott, Esq. C.M.G.
Deputy Supt. General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott:-

I have received a copy of Dr. Westgate's letter to you re the appointment of Mr. V.S.Lord as Acting-Principal of the Peigan Indian Residential School. In reply to Dr. Westgate, I am pointing out the fact (I trust that my understanding of it is correct) that the appointments of Acting Principals do not require confirmation by the Department, the Church authority having the right to make such appointments, with the view of testing out the fitness for the post of the person in question. Subsequently, should it desire to do so, it submits the name to your approval for appointment as Principal.

Among the copies of correspondence forwarded to me by Dr. Westgate, I notice one from you to the effect that the matter of erecting a residence for the Principal of the Onion Lake Residential School, together with the provision of certain necessary outbuildings, has been placed in the hands of Mr. Commissioner Graham "to do what is necessary". You will doubtless remember the special circumstances attached to our entering into occupation of the main building of the Onion Lake School and the special assurance given me that the Principal's residence and other buildings would be provided this year. May I respectfully express my disappointment that apparently it is not the present intention to have the Principal's residence, in particular, erected according to ~~the~~ plans and specifications drawn up by the Architect of the Department and by a Contractor responsible directly to the Department at Ottawa.

EXTRACT

copied
EP.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D.C.Scott, Esq., C.M.G.

Without entering into details, I would also very respectfully urge that, if it be possible, the procedure in this connection may be changed and the necessary buildings be erected as noted above.

Believe me

Very sincerely yours,

SG/EE.

S Gould

General Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 27, 1926.

Dear Canon Gould:

I have your letter of the 17th instant, and, with reference to the first paragraph, I wish to explain that it is the practice of the various church authorities to seek the approval of the Department before appointing, even temporarily, principals to Indian residential schools. I should be grateful if your office would continue this procedure, so that the various Branches of our Department and our field officers will always know who is the responsible head of each institution.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

Rev. Canon S. Gould, M.D., D.C.L.,
General Secretary, M. S. C. C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, (5) Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

116-1-1 12 Normandie Apts
1106 Balmoral Road
Victoria, B.C

~~C. TRAUNWEISER~~
~~PROPRIETOR.~~

~~PHONE M6691~~
~~EUROPEAN PLAN~~

~~EMPRESS HOTEL~~

~~218 SIXTH AVENUE WEST~~
~~CALGARY~~
~~ALBERTA~~

ONE HUNDRED ROOMS. SINGLE AND EN SUITE
HOT AND COLD RUNNING WATER AND TELEPHONE
IN EVERY ROOM.
ELEVATOR AND GATE SERVICE.

Oct 8. 1926

Duncan C. Scott Esq
Deb. Min. Dept. of Indian Affairs

RECEIVED
OCT 12 1926
INDIAN AFFAIRS

RECEIVED
OCT 13 1926
CHIEF'S BRANCH

Dear Sir

I write to ask you to have the name

Victoria Jubilee Home

placed on the front of the new building that is being erected for the Anglican Church on the Peigan Reserve near Brocket, Alberta. That is its proper title accepted by Rev. Mr Westgate, and everyone connected with this Mission; and this title is so painted on the old wooden building, & it is always so spoken of

Allow me to explain my interest in the matter. I came to Alberta in 1882, by the help and advice of Lord Lorne, after a week's visit at Ridean Hall. When the Peigan Agency, and Mission, were moved to Brocket, I was chiefly responsible for the building of the Victoria Home, paying a large proportion of the cost myself, & collecting much of the balance. Soon after it was completed, Lord and Lady Aberdeen visited Pincher Creek, where Lady Aberdeen was addressing a Society. I took the opportunity to get Lord Aberdeen to visit the Home, and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

C. TRAUNWEISER
PROPRIETOR.

PHONE M6691
EUROPEAN PLAN

EMPRESS HOTEL

219 SIXTH AVENUE WEST
CALGARY
ALBERTA

ONE HUNDRED ROOMS, SINGLE AND EN SUITE
HOT AND COLD RUNNING WATER AND TELEPHONE
IN EVERY ROOM.
ELEVATOR AND CAFE SERVICE.

formally open it, and name it, the building having commenced the year before, the year of Queen Victoria's Jubilee. We therefore wish to keep up the name, and its' connection, and I have been asked to write to you. I return to Victoria, B.C, where I now reside, shortly.

I take the opportunity, and liberty, to add my pleasure in finding that my old friend, E. Gardner Smith, is employed by the Department to superintend the work, as I know that the Government, and our country, will be well and conscientiously served. I was connected with him in a building company on Vancouver Island, and he did such excellent work on a large Indian Industrial School on Kuper Island, that the Roman Catholic priest in charge expressed to me his extreme satisfaction with the building. Later, Mr. Gardner Smith was employed by the B.C. Government to examine and report on farms for which Government loans were applied for: the official in charge of that department told me that E. Gardner Smith was the most painstaking and conscientious man they had ever employed. Justice to a character somewhat rare compels me to write this: pardon me

Your's faithfully

F. W. Godsal.

EXTRACT
4-219

copied

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

Ottawa, October 15, 1926.

Dear Sir:

I have your letter of the 8th instant, with reference to placing the words "Victoria Jubilee Home" on the new building that is being erected at the Peigan Indian Residential School. Your request in this connection has been noted. I was pleased to read your remarks concerning Mr. E. Gardner Smith, who is supervisor of construction.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

F. W. Godsal, Esq.,
12 Normandie Apartments,
1106 Balmoral Road,
Victoria, B. C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. C[illegible]. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

EDUCATIONAL SECRETARY

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE RANDOLPH 8411

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

TORONTO 5, ONT. Nov. 18th, 1926.

41-43 The Bible House,
Alexander Ave., Winnipeg, Man.

EXECUTIVE COMMITTEE

THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
G. C. COPPLEY, ESQ.
C. S. SCOTT, ESQ.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Our Society is desirous of having the name of the recently retired Bishop of Calgary, namely Bishop Cyprian Pinkham, associated with the new Peigan Indian School now under construction, and for this reason they beg to suggest that it be called "The St. Cyprian Indian Residential School".

Should this suggestion meet with the approval of your Department I shall be obliged if you will furnish me with an official notice to that effect.

I may say that the suggestion has already been submitted to Bishop Pinkham and his Lordship has stated in reply that he will feel greatly honoured if his name is associated with the new institution in the way indicated.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,

T. B. R. Westgate

Field Secretary, M.S.C.C.

TBRW/JF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

November 22, 1926.

Dear Dr. Westgate:

I have your letter of the 18th instant, with reference to naming the Church of England School on the Peigan reserve the St. Cyprian Indian Residential School. Your Society's recommendation is approved and official notice is being directed to those interested.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

Ottawa, November 24, 1926.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the Church of England school on the Peigan reserve being known officially as the St. Cyprian Indian Residential School. You should use this name in future correspondence.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

C. A. Arthur, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1.

Ottawa, November 24, 1926.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the Church of England school on the Peigan reserve being known officially as the St. Cyprian Indian Residential School. You should use this name in future correspondence.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

February 26, 1927.

MEMO FOR FILE:

Capital Expenditure - Peigan C. of E.
Indian Residential School.

O L D B U I L D I N G

1889-90	-	Building Grant	- -	$ 400.00
1890-91	-	Miscellaneous	- -	74.00
1893-94	-	Building Grant	- -	400.00
1897-98	-	" "	- -	1,100.00
1903-04	-	" "	- -	640.00
1904-05	-	Miscellaneous	- -	60.00
1905-06	-	"	- -	50.00
1906-07	-	"	- -	135.00
1907-08	-	"	- -	174.00
1909-10	-	Grant for addition, etc.		1,110.00
1910-11	-	" " "	"	1,558.00
1914-15	-	Desks	- -	66.00
1917-18	-	Fencing	- -	134.00
1922-23	-	Repairs	- -	1,493.00
1923-24	-	"	- -	387.00
	-	Laundry building	- -	1,359.00
1924-25	-	Desks	- -	132.00
	-	Repairs	- -	196.00
1925-26	-	"	- -	530.00
		Total	-	$9,998.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

DEPT. OF INDIAN AFF...
MAR 4 1927
R...

.....19.....

NEW RESIDENTIAL SCHOOLS NEAR COMPLETION ON PEIGAN RESERVE; MEANS EXPENDITURE OF $130,000

Govt. Providing Every Modern Convenience in New Plants

MARVELLOUS PROGRESS IN INDIAN EDUCATION

In fulfillment of its announced policy of providing modern educational facilities for the Indian wards of the government, the department of Indian affairs has under construction, and now almost completed, two fine residential schools for the training and education of the boys and girls of the Peigan reserve.

On completion, one school will be administered by the Roman Catholic church, and the other by the Church of England through its missionary society—the former building being located about six miles south east of Brocket opposite Chokio siding; and the latter about three and a half miles from Brocket near the highway to Fishburn.

Description of Buildings

In general plan the two buildings are similar, but in interior arrangement slight changes have been made to meet the requirements of the respective institutions; there being a suite of rooms provided in the Church of England school as residential quarters for the principal and his family.

The main building of each school has 100 feet frontage by 34 feet depth, and is four stories high, including basement; besides which there is a rear extension of one storey, 66 feet by 34 feet, which contains the boiler room, machinery room, laundry, dairy, bakery, kitchen and store rooms. In the commodious well-lighted basement of the main building are placed the pupils' and staff dining rooms, boys' and girls' play rooms, lavatories, store rooms and scullery. On the ground floor, opening from the entrance hall, are the principal's office and school parlor, and also on this floor are located a large class room, school chapel, staff room, bedrooms, bathroom and store room.

Upper Stories

The next above the ground floor comprises another class room, boys' and girls' infirmaries with bathrooms attached, pharmacy, a large well-lighted sewing room with access to balcony, staff bedrooms, bathroom and store rooms, all easily reached from spacious corridors which regularly intersect the building.

The top floor is divided in half by a solid wall across the centre and consists of two large, well-lighted, well-ventilated dormitories, with sleeping accommodation for 50 children, one being for the byos and the other for the girls, each with a supervisor's room attached. Two stairways extend from the basement to the top storey, and steel fire escapes provide exit from all floors at each end of the main building. Fire fighting hose lines are also installed at suitable points.

The schools are of frame construction, with well insulated walls and plastered interior. The foundations are of concrete, extending one foot above ground, and of ample thickness to allow for the brick veneering of the building should it ever be deemed necessary.

Interior Conveniences

The most approved modern conveniences are installed throughout each building. A Dunham low pressure steam heating system of latest type will provide abundant heat in severest weather, and running hot and cold water will be available at all times from large pneumatic storage tanks in basement, drawn by a powerful pumping plant from a deep well. Each school will have its own lighting system, consisting of a 6 K.W. Lister-Bruston power and lighting plant, automatic in operation. Electric bells and fire alarm gongs are provided.

Instruction

The deparmtent has allotted a full section of land to each school, and in addition to the ordinary public school curriculum, the boys will receive training in farming, dairying, care of live stock, and carpentry; and the girls' training will include domestic science and dressmaking. Farm outbuildings have been constructed for each school, consisting of a large stock barn with suitable equipment, an implement shed, and poultry house and other outbuildings are being projected.

The plans of the schools were designed by the Indian department's architect, R. Guerney Orr, R.A.I.C., of Ottawa; and E. Gardner-Smith is the department's building inspector supervising the work of construction. The contractor for the Roman Catholic school is B. P. Scanlan of Medicine Hat., Alta., and Messrs. P. W. Graham and Sons, Ltd., of Moose Jaw, Sask., are the contractors for the Church of England school. These splendid buildings, when fully completed and equipped, will represent an expenditure of approximately $130,000.

No longer can it be said:

"Lo the poor Indian whose untutored mind
Sees God in the clouds, or hears Him in the wind."

With the establishing of these modern, well equipped buildings, a new era is dawning for the Peigan Indians, and under the efficient administration of the respective churches mentioned, excellent results may be confidently expected in the uplifting of the native population of the reserve, and in ultimately fitting them for the duties and responsibilities of Canadian citizenship.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLIPPING FROM LETHBRIDGE HERALD
of March 21, 1927.

116-1-1.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 29 1927

Bishop Sherman Warmly Welcomed By Indians Of Peigan Reservation; St. Cyprian's Principal Is Ordained

New Anglican Church Leader Spends Busy Sunday at Brocket

RECEIVES MEDICINE PIPE, TOBACCO, POUCH

(Special to The Herald.)

BROCKET, March 20.—His Lordship, the Right Rev. Bishop Louis R. Sherman, M.A., newly elected Anglican bishop of the diocese of Calgary, accompanied by Ven. Arch-Deacon Timms of the Sarcee Reserve, made his first visit to the Peigan Indian reservation near Pincher Creek, arriving at Brocket on March 19th.

His Lordship was met by Vivians Lord, principal of the Anglican Indian School, Rev. W. R. Haynes, missionary of the reserve, and C. A. Arthur, Indian Agent. On Saturday morning after a short stop at the agency headquarters the bishop and party proceeded to the new residential school now nearing completion, situated three and a half miles from Brocket. This fine modern building has been officially named St. Cyprian Indian residential school in honor of former Bishop of Calgary, the Right Rev. Cyprian W. Pinkham, D.D., in recognition of his deep interest in the welfare of the Peigan Indians extending over many years.

Inspects New School

The bishop and party were received at the school by the Indian department and building inspector, E. Gardner Smith, and in a tour of inspection of the new building following, surprise and pleasure was expressed by all as the many advantages and modern conveniences of the edifice were noted and the government was warmly commended for its forward policy in providing such splendid facilities for the education and training of the Indian boys and girls. His Lordship commented particularly on the magnificent view of the Rockies as seen from the school.

Welcomed by Indians

An interesting feature of the afternoon was a great gathering of Indians in the parish hall held for the purpose of extending their welcome to their new bishop. Speeches of welcome were delivered in Blackfoot by Chief Philipp Big Swan, Many Chief and Man Who Smokes, their remarks being interpreted by Rev. W. R. Haynes. Following the speeches, Bishop Sherman was presented with a valuable medicine pipe and tobacco pouch, and Ven. Arch-Deacon Timms was also the recipient of an Indian pipe and pouch. His Lordship expressed his pleasure in being so kindly welcomed by the Piegan Indians and assured them of the close personal interest he will take in their welfare and advancement.

Ordination Services

On Sunday morning, March 20, the little church alongside the old Victoria jubilee, picturesquely situated on the river bottom, was crowded to capacity by Indians. This old Mission has many historical associations being originally built through the generosity of F. W. Goodsal, now of Victoria, B. C., and was formally visited by Lord and Lady Aberdeen during the former's term as governor-general of Canada in the early nineties. Assisting the bishop at the ordination services were Ven. Arch-Deacon Timms, Rev. Cecil Swanson, rector of St. Augustin's church, Lethbridge, and Rev. W. R. Haynes of the Peigan reserve.

Service in Blackfoot

Preceding the ordination Rev. Mr. Haynes conducted a service officially in Blackfoot in which the Indians took part and it was a revelation to many to observe their familiarity with the prayer book. In their native tongue they joined heartily in the responses and prayers and in the singing all in spirit of reverence and worship. It was a splendid testimony to the labors of Mr. Haynes in his many years of devotion to the cause of Christianizing the Indians on this reserve.

Bishop's Sermon

His Lordship prefaced his remarks by stating that owing to the length of the service his address would be of the briefest. He paid a graceful tribute to his predecessor Bishop Pinkham, who had labored so long and faithfully in the Lord's vineyard, and who had only relinquished the burden through weight of years. He knew that their former bishop was respected and beloved by every person present. It now devolved on him as Bishop Pinkham's successor to keep up the burden and carry forward the work so successfully inaugurated. He expressed pleasure at seeing so many Indians present in God's house and reminded them that the church knows no distinction of color or race and that all are one people in Christian fellowship. Proceeding, His Lordship compared the life and history of the church to the flowing of a great river which though small in its beginning yet ever since apostolic times had received many tributaries and is ever gaining in strength and volume.

Old Landmarks Passing

On all sides the bishop said are evidences of change. The great majestic mountains to the west which look down on us here see generations come and go and remind us of the extreme brevity of life. His own call to succeed one grown old in labor indicated change. The closing of the old mission and church where we are now gathered and the moving into the new building now almost ready for occupation are further indications of change. Turning to the Book of Acts he drew valuable lessons for present day application. Concluding, he said: "We are gathered here today to take part in the ordination of our brother. May he ever be a faithful witness for the Master and the means of bringing many to Christ."

Ordination of School Principal

Following the bishop's address an impressive ceremony took place in the presence of a large and deeply interested congregation of Indians and white people. It was the ordination of Vivian S. Lord, principal of St. Cyprian Indian residents school. He was presented to the bishop by Ven. Arch-Deacon Timms and was duly ordinated as deacon by Bishop Sherman in accordance with the ritual of the Church of England. There was an administration of the holy communion at the morning service in which about fifty Indians and a lesser number of white people took part.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and Eskimo Commission of the Missionary Society of the
Church of England in Canada

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25 1927
RECORDS

THE ST: CYPRIAN

ANGLICAN INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
"VICTORIA HOME"

PRINCIPAL
VIVIAN S. LORD, ESQ.

TELEPHONE
PINCHER CREEK
R 2406

BROCKET, ALTA., June 18/27

SCHOOLS BRANCH
JUN 1927

The Secretary
Department of Indian Affairs
OTTAWA.

Sir:-

I have the honour to request that you will kindly send me all official publications, circulars &c that have been issued by the Department from time to time with reference to co-operation between Indian Agents and Principals of the Department's Indian Residential Schools, with special reference to the prerequisites of each office.

The object of this request is that I may replenish my files with such information for reference, as most of the old files were destroyed in the fire which burnt the Principal's residence at the old Victoria Home.

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 24th, 1927.

Rev. Sir:

I have your letter of the 18th instant, and enclose herewith the circular letters requested, for file in your office.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

ENC:

Rev. Vivian S. Lord,
Principal,
St. Cyprian Indian Res. School,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-1

R

ssionary Society of the Church of England in Canada

CRETARY
NON S. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

SECRETARY

CRETARY
. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

AL TREASURER
A. WORRELL, ESQ., K.C., D.C.L.

UNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE RANDOLPH 8411

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
G. C. COPPLEY, ESQ.
C. S. SCOTT, ESQ.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 22 1927
RECEIVED

~~TORONTO 5, ONT.~~ 19th. July, 1927.
39-43 The Bible House,
Alexander Ave., Winnipeg, Man.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

During my interview with the Superintendent of Indian Education on the 1st inst. I directed his attention to the great difficulty our Society would have in securing a capacity enrollment of pupils for the St. Cyprian's school and was advised by him to address a separate communication to you in this connexion. This is a matter of very great importance to our Society and I trust that Your Department may take whatever steps you may find necessary to have an enrollment of fifty pupils effected at the earliest date possible. The staff at present includes four women agents and three men agents. In the new building it is felt that an additional woman agent is required, but the operating expenses are now so heavy and ~~her~~ the capita earnings so inadequate to meet them, that our Society feels quite unable to provide another agent until the enrollment has been increased to capacity. As the number of Indian children on the Reserve in not, from information I have received sufficient to fill the school, it would appear that pupils will have to be secured from other sources.

SCHOOLS BRANCH
JUL 28 1927

Believe me Sir,

Yours very truly,

T. B. R. Westgate

Field Secretary, M.S.C.C.

TBRW/EM

Agent + Indian matter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS IS 116-1-1 CLOSED

SEE 116-1-1[A]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6369)

File 763-1, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - General Administration. 1890 - 1927.
File 763-2, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Quarterly Returns. 1942 - 1952.
File 7653-3, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Payments of Grants. 1923 - 1952.
File 763-5, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1889 - 1897.
File 763-5, part 2	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies & Accounts. 1920 - 1927.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

NO. ~~HQ F 2a~~ 763-2

Department of Indian Affairs

19.....

St. Cyprian

Residential School

Quarterly Returns

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Ind. Residl School for the Quarter ended March 30 1942

A11a

Principal Rev. W. Barlow

Dated April 2 1942

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. W. Dickson
Indian Agent

Dated at ... this ... 19...

PEIGAN AGENCY
APR 7 1942
BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprians C. England School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended Mar 31 1942.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY Date of Entrance	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																					Forward	2065	441	
54 085	Ethel Small Legs	18		1	E 97				1								1		15/1/30		Trade	90	62	
																					other			
1-087	Mary Crow Eagle	16		1	A 76						1				1				11/12/31		Industry	90	62	
1-089	Suzette Big Bull	16		1	A 85				1							1			9/12/33		General	90	62	
1-090	Gertrude Bastien	16		1	C 82					1						1			9/12/33		House	90	62	
091	Ruth Keith Pelican	15		1	C 76				1							1			16/8/35		Work		0	At home T.B. & help authorized
092	Ida Yellow Horn	14		1	E 97					1						1			8/2/35		Domestic	90	62	
093	Jane Red Jumping Man	15		1	B 8			1								1			8/2/35		Training	90	62	
094	Susie Cold Weather	15		1	B 86			1								1			18/2/35			90	62	
095	Lillian Running Bull	15		1	A 115					1						1			23/2/35			90	62	
096	Dorothy Keith Pelican	14		1	C 76				1							1			17/9/30			90	62	
097	Pauline Bastien	13		1	C 82			1								1			11/9/35			90	62	
098	Elsie White Cow	13		1	C 4			1								1			14/6/36			90	62	
099	Alice Plain Eagle	14		1	E 96			1								1			2/11/36			90	62	
0100	Agnes Yellow Horn	14		1	E 98		1									1			23/11/36			90	62	
0101	Elsie Crow Shoe	15		1	A 90	1										1			23/12/36			90	62	
0102	Eliza Potts	12		1	A 121					1						1			10/6/37			90	62	
0103	Eva Shoe both Sun	13		1	D 3-4		1									1			2/12/37			90	62	
0104	Dorothy Yellow Horn	11		1	E 98		1									1			3/9/38			90	62	
0105	Edith Keith Pelican	9		1	C 76	1										1			29/12/38			90	62	
0106	Eva Shoe Owl	11		1	D 3-3	1										1			2/12/38			90	62	
0107	Margaret Big Bull	11		1	D 3-9	1										1			11/9/38			90	62	
0108	Katharine Bastien	9		1	C 82	1										1			18/8/40			90	62	
0109	Ruth Running Bull	11		1	A 115	1										1			2/9/40			90	62	
0110	Alice Crow Shoe	10		1	A 90	1										1			2/9/40			90	62	
0111	Gladys Baptiste	9		1	A 76	1										1			15/9/40			90	62	
0112	Beatrice Potts	10		1	A 121	1										1			22/9/41			90	62	
	TOTALS		23	26	49	TOTALS	9	3	6	4	3	1				1.241					TOTALS	4305	2961	

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4305

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 47.83

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $ 1972.98

Dm. Gr 50 @ 41.25 = 2062.50
Pay at 92.24/0 = 1902.45

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column. 18.5-10 8.7 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian. Ind. Resid. School for the Quarter ended March 30 1942

Principal Rev. W. Barlow

Dated April 2. 1942.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. W. Waters Wells
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY APR 7 1942 BROCKET, ALTA.

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the Ch. Of Mission C of England School at Crochet on Pelican Reserve for Quarter ended Mar 31 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY: Date Entrance	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL: Trade or other Industry	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
116	Don Running Rabbit	13	1		A 12				1								1		1/4/32		Indust	90	62	
117	Mark Wolf Pelican	17	1		C 74					1						1			3/11/35		General	90	62	
118	Tony Sluke with Jun	15	1		D 54					1						1			1/9/35		Farm	90	62	
119	David Little Owl	16	1		D 65					1						1			12/2/35		work	90	62	
120	Alfred Crow Shoe	14	1		A 118				1							1			18/2/35		Care	90	62	
121	Archie Small Legs	14	1		E 100			1								1			18/2/35		of Cattle	90	62	
122	Eddie Yellow Horn	14	1		E 97				1							1			18/2/35		Garden	90	62	
123	Robert Little Crow	15	1		C 4				1							1			18/2/35		Work	90	62	
124	Andrew Big Bull	16	1		B 89					1						1			18/2/35			75	478	Andrew Big Bull left to go to Cardston Sanatorium
125	Francis Little Crow	14	1		C 4				1							1			4/1/36			90	62	
127	Harry Little Owl	14	1		D 65				1							1			22/12/36			90	62	
128	Clara Crow Shoe	13	1		A 118				1							1			4/8/37			90	62	
129	Roy Big Bull	12	1		B 89			1								1			2/10/37			90	62	
130	John Wolf Pelican	12	1		E 76	1										1			22/10/37			90	62	
131	Albert Yellow Horn	13	1		E 97			1								1			21/4/37			90	62	
132	Clarence Knowlton	10	1		C 80	1												1	27/8/38			90	62	
133	Archie Big Swan	14	1		C 73	1											1		7/3/39			90	62	
134	Mark Sticks with Jun	10	1		D 54	1										1			1/9/39			90	62	
135	Ernest Wolf Pelican	10	1		C 76	1										1			1/9/39			90	62	
136	Edward Medicine	8	1		D 65	1										1			17/4/40			90	62	
137	Edna Crow Shoe	9	1		A 118	1										1			7/12/40			90	62	
138	Archie Yellow Horn	9	1		E 97	1											1		2/9/40			90	62	
139	Jerry Potts	8	1		A 121	1									1				22/9/41			90	61	
	TOTALS		23		TOTALS	9	2	4	4	4					1	19	3				TOTALS	2055	1411	

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 2055

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 47.7

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Reside[illegible] School for the Quarter ended September 30 1942

Principal W. Barlow

Dated October 1st 1942.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at OCT 7 1942

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the R. Cyprian's C of England School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Sep 30 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL / Trade or Other Industry	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																					1992	823	
087	Mary Crow Eagle	16		1	A 76							1			1				11/12/31		General	92	10	Holidays June 30 to
089	Suzette Big Bull	16		1	A 85						1					1			9/12/33		Home	92	20	Sep 1. 1942.
090	Gertrude Bastien	16		1	C 82						1					1			9/12/33		Work	92	22	
092	Ida Yellow Horn	14		1	E 97						1					1			8/2/35		Domestic	92	22	
093	Jane Red Young Man	15		1	B 8				1							1			8/2/35		Training	92	22	
094	Susan Cola Weather	15		1	B 55			1								1			18/2/35			92	22	
095	Lillian Morning Bull	15		1	A 115						1					1			23/2/35			92	22	
096	Dorothy Roth Peigan	14		1	C 76				1	1						1			17/9/35			92	22	
097	Pauline Bastien	13		1	C 82				1							1			11/9/35			92	22	
098	Gloria White Cow	13		1	C 4				1							1			14/1/36			92	22	
099	Alice Plain Eagle	14		1	E 96				1						1				2/11/36			92	22	
0100	Agnes Yellow Horn	14		1	E 98			1								1			23/11/36			92	22	
0101	Elsie Crow Shoe	15		1	A 90		1										1		23/12/36			92	22	
0102	Eliza Potts	12		1	A 121					1						1			10/4/37			92	22	
0103	Eva Strike with Gun	13		1	D 54			1								1			2/12/37			92	22	
0104	Dorothy Yellow Horn	11		1	E 98			1								1			2/9/38			92	22	
0105	Edith Roth Peigan	9		1	C 76		1									1			29/12/38			92	22	
0106	Eve White Owl	11		1	D 65			1								1			2/12/38			92	22	
0107	Margaret Big Bull	11		1	D 59		1									1			4/9/38			92	22	
0108	Katharine Bastien	9		1	C 82		1								1				18/5/40			0	0	In hospital T.B. sanitorium
0109	Ruth Morning Bull	11		1	A 115		1									1			2/9/40			92	22	
0110	Alice Crow Shoe	10		1	A 90		1									1			2/9/40			92	22	
0111	Hadyo Baptiste	9		1	A 76		1									1			15/9/40			92	22	
0112	Beatrice Potts	10		1	A 121		1									1			22/9/41			92	22	
0113	Esther Big Bull	8		1	D 59		1									1			1/9/42			30	22	
0114	Eileen Crow Shoe	9		1	A 118		1									1			1/9/42			30	22	
	TOTALS		23	26	=49 TOTALS	8	3	4	2	2	3	2			3	22	1					TOTALS	4168	861	
						15	17	8	4	5	3														

ATTENDANCE

REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4168

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 45.3

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Am. Con. 50 @ 41.25 = 2062.50

92.24/3 = 1902.45

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Reside. School for the Quarter ended September 30 1942

Principal W. Barlow

Dated October 1st 1942.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. P. T. Farmer
Indian Agent

Dated at 1942

this ..... 19 ....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St Cyprian's C. of England School at Brochet on Pelican Reserve for Quarter ended Sep 30 1942.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	~~TRADE OR OTHER~~ INDUSTRY Date of Entrance	Number of hours at Trade or Quarter	~~DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL~~ Trade or Industry	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
111	Don Shining Double	15	1		A 12					1						1			1/4/32		General	92	22	Holidays June 30th
114	Tony Strike with Fun	15	1		D S 4						1					1			1/4/33		Farm	92	2	to September 1st 1942
117 D	Davie White Owl	12	1		D S S					1							1		18/2/35		Work	92	0	
118	Alfred Crow Shoe	15	1		A 118						1				1				18/2/35		Care	92	1	
119	Artie Small Legs	14	1		E 100				1							1			18/2/35		of	92	1	
120 D	Eddy Yellow Horn	16	1		E 97					1						1			18/2/35		Cattle	92	0	
122	Robbie White Cow	15	1		C 4					1						1			18/2/35		and	92	1	
120 D	Andrew Big Bull	16			D S 9																			Andrew Big Bull was
125	Francis White Cow	14	1		C 4					1						1			4/1/36		garden	92	22	put in hospital Mar 27, 42 for T.B. authorized
127	Harry White Owl	14	1		D S S				1							1			22/12/36			92	2	Not counted in to date this quarter.
128	Clare Crow Shoe	13	1		A 118				1							1			4/9/37			92	20	
129	Roy Big Bull	12	1		B S 9			1								1			4/9/37			92	22	
130	John Red Pelican	12	1		E 76		1									1			2/10/37			92	22	
131	Albert Yellow Horn	13	1		E 97			1								1			2/14/37			92	22	
132	Clarence Knowlton	10	1		C 80		1									1			27/8/38			92	22	
133	Archie Big Swan	14	1		C 73		1									1			7/3/39			92	10	
134	Mark Strike with Fun	10	1		D S 4		1								1	0			11/9/39			92	0	
135	Ernest Red Pelican	10	1		C 76	1										1			11/9/39			92	22	
136	Edward Meadface	8	1		D 65	1										1			17/11/40			92	22	
137	Edward Crowshoe	9	1		A 118	1										1			7/12/40			92	22	
138	Victor Yellow Horn	9	1		E 97	1										1			2/9/40			92	22	
139	Jerry Potts	8	1		A 121	1									1				22/9/40			92	22	
140	Pedal White Cow	6	1		C 4	1										1			1/9/42			20	22	
141	Michael Knowlton	6	1		C 80	1										1			1/9/42			20	22	
	TOTALS	23			TOTALS	7	4	2	3	5	2				3	19	1				TOTALS	1992	323	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4606

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 43.3

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian C of E. School for the Quarter ended June 30th 1942. Alta.

Principal Rev. W. Barlow

Dated June 30th 1942.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. P. T. Farmer
Indian Agent

Dated at .....

this ..... day of ..... 19 .....

INDIAN AGENCY
JUL 10 1942
EDMONTON, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprians C of England School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended June 30 1942.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY Date of Entrance	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL Grade & Entered	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																						2002	1342	
085	Ethel Smallface	18		1	E 97				1								1		15/1/30		General	91	61	
087	Mary Crow Eagle	16		1	A 76						1				1				11/12/31		House	91	61	
089	Suzette Big Bull	16		1	A 85				1						1				9/12/33		Work	91	61	
090	Gertrude Bastien	16		1	C 82					1						1			9/12/33		Domestic	91	61	
092	Ida Yellow Horn	14		1	E 97					1						1			9/2/35		Training	91	61	
093	Jane Red Young Man	15		1	B 8			1								1			8/2/35			91	61	
094	Susie Cold Weather	15		1	B 55			1								1			18/2/35			91	61	
095	Lillian Morning Bull	15		1	A 115					1					1				28/2/35			91	61	
096	Dorothy Keith Pelican	14		1	C 76				1							1			17/9/35			91	61	
097	Pauline Bastien	13		1	C 82			1							1				11/9/35			91	61	
098	Howard White Cow	13		1	C 4			1							1				14/11/36			91	61	
099	Alice Plain Eagle	14		1	E 96			1								1			2/11/36			91	61	
100	Agnes Yellow Horn	14		1	E 98		1								1				28/11/36			91	61	
101	Elsie Crow Shoe	15		1	A 90	1											1		23/12/36			91	61	
102	Eliza Potts	12		1	A 121			1								1			10/6/37			91	61	
103	Eva Stoke with Tens	13		1	D 54		1									1			2/12/37			91	61	
104	Dorothy Yellow Horn	11		1	E 98		1									1			2/9/38			91	61	
105	Edith Keith Pelican	9		1	C 76	1									1				29/12/38			91	61	
106	Eva White Owl	11		1	D 55	1									1				21/12/38			91	61	
107	Margaret Big Bull	11		1	D 59	1									1				1/9/38			91	61	
108	Katharine Bastien	9		1	C 82	1									1				18/5/40			91	61	
109	Ruth Morning Bull	10		1	A 115	1										1			2/9/40			91	61	
110	Alice Crow Shoe	10		1	A 90	1									1				2/9/40			91	61	
111	Gladys Baptiste	9		1	A 76	1										1			15/9/40			91	61	
112	Beatrice Potts	10		1	A 121	1									1				22/9/41			91	61	
																						4277	2867	
	TOTALS		22	25=47	TOTALS	9	3	6	3	3	1				12	11	2				TOTALS			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

9 2 4 4 3

19·5 10 7·61

TOTAL number of days in Quarter..... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 4277

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 47

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $ 1938.45

Dn. Cr. 50 @ 41.25 = 2062.50
Pay at 92.24½ = 1902.45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian C of E School for the Quarter ended June 30th 1942

Principal Rev. W. Barlow

Dated June 30th 1942.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. P. T. Farmer
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JUL 10 1942 BROCKET, ALTA.

this ..... 19 ....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's C. of England School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended June 30 1942.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL (Trade or Industry)	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				25																				
111	Don Shining Bull	13	1		A 12				1							1			1/4/32		General	91	61	
113	Mark North Pelican	17	1		C 74					1						1			5/11/33		farm	91	61	
114	Tony Strike mad Turn	15	1		D 5-4					1					1				1/9/33		work	91	61	
117	Dave Chief White Owl	16	1		D 5-5				1								1		18/2/35		Care	91	61	
118	Alfred Crow Shoe	15	1		A 118					1					1				18/12/35		of	91	61	
119	Artie Small Legs	14	1		E 100			1								1			18/2/35		cattle	91	61	
120	Eddie Yellow Horn	16	1		E 97				1							1			18/2/35		and	91	61	
122	Robbie White Cow	15	1		C 4				1							1			18/2/35		garden	91	61	
125	Frances White Cow	14	1		C 4			1								1			4/11/36			91	61	
127	Harry White Owl	14	1		D 5-2			1								1			22/12/36			91	61	
128	Clare Crow Shoe	13	1		A 118			1								1			4/9/37			91	61	
129	Roy Big Bull	12	1		B 5-9		1									1			4/9/37			91	61	
130	John North Pelican	12	1		E 76	1										1			22/10/37			91	61	
131	Albert Yellow Horn	13	1		E 97		1									1			21/4/37			91	61	
132	Clarence Knowlton	10	1		C 80	1											1		27/8/88			91	61	
133	Archie Big Swan	14	1		C 78	1										1			7/3/39			91	61	
134	Mark Strike mad Turn	10	1		D 5-4	1									1				1/9/39			91	61	
135	Ernest North Pelican	10	1		C 76	1									1				1/8/39			91	61	
136	Edward Meat Face	8	1		D 65	1										1			17/4/40			91	61	
137	Edward Crow Shoe	9	1		A 118	1										1			7/12/40			91	61	
138	Victor Yellow Horn	9	1		E 97	1										1			2/9/40			91	61	
139	Jerry Potts	8	1		A 121	1									1				22/9/40			91	61	
	TOTALS		22	25	TOTALS	9	2	4	4	3					4	16	2				TOTALS	2002	1342	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4277

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 47

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian Indian School for the Quarter ended December 31st 1942.

Principal Rev. W. Barlow

Dated January 5th 1943

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ..... JAN 6 1943 .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's C of England School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended Dec 31 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	~~TRADE OR OTHER INDUSTRY~~ Date of Entrance	Number of hours at Trade or Quarter	~~DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL~~ Trade or other industry	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																					Forward	1918	1079	
143 0 87	Mary Crow Eagle	16		1	A 76							1			1				11/12/31		General	92	22	
143 0 89	Suzette Big Bull	16		1	A 85					1						1			9/12/33		House	92	62	
4 0 90	Gertrude Bastien	16		1	C 82						1					1			9/12/33		Work	92	62	
0 92	Ida Yellow Horn	14		1	E 97					1	1					1			8/2/35		Domestic	92	62	
0 93	Jane Red Young Man	15		1	B 8				1							1			8/2/35		Training	92	62	
0 94	Anna Cold Weather	18		1	B 65			1								1			18/2/35			92	62	
0 95	Lillian Morning Bull	15		1	A 115						1					1			23/2/35			92	62	
0 96	Dorothy North Pelican	14		1	C 76					1						1			17/9/35			92	62	
0 97	Pauline Bastien	13		1	C 82				1							1			11/9/35			92	62	
0 98	Gloria White Cow	13		1	C 4				1							1			14/11/36			92	62	
0 99	Alice Plain Eagle	14		1	E 96				1							1			21/11/36			92	62	
0 100	Agnes Yellow Horn	14		1	E 98			1								1			23/11/36			92	62	
0 101	Elsie Crow Shoe	15		1	A 90		1									1			23/12/36			92	62	
0 102	Eliza Potts	12		1	A 121				1							1			10/6/37			92	62	
0 103	Eva Strike with Gun	13		1	D 54			1								1			21/12/37			92	62	
0 104	Dorothy Yellow Horn	11		1	E 98		1	1								1			2/9/38			92	62	
0 105	Edith North Pelican	9		1	C 76	1										1			29/12/38			92	52	
0 106	Eva White Clerk	11		1	D 55		1									1			2/12/38			92	62	
0 107	Margaret Big Bull	11		1	D 54		1									1			1/9/38			92	62	
0 108	Katherine Bastien	9		1	C 82	1									1				18/5/40			90	0	In hospital. T.B. Spine (authorized)
0 109	Ruth Morning Bull	11		1	A 115	1										1			2/9/40			92	62	
0 110	Alice Crow Shoe	10		1	A 90	1										1			2/9/40			92	52	
0 111	Gladys Baptiste	9		1	A 76	1										1			15/9/40			92	62	
0 112	Beatrice Potts	10		1	A 121	1										1			22/9/41			92	62	
0 113	Esther Big Bull	8		1	D 89	1										1			1/9/42			92	62	
0 114	Eileen Iron Shoe	8		1	A 118	1										1			1/9/42			92	52	
																1								
						7	4	2	3	3	2					1						4218	2549	
	TOTALS		21	26 = 47	TOTALS	8	3	4	5	2	3	1		2	23	1					TOTALS			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column. 15 = 7-6-8-8-8-1

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4218

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... 45-84 / 46

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $ 1890-90

Am. Gr. 50 @ 44.25 = 2062-50

92-24 @ 1902-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Indian School for the Quarter ended December 31st 1942.

Principal Rev. W. Barlow

Dated January 2nd 1943

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

RECEIVED
INDIAN AGENCY
JAN 6 1943
BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brochet, Pas. Agency

REPORT of the St. Cyprian's C of England School at Brochet on Peigan Reserve for Quarter ended Dec 31 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	~~TRADE OR OTHER INDUSTRY~~ Date of Entrance	Number of hours at Trade or Quarter	~~DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL~~ Trade or other industry.	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
111	Lon Shining Buffalo	15	1		A 112 72					1						1			1/14/32		General	92	60	
114	Tony Strike with Sun	15	1		D 54						1					1			1/19/33		farm	92	41	
118	Alfred Crow Shoe	15	1		A 118						1				1				15/2/35		work	92	40	
119	Artie Small Legs	14	1		E 100				1							1			18/2/35		Care of	88	4	Dismissed a very bad influence on the other pupils
122	Robbie St Pete Cree	15	1		C 4					1						1			18/2/35		cattle	82	16	
125	Francis White Cow	14	1		C 4					1						1			4/11/36		and	92	60	
127	Harry White Owl	14	1		D 65				1										22/12/36			92	40	
128	Clare Crow Shoe	18	1		A 118				1							1			4/9/37		garden	92	62	
129	Roy Big Bull	12	1		B 59			1								1			4/9/37			92	62	
130	John Knth Peigan	12	1		E 76		1									1			22/10/37			92	62	
131	Albert Yellow Horn	13	1		E 97			1								1			2/14/37			92	60	
132	Clarence Knowlton	10	1		C 80		1									1			27/8/38			92	62	
133	Archie Big Snare	14	1		C 73		1									1			7/3/39			92	44	
134	Mark Strike with Sun	10	1		D 54		1								1				1/19/39			92	56	
135	Ernest Knth Peigan	10	1		C 76	1										1			1/9/39			92	62	
136	Edward Mad Face	8	1		D 65	1										1			17/4/40			92	56	
137	Edward Crow Shoe	9	1		A 118	1										1			7/3/40			92	56	
138	Victor Yellow Horn	9	1		E 97	1										1			2/9/40			92	62	
139	Jerry Potts	8	1		A 121	1									1				22/9/40			92	62	
140	Paul St Pete Cree	6	1		C 4	1										1			1/9/42			92	56	
141	Michael Knowlton	6	1		C 80	1									1				1/9/42			92	56	
	TOTALS		21		TOTALS	7	4	2	3	3	2				4	17					TOTALS	1918	1079	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4218

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 46

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Residential School for the Quarter ended March 31. 1943.

Principal Rev. W. Barlow

Dated April 2. 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19 .....

R. C. GAN AGENCY
APR 3 1943
BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brochet Pelican Agency

REPORT of the Chf Eng. St. Cyprian's School at Brochet on Pelican Reserve for Quarter ended Mar 31 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY Date of Entrance	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL Trade or other Industry	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																						1800	1209	
D 087	Mary Crow Eagle	17		1	A 76							1			1				11/12/31		Domestic	90	2	
D 089	Suzette Big Bull	17		1	A 85					1						1			9/12/33		Science	90	20	
D 090	Gertrude Bastien	17		1	C 82						1					1			9/12/33		Genl	90	60	
092	Ida Yellow Horn	15		1	E 97						1				1				8/2/35		House	90	30	
J.44 093	Jane Rose Young Man	16		1	B 8				1							1			8/2/35		Work	90	63	
J.44 094	Susie Cole Weaselhead	14		1	B 65			1								1			18/2/35			90	63	
J.44 095	Lillian Morning Bull	16		1	A 115					0	1					1			23/2/35			90	63	
096	Dorothy Minh Pelican	15		1	C 76				1							1			17/9/35			90	63	
097	Pauline Bastien	14		1	C 82				1							1			1/9/35			90	55	
098	Flora White Cow	14		1	C 4				1							1			14/1/36			90	60	
099	Alice Plain Eagle	13		1	E 96				1							1			2/11/36			90	63	
0100	Agnes Yellow Horn	13		1	E 98			1								1			23/11/36			90	63	
J.44 0101	Elsie Crow Shoe	16		1	A 90		1									1			23/12/36			90	60	
0102	Edwina Pottle	13		1	A 121				1							1			10/6/37			90	63	
0103	Eva Sharphead Sam	14		1	A 85-4			1								1			2/12/37			90	63	
0104	Dorothy Yellow Horn	12		1	E 98				1							1			3/9/38			90	63	
0105	Edith Minh Pelican	10		1	C 76	1										1			29/12/38			90	52	
0106	Eva White Owl	12		1	A 85-5		1									1			2/12/38			90	63	
0107	Margaret Big Bull	12		1	A 85-4		1									1			1/9/38			90	60	
0108	Katharine Bastien	10		1	C 82	1										1			18/5/40			90x	0	
0109	Ruth Morning Bull	12		1	A 115	1										1			2/9/40			90	63	
0110	Alice Crow Shoe	11		1	A 90	1										1			2/9/40			90	60	
0111	Gladys Baptiste	10		1	A 76	1										1			15/9/40			90	63	
0112	Beatrice Potts	11		1	A 121	1										1			22/9/40			90	63	
0113	Esther Big Bull	9		1	A 85-9	1										1			1/9/42			90	60	
0114	Eileen Crow Shoe	10		1	A 118	1										1			1/9/42			90	63	
0115	Alberta David	7		1	A 85	1										1			3/23/43			9	9	
	TOTALS		20	27	=47 TOTALS	7	4	2	2	3	2				2	25					TOTALS	4059	2629	
						7	3	4	5	2	3	1												

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 4059

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 45.1 45.4

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $ 1860.37

Dn Co. 50 @ 41.25 = 2062.50

92.24 40 = 1902.45

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

16.7.6.7.8.8.1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Residential School for the Quarter ended March 31st 1943.

Principal Rev. W. Barlow

Dated April 2. 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19 .....

PEIGAN AGENCY
APR 3 1943
BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brochet Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's Ch of Eng School at Brochet on Pelican Reserve for Quarter ended Mar 31 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL (Trade or other industry)	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
J.44 111	Don Shimmy Double	16	'		A 72					'						'			1/4/32		General	90	63	
D 114	Tony Sluke and Son	16	'		D 5-4						'					'			1/19/33		farm	90	2[illegible]	
D 118	Alfred Crow Shoe	16	'		A 118						'				'				18/2/35		work	90	50	
D 122	Robbie Whiteclay	16	'		C 4					'						'			18/2/35		Care	90	50	
126	Frances Whiteclay	15	'		C 4					'						'			4/1/36		of	90	62	
127	Harry Whiteclay	15	'		D 5-5				'							'			22/12/36		cattle	90	60	
128	Clare Crow Shoe	15	'		A 118				'							'			4/9/37		and	90	63	
129	Roy Big Ball	13	'		B 5-9			'								'			4/9/37		garden	90	63	
130	John Knott Pelican	13	'		E 76		'									'			22/10/37			90	63	
131	Albert Yellow Horn	14	'		E 97			'								'			2/14/37			90	57	
132	Clarence Knowlton	11	'		C 80		'									'			27/8/38			90	63	
133	Archie Big Swan	15	'		C 73		'									'			7/2/39			90	60	
134	Mark Stroke and Son	11	'		D 5-4		'								'				1/19/39			90	63	
135	Ernest Knott Pelican	11	'		C 76	'										'			1/19/39			90	63	
136	Edward Meat Face	9	'		D 65	'										'			17/4/40			90	63	
137	Edward Crow Shoe	10	'		A 118	'										'			7/2/40			90	63	
138	Victor Yellow Horn	10	'		E 97	'										'			2/9/40			90	63	
139	Jerry Potts	9	'		A 121	'										'			22/9/40			90	63	
140	Paul Whiteclay	7	'		C 4	'										'			1/9/42			90	63	
141	Michael Knowlton	7	'		C 84	'										'			1/9/42			90	63	
	TOTALS	20			TOTALS	7	4	2	2	3	2				4	16					TOTALS	1800	1269	

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4057

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... 45 +

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian Residential School for the Quarter ended June 30th 1943.

Principal Rev. W. Barlow

Dated June 29th 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19....

REIGN AGENCY JUL 2 1943 BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

(RG 10, Volume 6309, File 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Brocket Agency Agency

REPORT of the St Cyprian Ch of England School at Brocket on Reserve for Quarter ended 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL Trade or Industry	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																						1820	1036	
087	Mary Cree Eagle	17		1	a 76							1			1				11/12/31		Domestic	91	0	
089	Suzette Big Bull	17		1	a 55					1	8					1			9/12/33		Service	91	0	
090	Gertrude Bastien	17		1	C 82						1					1			9/12/38		general	91	30	
092	Ida Yellow Horn	15		1	E 97						1				1	1			8/2/35		house	91	55	
093	Jane Red Young Man	16		1	B 8				1							1			18/2/35		work	91	60	
094	Susie Coldweather	16		1	B 65			1								1			18/2/35			91	60	
095	Lillian Morning Bull	15		1	a 115						1					1			23/3/35			91	62	
096	Dorothy Keith Pelican	14		1	C 76					1						1			17/9/35			91	58	
097	Pauline Bastien	14		1	C 82				1							1			1/9/35			91	62	
098	Gloria White Cow	14		1	C 4				1							1			14/11/36			38	22	Gloria White Cow was
099	Alice Plain Eagle	15		1	E 96				1							1			23/11/36			91	61	sent to hospital at
0100	Agnes Yellow Horn	15		1	E 98			1								1			23/11/36			91	62	Cardston May 11.
0101	Elsie Crow Shoe	16		1	a 90	1										1			2/12/36			91	62	
0102	Eliza Potts	13		1	a 121				1							1			10/6/37			91	62	
0103	Eva Struck wife Star	14		1	D 54			1								1			2/12/37			91	62	
0104	Dorothy Yellow Horn	12		1	E 98			1		0						1			3/9/38			91	62	
0105	Edith Keith Pelican	10		1	C 76	1										1			29/12/38			91	62	
0106	Eve White Axe	12		1	D 55		1									1			2/12/38			91	62	
0107	Margaret Big Bull	12		1	B 59		1									1			1/9/38			91	60	
0108	Katharine Bastien	10		1	C 82	1										1			18/6/40			80	0	In hospital T.B. leg
0109	Ruth Morning Bull	12		1	a 115	1										1			2/9/40			91	62	
0110	Alice Crow Shoe	11		1	a 90	1										1			2/9/40			91	60	
0111	Gladys Baptiste	10		1	a 76	1										1			15/9/40			91	62	
0112	Beatrice Potts	11		1	a 121	1										1			22/9/40			91	62	
0113	Ester Big Bull	9		1	B 59	1										1			11/9/42			91	58	
0114	Eileen Crow Shoe	10		1	a 118	1										1			1/9/43			91	61	
0115	Alberta David	7		1	~~a 54~~ C 74	1			25							1			23/3/43			91	55	
0116	June David	4		1	~~a 3~~														1/5/43			50	10	
	TOTALS		20	28	TOTALS	10	3	4	5	2	3	1			2	26					TOTALS	4183	2433	

Dr. Con. 50 @ 41.22 = 2062-50
92.24% 1902-45

Total number of days in Quarter 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 4183

Average attendance of pupils during Quarter 45.96

Amount of per capita grant due for Quarter $ 1895-85

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Residential School for the Quarter ended June 30th 1943

Principal Rev. W. Barlow

Dated June 29th 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. F. Jones
Indian Agent

Dated at [INDIAN AGENCY JUL 2 1943 BROCKET, ALTA.] this ..... 19....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pegan Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian's Church of England School at Brocket on Pegan Reserve for Quarter ended June 30 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL Trade or Industry	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
111	Don Shining Double	16	1		A 112					1						1			1/4/32		General	91	56	
114	Tony Strike with Gun	16	1		A 92											1			1/9/33		farm	91	34	
118	Alfred Crow Shoe	16	1		A 54						1								18/2/35		work	91	30	
122	Robbie White Cow	16	1		A 118						1				1				18/2/35		Care	91	30	
125	Frances White Cow	15	1		E 100					1						1			4/1/36		of cattle	91	56	
127	Harry White Owl	15	1		C 4					1						1			22/12/36		and	91	34	
128	Clare Crow Shoe	15	1		A 55				1							1			4/9/37		garden	91	54	
129	Roy Big Bull	13	1		A 18				1							1			4/9/37			91	54	
130	John North Pegan	13	1		B 55-9			1								1			22/10/37			91	56	
131	Albert Yellow Horn	14	1		E 76		1									1			2/14/37			91	50	
132	Clarence Knowlton	11	1		E 97			1								1			27/8/38			91	58	
133	Archie Big Swan	15	1		C 80		1									1			7/3/39			91	40	
134	Mark Strike with Gun	11	1		C 73		1									1			1/9/39			91	60	
135	Ernest North Pegan	11	1		D 55-4		1									1			1/9/39			91	58	
136	Edward Medface	9	1		C 76	1										1			17/4/40			91	62	
137	Edward Crow Shoe	10	1		A 55	1										1			7/2/40			91	60	
138	Victor Yellow Horn	10	1		A 118	1										1			2/9/40			91	58	
139	Jerry Potts	9	1		E 97	1										1			22/9/40			91	62	
140	Paul White Cow	7	1		A 121	1										1			1/9/42			91	62	
141	Michael Knowlton	7	1		C 4	1										1			1/9/42			91	62	
					C 80	1										1								
TOTALS		20			TOTALS	7	4	2	2	3	2				4	16					TOTALS	1820	1036	

Total number of days in Quarter 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 4123

Average attendance of pupils during Quarter 45.9

Amount of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Girls

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, (C of E.) Peigan School for the Quarter ended March 31st 19 44

Principal (Rev.) B.S. Greene, L.Th.,

Dated April 1st 19 44

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY APR 5 1944 BROCKET, ALTA.

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 2 — girls.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the Sr. Cyptian, Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended March 31st 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Carried forward. -		237	19			5	4	3	3	4					11		7	1		7189		1729	1060	
092	Ida Yellow Horn,	16		✓	Peigan, E 97							✓				✓			Domestic Science.	455	18-2-35	91	47	
093	Jane Red Young Man,	16		✓	" , B 8					✓							✓			455	18-2-35	91	47½	
094 D	Susie Cold Weather,	17		✓	" , B 65				✓									✓		350	18-2-35	70	38	Discharged, 10/3/44.
095	Lillian Morning Bull,	17		✓	" , A 115							✓					✓			455	23-2-35	91	51	
096	Dorothy North Peigan,	15		✓	" , C 76						✓						✓			455	20-8-35	91	56	
097	Pauline Bastien,	15		✓	" , C 82					✓						✓				455	1-9-35	91	49½	
098	Gloria White Cow,	15		✓	" , C 4															—	14-1-36	—	—	In hospital at Gardston,
099	Alice Plain Eagle,	15		✓	" , E 96					✓							✓			455	21-11-36	91	57	
0100	Agnes Yellow Horn,	15		✓	" , E 98				✓								✓			455	25-11-36	91	56	
0101	Elsie Crow Shoe,	17		✓	" , A 90			✓										✓		455	25-11-36	91	53	
0102	Elizabeth Potts,	14		✓	" , A 121					✓						✓				455	10-6-37	91	57	
0103	Eva Strikes With Gun,	15		✓	" , D 54				✓								✓			455	2-12-37	91	57	
0104	Dorothy Yellow Horn,	13		✓	" , E 98				✓								✓			455	3-9-38	91	57	
0105	Edith North Peigan,	11		✓	" , C 76	✓											✓			455	29-10-38	91	57	
0106	Eve White Owl,	13		✓	" , [illegible] 55			✓								✓				455	21-12-38	91	57	
0107	Margaret Big Bull,	13		✓	" , B 59			✓								✓				455	1-9-39	91	57	
0108	Katherine Bastien,	11		✓	" , C 82															—	18-5-40	—	—	In hospital at Brocket,
0109	Ruth Morning Bull,	14		✓	" , A 115		✓										✓			455	2-9-40	91	54	
0110	Alice Margaret Crow Shoe,	13		✓	" , A 90		✓										✓			455	2-9-40	91	57	
0111	Gladys Baptiste	11		✓	" , A 76		✓									✓				455	15-9-40	91	53	
0112	Beatrice Potts,	12		✓	" , A 128		✓									✓				455	23-9-41	91	56	
0113	Esther Big Bull,	10		✓	" , B 59		✓									✓				273	1-9-42	91	55	
0114	Eileen Crow Shoe,	11		✓	" , A 118		✓									✓				455	11-9-42	91	57	
0115	Alberta David,	8		✓	" , A 5 P											✓				91	23-3-43	91	57	
0116	June David,	5		✓	" , C 74 P												✓			—	11-5-43	91	45	
0117	Nancy North Peigan,	9		✓	" , C 76 P											✓				273	1-9-43	91	57	
0118 *	Georgina Red Young Man,	7		✓	" , B 8 P												✓			—	25-1-44	67	44	
0119 *	Eva Yellow Horn,	9		✓	" , E 97 P												✓			91	28-1-44	64	44	
	TOTALS	595	19	28	47 TOTALS	13	10	6	7	8	1	2			2	2	0	3		16918	TOTALS	4023	2436	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4023

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 44.2

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $ ~~1818.75~~ 1823.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Sr. Cyprian, (C of E), Peigan, School for the Quarter ended March, 31st 1944

Principal (Rev.) B.S. Greene, L.Th.,

Dated April 1st 1944 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY APR 5 1944 ALTA.

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended March 31st 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
111 J.44	Don Shining Double,	17	✓		Peigan, A72					✓						✓			Agriculture,	455	1-4-32	91	56	
125 -1	Frances White Cow,	15	✓		" , C 4					✓						✓			Dairying.	455	4-1-36	91	48	
127 -1	Henry, or Harry White Owl,	16	✓		" , D55					✓							✓		Carpentry.	455	22-12-36	91	56	
128	Clave (Clive Frances) Crow Shoe	15	✓		" , A118					✓						✓			Shoe Repairing.	455	4-9-37	91	56	
129	Roy Big Bull,	14	✓		" , B59				✓							✓				455	4-9-37	91	57	
130	John North Peigan,	14	✓		" , E76				✓								✓			455	22-10-37	91	57	
131	Albert Yellow Horn,	15	✓		" , E97				✓							✓				455	22-12-37	91	55	
132	Clarence Knowlton,	12	✓		" , C80			✓									✓			455	27-8-38	91	57	
133 -1	Archie Big Swan,	16	✓		" , C73			✓									✓			455	7-3-39	91	56	
134	Mathew Strikes With Gun,	12	✓		" , D54			✓								✓				455	1-9-39	91	57	
135	Ernest North Peigan,	12	✓		" , C76		✓											✓		455	1-9-39	91	57	
136	Edward Mear Face ,	9	✓		" , D65	✓										✓				273	1-9-39	91	57	
137	Edward CrowShoe,	12	✓		" , A118		✓									✓				455	17-4-40	91	57	
138	Victor Yellow Horn,	12	✓		" , E97		✓										✓			455	7-12-40	91	57	
139	Jerry Potts ,	10	✓		" , A128		✓									✓				273	23-9-41	91	57	
140	Paul White Cow,	8	✓		" , C 4	✓											✓			91	1-9-42	91	53	
141	Michael Knowlton,	9	✓		" , C80	✓											✓			273	1-9-42	91	57	
142	Kenneth Potts ,	8	✓		" , A123	P										✓				91	23-10-43	91	53	
143	Clyde Prairie Chicken,	10	✓		" , A129	P										✓				273	24-10-43	91	57	
	TOTALS	237	19		TOTALS	5	4	3	3	4					11	7	1			7189	TOTALS	1729	1060	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St.Cyprian,(C of E) Peigan, Brocket School for the Quarter ended December 31st. 1943 19

Principal Rev. B.S.Greene, L.Th.,

Dated January 2nd. 1944 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JAN 4 1944 BROCKET, ALTA. this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Brocket, Alberta *Agency*

REPORT of the St. Cyprian School, Anglican School at Brocket, Alberta on Peigan, Reserve for Quarter ended December 31st. 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	Carried Forward. --------	218	19			5	4	3	3	4					1	13	4	1		4588		1703	1040	Class-room attendance cut
092	Ida Yellow Horn,	15		1	E 97						1				1				Domestic Science,	411	18/2/35	92	56	down by Epidemic of German
093	Jane Red Young Man,	15		1	B 8					1						1				416	18/2/35	92	57	Measles from November 9th, to
094	Susie Cold Weather,	16		1	B 65			1									1			416	18/2/35	92	57	December 27th.
095	Lillian Morning Bull,	16		1	A 115						1				1					411	23/2/35	92	56	Class-room closed five days
096	Dorothy North Peigan,	14		1	C 76						1				1					401	20/8/35	92	54	for Christmas holidays.
097	Pauline Bastien,	14		1	C82					1						1				398	1/9/35	92	52	In Hospital at Cardston.
098	Gloria White Cow,	14		1	C 4															0	14/1/36	0	0	
099	Alice Plain Eagle,	14		1	E 96					1						1				436	21/11/36	92	61	
0100	Agnes Yellow Horn,	15		1	E 98				1							1				411	25/11/36	92	56	
0101	Elsie Crow Shoe,	16		1	A 90			1										1		411	25/11/36	92	56	
0102	Elizabeth Potts,	13		1	A 121					1						1				258	10/6/37	92	55	
0103	Eva Strikes With Gun,	14		1	D 54				1								1			396	3/12/37	92	53	
0104	Dorothy Yellow Horn,	12		1	E 98				1								1			184	3/9/38	92	56	
0105	Edith North Peigan,	10		1	C 76		1										1			68	29/10/38	92	49	
0106	Eve White Owl,	12		1	D 55			1								1				176	21/12/38	92	57	
0107	Margaret Big Bull,	12	1		B 59			1								1				184	1/9/39	92	61	In Hospital at Brocket.
0108	Katherine Bastien,	10		1	C 82															0	18/5/40	0	0	
0109	Ruth Morning Bull,	13		1	A 115		1											1		262	2/9/40	92	53	
0110	Alice Margaret CrowShoe,	12		1	A 90		1								1					170	2/9/40	92	54	
0111	Gladys Baptiste,	10		1	A 76		1								1					80	15/9/40	92	55	
0112	Beatrice Potts,	11		1	A 121		1								1					172	28/9/41	92	65	
0113	Esther Big Bull,	9		1	B 59	1									1					80	8/9/42	92	61	
0114	Eileen Crow Shoe,	10		1	A 118	1									1					172	21/9/42	92	55	
0115	Alberta David,	7		1	A 5	P									1					68	23/3/43	92	49	
0116	June David,	4		1	A 5	P												1		0	12/5/43	92	54	
0117	Nancy North Peigan,	8		1	C 76	P									1					80	1/9/43	92	61	
	TOTALS	534	19	26	TOTALS	10	9	7	6	8	3				4	27	10	2		10622	TOTALS	3911	2373	

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 3911

Average attendance of pupils during Quarter 42.51

Amount of per capita grant due for Quarter $2142.00

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian,(C of E.)Peigan, Brocket School for the Quarter ended December 31st. 1943

Principal Rev. B.S. Greene, L.Th.,

Dated January 2nd. 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JAN 4 1944 BROCKET, ALTA. this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Brocket *Agency*

REPORT of the St. Cyprian, Anglican, School at Brocket, on Peigan Reserve for Quarter ended December 31st. 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
111	Don Shining Double,	16	1		A 72					1						1			General Farm Work, including care of Cattle, Pigs, Horses, Hens, and Garden.		1/4/32	92	61	Class-room attendance cut down by epidemic of German Measles November 9th, to December 27th.
125	Francis White Cow,	15	1		C 4					1						1					4/1/36	92	37	
127	Harry White Owl,	15	1		D 55					1						1					22/12/36	92	52	
128	Clare Crowshoe,	14	1		A 118					1						1					4/9/37	92	54	Class-room closed five days for Christmas Holidays.
129	Roy Big Bull,	13	1		B 59				1							1					4/9/37	92	61	
130	John North Peigan,	13	1		E 76				1							1					22/10/37	92	55	
131	Albert Yellow Horn,	14	1		E 97				1							1					22/12/37	92	61	
132	Clarence Knowlton,	11	1		C 80			1								1					27/8/38	92	54	
133	Archie Big Swan,	15	1		C 73			1									1				7/3/39	92	60	
134	Mark Strikes With Gun,	11	1		D 54			1							1						1/9/39	92	61	
135	Ernest North Peigan,	11	1		C 76		1											1			1/9/39	92	58	
136	Edward Meat Face,	8	1		D 65	1											1				1/9/39	92	57	
137	Edward Crow Shoe,	11	1		A 118		1									1					17/4/40	92	61	
138	Victor Yellow Horn,	11	1		E 97		1										1				7/12/40	92	55	
139	Jerry Potts,	9	1		A 121		1							1							23/9/41	92	61	
140	Paul White Cow,	7	1		C 4	1										1					1/9/42	92	56	
141	Michael Knowlton,	8	1		C 80	1										1					1/9/42	92	61	
142	Kenneth Potts,	7	1		A 123	P										1					23/10/43	70	40	
143	Clyde Prairie Chicken,	9	1		A 129	P											1				24/10/43	69	35	
	TOTALS	218	19		TOTALS	5	4	3	3	4				1	1	13	4	1			TOTALS	1703	1040	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Residential School for the Quarter ended September 30th 1943.

Principal. Rev. W. Barlow

Dated September 30th 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19....

DEPT. OF MAN. & ACCTS.
OCT 2 1943
DOCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Superintendent's copy

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

(RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Reigan Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian Anglican School at Brocket on Reigan Reserve for Quarter ended September 30th 1943.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																					Brought Forward	1584	408	
092	Ida Yellow Horn	15		1	E 97						1				1				Domestic ~~Work~~		8/2/35	92	24	Summer Holidays June 28
093	Jane Red Young Man	16		1	B.8				1							1			Science		18/2/35	92	24	to August 28/43.
094	Lucie Cold Weather	16		1	B.65			1								1			General House		28/2/35	92	24	
095	Lillian Morning Bull	15		1	a.115						1					1			Work		23/2/35	92	24	
096	Dorothy North Reigan	14		1	C.76					1						1					17/9/35	92	24	
097	Pauline Bastien	14		1	C.82				1							1					1/9/35	92	24	
098	Gloria White Cow	14		1	C.4				1							1					14/1/36	~~92~~ 0	~~24~~ 0	Gloria White Cow sent to
099	Alice Plain Eagle	15		1	E.96				1							1					23/11/36	92	24	Hospital at Cardston May 11/43
100	Agnes Yellow Horn	15		1	E.98			1								1					23/11/36	92	24	
101	Elsie Crow Shoe	16		1	a.90		1									1					23/11/36	92	24	
102	Eliza Potts	13		1	a.121				1							1					10/6/37	92	24	
103	Vera Strikes With Gun	14		1	D.54			1								1					2/12/37	92	24	
104	Dorothy Yellow Horn	12		1	E.98			1								1					3/9/38	92	24	
105	Edith North Reigan	10		1	C.76	1										1					29/12/38	92	24	
106	Eva White Owl	12		1	D.55		1									1					2/12/38	92	24	
107	Margaret Big Bull	12		1	B.59		1									1					2/12/38	92	24	
108	Katharine Bastine	10		1	C.82	1										1					1/9/38	~~92~~ 0	~~24~~ 0	Katharine Bastien in hospital
109	Ruth Morning Bull	12		1	a.115	1										1					18/5/40	92	24	at Brocket T.B. of hip.
110	Alice Crow Shoe	11		1	a.90	1										1					2/9/40	92	24	
111	Gladys Baptiste	10		1	a.76	1										1					2/9/40	92	24	
112	Beatrice Potts	11		1	a.121	1										1					15/9/40	92	24	
113	Easter Big Bull	9		1	B.59	1										1					22/9/40	92	24	
114	Eileen Crow Shoe	10		1	a.118	1										1					11/9/42	92	24	
115	Alberta David	7		1	a.5	1										1					11/9/42	92	24	
116	June David	4		1	a.5	1										1					23/3/43	92	24	
117	Nancy North Reigan	7		1	C.76	1										1					28/8/43	92 34	24	
											17 7 6 7 3 2													
	TOTALS	17 26.43			TOTALS	X 3 4 5 X 2									1 25						TOTALS	3960 984		
																						~~3960~~ 3772		

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter ~~3772~~ 3714

Average attendance of pupils during Quarter 40.36

Amount of per capita grant due for Quarter $ ~~1664.85~~ 1664.85

Gm. Cr. 50 @ 41.25 = 2062.50

92 - 24 @ 0 = 1902.45

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Residential School for the Quarter ended September 30th 1943.

Principal Rev. W. Barlow

Dated September 30th 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19.....

PELICAN AGENCY OCT 2 1943 ROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Brocket Agency

REPORT of the St Cyprian Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended September 30th 1943.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
111	Don Shining Double	16	1		a.72					1						1			General Farm Work		1/4/32	92	24	Summer holidays June 28 to
125	Francis White Cow	15	1		C.4					1						1			Care of Cattle. Pigs		4/1/36	92	24	August 28/43
127	Harry White Cowl	15	1		D.55				1							1			hens horses and		22/12/36	92	24	
128	Clare Crow Shoe	15	1		a.118				1							1			garden		4/9/37	92	24	
129	Roy Big Bull	13	1		B.59			1								1					4/9/37	92	24	
130	John North Peigan	13	1		E.76		1									1					22/9/37	92	24	
131	Albert Yellow Horn	14	1		E.97			1								1					22/9/37	92	24	
132	Clarence Knowlton	11	1		C.80		1									1					27/8/39	92	24	
133	Archie Big Swan	15	1		C.73		1									1					7/29/39	92	24	
134	Mark Strikes With Gun	11	1		D.54		1									1					1/29/39	92	24	
135	Ernest North Peigan	11	1		C.76	1										1					13/8/39	92	24	
136	Edward Meat Pipe	9	1		D.65	1										1					17/4/40	92	24	
137	Edward Crow Shoe	10	1		a.118	1										1					7/9/40	92	24	
138	Victor Yellow Horn	10	1		E.97	1										1					22/9/40	92	24	
139	Jerry Potts	9	1		a.121	1										1					22/9/40	92	24	
140	Paul White Cow	7	1		C.4	1										1					1/9/42	92	24	
141	Michael Knowlton	7	1		C.80	1										1					1/9/42	92	24	
	TOTALS	17			TOTALS	74222									17				TOTALS	1574408				

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Girls

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, C. of E., Peigan School for the Quarter ended June 30th 1944

Principal (Rev.) E.S. Greene,

Dated July 1st 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19.....

PEIGAN AGENCY JUL 7 1944 BROWNET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 2. - Girls.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St Cyprian C of E School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 30th 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Kindergarten	Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	Carried forward	238	19	✓																	5375		1720	746	
092	Ida Yellow Horn	16		✓	Peigan, E97								1				1			Domestic	364	18-2-35	91	45	
093	Jane Red Young Man	16		✓	" , B8						1							1		Science,	364	18-2-35	91	55	
095	Lillian Morning Bull	16		✓	" , A115								1				1				364	23-2-35	91	46	
096	Dorothy North Peigan	15		✓	" , C76							1						1			364	20-8-35	91	57	
097	Pauline Bastein	14		✓	" , C82						1						1				364	1-9-35	91	51	
099	Alice Plain Eagle	15		✓	" , E96						1						1				364	21-11-36	91	57	
0100	Agnes Yellow Horn	15		✓	" , E93					1								1			364	25-11-36	91	57	
0101	Elsie Crow Shoe	16		✓	" , A90				1										1		364	25-11-36	91	45	
0102	Eliza Potts	14		✓	" , A121						1						1				364	10-6-37	91	57	
0103	Eva Strike with Gun	15		✓	" , D54					1								1			364	2-12-37	91	57	
0104	Dorothy Yellow Horn	13		✓	" , E98					1								1			364	3-9-38	91	57	
0105	Edith North Peigan	11		✓	" , C76		1											1			273	29-10-38	91	57	
0106	Eve White Owl	13		✓	" , D55			1									1				364	21-12-38	91	57	
0107	Margaret Big Bull	12		✓	" , B59			1									1				364	1-9-39	91	57	
0109	Ruth Morning Bull	15		✓	" , A115			1										1			364	2-9-40	91	57	
0110	Alice Margaret Crow Shoe	12		✓	" , A90		1											1			364	2-9-40	91	57	
0111	Gladys Baptiste	11		✓	" , A76		1									1					273	15-9-40	91	57	
0112	Beatrice Potts	12		✓	" A123		1										1				364	23-9-41	91	57	
0113	Esther Big Bull	10		✓	" B59		1										1				273	1-9-42	91	54	
0114	Eileen Crow Shoe	11		✓	" A118		1										1				273	11-9-42	91	54	
0115	Alberta David	8		✓	" , A5	P											1				91	23-3-43	91	57	
0116	June David	5		✓	" , C74	P												1			—	11-5-43	91	57	
0117	Nancy North Peigan	9		✓	" , C76	P											1				182	1-9-43	91	57	
0118	Georgina Red Young Man	7		✓	" , B8	P												1			91	25-1-44	91	57	
0119	Eva Yellow Horn	10		✓	" , E97	P												1			182	28-1-44	91	57	
098	Gloria White Cow	14		✓	" , 64																—	14-1-36	—	2	In hospital
0108	Katherine Bastein	11		✓	" , 682																—	18-5-40	—	2	
	TOTALS	549	192	7=46	TOTALS	14	8	7	6	8	12					3	22	17	2		12837	TOTALS	3995	2122	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 3995

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 43.90

AMOUNT of per capita grant due do, for Quarter $1810.87 ~~$1803.20~~

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

$1810.87 ~~$1803.20~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprians, C of E, Peigan School for the Quarter ended June 30th 1944

Principal (Rev) B. S Greene,

Dated July 1st 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JUL 7 1944 BROCKET, ALTA.

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 30th 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
111 D	Donat Shining Double	17	✓		Peigan, A72					1						1			General farm	455	1 4 32	91	4	
125 D	Francis White Cow	16	✓		" , C4					1						1			work, Gardening,	455	4 1 36	91	26	
127 D	Henry White Owl	16	✓		" , D55					1							1		Carpenters' work,	455	22 12 36	91	3	
128	Clare Francis Crow Shoe	15	✓		" , A118					1						1			Shoe repairing	455	4 9 37	91	5	
129	Roy Big Bull	14	✓		" , B59				1							1			Dairying.	455	4 9 37	91	52	
130	John North Peigan	14	✓		" , E76				1								1			455	22 10 37	91	49	
131	Albert Yellow Horn	13	✓		" , E97				1							1				455	22 12 37	91	6	
132	Clarence Knoulton	12	✓		" , C80			1									1			273	27 8 33	91	51	
133 D	Archie Big Swan	16	✓		" , C73			1									1			60	7 3 39	82	5	In hospital from April 26 to May 4th
134	Mark Strike with Gun	13	✓		" , D54			1								1				273	1 9 39	91	51	
135	Ernest North Peigan	12	✓		" , C76	1												1		273	1 9 39	91	52	
136	Edward Meat Face	9	✓		" , D65	1										1				182	1 9 39	91	57	
137	Edward Crow Shoe	12	✓		" , A118	1								1						273	17 4 40	91	49	
138	Victor Yellow Horn	12	✓		" , E97	1											1			182	7 12 40	91	51	
139	Jerry Potts	10	✓		" , A123	1								1						182	23 9 41	91	57	
140	Paul White Cow	8	✓		" , C4	1										1				91	1 9 42	91	57	
141	Michael Knoulton	9	✓		" , C80	1											1			128	1 9 42	91	57	
142	Kenneth Potts	8	✓		" , A123	P										1				91	23 10 43	91	57	
143	Clyde Prairie Chicken	10	✓		" , A129	P										1				182	24 10 43	91	57	
	TOTALS	238	19		TOTALS	5	4	3	3	4	—	2	1	6	1					5375	TOTALS	1720	746	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page 2. Girls

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian (C of E) Regina School for the Quarter ended September 30th 1944

Principal Rev. C.B.S. Gunne

Dated Oct 1st 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls. Page 2.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian (C. of E.) Peigan School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended September 30th 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Carried forward from page 1		170	15																	2310		1380	263	
096	Dorothy North Peigan,	15		✓	Peigan, C76							✓				✓			Domestic	150	20-8-35	92	19	
097	Pauline Bastien,	14		✓	" , C82						✓					✓			Science.	150	1-9-35	92	19	
098	Gloria White Cow,	14		✓	" , C4					✓							✓		"	—	14-1-36	— 3	—	In hospital at Gerdston,
099	Alice Plain Eagle,	15		✓	" , E96						✓					✓			"	150	21-11-36	92	19	
0102	Eliza Potts,	14		✓	" , A121						✓					✓			"	150	10-6-37	92	19	
0103	Eva Strike With Gun,	15		✓	" , D54					✓							✓		"	150	2-12-37	92	19	
0104	Dorothy Yellow Horn,	13		✓	" , E98					✓							✓		"	150	3-9-38	92	19	
0105	Edeth North Peigan,	11		✓	" , C76			✓									✓		"	150	29-10-38	92	19	
0106	Eve White Owl,	13		✓	" , D55				✓							✓			"	150	21-12-38	92	19	
0107	Margaret Big Bull,	12		✓	" , B59				✓							✓			"	150	1-9-39	92	19	
0108	Katherine Bastien,	11		✓	" , C82	✓										✓			"	0	18-5-40	~~92~~ 3	—	Absent without leave.
0109	Ruth Morning Bull,	15		✓	" , A115			✓								✓			"	150	2-9-40	92	19	
0110	Alice Margaret Crow Shoe,	12		✓	" , A90			✓									✓		"	150	2-9-40	92	19	
0111	Gladys Baptiste,	11		✓	" , A76			✓							✓				"	150	15-9-40	92	19	
0112	Beatrice Potts,	12		✓	" , A123			✓								✓			"	150	23-9-41	92	19	
0113	Esther Big Bull,	11		✓	" , B59	✓										✓			"	150	1-9-42	92	19	
0114	Eileen Crow Shoe.	11		✓	" , A118	✓										✓			"	150	11-9-42	92	19	
0115	Alberta David,	9		✓	" , A5	✓										✓			"	150	23-3-43	92	19	
0116	June David,	5		✓	" , C74 Pt.												✓		"	80	11-5-43	92	19	
0117	Nancy North Peigan,	10		✓	" , C76	✓										✓			"	150	1-9-43	92	19	
0118	Georgina Red Young Man,	7		✓	" , B8 Pt.												✓		"	1	25-1-44	62	—	Absent without leave.
0119	Eva Yellow Horn,	10		✓	" , E97 Pt.												✓		"	150	28-1-44	92	19	
0120	* Vera Morning Bull,	10		✓	" , A115 Pt.												✓		"	30	1-9-44	30	19	
0121	* Evelyn Muria Crow Shoe.	8		✓	" , A130 Pt.												✓		"	30	1-9-44	30	19	
0122	* Margaret Rose Crow Shoe,	7		✓	" , A130 Pt.												✓		"	6	1-9-44	30	19	
0123	* Helen Prairie Chicken,	8		✓	" , A129 Pt.												✓		"	0	23-9-44	8	5	
0124	* Marion Elizabeth Crow Shoe.	7		✓	" , A118 Pt.												✓		"	0	30-9-44	1	—	
	TOTALS	300	15	27 = 42	TOTALS Primary 8	12	6	9	4	6	3	4	1		1	13	13	—		2796	TOTALS	1971	423	
	Totals	470	15	27	Pt 8.	4	6	9	4	6	4	1			3	22	17	—		5106		3289 3351	686	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... ~~3289~~ 3351

AVERAGE attendance of pupils during quarter..... ~~35.75~~ 36.42

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $ ~~1574.07~~ 1474.68

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page I - Boys.

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, Peigan, C of E, School for the Quarter ended September 30th 1944

Principal Rev. D. S. Greene

Dated October 1st 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMullan
Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19.....

PEIGAN AGENCY OCT 7 1944 BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page I - Boys.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan (Brocket) Agency

REPORT of the St. Cyprian, C. of E., School at Brocket, Alta., on Peigan, Reserve for Quarter ended September 30th 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
128	Clara Frances Crow Shoe,	15			Peigan, A118						✓					✓			General farm	90	4-9-37	92	13	[illegible] authorized by letter
129	Roy Big Bull,	14	✓		" , B59					✓						✓			work, gardening,	180	4-9-37	92	16	
130	John North Peigan,	13	✓		" , E76					✓						✓			Carpenter Work,	180	22-10-37	92	16	
131	Albert Yellow Horn,	14	✓		" , E97				✓								✓		Shoe repairing	180	22-12-37	92	16	
132	Clarence Knowlton,	13	✓		" , C80				✓							✓			Dairying,	180	27-8-38	92	18	
134	Mark Strike With Gun,	13	✓		" , D54				✓							✓			"	180	1-9-39	92	18	
135	Ernest North Peigan,	11	✓		" , C76			✓									✓		"	180	1-9-39	92	18	
136	Edward Meat Face,	9	✓		" , D65		✓									✓			"	150	1-9-39	92	18	
137	Edward Crow Shoe,	12	✓		" , A118			✓							✓				"	180	17-4-40	92	18	
138	Victor Yellow Horn,	11	✓		" , E97			✓									✓		"	110	7-12-40	92	18	
139	Jerry Potts	10	✓		" , A123			✓							✓				"	150	23-9-41	92	19	
140	Paul White Cow	8	✓		" , C14		✓										✓		"	90	1-9-42	92	19	
141	Michael Knowlton	9	✓		" , C80		✓											✓	"	150	1-9-42	92	19	
142	Kenneth Potts	8	✓		" , A123	✓											✓		"	90	23-10-43	92	19	
143	Clyde Prairie Chicken	10	✓		" , A129	✓											✓		"	150	24-10-43	92	18	
	TOTALS	170	15		TOTALS	2	3	4	2	3	1				2	9	4			2310	TOTALS	1380	263	

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page 3 - Girls (Cont'd)

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprians, Peigan, C. of E. School for the Quarter ended December 31st 1944

Principal.....

Dated January 2nd 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 3- Girls (cont'd)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian, C. of E. School at Brocket, Alta. on Peigan Reserve for Quarter ended December 31st 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Carried forward from page 2.		492	15	28		Pr. 9 / Grade 1: 6 / " 2: 9 / " 3: 4 / " 4: 6 / " 5: 4 / " 6: 1 / " 7: / " 8: / High School:	Very Good: 3 / Good: 22 / Fair: 18 / Bad:		3265		3780 (3400)	2827	
0126	Catherine Crazy Boy	8		✓	Peigan, D66	Pr.	✓	Domestic Science	30	2-12-44	30	15	
0127	Violet North Peigan	8		✓	" , A135	Pr.	✓	—	30	2-12-44	30	8	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 3760 (3790)

AVERAGE attendance of pupils during quarter 40.86 (41.2)

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 1685-47 ($71547)

Grade I-4

TOTALS 508 15 30 = 45 TOTALS Pr. 156 9 4 6 4 1 32220 3325 TOTALS 3790 2150 (3760)

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page 2 - Girls

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, C. of E. School for the Quarter ended December 31st 1944

Principal.....

Dated January 2nd 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 2 - Girls.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian, C. of E. School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended December 31st 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Carried forward from Pg. 1		177	15	—		2	3	4	2	3	1				2	9	4			23 10		1380	760	
096	Dorothy North Peigan	16		✓	Peigan, C 76							✓				✓			Domestic Science	150	20-8-35	92	54	
097	Pauline Bastine	15		✓	" , C82						✓					✓				150	1-9-35	92	54	
098 D	Gloria White Cow	15		✓	" , C4					✓							✓			—	14-1-36	—	—	Died in hospital Dec. 26th 1944.
099	Alice Plain Eagle	15		✓	" , E96						✓					✓				150	21-11-36	92	54	
0102	Eliza Potts	14		✓	" , A121						✓					✓				150	10-6-37	92	54	
0103	Eva Strike with Gun	15		✓	" , D54					✓							✓			150	2-12-37	92	54	
0104	Dorothy Yellow Horn	13		✓	" , E98					✓							✓			150	3-9-38	92	54	
0105	Edith North Peigan	11		✓	" , C76			✓									✓			150	29-10-38	92	54	
0106	Eve White Owl	14		✓	" , D55				✓							✓				150	21-12-38	92	54	
0107	Margaret Big Bull	13		✓	" , B59				✓							✓				150	1-9-39	92	54	
0108	Katherine Bastine	11		✓	" , C82		✓									✓				—	18-5-40	—	4—	Absent without leave
0109	Ruth Morning Bull	15		✓	" A115			✓								✓				150	2-9-40	92	54	
0110	Alice Margaret Crow Shoe	12		✓	" , A90			✓									✓			150	2-9-40	92	54	
0111	Gladys Baptiste	11		✓	" , A76			✓							✓					150	15-9-40	92	54	
0112	Beatrice Potts	12		✓	" , A123			✓								✓				150	23-9-41	92	49	
0113	Esther Big Bull	11		✓	" , B59		✓									✓				75	1-9-42	61	36	Sent to Cardston Hospital Nov 30/44.
0114	Eileen Crow Shoe	11		✓	" , A118		✓									✓				150	11-9-42	92	55	
0115	Alberta David	9		✓	" , A5	✓										✓				150	23-3-43	92	55	
0116	June David	5		✓	" , C74	Pr.											✓			30	11-5-43	92	55	
0117	Nancy North Peigan	10		✓	" , C76	Pr.										✓				150	1-9-43	92	55	
0118	Georgina Red Young Man	8		✓	" , B8	Pr.											✓			30	25-1-44	92	55	
0119	Eva Yellow Horn	10		✓	" , E97	Pr.											✓			150	28-1-44	92	55	
0120	Vera Morning Bull	10		✓	" , A115	Pr.											✓			75	1-9-44	92	55	
0121	Evelyn Muriel Crow Shoe	8		✓	" , A130	Pr.											✓			30	1-9-44	92	55	
0122	Margaret Rose Crow Shoe	7		✓	" , A130	Pr.											✓			30	1-9-44	92	55	
0123	Helen Prairie Chicken	8		✓	" , A129	Pr.											✓			30	23-9-44	92	55	
0124	Marion Elizabeth Crow Shoe	7		✓	" , A118	Pr.											✓			30	30-9-44	92	55	
0125	Joan Cold Weather	9		✓	" , B77	Pr.											✓			75	11-11-44	51	29	
	TOTALS	492	15	28	TOTALS Primer	2 9	3	5	2	3	3	1			1	13	14			3265	TOTALS	3730	2127	

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Pr. 9-4-6. 9. 4. 6. 4. 1. 3.22.18

3265 3730 3700 2127

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page I - Boys.

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprians, Pelican, C. of E. School for the Quarter ended December 31st 1944

Principal Rev. B.S. Gunne

Dated January 2nd 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony D. Mullan
Indian Agent

Dated at .....

this ..... JAN 15 1945 ..... 19.....

PELICAN AGENCY
SOCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian, Peigan, C. of E. School at Brocket, Alta. on Peigan Reserve for Quarter ended December 31st 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
128	Clare Frances Crow Shoe	15	✓		Peigan, A118						✓					✓			General farm	90	4-9-37	92	42	
129	Roy Big Bull	15	✓		" , B59					✓						✓			work, gardening	180	4-9-37	92	48	
130	John North Peigan	14	✓		" , E76					✓						✓			Carpenter work	180	22-10-37	92	49	
131	Albert Yellow Horn	15	✓		" , E97					✓						✓			Shoe repairing	180	22-12-37	92	46	
132	Clarence Knowlton	13	✓		" , C80				✓								✓		Dairying	180	27-8-38	92	52	
134	Mark Strike with Gun	13	✓		" , D54				✓							✓				180	1-9-39	92	52	
135	Ernest North Peigan	12	✓		" , C76			✓									✓			180	1-9-39	92	51	
136	Edward Meat Face	9	✓		" , D65		✓									✓				150	1-9-39	92	53	
137	Edward Crow Shoe	13	✓		" , A118			✓							✓					180	17-4-40	92	51	
138	Victor Yellow Horn	12	✓		" , E97			✓									✓			180	7-12-40	92	51	
139	Jerry Potts	10	✓		" , A123			✓							✓					150	23-9-41	92	53	
140	Paul White Cow	9	✓		" , C4		✓									✓				90	1-9-42	92	53	
141	Michael Knowlton	9	✓		" , C80		✓										✓			150	1-9-42	92	53	
142	Kenneth Potts	8	✓		" , A123	✓										✓				90	23-10-43	92	53	
143	Clyde Prairie Chicken	10	✓		" , A129	✓										✓				150	24-10-43	92	53	
	TOTALS	177	15	-	TOTALS	2	3	4	2	3	1				2	9	4			2310	TOTALS	1380	760	

TOTAL number of days in Quarter.. 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page 3 - Girls - (cont'd)

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian Peigan, Cst. E. School for the Quarter ended March 31st 1945

Principal Rev R.S. Greene

Dated April 2nd 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony M. Conellan
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY APR 4 1945 BROCKET, ALTA.

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian, Peigan, C. of E. School at Brocket, Alta. on Peigan Reserve for Quarter ended March 31st 1945.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Primer	Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
Carried Forward		306	16	28		11	4	6	9	4	5	4	1			5	16	23			9462		3765	2522	
0127	Violet North Peigan	8		✓	Peigan, A135	P1											✓			Domestic Science	140	2-12-44	90	55	
0128 *	Maud Strike With Gun	10		✓	" , D54	P2											✓				140	16-1-45	74	46	
0129	Isabel Morning Bull	10		✓	" , A115	P2											✓				140	15-1-45	74	46	
0130 *	Joyce Strike With Gun	7		✓	" , D65	P1											✓				140	20-1-45	70	43	

TOTALS 541 16 32 48 TOTALS 150 6 9 4 5 4 1 5 20 23 10022 TOTALS 4073 2712

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4073

AVERAGE attendance of pupils during quarter 45.28

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $1844.40
1866.56
Sp. R. + 169.68
2036.24
Less Adv. 900
1136.24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, C. of E. School for the Quarter ended March 31st 1945

Principal Rev. B.S. Gaume

Dated April 2nd 1945.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian, C of E School at Brocket, Alta. on Peigan Reserve for Quarter ended March 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Primer	Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Carried Forward.		190	16				2	3	4	2	3	1				2	5	9			3658		1425	983	
096-2	Dorothy North Peigan	16		✓	Peigan, C 76								✓				✓			Domestic Science	288	20-8-35	90	62	
097	Pauline Bastien	15		✓	" , C 82							✓					✓				288	1-9-35	90	62	
099	Alice Plain Eagle	15		✓	" , E 96							✓						✓			288	21-11-36	90	62	
0102	Eliza Potts	14		✓	" , A 121							✓					✓				288	10-6-37	90	62	
0103-1	Eva Strike With Gun	15		✓	" , D 54						✓							✓			288	2-12-37	90	62	
0104	Dorothy Yellow Horn	14		✓	" , E 98						✓						✓				288	3-9-38	90	62	
0105	Edith North Peigan	12		✓	" , C 76				✓									✓			288	29-10-38	90	62	
0106	Eve White Owl	14		✓	" , D 55					✓							✓				288	21-12-38	90	62	
0107	Margaret Big Bull	13		✓	" , B 59					✓						✓					288	1-9-39	90	62	
0108	Katherine Bastien	12		✓	" , C 82			✓										✓			—	18-5-40	—	5	Absent without Leave.
0109-1	Ruth Morning Bull	16		✓	" , A 115				✓										✓		288	2-9-40	90	62	
0110	Alice Margaret Crow Shoe	13		✓	" , A 90				✓										✓		288	2-9-40	90	62	
0111	Gladys Baptiste	11		✓	" , A 76				✓							✓					288	15-9-40	90	62	
0112	Beatrice Potts	12		✓	" , A 123				✓							✓					288	23-9-41	90	62	
0113	Esther Big Bull	11		✓	" , B 59			✓											✓		—	1-9-42	—	1	Admitted to Cardston Hospital
0114	Eileen Crow Shoe	11		✓	" , A 118			✓									✓				200	11-9-42	90	62	
0115	Alberta David	9		✓	" , A 5	✓												✓			140	23-3-43	90	62	
0116	June David	5		✓	" , C 74	Pr.										✓					140	11-5-43	90	54	
0117	Nancy North Peigan	10		✓	" , C 76	✓												✓			200	1-9-43	90	62	
0118	Georgina Red Young Man	8		✓	" , B 8	Pr.										✓					140	25-1-44	90	54	
0119	Eva Yellow Horn	10		✓	" , E 97	Pr.										✓					200	28-1-44	90	62	
0120	Vera Morning Bull	11		✓	" , A 115	Pr.										✓					200	1-9-44	90	62	
0121	Evelyn Muriel Crow Shoe	8		✓	" , A 130	Pr.												✓			140	1-9-44	90	54	
0122	Margaret Rose Crow Shoe	7		✓	" , A 130	Pr.												✓			140	1-9-44	90	54	
0123	Helen Prairie Chicken	9		✓	" , A 129	Pr.												✓			140	23-9-44	90	54	
0124	Marion Elizabeth Crow Shoe	8		✓	" , A 118	Pr.												✓			140	30-9-44	90	53	
0125	Joan Cold Weather	9		✓	" , B 77	Pr.												✓			140	11-11-44	90	45	
0126	Catherine Crazy Boy	8		✓	" , D 66	Pr.												✓			140	2-12-44	90	55	
Carried forward.	TOTALS	506	16	28	TOTALS	4	6	9	4	5	4	1				5	16	23			9462	TOTALS	3765	2522	

TOTAL number of days in Quarter... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter...

AVERAGE attendance of pupils during quarter...

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page I - Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian, Peigan, C of E School for the Quarter ended March 31st 1945

Principal Rev. R. J. Gaume

Dated April 2nd 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian, C. of E. School at Brocket, Alta on Peigan Reserve for Quarter ended March 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
128-1	Clare Francis Crow Shoe	16	✓		Peigan, A118						✓					✓			General Farm Work	288	4-9-37	90	62	
129	Roy Big Bull	15x	✓		" , B59					✓						✓			Gardening	288	4-9-37	90	62	
130	John North Peigan	14	✓		" , E76					✓						✓			Shoe Repairing	288	22-10-37	90	62	
131	Albert Yellow Horn	15x	✓		" , E97					✓						✓			Dairying.	288	22-12-37	90	62	
132	Clarence Knowlton	13	✓		" , C80				✓								✓			288	22-8-38	90	62	
134	Mark Strike with Gun	14	✓		" , D54				✓							✓				288	1-9-39	90	62	
135	Ernest North Peigan	12	✓		" , C76			✓									✓			288	1-9-39	90	62	
136	Edward Meat Face	9	✓		" , D65		✓										✓			200	1-9-39	90	62	
137	Edward Crow Shoe	13	✓		" , A118			✓							✓					288	17-4-40	90	62	
138	Victor Yellow Horn	12	✓		" , E97			✓									✓			288	7-12-40	90	62	
139	Jerry Potts	11	✓		" , A123			✓							✓					200	23-9-41	90	62	
140	Paul White Cow	9	✓		" , C4		✓										✓			144	1-9-42	90	62	
141	Michael Knowlton	9	✓		" , C80		✓										✓			144	1-9-42	90	62	
142	Kenneth Potts	9	✓		" , A123	✓											✓			144	23-10-43	90	62	
143	Clyde Prairie Chicken	10	✓		" , A124	✓											✓			144	24-10-43	90	62	
144	Robert North Peigan	9	✓		" , C76	Pr.											✓			90	15-1-45	75	53	
Carried forward		TOTALS	190	16		TOTALS	2 1Pr.	3	4	2	3	1			2	5	9			3658	TOTALS	1425	983	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page 3 - Girls

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian, Regina, C of E School for the Quarter ended June 30th 1945

Principal Rev B B Greene

Dated July 2nd 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian, Peigan, C. of E. School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
Carried Forward.		519	16	28	11 Pns.	4	6	9	4	5	4	1			5	44	16			9307		3822	2282	
0127	Violet North Peigan	9		~	Peigan, A135 Pn.											✓			Domestic Science	158	2-12-44	91	54	
0128	Maude Strike With Gun.	11		~	" , D54 Pn.											✓				237	16-1-45	91	54	
0129	Isabel Morning Bull.	10		~	" , A115 Pn.										✓					237	15-1-45	91	54	
0130	Joyce Strike With Gun.	7		~	" , D65 Pn.											✓				—	20-1-45	91	54	
0131	Jessie Crow Shoe	5		~	" , A137 Pn.												✓			—	5-5-45	57.	30	
TOTALS		561	16	33	49 TOTALS 16 Pns. 28	6	9	4	5	4	1			6	2617				9939	TOTALS		4243 2828		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4243

AVERAGE attendance of pupils during quarter 46.62

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $418.22

1923.07
174.82
2097.89
900.00
Sp. Ln.
Ln.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, C.o.E. Residential School for the Quarter ended June 30th 1945

Principal Rev. B. Greene

Dated July 2nd 1945.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian, C. of E. School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Primer	Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Carried From Page 1		193	16																		2592		1456	778	
096 - 3	Dorothy North Peigan	16		✓	Peigan, C76.								✓				✓			Domestic Science.	395	20-8-35	91	54	
097	Pauline Bastien	15		✓	" , C82						✓						✓				395	1-9-35	91	54	
099	Alice Plain Eagle	15		✓	" , E96						✓						✓				395	21-11-36	91	54	
0102	Eliza Potts	15		✓	" , A121						✓						✓				395	10-6-37	91	54	
0103 - 2	Eva Strike With Gun.	16		✓	" , D54					✓								✓			395	2-12-37	91	54	
0104	Dorothy Yellow Horn	14		✓	" , E98					✓								✓			395	3-9-38	91	54	
0105	Edith North Peigan	12		✓	" , C76			✓										✓			237	29-10-38	91	54	
0106	Eve White Owl	14		✓	" , D55				✓								✓				395	21-12-38	91	54	
0107	Margaret Big Bull	13		✓	" , B59				✓							✓					395	1-9-39	91	54	
0108	Katherine Bastien	12		✓	" , C82		✓										✓				—	18-5-40	—	6 —	Absent Without Leave.
0109 - 2	Ruth Morning Bull	16		✓	" , A115			✓										✓			395	2-9-40	91	54	
0110	Alice Margaret Crow Shoe	13		✓	" , A90			✓										✓			395	2-9-40	91	54	
0111	Gladys Baptiste	12		✓	" , A76			✓								✓					237	15-9-40	91	54	
0112	Beatrice Potts	13		✓	" , A123			✓								✓					395	23-9-41	91	54	
0113	Esther Big Bull	11		✓	" , B59		✓										✓				—	1-9-42	—	2 —	Absent Without Leave.
0114	Eileen Crow Shoe	12		✓	" , A118		✓										✓				237	11-9-42	91	54	
0115	Alberta David	9		✓	" , A5.	✓												✓			158	23-3-43	91	54	
0116	June David	6		✓	" , C74 Ph.												✓				—	11-5-43	91	54	
0117	Nancy North Peigan	10		✓	" , C76	✓												✓			237	1-9-43	91	54	
0118	Georgina Red Young Man	8		✓	" , B8 Ph.												✓				79	25-1-44	91	54	
0119	Eva Yellow Horn	11		✓	" , E97 Ph.												✓				237	28-1-44	91	54	
0120	Vera Morning Bull	12		✓	" , A115 Ph.												✓				237	1-9-44	91	54	
0121	Evelyn Muriel Crow Shoe	9		✓	" , A131 Ph.													✓			158	1-9-44	91	54	
0122	Margaret Rose Crow Shoe	8		✓	" , A130 Ph.													✓			79	1-9-44	91	54	
0123	Helen Prairie Chicken	9		✓	" , A128 Ph.												✓				158	23-9-44	91	54	
0124	Marion Elizabeth Crow Shoe	8		✓	" , A118 Ph.												✓				79	30-9-44	91	54	
0125	Joan Cold Weather	9		✓	" , B77 Ph.													✓			158	11-11-44	91	54	
0126	Catherine Crazy Boy	8		✓	" , D66 Ph.													✓			79	2-12-44	91	54	
	TOTALS	519	16	28	TOTALS	11 Ph. 4	6	9	4	5	4	1				5	23	16			9307	TOTALS	3822	2082	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page I - Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, Peigan, C of E School for the Quarter ended June 30th 1945

Principal Rev B. Gaudy

Dated July 2nd 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony M. Trudbury
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JUL 14 1945 BROCKET, ALTA.

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian, C. of E. School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
128	Clare Frances CrowShoe	16	✓		Peigan, A118						✓					✓			General Farm Work	336	4-9-37	91	30	
129	Roy Big Bull	15	✓		" , B59					✓						✓			Gardening.	336	4-9-37	91	45	
130	John North Peigan	14	✓		" , E76					✓						✓			Dairying,	336	22-10-37	91	46	
131	Albert Yellow Horn	15	✓		" , E97					✓						✓			Shoe Repairing	336	22-12-37	91	31	
132	Clarence Knowlton	14	✓		" , C80				✓								✓			216	27-8-38	91	47	
134	Mark Strike With Gun.	14	✓		" , D54				✓							✓				216	1-9-39	91	49	
135	Ernest North Peigan	12	✓		" , C76			✓									✓			120	1-9-39	91	51	
136	Edward Meat Face	10	✓		" , D65		✓									✓				120	1-9-39	91	53	
137	Edward Crow Shoe	13	✓		" , A118			✓							✓					216	17-4-40	91	53	
138	Victor Yellow Horn.	12	✓		" , E97			✓								✓				120	7-12-40	91	53	
139	Jerry Potts.	11	✓		" , A123			✓							✓					120	23-9-41	91	53	
140	Paul White Cow	9	✓		" , C4		✓										✓			—	1-9-42	91	54	
141	Michael Knowlton.	9	✓		" , C80		✓										✓			—	1-9-42	91	53	
142	Kenneth Potts.	9	✓		" , A123	✓										✓				—	23-10-43	91	53	
143	Clyde Prairie Chicken.	11	✓		" , A129	✓										✓				120	24-10-43	91	53	
144	Robert North Peigan	9	✓		" , C76	Pr.											✓			—	15-1-45	91	54	
	TOTALS	193	16		TOTALS	2	3	4	2	3	1			295						2592	TOTALS	1456	778	

TOTAL number of days in Quarter.. 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page 3. Girls.

E

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprians, C. of E. Region School for the Quarter ended September 30th 1945.

Principal Rev. B.S. Greene

Dated Oct 1st 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

OK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 3 - Girls.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brocket, Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian's R.C. School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Pr.	Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
Carried forward from Page 2.		491	16	28		16	1	5	6	6	4	4	2			6	22	16			4079		~~377~~ 3802	630.	
0.31	Jessie Crow Shoe	6		✓	Peigan A137	Pr.												✓		—	5-5-45	92	15	
0.132	Emily David	5		✓	" C74.	Pr.												✓		—	1-9-45	30	15	

3924

6

TOTALS 502 16 30 46 TOTALS Pr. 19 / 18 1 5 6 6 4 4 2 46 6 22 18 4079. TOTALS ~~3894~~ 3924 630

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~3877~~ 3924

AVERAGE attendance of pupils during quarter ~~42.23~~ 42.64

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 1760.41

Allowed for 30

~~42.23 × 92 × 10~~ / 365 / $

42.64 × 41.25 = 1758.90

Spec. 42.64 × 3.75 = 159.90

16-10-45 CK. $ 1918.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Page 1 - Boys

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprians, Regina C. of E. School for the Quarter ended September 30th 1945

Principal H. S. Grame

Dated Oct 1st 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page I - Boys

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian, Peigan C. of E. School at Brocket, on Peigan, Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
129	Roy Big Bull	15	✓		Peigan, B59						✓					✓			General Farm Work.	168	4/9/37	92	15	
130	John North Peigan	14	✓		" , E67						✓					✓				168	22/10/37	92	15	
131	Albert Yellow Horn	15	✓		" , E.97						✓					✓				168	22/12/37	92	15	
132	Clarence Knowlton	14	✓		" , C80					✓							✓			168	27/8/38	92	15	
134	Mark Strike With Gun	14	✓		" , D54					✓						✓				168	1/9/39	92	15	
135	Ernest North Peigan	12	✓		" , C76			✓									✓			78	1/9/39	92	15	
136	Edward Meat Face	10	✓		" , D65			✓								✓				78	1/9/39	92	15	
137	Edward Crow Shoe	13	✓		" , A.118				✓						✓					168	17/4/40	92	15	
138	Victor Yellow Horn	12	✓		" , E.97				✓							✓				78	7/12/40	92	15	
139	Jerry Potts	11	✓		" , A123				✓						✓					78	23/9/41	92	15	
140	Paul White Cow	9	✓		" , C4			✓									✓			30	1/9/42	92	15	
141	Michael Knowlton	10	✓		" , C80			✓									✓			78	1/9/42	92	15	
142	Kenneth Potts	9	✓		" , A123	✓										✓				30	23/10/43	92	15	
143	Clyde Prairie Chicken	11	✓		" , A129	✓										✓				78	24/10/43	92	15	
144	Robert North Peigan	9	✓		" , C.76 Rx.												✓			0	15/1/45	92	15	
145	Wilson Strike With Gun	7	✓		" , D, 65 Rx.												✓			0	1/9/45	30	15	

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

TOTALS 185 16 TOTALS Rx 2 24323 286 1536 TOTALS ~~1380~~ 1410 240

✓

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian, R. C. (Boys) Residential School for the Quarter ended September 30th 1945

Principal.....

Dated October 1st 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMullan
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

EDGAR AGENCY OCT 5 1945 BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brocket Agency

REPORT of the St Cyprian's C of E School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	No. of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Carried forward from Page 1		185	16		Peigan, C 82	2	2	4	3	2	3				2	3	6					~~1380~~ 1410	240	
097	Pauline Bastien	15		✓	"							✓				✓			Domestic Science	109	1-9-35	92	15	
0102	Eliza Potts	15		✓	", A 121							✓				✓				109	10-6-37	92	15	
0104	Dorothy Yellow Horn	14		✓	", E98						✓						✓			109	3-9-38	92	15	
0105	Edith North Peigan	12		✓	", C76				✓								✓			109	29-10-38	92	15	
0106	Eve White Owl	14		✓	", D58					✓						✓				109	21-12-38	92	15	
0107	Margaret Big Bull	13		✓	", B54					✓					✓					109	1-9-39	92	15	
0108	Katherine Bastien	12		✓	", C82		✓										✓			—	18-5-40	—	—	Absent without leave.
0110	Alice Margaret Crowshoe	13		✓	", A90			✓									✓			109	2-9-40	92	15	
0111	Gladys Baptiste	12		✓	", A76				✓						✓					109	15-9-40	92	15	
0112	Beatrice Potts	13		✓	", A123				✓						✓					109	23-9-41	92	15	
0113	Esther Big Bull	12		✓	", B59		✓									✓				—	1-9-42	—	—	Absent until Doctor's Examination
0114	Eileen Crow Shoe	12		✓	", A118			✓								✓				109	11-9-42	92	15	
0115	Alberta David	10		✓	", A5		✓										✓			109	23-3-43	92	15	
0116	June David	6		✓	", C74 Pr.											✓				—	11-5 43.	92	15	
0117	Nancy North Peigan	11		✓	", C76 ✓												✓			109	1-9-43	92	15	
0118	Georgina Red Young Man	8		✓	", B8 Pr.											✓				109	25-1-44	92	~~15~~	62 days Absent without leave
0119	Eva Yellow Horn	11		✓	", E97 Pr.											✓				109	28-1-44	92	15	
0120	Vera Morning Bull	12		✓	", A115 Pr.											✓				109	1-9-44	92	15	
0121	Evelyn Muriel Crowshoe	9		✓	", A130 Pr.												✓			83	1-9-44	92	15	
0122	Margaret Rose Crowshoe	8		✓	", A130 Pr.												✓			83	1-9-44.	92	15	
0123	Helen Prairie Chicken	9		✓	", A129 Pr.											✓				83	23-9-44	92	15	
0124	Marion Elizabeth Crowshoe	8		✓	", A113 Pr.											✓				83	30-9-44	92	15	
0125	Joan Cold Weather	10		✓	", B77 Pr.												✓			109	11-11-44	92	15	
0126	Catherine Crazy Boy	8		✓	", D66 Pr.												✓			83	2-12-44	92	—	9 62 days Absent without leave
0127	Violet North Peigan	9		✓	", A 135 Pr.											✓				83	2-12-44.	92	15	
0128	Maude Strike With Gun	12		✓	", D 54 Pr.											✓				109	16-1-45	92	15	
0129	Isabelle Morning Bull	10		✓	", A 115 Pr.										✓					109	15-1-45	92	15	
0130	Joyce Strike With Gun	8		✓	", D65 Pr.											✓				83	20-1-45.	92	15	
	TOTALS	491	16	28	TOTALS Pr. 16	1	5	6	6	4	4	2			6	22	16			4079	TOTALS	~~3792~~ 3802	600		

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 116-1-2

Ottawa, 7th February, 1946.

Mr. Anthony McMillan, Indian Agent, Brocket Alta.

With reference to your letter of the 5th ultimo regarding the December Quarter Return of the St. Cyprians School, returned herewith are extra sheets which are not required by this Branch.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-2

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 763-2

Peigan Indian Agency
Brocket Alta.
January 5th 1945.

Indian Affairs Branch Dept of Mines & Resources Ottawa.

I beg to advise that in forwarding Quarterly Return for the St Cyprians School two days ago, it has been found on checking over the Office Copy that the sheets sent in were the complete returns for the first page of the returns, I am enclosing herewith the other two pages which should have gone forward, and would be glad if you would return the extra copies of the first page which was sent forward in error.

Anthony McMillan.
Indian Agent.

NOTE

Complete copy now received x
Returned herewith extra sheets of Dec Return

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

F

24/1/46

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian C of E. School for the Quarter ended December 31 19 45.

Principal D. L. Middleton

Dated January 21 19 46.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

R. Thos. McMillan
Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19 .....

PEIGAN AGENCY JAN 21 1946 BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brocket *Agency*

REPORT of the St. Cyprian C of E School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended December 31 1945.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	Brot. Forward			28		15	3	2	3	2	1	2								297		2285	1016	
0131	Jessie Crow Shoe	6		1	Peigan A137	1														2	5/5/45	92	52	
0132	Emily David	5		1	" 074	1														2	1/9/45	92	53	
				30		17	3	2	3	2	1	2								301		2469	1121	
	(Boys)			16		2	2	4	3	2	3									259		1472	621	
	Totals			46		19	5	6	6	4	4	2								560		3941	1742	

46

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 3941

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 42.84

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 1766.73 $

42.84 × 41.25 = 1,767.15
42.84 × 3.75 = 160.65
1,927.80

29/1/46 RCMB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian C of E. School for the Quarter ended December 31 45 19

Dated January 21 46. Principal C. E. Middleton 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian C of E. School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended December 31 1946.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
097	Pauline Bastien	15		1	Peigan C82							1							Domestic Science	29	1/9/35	92	26	
0102	Eliza Potts	15		1	" A121							1								28	10/6/37	92	27	
0104	Dorothy Yellow Horn	14		1	" E98						1									25	3/9/38	92	30	
0105	Edith North Peigan	13		1	" C76				1											28	20/9/38	92	27	
D 0106	Eve White Owl	16		1	" D55					1										12	21/12/38	92	11	
0107	Margaret Big Bull	13		1	" B59					1										30	1/9/39	92	25	
0108	Katherine Bastien	12		1	" C82		1													0	18/5/40	00	00	In Yakima, U.S.A.
0110	Alice Crow Shoe	13		1	" A90			1												30	2/9/40	92	25	
0111	Gladys Baptiste	12		1	" A76				1											28	15/9/40	92	27	
0112	Beatrice Potts	13		1	" A123				1											30	23/9/41	92	25	
0113	Esther Big Bull	12		1	" B59		1													0	1/9/42	00	00	Sick Leave.
0114	Eileen Crow Shoe	12		1	" A118			1												29	11/9/42	92	26	
0115	Alberta David	10		1	" A5		1													00	23/3/43	92	39	
0116	June David	6		1	" C74	1														2	11/5/43	92	53	
0117	Nancy North Peigan	11		1	" C76	1														2	1/9/43	92	53	
0118	Georgina Red Y. Man	8		1	" B8	1														2	25/1/44	92	53	
0119	Eva Yellow Horn	11		1	" E97	1														2	28/1/44	77	39	In U.S.A. until Oct. 15.
0120	Vera Morning Bull	12		1	" A115	1														2	1/9/44	92	53	
0121	Evelyn Crow Shoe	9		1	" A130	1														2	1/9/44	92	53	
0122	Margaret Crow Shoe	8		1	" A130	1														2	1/9/44	92	53	
0123	Helen Prairie Chicken	9		1	" A129	1														2	23/9/44	92	53	
0124	Marion Crow Shoe	8		1	" A118	1														2	30/9/44	92	53	
0125	Joan Cold Weather	10		1	" B77	1														2	11/11/44	92	53	
0126	Catherine Crazy Boy	8		1	" D66	1														0	2/12/44	00	00	In Yakima. U.S.A.
0127	Violet North Peigan	9		1	" A135	1														2	2/12/44	92	53	
0128	Maude S. With Gun	12		1	" D54	1														2	16/1/45	92	53	
0129	Isabelle Morning Bull	10		1	" A115	1														2	15/1/45	92	53	
0130	Joyce S. With Gun	8		1	" D65	1														2	20/1/45	92	53	
	TOTALS		16	28	TOTALS	15	3	2	3	2	1	2								297	days TOTALS	2285	1016	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RODAK SAFE

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian C Of E. School for the Quarter ended December 31 45. 19

Principal C. E. Middleton

Dated January 21 46. 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brocket *Agency*

REPORT of the St. Cyprian C of E School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended December 31 194 5.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
D 129	Roy Big Bull	16	1		Peigan B59						1								General Farm Work	38	4/9/37	92	17	DISCHARGED
130	John North Peigan	14	1		" E67						1									34	22/10/37	92	21	
D 131	Albert Yellow Horn	16	1		" E97						1									44	22/12/37	92	11	
132	Clarence Knowlton	14	1		" C80					1										30	27/8/38	92	25	
134	Mark S. With Gun	14	1		" D54					1										27	1/9/39	92	28	
135	Earnest North Peigan	12	1		" C76			1												4	1/9/39	92	51	
136	Edward Meat Face	10	1		" D65			1												29	1/9/39	92	26	
137	Edward Crow Shoe	13	1		" A118				1											30	17/4/40	92	25	
138	Victor Yellow Horn	12	1		" E97				1											4	7/12/40	92	51	
139	Jerry Potts	11	1		" A123				1											2	23/9/41	92	53	
140	Paul White Cow	9	1		" C4			1												4	1/9/42	92	51	
141	Michael Knowlton	10	1		" C80			1												3	1/9/42	92	52	
142	Kenneth Potts	9	1		" A123		1													4	23/10/43	92	51	
143	Clyde Prairie Chicken	11	1		" A129		1													2	24/10/43	92	53	
144	Robert North Peigan	9	1		" C76	1														2	15/1/45	92	53	
145	Wilson S. With Gun	7	1		" D65	1														2	1/9/45	92	53	
	TOTALS	16			TOTALS	2	2	4	3	2	3									259 Days	TOTALS	1472	621	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

2-4-46

E

CANADA

Original
1 of 1 Copy

FILE

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian.(Church of England) School for the Quarter ended 31st March 1946 19

Principal E. C. W. Cole
E. S. W. Cole (Rev)

Dated 1/4/46 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

PEIGAN AGENCY
APR 3 1946
BROCKET, ALTA.

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan *Agency*

REPORT of the St Cyprian. School at BROCKET. on Reserve for Quarter ended 31 MARCH 1946 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Brought forward				Primary	15	1	3	3	2	1	1	2										
0132	DAVID. Emily.	6			Peigan.A.137	Primary.											Domestic science.		1/ 9/45	90	✓	50.5	
0133	NORTH PEIGAN.Yvonne.	6			do A.135	do													13/10/45	"	✓	50.5	
0134	BIG BULL.Maurine.	9			do B. 59	do													1/ 1/46	"	✓	50.5	
0135	BIG BULL.Kathleen.	6			do B. 59	do													1/1/ 46	"	✓	50.5	
0136	STRIKE WITH GUN.Helen.	6			do D. 65	do													1/ 1/46	"	✓	50.5	
	Totals : GIRLS ~~18~~ 33				Primary	15	1	3	3	2	1	1	2						Girls :	450		252.5	
						5													do	2430		1170.5	
	: BOYS : 16				do	4		2	4	3	2	1							Boys:	1440		764.	
	49					24	1	5	7	5	3	2	2						Total.	4320		2187	
	TOTALS				TOTALS												TOTALS						

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4320

AVERAGE attendance of pupils during quarter 48

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $1980.00.

48 x 41.25 = 1,980.00
48 x 3.75 = 180.00
2160.00 ✓

I.A.D.
10-4-46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian.(Church of England) School for the Quarter ended 31st March 1946 19....

Principal E. S. W. Cole
E. S. W. Cole (Rev)

Dated 1/4/46 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

The Peigan. Agency

REPORT of the St Cyprian School at BROCKET on Reserve for Quarter ended 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8 High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
097	BASTIEN.Pauline.	15			Peigan.C.82							1						Domestic science.		1/ 9/ 35	90	31	
0102	POTTS.Eliza.	15			do. A.121							1								10/ 6/37	"	27.5	
0104	YELLOWHORN.Dorothy.	14			do. E 98						1									3/ 9/38	"	31	
0105	NORTH PEIGAN,Edith	12			do. C. 76			1												29/10/38	"	31	
0107	BIG BULL.Margaret.	13			do. B. 59					1										1/ 9/39	"	31	
0108	BASTIEN.Katherine.	12			do. C. 82		1													18/ 5/40	Nil	NIL 3	In Yakima.U.S.A.
0110	CROWSHOE.Margaret.Alice	13			do. A. 90			1												2/ 9/ 40	"	31	
0111	BAPTISTE.Gladys.	12			do. A. 76				1											15/ 9/40	"	31	
0112	POTTS.Beatrice.	13			do. A.123				1											23/ 9/41	"	31	
0113	BIG BULL .Esther	12			do. B. 59		1													11/ 9/42	"	47.5	
0114	CROWSHOE.Eileen.	12			do. A.118			1												23/ 3/43	"	31	
0115	DAVID.Alberta	10			do. A. 5		1													11/ 5/43	"	43.5	
0116	DAVID. June.	6			do. C. 74	Primary:														1/ 9/43	"	50.5	
0117	NORTH PEIGAN.Nancy	11			do. C. 76	1														25/ 1/ 44	"	46.5.	
0118	RED YOUNG MAN.Georgina.	8			do. B. 8	Primary.														28/ 1/44	"	50.5	
0119	YELLOWHORN.Eva.	11			do. E. 97	do														1/ 9/44	"	50.5.	
0120	MORNING BULL.Vera.	12			do. A.115	do														1/ 9/44	"	50.5	
0121	CROWSHOE.Evelyn.M.	9			do. A.130	do														1/ 9/44	"	50.5	
0122	CROWSHOE.Margaret.R.	8			do. A.130	do														23/ 9/44	"	50.5	
0123	PRAIRIE CHICKEN.Helen.	9			do. A.129	do														30/ 9/44	"	50.5	
0124	CROWSHOE.Elizabeth.M.	8			do. A.118	do														11/11/44	"	50.5	TOTAL number of days in Quarter.....
0125	COLDWEATHER.Joan.	10			do. B. 77	do														2/12/44	"	50.5	
0126	CRAZY BOY.Catherine.	8			do. D. 66	do														2/12/44	"	50.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
0127	NORTH PEIGAN.Violet.	9			do. A.135	do														16/ 1/45	"	50.5	
0128	STRIKE WITH GUN.Maud.	12			do. D. 54	do														15/ 1/45	"	50.5	AVERAGE attendance of pupils during quarter.....
0129	MORNING BULL.Isabelle.	10			do. A.115	do														15/1 /45	"	50.5	
0130	STRIKE WITH GUN.Joyce.	8			do. D. 65	do														20/ 1/45	"	50.5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$
0131	CROWSHOE. Jessie.	6			do. A.137	do														5/ 5/45	"	50.5	
	TOTALS				TOTALS	Primary 15	1	3	3	2	1	1	2							TOTALS	2430	1170.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian.(Church of England) School for the Quarter ended 31st March 1946 19....

Principal E. S. W. Cole

E. S. W. Cole (Rev)

Dated 1/4/46 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St Cyprian School at BROCKET on Reserve for Quarter ended March 31/1946 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
130	NORTH PEIGAN.John	14			Peigan.E.67	5		General Farm.		22/10/37	90	✓ 32.5	
132	KNOWLTON.Clarence	14			do. C. 80	5		Arts & Crafts etc.		27/ 8/38	"	✓ 30.5	
134	STRIKE WITH GUN.Mark	14			do. D. 54	5				1/ 9/39	"	✓ 35	
135	NORTH PEIGAN.Ernest	13			do C. 76	3				1/ 9/39	"	✓ 60	
136	MEAT FACE. Edward.	10			do. D. 65	3				17/ 4/40	"	✓ 34.5	
137	CROWSHOE. Edward.	13			do.A. 118	4				7/12/40	"	✓ 35.5	
138	YELLOWHORN.Victor.	13			do. E. 97	4				23/ 9/41	"	✓ 60	
139	POTTS. Jerry.	11			do. A.123	4				1/ 9/42	"	✓ 63	
140	WHITE COW. Paul.	9			do. C. 4	3				1/ 9/ 42	"	✓ 63	
141	KNOWLTON. Michael.	10			do. C. 80	3				23/10/43	"	✓ 50.	
142	POTTS. Kenneth.	9			do. A.123	2				24/10/43	"	✓ 50.	
143	PRAIRIE CHICKEN.Clyde.	11			do. A.129	2				15/ 1/45	"	✓ 50	
144	NORTH PEIGAN.Robert.	9			do. C. 76	Primary				1/ 9/45	"	✓ 50	
145	STRIKE WITH GUN.Wilson.	7			do. D. 65	"				1/ 1/46	"	✓ 50	
146	POTTS. Henry.	7			do. A.121	"				1/ 1/46	"	✓ 50	
147	NORTH PEIGAN.Wilfrid.	7			do.A.135	"				1/ 1/46	"	✓ 50	
	TOTALS				TOTALS 1 4 2 4 3 2 1					TOTALS	1460	764	

NB/ Aggregate totals. vide Page 3.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN (Church of England) School for the Quarter ended June. 19 46.

Principal (Rev) E.S.W.Cole.

Dated 3/7/1946. 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

ANTHONY MACMILLAN. *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.

this 19 46

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REPORT of the ST CYPRIAN (C of E) School at BROCKET. on Peigan Reserve for Quarter ended 30 June 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0131	CROWSHOE. Jessie.	7			PEIGAN. A 137.		Bad			1/9/45	91	52	111
0132	DAVID. Emily.	6			" A 137		Good			13/10/45	"	50	111
0133	NORTH PEIGAN. Yvonne.	6			A 135		Bad			1/1/46	"	55	
0134	BIG BULL. Maureen.	8			B 59		Fair			1/1/46	"	50	111
0135	BIG BULL. Kathleen.	6			B 59		Good			1/1/46	"	52	111.
0136	STRIKES WITH GUN. Helen.	6			D 65.		Good						

Grand Totals

Page 1.	Girls	2366	1394
2	Girls	546	259
1	Boys.	1456	841
Totals		4368	2494.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..... 2494 / 4368

AVERAGE attendance of pupils during quarter 28

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... 7920 $

TOTALS 16 32/48 TOTALS 21 8 6 5 4 2 2 TOTALS

48 X 41.25 = 1,980.00
48 X 3.75 = 180.00
$2,160.00

KB 2 Aug 46

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

1st Copy

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN(C of E)School for the Quarter ended JUNE 1946 19....

Principal R. A. W. Cole
(Rev) E.S.W.Cole.

Dated BROCKET. 3/7/1946 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony MacMillan,. *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.

this 19 46

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN, Church of England School at BROCKET, Alta on Reserve for Quarter ended 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
D 097	BASTIEN . Pauline.	16			PEIGAN.C.82						x	x									1/ 9/35	91	55	
D 102	POTTS. Eliza.	16			A 123							x				x							55	
D 104	YELLOWHORN.Dorothy.	15			E 98						x										10/ 6/37		55	
D 105	NORTH PEIGAN.Edith.	13			C 76			x								x					3/ 9/38		55	
107	BIG BULL.Margaret	14			B 59					x						x					29/10/38		55	
110	CROWSHOE. Margaret.	14			A 90			x								x					1/ 9/39		55	
111	BAPTISTE. Gladys.	14			A 76				x							x					2/ 9/40		55	
112	POTTS. Beatrice.	14			A 121				x							x					15/ 9/40		54	
113	BIG BULL. Esther.	12			B 59	x															23/ 9/41		55	
114	CROWSHOE. Eileen.	13			A118			x													11/ 9/41		55	
115	DAVID. Alberta.	10			A 51	x										x					23/ 3/43		55	
116	DAVID. June.	7			A 51.x											x					11 / 5/43		52	
117	NORTH PEIGAN.Nancy.	11			C 76 x																1/ 9 43/		49	
118	RED YOUNG MAN.Georgina.	9			B 8 x																25/ 1/44		55	
119	YELLOWHORN. Eva.	11			E 97 x																28/1/44		55	
120	CROWSHOE.EVELYN.	8			A 130 x											x					1/ 9/44		55	
121	MORNING BULL. Vera.	14			A 115 x																1/ 9/44		55	
122	CROWSHOE.Margaret Rose.	8			A 130 x										x						1/ 9/44		50	111
123	PRAIRIE CHICKEN.Helen.	10			A 129 x										x						23/ 9/44		50	111
124	CROWSHOE. Marion. E	9			A118 x											x					30/ 9/44		51	111
125	COLDWEATHER. Joan.	11			B 77 x																11/11/44		52	111
126	CRAZYBOY. Catherine.	9			D 66. x																2/12/44		49	111
127	NORTH PEIGAN. Violet	11			A 135 X																2/12/44		54	111
128	STRIKES WITH GUN.Maud.	12			D 54 X										x						16/1/45		55	
129	MORNING BULL. Isabelle.	11			A115 X										x						15/ 1/45		51	111
130	STRIKES WITH GUN.Joyce.	8			D 65 Y																20/ 1/45		51	111
																					5/ 4/45.		51	111
	TOTALS	16	26		TOTALS	11	6	3	2	1	1	2									TOTALS			

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

3/8/46

CANADA

Original

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN (Church of England) School for the Quarter ended JUNE/ 1946 19....

Principal E. S. W. Cole
(Rev) E. S. W. Cole.

Dated 3/7/46 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Anthony MacMillan . *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.
this July 22nd . 19 46

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REPORT of the ST CYPRIAN (C of E) School at BROCKET. on Reserve for Quarter ended 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0130	NORTH PEIGAN. John.	15			PEIGAN.E.67						✓						✓				22/10/37	91	51.	51	Farm work.
0132	KNOWLTON. Clarence.	15			C 80					✓							✓				27/8/38			51.	"
0134	STRIKES WITH GUN.Mark	15			D 54					✓						✓					1/9/39			51	"
0135	NORTH PEIGAN. Ernest	14			C 76				✓								✓				1/9/39			51	"
0136	MEAT FACE. Edward.	11			C 65			✓									✓				17/4/40			54	"
0137	CROWSHOE. Edward.	14			A 118				✓							✓					7/12/40			52	"
0138	YELLOWHORN. Victor.	14			E 97				✓							✓					23/9/41			52.	"
0139	POTTS. Jerry.	13			A 123					✓						✓					1/9/42			55	
0140	WHITE COW. Paul.	10			C 4.			✓								✓					1/9/42			51.	Sickness.
0141	KNOWLTON. Michael.	11			C 80			✓									✓				23/10/43			55	
0142	POTTS. Kenneth.	10			A 123		✓										✓				24/10/43			50	Sickness
0143	PRAIRIE CHICKEN. Clyde.	10			A 129		✓									✓					15/1/45			55	"
0144	NORTH PEIGAN Robert.	10			E 67	✓												✓			1/9;45			55	
0145	STRIKES WITH GUN.Wilson.	8			D 65	✓										✓					1/1/46			55	Sickness
0146	POTTS. Henry.	7			A 123	✓										✓					1/1/46			48	Sickness
0147	NORTHPEIGAN.Wilfrid.	8			A 135.	✓										✓					1/1/46			55	
	TOTALS	16			TOTALS	4	2	3	3	3	1										TOTALS				

841 TOTAL number of days in Quarter.....

1 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

ORIGINAL

F. 1 F.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian (C. of E.) School for the Quarter ended September 30, 1946. 19

Principal J. H. Sweatman Bus. Mgr.

Dated 9/10/46 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at Brocket, Alberta

this 19 46.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
Reqn. No. 2752

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN *Agency*

REPORT of the St. Cyprian (C. of E.) School at Brocket, Alberta. on Reserve for Quarter ended September 30, 1946. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0131	Crow Shoe, Jessie	7			A137 Peigan	A	*						
0132	David, Emily	7			A 51	A	*			5/5/45	92	19	
0133	North Peigan, Yvonne	6			A135	B				1/9/45	92	19	
0 134	Big Bull, Maureen	9			B 59	B	*			1/1/46	62		
0135	Big Bull Kathleen	6			B 59	B	*			1/1/46	92	19	
0136	Strikes With Gun, Helen	6			D.65	B	*			1/1/ 46	92	19	
										14/2/46	92	19	

TOTALS ~~8~~ 30 25 30/55 TOTALS 24 11 5 6 4 5 TOTALS 522

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4250

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 47.2

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

47.28 x 41.25 = 1,950.30

47.28 x ~~3.75~~ = 177.30

2,127.60

KHD 26/11/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

ORIGINAL.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian (C. of E.) School for the Quarter ended September 30, 1946. 19

Principal .....

Dated 9/10/46 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Brocket, Alberta.

this ..... 1946.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REPORT of the St. Cyprian (C. of E.) School at Brocket, Alberta on Reserve for Quarter ended September 30, 1946. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE Peigan	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0104	Yellow Horn, Dorothy	15			E98						*					*					3/ 9/38	92	18	
0105	North Peigan, Edith	13			C76				*								*				29/10/38	92	19	
0107	Big Bull, Margaret	14			B59						*				*						21/ 9/39	92	18	
0110	Crow Shoe, Margaret	14			A90				*								*				2/ 9/ 40	92	19	
0111	Baptiste, Gladys	13			A76				*								*				15/ 9/40	92	18	
0112	Potts, Beatrice	14			A123					*							*				23/ 9/41	92	18	
0113	Big Bull, Esther	13			B59			*									*				11/ 9/42	92	19	
0114	Crow Shoe, Eileen	13			A118			*								*					23/ 3/43	92	19	
0115	David, Alberta	11			A51			*										*			23/ 3/43	92	17	
0116	David, June	7			A51	A									*						11/ 5/43	92	19	
0117	North Peigan, Nancy	12			C76		*										*				11/ 9/43	92	19	
0118	Red Young Man, Georgina	9			B 8	A											*				25/ 1/44	66	4	
0119	Yellow Horn, Eva	12			E97		*										*				28/ 1/44	92	19	
0120	Morning Bull, Vera	13			A115		*										*				1/ 9/44	92	19	
0121	Crow Shoe, Evelyn	10			A130		*										*				1/ 1/44	92	19	
0122	Crow Shoe, Margaret Rose	9			A130		*									*					1/9/44	92	19	
0123	Prairie Chicken, Helen	10			A129		*									*					23/ 9/44	92	19	
0124	Crow Shoe, Marion	9			A118		*										*				30/9/44	92	19	
0125	Cold Weather, Joan	11			B77	A												*			11/11/44	92	19	
0126	Crazy Boy, Catherine	8			D66	A											*				2/12/44	92	19	
0127	North Peigan, Violet	10			A135	A															2/12/44	62		
0128	Strikes With Gun, Maud	12			D51		*										*				16/ 1/45	92	19	
0129	Morning Bull, Isabelle	11			A115		*									*					15/ 1/45	92	19	
0130	Strikes With Gun, Joyce	9			S65		*									*					20/ 1/45	92	19	

Continued on Page 2

TOTALS ~~24~~ 19 TOTALS 18 11 5 6 4 5 TOTALS 2152

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

ORIGINAL

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian (C. of E.) School for the Quarter ended September 30, 1946.

Principal .....

Dated 8/10/46 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Brocket, Alberta.

this ..... 1946.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 9702

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PELICAN Agency

REPORT of the ST. CYPRIAN (C. of E.) School at Brocket on Reserve for Quarter ended September 30, 1946.19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE Peigan	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
√ 130	North Peigan, John	14			C67						*						*				22/10/37	92	18	
132	Knowlton, Clarence	14			C80					*							*				27/ 8/37	92	18	
134	Strikes With Gun, Mark	14			D54						*					*					1/ 9/39	82	3	
135	North Peigan, Ernest	13			C76				*								*				1/ 9/39	92	19	
136	Meat Face, Teddy	11			D65			*								*					17/ 9/38	92	19	
137	Crow Shoe, Edward	14			A118					*							*				17/ 4/40	92	19	
138	Yellow Horn, Victor	13			E97					*						*					23/ 9/40	92	18	
139	Potts, Jerry	12			A123						*				*						23/ 9/41	92	18	
140	White Cow, Paul	12			C4				*							*					1/ 9/42	92	19	
141	Knowlton, Michael	11			C80				*							*					1/ 9/42	92	18	
142	Potts, Kenneth	10			A123		*								*						23/10/43	92	14	
143	Prairie Chicken, Clyde	12			A129			*									*				24/10/43	92	19	— 19
144	North Peigan, Robert	10			C76	A											*				15/ 1/45	92	18	
145	Strikes With Gun, Wilson	7			D65	A											*				1/ 9/ 45	92	18	
146	Potts, Henry	8			A121	A										*					1/ 1/ 46	92	18	
147	North Peigan, Wilfrid	8			A135	B															1/ 1/ 46	62	NIL	
148	Morning Bull, Jordan	7			A115	B									*						1/ 9/ 46	30	19	
149	Prairie Chicken, John	7			A129	B									*						1/ 9/ 46	30	19	
150	Crow Shoe, Mervyn	7			A130	B									*						1/ 9/ 46	30	19	
D 151	Big Smoke, Norman	7			A17	B															3/ 9/ 46	4	3	absent since 6 Sept 46
152	Yellow Horn, Thomas	7			E97	B									*						1/ 9/46	30	19	
153	Crow Flag, James	7			A141	B											*				1/ 9/ 46	30	18	
154	Crazy Boy, Ralph	6½				B											*				1/ 9/ 46	30	18	
155	Crow Shoe, Jackie	7			A118	B									*						1/ 9/ 46	30	18	
156	Weazle Bear, Johnny	7				B											*				1/ 9/ 46	30	18	
							/	/	/	/	/													
	TOTALS	25			TOTALS	13	1	2	3	3	3										TOTALS	1676		

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter .....

Average attendance of pupils during Quarter .....

Amount of per capita grant due for Quarter .....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

13/1/47. ABP

Original copy

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN (Church of England) School for the Quarter ended 31st DECEMBER. 19 46

Principal (Rev) E. S. W. Cole.

Dated 2 JANUARY. 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A.McMillan. *Indian Agent*

Dated at BROCKET.Alberta.

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

E P E I G A N *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN (C of E) School at BROCKET.Alta. on P E I G A N Reserve for Quarter ended 31st DEC /1946 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1 … 8, High School	Very Good / Good / Bad						
0 133	NORTH PEIGAN.Yvonne.	6			A-135	x				13/10/45	~~92~~ Nil	NIL	A.W.L.
0 134	BIG BULL.Maureen.	9			B- 59	B	✓			1/ 1/46	92	58	
0 135	BIG BULL.Kathleen.	5			B- 59	B	✓			1/ 1/46	"	57	
0 136	STRIKES WITH GUN.Helen.	6			D- 65	B	✓			1/ 1/46	"	58	
0 137	KNOWLTON.Eleanor,	7			C- 80	B	✓			21/10/46	41	44/	Admitted 21/10/46.

TOTALS 24 31 55 TOTALS 5

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTALS

Sub total:.....	BOYS :	2116	1322
" "	GIRLS :	2598	1625.
Grand total:		~~4714~~. 2947.	

4684

TOTALS

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~4714~~ 4684

AVERAGE attendance of pupils during quarter ~~51.2~~. 50.91

allowed 50

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

50 x 41.25 = 2,062.50

50 x 3.75 = 187.50

$2,250.00

K 113 21/1/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

Original copy

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN (Church of England) School for the Quarter ended 31st DECEMBER 19 46

Principal E. S. W. Cole
(Rev) E. S. W. Cole.

Dated BROCKET. 2nd JAN 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. McMillan. *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

THE PEIGAN Agency

REPORT of the ST CYPRIAN (C of E) School at BROCKET.Alta. on PEIGAN Reserve for Quarter ended 31 DEC/1946 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	GIRLS				PEIGAN																		
104	YELLOW HORN.Dorothy.	15			E- 98						x						✓			3/ 9/38	43 ✓	29	Disc'bd on medical grounds.
105	NORTH PEIGAN.Edith.	13			C- 76				x							✓		Domestic science.		29/10/38	92 ✓	58	
107	BIG BULL.Margaret.	15			B- 59						x					✓		"		1/ 9/39	. ✓	58	
110	CROW SHOE.Margaret.	14			A- 90				x								✓	"		2/ 9/40	. ✓	58	
111	BAPTISTE.Gladys.	13			A- 76				x							✓		"		15/ 9/40	. ✓	58	
112	POTTS. Beatrice.	14			A-123					x							✓	"		23/ 9/41	. ✓	58	
113	BIG BULL.Esther.	13			B- 59				x							✓				11/ 9/42	. ✓	57	
114	CROW SHOE. Eileen	13			A-118				x							✓				23/ 3/43	. ✓	56	
115	DAVID. Alberta.	11			C- 74		x									✓				11/ 5/43	. ✓	58	
116	DAVID. June.	9			C- 74	A									✓					1/ 9/43	. ✓	58	
117	NORTH PEIGAN.Nancy.	12			C- 76		x										✓			25/ 1/44	. ✓	58	
118	RED YOUNG MAN.Georgina.	10			B- 8	A											✓			28/ 1/44	. ✓	58	
119	YELLOW HORN. Eva	12			E- 97		x									✓				1/ 9/44	. ✓	56	
120	Crow Shoe. Evelyn.	10			A-130	A										✓				1/ 9/44	. ✓	58	
121	MORNING BULL. Vera.	14			A-115		x										✓			1/ 9/44	. ✓	58	
122	CROW SHOE.Margaret Rose.	9			A-130		x									✓				23/ 9/44	. ✓	57	
123	Prairie Chicken.Helen.	10			A-129		x									✓				30/ 9/44	. ✓	58	
124	CROW SHOE.Marion.	9			A-118		x									✓				11/11/44	. ✓	58	
125	COLDWEATHER.Joan	11			B- 77	A											✓			2/12/44	. ✓	58	
126	CRAZY BOY.Catherine.	10			D- 66	A										✓				2/12/44	" ✓	58	
127	NORTH PEIGAN.Violet.	10			A-135	x														16/ 1/45	Nil	NIL AWL.	
128	STRIKES WITH GUN.Maud.	12			D- 54			x								✓				15/ 1/45	92 ✓	58	
129	MORNING BULL.Isabel.	11			A-115			x								✓				15/ 1/45	" ✓	58	
130	STRIKES WITH GUN.Joyce.	9			D- 65			x								✓				20/ 1/45	. ✓	58	
131	CROW SHOE.Jessie.	7			A-137	A										✓				5/ 5/45	. ✓	53	111
132	DAVID. Emily.	5			C- 74	A										✓				1/ 9/45	"	56	

"Continued over-leaf".

TOTALS TOTALS 8 10 7 3 1 7 TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

13/1/47

CANADA

Original copy

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN (Church of England) School for the Quarter ended DECEMBER. 31st 1946

Principal E. S. W. Cole
(rev) E. S. W. Cole.

Dated 1st JANUARY 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
A.McMillan. *Indian Agent*

Dated at BROCKET, Alberta

INDIAN AGENCY JAN 9 1947 BROCKET, ALTA

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

T E PEIGAN Agency

REPORT of the ST CYPRIAN (C of E) School at BROCKET.Alta. on PEIGAN Reserve for Quarter ended 31st DECEMBER. 1946 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	BOYS:				PEIGAN.								
130	NORTH PEIGAN.John.	16			C-76.	6	Fair	Farming.		22/10/37	92.	56	
132	KNOWLTON. Clarence.	14			C-80	5	Fair	"		27/ 8/38	"	58	
134	STRIKES WITH GUN.Mark.	14			D-54	6	Good	"		1/ 9/39	"	58	
135	NORTH PEIGAN.Ernest.	15			C-76	4	Bad	"		1/ 9/39	"	58	
136	MEAT FACE. Teddy.	11			D-65	3	Good	"		16/ 4/40	"	57	
137	CROW SHOE. Edward.	15			A-118	5	Good	"		7/12/40	"	58	
138	YELLOW HORN.Victor.	15			E-97	5	Good			23/ 9/41	"	58	
139	POTTS. Jerry.	12			A-123	6	Good			1/ 9/42	"	58	
140	WHITE COW. Paul.	12			C-4	4	Fair			1/ 9/42	"	57	
141	KNOWLTON.Michael.	11			C-80	4	Fair			23/10/43	"	58	
142	POTTS.Kenneth.	10			A-123	2	Good			24/10/43	"	58	
143	PRAIRIE CHICKEN.Clyde.	12			A-129	2	Fair			15/ 1/45	"	58	
144	NORTH PEIGAN.Robert.	10			C-76	A				1/ 9/45	"	58	
145	STRIKES WITH G.Wilson.	7			D-65	A				1/ 1/46	"	58	
146	POTTS. Henry.	8			A-123	A				1/ 1/46	"	58	
147	NORTH PEIGAN.Wilfrid.	8			A-135	B				1/ 1/46	Nil	N I L	A. W. L.
148	MORNING BULL.Jordan.	7			A-115	B				2/ 9/46	92	56	
149	PRAIRIE CHICKEN.John.	8			A-129	B				2/ 9/46	"	58	
150	CROW SHOE.Mervyn.	7			A-130	B				2/ 9/46	"	56	
152	YELLOW HORN.Thomas.	7			E-97	B				3/ 9/46	"	56	
153	CROW FLAG. James.	7			A-141	B				3/ 9/46	"	58	
154	CRAZY BOY. Ralph.	6			D-66	B				4/ 9/46	"	58	
155	CROW SHOE.Jackie.	7			A-118	B				4/ 9/46	"	56	
156	WEAZLE BEAR. Johnnie.	7			B-70.	B				4/ 9/46	"	58	
	Totals :	24				12 2 1 3 3 3					1222.		
		TOTALS				TOTALS				TOTALS			

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E
File

GIRLS. (2 pages)

PAGE - 2 - 47

Original

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 31st MARCH. 19 47

Principal E. a. w. Cole
(Rev) E. S. W. Cole.

Dated 10th APRIL/ 1947 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan. *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REPORT of the ST CYPRIAN School at BROCKET.Alberta. on PEIGAN Reserve for Quarter ended 31 st MARCH. 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	PAGE 2				PEIGAN.								
	Brought forward.....					10.10.2.3.1 1				BOYS ... 2160		1508.	
										GIRLS... 2430		1687.	
0135	BIG BULL.Kathleen.	7			B 59	x				1/ 1/46	90	63	
0136	STRIKES WITH GUN.Helen.	7			D 65	x				1/ 1/46	90	63	
0137	KNOWLTON.Eleanor.	7			C 80	x				21/10/46	90	61.	ill. 2 days.
											270	187	
	TOTALS :					13.10.2.3.1.2.				GRAND TOTALS :	4860	3382.	

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4860

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 54

allowed 50

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

50 x 41,25 = 2062.50
50 x 3.75 = 187.50
50 x 7.50 = 375.00
2625.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

GIRLS. (2 pages)

PAGE 1.

Original

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 31st MARCH 1947 19

Principal (Rev) E. S. W. Cole.

Dated 10th APRIL 1947 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan. *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN. *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN School at BROCKET.Alta on PEIGAN. Reserve for Quarter ended 31 st MARCH / 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE PEIGAN.	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0105	NORTH PEIGAN.Edith.	15			C 76				x								✓				29/10/38	90 ✓	63	Domestic science.
0107	BIG BULL.Margaret .	15			B 59						x					✓					1/ 9/39	90 ✓	63	"
0110	CROW SHOE.Margaret	14			A 90				x									✓			2/ 9/40	90 ✓	62	ill
0111	BAPTISTE.Gladys.	14			A 76				x							✓					15/ 9/40	90 ✓	63	
0112	POTTS. Beatrice.	13			A 123					x							✓				23/ 9/41	90 ✓	63	
0113	BIG BULL. Esther.	13			B 59			x									✓				11/ 9/42	90 ✓	63	
0114	CROW SHOE. Eileen	13			A 118			x								✓					23/ 3/43	90 ✓	56	Hospitalized. in school
0115	DAVID. Alberta.	12			A 51		x								✓						11/ 5/43	90 ✓	63	
0116	DAVID. June.	9			A 51	x									✓						1/ 9/43	90 ✓	63	
0117	NORTH PEIGAN.Nancy.	13			C 76		x											✓			25/ 1/44	90 ✓	63	
0118	RED YOUNG MAN.Georgina.	10			B 8	x											✓				28/ 1/44	90 ✓	63	
0119	YELLOW HORN. Eva.	13			E 97		x											✓			1/ 9/44	90 ✓	63	
0120	MORNING BULL.Vera.	14			A 115.		x										✓				1/ 9/44	90 ✓	63	
0121	CROW SHOE.Evelyn.	11			A 130	x									✓						1/ 9/44	90 ✓	63	
0122	CROW SHOE.Margaret Rose.	10			A 130		x								✓						23/ 9/44	90 ✓	63	
0123	PRAIRIE CHICKEN.Helen.	11			A 129		x								✓						30/ 9/44	90 ✓	63	
0124	CROW SHOE.Marion.	10			A 118		x									✓					11/11/44	90 ✓	63	
0125	COLDWEATHER. Joan.	12			B 77	x												✓			2/12/44	90 ✓	63	
0126	CRAZY BOY.Catherine.	11			D 66	x											✓				2/12/44	90 ✓	63	
0127	NORTH PEIGAN.Violet.	11			n A 135		x										✓				16/ 1/45	90 ✓	63	
0128	STRIKES WITH GUN.Maud.	13			D 54			x										✓			15/ 1/45	90 ✓	57	Hospitalized . in school.
0129	MORNING BULL.Isabelle.	12			A 115			x									✓				15/ 1/45	90 ✓	63	
0130	STRIKES WITH GUN. Joyce.	10			D 65			x								✓					20/ 1/45	90 ✓	63	
0131	CROW SHOE. Jessie.	8			A 137	x												✓			5/ 5/45	90 ✓	63	
0132	DAVID. Emily.	7			A 51.	x									✓						1/ 9/45	90 ✓	63	
0133	NORTH PEIGAN. Yvonne.	7			A 135	x											✓				13/10/45	90 ✓	63	
0134	BIG BULL. Maureen.	9			B 59	x											✓				1/ 1/46	90 ✓	63.	
	TOTALS				TOTALS	10	10	2	3	1	1										TOTALS	2430.	1687.	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

to PAGE " 2 ".

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by djviding the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Boys

W 11

Original

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended MARCH 31st 19 47

Principal E. S. W. Cole.
(Rev) E.S.W.Cole.

Dated 10 APRIL 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan. *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.

this April 18th. 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN School at BROCKET.Alta on PEIGAN Reserve for Quarter ended 31 MARCH 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0130	NORTH PEIGAN.John.	16			PEIGAN. C.76						x						✓				22/10/37	90 ✓	63	Farm work.
0132	KNOWLTON.Clarence.	14			C 80.					x							✓				27/ 8/38	90 ✓	63	"
0134	STRIKED WITH GUN.Mark.	15			D 54.						x					✓					1/ 9/39	90 ✓	63	
0135	NORTH PEIGAN.Ernest.	15			C 76.				x									✓			1/ 9/39	90 ✓	63	"
0136	MEAT FACE.Edward.	12			D 65			x								✓					17/4/ 40	90 ✓	63	"
0137	CROW SHOE.Edward.	15			A 118					x							✓				7/12/40	90 ✓	63	"
0138	YELLOW HORN.Victor.	15			E 97					x								✓			23/ 9/41	90 ✓	61	"
0139	POTTS. Jerry.	13			A 123.						x						✓				1/ 9/42	90 ✓	63	"
0140	WHITE COW.Paul.	12			C 4.				x						✓						1/ 9/42	90 ✓	61	"
0141	KNOWLTON.Michael.	11			C 80.				x								✓				23/10/43	90 ✓	63	
0142	POTTS.Kenneth.	10			A 123.		x							✓							24/10/43	90 ✓	63	
0143	PRAIRIE CHICKEN.Clyde.	13			A 129		x										✓				15/ 1/45	90 ✓	63	
0144	NORTH PEIGAN. Robert.	11			C 76.	x											✓				1/ 9/45	90 ✓	63	
0145	STRIKES WITH GUN.Wilson.	8			D 65.	x										✓					1/ 1/46	90 ✓	63	
0146	POTTS. Henry.	8			A 123	x								✓							1/ 1/46	90 ✓	63	
0147	NORTH PEIGAN.Wilfrid.	8			A 135	x												✓			1/ 1/46	90 ✓	63	
0148	MORNING BULL.Jordan	7			A 115	x									✓						2/ 9/46	90 ✓	63	
0149	PRAIRIE CHICKEN.John	9			A 129	x									✓						2/ 9/46	90 ✓	63	
0150	CROW SHOE.Mervyn.	8			A 130	x									✓						2/ 9/46	90 ✓	63	
0152	YELLOW HORN. Thomas.	7			E 97	x									✓						3/ 9/46	90 ✓	63	
0153	CROW FLAG.James.	7			A 141	x										✓					3/ 9/46	90 ✓	63	
0154	CRAZY BOY. Ralph.	7			D 66	x										✓					4/ 9/46	90 ✓	63	
0155	CROW SHOE. Jackie.	7			A 118	x										✓					4/ 9/46	90 ✓	63	
0156	WEAZLE BEAR. Johnnie.	7			B 70.	x												✓			4/ 9/46	90 ✓	63	
	TOTALS				TOTALS	12	2	1	3	3	3										TOTALS	2160 / 1508		

vide page 3 for totals.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

116-6-9

Peigan Indian Agency
Brocket Alta.
July 16th 1947.

Indian Affairs Branch Dept of Mines & Resources Ottawa.

I beg to acknowledge receipt of your letter File 116-1-3 of the 11th inst, and herewith return the quarterly return for St Cyprians School, duly changed as requested I have made the same change on the Office Copy, and advised the Principal regarding the September quarterly return.

Anthony McMillan
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Apr 30
May 30
31/91

58+30=
58+34
=92

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E
FILE

CANADA

Training Division
21 1947
Indian Affairs Br.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 30 JUNE 19 47

Principal E. S. W. Cole
(rev) E.S.W.Cole.

Dated 30 JUNE 1947 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan,. *Indian Agent*

Dated at BROCKET.

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET. Alberta on PEIGAN Reserve for Quarter ended 30 JUNE 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0136	STRIKES WITH GUN.Helen.	7		x	D 65		x									✓					1/ 1/46	91 ~~87~~ ✓	57	
0137	KNOWLTON.Eleanor.	7		x	C 80		x								✓						21/10/46	91 ~~87~~ ✓	57	
																						182 ~~174~~	114	
		2					2																	

Totals :..... BOYS :..~~2184~~ ~~2088~~ 1361
GIRLS. ~~2548~~ ~~2436~~ 1590
GIRLS... ~~182~~ ~~174~~ 114
4914 ~~4698~~ 3065.

Summary : All pupils : 5..grade 1.
16 11.
8 111.
11 IV
6 V
4 VI
4 VII

Pupilage..... 54.

TOTALS 30 24/5-4 TOTALS TOTALS ~~KH~~ 23/7/47

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~4698~~ 4914.

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ~~51.6~~ 54 allowed 50

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

50 x 41.25 = 2062.50
50 x 3.75 = 187.50
50 x 7.50 = 375.00
2625.00

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Girls

Original

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 30 JUNE 19 47

Principal E. o. n. Cole

Dated BROCKET. 19 47 (Rev) E. S. W. Cole.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta.

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN. *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET, Alberta. on PEIGAN Reserve for Quarter ended 30 JUNE 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0105	NORTH PEIGAN.Edith.	14		x	PEIGAN. C 76					x							✓				29/10/38	91 ~~87~~ 2,64	57	Domestic science.
0107	BIG BULL.Margaret.	15		x	B 59							x			✓						1/ 9/39	91 ~~87~~	57	Domestic science.
0110	CROW SHOE.Margaret.	15		x	A 90					x							✓				2/ 9/40	91 ~~87~~	57	Domestic science.
0111	BAPTISTE.Gladys.	14		x	A 76					x						✓					15/ 9/40	91 ~~87~~	57	Domestic science.
0112	POTTS.Beatrice.	15		x	A 123						x					✓					23/ 9/41	91 ~~87~~	57	Domestic science.
0113	BIG BULL.Esther.	13		x	B 59				x								✓				11/ 9/42	91 ~~87~~	57	
0114	CROW SHOE.Eileen.	14		x	A 118				x							✓					23/ 3/43	91 ~~87~~	57	
0115	DAVID.Alberta.	11		x	A 51				x						✓						11/ 5/43	91 ~~87~~	56	One day sick.
0116	DAVID.June.	9		x	A 51			x							✓						1/ 9/43	91 ~~87~~	56	One day sick.
0117	NORTH PEIGAN.Nancy.	12		x	C 76			x										✓			25/ 1/44	91 ~~87~~	57	
0118.	RED YOUNG MAN.Georgina.	10		x	B 8		x											✓			28/ 1/44	91 ~~87~~	57	
0119	YELLOW HORN.Eva.	13		x	E 97			x										✓			1/ 9/44	91 ~~87~~	~~57~~	
0120	MORNING BULL.Vera	15		x	A 115			x									✓				1/ 9/44	91 ~~87~~	57	
0121	CROW SHOE.Evelyn.	11		x	A 130			x							✓						1/ 9/44	91 ~~87~~	57	
0122	CROW SHOE.Margaret Rose	10		x	A 130				x						✓						23/ 9/44	91 ~~87~~	56	One day sick.
0123	PRAIRIE CHICKEN.Helen.	11		x	A 129				x						✓						30/ 9/44	91 ~~87~~	57	
0124	CROW SHOE.Marion.	10		x	A 118				x						✓						11/11/44	91 ~~87~~	57	
0125	COLD WEATHER.Joan.	12		x	B 77	x												✓			2/12/44	91 ~~87~~	57	
0126	CRAZY BOY.Catherine.	10		x	D 66		x									✓		✓			2/12/44	91 87	54	Sick.
0127	NORTH PEIGAN.Violet.	11		x	A 135		x											✓			16/ 1/45	91 ~~87~~	57	
0128.	STRIKES WITH GUN.Maud.	13		x	D 54				x						✓						15/ 1/45	91 87	57	
0129	MORNING BULL.Isabelle.	12		x	A 115				x						✓						15/-1/45	91 ~~87~~	57	
0130	STRIKES WITH GUN.Joyce	12		x	D 65		x									✓					20/ 1/45	91 ~~87~~	57	
0131	CROW SHOE: Jessie.	8		x	A 137			x							✓						5/ 5/45	91 ~~87~~	57	
0132	DAVID.Emily.	7		x	A 51			x									✓				1/ 9/45	91 ~~87~~	57	
0133	NORTH PEIGAN.Yvonne	7		x	A 135	x										✓					13/10/45	91 ~~87~~	57	
0134	BIG BULL.Maureen.	10		x	B 59		x									✓					1/ 1/46	91 ~~87~~	57	
0135	BIG BULL.Kathleen.	6		x	B 59		x									✓					1/ 1/46	91 87 ✓	57.	
	TOTALS	28			TOTALS	2	6	7	8	3	1	1									TOTALS	~~2436~~ 2548 4732	1590	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

BOYS : 47

Training Division
JUL 7 1947
Indian Affairs Br.

WT1

Original copy

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 30 JUNE 19 47

Principal E. S. W. Cole
(Rev) E. S. W. Cole.

Dated 29 JUNE 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan. *Indian Agent*

Dated at BROCKET

PEIGAN AGENCY
JUL 2 1947
BROCKET, ALTA.

this JUL 2 1947 19 47.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a) No sickness throughout the year.
b) All pupils, except 2 , promoted.
c) Teacher rec'd excellent report from District Inspector.

J.McKay Esqr,
MacLeod.Alta.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET. Alberta on PEIGAN Reserve for Quarter ended 30 JUNE 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
					PEIGAN :	Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
D 130	NORTH PEIGAN.John.	16	x		C 76							x					✓				22/10/37	91 ~~87~~	57 ~~57~~	Farming. [redacted]
132	KNOWLTON. Clarence.	15	x		C 80						x						✓				27/ 8/38	91 ~~87~~	57	Farming.
134	STRIKES WITH GUN.Mark.	15	x		D 54							x				✓					1/ 9/39	91 ~~87~~	52	(hospitalized 5 days)
135	NORTH PEIGAN.Ernest	15	x		C 76					x								✓			1/ 9/39	91 ~~87~~	57	Farming.
136	MEAT FACE.Edward.	12	x		D 65				x							✓					17/ 4/40	91 ~~87~~	57	Farming.
137	CROW SHOE.Edward.	15	x		A 118						x					✓					7/12/40	91 ~~87~~	57	Farming.
138	YELLOW HORN.Victor.	15	x		E 97						x					✓					23/ 9/41	91 ~~87~~	57	Farming.
139	POTTS. Jerry.	13	x		A 123							x			✓						1/ 9/42	91 ~~87~~	57	
140	WHITE COW. Paul	12	x		C 4					x							✓				1/ 9/42	91 ~~87~~	57	
141	KNOWLTON. Michael.	12	x		C 80					x						✓					23/10/43	91 ~~87~~	57	
142	POTTS.Kenneth.	11	x		A 123				x						✓						24/10/43	91 ~~87~~	57	
143	PRAIRIE CHICKEN.Clyde.	13	x		A 129				x							✓					15/ 1/45	91 ~~87~~	57	
144	NORTH PEIGAN.Robert.	11	x		C 76		x										✓				1/ 9/45	91 ~~87~~	57	
145	STRIKES WITH GUN.Wilson	8	x		D 65		x										✓				1/ 1/46	91 ~~87~~	57	
146	POTTS.Henry.	9	x		A 123			x							✓						1/ 1/46	91 ~~87~~	57	
147	NORTH PEIGAN.Wilfrid.	9	x		A 135	x											✓				1/ 1/46	91 ~~87~~	57	
148	MORNING BULL.Jordan	8	x		A 115		x									✓					2/ 9/46	91 ~~87~~	57	
149	PRAIRIE CHICKEN.John.	8	x		A 129 ~~xx130~~						x				✓						2/ 9/46	91 ~~87~~	56	one day sick.
150	CROW SHOE.Mervyn.	8	x		A 130						x				✓						3/ 9/46	91 ~~87~~	56	one day sick.
152	YELLOW HORN.Thomas	8	x		E 97						x					✓					3/ 9/46	91 ~~87~~	57	
153	CROW FLAG.James.	8n	x		nA 141.	x											✓				4/ 9/46	91 ~~87~~	57	
154	CRAZY BOY. Ralph.	7	x		D 66						x						✓				4/ 9/46	91 ~~87~~	57	
155	CROW SHOE.Jackie.	8	x		A 118						x					✓					4/ 9/46	91 ~~87~~	57	
156	WEAZLE BEAR.John	8	x		B 70	x.											✓				4/ 9/46	91 ~~87~~	57	
	TOTALS :		24			3	8	1	3	3	3											~~2038~~ 2184	1361.	
	TOTALS				TOTALS																TOTALS			

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Training Division
NOV 4 1947
47
Indian Affairs Br.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 30 SEPTEMBER 1947

Principal (Rev) E.S.W.Cole.

Dated BROCKET . ALBERTA. 2 OCTOBER 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

(Anthony McMillan) *Indian Agent*

Dated at BROCKET. Alberta

this 1947

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REPOR. of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET, ALBERTA on PEIGAN Reserve for Quarter ended 30 SEPTEMBER 47 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
					PEIGAN																			
0136	STRIKES WITH GUN. Helen	7			D 65		x								✓						1/ 1/46	87 88	20	
0137	KNOWLTON. Eleanor.	8			C 80		x								✓						21/10/46	87 84	20	
		2					2															174	40	
	GRAND TOTAL.																							
	BOYS :	24				A	4	4	4	4	2	3	2									2087 2063	390	
	GIRLS :	30					3	7	7	7	4	1	1									2319 2346	421	
		52				A	7	11	11	11	6	4	3.									4609 4556	851	

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 88 ✓

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~4556~~ 4609 ✓

AVERAGE attendance of pupils during quarter 52.38

allowed 50 + 2.38 supp

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

52.38 x 41.25 = 2,160.68
52.38 x 3.75 = 196.42
52.38 x 7.50 = 392.85
2,749.95

24/11/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

G I R L S

Original for Ottawa

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL (C of E) School for the Quarter ended 30 SEPTEMBER 1947 19

Principal G. & W. Cole
(Rev) E.S.W.Cole.

Dated BROCKET.Alta. 1947
2. October

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan *Indian Agent*

Dated at BROCKET,.Alberta

this 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REPORT of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET. ALBERTA on PEIGAN Reserve for Quarter ended 30 SEPTEMBER 47 194
(C of E)

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	G I R L S :				PEIGAN																			
0105	NORTH PEIGAN.Edith.	15			C 76					x					✓				Domestic science.		29/10/38	87	10	
0107	BIG BULL.Margaret.	15			B 59							x			✓				"		1/ 9/39	87	10	
0110	CROW SHOE.Margaret.	15			A 90					x							✓		"		2/ 9/40	87	10	
0111	BAPTISTE.Gladys.	14			A 76					x						✓			"		15/ 9/40	87	10	
0112	POTTS. Beatrice.	15			A 123						x					✓			"		23/ 9/41	87	10	
0113	BIG BULL.Esther	13			B 59				x										"		11/ 9/42	62½	1	Admitted to Dr Camsell Hosp. (Edmonton. Tuberculosis)
0114	CROW SHOE.Eileen	14			A 118					x						✓			"		23/ 3/43	87	10	
0115	DAVID.Alberta	13			A 51				x							✓			"		11/ 5/43	87	20	
0116	DAVID. June	10			A 51			x								✓					1/ 9/43	87	20	
0117	NORTH PEIGAN.Nancy.	13			C 76			x									✓		Domestic science		25/ 1/44	87	10	
0118	RED YOUNG MAN.Georgina.	12			B 8		x										✓				28/ 1/44	87	20	
0119	YELLOW HORN.Eva	14			E 97			x									✓		Domestic science		1/ 9/44	87	10	
0120	MORNING BULL.Isabelle.Vera.	5			A 115			x									✓		Domestic science		1/ 9/44	75	6	A.W.L.
0122	CROW SHOE.Margaret Rose.	12			A 130				x						✓						23/ 9/44	87	20	
0121	CROW SHOE.Evelyn.	13			A 130			x							✓						1/ 9/44	87	20	
0123	PRAIRIE CHOCKEN.Helen	13			A 129				x						✓						30/ 9/44	87	20	
0124	CROW SHOE.Marion.	12			A 118				x						✓						11/11/44	87	20	
0125	COLDWEATHER.Joan	13			B 77	x											✓		Domestic science		2/12/44	87	10	
0126	CRAZY BOY.Catherine.	11			D 66	x											✓				2/12/44	87	20	
0127	NORTH PEIGAN.Violet.	12			A 135½		x										✓				16/ 1/45	68	14	Absent on medical advice.
0128	STRIKES WITH GUN.Maud.	13			D 54			x									✓		Domestic science		15/ 1/45	87	10	
0129	MORNING BULL.Isabelle.	13			A 115					x					✓						15/ 1/45	87	20	
0130	STRIKES WITH GUN.Joyce.	13			D 65					x					✓						20/ 1/45	87	20	
0131	CROW SHOE.Jessie.	10			A 137		x									✓					5/ 5/45	87	20	
0132	DAVID.Emily	9			A 51			x							✓						1/ 9/45	87	20	
0133	NORTH PEIGAN.Yvonne	8			A 135	x											✓				13/10/45	87	20	
0134	BIG BULL Maureen	8			B 59		x									✓					1/ 1/46	87	20	
0135	BIG BULL.Kathleen.	7			B 59		x									✓					1/ 1/46	87	20	
	TOTALS	28			TOTALS	3	5	7	4	11											TOTALS	2319 2346.	421	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

Figures = Girls p 2

4434

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

WT1

Training Division
OCT 14 1947
47
Indian Affairs Br.

CANADA

Original for Ottawa

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 30 SEPTEMBER 1947

Principal (Rev) E.S.W.Cole.

Dated BROCKET. ALBERTA 2 OCTOBER 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

(Anthony McMillan) Indian Agent.

Dated at BROCKET. ALBERTA

this 2 Oct 1947

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Boys

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REP. of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET. ALBERTA. on PEIGAN Reserve for Quarter ended 30 SEPTEMBER 1947 19##

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
					PEIGAN	Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
132	KNOWLTON.Clarence.	15			C 80						x					✓			Agriculture.		27/ 8/38	87##	10	
134	STRIKES WITH GUN.Mark.	15			D 54							x				✓			"		1/ 9/39	77##	5	A.W.L.
135	NORTH PEIGAN.Ernest.	15			C 76				x							✓			"		1/ 9/39	87##	10	
136	MEAT FACE. Edward.	13			D 65				x								✓		"		17/ 4/40	87##	10	
137	CROW SHOE.Edward	15			A 118						x							✓	"		7/ 12/40	72##	3	A.W.L. (Now discharged)
138	YELLOW HORN.Victor.	15			E 97						x						✓		"		23/ 9/41	87##	20	
139	POTTS. Jerry.	13			A 123							x				✓			"		1/ 9/42	87##	14	
140	WHITE COW. Paul	13			C 4					x						✓			"		1/ 9/42	87##	14	
141	KNOWLTON.Michael	13			C 80					x						✓			"		23/10/43	87##	14	
142	POTTS. Kenneth	11			A 123				x							✓			"		24/10/43	87##	20	
143	PRAIRIE CHICKEN.Clyde.	13			A 129				x								✓				15/ 1/45	87##	20	
144	NORTH PEIGAN.Robert	13			C 76			x									✓				1/ 9/45	87##	20	
145	STRIKES WITH GUN.Wilson.	8			D 65			x							✓						1/ 1/46	87##	20	
146	POTTS. Henry.	8			A 123			x							✓						1/ 1/46	87##	20	
147	NORTH PEIGAN.Wilfrid.	8			A 135	x											✓				1/ 1/46	87##	20	
148	MORNING BULL.Jordan	8			A 115		x										✓				2/ 9/46	87##	20	
149	PRAIRIE CHICKEN.John.	8			A 129			x							✓						2/ 9/46	87##	20	
150	CROW SHOE.Mervyn.	8			A 130			x								✓					3/ 9/46	87##	20	
152	YELLOW HORN. Thomas	8			E 97			x								✓					3/ 9/46	87##	20	
153	CROW FLAG. James.	8			A 141		x										✓				4/ 9/46	87##	20	
154	CRAZY BOY. Ralph.	7			D 66		x										✓				4/ 9/46	87##	20	
155	CROW SHOE. Jackie.	8			A 118			x								✓					4/ 9/46	87##	20	
156	WEASEL BEAR. Johnnie.	8			B 70		x										✓				4/ 9/46	87##	20	
157	STRIKES WITH GUN. Lewis.	6			D 65		A.									✓					3/ 9/47	87##	20	
		24				A	4	4	4	4	2	3	2									2063	390	
						TOTALS													TOTALS					

TOTAL number of days in Quarter.....87

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....2063

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....23.7.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

Original

WT-1

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Graphic Division
JAN 14 1948
Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 31 DECEMBER 1947 19....

Principal E. S. W. Cole
(Rev) E. S. W. Cole .

Dated 1/ 1/ 1948 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Anthony McMillan *Indian Agent*

Dated at BROCKET, Alberta.

this 9 JAN AGENCY JAN 9 1947 BROCKET, ALTA. 19 48

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET, Alberta on PEIGAN Reserve for Quarter ended 31 DECEMBER 1947 19

PAGE (2)

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	G I R L S				PEIGAN.																			
	BROUGHT FORWARD : -	28					5	9	8	3	2	1										2484	1231	
~~0136~~	~~STRIKES WITH GUN Helen.~~	~~8~~			~~D 65~~		~~x~~																	
0137	KNOWLTON Eleanor	8			C 80		x													1/ 1/46	92	57	
0138	NORTH PEIGANEileen	6			A 135	A														21/10/46	92	57	
0139n	CRAZY BOY Evelyn	6			D 66	A														11/10/47	82	50	
																				10/11/47	52	30	
																					2802	1425	
	Totals :..	32				2	7	9	8	3	2	1									2802	1425	
	Boys: "	26				32	7	4	4	2	2	2									2299	1164	
		58			Grade A. ~~5. 2~~ 14 13. 12. 5. 4. 3.																5101	2589	

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 5101

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 55.45

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $2,772.00 $

55.45 × 41.25 = 2287.31
55.45 × 3.75 = 207.94
55.45 × 7.50 = 415.87
2911.12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

5750-4/100
2

Original

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 31 DECEMBER 1947 19

Principal E. S. W. Cole.
(Rev) E. S. W. Cole.

Dated BROCKET.Alberta. 19
1 /1/1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent
Anthony McMillan.

Dated at BROCKET.Alberta

this 19 48

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency

REPORT of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET, Alta. on PEIGAN Reserve for Quarter ended 31 DECEMBER / 47 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS :: G I R L S ::	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
					PEIGAN																		
0105	NORTH PEIGAN.Edith.	15			C 76					x							✓	Domestic science		29/10/38	92	29	
0107	BIG BULL Margaret.	16			B 59							x				✓		"		1/ 9/ 39	92	29	
0110	CROW SHOE Margaret.	15			A 90					x						✓		"		2[illegible]-9/40	92	29	
0111	BAPTISTE Gladys	14			A 76						x				✓			"		15/ 9/40	92	29	
0112	POTTS, Beatrice	15			A 123						x					✓		"		23/ 9/41	92	29	
0113	BIG BULL Esther	13			B 59				x									"		11/ 9/42	[illegible]	[illegible]	Patient at Dr Chas Camsell Indian hospital. Edmonton.
0114	CROW SHOE Eileen	14			A 118					x						✓		"		23/ 3/43	92	29	
0115	DAVID Alberta	13			A 51				x							✓		"		11/ 5/43	92	57	
0116	DAVID June	10			A 51			x							✓					11/ 5/43	92	57	
0117	NORTH PEIGAN.Nancy	13			C 76			x									✓	Domestic science		1/ 9/43	92	29	
0118	RED YOUNG MAN.Georgina.	12			B 8			x								✓				25/ 1/44	92	57	
0119	YELLOW HORN Eva	14			E 97			x									✓	Domestic science		28/ 1/44	92	29	
0120	MORNING BULL Vera Isabelle	15			A 115			x								✓		"		2/ 9/44	92	29	
0121	CROW SHOE Evelyn	13			A 130			x							✓					1/ 9/44	92	57	
0122	CROW SHOE Margaret R	12			A 130				x						✓					1/ 9/44	92	57	
0123	PRAIRIE CHICKEN Helen	12			A 129				x						✓					30/ 9/44	92	57	
0124	CROW SHOE Marion	12			A 118				x							✓				11/11/44	92	57	
0125	COLDWEATHER Joan	13			B 77		x										✓	Domestic science		2/12/44	92	29	
0126	CRAZY BOY Catherine	11			D 66		x									✓				2/12/44	92	57	
0127	NORTH PEIGAN Violet	12			A 135			x									✓			16/ 1/45	92	57	
0128	STRIKES WITH GUN Maud	13			D 54				x								✓	Domestic science		15/ 1/45	92	29	
0129	MORNING BULL Isabelle	13			A 115				x						✓					15/ 1/45	92	57	
0130	STRIKES WITH GUN Joyce	13			D 65				x						✓					20/ 1/45	92	57	
0131	CROW SHOE Jessie	9			A 137		x									✓				5/ 5/45	92	57	
0132	DAVID Emily	8			A 51			x							✓					1/ 9/45	92	57	
0133	NORTH PEIGAN Yvonne	8			A 135		x										✓			13/10/45	92	57	
0134	BIG BULL Maureen	9			B 59			x								✓				1/ 1/46	92	57	
0135	BIG BULL Kathleen	7			B 59		x									✓				1/ 1/46	92	57	
	TOTALS	28			TOTALS		5	9	8	3	2	1								TOTALS	2484	1231	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Copy 4

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School for the Quarter ended 31 DECEMBER 1947 19

Principal E. S. W. Cole.
(Rev) E. S. W. Cole.

Dated 1/ 1/ 1948 19

BROCKET.Alberta.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan *Indian Agent*

Dated at BROCKET.Alberta

this 19 48

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN *Agency*

REPORT of the ST CYPRIAN INDIAN RESIDENTIAL School at BROCKET, Alberta on PEIGAN Reserve for Quarter ended 31 DECEMBER 1947 19

REGISTER NUMBER	BOYS — NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
132	KNOWLTON Clarence	15			C 80						x					✓			Agriculture		27/ 8/38	92	29	
134	STRIKES WITH GUN Mark	15			D 54							x			✓				"		1/ 9/39	92	29	
135	NORTH PEIGAN Ernest	16			C 76				x								✓		"		1/ 9/39	92	29	
136	MEAT FACE.Edward.	13			D 65				x							✓			"		17/ 4/40	92	29	
138	YELLOW HORN Victor	16			E 97						x						✓		"		7/12/40	92	29	
139	POTTS Jerry	13			A 123							x			✓				"		23/ 9/41	92	29	
140	WHITE COW Paul	13			C 4					x						✓			"		1/ 9/42	92	29	
141	KNOWLTON Michael	13			C 80					x					✓				"		1/ 9/42	92	29	
142	POTTS Kenneth	11			A 123				x							✓					23/10/43	92	57	
143	PRAIRIE CHICKEN Clyde	13			A 129				x								✓		Agriculture		23/10/43	92	29	
144	NORTH PEIGAN Robert	13			C 76			x									✓				15/ 1/45	92	57	
145	STRIKES WITH GUN Wilson	8			D 65			x								✓					1/ 9/45	92	57	
146	POTTS Henry	8			A 123			x							✓						1/ 1/46	92	57	
147	NORTH PEIGAN Wilfrid	9			A 135	x											✓				1/ 1/46	92	57	
148	MORNING BULL Jordan	8			A 115	x										✓					2/ 9/46	92	57	
149	PRAIRIE CHICKEN John	9			A 129					x					✓						2/ 9/46	92	57	
150	CROW SHOE.Mervin.	8			A 130					x						✓					2/ 9/46	92	57	
152	YELLOW HORN Thomas	8			E 97					x					✓						3/ 9/46	92	57	
153	CROW FLAG James	8			A 141					x							✓				3/ 9/46	92	57	
154	CRAZY BOY Ralph	8			D 66		x										✓				4/ 9/46	92	57	
155	CROW SHOE Jackie	8			A 118					x						✓					4/ 9/46	92	57	
156	WEASEL BEAR Johnnie	8			B 70					x							✓				4/ 9/46	92	57	
157	STRIKES WITH GUN Lewis	6			D 65		A									✓					4/ 9/46	92	57	
158	PRAIRIE CHICKEN Albert	7			A 129		A									✓					3/ 9/47	92	57	
159	POTTS Tyrone	7			A 123		x										✓				1/11/47	61	35	
160	CROW SHOE Joseph	7			A 130		A										✓				1/11/47	61	35	
																					1/11/47	61	35	
	TOTALS	26			TOTALS 3-2 7 4 4 2 2 2														TOTALS			2299	1164	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E1 E1 47

PA

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian School for the Quarter ended March 1948

Principal E. Cole per L.F.H

Dated April 18 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony D. Mullan
Indian Agent

Dated at Bracket

this April 18 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan *Agency*

REPORT of the St. Cyprian School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended March 194 8

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1	8	2	11	3	2	1										2546	1318½	
0137	Knowlton Ebbaner	8		"	C80		"										"				21/10/46	91	60	
0138	North Peigan Eileen		6	"	A135	"											2				11/10/45	91	30	
0139	Crazy Boy Evelyn	6		"	D66	"											"				10/11/47	91	30	
0140	Frances Rabbit	6		"	E94	"											"				8/1/48	84 ~~91~~	28½	
0113	Big Bull Esther	13		"	B59																11/9/42			In hospital
				32		3	1	9	2	11	3		2	1								2912	1467	
			Boys	25		3	4	5	4	2	4	1	2									2675	1163½	
				57		6	5	14	6	13	7	3	3									5587	2630½	

7

~~5587~~ 5180

~~2630½~~ 5280 L

5-5-8 agy.
6/.31 Ans "

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~5587~~ 5180

AVERAGE attendance of pupils during quarter ~~56.92~~ ~~2630½~~

allowed - 50 + 6.92.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

56.92 x 52.50 = 2,988.30

17 90 = 508.01

28.4.48 3,496.31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian School for the Quarter ended 31 March 1948

Principal E Cole p.p. L.F.H.

Dated April 18 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Bracket

this April 18 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended March 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0105	North Peigan Edith	15		"	C76					"						"					29/10/38	91	29½	
0107	Big Bull Margaret	16		"	B59							"				"					~~1/~~9/39	91	30	
0110	Crow Shoe Margaret	15		"	A90					"								"			2/9/40	91	30	
0111	Baptiste Gladis	14		"	A76						"					"					15/9/40	91	30	
0112	Potts Beatrice	15		"	A123						"					"					23/9/41	91	30	
0114	Crow Shoe Eileen	14		"	A118					"								"			23/3/43	91	29½	
0115	David Alberta	13		"	A51				"							"					11/5/43	91	53½	
0116	David June	10		"	A51			"								"					11/5/43	91	60	
0117	North Peigan Nancy	13		"	C76				"							"					1/9/43 ~~31/5/4~~	91	30	
0118	Red Young Man Georgina	12		"	B8		"									"					25/1/44	91	60	
0119	Yellow Horn Eva	14		"	E97				"							"					28/1/44	91	30	
0120	Morning Bull Vera	15		"	A115				"							"					2/9/44	91	26	
0121	Crow Shoe Evelyn	13		"	A130				"									"			1/9/44	91	60	
0122	Crow Shoe Margaret Rose	12		"	A130				"								"				1/9/44	91	60	
0123	Prairie Chicken Helen	12		"	A129				"									"			30/9/44	91	60	
0124	Crow Shoe Marion	12		"	A118				"								"				11/11/44	91	60	
0125	Cold Weather Joan	13		"	B77		"											"			2/12/44	91	30	
0126	Crazy Boy Catherine	11		"	D66		"										"				2/12/44	91	60	
0127	North Peigan Violet	12		"	A135		"											"			16/1/45	91	60	
0128	Strikes With Gun Maude	13		"	D54					"								"			15/1/45	91	30	
0129	Morning Bull Isabelle	13		"	A115					"							"				15/1/45	91	60	
0130	Strikes With Gun Joyce	13		"	D65					"							"				20/1/45	91	45	
0131	Crow Shoe Jessie	9		"	A137			"										"			5/5/45	91	60	
0132	David Emily	8		"	A51				"								"				1/9/45	91	55	
0133	North Peigan Yvonne	8		"	A135		"											"			13/10/45	91	60	
0134	Big Bull Maureen	9		"	B59			"										"			1/1/46	91	60	
0135	Big Bull Kathleen	7		"	B59			"										"			1/1/46	91	60	
0136	Strikes With Gun Helen	8		"	D65			"										"			1/1/46	91	60	
	TOTALS			28	TOTALS	1	8	2	11	3	2	1									TOTALS	2548	1318½	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian School for the Quarter ended March 19 48

Principal E. Cole
P.M.L.F.H.

Dated April 16 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Bracket

this April 18 19 48

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan *Agency*

REPORT of the St. Cyprian School at Bracket on Peigan Reserve for Quarter ended March 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
132	Knowlton Clarence	15	"		C80						"					"					27/8/38	91	25½	
134	Strikes With Gun Mark	15	"		D54							"				"					1/9/39	91	21½	absent without leave
135	North Peigan Ernest	16	"		C76					"						"					1/9/39	91	23½	
136	Meat Face Edward	13	"		D65					"						"					17/4/40	91	29½	
139	Potts Jerry	13	"		A123							"				"					23/9/41	91	29	
140	White Cow Paul	13	"		C4					"						"					1/9/42	91	30	
141	Knowlton Michael	13	"		C80					"						"					1/9/42	91	30	
142	Potts Kenneth	11	"		A123				"							"					23/10/43	91	60	
143	Praire Chicken Clyde	13	"		A 129				"									"			23/10/43	91	29½	
144	North Peign Robert	13	"		C76			"									"				15/1/45	91	6 0	
145	Strikes with Gun Wilson	8	"		D65			"								"					1/9/45	91	59	
146	Potts Henry	8	"		A123			"								"					1/1/46	91	60	
147	North Peign Wilfred	10	"		A135	"												"			1/1/46	91	60	
148	Morning Bull Jordan	8	"		A115		"											"			2/9/46	91	60	
149	Praire Chicken John	9	"		A129				"									"			2/9/46	91	60	
150	Crow Shoe Mervin	8	"		A130				"							"					2/9/46	91	60	
152	Yellow Horn Thomas	8	"		E97				"												3/9/46	91	59	
153	Crow Flag James	8	"		A141		"											"			3/9/46	91	60	
154	Crazy Boy Ralph	8	"		D66			"										"			4/9/46	91	60	
155	Crow Shoe Jackie	8	"		A118				"								"				4/9/46	91	60	
156	Weasel Bear Johnnie	8	"		B??			"											2		4/9/46	91	57	
157	Stikes with Gun Lewis	6	"		D65		"										"				3/9/47	91	30	
158	Praire Chicken Albert	7	"		A129		"										"				1/11/47	91	40	
159	Potts Tyrone	7	"		A123			"										"			1/11/47	91	60	
160	Crow Shoe Joseph	7	"		A130		"										"				1/11/47	91	40	
	TOTALS	25			TOTALS	3	4	5	4	2	4	1	2								TOTALS	~~2675~~ 2275	1163½	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

47

Ottawa

46

ADD.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian School for the Quarter ended June 1948

E. S. W. Cole.

Principal E. S. W. Cole per L. F. H.

Dated June 24 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

Dated at Brocket. June 30th 1948.

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended June 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1	7	2	12	3	2	1										2457	1232	
0136	Strikes with Gun Helen	7		✓	D65		✓									✓					1/1/46	91	57	
0137	Knowlton Eleanor	8		✓	C80		✓								✓						21/10/46	91	58	
0138	Yorth Pegion Eileen	6		✓	A135 ✓												✓				11/10/46	91	46	
0139	Crazy Boy Evelyn	6		✓	D66 ✓											✓					10/11/47	91	47½	
0140	Rabbit Frances	6		✓	E94 ✓											✓					8/1/48	91	47½	
				33		3	1	9	2	12	3	2	1									2912	1488	
			Boys	~~28~~ 25		3	4	5	4	2	4	1	2									2076	1005	
				58		6	5	14	6	14	7	3	3									4988	2493	

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 54.81

allowed .50 54.81

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

54.81 x 52.50 = 2,877.53

179 ~~4.89.18~~ 3,366.71

K.H.B. 20.7.48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian School for the Quarter ended June 1948

Principal E. A. W. Cole per L.F.H.

Dated June 24 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqr. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0105	North Peigan Edith	15		✓	C 76					✓						✓				29/10/38	91	29½	
0107	Big Bull Margaret	16		✓	B 59						✓				✓					1/9/39	91	28½	
D 0110	Crow Shoe Margaret	16		✓	A 90					✓						✓				2/9/40	91	29	
0111	Baptiste Gladys	15		✓	A 76						✓					✓				15/9/40	91	28½	
D 0112	Potts Beatrice	16		✓	A 123						✓					✓				23/9/41	91	29	
0113	Big Bull Esther	14		✓	B 59				✓											11/9/42	0	0	in Charles Camsell Hospital
0114	Crow Shoe Eileen	15		✓	A 118					✓							✓			23/9/43	91	29	
0115	David Alberta	12		✓	A 51				✓							✓				11/5/43	91	57	
0116	David June	9		✓	A 51			✓								✓				11/5/43	91	57	
0117	North Peigan Nancy	14		✓	C 76				✓								✓			1/9/43	91	29	
0118	Red Young Man Georgina	11		✓	B 8		✓										✓			25/1/49	91	53	
0119	Yellowhorn Eva	14		✓	E 97				✓								✓			28/1/44	91	29	
D 0120	Morning Bull Vera	16		✓	A 115				✓								✓			2/9/44	91	29	
0121	Crow Shoe Evelyn	12		✓	A 130				✓								✓			1/9/44	91	58	
0122	Crow Shoe Margaret Rose	11		✓	A 130				✓							✓				1/9/44	91	58	
0123	Prairie Chicken Helen	12		✓	A 129				✓							✓				30/9/44	91	58	
0124	Crow Shoe Marion	11		✓	A 118				✓								✓			11/11/44	91	58	
0125	Cold Weather Joan	14		✓	B 77		✓											✓		21/12/44	91	29	
0126	Crazy Boy Catherine	11		✓	D 66		✓										✓			2/12/44	91	57	
0127	North Peigan Violet	12		✓	A 135		✓										✓			16/1/45	91	57	
0128	Strikes with Gun Maud	14		✓	D 54				✓							✓				15/1/45	91	28½	
0129	Morning Bull Isabelle	13		✓	A 115				✓							✓				15/1/45	91	58	
0130	Strikes with Gun Joyce	11		✓	D 65				✓						✓					20/1/45	91	57	
0131	Crow Shoe Jessie	8		✓	A 137		✓									✓				5/5/45	91	58	
0132	David Emily	7		✓	A 51			✓								✓				1/9/45	91	57	
0133	North Peigan Yvonne	8		✓	A 135	✓											✓			13/10/45	91	57	
0134	Big Bull Maureen	11		✓	B 59		✓									✓				1/1/46	91	57	
0135	Big Bull Kathleen	7		✓	B 59		✓									✓				1/1/46	91	57	
	TOTALS		28		TOTALS	1	7	2	12	3	12	1								TOTALS	2457	1232	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian School for the Quarter ended June 1948

Principal E. S. W. Cole per L. H.

Dated June 24 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	---	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
132	Knowlton Clarence	16	✓		C 80						✓										27-8-38	30	4½	working on farm - April 26 June 4 AWOL
134	Strikes With Gun Mark	16	✓		D 54							✓									1-9-39		0	absent without leave
135	North Peigan Ernest	16	✓		C 76					✓											1-9-39	91	0	working on farm.
136	Meat Face Edward	13	✓		D 65					✓						✓					17-4-40	91	28½	
139	Potts Jerry	14	✓		A 123							✓				✓					23-9-41	91	28	
140	White Cow Paul	13	✓		C 4					✓						✓					1-9-42	91	29	
141	Knowlton Michael	13	✓		C 80					✓						✓					1-9-42	91	28½	
142	Potts Kenneth	12	✓		A 123				✓						✓						23-10-43	91	53	
143	Prairie Chicken Clyde	14	✓		A 129				✓								✓				23-10-43	91	34	
144	North Peigan Robert	12	✓		C 76			✓									✓				15-1-45	91	56½	
145	Strikes With Gun Wilson	9	✓		D 65			✓								✓					1-9-45	91	57	
146	Potts Henry	10	✓		A 123			✓							✓						1-1-46	91	52	
147	North Peigan Wilfred	10	✓		A 135	✓											✓				1-1-46	91	57	
148	Morning Bull Jordon	9	✓		A 115		✓									✓					2-9-46	91	44	
149	Prairie Chicken John	10	✓		A 129			✓									✓				2-9-46	91	54	
150	Crow Shoe Mervyn	9	✓		A 130		✓									✓					2-9-46	91	57	
152	Yellow Horn Thomas	9	✓		E 97		✓									✓					3-9-46	91	58	
153	Crow Flag James	9	✓		A 141	✓											✓				3-9-46	91	53	
154	Crazy Boy Ralph	8	✓		D 66		✓										✓				4-9-46	91	57	
155	Crow Shoe Jackie	9	✓		A 118		✓									✓					4-9-46	91	48	
156	Weasel Bear Johnnie	8	✓		B 70	✓											✓				4-9-46	91	57	
157	Strikes With Gun Lewis	6	✓		D 65	✓										✓					3-9-47	91	41½	
158	Prairie Chicken Albert	8	✓		A 129	✓										✓					1-11-47	91	46	
159	Potts Tyrone	8	✓		A 123	✓									✓						1-11-47	91	44	in hospital broken leg.
160	Crow Shoe Joseph	7	✓		A 130	✓										✓					1-11-47	44	17½	
	TOTALS	25			TOTALS	3	4	5	4	2	4	1	2								TOTALS	2076	1005	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian's School for the Quarter ended Sept 1948

Principal per. Kate E Beauland.

Dated Sept 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McClellan
Indian Agent

Dated at BROCKET

this 8TH October 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian's School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Sept 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1	0	1	9	3	10	2	0	2								2304 ~~4608~~ 92	262
0139	Crazy Boy Evelyn	6		✓	D66	✓									✓						10/11/47	~~18~~ 72	13½
0140	Rabbit Frances	6		✓	E94	✓										✓					8/1/48	18	13
				30		1	2	1	9	3	10	2	0	2								~~2488~~ ~~4976~~ 1840	288½
	Boys			22			3	4	5	4	2	3	0	1								~~3680~~ 4328	236
				52		1	5	5	14	7	12	5	0	3								~~7216~~ 850	524½
																						4514	

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter ~~18~~ 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~850~~ 4514

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ~~47.222~~ 49.07

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

49.07 × .64 = $ 7654.48

MT 9/10/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian School for the Quarter ended Sept. 1948

Principal.....

Dated Sept. 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Sept. 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0105	North Peigan Edith	15		✓	C76						✓					✓					29/10/38	92 ~~88~~	7	
0107	Big Bull Margaret	16		✓	B59								✓		✓						1/9/39	92 ~~88~~	7	
0111	Baptiste Gladys	15		✓	A76								✓		✓						15/9/40	92 ~~88~~	6½	
0112	Big Bull Esther	14		✓	B59				✓												11/9/42	0	0	In Edmonton hospital
0114	Crow Shoe Eileen	15		✓	A118						✓					✓					23/9/43	92 ~~88~~	7	
0115	David Alberta	12		✓	A51				✓	✓						✓					11/5/43	92 ~~88~~	14	
0116	David Irene	9		✓	A51				✓							✓					11/5/43	92 ~~88~~	13	
0117	North Peigan Nancy	14		✓	C76					✓							✓				1/9/43	92 ~~88~~	7	
0118	Red Young Man Georgina	11		✓	B8			✓									✓				25/1/44	92 ~~64~~	4	away without leave
0119	Hellowthorn Eva	14		✓	E97					✓						✓					28/1/44	92 ~~88~~	7	
0121	Crow Shoe Evelyn	12		✓	A130					✓							✓				1/9/44	92 ~~88~~	7	
0122	Crow Shoe Margret Rose	11		✓	A130					✓						✓					1/9/44	92 ~~88~~	7	
0123	Prairie Chicken Helen	12		✓	A129					✓						✓					30/9/44	92 ~~88~~	7	
0124	Crow Shoe Marion	11		✓	A118					✓						✓					11/11/44	92 ~~88~~	6½	
0125	Cold Weather Joan	14		✓	B77			✓										✓			2/12/44	92 ~~88~~	14	
0126	Crazy Boy Catherine	11		✓	D66			✓									✓				2/12/44	6 ~~88~~	0	away without leave
0127	North Peigan Violet	12		✓	A135			✓									✓				16/1/45	92 ~~88~~	13½	
0128	Strikes with Gun Maud	14		✓	D54					✓					✓						15/1/45	92 ~~88~~	7	
0129	Morning Bull Isabelle	13		✓	A115					✓					✓						15/1/45	92 ~~88~~	7	
0130	Strikes with Gun Joyce	11		✓	D65					✓					✓						20/1/45	92 ~~88~~	7	
0131	Crow Shoe Gestake	8		✓	A137			✓							✓						5/5/45	92 ~~88~~	14	
0132	David Emily	7		✓	A51				✓						✓						1/9/45	92 ~~88~~	14	
0133	North Peigan Yvonne	8		✓	A135	✓										✓					13/10/45	92 ~~88~~	14	
0134	Big Bull Maureen	11		✓	B59			✓							✓						1/1/46	92 ~~88~~	14	
0135	Big Bull Kathleen	7		✓	B59			✓								✓					1/1/46	92 ~~88~~	14	
0136	Strikes with Gun Helen	7		✓	D65			✓							✓						1/1/46	92 ~~88~~	14	
0137	Knowlton Eleanor	8		✓	C80			✓							✓						21/10/46	92 ~~88~~	14	
0138	North Peigan Eileen	6		✓	A134												✓				11/10/47	92 ~~88~~	13½	
	TOTALS				TOTALS	0	1	9	3	10	2	0	2								TOTALS	2304 ~~459~~	262	
																						4330		

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian's School for the Quarter ended Sept 1948

Pricipal .....

Dated Sept 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....

Indian Agent

Dated at .....

this ..... 9 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Peigan Agency — St. Cyprian's School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Sept 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Meat Face Edward	13	✓		D65						✓					✓					17/4/40	92 ~~8~~	6½	
139	Potts Jerry	14	✓		A123								✓			✓					23/9/41	92 ~~8~~	7	
140	White Cow Paul	13	✓		C4						✓					✓					1/9/42	92 ~~8~~	7	
141	Knowlton Michael	13	✓		C80						✓					✓					1/9/42	92 ~~8~~	7	
142	Potts Kenneth	12	✓		A123					✓						✓					23/10/43	92 ~~8~~	7	
143	Prairie Chicken Clyde	14	✓		A129					✓						✓					23/10/43	92 ~~8~~	7	
144	North Peigan Robert	12	✓		C76				✓								✓				15/1/45	92 ~~8~~	14	
145	Strikes with Gun Wilson	9	✓		D65				✓							✓					1/9/45	92 ~~8~~	14	
146	Potts Henry	10	✓		A123				✓						✓						1/1/46	92 ~~8~~	14	
147	North Peigan Wilfred	10	✓		A135		✓										✓				1/1/46	92 ~~8~~	13½	
148	Morning Bull Jordan	9	✓		A115			✓								✓					2/9/46	92 ~~8~~	14	
149	Prairie Chicken John	10	✓		A129				✓							✓					2/9/46	92 ~~8~~	14	
150	Crow Shoe Mervyn	9	✓		A130			✓								✓					2/9/46	92 ~~8~~	14	
152	Yellowhorn Thomas	9	✓		E97			✓								✓					3/9/46	92 ~~8~~	14	
153	Crow Flag James	9	✓		A141		✓										✓				3/9/46	92 ~~8~~	14	
154	Crazy Boy Ralph	8	✓		D66			✓								✓					4/9/46	92 ~~8~~	13½	
155	Crow Shoe Jackie	9	✓		A118			✓								✓					4/9/46	62 ~~0~~	0	in hospital broken arm
156	Weasel Bear Johnnie	8	✓		B70		✓										✓				4/9/46	92 ~~8~~	13½	
157	Strikes with Gun Lewis	6	✓		D65	✓										✓					3/9/47	92 ~~8~~	14	
158	Prairie Chicken Albert	8	✓		A129	✓										✓					1/11/47	92 ~~8~~	14	
159	Potts Tyrone	8	✓		A123		✓								✓						1/11/47	92 ~~8~~	14	
160	Crow Shoe Joseph	7	✓		A130	✓										✓					1/11/47	~~8~~ 0	0	in hospital broken leg
	TOTALS	12			TOTALS																TOTALS	1840 ~~2760~~	236	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

1481/pt

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprien 2 School for the Quarter ended Dec 31 19 48

Principal R. A. T. Gatheral

Dated Dec 31 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony H. Millar
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JAN 11 1949 BROCKET, ALTA.

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St Cyprian's School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Dec. 194 8

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			1	0	1	9	3	1	0	2	0	2								2484	1093½	
0139	Crazy Boy Evelyn	6		✓	D 66	✓									✓						10/11/47	92	56	
0140	Rabbit Frances	6		✓	E 94	✓										✓					8/1/48	92	56	
0141	Crow Flag Elizabeth	7			A 141	✓										✓					8/11/48	54	30	
	Girls 31					1	2	1	9	3	1	0	2	0	2								2792	1235½	
	Boys 22							3	4	5	4	2	3	0	1								1846	941½	
	total 53					2	5	5	1	4	7	1	2	5	0	3							4568	2177	

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4568 ✓

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 49.65 ~~49.67~~

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

49.65 × 64.00 = $3177.60

MT 25/1/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

49.65
92/4564
368/888
878/6005
532/1800
460/20

2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprien 'B' School for the Quarter ended Dec. 31 1948.

Principal .....

Dated Dec. 31 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the St. Cyprian's School at Brocket on Peigan Agency Reserve for Quarter ended Dec 194 45.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0105	North Peigan Edith	15		✓	C 76						✓					✓					29/10/38	92	26½	
0107	Big Bull Margaret	17		✓	B 59								✓			✓					1/9/39	92	26½	
0111	Baptiste Gladys	15		✓	A 76								✓			✓					15/9/40	92	27½	
0113	Big Bull Esther	15		✓	B 59				✓	✓						✓					11/9/42	0	0	In Edmonton hospital
0114	Crow Shoe Eileen	15		✓	A 118						✓		✓			✓					23/9/42	92	27	
0115	David Alberta	12		✓	A 51					✓							✓				11/5/43	92	27½	
0116	David June	9		✓	A 51				✓								✓				11/5/43	92	56	
0117	North Peigan Nancy	14		✓	C 76					✓							✓				1/9/43	92	27	
0118	Red Young Man Georgina	11		✓	B 8			✓									✓				25/1/44	92	55½	
0119	Yellow Horn Eva	14		✓	E 97					✓							✓				28/1/44	92	27	
0121	Crow Shoe Evelyn	12		✓	A 130					✓							✓				1/9/44	92	28	
0122	Crow Shoe Margaret Rose	11		✓	A 130					✓						✓					1/9/44	92	27	
0123	Prairie Chicken Helen	12		✓	A 129					✓						✓					30/9/44	92	27	
0124	Crow Shoe Marion	11		✓	A 118					✓						✓					11/10/44	92	28	
0125	Cold Weather Joan	14		✓	B 77			✓									✓				2/12/44	92	52	
0126	Crazy Boy Catherine	11		✓	D 66			✓								✓					2/12/44	92	52	
0127	North Peigan Violet	12		✓	A 135			✓								✓					16/1/45	92	53	
0128	Strikes With Gun Maude	14		✓	D 54					✓						✓					15/1/45	92	26½	
0129	Morning Bull Isabelle	13		✓	A 115					✓						✓					15/1/45	92	24½	
0130	Strikes With Gun Joyce	11		✓	D 65					✓						✓					20/1/45	92	28	
0131	Crow Shoe Jessie	9		✓	A 137			✓								✓					5/5/45	92	56	
0132	David Emily	7		✓	A 51				✓								✓				1/7/45	92	55	
0133	North Peigan Yvonne	8		✓	A 135			✓								✓					18/10/45	92	56	
0134	Big Bull Maureen	11		✓	B 59			✓								✓					1/1/46	92	56	
0135	Big Bull Kathleen	7		✓	B 59			✓								✓					1/1/46	92	56	
0136	Strikes With Gun Helen	8		✓	D 65			✓								✓					41/1/46	92	56	
0137	Knowlton Eleonor	8		✓	C 80			✓								✓					26/10/46	92	56	
0138	North Peigan Eileen	6		✓	A 135												✓				11/10/47	92	56	
	TOTALS	28			TOTALS	0	1	9	3	10	2	0	2								TOTALS	2484	1093½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

4330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian's School for the Quarter ended Dec 1948

Principal .....

Dated Dec. 31 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPO. the St Cyprien's School at Bracket on Pelican Agency Pelican Reserve for Quarter ended Dec. 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Meat Face Edward	13	✓		D 65						✓						✓					17/4/40	92	26½	
139	Potts Jerry	14	✓		A 123								✓			✓						23/9/41	92	26	
140	White Cow Paul	14	✓		C 4						✓					✓						1/9/42	92	24	
141	Knowlton Michael	13	✓		C 80						✓					✓						7/9/42	92	26½	
142	Potts Kenneth	12	✓		A 123					✓						✓						23/10/43	92	27	
143	Prairie Chicken Clyde	14	✓		A 129					✓							✓					23/10/43	92	24	
144	North Pelican Robert	12	✓		C 76				✓									✓				15/1/45	92	54½	
145	Strikes With Gun Wilson	9	✓		D 65				✓							✓						1/9/45	92	56	
146	Potts Henery	10	✓		A 123				✓						✓							1/1/46	92	56	
147	North Pelican Wilfred	10	✓		A 135		✓										✓					1/1/46	92	56	
148	Morning Bull Gordon	9	✓		A 115			✓								✓						2/9/46	92	56	
149	Prairie Chicken John	10	✓		A 129				✓								✓					2/9/46	92	56	
150	Crow Shoe Mervyn	9	✓		A 130			✓								✓						2/9/46	92	56	
152	Yellow Horn Thomas	9	✓		E 97				✓							✓						3/9/46	92	56	
153	Crow Flag James	9	✓		A 141		✓									✓						4/9/46	92	56	
154	Crazy Boy Ralph	8	✓		D 66			✓								✓						4/9/46	16	5	Home, broken arm
155	Crow Shoe Jackie	9	✓		A 118			✓									✓					4/9/46	92	56	
156	Weasel Bear Johnnie	8	✓		B 70			✓										✓				3/9/47	92	56	
157	Strikes With Gun Lewis	6	✓		D 65	✓										✓						1/11/47	92	56	
158	Prairie Chicken Albert	8	✓		A 129	✓									✓							1/11/47	92	56	
159	Potts Tyrone	8	✓		A 123			✓							✓							1/11/47	92	56	
160	Crow Shoe Joseph	7	✓		A 130	✓											✓					1/11/47	0	0	In Calgary hospital
TOTALS		22			TOTALS 3 4 5 7 2 3 0																	TOTALS	1846	941½	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian's School for the Quarter ended March 31 1949

Principal R. & T. Cathro

Dated March 31 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19.....

PELICAN AGENCY APR 8 1949 BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian's School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended March 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1	0	1	9	3	1	0	2	0	2								2430	1233	
0139	Crazy Boy Evelyn	7		✓	D66	✓										✓						10/11/47	90	61	
0140	Rabbit Frances	7		✓		✓											✓					8/1/48	90	60½	
0141	Crow Dog Elizabeth	6		✓	A 141	✓											✓					8/11/48	90	60½	
0142	Weasel Bear Helen	7		✓	B 70	✓											✓					30/1/49	60	32	
0143	Crow Shoe Helen	7		✓	A 137	✓											✓					27/2/49	33	24	
	Girls			33		4	2	1	9	3	1	0	2	0	2								2793	1471	
	Boys			25		3	3	4	5	4	2	3	0	1									2070	1220	
				58		7	5	5	14	7	12	5	0	3									48632691		

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4863

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 54.03

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

54.03 x $64.00 = 3457.92

MT 9/4/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian's School for the Quarter ended March 31 19 49

Principal Robt T. Cathcart

Dated March 31 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St Cyprians School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended March 194 7

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0105	North Pelican Edith	16		✓	C76						✓					✓					29/10/38	90	32	
0107	Big Bull Margaret	17		✓	B59								✓		✓						1/9/39	90	32	
0111	Baptiste Gladys	15		✓	A74								✓			✓					15/9/40	96	31	
0113	Big Bull Esther	15		✓	B59					✓											11/9/42	6	0	In Edmonton Hospital
0114	Crow Shoe Eileen	15		✓	A116						✓					✓					22/9/43	90	32	
0115	David Alberta	12		✓	A51					✓						✓					11/5/43	91	31	
0116	David Jimmy	8		✓	A51				✓							✓					11/5/43	96	62½	
0117	North Pelican Nancy	14		✓	C76					✓							✓				1/4/43	90	32	
0118	Red young Man Georgina	12		✓	B7			✓									✓				25/1/44	90	59	
0119	Yellow Horn Eva	14		✓	E97					✓							✓				28/1/44	91	30	
0121	Crow Shoe Evelyn	12		✓	A130					✓							✓				1/9/44	90	32	
0122	Crow Shoe Mary Rose	11		✓	A130					✓						✓					1/9/44	90	32	
0123	Prairie Chicken Helen	13		✓	A129					✓					✓						30/9/44	90	30	
0124	Crow Shoe Marion	12		✓	A117					✓						✓					11/11/44	90	32	
0125	Cold Weather Joan	14		✓	B77		✓											✓			2/12/44	90	62	
0126	Crazy Boy Catherine	12		✓	D66			✓									✓				2/12/44	90	58½	
0127	North Pelican Violet	12		✓	A135			✓									✓				16/1/45	90	62½	
0128	Strikes With Gun Maude	14		✓	D54					✓							✓				15/1/45	90	30	
0129	Morning Bull Isabelle	14		✓	A118					✓							✓				15/1/45	91	29	
0130	Strikes With Gun Joyce	11		✓	D65					✓						✓					28/1/45	90	32	
0131	Crow Shoe Jessie	9		✓	A131			✓								✓					5/5/45	90	62½	
0132	David Emily	8		✓	A51				✓							✓					1/9/45	90	43	
0133	North Pelican Yvonne	8		✓	A135			✓									✓				13/10/45	90	61	
0134	Big Bull Maureen	12		✓	B59			✓								✓					1/1/46	91	41	
0135	Big Bull Kathleen	8		✓	B59			✓									✓				1/1/46	90	56½	
0136	Strikes W. Gun Helen	8		✓	D65			✓									✓				1/1/46	90	63½	
0137	Knowlton Eleanor	8		✓	C80			✓							✓						21/10/46	90	63	
0138	North Pelican Eileen	6		✓	A135	✓											✓				11/10/41	90	59	
	TOTALS	2	0	28	TOTALS	0	1	9	3	11	0	2	0	2							TOTALS	~~243~~ 450	1233	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprians School for the Quarter ended March 31st 1949

Principal Robt T. Cathcart

Dated March 31st 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian's School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended March 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Meat Face Edward	13	✓		D 65						✓					✓						17/4/40	90	32	
139	Potts Jerry	15	✓		A 123								✓				✓					23/9/41	90	32	
140	White Cow Paul	11	✓		C H						✓					✓						1/9/42	90	31	
141	Knowlton Michael	13	✓		C 80						✓											1/9/42	90	31	
142	Potts Kenneth	13	✓		A 123					✓						✓						23/10/43	90	32	
143	Prairie Chicken Clyde	14	✓		A 129					✓						✓						23/10/43	90	30	
144	North Peigan Robert	13	✓		C 76				✓													15/1/45	90	34½	
145	Strikes with Gun Wilson	10	✓		D 65				✓							✓						1/9/45	90	63½	
146	Potts Henry	10	✓		A 123				✓													1/1/46	90	61½	
147	North Peigan Alfred	10	✓		A 135		✓										✓					1/1/46	90	62½	
148	Morning Bull Jordan	9	✓		A 115			✓	✓							✓						2/9/46	90	61	
149	Prairie Chicken John	11	✓		A 129				✓							✓						2/9/46	90	61½	
150	Crow Shoe Mervyn	16	✓		A 130			✓								✓						2/9/46	90	64	
152	Yellow Horn Thomas	9	✓		E 97			✓								✓						3/9/46	90	63½	
153	Crow Flag James	9	✓		A 141		✓									✓						3/9/46	90	63	
154	Crazy Boy Ralph	8	✓		D 66			✓								✓						11/9/46	90	63	
155	Crow Shoe Jackie	9	✓		A 118			✓								✓						11/9/46	90	64	
156	Weasel Bear Johnnie	8	✓		B 70		✓										✓					11/9/46	90	62½	
157	Strikes with Gun Lewis	6	✓		D 65	✓										✓						31/9/47	90	63½	
158	Prairie Chicken Albert	8	✓		A 129	✓	✓									✓						1/11/47	90	62	
159	Potts Tyrone	9	✓		A 123		✓								✓							1/11/47	90	57½	
160	Crow Shoe Joseph	8	✓		A 130	✓																1/11/47	0	63	Calgary hospital
161	Crow Shoe George	7	✓		A 118	✓									✓							30/1/49	60	42	
162	Potts Melvin	7	✓		A 123	✓										✓						30/1/49	60	40½	
163	Yellow Horn Peter	7	✓		E 97	✓									✓							30/1/49	60	42	
	TOTALS		25		TOTALS	3	3	4	5	4	2	3	0	1								TOTALS	2070	1220	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

1895

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprians School for the Quarter ended June 1949

Principal Robt T. Cathcart

Dated June 30th 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

Dated at Brocket

this 30th June 1949

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St Cyprians School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended June 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1	0	1	9	3	1	0	2	0	2								2457	1149½	
0139	Crazy Boy Evelyn	7		✓	D66	✓									✓							10/11/48	91	45	
0140	Rabbit Frances	8		✓	E94	✓										✓						8/148	91	48½	
0141	Crow Flag Elizabeth	7		✓	A141	✓									✓							8/1/48	91	49½	
0142	Weasel Bear Helen	7		✓	B70	✓										✓						30/8/49	91	45½	
0143	Crow Shoe Helen	7		✓	A137	✓										✓						27/9/49	91	49½	
0144	North Pelican Rose	7		✓	C76	✓										✓						24/4/49	~~91~~ 68	40½ ✓	
	Girls			34		5	2	1	9	3	1	0	2	0	2								2998	1428	
	Boys			25		3	3	4	5	4	2	3	0	1									2466	981	
	Total			59		8	5	5	14	7	12	5	0	3									5464	2409	
											59												✓		

TOTALS TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91 ✓

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 5464 ✓

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 56.75

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

56.75 x 64.00 = 3632.00

MT
19/7/49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian School for the Quarter ended June 1949

Principal Robt T. Cathcart

Dated June 30 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Bracket

this 30th June 1949

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian School at Bracket on Peigan Reserve for Quarter ended June 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0105	North Peigan Edith	16		✓	C76						✓					✓					29/10/38	91	25½	
0107	Big Bull Margaret	17		✓	B59								✓		✓						1/9/39	91	26	
0111	Baptiste Gladys	16		✓	A76								✓		✓						15/9/40	91	24	
0113	Big Bull Esther	15		✓	B59					✓											11/9/42	0	0	Edmonton Hospital
0114	Crow Shoe Eileen	16		✓	A118						✓					✓					23/9/43	91	26	
0115	David Alberta	13		✓	A51					✓						✓					11/5/43	91	26	
0116	David June	10		✓	A51				✓							✓					11/5/43	91	47½	
0117	North Peigan Joyce	14		✓	C76					✓							✓				1/9/43	91	26	
0118	Red Young Man Georgina	12		✓	B8			✓									✓				25/1/44	91	48	
0119	Yellow Horn Eva	14		✓	E97				✓								✓				28/1/44	91	47	
0121	Crow Shoe Evelyn	13		✓	A130					✓							✓				1/9/44	91	48	
0122	Crow Shoe Margaret Rose	11		✓	A130					✓						✓					1/9/44	91	47½	
0123	Prairie Chicken Helen	13		✓	A129					✓						✓					30/9/44	91	47½	
0124	Crow Shoe Marion	12		✓	A118					✓						✓					11/11/44	91	47½	
0125	Cold Weather Joan	14		✓	B77		✓											✓			2/12/44	91	46	
0126	Crazy Boy Catherine	12		✓	D66			✓									✓				2/12/44	91	45½	
0127	North Peigan Violet	13		✓	A135			✓									✓				16/1/45	91	48½	
0128	Strikes with Gun Maude	15		✓	D54					✓							✓				15/1/45	91	47½	
0129	Morning Bull Isabelle	14		✓	A115					✓						✓					15/1/45	91	48	
0130	Strikes with Gun Joyce	11		✓	D65					✓						✓					20/1/45	91	48	
0131	Crow Shoe Jessie	9		✓	A137			✓									✓				5/5/45	91	46½	
0132	David Emily	8		✓	A51				✓						✓						1/9/45	91	48½	
0133	North Peigan Yvonne	9		✓	A135		✓									✓					13/10/45	91	46½	
0134	Big Bull Maureen	12		✓	B59			✓									✓				1/1/46	91	48½	
0135	Big Bull Kathleen	8		✓	B59			✓								✓					1/1/46	91	43	
0136	Strikes with Gun Helen	8		✓	D65			✓									✓				1/1/46	91	49½	
0137	Knowlton Eleanor	9		✓	C80			✓								✓					21/10/46	91	49½	
0138	North Peigan Eileen	7		✓	A135	✓										✓					11/10/47	91	47½	
	TOTALS		28		TOTALS	1	0	1	9	3	10	2	0	2							TOTALS	~~2457~~ 1149½		

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

464

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian School for the Quarter ended June 1949

Principal Robt T. Cathcart

Dated June 29 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Brocket

this June 30 1949

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St Cyprian's School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 194 9

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Meat Face Edward	14	✓		D 65						✓						✓				17/4/40	91	24½	
139	Potts Jerry	15	✓		A 123								✓		✓						23/9/41	91	23½	
140	White Cow Paul	14	✓		C 4						✓					✓					1/9/42	91	23	
141	Knowlton Michael	13	✓		C 80						✓					✓					1/9/42	91	23½	
142	Potts Kenneth	13	✓		A 123					✓						✓					23/10/43	91	25	
143	Prairie Chicken Clyde	15	✓		A 129					✓							✓				23/10/43	91	23	
144	North Peigan Robert	13	✓		C 76				✓									✓			15/1/45	91	25½	
145	Strikes With Gun Wilson	10	✓		D 65				✓						✓						1/9/45	91	51	
146	Potts Henry	11	✓		A 123				✓						✓						1/1/46	91	46	
147	North Peigan Wilfred	10	✓		A 135		✓										✓				1/1/46	91	47½	
148	Morning Bull Jordon	9	✓		A 115			✓								✓					2/9/46	91	45½	
149	Prairie Chicken John	11	✓		A 129				✓								✓				2/9/46	91	42½	
150	Crow Shoe Mervyn	10	✓		A 130			✓								✓					2/9/46	91	48½	
152	Yellow Horn Thomas	9	✓		E 97			✓								✓					3/9/46	91	48	
153	Crow Flag James	9	✓		A 141		✓										✓				3/9/46	91	48½	
154	Crazy Boy Ralph	9	✓		D 66			✓								✓					4/9/46	91	48½	
155	Crow Shoe Jackie	9	✓		A 118			✓									✓				4/9/46	91	48½	
156	Weasel Bear Johnnie	9	✓		B 70		✓										✓				4/9/46	91	48½	
151	Strikes With Gun Lewis	7	✓		D 65	✓									✓						3/9/47	91	49½	
158	Prairie Chicken Albert	9	✓		A 129		✓								✓						1/11/47	91	44½	
159	Potts Tyrone	9	✓		A 123			✓							✓						1/11/47	91	48½	
160	Crow Shoe Joseph	8	✓		A 130	✓															1/11/47	0	d Disabled at home	
161	Crow Shoe George	7	✓		A 118	✓									✓						30/1/49	91	49½	
162	Potts Melvin	7	✓		A 123	✓									✓						30/1/49	91	48½	
163	Yellow Horn Peter	7	✓		E 97	✓									✓						30/1/49	91	49½	
	TOTALS	25			TOTALS	3	3	4	5	4	2	3	0	1							TOTALS	2184	981	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

1-6-1

Ste Cyprien

GIRLS (CONT'D)

2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended SEPTEMBER 1949

Principal W J Brown

Dated October 11 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BROCKET Agency

REPORT of the ST. CYPRIANS SCHOOL Anglican School at BROCKET on PEIGAN Reserve for Quarter ended SEPTEMBER 30 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1	. 1	9	7	8			2									2364	299½	
0139	Evelyn Crazy Boy	7		1	D 66		1									1					.10.11.48	92	18	
0140	Frances Rabbit	8		1	E 94		1										1				8.1.48	92	18	
0141	Elizabeth Crow Flag	7		1	A 141	1										1					8.11.48	92	18	
0142	Helen Weasel Bear	7		1	B 70	1										1					30.1.49	92	18	
0143	Helen Crow Shoe	7		1	A 137	1										1					27.2.49	92	18	
0144	Rose North Peigan	8		1	C 76	1										1					24.4.49	92	18	
				34																		2916	407½	

TOTALS ~~34~~ 2734 TOTALS ~~2916~~ 11 4 5 15 11 10 2 3 ~~2,9 7 5~~ 2 TOTALS ~~2916~~ 407½ 5236

Total number of days in Quarter.... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... ~~5220~~ ~~5216~~ 5236

Average attendance of pupils during Quarter..... 56.97

Amount of per capita grant due for Quarter..... ~~$36.42.24~~

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

56.91 x 64 cts = $36.42.24

MT 17/10/49.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Boys

Agency

St Cyprien

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET, ANGLICAN School for the Quarter ended SEPTEMBER 30TH 1949.

Principal W. J. Woods.

Dated Oct 4th 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony M. Mullen
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY OCT 5 1949 BROCKET, ALTA.

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BROCKET Agency

REPORT of the ST. CYPRIAN'S ANGLICAN School at BROCKET on PEIGAN Reserve for Quarter ended SEPTEMBER 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
D	0105 Edith North Peigan	16		'	C 76						1				1						29.10.38	62		Graduated June 1949
D	0107 Margaret Big Bull	17		'	B 59								1			1					1.9.39	62		Graduated June 1949
D	0111 Gladys Baptiste	16		'	A 76								1			1					15.9.40	62		Graduated June 1949
	0113 Esther Big Bull	15		'	B 59					1					1						11.9.42	-	16	In Chas Camsell Hospital Camsdon
D	0114 Eileen Crow Shoe	16		'	A 118						1					1					23.9.43	62		Graduated June 1949
	0115 Alberta David	13		'	A 51						1					1					11.5.43	92	9	
	0116 June David	10		'	A 51					1								1			11.5.43	92	16½	
	0117 Nancy North Peigan	14		'	C 76					1						1					1.9.43	92	8	
	0118 Georgina Red Young Man	12		'	B 8				1							1					25.1.44	92	14	
	0119 Eva Yellow Horn	15		'	C 97					1					1						28.1.44	92	8½	
	0121 Evelyn Crow Shoe	13		'	A 130					1					1						1.9.44	92	8	
	0122 Margaret Rose Crow Shoe	11		'	A 130						1					1					1.9.44	92	9	
	0123 Helen Prairie Chicken	13		'	A 129						1					1					30.9.44	92	7½	
	0124 Marion Crow Shoe	12		'	A 118						1					1					11.11.44	92	9	
	0125 Joan Cold Weather	14		'	B 77				1								1				2.12.44	92	9	
	0126 Catherine Crazy Boy	12		'	D 66				1								1				2.12.44	92	16½	
	0127 Violet North Peigan	13		'	A 135				1								1				16.1.45	92	17	
	0128 Maud Strikes with a Gun	15		'	D 54					1						1					15.1.45	92	8½	
	0129 Isabelle Morning Bull	14		'	A 115						1					1					15.1.45	92	1½	
	0130 Joyce Strikes with a Gun	11		'	D 65						1					1					20.1.45	92	9	
	0131 Jessie Crow Shoe	9		'	A 137				1							1					5.5.45	92	18	
	0132 Emily David	8		'	A 51					1						1					1.9.45	92	18	
	0133 Yvonne North Peigan	9		'	A 135			1								1					13.10.45	92	18	
	0134 Maurene Big Bull	12		'	B 59				1							1					1.1.46	92	18	
	0135 Kathleen Big Bull	8		'	B 59				1									1			1.1.46	92	18	
	0136 Helen Strikes with a Gun	8		'	D 65				1									1			1.1.46	92	17½	
	0137 Eleanor Knowlton	9		'	C 80				1						1						21.10.46	92	17	
	0138 Eileen North Peigan	7		'	A 135	1										1					11.10.47	92	18	
	TOTALS		28		TOTALS	1		1	4	7	8		2								TOTALS 2364	2991		

4184.

Total number of days in Quarter.....92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$3.642.94

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET, ANGLICAN School for the Quarter ended SEP 30 1949 19.....

Principal A. J. Brown

Dated OCT 4 1949 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BROCKET Agency

REPORT of the ST. CYPRIANS ANGLICAN School at BROCKET on PELICAN Reserve for Quarter ended Sept. 30 19 49

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward Meat Face	14	1		D 65						1					1					17.4.40	92	8½	
139	Jerry Patts	15	1		A 123								1		1						23.9.41	62	-	Attending Day School in Fenchel Creek. Authority rec'd from Ottawa Sept. 12/49
140	Paul White Cow	14	1		C 4							1				1					1.9.42	92	2	
141	Michael Knowlton	13	1		C 80							1			1						1.9.42	92	8½	
142	Kenneth Patts	13	1		A 123						1					1					23.10.43	92	9	
143	Clyde Prairie Chicken	15	1		A 129					1							1				23.10.43	92	9½	
144	Robert North Pelican	13	1		C 76					1								1			15.1.43	92	9½	
145	Wilson Strikes Wal a Gun	10	1		D 65					1						1					1.9.45	92	18	
146	Henry Patts	11	1		A 123					1					1						1.1.46	92	16	
147	Wilfred North Pelican	10	1		A 135			1								1					1.1.46	92	18	
148	Jordan Morning Bull	9	1		A 115				1								1				2.9.46	92	18	
149	John Prairie Chicken	11	1		A 129				1						1						2.9.46	92	18	
150	Merryn Crow Shoe	10	1		A 130				1							1					2.9.46	92	18	
152	Thomas Yellow Horn	9	1		E 97				1						1						3.9.46	92	18	
153	James Crow Flag	9	1		A 141			1								1					3.9.46	92	18	
154	Ralph Crazy Boy	9	1		D 66				1							1					4.9.46	92	18	
155	Jackie Crow Shoe	9	1		A 118				1							1					4.9.46	92	18	
156	Johnnie Weasel Bear	9	1		B 70			1									1				4.9.46	92	18	
157	Lewis Strikes With a Gun	7	1		D 65		1									1					3.9.47	92	18	
158	Albert Prairie Chicken	9	1		A 129		1									1					1.11.47	92	18	
159	Tyrone Patts	9	1		A 123			1								1					1.11.47	92	18	
160	Joseph Crow Shoe	8	1		A 130	1										1					1.11.47	92	18	
161	George Crow Shoe	7	1		A 118	1										1					30.1.49	92	17½	
162	Delwin Patts	7	1		A 123	1										1					30.1.49	92	18	
163	Peter Yellow Horn	7	1		E 97	1										1					30.1.49	92	18	
— 164	Stanley Wayne Knowlton	7	1		C 80	1										1					5.9.49	~~92~~ 23	18	
— 165	Roderick North Pelican	7	1		C 86	1										1					5.9.49	~~92~~ 25	18	
			27																					
	TOTALS		27			TOTALS 6	2	4	6	4	2	2	1								TOTALS ~~2320~~		379½	
																						2320		

TOTAL number of days in Quarter.... 9 .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... ~~B 2320~~ 9.29 16 5236

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 56.91

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $3642.24

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended DEC 31 1949 19

Principal H. J. Woods.

Dated JAN 2 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Bracket Agency

REPORT of the St Cyprians Anglican School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended Dec 31 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER ✓ INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28							2484	1218½	
0143	Helen Crow Shoe	7		1	A137	B	1			27.2.49	92	58	
0144	Rose North Pelican	7		1	C76	B	1			24.4.49	92	58	
0145	Agnes Stokes Wabasca	5		1	D67	Pre Sch	-			31.10.49	62	-	
			27	31		1 2 5 5 1 6 9 9 2							

TOTALS TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTALS ~~2730~~ 1335½ 5184

Total number of days in Quarter..... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 5184

Average attendance of pupils during Quarter..... 56.35

Amount of per capita grant due for Quarter..... $4225.50

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

56.35 × 75.00 = $4226.25

MT 14.150.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended DEC 31 1949 19

Principal H. J. Woods.

Dated JAN 2 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brochet Agency

REPORT of the St Cyprien's Anglican School at Brochet on Pelican Reserve for Quarter ended Dec 31 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0113	Esther Big Bull	16		1	B 59				1	1						1					11.9.42	[illegible]	—	In San at Edmonton.
0115	Alberta David	14		1	A 51						1					1					11.6.43	92	29	
0116	June David	12		1	A 51					1							1				11.5.43	92	58	
0117	Nancy North Pelican	15		1	L 76					1								1			1.9.43	92	29	
0118	Georgina Red Young Man	13		1	B 8				1								1				25.1.44	92	51½	
0119	Eva Yellow Horn	15		1	L 97					1								1			28.1.44	92	29	
0121	Evelyn Crow Shoe	13		1	A 130					1								1			1.9.44	92	28½	
0122	Margaret Crow Shoe	12		1	A 130						1					1					1.9.44	92	28½	
0123	Helen Prairie Chicken	13		1	A 129						1				1						30.9.44	92	29	
0124	Marion Crow Shoe	12		1	A 118						1					1					11.11.44	92	28½	
0125	Joan Cold Weather	14		1	B 77				1									1			2.12.44	92	25	
0126	Catherine Crazy Boy	13		1	D 66				1									1			2.12.44	92	51½	
0127	Violet North Pelican	13		1	A 135				1									1			16.1.45	92	51½	
0128	Maud Strikes with a Gun	15		1	D 54						1					1					15.1.45	92	29	
0129	Isabelle Morning Bull	14		1	A 115						1					1					15.1.45	92	29	
0130	Joyce Strikes with a Gun	12		1	D 65						1				1						20.1.45	92	28½	
0131	Jessie Crow Shoe	10		1	A 137					1							1				5.5.45	92	58	
0132	Emily David	8		1	A 51						1					1					1.9.45	92	58	
0133	Yvonne North Pelican	9		1	A 135							1				1					13.10.45	92	58	
0134	Maureen Big Bull	12		1	B 59					1							1				1.1.46	92	56	
0135	Kathleen Big Bull	8		1	B 59					1								1			1.1.46	92	58	
0136	Helen Strikes with a Gun	9		1	D 65					1								1			1.1.46	92	58	
0137	Eleanor Knowlton	10		1	L 80					1							1				2.10.46	92	58	
0138	Eileen North Pelican	7		1	A 135		1											1			11.10.47	92	58	
0139	Evelyn Crazy Boy	7		1	D 66			1									1				10.11.48	92	58	
0140	Frances Rabbit	8			L 74			1										1			8.1.48	92	58	
0141	Elizabeth Crow Flag	7		1	A 141		1										1				8.11.48	92	58	
0142	Helen Weasel Bear	7	1		B 70	B											1				30.1.49	92	58	
	TOTALS		28		TOTALS																TOTALS	2484	1219½	

3 21057

4938

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter....92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....5184

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....56.34

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....4425.50.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

St Cyprien

Boys

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended DEC 31 1949 19

Principal H. J. Brooks

Dated JAN 2 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

INDIAN AGENT JAN 4 1950 BROCKET, ALTA.

Anthony H. McLean
Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Brochet Agency

REPORT of the St Cyprian's Anglican School at Brochet on Pelican Reserve for Quarter ended Dec 31 19 49

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward Great Face	14	1		D 65						1					1					17.4.40	92	127½	
140	Paul White Cow	15	1		C 4							1				1					1.9.42	92	28	
141	Michael Knowlton	14	1		C 80							1				1					1.9.42	92	29	
142	Kenneth Potts	13	1		A 123						1					1					23.10.43	92	29	
143	Clyde Prairie Chicken	15	1		A 129					1							1				23.10.43	92	39½	
144	Robert North Pelican	13	1		C 76					1								1			15.1.43	92	42	
145	Wilson Strikes With a Gun	10	1		D 65					1						1					1.9.45	92	56	
146	Henry Potts	11	1		A 123					1					1						1.1.46	92	56	
147	Wilfred North Pelican	11	1		A 135			1									1				1.1.46	92	58	
148	Jordon Morning Bull	10	1		A 115				1								1				2.9.46	92	58	
149	John Prairie Chicken	11	1		A 129				1						1						2.9.46	92	57	
150	Mervin Crow Shoe	10	1		A 130				1								1				2.9.46	92	57½	
152	Thomas Yellow Horn	10	1		C 97				1						1						3.9.46	92	57	
153	James Crowfoot Flag	10	1		A 135			1								1					3.9.46	92	58	
154	Ralph Crazy Boy	9	1		D 66				1							1					4.9.46	92	58	
155	Jackie Crow Shoe	10	1		A 113				1									1			4.9.46	92	58	
156	Johnnie Weasel Bear	10	1		B 70			1									1				4.9.46	92	58	
157	Lewis Strikes with a Gun	7	1		D 65		1									1					3.9.47	92	58	
158	Albert Prairie Chicken	9	1		A 129		1									1					1.11.47	92	58	
159	Tyrone Potts	9	1		A 123			1								1					1.11.47	92	58	
160	Joseph Crow Shoe	8	1		A 130	B										1					1.11.47	92	58	
161	George Crow Shoe	8	1		A 118	1										1					30.1.49	92	58	
162	Melvern Potts	8	1		A 123	1										1					30.1.49	92	58	
163	Peter Yellow Horn	7	1		C 97		1										1				30.1.49	92	58	
164	Manley Wayne Knowlton	7	1		C 80	B										1					5.9.49	92	58	
165	Roderick North Pelican	7	1		C 86	B										1					5.9.49	92	58	
166	Samuel Born With a Tooth	3	1		D 7	Pre Sch															31.10.49	62	Pre School	
	TOTALS	27			TOTALS	6	3	4	6	4	2	2									TOTALS	2454	1348½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....3184

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....3634

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....4.225.50 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E-4

Ste. Cyprien

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended MAR 31 1950.

Principal R. J. Woods

Dated APR 4 1950.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Bracket *Agency*

REPORT of the St Cyprien Anglican School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended March 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0143	Helen Crow Shot	8		1	A 137	1										1					27.2.49	90	55	
0144	Rose North Pelican	8		1	C 76	1										1					24.4.49	90	58	
0145	Agnes Strikes With a Gun	6		1	D 67	Pre Sch										1					31.10.49	90	—	

Grade I

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

27
90/5130
450/630

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended MAR 31 1950

Principal W. J. Woods

Dated APR 4 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Requ. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Bracket Agency

REPORT of the St Cyprians Anglican School at Bracket on Peigan Reserve for Quarter ended March 1940

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0113	Esther Big Bull	16		1	B 59				1							1					11.9.42	90	0	In Chas Camsell Hosp.
0115	Alberta David	14		1	A 51						1					1					11.5.43	90	31½	
0116	June David	12		1	A 51					1							1				11.5.43	90	59	
0117	Nancy North Peigan	15		1	C 76					1								1			1.9.43	90	30	
0118	Georgina Red Young Man	13		1	B 8				1							1					25.1.44	90	57½	
0119	Ena Yellow Horn	15		1	E 97					1							1				28.1.44	90	30	
0121	Evelyn Crow Shoe	13		1	A 130					1							1				1.9.44	90	30	
0122	Margaret Crow Shoe	12		1	A 130						1					1					1.9.44	90	30	
0123	Helen Prairie Chicken	14		1	A 129						1				1						30.9.44	90	29½	
0124	Marian Crow Shoe	13		1	A 118						1					1					11.11.44	90	29½	
0125	Joan Cold Weather	14		1	B 77				1									1			2.12.44	90	30	
0126	Catherine Crazy Boy	13		1	D 66				1									1			2.12.44	90	59	
0127	Violet North Peigan	13		1	A 135				1								1				16.1.45	90	59	
0128	Maud Strikes With a Gun	15		1	D 54						1					1					15.1.45	90	29½	
0129	Isabelle Morning Bull	15		1	A 115						1					1					15.1.45	90	30	
0130	Joyce Strikes With a Gun	12		1	D 65						1				1						20.1.45	90	29½	
0131	Jessie Crow Shoe	10		1	A 137				1							1					5.5.45	90	59	
0132	Emily David	9		1	A 51					1					1						1.9.45	90	60	
0133	Yvonne North Peigan	9		1	A 135				1							1					13.10.45	90	56	
0134	Maureen Big Bull	13		1	B 59				1								1				1.1.46	90	59	
0135	Kathleen Big Bull	9		1	B 59				1							1					1.1.46	90	59	
0136	Helen Strikes With a Gun	9		1	D 65				1									1			1.1.46	90	58	
0137	Eleanor Knowlton	10		1	C 80				1							1					2.10.46	90	59	
0138	Ethan North Peigan	7		1	A 135	1												1			14.10.47	90	58	
0139	Evelyn Crazy Boy	7		1	D 66	1										1					10.11.48	90	58	
0140	Francis Rabbit	8		1	7 74	1											1				8.1.48	90	58	
0141	Elizabeth Crow Flag	7		1	A 141	1										1					8.11.48	90	59	
0142	Helen Weasel Bear	8		1	B 70	1										1					30.4.49	90	57	
	TOTALS				TOTALS	3	2	1	10	5	7										TOTALS			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 2430 2700 5130

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 57

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 4275.00 $

4860

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Boys

St Cyprien

CANADA

2412

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

RECEIVED APR 6 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended MAR 31 19 50

Principal D. J. Moore

Dated APR 4 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY APR 4 1950 BROCKET, ALTA.

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Bracket Agency

Return of the St Cyprians Anglican School at Bracket on Peegan Reserve for Quarter ended march 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward Meat Face	14	1		D 65						1					1					17.4.40	90	29	
140	Paul White Cow	15	1		C. 4							1				1					1.9.42	90	30	
141	Michael Knowlton	14	1		C. 80							1				1					1.9.42	90	30	
142	Kenneth Potts	13	1		A 123						1					1					23.10.43	90	47	
143	Clyde Prairie Chicken	16	1		A 129					1							1				23.10.43	90	32	
144	Robert North Peigan	13	1		C 76					1								1			15.1.43	90	34	
145	Wilson Strikes With a Gun	11	1		D 65					1						1					1.9.45	90	59½	
146	Henry Potts	11	1		A 123					1					1						1.9.46	90	59	
147	Wilfred North Peigan	11	1		A 135			1									1				1.1.46	90	58	
148	Jordon Mommy Bull	10	1		A 115				1								1				2.9.46	90	60	
149	John Prairie Chicken	12	1		A 129				1						1						2.9.46	90	58	
150	Mervin Crow Shoe	11	1		A 130				1							1					2.9.46	90	60	
152	Thomas Yellow Horn	10	1		C 97				1						1						3.9.46	90	60	
153	James Crow Flag	10	1		A 135			1								1					3.9.46	90	60	
154	Ralph Crazy Boy	9	1		D 66				1							1					4.9.46	90	60	
155	Jackie Crow Shoe	10	1		A 113				1								1				4.9.46	90	60	
156	Johnnie Weasel Bear	10	1		B 70			1									1				4.9.46	90	60	
157	Lewis Strikes With a Gun	8	1		D 65		1									1					3.9.47	90	55	
158	Albert Prairie Chicken	9	1		A 129		1									1					1.11.47	90	60	
159	Lyman Potts	10	1		A 123			1								1					1.11.47	90	58	
160	Joseph Crow Shoe	8	1		A 130	1										1					1.11.47	90	60	
161	George Crow Shoe	8	1		A 118	1									1						30.1.49	90	60	
162	Milton Potts	8	1		A 123	1										1					30.1.49	90	58	
163	Peter Yellow Horn	9	1		C 97		1								1						30.1.49	90	60	
164	Manley Wayne Knowlton	8	1		C 80	1										1					5.9.49	90	58	
165	Roderick North Peigan	8	1		C 86	1										1					5.9.49	90	50	In Hosp.
166	Samuel Bow With a Tooth	3	1		D 7	Pre School															31.10.49	90	Pre School	
	TOTALS		27		TOTALS	6	3	4	6	4	2	2									TOTALS	2430	1375½	

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... Boys 2430, Girls 2700, 5130

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 57

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $4.275.00

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN SCHOOL, BROCKET, ALTA. School for the Quarter ended JUN 30 1950

Principal R. J. J. Woods

Dated JUN 30 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pegan Agency

REPORT of the St. Cyprians Anglican School at Brocket on Pegan Reserve for Quarter ended June 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		3	2	1	10	5	7				3	14	5	6				2457	1123	
0143	Helen Rose Shae	8		1	A 137	1										1					27.2.49	91	54	
0144	Rose North Pegan	8		1	C 76	1										1					24.4.49	91	54	
0145	Agnes Stribes With a Gun	5		1	D 67	Pre Sch										1					31.10.49	91	Pre Schl	
TOTALS		58 31 27 30				TOTALS 65	21	10	57					5'14 56						2730 5187	1231	57 × 75.00 = 4275		

Total number of days in Quarter.... 91 ✓

Aggregate number of days pupils Boys 2475 Girls 2730 = 5187 ✓ in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter..... 57 ✓

Amount of per capita grant due for Quarter..... 4275.00 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E-1

CANADA

2371

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN SCH... BROCKET, ALTA. School for the Quarter ended JUN 30 19 5-0

Principal W J Brown

Dated JUN 30 19 50

RECEIVED JUL 6 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C S Brown for Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JUN 30 1950 BROCKET, ALTA. this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: Pelican

REPORT of the St. Cyprians Anglican School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended June 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
D 0113	Esther Big Bull	16		1	B.59				1							1					11.9.42	0	0 (3)	In Sanitorium
0115	Alberta Daniel	14		1	A.51						1					1					11.5.43	91	27½	
0116	June Daniel	12		1	A.51					1							1				11.5.43	91	45½	
D 0117	Nancy North Pelican	15		1	C.76					1								1			1.9.43	91	27½	
0118	Georgina Red Young Man	13		1	B8				1							1					25.1.44	91	48	
D 0119	Eva Yellow Horn	16		1	C97					1						1					28.1.44	91	26	
0121	Evelyn Crow Shoe	14		1	A130					1							1				1.9.44	91	27½	
0122	Margaret Crow Shoe	13		1	A130						1					1					1.9.44	91	27½	
0123	Helen Prairie Chicken	14		1	A129						1				1						30.9.44	91	27½	
0124	Marian Crow Shoe	13		1	A118						1					1					11.11.44	91	27½	
0125	Joan Cold Weather	14		1	B77				1									1			2.12.44	91	26½	
0126	Catherine Crazy Boy	13		1	D66				1									1			2.12.44	91	53	
0127	Violet North Pelican	14		1	A135				1								1				16.1.45	91	53	
D 0128	Hand Strikes With a Gun	15		1	D54						1					1					15.1.45	91	26	
0129	Isabelle Mooney Bull	15		1	A115						1					1					15.1.45	91	27½	
0130	Joyce Strikes With a Gun	12		1	D65						1				1						20.1.45	91	27	
0131	Jessie Crow Shoe	10		1	A137					1						1					5.5.45	91	54	
0132	Emily Daniel	9		1	A51						1					1					1.9.45	91	54	
0133	Yvonne North Pelican	10		1	A135											1					13.10.45	91	54	
0134	Noreen Big Bull	13		1	B59				1									1			1.1.46	91	53½	
0135	Kathleen Big Bull	9		1	B59					1								1			1.1.46	91	53½	
0136	Helen Strikes With a Gun	9		1	D65					1								1			1.1.46	91	39	
0137	Eleanor Knowlton	10		1	C80					1						1					2.11.46	91	53½	
0138	Eileen North Pelican	8		1	A135					1								1			11.10.47	91	53	
0139	Evelyn Crazy Boy	7		1	D66		1									1					10.11.48	91	53	
0140	Francis Rabbit	8		1	774		1											1			8.1.48	91	53	
0141	Elizabeth Crow Flag	8		1	A141		1									1					8.11.48	91	52	
0142	Helen Weasel Bear	8		1	B70		1									1					30.1.49	91	53	
	TOTALS			28	TOTALS	3	2	1	10	5	7				3	14	5	6			TOTALS	2457 (4914)	1123	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..... Boys 2457 + 2730 = 5187

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 57

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... 427.50 $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return. use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN SCHOOL, BROCKET, ALTA. School for the Quarter ended JUN 30 1950

Principal R. J. Woods

Dated June 30 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprians Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward Meat Face	15	1		D 65						1					1					17.4.40	91	27½	
140	Paul White Cow	15	1		C 4							1				1					1.9.42	91	28	
141	Michael Knowlton	14	1		C 80							1				1					1.9.42	91	28	
142	Kenneth Potts	13	1		A 123						1					1					23.10.43	91	44	
R 143	Clyde Prairie Chicken	16	1		A 129					1							1				23.10.43	91	27½	
144	Robert North Peigan	14	1		C 76					1								1			15.1.43	91	30½	
145	Wilson Strikes With a Gun	11	1		D 65					1						1					1.9.45	91	53	
146	Henry Potts	12	1		A 123					1					1						1.1.46	91	52	
147	Wilfred North Peigan	12	1		A 135			1									1				1.1.46	91	52	
148	Jordan Morning Bull	11	1		A 115				1								1				2.9.46	91	54	
149	John Prairie Chicken	12	1		A 129				1						1						2.9.46	91	54	
150	Mervin Crow Shoe	11	1		A 130				1							1					2.9.46	91	54	
152	Thomas Yellow Horn	11	1		E 97				1						1						3.9.46	91	52½	
153	James Crow Eagle	10	1		A 135			1								1					3.9.46	91	53	
154	Ralph Crazy Boy	10	1		D 66				1							1					4.9.46	91	52½	
155	Jackie Crow Shoe	11	1		A 113				1								1				4.9.46	91	53½	
156	Johnnie Weasel Bear	10	1		B 70			1									1				4.9.46	91	53	
157	Lewis Strikes With a Gun	8	1		D 65		1									1					3.9.47	91	53	
158	Albert Prairie Chicken	10	1		A 129		1									1					1.11.47	91	54	
159	Tyrone Potts	10	1		A 123			1								1					1.11.47	91	48½	
160	Joseph Crow Shoe	8	1		A 130	1										1					1.11.47	91	52	
161	George Crow Shoe	8	1		A 118	1									1						30.1.49	91	54	
162	Melvin Potts	8	1		A 123	1										1					30.1.49	91	53	
163	Peter Yellow Horn	9	1		E 97		1								1						30.1.49	91	52	
164	Manley Wayne Knowlton	8	1		C 80	1										1					5.9.49	91	53	
165	Roderick North Peigan	8	1		C 86	1										1					5.9.49	91	41	
166	Samuel Born With a Tooth	3	1		D 7	Pre Schl															31.10.49	91	Pre Schl.	
	TOTALS	27			TOTALS	6	3	4	6	1	2	2			5	15	5	1			TOTALS	2457	1229½	

Total number of days in Quarter..... 91

Aggregate number of days pupils Boys 2457 Girls 2730 5187 residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter..... 57.

Amount of per capita grant due for Quarter..... 427.50 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Gir 6 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the B. Rocket Anglican School for the Quarter ended September 1950

Principal W. J. Brown

Dated Oct 2 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

..... Agency

REPORT of the ..... School at ..... on ..... Reserve for Quarter ended ..... 19.....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		3	2	1	4	6	4	8			3	15	8	2				2486	283½	
0144	Rose North Pelican	9		1	C 76	1										1					24.4.49	92 ✓	15	
0145	Agnes Strike [illegible]	5		1	D 67	2nd School															31.10.49	92 ✓	Pre School	
0146	Elizabeth Ann Cromarty	6		1	A. 130	1										1					5-9-50	25 ✓	15	
	TOTALS	~~37~~ 62	31	31		6	2	1	4	6	4	8			3	18	8	2						
	TOTALS					14	~~14~~	8	13	7	10	2												

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter..... 92 ✓

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 5249 ✓

Average attendance of pupils during Quarter..... 57.05

Amount of per capita grant due for Quarter..... $4278.75

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

TOTALS ~~2695~~ 313½

57.05 × 75 = 4278.75

5249 WT 1/4150

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended September 1950.

Principal N. J. Woods

Dated October 2 1950.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the St Cyprian School, Brocket School at Pelican Agency on Pelican Reserve for Quarter ended Sept. 30 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0115	Alberta David	14		1	A. 51							1				1					11. 5. 43	92	7½	
0116	June David	12		1	a 51						1					1					11. 5. 43	92	15	
0117	Nancy North Pelican	16		1	C 76							1					1				1. 9. 43	62		Graduated June 1950
0118	Georgina Red Eagle Man	13		1	B 8					1							1				25. 1. 44	92	7½	
0119	Eva Yellow Horn	16		1	E. 97							1					1				28. 1. 44	62		Graduated June 1950
0121	Evelyn Crow Shoe	14		1	a 130						1					1					1. 9. 44	92	7½	
0122	Margaret Crow Shoe	13		1	a 130						1					1					1. 9. 44	92	7½	
0123	Helen Prairie Chicken	14		1	a 129							1			1						30. 9. 44	92	7½	
0124	Marion Crow Shoe	13		1	a 118							1				1					11. 11. 44	92	7½	
0125	Joan Coldweather	15		1	B 77				1									1			2. 12. 44	92	7½	
0126	Catherine Crazy Boy	13		1	D 66				1							1					2. 12. 44	92	12	
0127	Violet North Pelican	14		1	a 135					1						1					16. 1. 45	92	-	During sickness of Mother, Dr. doctor advised delay, for first weeks, in returning.
0128	Maud Stroke-with-a-Gun	16		1	D 54							1				1					15. 1. 45	62	-	Graduated June 30/50
0129	Isabel Morning Bull	15		1	a 115							1				1					15. 1. 45	92	7½	
0130	Joyce Stroke-with-a-Gun	12		1	D. 65							1			1						20. 1. 45	92	7½	
0131	Jessie Crow Shoe	11		1	a. 137					1						1					5. 5. 45	92	15	
0132	Emily David	9		1	a 51						1				1						1. 9. 45	92	15	
0133	Yvonne North Pelican	10		1	a 135				1							1					13. 10. 45	92	15	
0134	Maureen Big Bull	13.		1	B. 59					1						1					1. 1. 46	92	9	
0135	Kathleen Big Bull	9		1	B. 59					1						1					1. 1. 46	92	15	
0136	Helen Strikes-with-a-Gun	9		1	D 65					1						1					1. 1. 46	92	15	
0137	Eleanor Knowlton	11		1	C 80						1					1					2. 10. 46	92	15	
0138	Eileen North Pelican	8		1	a 135	1															11. 10. 47	92	15	
0139	Evelyn Crazy Boy	8		1	D 66						1							1			10. 11. 48	92	15	
0140	Frances Rabbit	9		1	F 74			1										1			8. 1. 48	92	15	
0141	Elizabeth Crow Flag	8		1	a 141			1										1			8. 11. 48	92	15	
0142	Helen Weasel Bear	8		1	B 70	1												1			30. 1. 49	92	15	
0143	Helen Sharon Crow Shoe	8		1	A 137	1												1			27. 2. 49	92	15	
	TOTALS				TOTALS	3	2	1	4	6	4	8									TOTALS	~~248~~ 283½		

5040

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 3249

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 57.05

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $ 4278.75

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bop 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended September 19 50

Principal R. Brooks

Dated October 2 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Peegan

REPORT of the St Cyprians Anglican School at Boorket on Peegan Reserve for Quarter ended Sept. 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			5	2	3	4	7	3	2	2		7	14	6	1				2479	344	
168	Allan Red Young Man	6	1		B. 76	1										1					5.9.50	25	15	
169	William Chalon David	7	1		C 74	1										1					5.9.50	25	15	
170	Arnold Crazy Boy	6	1		D 66	1										1					5.9.50	25	15	
	TOTALS		31		TOTALS	82	34	7	3	22		7	15	8	1						TOTALS	2554	389	

Total number of days in Quarter..... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 2479

Average attendance of pupils during Quarter..... 57.05

Amount of per capita grant due for Quarter..... $4278.75

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Boys 1

6913

CANADA

OCT 24 1950
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the BROCKET ANGLICAN School for the Quarter ended September 30 19 50

Principal E J Brown

Dated October 2. 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McClellan
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY OCT 20 1950 BROCKET, ALTA.

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the St Cyprians Anglican Agency School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Sept. 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward Meat Face	15	1		D 65							1				1				92	17·4·40	92	5	
140	Paul White Cow	15	1		D 4								1			1				92	1·9·42	92	5	
141	Michael Knowlton	15	1		C 80								1		1					92	1·9·42	92	7½	
142	Kenneth Potts	13	1		A 123							1				1				92	23·10·43	92	7½	
143	Clyde Prairie Chicken	16	1		A 129						1						1			62	23·10·43	62	-	Graduated June 30/50 11/9/50
144	Robert North Peigan	14	1		C 76					1								1		92	15·1·43	92	7½	
145	Wilson Stockross a Gun	11	1		D 65						1				1						1·9·45	92	15	
146	Henry Potts	12	1		A 123						1				1						1·1·46	92	15	
147	Wilfred North Peigan	12	1		A 135				1							1					1·1·46	92	15	
148	Jordan Morning Bull	11	1		A 115					1								1			2·9·46	92	15	
149	John Prairie Chicken	12	1		A 129					1					1						2·9·46	92	15	
150	Mervin Crow Shoe	11	1		A 130					1								1			2·9·46	92	14½	
152	Thomas Yellow Horn	11	1		E 97					1					1						3·9·46	92	15	
153	James Crow Flag	11	1		A 135				1							1					3·9·46	92	14	
154	Ralph Crazy Boy	10	1		D 66					1						1					4·9·46	92	15	
155	Jackie Crow Shoe	11	1		A 113					1								1			4·9·46	92	15	
156	Johnnie Weasel Bear	11	1		B 70				1							1					4·9·46	92	15	
157	Lewis Stockross a Gun	8	1		D 65			1								1					3·9·47	92	15	
158	Albert Prairie Chicken	10	1		A 129			1							1						1·11·47	92	13	
159	Tyrone Potts	10	1		A 123				1						1						1·11·47	92	15	
160	Joseph Crow Shoe	8	1		A 130	1												1			1·11·47	92	15	
161	George Crow Shoe	9	1		A 118		1									1					30·1·49	92	15	
162	Melvin Potts	8	1		A 123		1									1					30·1·49	92	15	
163	Peter Yellow Horn	9	1		E 97			1													30·1·49	92	15	
164	Manley Wayne Knowlton	8	1		C 80	1										1					5·9·49	92	15	
165	Roderick North Peigan	8	1		C 86	1										1					5·9·49	92	15	
166	Samuel Bonnetooth	4	1		D 7	Pre-School										1					31·10·49	92	Pre-School	
167	George Weasel Bear	7	1		B 70	1															5·9·50	25	15	
	TOTALS				TOTALS	5	2	3	4	7	3	22			7	14	6	1			TOTALS	2479		

Total number of days in Quarter.....92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....2279

Average attendance of pupils during Quarter.....57·05

Amount of per capita grant due for Quarter.....$4278·75

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Gals 11

181

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN-ANGLICAN School for the Quarter ended DEC 31 19 57

Principal W. L. Woods.

Dated January 5 19 57

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprians Anglican School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended Dec. 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		5	2	1	4	6	4	5			4	13	9	1				2484	1187	
0146	Elizabeth Ann Crowshoe	7		1	A 130	1										1					5.9.50	92	37	In hospital (Skin trouble) Oct-13 — 37
0147	Vera North Pelican	6		1	A 135	1										1					21.11.50	50	23	
																						2626	1247	

TOTALS 30 29 TOTALS 7 2 1 4 6 5 4 4 15 9 1 TOTALS 2626 1247

15448137 62

58.54 × 75.00 = 4390.50

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 5386

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 58.54

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 4390.50 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Quebec 1

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN - BROCKET School for the Quarter ended DEC 31 19 J

Principal H. A. Woods

Dated January 5 19 J

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St Cyprian's Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Dec 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0115	Alberta David	15		1	A 51							1				1					11.5.43	92	28½	
0116	June David	13		1	A 51						1						1				11.5.43	92	57	
0118	Peigan Red Young Man	14		1	B 6					1							1				25.1.44	92	30	
0121	Evelyn Crow Shoe	14		1	A 130						1					1					1.9.44	92	29½	
0122	Margaret Crow Shoe	13		1	A 130						1						1				1.9.44	92	29½	
0123	Helen Prairie Chicken	14		1	A 129							1			1						30.9.44	92	29½	
0124	Maria Crow Shoe	13		1	A 118							1				1					11.11.44	92	29	
0125	Joan Cold weather	15		1	B 77				1								1				2.12.44	92	30	
0126	Catherine Crazy Boy	14		1	D 66				1							1					2.12.44	92	45½	
0127	Violet North Peigan	14		1	A 135					1							1				16.1.45	92	22	
0129	Isabel Morning Bull	15		1	A 115							1					1				15.1.45	92	29	
0130	Joyce Strikes With a Gun	13		1	D 65							1			1						20.1.45	92	29½	
0131	Jessie Crow Shoe	11		1	A 137					1							1				5.5.45	92	57	
0102	Emily David	9		1	A 51						1				1						1.9.45	92	57	
0133	Yvonne North Peigan	10		1	A 135				1							1					13.10.45	92	60	
0134	Maureen Big Bull	13		1	B 59					1							1				1.1.46	92	30	
0135	Kathleen Big Bull	9		1	B 59					1							1				1.1.46	92	57	
0136	Helen Strikes with a Gun	10		1	D 65				1							1					1.1.46	92	60	
0137	Eleanor Knowlton	13		1	C 80					1					1						2.10.46	92	57	
0138	Ellen North Peigan	8		1	A 135	1											1				11.10.47	92	60	
0139	Evelyn Crazy Boy	8		1	D 66			1								1					10.11.48	92	60	
0140	Frances Rabbit	9		1	F 74		1									1					8.1.48	92	60	
0141	Elizabeth Crow Flag	8		1	A 141		1									1					8.11.48	92	60	
0142	Helen Weasel Bear	8		1	B 70	1										1					30.1.49	92	60	
0143	Helen Shown Crow Shoe	8		1	A 137	1										1					27.2.49	92	60	
0144	Rose North Peigan	9		1	C 76	1										1					24.4.49	92	60	
0145	Agnes Strikes with a Gun	5		1	D 67	Pre Schl										Pre Schl					31.10.49	92	Pre Schl	
	TOTALS			27		TOTALS 5	2	1	4	6	4	5			4	13	9	1				TOTALS ~~2484~~ 1187			

5244

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 5386

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 58.54

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... 4390.50

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN — BROCKET School for the Quarter ended DEC 31 1950

Principal A. L. Byrnes

Dated January 5 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan *Agency*

REPORT of the St. Cyprian Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Dec 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			27			5	2	3	4	7	2	2	2	4	18	4	1				2484	1394	
168	Alan Red Young Man	6	1		B76	1										1				10.9.50	92/60		
169	William Charles David	7	1		C74	1										1				10.9.50	92/60		
170	Arnold Crazy Boy	6	1		D66	1										1				10.9.50	92/60		
	TOTALS		30			TOTALS 8 2 3 4 7 2 2 2								4 2 1 4 1							TOTALS 2760 1574		

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 5386

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 58.54

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $43.40.50

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1

81

1951 JAN 1 AM 9:29

3086

CANADA

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the STEVPRIAN BROCKET School for the Quarter ended DEC 31 1950

Principal D. J. Brown

Dated January 5 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

FIELD AGENCY JAN 6 1951 BROCKET, ALTA.

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN Agency BROCKET ALBERTA

REPORT of the SAINT CYPRIAN School at BROCKET on Peigan Reserve for Quarter ended Dec 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward Meat Face	15	1		D 65							1					/				17.4.40	92	32	
140	Paul White Cow	15	1		C 4								1				/				1.9.42	92	35	
141	Michael Knowlton	15	1		C 80								1		1						1.9.42	92	34½	
142	Kenneth Potts	13	1		A123							1									23.10.43	92	34	
144	Robert North Peigan	14	1		C76					1								/			15 1.43	92	33	
145	Wilson Strikes With Gun	11	1		D65						1						/				1.9.45	92	57	
146	Henry Potts	12	1		A123						1					/					1.9.46	92	57	
147	Wilfred North Peigan	12	1		A135				1								/				1.1.46	92	60	
148	Jordon Morning Bull	11	1		A115					1							/				2.9.46	92	57	
149	John Prairie Chicken	12	1		A129					1							/				29.46	92	52	
150	Mervyn Crow Shoe	11	1		A130						1					/					2.9.46	92	57	
152	Thomas Yellow Horn	11	1		B97						1					/					3.9.46	92	56½	
153	James Crow Flag	11	1		A135				1								/				3.9.46	92	60	
154	Ralph Crazy Boy	10	1		D66						1						/				4.9.46	92	57	
155	Jackie Crow Shoe	11	1		A113						1							/			4.9.46	92	57	
156	Johnnie Weasel Bear	11	1		B70					1								/			4.9.46	92	60	
157	Lewis Strikes With Gun	8	1		D65				1								/				3.9.47	92	60	
158	Albert Prairie Chicken	10	1		A129				1								/				1.11.47	92	60	
159	Tyrone Potts	10	1		A123					1					1						1.11.47	92	60	
160	Joseph Crow Shoe	8	1		A130	1											/				1.11.47	92	60	
161	George Crow Shoe	9	1		A113		1										/				30.1.49	92	60	
162	Melvin Potts	8	1		A123		1										/				30.1.49	92	55	
163	Peter Yellow Horn	9	1		E97			1									/				30.1.49	92	60	
164	Manley Wayne Knowlton	8	1		C80	1											/				5.9.49	92	60	
165	Roderick North Peigan	8	1		C86	1											/				5.9.49	92	60	
166	Samuel BornWith a Tooth	4	1		D7	Pre Schl.											Pre schl.				31.10.49	92	Pre schl.	
167	George Weasel Bear	7	1		B70	1											/				10.9.50	92	60	
	TOTALS		27			TOTALS 5	2	3	4	7	2	2	2		4	18	4	1			TOTALS	2484	1394	

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 5386

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 58.54

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 430.50 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Pupils 2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprien Brocket School for the Quarter ended MAR 31 19 5

Principal W. J. Goodwin

Dated MAR 31 19 5

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended March 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		5	2	1	4	6	4	5			4	11	1	1				2381	1056½	
0146	Elizabeth Good Shoe	7		1	A130	1										1					5.9.50	90	48	
0147	Vera North Pelican	6		1	A135	1											1				21.11.50	90	50	

59 56 9 5 27 30 29

15 4 4 8 13 6 7 2 — 10 4 2 3 12 8 10 — 5 2 3 4 7 2 2 2 — 5 1 4 6 4 5

TOTALS 7 2 1 4 6 4 5 4 12 12 1

TOTALS ~~561~~ 1154½

5217

Total number of days in Quarter... 90

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter... Boys 2656 Girls 2561 = 5217

Average attendance of pupils during Quarter... 57.97

Amount of per capita grant due for Quarter... 4347.00 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders...

(ii) non-Indian children who are day school pupils...

57.97 × 78.75 = 4565.14

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

02419

1951 APR 9 AM 9:04

INDIAN AFFAIRS

CANADA

E Inds.

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Brocket School for the Quarter ended MAR 31 1951

Principal W. J. Brooks

Dated MAR 31 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19.....

APR 4 1951 BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprians Anglican School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended March 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0115	Alberta Daniel	15		1	A 51							1					1				16.5.43	90	26	
0116	Jane Daniel	13		1	A 51						1						1				11.5.43	90	52½	
0118	Georgina Red Young Man	14		1	B 6					1							1				25.1.44	90	21½	Epidemic of
0121	Evelyn Crow Shoe	14		1	A 130						1					1					1.9.44	90	31	scarlet fever, measles
0122	Margaret Crow Shoe	13		1	A 130						1					1					1.9.44	90	27	and influenza
0123	Helen Shane Chicken	15		1	A 129							1			1						30.9.44	90	27	
0124	Marian Crow Shoe	14		1	A 118							1				1					11.11.44	90	24	reduced the Class Room
0125	Joan Cold Weather	15		1	B 77				1								1				2.12.44	90	24½	
0126	Catherine Crazy Boy	14		1	D 66				1							1					2.12.44	90	42	
0127	Violet North Pelican	14		1	A 135					1							1				16.1.45	90	27	
0129	Isabel Morning Bull	16		1	A 115							1					1				15.1.45	90	27	
0130	Joyce Strikes with a Gun	13		1	D 65							1			1						20.1.45	90	26	
0131	Jessie Crow Shoe	11		1	A 137					1							1				5.5.45	90	54	
0132	Emily Daniel	10		1	A 51						1				1						1.9.45	90	54	
0133	Yvonne North Pelican	10		1	A 135				1							1					13.10.45	90	51	
0134	Maureen Big Bull	14		1	B 59					1							1				1.1.46	41	1½	sick. Transferred to San. Jan 11/51
0135	Kathleen Big Bull	10		1	B 59					1							1				1.1.46	90	44½	
0136	Helen Strikes With a Gun	10		1	D 65				1								1				1.1.46	90	51	
0137	Eleanor Knowlton	11		1	C 80					1					1						2.10.46	90	50	
0138	Ellen North Pelican	8		1	A 135	1											1				11.10.47	90	54	
0139	Evelyn Crazy Boy	8		1	D 66			1								1					10.11.48	90	54	
0140	Frances Rabbit	9		1	A 71		1										1				8.1.48	90	49	
0141	Elizabeth Crow Flag	8		1	A 141		1									1					8.11.48	90	47	
0142	Helen Weasel Bear	9		1	B 70	1										1					20.1.49	90	43	
0143	Helen Sharon Crow Shoe	9		1	A 137	1										1					27-2.49	90	45	
0144	Rose North Pelican	9		1	C 76	1										1					24.4.49	90	51	
0145	Agnes Strikes with a Gun	6		1	D 67	1										1					31.10.49	90	52	
	TOTALS			27	TOTALS	5	2	1	4	6	4	5			4	11	11	1			TOTALS	~~2387~~ 1056½			

5037

Total number of days in Quarter.....90

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... Boys 2561 Boys 2656 5217

Average attendance of pupils during Quarter..... 57.96

Amount of per capita grant due for Quarter..... 4347.00 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bags 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian Brocket School for the Quarter ended MAR 31 19 31.

Principal R. J. Woods

Dated MAR 31 19 31.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican *Agency*

REPORT of the St. Cyprian Anglican School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended March 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			21			5	2	3	4	7	2	2	2										
168	Alan Red Young Man	6	1		B 76	1										1							
169	William Chas. David	7	1		C 74	1										1				10.9.50	90	54	
170	Arnold Crazy Boy	6	1		D 66	1										1				10.9.50	90	52	
																				10.9.50	90	53	
	TOTALS		30		TOTALS	8	2	3	4	7	2	2	2						TOTALS	2656	1372		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.... ~~2656~~ 2561 ~~2656~~ 5217

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.... 57.96

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.... 4347.00 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders....

(ii) non-Indian children who are day school pupils....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian Brocket School for the Quarter ended MAR 31 19 51

Principal [illegible]

Dated MAR 31 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended March 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward meat Face	15	1		D 65							1					1				17.4.40	90	27½	
140	Paul white Cow	16	1		C 4								1				1				1.9.42	46	14½	Discharged. Feb 15/51
141	Michael Knowlton	15	1		C 80								1			1					1.9.42	90	30½	
142	Kenneth Potts	14	1		A 123							1					1				23.10.43	90	27½	Epidemic
144	Robert North Pelican	14	1		C 76					1								1			15.1.43	90	27½	of Scarlet fever, Measles
145	Wilson Stride Wit a Gun	11	1		D 65						1					1					1.9.45	90	54	
146	Henry Potts	12	1		A 123						1				1						1.9.46	90	52½	
147	Wilfred north Pelican	12	1		A 135				1							1					1.9.46	90	50½	and influenza
148	Jordan Mooney Bull	11	1		A 115					1						1					2.9.46	90	54	
149	John Prairie Chicken	13	1		A 129					1						1					2.9.46	90	53½	reduced the
150	Mervyn Crow Shoe	12	1		A 130					1						1					2.9.46	90	54	
152	Thomas Yellow Horn	11	1		E 97					1					1						3.9.46	90	52	
153	James Crow Flying	11	1		A 135				1							1					3.9.46	90	47	class Low attendance
154	Ralph Crazy Boy	10	1		D 66					1							1				4.9.46	90	53	
155	Jacob Crow Shoe	11	1		A 113					1							1				4.9.46	90	54	
156	Johnny Meneil Bear	11	1		B 70				1								1				4.9.46	90	51½	
157	Lewis Stride Wit a Gun	8	1		D 65			1								1					3.9.47	90	54	
158	Albert Prairie Chicken	10	1		A 129			1								1					1.11.47	90	50	
159	Tyrone Potts	11	1		A 123				1						1						1.11.47	90	51½	
160	Joseph Crow Shoe	9	1		A 120		1									1					1.11.47	90	54	
161	George Crow Shoe	9	1		A 113		1									1					30.1.49	90	54	
162	Melvin Potts	9	1		A 123		1									1					30.1.49	90	54	
163	Peter Yellow Horn	9	1		E 97			1								1					30.1.49	90	36	
164	Manley Wayne Knowlton	9	1		C 80		1									1					5.9.49	90	50	
165	Frederick North Pelican	9	1		C 86		1									1					5.9.49	90	54	
166	Samuel Bear With a Gun	4	1		D 7	Pre											Pre School				31.10.49	90	Pre School	
167	George Meneil Bear	6	1		B 70		1									1					10.7.50	90	52	
	TOTALS		27			TOTALS	5	2	3	4	7	2	2	2	3	1	7	6	1			TOTALS	2386	1213	

Total number of days in Quarter..... 90

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... Girls 2561 Boys 2656 5217

Average attendance of pupils during Quarter..... 57.96

Amount of per capita grant due for Quarter..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Girls 2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian Brocket School for the Quarter ended JUN 30 1951

Principal W. J. Darroch

Dated JUN 30 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		5	2	1	4	6	45				3	13	7	4				2366	1223	
0146	Elizabeth Crowshow	7		1	G130	1										1					5.9.50	91	56	
0147	Vera Faith Peigan	6		1	G.135	1												1			21.11.50	91	62	
TOTALS			29	29	TOTALS	8 2 3 4 7 2 2 1 7 2 1 4 6 45 — 3 1 4 7 5 15 4 4 8 1 3 6 7 1															TOTALS 2548 1341				57 × 78.75 = 4488.75.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 91 ✓

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 2548 + 2639 = 5187 ✓

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 57

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $ 4275.00

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

5187 M 9/7/51.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprian Brocket School for the Quarter ended JUN 30 1957

Principal J. A. J. Woods

Dated JUN 30 1957

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Brocket on Pelican Reserve for Quarter ended June 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0115	Alberta David	15		1	A.51							1				1					11.5.43	91	30	
0116	June David	13		1	A51						1					1					11.5.43	91	61	
0118	Georgina Red Young Man	14		1	B6					1								1			25.1.44	91	30	
0121	Evelyn Crow Shoe	14		1	A130						1						1				1.9.44	91	44	
0122	Margaret Crow Shoe	13		1	A130						1					1					1.9.44	91	31	
0123	Helen Prairie Chicken	15		1	A129							1			1						30.9.44	91	27½	
0124	Marion Crow Shoe	14		1	A118							1				1					11.11.44	91	32	
0125	Joan Cold Weather	15		1	B77				1									1			2.12.44	91	28	
0126	Catherine Crazy Boy	14		1	D66				1								1				2.12.44	91	25½	
0127	Violet North Pelican	14		1	A135					1								1			16.1.45	91	31	
0129	Isobel Morning Bull	16		1	A115							1					1				16.1.45	91	30	
0130	Joyce Stike With Gun	13		1	D65							1			1						20.1.45	91	31	
0131	Jessie Crow Shoe	11		1	A137				1								1				5.5.45	91	54	
0132	Emily David	10		1	A51					1						1					1.9.45	91	60½	
0133	Yvonne North Pelican	10		1	A135				1								1				13.10.45	91	58½	
0134	Maureen Big Bull	14		1	B59					1						1					1.1.46	-	(✓)	
0135	Kathleen Big Bull	10		1	B59					1							1				1.1.46	91	56	
0136	Helen Stike With Gun	10		1	D65				1							1					1.1.46	91	61½	
0137	Eleonor Knowlton	11		1	C80					1					1						2.10.46	91	57½	
0138	Eileen North Pelican	8		1	A135	1											1				11.10.47	91	59	
0139	Evelyn Crazy Boy	8		1	D66			1								1					10.11.48	91	57	
0140	Francis Rabbit	9		1	774		1										1				8.1.48	91	62	
0141	Elizabeth Crow Flag	8		1	A141		1									1					8.11.48	91	61	
0142	Helen Weasel Bear	9		1	B70	1										1					30.1.49	91	57	
0143	Helen Sharon Crow Shoe	9		1	A137	1										1					27.2.49	91	57	
0144	Rose North Pelican	9		1	C76	1										1					24.4.49	91	59	
0145	Agnes Stike With Gun	6		1	D67	1										1					31.10.49	91	62	
	TOTALS		27		TOTALS	5	2	1	4	6	4	5			3	13	7	4			TOTALS	~~2366~~ 1223		

5005

epidemic of Mumps and Influenza
Caused reduction in Class Room attendance

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROBARTS LIBRARY

Boys 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprien – Brocket School for the Quarter ended JUN 30 1957

Principal R J O'Donnell

Dated JUN 30 1957

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprians Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			27			6	2	3	4	7	2	2	1		4	17	3	3				2457	1473	
169	William Charles David	7	1		C74	1										1					10.9.50	91	61	
170	Arnold Crazy Boy	6	1		D66	1										1					10.9.50	91	47	Mumps caused absence from C.B.S. 15 days
	TOTALS		29		TOTALS	8	2	3	4	7	2	2	1		4	19	3	3			TOTALS	2639	1581	

TOTAL number of days in Quarter..... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 2548 + 2639 = 5187

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 57

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $427.50

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

52274

Boys 1.

1951 JUL 9 AM 9:04

INDIAN AFFAIRS E-6

CANADA

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return. use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian School-Bracket School for the Quarter ended JUN 30 1951

Principal H. J. Groves

Dated JUN 30 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony B. Millar
Indian Agent

Dated at [illegible] JUL 6 1951

this [illegible] day 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended June 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
D 136	Edward Meat Face	16	1		D 65							1					1				17.4.40	91	29½	
141	Michael Knowlton	15	1		C 80								1			1					1.9.42	91	26	
142	Kenneth Potts	14	1		A 123							1					1				23.10.43	91	29	
144	Robert Knott Peigan	14	1		C 76					1								1			15.1.43	91	130½	
145	Wilson Strike With Gun	11	1		D 65						1					1					1.9.45	91	62	
146	Henry Potts	12	1		A 123						1				1						1.9.45	91	56	
147	Wilfred Knott Peigan	12	1		A 135				1								1				1.1.46	91	60½	
148	Jacob Morning Bull	11	1		A 115					1						1					2.9.46	91	59	
149	John Prairie Chicken	13	1		A 129					1					1						2.9.46	91	58	
150	Mervyn Crow Shoe	12	1		A 130					1					1						2.9.46	91	62	
152	Thomas Yellow Horn	11	1		E 91					1						1					3.9.46	91	62	
153	James Crow Flag	11	1		A 135				1							1					3.9.46	91	57	
154	Ralph Crazy Boy	10	1		D 66					1						1					4.9.46	91	57	
155	Jackie Crow Shoe	11	1		A 113					1								1			4.9.46	91	43½	
156	Johnnie Weasel Bear	11	1		B 70				1									1			4.9.46	91	62	
157	Lewis Strike With Gun	8	1		D 65								1			1					3.9.47	91	59	
158	Albert Prairie Chicken	10	1		A 129				1							1					1.11.47	91	59	
159	Dipone Potts	11	1		A 123					1					1						1.11.47	91	61½	
160	Joseph Crow Shoe	9	1		A 130	1							1			1					1.11.47	91	62	
161	George Crow Shoe	9	1		A 113		1						1			1					30.1.49	91	52½	
162	Melvin Potts	9	1		A 123		1						1			1					30.1.49	91	62	
163	Peter Yellow Horn	9	1		E 97			1					1			1					30.1.49	91	59	
164	Manley Wayne Knowlton	9	1		C 80	1							1			1					5.9.49	91	60	
165	Roderick North Peigan	9	1		C 86	1							1			1					5.9.49	91	62	
166	Samuel Born With Tooth	4	1		D 7	Pre Sch							Pre Sch								31.10.49	91	62	
167	George Weasel Bear	6	1		B 70	1							1			1					10.9.50	91	58	
168	Alan Red Young Man	6	1		B 76	1							1			1					10.9.50	91	62	
	TOTALS		27			6	2	3	4	7	2	2	1		4	17	3	3			TOTALS	2457	1473	

Epidemic of Mumps and Influenza Caused reduced class attendance

TOTAL number of days in Quarter.....91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 2548 2639 5187

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....57

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 427.00 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Girls 2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Brocket School for the Quarter ended 19 57

SEP 30

Principal W. J. O. Brown

Dated 19 57

OCT 5

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended September 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	4	1	1	7	2	4	5		3	13	6	4				2390	77	
0146	Elizabeth Crowstoe	7		1	A 130	1										1					5.9.50	92	5	
0147	Verdie North Pelican	6		1	A 135	1										1					21.11.30	92	3	
0148	Frances Mary Bourbonnais Warrior	7		1	D 65	pre-School															10.9.51	20	0	
0149	Lena Rose Lacas			1	Block 239											1					18.9.51	12	5	

2931

10
8755118 8 6

TOTALS 3 4 2 1 7 2 4 5 3 14 6 4

TOTALS ~~2606~~ 5246 90

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter Boys 2636 Girls 2606 5246

AVERAGE attendance of pupils during quarter 57.02

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 4490.03 $

57.02 x 78.75 = 4490.33.

Authority was given to delay reopening of School until after the diesel plant had been overhauled. M.T. 24/10/51.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls,

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

57.02
av) 524 6x
460
64 6
64 4
200
184
16

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Brocket School for the Quarter ended SEP 30 19 57

Principal H. J. Brooks

Dated OCT 5 19 57

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Pelican Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0115	Alberta David	16		1	a 51								1			1					15.5.43	92	1 0	
0116	June David	13		1	a 51							1				1					11.5.43	92	1 3	
0118	Georgina Red Young Man	14		1	B 6					1								1			25.1.44	92	1 3 1/2	
0121	Evelyn Crow Shoe	15		1	a 130							1					1				1.9.44	92	1 2	
0122	Margaret Crow Shoe	14		1	a 130							1				1					1.9.44	92	1 5	
0123	Helen Prairie Chicken	15		1	a 129								1		1						30.9.44	92	1 4 1/2	
0124	Marian Crow Shoe	14		1	a 118								1			1					11.11.44	92	1 5	
D 0125	Joan Cold Weather	16		1	B 77			1										1			2.12.44	92	1 0	
0126	Catherine Crazy Boy	14		1	D 66					1							1				2.12.44	92	1 1	
0127	Violet North Pelican	15		1	a 135					1								1			16.1.45	92	1 3	
0129	Isobel Morning Bull	16		1	a 115								1				1				16.1.45	60	1 0	
0130	Joyce Stukes with a Gun	14		1	D 65								1		1						20.1.45	92	1 3 1/2	
0131	Jessie Crow Shoe	12		1	a 137					1								1			5.5.45	92	1 5	
0132	Emily David	10		1	a 51							1				1					1.1.45	92	1 3	
0133	Yvonne North Pelican	11		1	a 135					1								1			13.10.45	92	1 3	
0134	Maureen Big Bull	14		1	B 59						1					1					1.1.46	30	1 1 1/2	
0135	Kathleen Big Bull	10		1	B 59					1								1			1.1.46	12	1 3	
0136	Helen Stukes with a Gun	10		1	D 65					1						1					1.1.46	92	1 2 1/2	
0137	Eleanor Knaulton	12		1	C 80						1			1							2.10.46	92	1 3 1/2	
0138	Ellen North Pelican	9		1	a 135		1							1							11.10.47	92	1 3	
0139	Evelyn Crazy Boy	9		1	D 66			1						1							10.11.48	92	1 1	
0140	Francis Rabbit	10		1	F 74				1					1							8.1.48	92	1 0	
0141	Elizabeth Crow Flag	9		1	a 141				1					1							8.11.48	92	1 4	
0142	Helen Weasel Bear	9		1	B 70		1							1							30.1.49	92	1 3	
0143	Helen Crow Shoe	9		1	a 137		1							1							27.2.49	92	1 5	
0144	Rose North Pelican	10		1	C 76		1							1							24.7.49	92	1 4	
0145	Agnes Stukes with a Gun	6		1	D 67		1							1							31.10.49	92	1 5	
	TOTALS				TOTALS	1	4	2	2	7	2	4	5	-	3	13	6	4			TOTALS ~~2540~~ 5030		77	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter Boys 2636 Girls 2606 5242

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 56.978

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 4487.05 $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Brocket. School for the Quarter ended SEP 30 1957

Principal A. J. J. Woods

Dated OCT 5 1957

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....

Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: Peigan

REPORT of the St. Cyprian's Anglican School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended September 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1Pre																2452	TR½	
169	William David	7	1		C 74	1															10.9.50	92	3	
170	Arnold Crazy Boy	7	1		D 66	1															10.9.50	92	1	
	TOTALS				TOTALS	1Pre 4	3	3	3	4	6	4	1	-							TOTALS	2634	76½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter Boys 2436 Girls 2806 5242

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 56.978

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 44 87.05 $

Authority had been given to delay the re-opening of school until after the diesel plant had been overhauled.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

14942

Boys 1

1951 OCT 15 AM 8:59

INDIAN AFFAIRS

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Brocket School for the Quarter ended SEP 30 1951

Principal W. J. Darrow

Dated OCT 5 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

INDIAN AGENCY OCT 8 1951 ROCKY L. ALTA.

Anthony M. Mullan
Indian Agent

Dated at .....

this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Pelican Agency

REPORT of the St. Lypridon's Anglican School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended September 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
136	Edward Meat Face	16	1		A 65							1					1				17.4.40	60	0	
141	Michael Knowlton	16	1		C 80								1			1					1.9.42	92	0	
142	Kenneth Patts	15	1		A 123							1					1				23.10.43	92	0	
144	Robert North Pelican	15	1		C 76						1							1			15.1.43	92	2	
145	Wilson Strikes with a Gun	12	1		D 65							1				1					1.9.45	92	1½	
146	Henry Patts	13	1		A 123							1			1						1.9.45	92	3½	
147	Wilfred North Pelican	13	1		A 135					1							1				1.1.46	92	1	
148	Joldon Morning Bull	12	1		A 115						1					1					2.9.46	92	3	
149	John Prairie Chicken	13	1		A 129						1				1						2.9.46	92	4	
156	Mervyn Crow Shoe	12	1		A 120						1				1						2.9.46	92	3½	
152	Thomas Yellow Horn	12	1		C 97						1					1					3.9.46	92	5	
153	James Crow Flag	12	1		A 135					1						1					3.9.46	92	1½	
154	Ralph Crazy Boy	11	1		D 66						1					1					4.9.46	92	1	
155	Jackie Crow Shoe	12	1		A 113					1								1			4.9.46	92	5	
156	Johnnie Weasel Bear	12	1		B 70				1									1			4.9.46	92	1	
157	Lewis Strikes with a Gun	8	1		D 65				1							1					3.9.47	92	5	
158	Albert Prairie Chicken	11	1		A 129					1						1					1.11.47	92	0	
159	Tyrone Patts	11	1		A 123						1				1						1.11.47	92	3½	
160	Joseph Crow Shoe	9	1		A 120		1									1					1.11.47	92	5	
161	George Crow Shoe	10	1		A 113				1							1					30.1.49	92	5	
162	Melvin Patts	9	1		A 123				1							1					30.1.49	92	5	
163	Peter Yellow Horn	10	1		C 97					1						1					30.1.49	92	5	
164	Stanley Wayne Knowlton	9	1		C 80		1									1					5.9.49	92	5	
165	Roderick North Pelican	9	1		C 86		1									1					5.9.49	92	4	
166	Samuel Born with a stick	4	1		D 7		Pre										Pre				31.10.49	92	Pre Sch	
167	George Weasel Bear	7	1		B 70		1									1					10.9.50	92	3	
168	Alan Red Young Man	7	1		B 76		1									1					10.9.50	92	0	
	TOTALS		27		TOTALS		1 Pre 2	3	3	3	4	6	4	1	-	4	14	3	3			TOTALS	2457 4	72½	

Total number of days in Quarter.... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.... Boys 2636 Girls 2606 5242

Average attendance of pupils during Quarter.... 56.978

Amount of per capita grant due for Quarter.... 4487.05 $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders....

(ii) non-Indian children who are day school pupils....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprien School for the Quarter ended DEC 31 19 51

Principal Rev. J.J. Wood

Dated JAN 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

..... Agency

REPORT of the ..... School at ..... on ..... Reserve for Quarter ended ..... 19.....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		3	4	2	1	7	2	4	4		5	15	7					2450	1337½	
0148	Francis Mary Born with a Sock	3		1	D 6 S	Pre Sch										1								
0149	Lena (Red Cross) Warrior	5		1	Blood 239	1										1					10.9.51	92	—	
0150	Betty Red Young Man	4		1	B 6 E 135	Pre Sch										1					18.9.51	92	39	Hospitalized - NN 10-17
0151	Alfreda Yellow Face	15		1	C 10 2							1				1	1				22.10.51	~~92~~ 71	—	
0152	Annabelle Yellow Face	13		1	C 10 2							1					1				12.11.51	49	27½	
																					12.11.51	49	21½	
					13 7 5 5 1 1 8 8 5																			
	TOTALS	30	32		TOTALS 6 4 2 1 7 2 6 4	5	8	9													TOTALS ~~2824~~ 1425½			

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter ..... ~~5409~~ 5297

Average attendance of pupils during Quarter ..... ~~58.793~~ 57.58

Amount of per capita grant due for Quarter ..... 4630.9457 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders .....

(ii) non-Indian children who are day school pupils .....

57.58 × 78.75 = 4534.43

5297 NIT 157.15

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Girls 1

1

CANADA

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

$57.57

92) 5297
460+
697
644
530
460
700
644
56

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....DEC 31.....19.51

Principal.....

Dated.....19.52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the.....School at.....on.....Reserve for Quarter ended.....19.....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0115	Alberta David	16		1	A 51								1			1					11.5.43	92	52½	
0116	June David	14		1	A 51							1					1				11.5.43	92	55½	
0118	Georgina Red Young Man	15		1	B 6					1						1					25.1.44	~~92~~ 89	49½	A.W.L. NN. 12 - 14
0121	Evelyn Crow Shoe	15		1	A 130							1				1					1.9.44	92	50½	
0122	Margaret Crow Shoe	14		1	A 130							1				1					1.9.44	~~92~~ 72	42½	Permitted to go home 2 Act. Sect 116(c) - Oct 8-28 Hospitalized NN. 30 - Dec 5
0123	Helen Prairie Chicken	15		1	A 129								1		1						30.9.44	92	42½	" " Dec 11 - Dec 18
0124	Marion Crow Shoe	14		1	A 118								1		1						11.11.44	92	56	
0126	Catherine Piegay Boy	15		1	D 66					1							1				2.12.44	92	51½	Sick - NN 19-26.
0127	Violet North Pegan	15		1	A 135					1							1				16.1.45	~~74~~ 63 19		A.W.L. Oct 8 - NN. 6/51 - Additional 30 days claimed as fur, desk, bed & board were kept for Hospitalized NN. 6-18
0130	Joyce Stricker with a Gun	14		1	D 65							1				1					20.1.45	92	55	
0131	Jessie Crow Shoe	12		1	A 137					1						1					5.5.45	92	57½	
0132	Emily David	10		1	A 51							1			1						1.9.45	92	15	
0133	Yvonne North Pegan	11		1	A 135					1							1				13.10.45	92	52½	
0134	Maureen Big Bull	14		1	B 59							1					1				1.1.46	92	29½	Ordered to rest every afternoon.
0135	Kathleen Big Bull	10		1	B 59					1					1						1.1.46	92	56	
0136	Helen Stricker with a Gun	11		1	D 65					1						1					1.1.46	92	53	Sick. NN. 25 - Dec 3.
0137	Eleanor Knowlton	12		1	C 80						1				1						2.10.46	92	51½	Sick NN 20 - 29
0138	Eiben North Pegan	9		1	A 135									1				1			11.10.47	92	51	" NN. 19 - 25
0139	Evelyn Piegay Boy	9		1	D 66						1					1					10.11.48	92	56	
0140	Francis Rabbit	10		1	H 74							1				1					8.1.48	~~92~~ 49	19	A.W.L. - U.S.A. Sept - NN 12 added 30 days claimed
0141	Elizabeth Crow Flag	9		1	A 141							1				1					8.11.48	92	56	
0142	Helen Beaver Bear	9		1	B 70							1				1					30.1.49	92	56	
0143	Helen Sloan Crow Shoe	9		1	A 137							1				1					27.2.49	92	53	
0144	Rose North Pegan	10		1	C 76							1				1					24.4.49	92	56	
0145	Agnes Stricker With a Gun	6		1	D 67				1							1					31.10.49	92	56	
0146	Elizabeth Crow Shoe	8		1	A 130				1							1					5.9.50	92	52	Hospitalized Dec. 11-18
0147	Vera North Pegan	7		1	A 135				1								1				21.11.50	~~92~~ 12	52 5	Sick NN
	TOTALS			27	TOTALS	3	4	2	1	7	2	4	4		5	15	7				TOTALS	~~2450~~	1337½	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

4944

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

1

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19..5..!

Principal.....

Dated.....19..5-2

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the.....School at.....on.....Reserve for Quarter ended.....19.....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			27			5	3	3	3	4	6	2	1	3	21	3					2438	1325½	
171	Harvey Yellow Face	10	1		E 102				1						1					12.11.51	49		
172	Dalbert Yellow Face	9	1		E 102	1										1				12.11.51	49	29	
173	Wallace Yellow Face	7	1		E 102	1									1					12.11.51	49	28	
	TOTALS		30		TOTALS	7	3	3	4	6	2	1		3	23	4				TOTALS	2585	1411½	
																						2555	

Total number of days in Quarter....92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter....Bal. 2585 Girls 2824 5409

Average attendance of pupils during Quarter....58.793

Amount of per capita grant due for Quarter....4630.9487$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1

E6

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

77030

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

1952 JAN 10 AM 9:12 INDIAN AFFAIRS

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Cyprien School for the Quarter ended DEC 31 1951

Principal E J Jones

Dated JAN 3 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

INDIAN AGENT JAN 5 1952 BROCKET, ALTA.

Dated at .....

this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the.....School at.....on.....Reserve for Quarter ended.....19.....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
142	Kenneth Potts	15	1		A 123								1			1					23.10.43	16 ~~1~~	5	A.W.L. Since Oct. 16/51 Additional 30 days claimed as his desk, bed & board will be kept for him.
144	Robert North Pegion	15	1		C 76						1						1				15.1.43	92	42	
145	Wilson Strikes With a Gun	12	1		D 65							1				1					1.9.45	92	41	
146	Henry Potts	13	1		A 123							1			1						1.9.45	92	44½	
147	Wilfred North Pegion	13	1		A 135					1							1				1.1.46	92	40½	
148	Jordon Morning Bull	12	1		A 115						1					1					2.9.46	92	49½	
149	John Prairie Chicken	13	1		A 129						1					1					2.9.46	92	30½	
150	Mervyn Crow Shoe	12	1		A 130						1					1					2.9.46	92	45½	
152	Thomas Yellow Horn	12	1		E 97						1				1						3.9.46	92	49½	
153	James Crow Flag	12	1		A 135					1							1				3.9.46	92	43½	
154	Ralph Crazy Boy	11	1		D 66						1					1					4.9.46	92	54½	
155	Jackie Crow Shoe	12	1		A 113					1						1					4.9.46	92	48	
156	Johnnie Weasel Bear	12	1		B 70				1							1					4.9.46	92	56	
157	Lewis Strikes With a Gun	9	1		D 65				1							1					3.9.47	92	54	
158	Albert Prairie Chicken	11	1		A 129			1								1					1.11.47	92	56	
159	Tyrone Potts	12	1		A 123					1						1					1.11.47	92	57½	
160	Joseph Crow Shoe	10	1		A 130			1								1					1.11.47	92	56	
161	George Crow Shoe	10	1		A 113			1							1						30.1.49	92	56	
162	Nelson Potts	10	1		A 123			1								1					30.1.49	92	56	
163	Peter Yellow Horn	10	1		E 97				1							1					30.1.49	92	56	
164	Manley Wayne Knowlton	11	1		C 80		1									1					5.9.49	92	56	
165	Roderick North Pegion	9	1		C 86		1									1					5.9.49	92	56	
166	Samuel Bear With a Knife	5	1		D 7	1										1					31.10.49	92	28	Goes to Sch. A.M.
167	George Weasel Bear	7	1		B 70	1										1					10.9.50	92	56	
168	Alan Red Young Man	7	1		B 76	1										1					10.9.50	92	56	
169	William Dowd	7	1		C 74	1										1					10.9.50	92	56	
170	Arnold Crazy Boy	7	1		D 66	1										1					10.9.50	92	56	
	TOTALS		27		TOTALS	5	3	3	3	4	6	2	1		3	21	3				TOTALS	~~2738~~ 1325½		

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

2408

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Copy 2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - ANGLICAN - School for the Quarter ended March 31 19 52

Principal M. J. Harvey

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

66

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Bracket Agency

REPORT of the St Cyprian Ang Res School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended Mar. 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		4	4	2	1	7	2	4	4		5	16	7					2383	1433½	
0149	Lena Warrior	5		1	Blood 239	1										1					18.9.51	91	54	
0150	Betty Red Young Man	4		1	E 135	Pre										1					22.10.51	91	Pre sch	
0151	Alfreda Yellow Face	15		1	E 102							1					1				12.11.51	91	61	
0152	Annabelle Yellow Face	13		1	E 102							1					1				12.11.51	91	58	
	TOTALS	37	31		TOTALS	8334453 / 64217264 / 14755117								5189							TOTALS	2747 1609½		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter... B 2689 / 2747 / 5436

AVERAGE attendance of pupils during Quarter... 59.736

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... 5.409.81 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders...

(ii) non-Indian children who are day school pupils...

5436. NT 7/4/52

5 - 9,74 × 362.25 / 4 = 54 10.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST CYPRIAN-ANGLICAN School for the Quarter ended MAR 31 1952 19.....

Principal H. J. Brown

Dated APR 5 1952 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan Bracket Agency

REPORT of the St. Cyprian's Ang. Res School at P. Bracket on Peigan Reserve for Quarter ended Mar 19 52

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0115	Alberta David	16		1	A 51								1			1					14.5.43	91	60½	
0116	June David	14		1	A 51							1					1				11.5.43	91	47	Hospitalized Jan-16-29.
0118	Georgina Rid Young Man	15		1	B 6					1						1					25.1.44	91	61	
0121	Evelyn Crow Shoe	15		1	A 130							1				1					1.9.44	91	59	
0122	Margaret Rose Crow Shoe	14		1	A 130							1				1					1.9.44	91	58½	
0123	Helen Prairie Chicken	16		1	A 129								1		1						30.9.44.	6	0	A.W.L since Jan 6-
0124	Marian Crow Shoe	15		1	A 118								1		1						11.11.44	91	55	
0126	Catherine Crazy Boy	15		1	D 66					1							1				2.12.44	91	54½	
0127	Violet North Peigan	15		1	A 135					1							1				16 1.45	1,1	4	A.W.L. Since Jan 11
0130	Joyce Strikes With a Gun	14		1	D 65							1				1					20.1.45	91	61	
0131	Jessie Crow Shoe	12		1	A 137					1						1					5.5.45	91	61	
0132	Emily David	11		1	A 51							1			1						1.9.45	91	60½	
0133	Yvonne North Peigan	11		1	A 135					1							1				13.10.45	91	61	
0134	Maureen Big Bull	15		1	B 59						1						1				1.1.46	91	30½	Rests all afternoons per doctors orders.
0135	Kathleen Big Bull	11		1	B 59					1					1						1.1.46	91	61	
0136	Helen Strikes With a Gun	11		1	D 65					1						1					1.1.46	91	61	
0137	Eleanor Knowlton	12		1	C 80						1				1						2.10.46	91	53	
0138	Eileen North Peigan	9		1	A 135		1										1				11.10.47	91	61	
0139	Evelyn Crazy Boy	9		1	D 66				1							1					10.11.48	91	52	
0140	Francis Rabbit	10		1	F 74			1								1					8.1.48	91	60	
0141	Elizabeth Crow Flag	9		1	A 141			1								1					8.11.48	91	61	
0142	Helen Weasel Bear	10		1	B 70		1									1					30.1.49	91	61	
0143	Helen Sharon Crow Shoe	10		1	A 137		1									1					27.2.49	91	61	
0144	Rose North Peigan	10		1	C 76		1									1					24.4.49	91	61	
0145	Agnes Strikes With a Gun	6		1	D 67	1										1					31.10.49	91	55	
0146	Elizabeth Crow Shoe	8		1	A 130	1										1					5.9.50	91	52	
0147	Vera North Peigan	7		1	A 135	1											1				21.11.50	91	61	
0148	Frances Mary Born With a Tooth	3		1	D 65	Pre School									Pre School						10.9.51	91	Pre School	
	TOTALS		28		TOTALS	4	4	2	1	7	2	4	4		5	16	7				TOTALS ~~2383~~		1433½	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

507 V

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican / Bracket Agency

REPORT of the St Cyprian's Ang. Res. School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended March 31 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8 High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
																					2366	1962	
			26			5	3	3	3	4	5	3		4	19	3				12.11.51	91	56	
171	Harvey Yellowface	13	1		C 102				1						1					12.11.51	91	57	
172	Delbert Yellowface	9	1		C 102	1										1				12.11.51	91	59	
173	Wallace Yellowface	7	1		C 102	1									1					10.2.52	50	36	
174	Woodrow Northbird	7	1		C 86	1									1								
	TOTALS		30		TOTALS	8	3	3	4	4	5	3		4	22	4				TOTALS	2689	1570	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 2689 / 2747 / 5436

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 59.736

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... 5,409.81 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. CYPRIAN (ANGLICAN) School for the Quarter ended MAR 31 1952 19.....

Principal W. J. Brown

Dated APR 5 1952 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Anthony McMillan
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY APR 8 1952 BROCKET, ALTA.

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan, Bracket Agency

REPORT of the St. Cyprian's Ang. Ges. School at Bracket on Peigan Reserve for Quarter ended March 31 19 52

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8 High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
144	Robert North Peigan	16	1		C 76						1					✓				15.1.43	91	28	
145	Nelson Strikes With a Gun	13	1		D 65							1		✓						1.9.45	91	51½	
146	Wenery Potts	13	1		a 123							1		✓						1.9.45	91	51½	
147	Wilfred North Peigan	13	1		a 135					1						✓				1.1.46	91	39½	
148	Jordon Morning Bull	12	1		a 115						1				✓					2.9.46	91	51	
149	John Prairie Chicken	14	1		a 129						1				✓					2.9.46	91	51	
150	Mervyn Crow Shoe	13	1		a 130						1				✓					2.9.46	91	45	
152	Thomas Yellow Horn	12	1		C 97							1		✓						3.9.46	91	51½	
153	James Crow Flag	12	1		a 135					1						✓				3.9.46	91	53½	
154	Ralph Crazy Boy	11	1		D 66						1				✓					4.9.46	91	56	
155	Jackie Crow Shoe	12	1		a 113					1					✓					4.9.46	91	51½	
156	Johnnie Weasel Bear	12	1		B 70				1						✓					4.9.46	91	60	
157	Lewis Strikes With a Gun	9	1		D 65				1						✓					3.9.47	91	51	
158	Albert Prairie Chicken	11	1		a 129					1					✓					1.11.47	91	61	
159	Tyrone Potts	12	1		a 123						1				✓					1.11.47	91	61	
160	Joseph Crow Shoe	10	1		a 130			1							✓					1.11.47	91	49	
161	George Crow Shoe	10	1		a 113				1					✓						30.1.49	91	61	
162	Melvin Potts	10	1		a 123				1						✓					30.1.49	91	61	
163	Peter Yellow Horn	11	1		C 97					1					✓					30.1.49	91	61	
164	Manley Wayne Snowalter	11	1		C 80			1							✓					5.9.49	91	61	
165	Frederick North Peigan	9	1		C 86			1							✓					5.9.49	91	56	
166	Samuel Bear With Food	5	1		D 7	1									✓					31.10.49	91	27½	
167	George Weasel Bear	7	1		B 70	1									✓					10.9.50	91	57	
168	Alan Red Young Man	7	1		B 76	1									✓					10.9.50	91	52½	
169	William David	8	1		C 74	1									✓					10.9.50	91	56	
170	Arnold Crazy Boy	7	1		D 66	1									✓					10.9.50	91	57	
	TOTALS		26		TOTALS	5	3	3	3	4	5	3		4	19	3				TOTALS	2366	1362	

Total number of days in Quarter..... 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 2689 + 2747 = 5436

Average attendance of pupils during Quarter..... 59.736

Amount of per capita grant due for Quarter..... 5,409.81 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls II

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BROCKET - School for the Quarter ended June 30 19 52

Principal M. J. Arrod

Dated June 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican Bracket Agency

REPORT of the St. Cyprian Anglican Res. School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended June 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		4	4	2	1	5	3	4	4		6	16	5					2366	1297	
0149	Lena Wavrian	5		1	Blood 239	1										1					18.9.51	91	26½	rests in other rooms.
0150	Betty Red Young Man	4		1	E. 135	1 Pre Sch										1					22.10.51	91	Pre sch	
0151	Alfreda Yellowface	15		1	E. 102							1					1				12.11.51	91	53½	
0152	Annabelle Yellowface	13		1	E 102							1					1				12.11.51	91	53½	
0153	Jaquelin Little Leaf	7		1	C 92	1										1					22.4.52	~~91~~ 90	46½	sick with colds in May
	TOTALS		32		TOTALS	7	4	2	1	5	3	6	4									15 7 5 5 9 8 9 H		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~5730~~ 9. 2821 5530

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 60.77

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

TOTALS ~~7821~~ 1477 5530

$60.77 \times \frac{362.25}{4} = \$5503.48$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

60.16
91) 5530 (546
700
637
630
546
84

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BROCKET - School for the Quarter ended JUN 30 19 52

Principal H. J. J. Woods

Dated JUN 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican, Bracket Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican Ges. School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended June 30 19 52

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																						2730		
0115	Alberta David	16		1	a 51								1			1					15.5.43	91	53½	
0116	June David	14		1	a 51							1				1					11.5.43	91	53½	
0118	Georgina Red Young Man	15		1	B 6					1						1					25.1.44	91	53½	
0121	Evelyn Crow Shoe	15		1	a 130							1				1					1.9.44	91	52½	
0122	Margaret Rose Crow Shoe	14		1	a 130							1			1						1.9.44	91	53½	
K 0123	Helen Prairie Chicken	16		1	a 129								1			1					30.9.44	—	10	A.W.L Since Jan. 6.
0124	Marion Crow Shoe	15		1	a 118								1		1						11.11.44	91	53½	
0126	Catherine Crazy Boy	15		1	D 66					1							1				2.12.44	91	49½	
0130	Joyce Strikes With a Gun	14		1	D 65								1		1						20.1.45	91	53½	
0131	Jessie Crow Shoe	12		1	a 137					1						1					5.5.45	91	53½	
0132	Emily David	11		1	a 51							1			1						1.9.45	91	53½	
0133	Yvonne North Pelican	11		1	a 135					1							1				13.10.45	91	38	
0134	Maureen Big Bull	15		1	B 54						1						1				1.1.46	91	26½	Rests all afternoon Doctors order
0135	Kathleen Big Bull	11		1	B 54						1				1						1.1.46	91	53½	
0136	Helen Strikes With a Gun	11		1	D 65					1						1					1.1.46	91	53½	
0137	Eleonor Knowlton	12		1	C 80						1				1						2.10.46	91	53½	
0138	Eileen North Pelican	9		1	a 135		1										1				11.10.47	91	54½	
0139	Evelyn Crazy Boy	9		1	D 66											1					10.11.48	91	54½	
0140	Frances Rabbit	10		1	F 74			1								1					8.1.48	91	53½	
0141	Elizabeth Crow Flag	9		1	a 141			1								1					8.11.48	91	54½	
0142	Helen Weasel Bear	10		1	B 70			1								1					30.1.49	91	54½	
0143	Helen Sharon Crow Shoe	10		1	a 137			1								1					27.2.49	91	54½	
0144	Rose North Pelican	10		1	C 76			1								1					24.4.49	91	54½	
0145	Agnes Strikes With a Gun	6		1	D 67		1									1					31.10.49	91	54½	
0146	Elizabeth Crow Shoe	8		1	a 130		1									1					5.9.50	91	52½	
0147	Vera North Pelican	7		1	a 135		1										1				21.11.50	91	54½	
0148	Frances Mary Born With a Tooth	3		1	D 65		Pre Sch.								Pre Sch.						10.9.51	91	Pre Sch	
	TOTALS			27	TOTALS	4	4	2	1	5	3	4	4		6	16	5				TOTALS	~~2366~~ 5096	1297	

Total number of days in Quarter 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 2730

Average attendance of pupils during Quarter 61

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders
(ii) non-Indian children who are day school pupils

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 11

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN – BROCKET School for the Quarter ended JUN 30 19 52.

Principal R. J. Jones

Dated JUN 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican, Bracket Agency

REPORT of the St. Cyprian Aug. Res. School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended June 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			26			5	3	3	3	4	5	3		4	19	3						2366	1258	
171	Harvey Yellowface	13	1		E102				1						1						12.11.51	91	54½	
172	Delbert Yellowface	9	1		E102	1											1				12.11.51	91	54½	
173	Wallace Yellowface	7	1		E102	1										1					12.11.51	91	53½	
174	Woodrow Yellowface	7	1		C86	1										1					10.2.52	91	54½	
	TOTALS		30		TOTALS	8	3	3	4	4	5	3		4	19	7	1				TOTALS	2730	1470	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8277 2730 5551

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 61

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 1

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BROCKET School for the Quarter ended JUN 30 19 52

Principal H. J. B. Wood

Dated JUN 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. E. Brown
for Indian Agent

PEIGAN AGENCY

Dated at ..... this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Teigan Bracket Agency

REPORT of the St. Cyprian's Anglican Res. School at Bracket on Teigan Reserve for Quarter ended June 30 1952.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
144	Robert North Teigan	16	1		C76						1						✓				15.1.43	91	28	
145	Wilson Stukes Nitkadem	13	1		D65							1			✓						1.9.45	91	45½	
146	Henry Potts	13	1		A123							1			✓						1.9.45	91	45½	
147	Wilfred North Teigan	13	1		A135					1							✓				1.1.46	91	44½	
148	Gerldon Morning Bull	12	1		A115						1					✓					2.9.46	91	44½	
149	John Praizel Chicken	14	1		A129						1					✓					2.9.46	91	45	
150	Sherwyn Crow Shoe	13	1		A130						1					✓					2.9.46	91	45	
152	Thomas Yellowhorn	12	1		C97							1			✓						3.9.46	91	45½	
153	James Crow Flag	12	1		A135					1							✓				3.9.46	91	44½	
154	Ralph Crazy Boy	11	1		D66						1					✓					4.9.46	91	53½	
155	Jackie Crow Shoe	12	1		A113					1						✓					4.9.46	91	44	
156	Johnnie Weasel Bear	12	1		B70				1							✓					4.9.46	91	54	
157	Lewis Stukes Nitkadem	9	1		D65				1							✓					3.9.47	91	53½	
158	Albert Prairie Chicken	11	1		A129			1								✓					1.11.47	91	54½	
159	Tyrone Potts	12	1		A123						1					✓					1.11.47	91	52½	
160	Joseph Crow Shoe	10	1		A130		1									✓					1.11.47	91	54½	
161	George Crow Shoe	10	1		A113			1							✓						30.1.49	91	54½	
162	Melvin Potts	10	1		A123			1								✓					30.1.49	91	54½	
163	Peter Yellowhorn	11	1		C97				1							✓					30.1.49	91	53½	
164	Manley Wayne Knowlton	11	1		C80		1									✓					5.9.49	91	51½	
165	Roderick North Teigan	9	1		C86		1									✓					5.9.49	91	54½	
166	Samuel Barn Kakegoose	5	1		D9	1										✓					31.10.49	91	27½	
167	George Weasel Bear	7	1		B70	1										✓					10.9.50	91	39	In hospital
168	Alex Red Young Man	7	1		B76	1										✓					10.9.50	91	54½	
169	William David	8	1		C74	1										✓					10.9.50	91	54½	
170	Arnold Crazy Boy	7	1		D66	1										✓					10.9.50	91	54½	
	TOTALS		26		TOTALS	5	3	3	3	4	5	3			4	19	3				TOTALS	2366	1253	

Total number of days in Quarter 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 2821 + 2730 = 5551

Average attendance of pupils during Quarter 61

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls II

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BROCKET School for the Quarter ended SEPT. 30 19 52

Principal Rev Rev Rev. W J Woods

Dated SEPT. 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Peigan - Brocket Agency

REPORT of the St. Cyprian Ang. Ind. Res. School at Brocket on Peigan Reserve for Quarter ended Sept 30 19 52

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		3	3	2	3	1	7	1	5	2	3	17	7					2394	237	
0150	Betty Red Young Man	14 Pre Sch		1	C 135	Pre Sch										1					22.10.51	92	Pre Sch	
0151	Alfreda Yellow Face	16		1	C 102								1			1					12.11.51	62	0	not returning
0152	Annabelle Yellow Face	15		1	C 102								1			1					12.11.51	92	11	
0153	Jacqueline Littleleaf	7		1	C 92	1										1					22.4.52	92	11	
0154	Annabelle Buffalo	7		1	C 88	1										1					15.9.52	15	11	
0155	Hazel Measel Bear	6		1	B 70	1										1					15.9.52	15	11	
0166	Veronica Crow Eagle	7		1	C 127	1										1					23.9.52	7	6	
TOTALS		34	33		TOTALS	8	3	2	3	1	7	1	7	2	3	17	7				TOTALS	2762	281	

13 9 5 6 6 11 5 10 2

5552. MT 27.9.52.

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 2790 2762 5552

Average attendance of pupils during Quarter 60.35

Amount of per capita grant due for Quarter $5465.296

60.35 × 362.25 / 4 = 5465.45

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Issue 1.

CANADA

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BRACKET School for the Quarter ended Sept 30 19 52

Principal Rev. Rev. W. J. Woods

Dated Sept 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

PELICAN AGENCY OCT 7 1952 MANITOBA, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Pelican, Bracket Agency

REPORT of the St. Cyprian's Ang. Ind. Res. School at Bracket on Pelican Reserve for Quarter ended Sept 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0115	Alberta David	17		1	A 51								1			1					15.5.43	92	0	
0116	June David	13		1	A 51								1			1					11.5.43	92	11	
0118	Georgina Red Young Man	15		1	B 6					1						1					25.1.44	92	10½	
0121	Evelyn Crow Shoe	16		1	A 130								1			1					1.9.44	62	0	Discharge authorized.
0122	Margaret Rose Crow Shoe	15		1	A 130								1			1					1.9.44	92	11	
0124	Marian Crow Shoe	15		1	A 118									1	1						11.11.44	92	11	
0126	Catherine Crazy Boy	15		1	D 66						1						1				2.12.44	62	0	Application made for discharge
0130	Joyce Strikes With a Gun	15		1	D 65									1	1						20.1.45	92	11	
0131	Jessie Crow Shoe	13		1	A 137						1						1				5.5.45	92	10½	
0132	Emily David	11		1	A 51								1			1					1.9.45	92	11	
0133	Yvonne North Pelican	12		1	A 135						1						1				13.10.45	92	10	
0134	Maureen Big Bull	15		1	B 59						1						1				1.1.46	92	0	On School 15th - to hospital 17th - Back to school 30th In hospital at Bracket Came back to school ill Sent to hospital the next day (claiming 30 days hospital)
0135	Kathleen Big Bull	11		1	B 59						1						1				1.1.46	92	11	
0136	Helen Strikes With a Gun	11		1	D 65						1						1				1.1.46	92	11	
0137	Eleanor Knowlton	13		1	C 80							1			1						2.10.46	92	10½	
0138	Eileen North Pelican	10		1	A 135			1						1				1			11.10.47	92	11	
0139	Evelyn Crazy Boy	10		1	D 66						1						1				10.11.48	92	10½	
0140	Francis Rabbit	11		1	F 74							1					1				8.1.48	92	10	
0141	Elizabeth Crow Flag	10		1	A 117							1					1				8.11.48	92	11	
0142	Helen Weasel Bear	10		1	B 70						1						1				30.1.49	92	11	
0143	Helen Shown Crow Shoe	10		1	A 137						1						1				27.2.49	92	10	
0144	Rose North Pelican	11		1	C 76							1					1				24.4.49	92	11	
0145	Agnes Strikes With a Gun	6		1	D 67					1							1				31.10.49	92	11	
0146	Elizabeth Crow Shoe	8		1	A 130					1							1				5.9.50	92	11	
0147	Vera North Pelican	7		1	A 135					1							1				21.11.50	92	11	
0148	Frances Mary Born With a Tooth	3		1	D 65	Pre Sch											Pre Sch				10.9.51	92	Pre Sch	
0149	Lena Warrior	6		1	Blood 239	1											1				18.9.51	92	11	
	TOTALS			27	TOTALS	3	3	2	3	1	7	1	5	2	3	17	7				TOTALS ~~2394~~ 237			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

5184

Total number of days in Quarter... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter... 2790 2762 5552

Average attendance of pupils during Quarter... 60.349

Amount of per capita grant due for Quarter... 54.65.296 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders...

(ii) non-Indian children who are day school pupils...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BRACKET School for the Quarter ended SEPT. 30 19 52

Principal Rev. Rev. W J Woods

Dated SEPT 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN - BROCKET Agency

REPORT of the ST. CYPRIAN: ANG. IND. RES. School at BROCKET on PEIGAN Reserve for Quarter ended SEPT. 30 19 52

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			27			1	4	3	3	5	4	4	3		4	20	3					2454	271½	
172	Delbert Yellow Face	10	1		C 102		1										1				12.11.51	92	11	
173	Wallace Yellow Face	8	1		C 102		1									1					12.11.51	92	11	
174	Woodrow North Peigan	7	1		C 86	1										1					10.2.52	92	11	
175	Gerald Crow Shoe	6	1		A 130	1										1					15.9.52	15	11	
176	Ronald Morning Bull	7	1		A 115	1										1					15.9.52	15	11	
177	Stewart Prairie Chicken	7	1		A 129	1										1					15.9.52	15	10	
178	Walter Crow Shoe	7	1		A 151	1										1					15.9.52	15	11	
179	Woodrow Crow Eagle	5	1		C 127	1										1					23.9.52	17	3	
TOTALS			35 34		TOTALS	7 6	3	3	5	4	4	3			4	27 26	4				TOTALS	2790	350½ 347½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter ● 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 2790 2762 5552

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 60.349

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $465.296

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E6

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

RECEIVED
OCT 11 AM 11:10
INDIAN AFFAIRS
54451

Boys 1

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN BRACKET School for the Quarter ended SEPT. 30 19 52

Principal Rev. W.J. Woods

Dated SEPT 30 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at OCT 7 1952

this 19

PEIGAN AGENCY
BROCKET, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

PEIGAN - BROCKET Agency

REPORT of the ST. CYPRIAN - Anglican Ind. Res School at BROCKET on PEIGAN Reserve for Quarter ended SEPT 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
P	144 Robert North Peigan	16	1		C 76						1						1				15.1.43	62	0	Discharge authorized
	145 Wilson Strikes With a Gun	13	1		D 65								1		1						1.9.45	92	11	
	146 Henry Potts	14	1		A 123								1		1						1.9.45	92	11	
	147 Wilfad North Peigan	14	1		A 135					1							1				1.1.46	92	11	
	148 Jordon Morning Bull	13	1		A 115							1				1					2.9.46	92	11	
	149 John Prairie Chicken	14	1		A 129							1				1					2.9.46	92	10½	
	150 Mervyn Crow Shoe	13	1		A 130							1				1					2.9.46	92	9	F.lo 2 days
	152 Thomas Yellow Horn	13	1		E 97								1		1						3.9.46	92	11	
	153 James Crow Flag	13	1		A 117						1						1				3.9.46	92	11	
	154 Ralph Crazy Boy	12	1		D 66							1				1					4.9.46	92	10½	
	155 Jackie Crow Shoe	13	1		A 118						1					1					4.9.46	92	11	
	156 Johnnie Weasel Bear	13	1		B 70					1						1					4.9.46	92	10½	
	157 Lewis Strikes With a Gun	9	1		D 65					1						1					3.9.47	92	11	
	158 Albert Prairie Chicken	12	1		A 129						1					1					1.11.47	92	10	
	159 Tyrone Potts	12	1		A 123							1				1					1.11.47	92	11	
	160 Joseph Crow Shoe	11	1		A 130						1					1					1.11.47	92	11	
	161 George Crow Shoe	11	1		A 118							1				1					30.1.49	92	11	
	162 Melvin Potts	10	1		A 123							1				1					30.1.49	92	11	
	163 Peter Yellow Horn	11	1		E 97								1			1					30.1.49	92	10½	
	164 Manly Wayne Knowlton	10	1		C 80						1					1					5.9.49	92	10	
	165 Roderick North Peigan	10	1		C 86						1					1					5.9.49	92	11	
	166 Samuel Bear with a Tooth	5	1		D 9	1st Cut										1					31.10.49	92	5½	
	167 George Weasel Bear	8	1		B 70		1									1					10.9.50	92	11	
	168 Allen Red Young Man	8	1		B 76		1									1					10.9.50	92	10	
	169 William David	7	1		C 74		1									1					10.9.50	92	11	
	170 Arnold Crazy Boy	8	1		D 66		1									1					10.9.50	92	10	
	171 Harvey Yellow Face	12	1		E 102								1			1					12.11.51	92	10	(flu)
	TOTALS	71			TOTALS	1	4	3	3	5	4	4	3								TOTALS	2454	271½	

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils were in residence during Quarter: Boys 2790, Girls 2762, 5552

Average attendance of pupils during Quarter 60.349

Amount of per capita grant due for Quarter $5463.296

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders
(ii) non-Indian children who are day school pupils

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GIRLS II

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BROCKET School for the Quarter ended DEC 31 1952 19....

Principal H. J. Brood

Dated DEC 31 1952 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at ..... JAN 3 1953 .....

this ..... 19....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

AUDITED FOR PAYMENT
JAN 20 1953
Treasury Office
I. A. BRANCH

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BROCKET *Agency*

REPORT of the ST. CYPRIAN ANGLICAN RES. School at BROCKET on PEIGAN Reserve for Quarter ended DECEMBER 31: 1952 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		5	3	2	3	1	6	1	4	2	2	22	3					2384	1343	
0154	Annabelle Buffalo	7		1	C 88	1										1					15. 9. 52	91 / 36½		A.W.L. Oct. 10-29 & Nov. 24-26. 21 days
0155	Hazel Weasel Bear	6		1	B 70	1										1					15. 9. 52	92 / 53		
TOTALS				33. 29	TOTALS	7	3	2	3	1	6	1	4	2	2	24	3				TOTALS	2547 1432½		

13 9 5 6 9 5 7 2

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92 /

AGGREGATE number of days-pupils in residence during Quarter Girls 2547, Boys 2994, 5541 /

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 60.23 ~~60.228~~

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $5,454.36 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

60.23 × 362.25 / 4 = 5454.58 /

÷ 5541

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GIRLS 1

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cyprian Brocket School for the Quarter ended DEC 31 1952 19....

Principal W. J. Woods

Dated DEC 31 1952 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at PEIGAN AGENCY JAN 3 1953 this.....19....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BROCKET *Agency*

REPORT of the ST. CYPRIAN SCHOOL School at BROCKET on PEIGAN Reserve for Quarter ended DEC. 31st 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0116	JUNE DAVID	13		1	A 51								1			1					11. 5. 43	92	53	
0118	Georgina Red Young Man	16		1	B 6						1					1					25. 1. 44	92	53	
0122	Margaret Rose Crow Shoe	15		1	A 130								1			1					1. 9. 44	92	52	
0124	Marion Crow Shoe	15		1	A 118									1	1						11. 11. 44	84	50	Dec 1-8 Allowed home for domestic reasons - 8 days
0130	Joyce Strikes with a Gun	15		1	D 65									1			1				20. 1. 45	92	53	
0131	Jessie Crow Shee	13		1	A 137						1					1					5. 5. 45	92	53	
0132	Emily David	11		1	A 51								1			1					1. 9. 45	92	53	
0133	Yvonne North Peigan	12		1	A 135						1						1				13. 10. 45	92	45	In hospital Dec 1 - Dec 20
0134	Maureen Big Bull	15		1	B 59						1					1					1. 1. 46	30	0	Taken to Cowell - San - San. Oct 1/52. 30 day Claim.
0135	Kathleen Big Bull	11		1	B 59						1					1					1. 1. 46	92	53	
0136	Helen Strikes with a Gun	12		1	D 65						1					1					1. 1. 46	92	53	
0137	Eleanor Knowlton	13		1	C 80							1			1						2. 10. 46	92	53	
0138	Eileen North Peigan	10		1	A 135		1									1					11. 10. 47	92	53	
0139	Evelyn Crazy Boy	10		1	D 66				1	1						1					10. 11. 48	92	53	
0140	Frances Rabbit	11		1	F 74				1								1				8. 1. 48	92	53	
0141	Elizabeth Crow Flage-Shee	10		1	A 117				1							1					8. 11. 48	92	53	
0142	Helen Weasel Bear	6		1	B 70			1								1					30. 1. 49	92	53	
0143	Helen Crow Shoe	10		1	A 137			1								1					27. 2. 49	92	53	
0144	Rose North Peigan	11		1	C 76				1							1					24. 4. 49	92	49	In hospital Nov 26 - Dec 1 at
0145	Agnes Strikes with a Gun	7		1	D 67		1									1					31. 10. 49	92	53	
0146	Elizabeth Crow Shoe	9		1	A 130		1									1					5. 9. 50	92	53	
0147	Vera North Peigan	8		1	A 135	1										1					21. 11. 50	92	53	
0148	Frances Mary Born with a Tooth	4		1	D 65	Pre Sch										1					10. 9. 51	92	53	
0149	Lena Warrior	6		1	Blood 239	1										1					18. 9. 51	62	34	
0150	Betty Red Young Man	4		1	E 135	Pre Sch										1					22. 10. 51	92	53	
0152	Annabelle Yellow Face	15		1	E 102								1			1					12. 11. 51	92	53	
0153	Jaqueline Little Leaf	7		1	C 92	1										1					24. 4. 52	92	53	
	TOTALS			27	TOTALS	5	3	2	3	1	6	1	4	2	2	22	3				TOTALS	2384	1343	

Total number of days in Quarter..... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys II

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN - BROCKET School for the Quarter ended DEC 31 1952 19.....

Principal R. J. Brooks

Dated DEC 31 1952 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

INDIAN AGENCY
JAN 3 1953
EDMONTON, ALTA.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BROCKET
Agency

REPORT of the ST. CYPRIAN ANGLICAN RES. School at BROCKET on PEIGAN Reserve for Quarter ended DECEMBER 1931

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			26			1	4	3	3	5	3	4	3	-	4	20	2					2392	1357½	
172	DELBERT YELLOW FACE	10	1		E 102		/										/				12. 11. 51	92	53	
173	WALLACE YELLOW FACE	8	1		E 102		1									/					12. 11. 51	92	53	
174	WOODROW NORTH PEIGAN	8	1		C 86	1										/					10. 2.52	92	53	
175	GERALD CROW SHOE	6	1		A 130	1										/					15. 9. 52	50	8	Taken to Carnduff-San-Edm. Oct 20/52 + 30 days
176	RONALD MORNING BULL	7	1		A 115	1										/					15.9. 52	92	53	
177	STEWART PRAIRIE CHICKEN	7	1		A 129	1										/					15. 9. 52	92	53	
178	WALTER CROW SHOE	7	1		A 151	1										/					15. 9. 52	92	53	
	TOTALS	33			TOTALS	6	6	3	3	5	3	4	3	4	26	3					TOTALS	2994	1683½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter... Girls 2567, Boys 2994, 5561

AVERAGE attendance of pupils during Quarter... 60.228

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... 5,456.36 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders...

(ii) non-Indian children who are day school pupils...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. CYPRIAN BROCKET School for the Quarter ended DEC 31 1952 19....

Principal J.G. Woods

Dated DEC 31 1952 19....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at ..... JAN 8 1953 .....

this ..... 19....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BROCKET *Agency*

REPORT of the ST. CYPRIAN ANGLICAN INDIAN School at BROCKET ALBERTA on PEIGAN Reserve for Quarter ended DECEMBER 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
145	WILSON STRIKES W.A.GUN	13	1		~~C 76~~ B 65								1		1						1. 9. 45		
146	HENRY POTTS	14	1		A 123								1		1						1. 9. 45	92	53
147	WILFRED NORTH PEIGAN	14	1		A 135					1							1				1. 9. 45	92	53
148	JORDON MORNING BULL	13	1		A 115							1				1					1. 1. 46	92	53
149	JOHN PRAIRIE CHICKEN	14	1		A 129							1				1					2. 9. 46	92	53
150	MERVYN CROW SHOE	13	1		A 130							1				1					2.9. 46	92	53
152	THOMAS YELLOW HORN	13	1		E 97								1		1						2. 9. 46	92	53
153	JAMES CROW FLAG	13	1		C 117						1						1				3. 9. 46	92	53
154	Ralph Crazy Boy	12	1		D 66							1				1					3. 9. 46	92	53
155	JACKIE CROW SHOE	13	1		A 118						1					1					4. 9. 46	92	53
156	JOHNNIE WEASEL BEAR	14	1		B 70					1						1					4. 9. 46	92	53
157	LEWIS STRIKES WITHA GUN	10	1		D 65					1						1					4. 9. 46	92	53
158	ALBERT PRAIRIE CHICKEN	12	1		A 129				1							1					3. 9. 47	92	53
159	TYRONE POTTS	12	1		A 123						1					1					1. 11. 47	92	53
160	Joseph Crow Shoe	12	1		A 130					1						1					1. 11. 47	92	53
161	GEORGE CROW SHOE	11	1		A118				1				1								1. 11. 47	92	51
162	Melvin POTTS	11	1		A 123				1				1								30. 1. 49	92	53
163	PETER YELLOW HORN	11	1		E 97					1			1								30. 1. 49	92	53
164	MANLEY WAYNE KNOWLTON	10	1		C 80			1					1								30. 1. 49	92	53
165	REDERICK NORTH PEIGAN	10	1		C 86			1					1								5. 9. 49	92	53
166	Samuel born with a Tooth	6	1		D 7			Pr Schl.					1								5. 9. 49	92	53
167	GEORGE WEASEL BEAR	8	1		B 70			1					1								31. 10.49	92	34½
168	ALLAN RED YOUNG MAN	8	1		B 76			1					1								10. 9. 50	92	53
169	WILLIAM DAVID	8	1		C 74			1					1								10. 9. 50	92	53
170	ARNOLD CRAZY BOY	8	1		D 66			1					1								10. 9. 50	92	53
171	HARVEY YELLOW FACE	12	1		E 102					1			1								10.9. 50	92	53
																					12.11.51	92	53
	TOTALS		26		TOTALS	1	4	3	3	5	3	4	3.	4	2	0	2				TOTALS	2392	1357½

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a)If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No.

CHARGE CARD

TO	DATE	BY	TO	DATE	BY

FILE NO. 763/2 VOL.1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 763-2 VOLUME 1

SUBJECT QUARTERLY RETURNS

ST. CYPRIAN REC. SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM APR. 1942

TO DEC. 1952

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 116/23-26-763 VOLUME 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6369)

File 763-1, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - General Administration. 1890 - 1927.
File 763-2, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Quarterly Returns. 1942 - 1952.
File 7653-3, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Payments of Grants. 1923 - 1952.
File 763-5, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1889 - 1897.
File 763-5, part 2	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies & Accounts. 1920 - 1927.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

~~H6-1-3~~ 763-3

Department of Indian Affairs

19

St. Cyprian Res. Sel.

Payments of Grant.

PROVINCE ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DU
C. A. Roe	PEIGAN C.E. BOARDING	$140 00 p.c.	$700 00

Advance.

Make cheque payable and sent to,
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street.
Toronto, Ont.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

21. 5. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-

Copy.

Orig. on 116-1-1.

Ottawa, July 13, 1923.

Sir:

I have to inform you that Dr. Westgate, of the M. S. C. C., has urged that the pupilage at the Peigan C. of E. Indian Boarding School be increased from 35 to 40. I should be pleased if you would indicate the size of the classrooms and girls' and boys' dormitories. You might also make a recommendation concerning the advisability of increasing the pupilage to 40.

Your obedient servant,

A. S. Williams,
For Asst. Deputy & Secretary.

C. A. Arthur, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

aver = 31

5 1085 lbs average.

- Deduction -

Allowance = ~~700~~ 700 lbs

371 lbs Buf =	29.68	
374 lbs Buf =	29.92	96.16
48 Tells Buf =	36.56	
1202 " "	Total =	796.16

Bal. due = $288.84

June 9th 1925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E. BOARDING	$140 00 p.c.	Average - 31 $1085 00	Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada. 604 Jarvis Street, Toronto, Ont.
Deductions.-				
Advance		$700 00		
1202 lbs. beef supplied		96 16		
Total			$796 16	
Balance due			$288 84	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17. 7. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 18, 1923.

Sir,-

The June quarter grant to the Peigan Church of England Boarding School is being paid on an average attendance of thirty-one pupils and amounts to $1,085.00. From this the Department is deducting the advance of $700.00, also $96.16 in payment of 1202 pounds of beef supplied the school. A cheque for the balance, namely, $288.84, is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PELICAN C. E. BOARDING	$140 00 p.a.		
	Advance		$700 00	

Make cheque payable to
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

21. 7. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Peigan C.E.

ave = 31.7

1109 50 earnings

-Deductions- #

Advance 700

363 lbs. Buf = 24 04/64

358 lbs Buf = 28

304 lbs Buf = 24 32

1025 lbs.

82 782 00

Bal. due # 327 50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
G. A. Roe	PEIGAN C. E.		Average - 31.7	
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$1109 50	Earn's
Less advance		$700 00		
" 1025 lbs. beef supplied		82 00	782 00	
Balance due			$327 50	

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks:

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

20/ 10, 23.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 24, 1923.

Sir,-

The September quarter return of the Peigan Church of England Residential School is being paid on an average attendance of 31.7 pupils and amounts to $1109.50. From this the Department is deducting the advance of $700.00, also $82.00 in payment of 1025 pounds of beef supplied the school. A cheque for the balance due, namely, $327.50, is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E. RESIDENTIAL	$140 00 p.a.	$700 00	Make cheque payable and send to The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada. 604 Jarvis Street, Toronto, Ont.

Advance

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30. 10. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Acres = 31

[redacted] × [redacted] @ currency

1085

-Deductions-

Advanced = 700

378 lbs Bof = 30 24/64

528 lbs .. 40

906 lbs .. = 70 88

Total = 770 88

Bal due = 314 12

1085
770 88
314 12

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E.	Average - 31.		
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$1085 00	Earb's
Less advance		$700 00		
" 886 lbs. beef supplied		70 88		
Total			770 88	
Balance due			$314 12	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19, 1, 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E. RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$700 00	
	Advance			

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

D. P.

23. 1. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 24. 1924.

Sir,-

The December quarter grant of the Peigan Church of England Residential School is being paid on an average attendance of 31 pupils and amounts to $1085.00. From this the Department is deducting the advance of $700.00, also, $70.88 in payment of 886 pounds of beef supplied the school, making a total deduction of $770.88. A cheque for the balance, namely, $314.12, is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E.			
	RESIDENTIAL	$140 00 p.a.		
			$200 00	Make cheque payable and send to the General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada. 604 Jarvis street, Toronto, Ont.
	2nd advance			

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CA[redacted].D. M.D.
EDUCATION
REV. W. L[redacted]., PH.D.
FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.
GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, Esq., K.C., D.C.L.
ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, Esq.

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World
EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1924
RECORDS

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

131 CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS.

Toronto, Ontario. 41-43 The Bible House
Alexander Avenue, Winnipeg.

March 31st. 1924.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA. ONTARIO.

Sir :-

I have the honour to inform you that we are, today, in receipt of a cheque, No 7619, for $239.12, forwarded to this office by Mr. Indian Agent Arthur, of the Peigan Reserve.

Last June it was arranged that beef purchased from the Department should be paid for at the time it was bought and we were under the impression that Indian agents at Blackfoot, Blood and Peigan Reserves had acquainted the Department with the arrangement. Apparently, in the case of Peigan, this has not been done, and we have today written Mr. Arthur asking him to submit his report.

Trusting that this point may receive your favorable consideration,

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.,

T.B.R.WESTGATE

per Elorencemagy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March,	1923	371 lbs.....	$29.68	)	$96.16 deducted
April,	1923	374 "	29.92	)	from June quarter,
May,	1923	457 "	36.56	)	1923.
June,	1923	363 "	29.04	)	$82.00 deducted
July	1923	358 "	28.64	)	from September
August	1923	304 "	24.32	)	quarter, 1923.
Sept.	1923	378 "	30.24	)	$70.88 deducted
Oct.	1923	508 "	40.64	)	from December quarter, 1923.
Nov.	1923	454 "	36.32	)	$147.92 to be
Dec.	1923	415 "	33.20	)	deducted from
Jan.	1924	572 "	45.76	)	March quarter,
Feb.	1924	408 "	32.64	)	1924.

Deducted 1st June in June

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, April 9, 1924.

ENCLOSURE.

Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo, with reference to the supplying of beef to the Peigan C. of E. Residential School.

In reply I beg to say that the beef returns from the Peigan Agency, which are received monthly by the Department, showed beef supplied to the Church of England School as per the enclosed statement. The amounts were charged against the grant during the past fiscal year as was done in former fiscal years.

Recently Mr. Agent Arthur forwarded $239.12, which he stated he had received in payment for beef supplied the school for the months of July, August, September, October, November and December, 1923, and January, 1924. As our books showed that the respective amounts had been charged against the grant, cheque No. 7619 was issued and he was instructed to return this amount to you. For your information I enclose a full statement showing the amount charged against the grant during the past fiscal year.

The agent is being instructed that, in future, he should show on his monthly beef returns the amount received from your office in payment of beef supplied the school, in order that the Department may not charge the respective amounts against the grant.

The other agents interested will be given similar instructions in connection with the beef supplied to Church of England Schools.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. T.R.B.Westgate, D.D.,
Field Secretary,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
Alexander Ave,
Winnipeg, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

+ ave = 29.05

+ 1016 75/100 ems

— less —

Advances (700 + 200) = 900

4524 lbs Bof 36 32

415 lbs Buf 38 20

372 lbs Buf 45 76

1441 = 115 28

Total = = 1015 28

Balance = $1 47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E.		Average - 29.05	
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$1016 75	Earn's
Less Advance ($700 & $200)		$900 00		
1441 lbs. beef supplied		115 28		
Total			1015 28	
Balance due			$1 47	

REMARKS :—

(Trust Fee Collected of Apr 9 & Interest 32 cts for Feb paid supplied June 9 - grant)
P.P. 17/4/24

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17, 4, 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, April 19, 1924.

Sir,-

The March quarter grant to the Peigan Church of England Residential School is being paid on an average attendance of 29.05 pupils and amounts to $1016.75. From this the following deductions are being made:-

Advances ($700 - $200)			.....	$900.00
454 lbs.	beef	supplied	November	36.32
415 "	"	"	December	33.20
572 "	"	"	January	45.76
			Total deductions	$1015.28

A cheque for the balance, namely, $1.47, is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E.			
	RESIDENTIAL	$140 00 p.a.		
			$700 00	
	Advance			

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28. 4. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E. RESIDENTIAL	$140 00 p.a.		
		Advance	$700 00	

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS:

EXAMINED found correct.

15. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E.	Average 30. 86		
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$1080 10	Earn's
	Less advance		700 00	
Make cheques payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada, 604 Jarvis street, Toronto, Ont.	Balance due		$380 10	

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

P. Phelan

16. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, July 16, 1924.

Sir,-

The June quarter grant to the Peigan Church of England Residential School is being paid on an average attendance of 30.86 pupils and amounts to $1080.10. From this the Department is deducting the advance of $700.00, leaving a balance due of $380.10, a cheque for which amount is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E.	Average 32		
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$1120 00	Earn's
	Less advance		700 00	
	Balance due		$420 00	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Darvis Street,
Toronto. Ont.

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

21, 10, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 22, 1924.

Sir,-

The September quarter grant to the Peigan Church of England Residential School is being paid on an average attendance of 32 pupils and amounts to $1120.00. From this the Department is deducting the advance of $700.00, leaving a balance of $420.00, a cheque for which amount is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E.			
	RESIDENTIAL	$140 00 p.a.		
	Advance		$700 00	

Make cheque payable and mail to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

22, 10, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E.	Average	30.54	
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$1068 90	
	Less advance		700 00	
	Balance due		$368 90	

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

Welcome advance
returns on
13-0-3
January 22/24
FP

REMARKS:

EXAMINED and found correct
FP

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT. 20,1, 25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

PROVINCE OF [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. A. Roe	PEIGAN C. E. RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
	Advance		$700 00	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS: approved J.D.C. 24/1/25

EXAMINED and found correct.

24,1, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINC [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E.	Average	31.88	
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
	Earnings		$1115 80	
	Less advance		700 00	
	Balance due		$415 80	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS:

EXAMINED and found correct

24, 4, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 25, 1925.

Sir,-

The March quarter grant to the Peigan Church of England Residential School is being paid on an average attendance of 3188 and amounts to $1115.80. From this the Department is deducting the advance of $700.00, leaving a balance due of $415.80, a cheque for which amount is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E. RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada. 604 Jarvis Street, Toronto, Ont.	Advance		$700 00	

REMARKS:—

27/4/25

EXAMINED and found correct

27, 4, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E. RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
		Advance	$700 00	

Make cheque payable and send to
The W/A of the above
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

Approved.

.....

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

18, 7, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. ROE	PEIGAN C. E.	Average 32.95		
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
	Earnings		$1153 25	
	Less advance		700 00	
	Balance due		$453 25	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

25. 7. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, July 27, 1925.

Sir,-

The June quarter grant to the Peigan Church of England Residential School is being paid on an average attendance of 32.95 and amounts to $1153.25. From this the Department is deducting the advance of $700.00 and a cheque for the balance, namely, $53.25 is being sent to your general treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

116-1-3.

Original on **116-1-1.**

Ottawa, Sept. 8, 1925.

Sir:

I have to inform you that the Department has spproved of the appointment of the Rev. W. Barlow to the position of principal of the Peigan C. of E. Indian Residential School. This gentleman has had experience in Indian residential school work in the Yukon and the Department looks for a career of much usefulness in his case.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVIN[redacted]lberta.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G.A.Roe	Peigan C.E.Res.	$140. 00 pc.		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada, 604 Jarvis Street, Toronto, Ont.			$700.00 advance.	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

23-10-25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30 1925

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PEIGAN C. E. RESIDENTIAL	$140 00 p.c.	Average 32.67	

Earnings..... $1143 45

Less Advance..... 700 00

Balance due ..... $ 443 45

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada, —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/10/25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, November 4, 1925.

Sir:-

The September quarter grant of the Peigan C. E. Residential School is being paid on an average attendance of 32.67 and amounts to $1143.45. From this the Department is deducting the advance of $700.00 and a cheque for the balance is being sent to your general Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604, Jarvis Street,
Toronto (5) Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. A. Roe	PELICAN C. E.			
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
			$700 00	Advance.

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15-1-26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 15 1926

At PEIGAN AGENCY, BROCKET, ALTA.

5/2-6

JANUARY 6TH. 1926

R

SIR.

I BEG TO ENCLOSE HEREWITH QUARTERLY RETURN OF THE CHURCH OF ENGLAND SCHOOL FOR THE QUARTER ENDING DECEMBER 31, 1925.

I HAVE THE HONOUR TO BE,

SIR,

YOUR OBEDIENT SERVANT,

C. A. Arthur.

THE SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

C.A. ARTHUR,
INDIAN AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVI[illegible] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31 192 5.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. W. Barlow	PEIGAN C. E.		Aver...29.9	
	RESIDENTIAL	$140..00	p.c.	
			$1046 50	Earnings
	-Less-			
	Advance		$ 700 00	
	Bal. due		$ 346 50	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

Rev. W. Barlow has been appointed Principal.

believe
absent ow
106/030
Jan 18/26
PP

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct

18-1-26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. W. Barlow	PEIGAN C.E. RESIDENTIAL	$140 00 p.a.	Aver.....28 $980 00 $700 00 $280 00	

Earnings -
Less advance -
Bal. due -

Make cheque payable and send to :
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada, —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: --

Indians absent
in 1/3/26
May 6/26

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22, 4, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. W. Barlow	PEIGAN C.E. RESIDENTIAL			Make cheque payable and send to :- The General Treasurer, Missionary Society, Church of England — in Canada. — 604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.
	Advance		$700 00	

Approved

.....

.....

.....

.....

REMARKS: --

[illegible] PROVIDED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8, 6, 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. Barlow	PEIGAN C.E.		Aver.....26.82	
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
	Earnings -		$938 70	
	Less advance -		$700 00	
	Bal. due -		$238 70	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
603 Jarvis Street, Toronto, (5.) Ont.

REMARKS: -

R. A. Williams
Accountant

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16, 7, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept. 30th 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
REV. E. Barlow	PEIGAN C.E. RESIDENTIAL			
	Advance		$700 00	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved

.....

.....

.....

.....

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15, 7, 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3.

Ottawa, July 21st, 1926.

Sir:

I beg to inform you that the June quarter return of the Peigan C. of E. Residential School has been received. The grant is being paid on an average attendance of 26.82 and amounts to $938.70. From this a deduction of $700 is being made, which was an advance on the grant for the said quarter. A cheque for the balance of the grant due, viz. $238.70 is being sent to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant,
Missionary Society,
Church of England in Canada,
604, Jarvis St.,
Toronto (5), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. Barlow	PEIGAN C.E.			
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
	Advance		$700 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada, —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

25, 10, 26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
			Aver....28.5	28.5
Vivian S. Lord	PEIGAN C.E.			
	RESIDENTIAL	$140 00 p.c.		
	Earnings -		$997 50	
	Less advance -		$700 00	
	Bal. due-		$297 50	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, Ont.

Williams Lake B.C.
1 Oct 30/26
Rec'd Nov 2/26

REMARKS: --

Mr. V.S. Lord appointed Principal from September 1st, 1926.

30 Oct 26

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30, 10, 26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31 192 6.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$140 00 p.c.		Ave. 29.38
	EARNINGS		$ 1028 30	
	LESS ADVANCE.....		700 00	
	BAL. DUE.....		$ 328 30	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: --

This school was formerly known as the Peigan C. E. Residential School.

Williams
attended 156-0-3
June 1/27
01

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/1/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$140 00 p.c.		
	Advance		$ 700 00	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

20/1/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTERS ENDED June 30th, September 30th, December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		

Aver. for June qr.- 26.82
" " Sept.qr.- 28.5
" " Dec. qr.- 29.38

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Total due at new rate for
above three quarters $3282 13

Less already paid
June quarter - $ 938.70
Sept. " - 997.50
Dec. " - 1028.30 $2964 50

Bal. due .....$ 317 63

REMARKS: —

The Department has agreed to increase the per capita rate at the above school from $140 to $155 as from April 1st, 1926.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

Approved.

EXAMINED and found correct.

17/3/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.	Aver.....30	
	Earnings - -	- -	-$1162 50	
	Less advance -	- -	- 700 00	
	Balance due -	- -	-$ 462 50	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, April 22nd, 1927.

Sir,-

The Department has received the March quarter return of the St. Cyprian and Whitefish Lake Residential Schools. The grants are being paid as follows:-

St. Cyprian - Average 30 - Earnings - $1162.50
Less advance - 700.00

Bal. due - $ 462.50

Whitefish Lake - Aver. 23.12 - Earnings - $ 982.60
Less advance - 500.00

Bal. due - $ 482.60

Cheques for the above balances will be forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.			
	Advance - - -	- -	$700 00	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, May 3rd, 1927.

Sir,-

I have to inform you that the grant provided for the St. Cyprian Residential School is at the rate of $155 per capita.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Vivian S. Lord, Esq.,
Principal,
St. Cyprian Res. School,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.			
	Advance		$700 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 p. c.		Aver. 30.07
	Earnings - - -		$1165 21	
	Less Advance - -		700 00	
	Balance due - -		$ 465 21	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada.
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 19, 1927.

Sir:

The June quarter grant of the St. Cyprian Residential School is being paid on an average attendance of 30.07 and amounts to $1165.21. The advance of $700 is being deducted and a cheque for the balance, viz.: $465.21, is being sent to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M. S. C. C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 19, 1927.

Sir:

With reference to the refunds for beef supplied the St. Cyprian Residential School during the period April 1, 1926, to March 31, 1927, I beg to point out that the Auditor General has recently directed our attention to the fact that there was an underpayment of $41.52. Our books show the following charges for beef:-

$41.52	$29.28	$30.32	$30.32
35.28	9.28	31.92	27.36
28.72	27.68	35.92	30.48

or a total of $358.08. The refunds amounted to $316.56, or, in other words, the first item shown, Viz.: that for $41.52, was not refunded. Please obtain this amount and forward it to the Department as soon as possible, in order that it may be credited to Casual Revenue. When forwarding this, you should quote the date and file number of this letter.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

C. A. Arthur, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

PELICAN AGENCY, BROCKET, ALTA.
JULY 23RD. 1927.

11/350/7

116-/-3, JULY 19/27

SIR.-

IN REFERENCE YOUR LETTER OF ABOVE DATE AND FILE, I BEG TO SAY OUR BOOKS SHOW ALL REFUNDS MADE FOR RECEIPTS FROM C OF L SCHOOL TO END OF JUNE 1927.

ITEM OF $41.52 WAS FOR MARCH BEEF 1925 AND WAS REFUNDED TOGETHER WITH $31.60 FOR FEB. BEEF UNDER DATE OF APRIL 21/26 CHEQUE No.31726 A TOTAL OF $73.12.

THE ITEMS FOR FISCAL YEAR 1926-1927 ARE AS FOLLOWS.-

1926	APRIL	35.28	REFUNDED JULY 8/26		
	MAY	28.72	CHEQUE No.31966	$64.00	
	JUNE	29.28	REFUNDED AUG 17/26		
	JULY	9.28	CHEQUE No.41128	$38.56	
	AUG	27.68			
	SEPT	30.32	REFUNDED NOV.26/26		
	OCT	31.92	CHEQUE No.46548	$89.92	
	NOV.	35.92	REFUNDED JAN.15/27		
	DEC.	30.32	CHEQUE No.46745	$66.24	
1927	JAN.	27.36	CHEQUE No.46833	$27.36	FEB.21/27
	FEB.	30.48	CHEQUE No.46934	$30.48	MAR.31/27
	MARCH	39.44			
	APRIL	28.56	CHEQUE No.56557	$68.00	JUNE 6/27
		$384.56		$384.56	

A TOTAL OF $356.00 FOR FISCAL ENDING MARCH 31/27.

	MAY	35.84			
	JUNE	21.04	CHEQUE No.56664	$ 56.88	JULY 18/27.

SCHOOLS BRANCH
AUG 1 1927

Please audit. Have not refunded

I HAVE THE HONOUR TO BE,
SIR,
YOUR OBEDIENT SERVANT,

C. A. ARTHUR.
INDIAN AGENT.

RUSSEL T. FERRIER, ESQ.,
SUPT. OF INDIAN EDUCATION,
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.	Aver....29.41	
	Earnings		$1139 63	
	Less Advance		700 00	
	Bal. due		$ 439 63	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, October 20th, 1927.

Sir,-

The Department is in receipt of the September quarter returns of the under-mentioned residential schools and grants are being paid as follows:-

St. Cyprian	- Average 29.41 -	Earnings -	$ 1,139.63
		Less Advance	- 700.00
		Bal. due -	$ 439.63
Wabasca	- Average 17.18 -	Earnings -	$ 730.15
		Less Advance	- 300.00
		Bal. due -	$ 430.15
Whitefish Lake	- Average 17.37 -	Earnings -	$ 738.22
		Less Advance	- 400.00
		Bal. due -	$ 338.22
MacKay	- Average 77.74 -	Earnings -	$ 3,012.45
		Less Advance	- 2,000.00
		Bal. due -	$ 1,012.45

Cheques for the above balances will be forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R.A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		
	Advance		$ 700 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		Aver...31.72
	Earnings		$1229 15	
	Less Advance		700 00	
	Bal. due		$ 529 15	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

Williams absent
on 1-28-1-30
Jan 18/28
pp

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		
	Advance	.....	$700 00	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

23/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		Aver..31.85
	Earnings		$1234 18	
	Less Advance		700 00	
	Bal. due		$ 534 18	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, April 21st, 1928.

Sir,-

The March quarter grant of the St. Cyprian Residential School is being paid on an average attendance of 31.85 and amounts to $1234.18. The advance of $700 is being deducted and a cheque for the balance, viz., $534.18, is being sent to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto, (5), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		
	Advance		$700 00	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS:

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/5/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		Aver. 30.85
	Earnings		$1195 43	
	Less Advance		700 00	
	Bal. due		$ 495 43	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, July 14th, 1928.

Sir,-

The June quarter grant of the St. Cyprian Residential School is being paid on an average attendance of 30.85 and amounts to $1,195.43. Deducting the advance of $700.00, leaves a balance due of $495.43, a cheque for which amount is being forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto (5), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF Alberta

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S.Lord	St..Cyprian Res.	$165 .00 p.c.		
				aver.30.85
	earnings.....		$1272.56	
Less amount already paid.....			1195. 43	
	Balalnce due.....		$77 . 13.	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

The Dept. has agreed to increase the per capita rate at this school from $155 to $165 as from April 1st, 1928.

EXAMINED and found correct.
14/9/28.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$155 00 p.c.		
	Advance		$700 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

.....

.....

.....

.....

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 15, 1928.

Sir:

The Department is pleased to inform you that it has been decided to allow per capita grant at the St. Cyprian Indian Residential School at the rate of $165. This is effective from April 1, 1928.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Vivian S. Lord,
Principal,
St. Cyprian Indian Res. School,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.a.		Aver. 29.84
	Earnings		$1230 90	
	Less Advance		700 00	
	Bal. due		$ 530 90	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, October 16th, 1928.

Sir,-

The September quarter grant of the St. Cyprian Residential School is being paid on an average attendance of 29.84 and amounts to $1,230.90. Deducting the advance of $700. leaves a balance due of $530.90, a cheque for which amount is being forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto (5), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.a.		
	Advance		$800 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
				Aver. 30
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		
	Earnings		$1237 50	
	Less Advance		800 00	
	Bal. due		$ 437 50	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

23/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, January 24th, 1929.

Sir,-

The December quarter grant of the St. Cyprian Residential School is being paid on an average attendance of 30 and amounts to $1,237.50. Deducting the advance of $800.00 leaves a balance due of $437.50, a cheque for which amount is being sent to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		
	Advance		$ 800 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

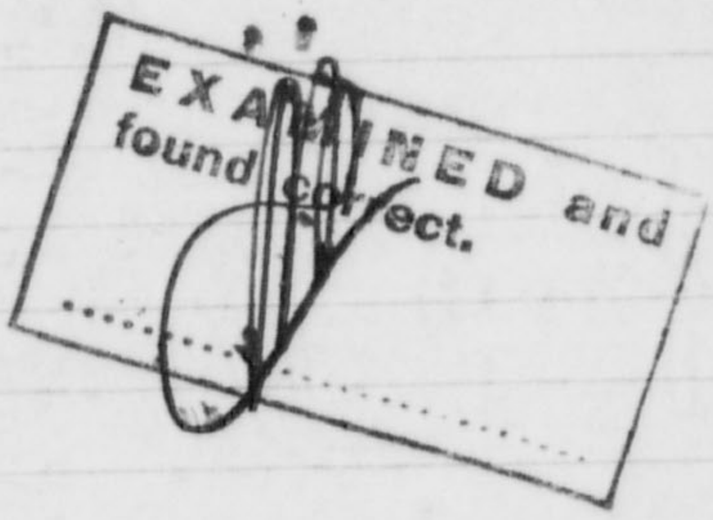
.....

.....

.....

.....

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

25/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.	Aver. 31	
	Earnings		$1278 75	
	Less Advance		800 00	
	Bal. due		$ 478 75	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:

Warrant issued 11th April '29
per letter 4 April '29 PP

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.a.		
	Advance		$800 00	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

EXAMINED and found correct.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/5/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c. Aver. 31		
		Earnings	$1278 75	
		Less Advance	800 00	
		Bal. due	$ 478 75	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, July 5th, 1929.

Sir,-

The June quarter grants of the under-mentioned residential schools are being paid, as follows:-

St. Cyprian	- Aver. 31	- Earnings -	$1,278.75
		Less Advance	800.00
		Bal. due -	$ 478.75
MacKay	- Aver. 75.11	- Earnings -	$3,192.11
		Less Advance	2,300.00
		Bal. due -	$ 892.11

Cheques for the above balances are being forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		
	Advance		$800 00	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.	Aver. 27.49	
	Earnings		$1133 96	
	Less Advance		800 00	
	Bal. due		$ 333 96	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

H 1 23 28
33000
52 5 0
11-5-5,00

Ottawa, October 9th, 1929.

Sir,-

The September quarter grant of the St. Cyprian Indian Residential School is being paid on an average attendance of 27.49 and the earnings amount to $1,133.96. Deducting the advance of $800., leaves a balance due of $333.96, a cheque for which amount is being forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto (5), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p. c.		
	Advance		$800 00	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

.....

.....

.....

.....

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

21/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF.. ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p. a.	Aver. 28.34	
	Earnings		$1169 02	
	Less Advance		800 00	
	Bal. due		$ 369 02	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada, —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

Welburn
Edmonton
1/18/30
Jan 16/30

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/1/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



aur=29.4

Canny=1233 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
				Aver. 29.9
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165. 00 p.c.		
	Earnings		$1233.37	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street, Toronto, (8) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11-4-30

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, April 12th, 1930.

Sir,-

The grants, for the quarter ended March 31st,1930, of the undermentioned Indian Residential Schools, conducted under the auspices of M.S.C.C. are being paid as follows:-

St. Cyprian - Aver.	29.9	Earnings	$1,233.37.
St. Paul's Aver.	118.5	Earnings	$4,888.12
Onion Lake - Aver.	90	Earnings	$3,712.50

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto (5), Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p. c.		
	Advance		$800 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

2/6/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p. c.		Aver. 30
	Earnings		$1237 50	
	Less Advance		800 00	
	Bal. due		$ 437 50	

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto, (2) Ont.

Williams advised on 10-6-30. July 7/30 ~

EXAMINED and found correct.

.....

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		
	Advance	.....	$800 00	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, October 13th, 1930.

Sir,-

The Department has received a duplicate copy of the return showing the attendance of the boys at the St. Cyprian Residential School for the quarter ended September 30th but no copy of the return showing the attendance of the girls. I am sending back, for your file, one copy of the list of the boys and would request you to please forward a list of the girls.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

1 P.

H. C. Lancaster, Esq.,
Indian Agent,
Brocket, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		
	Advance		$800 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved :-

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

23/10/30.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		Aver. 28.45
	Earnings		$1173 56	
	Less Advance		800 00	
	Bal. due		$ 373 56	

Make cheque payable and send to :

The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

27/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
				Aver. 29.28
Vivian S. Lord	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p. a.		
	Earnings		$1207 80	
	Less Advance		800 00	
	Bal. due		$ 407 80	

Remit Income remittance and send to:
The Secretary, Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada,
(5) One Jarvis Street, Toronto.

REMARKS: ~~Enl~~

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 27th, 1931.

Sir,-

The December quarter grant of the St. Cyprian Indian Residential School is being paid on an average attendance of 29.28 and the earnings amount to $1,207.80. Deducting the advance of $800., leaves a balance due of $407.80, a cheque for which amount is being forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
~~Marian St. Byrd~~ Rev. W Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.	Aver. 29	
	Earnings		$1196 25	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
601 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, April 10th, 1931.

Sir,-

The Department is in receipt of the March quarter return of the St. Cyprian Indian Residential School. It shows an average attendance of 29 and the earnings amount to $1,196.25. A cheque in payment of this amount will be forwarded to your General Treasurer as soon as funds are available.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.a.	Aver. 29	
	Earnings		$1196 25	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, July 14th, 1931.

Sir,-

The June quarter grant of the St. Cyprian Indian Residential School is being paid on an average attendance of 29 and the earnings amount to $1,196.25, a cheque for which amount will be forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30/31 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. N. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$ 165 00 p.a.		
Make cheque payable and send to :- ADVANCE.....			$ 600 00	
The General Treasurer, Missionary Society, Church of England — in Canada. — 604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.				
APPROVED:				

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/8/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. N. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.a.	Aver. 27.89	
	Earnings		$1150 46	
	less adv		600	
	Balance		55046	

Send Cheque and send to Treasurer,
Sunday School, Church of England
in Canada,
601 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 21st, 1931.

Sir,-

The September quarter grants of the undermentioned residential schools conducted under the auspices of the M. S. C. C., are being paid, as follows:-

St. Cyprian	- Average 27.89	-	Earnings	$1,150.46
			Less Advance	600.00
			Bal. due ...	$ 550.46
Wabasca	- Average 18	-	Earnings	$ 810.00
			Less Advance	350.00
			Bal. due ...	$ 460.00
Alert Bay	- Average 199	-	Earnings	$8,955.00
			Less Advance	4,000.00
			Bal. due ...	$4,955.00
Whitefish Lake	- Average 13.57	-	Earnings	$ 610.65
			Less Advance	450.00
			Bal. due ...	$ 160.65

Cheques for the above balances will go forward to your General Treasurer.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. N. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.a.		
	Advance		$600 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/11/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.	Aver. 28.85	
	Earnings		$1190 06	
	Less Advance		600 00	
	Bal. due		$ 590 06	

Make cheque payable and send to :
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS: --

Ave 156-0
Jan 16/31

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/1/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		Aver. 31
	Earnings		$1278 75	
	Less 10%		127 87	
	Amount due		$1150 88	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Jan 1st/1/3
Apr 32

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

16/4/32.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		
	Advance	.....	$600 00	
Approved:-				
.....				
.....				
.....				
.....				

REMARKS: --

PEIGAN AGENCY.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/6/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p. a.		Aver. 31
	Earnings		$1278 75	
	Less 10%		127 87	
	Amount due		$1150 88	
	Less Advance		600 00	
	Bal. due		$ 550 88	

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
4 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Williams advised on 115-1-3 July 12/32 JHM

REMARKS: --

116/251.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by.....
or, if not by contract, the charges are fair and just. No item in this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.

.....

11/7/32.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165 00 p.c.		
	Advance		$600 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:-

REMARKS: --

116/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

Province of.... ALBERTA .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....December 31st.....19.....32.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Advance		$600 00

Approved:-

.....

Vote 201.
Agency 116/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to [illegible]

.....

13/10/32.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1932.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 28	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,155 00
	Less 10%		115 50
Make cheque payable and send to: The General Treasurer, Missionary Society, Church of England — in Canada. — 604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.	Amount due		$1,039 50
	Less Advance		600 00
	Bal. due		$ 439 50

Vote 201.
Agency 116/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
[illegible] to pay.

18/10/32.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, October 19th, 1932.

Sir,-

The September quarter per capita allowances of the under-mentioned residential schools conducted under the auspices of the M. S.C. C. have been computed, as follows:-

St. Cyprian	- Aver. 28	- Earnings	$1,155.00
		Less 10%	115.50
			$1,039.50
		Less Advance	600.00
		Bal. due	$ 439.50
MacKay	- Aver. 65.91	- Earnings	$2,801.17
		Less 10%	280.11
			$2,521.06
		Less Advance	2,000.00
		Bal. due	$ 521.06
Shingwauk Home	- Aver. 100	- Earnings	$4,000.00
		Less 10%	400.00
			$3,600.00
		Less Advance	2,200.00
		Bal. due	$1,400.00
Alert Bay	- Aver. 184.9	- Earnings	$8,320.50
		Less 10%	832.05
			$7,488.45
		Less Advance	7,000.00
		Bal. due	$ 488.45

Cheques for the above balances will be forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland.
For Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1932.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 29.56	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,219 35
	Less 10%		121 93
	Amount due		$1,097 42
	Less Advance		600 00
	Balance due		$ 497 42

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Williams advanced
on File 103-1-3.
March 3/33.
M.S.M.

Vote 201.
Agency 116/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's pay.

26/1/33.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Advance		$ 350 00

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:-

Vote 201.
Agency 116/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

21/2/33.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended MARCH 31ST, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 31		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Earnings		$1,278	75
	Less 15%		191	81
	Amount due		$1,086	94
	Less Advance		350	00
	Balance due		$ 736	94

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Williams
Indorsed
on File 63-1-3.
15/4/33
mom.

Vote 201.
Agency 116/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

13/4/33.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Advance		$ 600 00

Make cheque payable and send to :—
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:

Vote 188.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 211.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

27/5/33.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 31		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,278 75
	Less 15%		191 81
	Amount due		$1,086 94
	Less Advance		600 00
	Balance due		$ 486 94

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

July 20/33
J. Williams
in 1661 1/3

Vote 188.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 779.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 14A.

19/7/33.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of.....ALBERTA.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....September 30.....19..33

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$ 165		
	Advance	.....	$750	00

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 188
School 763
Allot 217
E.R. 211.

7/22/33.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

75

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 19 33.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	Aver. 31.3 $165		
	Earnings		$1,291	12
	Less 15%		193	67
	Amount due		$1,097	45
	Less Advance		750	00
	Balance due		$ 347	45

Please make payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Williams on 65 advised 1-3 Oct. 20/10/33. M.O'M.

Vote 188.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 779.

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

M. O'M.

FORM No. 14A.

20/10/33.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Advance	. . . . .	$750 00

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:-

.....

Vote 188.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 779.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

MOM

9/11/33.

.....

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st. 19 35.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 32.5		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Earnings		$1,340	62
	Less 15%		201	09
	Amount due		$1,139	53
	Less Advance		750	00
	Balance due		$ 389	53

Make cheque payable and send to
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada, —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Vote 188.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 1130.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

13/1/34.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3.

Ottawa, January 15, 1934.

Sir:

The December quarter per capita allowances of the undermentioned Indian residential schools conducted under the auspices of the M.S.C.C. are being paid as follows:

St. Cyprian	- Aver. 32.5 -	Earnings	$1,340.62
		Less 15%	201.09
		Amount due	$1,139.53
		Less Advance ..	750.00
		Balance due ..	$ 389.53.
St. Paul's	- Aver. 129.81-	Earnings	$5,354.66
		Less 15%	803.19
		Amount due	$4,551.47
		Less Advance ..	3,000.00
		Balance due ..	$1,551.47.
Chapleau	- Aver. 95.41 -	Earnings	$3,816.40
		Less 15%	572.46
		Amount due	$3,243.94
		Less Advance ..	2,500.00
		Balance due ..	$ 743.94
Shingwauk Home-	Aver. 102.32-	Earnings	$4,000.00
		Less 15%	600.00
		Amount due	$3,400.00
		Less Advance ..	2,400.00
		Balance due ..	$1,000.00.

Cheques for the above balances will be forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st. 19 34.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
			$680	00
	Advance		~~$750~~	00

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:-

.....

Vote 188.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 1130.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 14A.

9/2/34.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 34.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 35	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,443 75
	Less 15%		216 56
	Amount due		$1,227 19
	Less Advance		600 00
	Balance due		$ 627 19

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Williams on file
Apr. 19/34

Vote 188.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 1130.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
N. O'M.

19/4/34.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 34.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Advance	. . . . .	$450	00

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

A P P R O V E D:-

.....
Acting D. S. G. I. A.

Vote 176.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 2037.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

29/5/34.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 34.03	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,403 73
	Less 15%		210 55
	Amount due		$1,193 18
	Less Advance		450 00
	Balance due		$ 743 18

Williams advised on 156-0-3 July 16/34.

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Vote 176.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 2339.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. O'M.

12/7/34.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Advance	. . . . .	$500	00

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:

.....
Acting D.S.G.I.A.

Vote 176.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 2339.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M O'M.

FORM No. 14A.

13/8/34.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 19 34.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 30.55		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	3165		
	Earnings		$1,260	19
	Less 15%		189	03
	Amount due		$1,071	16
	Less Advance		500	00
	Balance due		$ 571	16

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Vote 176.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 2440.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
Sgd. W.M.

29/10/34.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, October 29th, 1934.

Sir,-

The September quarter per capita allowances of the under-mentioned residential schools conducted under the auspices of the M. S. C. C. are being paid, as follows:-

ST. CYPRIAN -	Aver. 30.55 -	Earnings	$1,260.19
		Less 15%	189.03
		Amount due	$1,071.16
		Less Advance	500.00
		Balance due	$ 571.16
ELKHORN -	Aver. 143.22 -	Earnings	$6,086.85
		Less 15%	913.02
		Amount due	$5,173.83
		Less Advance	2,500.00
		Balance due	$2,673.83
ALERT BAY -	Aver. 198.56 -	Earnings	$8,935.20
		Less 15%	1,340.28
		Amount due	$7,594.92
		Less Advance	3,750.00
		Balance due	$3,844.92

Cheques for the above balances are being forwarded to your General Treasurer.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Advance	. . . . .	$ 500	00

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Approved:-

.....

Vote 176.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 2489.

IN TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign with

M O'N.

15/11/34.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 34.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 31		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Earnings		$1,278	75
	Less 15%		191	81
	Amount due		$1,086	94
	Less Advance		500	00
	Balance due		$ 586	94

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (6) Ont.

Vote 176.
School 763.
Allot. 22 217.
E. R. 2489.

TRIPLICATE FOR FILE
18-1-35
Voucher in duplicate detached
Chief Accountant.

Williams advised on File 129-6-3 Jan. 19/35. M O'M.

17/1/35.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 35.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Advance		$650	00

Approved:-

.....
D. S. G. I. A.

Vote 176.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 2642.

TRIPLICATE FOR FILE
19-3-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

19/3/35.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 36.54	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,507 27
	Less 10%		150 72
	Amount due		$1,356 55
	Less Advance		650 00
	Balance due		$ 706 55

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada, —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

Dec 10 3 1 13
April 10 3 1 35 OP

Vote 176.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 2725.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the public interest, and that the charges made are in accordance with contract or agreement and just.
or, if no contract or agreement, are fair and just.
No payment has been made for the services certified by me to be due.

9-4-35

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

9/4/35.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 43		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,773 75
	Less 5%		88 69
	Amount due		$1,685 06
	Plus 5% of March qr. p.c. allow.		75 36
			$1,760 42

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote 184.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 3361.

TRIPLICATE FOR FILE
11-7-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

11/7/35.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Advance	. . . . .	.$ 650	00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED:

.....
D. S. G. I. A.

Vote 184.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 3361.

TRIPLICATE FOR FILE
26-8-35
Voucher in duplicate detached
[illegible] to pay.

FORM No. 14A.

28/6/35.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 40.32		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Earnings		$1,663	20
	Less 5%		83	16
	Amount due		$1,580	04
	Less Advance		650	00
	Balance due		$ 930	04

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote 184.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 3361.

TRIPLICATE FOR FILE
22·10·35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

21/10/35.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Advance	. . . . .	$ 700	00

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED:

.....
D. S. G. I. A.

Vote 184.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 3361.

TRIPLICATE FOR FILE
26-11-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 14A.

26/11/35.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-2-3

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

EDUCATIONAL SECRETARY

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MARTURIA, TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE MIDWAY 3591

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 28 1935
RECORDS

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE BISHOP OF QU'APPELLE
DEAN LLWYD
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
G. C. COPPLEY, ESQ.
C. S. SCOTT, ESQ.
G. B. NICHOLSON, ESQ.

TORONTO 5, ONT., Nov.27.1935.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.
Ont.

Dear Sir:

I find we have received the sum of $1580.04, for the September quarter per capita grant for St.Cyprian's (Peigan) Indian School, but no covering letter.

I shall be glad to receive such a letter giving attendance, so that my files may be complete.

Thank you.

EE.

Yours very truly,

R Williams

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 2nd, 1935.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 27th ultimo, the September quarter per capita allowance of the St. Cyprian Indian Residential School was computed, as follows:-

Average 40.32	- Earnings	$1,663.20
	Less 5%	83.16
	Amount due . . .	$1,580.04
	Less Advance . .	650.00
	Balance due . . .	$ 930.04

Yours truly,

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M. S. C. C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver. 41			
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Earnings		$1,691	25
	Less 5%		84	56
	Amount due		$1,606	69
	Less Advance		700	00
	Balance due		$ 906	69

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote 184.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 3894.

TRIPLICATE FOR FILE
P.1.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign.

FORM No. 14A.

9/1/36.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3.

Ottawa, January 10, 1936.

Dear Sir:

The December quarter per capita allowance of the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average 41 -	Earnings	$1,691.25
	Less 5%	84.56
	Amount due	$1,606.69
	Less Advance	700.00
	Balance due	$ 906.69.

A cheque for the balance will go forward to your General Treasurer.

Yours truly,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of.....A..L..B..E..R..T..A.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....March 31st,.....19..36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 42.95		
Rev. E. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,771 69
	Less 15%		265 75
	Amount due		$1,505 94

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
18-4-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 122.

Williams adding
on file 13-0
April 21/36

FORM No. 14A.

18/4/36.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of.....

ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....19.....

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		June 30th,	36.
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Advance	. . . . .	$ 700 00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
of the Church of England
in Canada
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED:

.....
D. S. G. I. A.

TRIPLICATE FOR FILE
3. 6. 36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 122.

3/6/36.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 42.27	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$1,743 63
	Less 5%		87 18
	Amount due		$1,656 45
	Plus 10% of March qr. allowance		177 16
			$1,833 61
	Less Advance		700 00
	Balance due		$1,133 61

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Bank of England
Toronto Branch
504 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
13.7.36
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 383.

13/7/36.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, July 14th, 1936.

Dear Sir,-

The June quarter per capita allowance of the St. Cyprian Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 42.27 -	Earnings	$1,743.63
	Less 5%	87.18
	Amount due . . .	$1,656.45
	Plus 10% of March earnings	177.16
		$1,833.61
	Less Advance . .	700.00
	Balance due . . .	$1,133.61

Cheque for the above balance will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

J. D. Sutherland.

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M. S. C. C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Advance	. . . . .	$700	00

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED:

.....
D. S. G. I. A.

Vote 166.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 383.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
5.9.36

4/9/36.

.....

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1936.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 42.5		
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165		
	Earnings		$1,753	12
	Less 5%		87	65
	Amount due		$1,665	47
	Less Advance		700	00
	Balance due		$ 965	47

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
13.10.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 812.

13/10/36.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 15, 1936.

Dear Sir,-

The September quarter per capita allowance of the St. Cyprian Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 42.5 -	Earnings	$1,753.12
	Less 5%	87.65
	Amount due . .	$1,665.47
	Less Advance . .	700.00
	Balance due . .	$ 965.47

Cheque for the above balance will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

J. D. Sutherland.

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M. S. C. C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1936.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165		
	Advance	. . . . .	$800	00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED:-

.....
D. S. G. I. A.

TRIPLICATE FOR FILE
16-11-36
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

Vote 166.
School 763.
Allot. 217.
E. R. 812.

16/11/36.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 43.63		
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165	
	Earnings		$1,799 73
	Less 5%		89 98
	Amount due		$1,709 75
	Less Advance		800 00
	Balance due		$ 909 75

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

8-1-37

Vote No. 166

School No. 763

Allot. No. 217

E. R. No. 812

8/1/37.

FORM No. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3.

Ottawa, January 9, 1937.

Dear Sir:

The December quarter per capita allowance of the St. Cyprian Indian Residential School has been computed as follows:

Aver. 43.63 -	Earnings	$1,799.73
	Less 5%	89.98
	Amt. due	$1,709.75
	Less Advance ...	800.00
	Bal. due	$ 909.75

A cheque for the above balance will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

R. A. Williams, Esq.,
Accountant, M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 47	
Rev. W. Barlow	St. Cyprian	$165	
	Earnings		$ 1,938 75
	Less 5%		96 93
	Amount due		$ 1,841 82

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
24.4.37

Vote No. 169
School No. 763
Allot. No. 4005
E. R. No. 58

FORM No. 415

19/4/37.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of.....ALBERTA.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....June 30th.....19.....37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165	
	Advance		$ 700 00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED: -

D.- I.A.

TRIPLICATE FOR FILE
19-5-37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No.....169.....
School No.....763.....
Allot. No. .....4005.....
E. R. No.....58.....

FORM No. 415

19/5/37.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted] of ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 46.04	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165	
	Earnings		$ 1,899 15
	Less 5%		94 95
	Amount due		1,804 20
	Less Advance		700 00
	Bal. due		1,104 20

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
9.7.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 169
School No. 763
Allot. No. 4005
E. R. No. 255

9/7/37.

FORM No. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

116-1-3

MISSIONARY SOCIETY OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA

Toronto 5, Ont.,
July 23rd, 1937.

Treasury Office,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Thank you for your cheques Nos. 19111-2-3 for $3616.81; $1339.96 and $2137.50 respectively, for June quarterly payment for three Indian Schools. There is nothing to indicate the names of these Schools and I shall be glad to have this and a covering letter giving the attendance, etc. I should also like a covering letter for St. Cyprian's and Blood Schools, in order to keep my records clear. Thank you.

Sincerely yours,

(Sgd.) E. Evans.

13

Original on 106-0-3A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for 116-1-3

106-0-3A

Ottawa, July 24th, 1937.

Dear Sir:

Indian Residential Schools

We have your letter of the 23rd instant in which you request information regarding the application of our cheques recently issued for quarterly payment for the quarter ending June, 1937.

The cheques to which you refer are listed hereunder:-

Cheque No.	Amount	School
19111	$ 3,616.81	Elkhorn
19112	1,339.96	Chapleau
19113	2,137.50	Onion Lake

We trust with this information that you will be able to allocate these funds. In regard to your inquiry regarding attendance, this matter is being referred to the Training Branch, and no doubt you will hear from them shortly.

Yours truly,

L. W. McCutcheon.
Chief Treasury Officer.

E. Evans, Esq.,
Missionary Society of the Church of England in Canada,
604 Jarvis St., Toronto 5, Ontario.

ADW/J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted] of ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165		
	Advance		$ 700	00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED;

D. - I.A.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached 12.8.37
for Accountant to pay.

Vote No. 169
School No. 763
Allot. No. 4005
E. R. No. 255

12/8/37.

FORM No. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	44.05	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165	
	Earnings		$ 1,817 06
	Less 5%		90 85
	Amount due		$ 1,726 21
	Less Advance		700 00
	Bal. due		$ 1,026 21

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
13.10.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 169
School No. 763
Allot. No. 4005
E. R. No. 255

13-10-37.

FORM No. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted] of ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN	$165		
	Advance		$700	00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

APPROVED

.....
D. I. A.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
18-11-37

Vote No. 169

School No. 763

Allot. No. 4005

E. R. No. 627

16/11/37

FORM No. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provinc[redacted]f.....ALBERTA.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....December 31st.....19..37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL		ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
			Aver. 46.36	
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN RES.		$165	
		Earnings		$1,912 35
		Less 5%		95 62
		Amount due		$1,816 73
		Less Advance		700 00
		Bal. due		$1,116 73

Make cheque payable and send to:
The Financial Treasurer
Mission Board of the Church of England
—
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
11-1-38

Vote No. 169

School No. 763

Allot. No. 4005

E. R. No. 627

11-1-38.

FORM No. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provinc[redacted]f.....ALBERTA.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....March 31st.....1938.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 47.14		
Rev. W. Barlow	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Earnings		$ 1,944 52
	Less 5%		97 23
	Amount due		$ 1,847 29

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
J.J.-38 detached
Voucher in Duplicate
for Accountant to pay.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 85

FORM No. 415

5-5-38.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	ADVANCE		$ 700 00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 496

FORM No. 415

TRIPLICATE FOR FILE
16-6-38.
Voucher in duplicate detached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Cyprian

#3

June 28, 1938.

Memorandum for file:

Before paying September quarter per capita allowance please see official letter of June 28 on file 116-1-1 in which Inspector Schmidt was advised that per capita allowance would not be allowed for any period over two months.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[redacted]f.....ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....June 30th.....19.....38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	47	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	SY. CYPRIAN RES.	$165	

R.A. Williams
advised re
156-0-3
14/7/38

Earnings	$ 1,938 75
Less 5%	96 94
Amount due	$ 1,841 81
Less Advance	$ 700 00
Bal. due	$ 1,141 81

Vote No. 77
School No. 763
Allot. No. 16-805
E. R. No. 831

TRIPLICATE FOR FILE
14-7-38.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[redacted]f ALBERTA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 1938.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165		
A P P R O V E D	ADVANCE.....		$ 700	00
Acting Director, I. A.				

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 851

FORM No. 415

TRIPLICATE FOR FILE
19/8/38
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	45.66	
	ST. CYPRIAN RES.	$165	

Mr Williams advised re 132-2-3 2/11/38

700.00

Earnings	$1,883 47
Less 5%	94 17
Amount due	$1,789 30
Less Advance	700 00
Ba. due	$1,089 30

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1348

FORM I.A. 415
R. 8592

.....

TRIPLICATE FOR FILE

29-10-38.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	ADVANCE		$ 700 00

APPROVED:

Director.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1348

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher 15-11-38.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver. 48.21 ST. CYPRIAN RES.	$165	

Mr Williams
advised on
15-6-0-3 - 20/11/39.

Earnings	$ 1,988 66
Less 5%	99 43
Amount due	$ 1,889 23
Less Advance	700 00
Bal. due	$ 1,189 23

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1877

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher 16-1-39. detached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer of the Missionary Society, Church of England in Canada, 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.		Aver. 49.57	
	ST. CYPRIAN RES.	$165	
		Earnings	$ 2,044 76
		Less 5%	102 23
		Amount due	$ 1,942 53

Mr. Williams advised on 6-5-1-3 24/4/39.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 188

TRIPLICATE FOR FILS
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

21-4-39.

FORM I.A. 415
R. 8592

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	49.93	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165	

Earnings	$ 2,059 61
Plus 5% deducted from March Quarter	102 23
Amount due	$ 2,161 84

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 410

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher 13-7-39. duplicate detached for Accountant to pay.

FORM I.A. 415
R. 8592

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 1939.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 46.63	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	EARNINGS		$ 1,923 48

W. Sinclair
advised on
132-2-3
11/1/40

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 927.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher to duplicate detached
(to accountant to pays)

16-10-39.

FORM I.A. 415
R. 8592

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	50		
	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	EARNINGS		$ 2,062	50

Mr. Williams abroad 1-1-40

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1616

FORM I.A. 415
R. 8592

5-1-40.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Part Payment	.....	$ 1,650	00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 191

FORM I.A. 415
R. 8592

DUPLICATE FOR FILE
30-4-40.
Voucher in duplicate detached
for department to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Average	50	
	Pupilage	50	
	Earnings	$2,062.50	
	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Pay at 92.24%		$ 1,902 45
	Less Part Payment		1,650 00
	Bal. due		$ 252 45

Re. Voucher advised on 72-0-3 May 29/40

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-305

E. R. No. 191

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Ac[illegible] 25-6-40. to [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver. 50.83 Allowed for 50.		
Mr. Williams addressed re 44-63 - July 23/40 S.D.	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50	
	PAY AT 92.24%		$1,902 45

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 443

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

12-7-40.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	48.29		
	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	SEPT. EARNINGS	$1,991.96		
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50		
	PAY AT 92.24%	.....	$ 1,902	45

Mr. Williams advised on NT-0-3 28/10/40 S.P.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 768

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

12-10-40.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ce of ..ALBERTA.....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

PER CAPITA ALLOWANCES - RESIDENTIAL SCHOOLS

For Quarter Ended December 31st, 1940.

Principal	Name of School	Annual Per Capita Allowance	Amount Due
	Aver. 48		
	ST. CYPRIAN RES.	$165	

Mr. Williams advises on 26-0-3 on Feb. 1/41 S.D.

December Earnings .. $1,980.00

Quarterly Grant:
50 @ $41.25 ..... $2,062.50

PAY AT 92.24% $1,902.45

Vote No...77.....

School No.763.....

Allot. No.16-805...

E.R. No. .1260.....

.....

8-1-41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	PART PAYMENT		$ 900	00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 189

TRIPLICATE FOR FILE

3-5-41.

FORM I.A. 415
R 627

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 48	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	MARCH EARNINGS	$1,980.00	
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50	
	Pay at 92.24%	$1,902.45	
	Less Part Payment ..	900.00	
	Bal. due		$1,002 45

Mr. Williams advised re #1,58-0-3 3/6/41 S.H.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 189

FORM I.A. 415
R 627

1-6-41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted] of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 1941.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver. 48			
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	June Earnings	$ 1,980.00		
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$ 2,062.50		
	Pay at 92.24% ...		$ 1,902	45

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 532

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached

5-7-41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 1941.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	46.19		
	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Sept. Earnings	$1,905.33		
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50		
Mr. Williams advised re #158-0-3 16/10/41. S.D.	Pay at 92.24%		$ 1,902	45

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 603

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

11-10-41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver. 48 ST. CYPRIAN RES.	$165	
	December Earnings ...	$1,980.00	
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50	
	Pay at 92.24%		$1,902 45

Mr. Williams advised re 72-0-3 2/2/42 S.H.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1349

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached 2-2-42.
for Accountant to issue

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Auth Pop - 50

Max Alton - 46-12

Hver Alt.

Mar. - 48

June - 48

Sept - 46-9

Dec - 48

Pg @ 46-12 x 10 - 461-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended Calendar Year ended Dec. 31, 1941. 19

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES. Payment of cost-of-living bonus as authorized by P.C. 20/2057 dated 16th March, 1942: Authorized Pupilage .....50 Maximum Number Allowed ....46.12 Aver. Attendance - March - 48 June - 48 Sept. - 46.19 Dec. - 48 PAY AT 46.12 x $10.00		$ 461 20

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1349

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in 24/3/42 detached
for Accountant to sign.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 1942

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	St. CYPRIAN RES.		
	Part Payment.....		$ 1200 00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 104

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	47.83	
	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	March Earnings	$1,972.98	
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50	
	Pay at 92.24%	1,902.45	
	Less Part Payment 1,200.00		
	Bal. due		$ 702. 45

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 104

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
26-5-42.
Voucher in duplicate detached
for Accountant's use

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 47	
AUDITOR GENERAL'S OFFICE: Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	June Earnings	$1,938.75	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50	
	Pay at 92.24%		$1,902 45

Mr. Williams
altered on 166-1-3
1/8/42.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 486

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE
Voucher No. [illegible] detached
for Accountant to [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 1942.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 45.3	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50	
	92.24%	$1,902.45	
Mr. Williams advised on #158-0-3 27/10/42	September Earnings	$1,868	62

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 575

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher 17-10-42 detached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer of the Church of England in Canada 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	45.84	
	ST. CYPRIAN RES.	$165	
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50	
	92.24%	1,902.45	
	December Earnings		$1,890 90

Hon. Sec. Missionary Society advised on 1-6-0-3 19/1/43 S.D.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 884

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pass.

12-1-43.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For ~~Quarter ended~~ CALENDAR YEAR ENDED DECEMBER 31, 1942. 19

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer of the Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.		
	Payment of special grant as authorized by P.C. 31/2340 dated 24th March, 1943:		
	Authorized Pupilage:	- 50	
	Maximum Number Allowed:	- 46.12	
	Average Attendance:		
	March - 46.12	$115.30	
	June - 46.12	115.30	
	Sept. - 45.3	113.25	
	Dec. - 45.84	114.60	
	AMOUNT DUE		$ 458 45

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1174

FORM I.A. 415
R 627

Voucher 26-3-43.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Ruth - Pup. 50.
Mar Hilland 46·12
Deer Hill
Mar. 46·12 - 115·30
June - 46·12 115·30
Sept - 45·3 113·25
Dec. 45·84 114·60
458.45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended MARCH 31st 19 43.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	45.1		
Make cheque payable and send to:- The Secretary Treasurer The Church of England [illegible] 100 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	165		
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50		
M.S.C.C. advised on #1,56-0-3 21/4/43	92.24%	1,902.45		
	March Earnings		$1,860	37

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1184

FORM I.A. 415
R 627

[illegible] DATE FOR FILE

Vouchers to duplicate destroyed

8-4-43.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted]f ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 43.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	45.96		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165		
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25	$2,062.50		
	92.24%	1,902.45		
W.S.E.E. advised on #156-0-3 19/7/43.	June Earnings		$1,895	85

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 326

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in [redacted] detached for Accountant to pay.

[redacted] Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1943 19

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	40.36	
	ST. CYPRIAN RES.	$165.	
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25.....	$2,062.50	
	92.24%	1,902.45	
	September Earnings.		$1,664.85

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 602

Adv. † 700.00

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached

27-10-43.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December, 1943.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN R S.	$165.	
	Advance		$700.

M.D.C.C. received 15-11-43
156-0-3

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1009

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached 15-11-43
for Accountant to use.

FORM I.A. 415
R 627

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 43.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	42.51		
	ST. CYPRIAN RES.	$165.		
	Quarterly Grant: 50 @ $41.25.....	$2,062.50		
	92.24%.....	1,902.45		
	December Earnings..	1,753.53		
	Less advance.....	700.00		
			$1,053.	53

M.D.C.C.
advised on
156-0-3
19/1/44.

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1009

10-1-44

FORM I.A. 415
R 627

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Ruth - Pup: 50

Max. Allowed. 46.12

Recr. Rtt.

Mar. 45-1 - 112.45

June - 45.96 - 114.90

Sept. 40.36 - 100.40

Dec. 42-51 - 106.24

434.82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For ~~Quarter ended~~ CALENDAR YEAR ENDED DECEMBER 31st. 19 1943.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST.CYPRIAN RES.		
	Payment of Special grant as authorized by P.C. 1013 dated 18th February, 1944.		
	Authorized Pupilage:	50.	
	Maximum Number Allowed:	46.12	
	Average Attendance:		
	March - 45.1 -	$ 112.75	
	June - 45.96 -	114.90	
	September - 40.36 -	100.90	
	December - 42.51 -	106.27	
		$434.82	

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

25-2-44.

Voucher in duplicate detached for Accountant to new.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1944.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 44.2		
Make cheque payable and send to: The General Treasurer of the Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165.		
M.S.C.C. allowed on 156-0-3	March Earnings	$1823.		25

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

11-4-44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 1944.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer of the Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	43.90		
	ST. CYPRIAN RES.	$165.		
	June Earnings	$1810.	87	

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. 345

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE detached

17-7-44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

Half Year
For ~~Quarter~~ ended June 30th 1944.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES. The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year, 1944, based on Average Attendance. This payment represents amount due first half of year. Average Attendance: March - 44.20 June - 43.90	$ 165.75 164.62 $330.37	

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

28-8-44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 44.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer of the Church of England in Canada 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	35.75		
	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.		
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1944, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the September Quarter.	September Earnings		$ 1474.	68
			134.	06
			$ 1608.	74

M.S.C.C. advised on 106-1-3

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

17-10-44.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass.

FORM I.A. 415
R 627

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st. 19 44.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	40.86	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1944, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the December Quarter	December Earnings		$ 1685. 47
			153. 22
			$ 1838. 69

M. & C. C. advised 104-1-3

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

900.

[illegible] ed in this account [illegible] d, that they were [illegible] ublic, and that the [illegible] with contract or [illegible] W [illegible] that [illegible] entitled [illegible]

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILES
22-1-45.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to [illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 45.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 601 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165.	
	Advance on March Qr.		$900.00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
22-3-45
Voucher in duplicate detached
for forwarding to new.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st. 19 45.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 45.25	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the March Quarter.....	March Earnings	$ 1866.56	
		169.68	
		$ 2036.24	
	Less Advance	900.00	
			$ 1136.24

M.S.C.C. advised re 1-4-3

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

900.00

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached for Accountant to pay

30-4-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 45.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.		
M.S.C.C. advised on 104-1-3	Advance on June Qr.		$ 900.	00

Vote No. 77

School No. 765

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE 18-5-45 FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 45.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver.	46.62	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the June Quarter	June Earnings	$ 1923.07	
		174.82	
		$ 2097.89	
	Less Advance	900.00	
			$ 1197. 89

M.S.C. Issued 13-0-3

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

17-7-45.

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 45

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average:	42.64	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the September Quarter	September Earnings..	$1,758.90	
		159.90	
	Total		$1,918.80

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
17-10-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

17-10-45

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File

St. Cyprian #3

116-1-3

Ottawa, October 18, 1945.

Dear Sir:

The September quarter per capita allowances of the under-mentioned schools are being paid as follows:-

1. St. Cyprian — Aver. 42.64

September Earnings	.....	$ 1,758.90
Special Payment	.....	159.90
		$ 1,918.80

939.40

2. St. Paul's — Aver. 116.21

September Earnings	.....	$ 4,793.66
Special Payment	.....	435.78
		$ 5,229.44

2614.72

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The General Treasurer,
Missionary Society of the
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
Toronto Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average 42.64

Sept. 30 Earnings 1758.90

Spec. 159.90

1918.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 1945

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165.	
	Advance on December Qr.....		$700.00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

FORM I.A. 415

22-11-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average - 4287

Net Earnings	1,767.15
Grant	160.65
	1,927.80
less overpayment in Sept Oct	28.80
	1,899.00
less advance	700.00
	1,199.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 45

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average:	42.84	
Make cheque payable and send to The General Treasurer Church of England — (5) Ont.	St. CYPRIAN RES.	$165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the December Quarter.	December Earnings....	$1,767.15	
		160.65	
		1,927.80	
	Less Overpayment in September Quarter....	28.80	
		1,899.00	
	Less Advance.....	700.00	$1,199.00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.

FORM I.A. 415

30-1-46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 46.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST?CYPRIAN RES.	$ 165.	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Advance on March Qr.		$ 800. 00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

18-3-46.

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 46

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Average: ST. CYPRIAN RES.	48 $165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1946, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the March Quarter.....	March Earnings...	$1,980.00	
		180.00	
		2,160.00	
	Less Advance	800.00	
			$1,360.00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

FORM I.A. 415

10-4-46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average - 48

Mar Earnings	1,980.00
Sp Grant.	180.00
	2,160.00
	800 00
Less Advance	1,360.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3

Ottawa, April 30th, 1946.

Dear Miss Evans:

The March Quarter per capita allowance for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average.....	48
March Earnings.....	$1,980.00
Special Grant.....	180.00
	2,160.00
Less Advance.....	800.00
Total.....	$1,360.00

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

B/

Miss E. Evans,
Accountant,
Missionary Society of the Church of England,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended JUNE 30th, 1946

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$165.	
Make cheque payable and send to The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Advance on June Qr.	$1000.00	

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to rev.

FORM I.A. 415

15-5-46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 46.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- **The General Treasurer** Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont. Make cheque payable and send to Treasurer, Woman's Missionary Society, United Church of Canada 299 Queen Street West, Toronto (2) Ont.	Aver.	48	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1946, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the June Quarter.....	June Earnings	$ 1,980.00	
		180.00	
		2,160.00	
	Less Advance	1,000.00	
			$ 1,160.00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415

7-8-46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average 1 48

June Earnings - 1,980.00

Sp Grant - 180 00

2,160.00

Less Advance - 1 000 00

1, 160.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 1946.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer of Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
	Advance on September Qr.		$ 1,000.00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE MUST BE ... Voucher in duplicate attached to prev...

20-8-46.

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1946.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 47.28		
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$165.		
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1946, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the September Quarter	September Earnings	$1,950.30		
		177.30		
		$2,127.60		
	Less Advance	1,000.00		
			$1,127.	60

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

26/11-46.

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1946.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
	Advance on December Qr.	$700.00	

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

27-11-46.

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for F. & P.

116-1-3 (WT7).

Ottawa, November 27, 1946.

Dear Miss Evans:

The September Quarter per capita allowance for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Allowed	47.28
September Earnings	$1,950.30
Special Grant	177.30
	$2,127.60
Less Advance	1,000.00
	$1,127.60

An advance of $700.00 is being made on the December Quarter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss E.Evans,
Accountant,
Missionary Society
of the Church of England,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1946.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- **The General Treasurer** Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.		Aver. 50.91 Allowed: 50.	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
The Department agreed to allow special grant of $15. per capita calendar year 1946, based on average attendance. This payment represents amount due for the December Quarter.	December Earnings ...	$ 2,062.50	
		187.50	
		$ 2,250.00	
	Less Advance	700.00	
			$ 1,550. 00

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

22-1-47.

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Andrews
letter

Average - 5-0.91

allowed - 5-0

Dee Earn - 2,062 5-0

Sp Gr. 187. 5-0

2,250,00

less advance - 700 00

1,550.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 47.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
			1000 00
	Advance on March Qr.		$ ~~700.~~ 00

#1000

Vote No. 77

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415

22-2-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1947.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Aver. Allowed: ST. CYPRIAN RES.	54 50 $ 165.	
	March Earnings	$ 2062.50	
	Special Grant	187.50	
	Emergency Grant($30.00)	375.00	
		$ 2,625.00	
	Less Advance	1,000.00	
			$ 1,625.00

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM I.A. 415

19-5-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M[redacted]ANDUM

average allowed	54 50
Mar E.	2062.50
Spec. grant	187.50
Emergency grant	375.00
	2625.00
Less advance	1000.00
	1625.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 47.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.		
	Advance on June Qr.....	.....	$ 700.	00

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sav.

FORM I.A. 415

22-5-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WT

We have never paid
for over 5-0 x In fact
it is only during Dec
+ Mar, that the average
Ptr was over 5-0. Dec being 5-0.91
and Mar 5-4. Bolt paid at 5-0.
For your comments please

W.T.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

13-0-3 & 116-1-3 (WT)

Ottawa, June 19th, 1947.

Dear Mr. Forward:-

Per Capita Grants - Residential Schools -
Shingwauk Home - St. Cyprian's

Reference your letter of June 5

The authorized pupilage at the Shingwauk Home is 135. However, in view of the extra dormitory space available at this school, we have been paying up to five super numaries for this school.

We will recommend to the Deputy Minister that a super numary grant of 4.4 be paid for the March quarter as requested in your letter.

At St. Cyrprian's however, we understand that the dormitories are crowded at the present time. Would you please have your principal do a thorough check to ascertain if 500 cu. ft. per pupil is being allowed in the dormitories.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.C.H. Forward,
Business Manager,
M.S.C.C.,
102 Bank St., Ottawa.

BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3 (WT 1)

Ottawa, July 11th, 1947.

Mr. A. McMillan, Indian Agent,
Brocket, Alberta.

The Department finds it necessary to send back the June quarter return of the St. Cyrprian's Residential School.

From the information contained on the return it is evident that the pupils were allowed out on holidays previous to June 30th. On the return, grants should have been requested for 91 days for each of the pupils who were in residence during the full quarter.

As you are aware, we allow grant for 62 days holidays and if pupils were allowed four days holidays during the June quarter, it means that only 58 days holidays should be requested when preparing the September quarter return.

When preparing the September quarter the principal should request grant for each pupil who was in residence at the time school closed for holidays for 58 days plus the number of days such pupil is in actual residence during the period July 1st to September 30th.

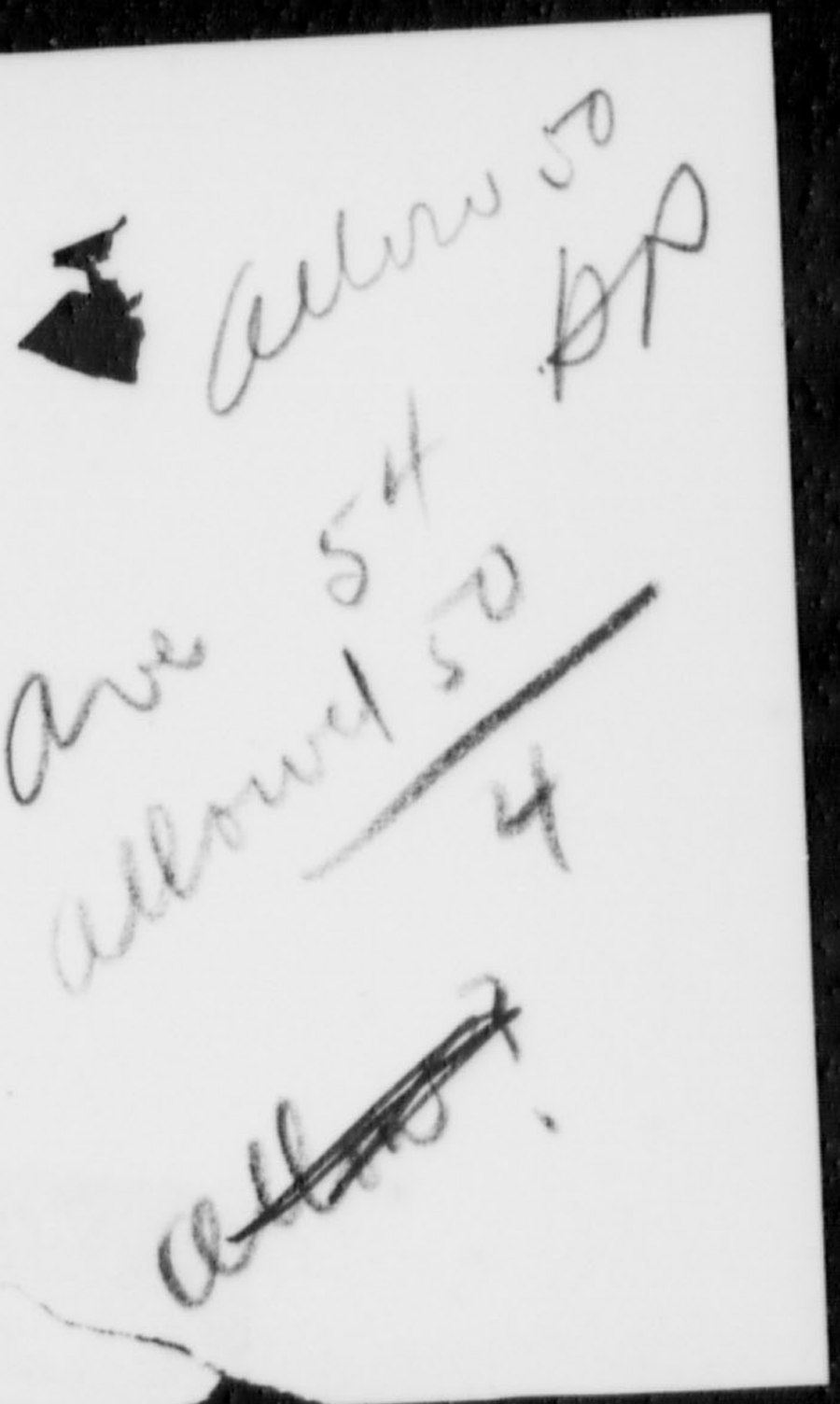
Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended JUNE 30, 1947.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.		Aver. 54. Allowed: 50.	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
	June Earnings	$ 2062.50	
	Special Grant	187.50	
	Emergency Grant ($30.)	375.00	
		$ 2,625.00	
	Less Advance	700.00	$ 1,925.00

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
JUL 23 1947
Indian Affairs Br.

Training Division
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

23-7-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1947

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$165.	
	Advance on Sept. Qr.....		$ 800.00

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415

19/9/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1947.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. Allowed:	52.38 50 & 2.38 super-numeraries.	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
	September Earnings	$2,160.68	
	Special Grant	196.42	
	Emergency Grant ($30.)	392.85	
		$2,749.95	
	Less Advance	800.00	
			$1,949. 95

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
NOV 24 1947
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

22-11-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M[illegible]ANDUM

Average. 52.38

Allowed. 50 + 2.38 sups.

Sept Earnings	2,160.68
Sp Grant.	196.42
Emergency Gr. (20)	392.85
	2,749.95
	800 00
Less Advance	$1,949.95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 47.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
	Advance on December Cr.....	$ 800.	00

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
DEC 4 1947
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

3-12-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3 (WT.7).

Copy sent to Major General Turner.

Ottawa, December 3, 1947.

Dear Miss Evans:

With reference to your letter of October 17th, the per capita grant for the quarter ended September 30th has gone forward as follows:

ST. CYPRIAN — Average 52.38
Allowed: 50 & 2.38 supernumararies

September Earnings	$ 2,160.68
Special Grant	196.42
Emergency Grant ($30.)	392.85
	$ 2,749.95
Less Advance	800.00
	$ 1,949.95

Arrangements are being made to forward under separate cover an advance of 800.00 on the December Quarter.

Yours truly,

Phillip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1947.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	55.45	
	Allowed:	50 & 5.45	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 165.	
	December Earnings	$2,287.31	
	Special Grant	207.94	
	Emergency Grant ($30.)	415.87	
			$ 2,911. 12
	Less Advance		800.00
			$ 2,111.12.

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Copy For
Miss Evans.
M I

Copy For:

Major General Turner.

M T

Training Division
JAN 17
M.T.
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

17-1-48.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

St Cyprian
relic.

Average 55.45

Allowed 50 + 5.45 Super.

Rice Farm. 2287.31

Spec Grant 207.94

Emerg Gr. (30) 415.87

2911.12

Less Advance 800

2111.12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31 1947

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.		
	Total per capita paid for December 1947 quarter - $2,911.12		
	Increase authorized by P.C. 86/666		
	17% of $2,911.12.....		$494.89

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada
Jervis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Copy for Major General Turner
Copy for Miss Evans.

Training Division
FEB 27 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

27/2/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian School Administration
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

TELEPHONE 2-7096

BANK STREET CHAMBERS
102 BANK STREET
OTTAWA

MARK YOUR REPLY
ATTENTION File: Pg-6

March 17th, 1948

Ven. Henry G. Cook

Mr. P. N. Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Phelan:

Per Capita Grant, 1947
St. Cyprian Indian Residential School
Brocket, Alberta.

According to figures supplied to this office, the Per Capita Grant (exclusive of the recent 17% increase from 1st October) on account of the above school in 1947 was as follows:

March	Quarter	$2,625.00
June	"	2,625.00
Sept.	"	2,749.95
Dec.	"	2,911.12
	Total	$10,911.07

Divided by the Per Capita Grant of $210 (Basic, $165; Special, $15; Emergency, $30) this gives an average pupilage for 1947 of approximately 52.

In a letter dated 13th March, 1948, the Principal points out, however, that from 1st January to 30th June 54 children were in residence and from the opening of the autumn term until 31st December, 1947, 58 children were in residence and he calculates the average pupilage for the year as 55.45.

As I am not familiar with the method you employ in computing the Per Capita Grant for September quarters, it will be appreciated if your figures can be reviewed in the light of the foregoing and this office advised as to how the total of $10,911.07 was determined.

Yours truly,

Henry G. Cook
Superintendent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3 (E.1)

Ottawa, March 18, 1948.

Dear Archdeacon Cook:-

We have your letter of the 17th instant, file Pg-6, with reference to the per capita allowance at the St. Cyprian Residential School.

The authorized pupilage at this school was 50. The average attendance for the quarters ended March 31st and June 30th was 54 but we only allowed the authorized pupilage.

The average for the September quarter was 52.38 and for December 55.45. In regard to the September quarter, we allowed supernumerary grant for 2.38 pupils and in the December quarter, for 5.45 pupils. In other words, we paid the per capita allowance for the full average attendance during those two quarters, although as stated above, the authorized pupilage was only 50.

We have arranged to increase the authorized pupilage at St. Cyprian's to 60 for the fiscal year 1948-49.

Yours sincerely,

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Ven.Archdeacon H.G. Cook,
Superintendent,
Indian School Administration,
M.S.C.C.,
102 Bank Street,
Ottawa, Ontario.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Average - 56.92
allowed 50 + 6.92
St Cyprian # 210

Mar Earn 2,988.30
Sp ~~Grant~~ 170 508.01
3,496.31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Alberta

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 48

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Letter ue payable and send to:- eneral Treasurer ary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Average Allowed ST. CYPRIAN $210. March Earnings 17%	56.92 50 + 6.92 $2,988.30 508.01	$3,496.31

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
APR 29 1948
Indian Affairs Br.

29/4/48

FORM I.A. 415

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Major General Turner.

13-0-3 (E4).

, May13, 1948.

Dear Miss Evans:

The per capita grant for the Quarter ended March 31st has gone forward as follows:

ST. CYPRIAN RES.

Average: 56.92
Allowed: 50. & 6.92

March Earnings	$ 2,988.30
Special Grant	508.01
	$ 3,496.31.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ontario.

KB/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 48

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada — 506 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.		
	Advance on June quarter.....		$300.00

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
JUN 8 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

8/6/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended JUNE 30th 19 48.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	54.81	
	Allowed:	50. & 4.81 supernumeraries.	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 210.	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.			
	June Earnings	$2,877.53	
	17% of Earnings	489.18	
		$3,366.71	
	Less Advance	800.00	
			$ 2,566. 71

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
JUL 20 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

20-7-48.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-1-3 (E4).

, July 23, 1948.

Dear Miss Evans:

The per capita grant for the quarter ended June 30th has gone forward as follows:

ST. CYPRIAN

Average: 54.81
Allowed: 50. & 4.81 supernumeraries

June Earnings	$ 2,877.53
17%	489.18
	$ 3,366.71
Less Advance	800.00
	$ 2,566.71

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ontario.

KB/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended Sept. 30. 19 48.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST? CYPRIAN RES.	$ 210.	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.			
	Advance on Sept. Qr.....		$ 800. 00

Vote No. 516

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
SEP 23 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

23-9-48.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1948.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	49.07	
	ST. CYPRIAN	$ 256.	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	September Earnings		$ 3,140. 48
	Allowed June Aver:	54.81	
	Adjustment on June Qr: 54.81 x $10.30/4		141. 13
	Allowed March Aver:	56.92	
	Adjustment: 56.92 x $10.30/4		146. 58
			$ 3,428.19
	Less Advance		800.00
			$ 2,628.19

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
OCT 20 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

22-10-48.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Canon Cook.

116-1-3 (E4)

, October 20, 1948.

Dear Miss Evans:

The September Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

September Aver:	49.07	
September Earnings		$ 7,654.48
Allowed June Aver:	54.81	
Adjustment: 54.81 x $\frac{\$10.30}{4}$		141.13
Allowed March Aver:	56.92	
Adjustment: 56.92 x $\frac{\$10.30}{4}$		146.58
		$ 7,942.19

Sincerely yours,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ontario.

KB/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Canon Cook.

116-1-3 (E4)

, October 22, 1948.

Dear Miss Evans:

The September Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows: This letter supersedes letter of October 20th.

September Aver.	49.07	
September Earnings		$ 3,140.48
Allowed June Aver:	54.81	
Adjustment: 54.81 x $10.30/4		141.13
Allowed March Aver:	56.92	
Adjustment: 56.92 x $10.30/4		146.58
		$ 3,428.19
Less Advance		800.00
		$ 2,628.19

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ontario.
KB/RM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

763-3

Missionary Society of the Church of England in Canada

CHAIRMAN – THE PRIMATE

CHAIRMAN, EXECUTIVE COMMITTEE – THE BISHOP OF SASKATOON

GENERAL SECRETARY
REV. CANON L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY
REV. H. G. WATTS, B.A., D.D.

SUPERINTENDENT, INDIAN SCHOOL ADMINISTRATION
REV. CANON H. G. COOK, B.A., L.TH.
102 BANK ST., OTTAWA, ONT.

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5, ONT.

GENERAL TREASURER
MR. F. W. MOODY

ACCOUNTANT
MISS E. EVANS

26023

Oct. 22 1948

Mr. Philip, Phelan
Chief, Education Division
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan: Reference File 116-1-3 (E4)

I have your letter of Oct. 20.1948 re the September Quarter grant for St. Cyprian's Indian School and I note your extension for the Sept. grant is $7654.48. I make it $3140.48, using the grant of $256.00 which I understand is the new per capita grant. The other extensions are O.K.

I shall be glad if you will check up this figure.

EE.

Yours very truly,

E Evans

Indian Affairs & Northern Development
Records Management Branch
OCT 25 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

763-3 (E.1)

October 28, 1948.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ontario.

Dear Miss Evans:

With reference to your letter of the 22nd instant regarding the September quarter grant of the St. Cyprian's Residential School, I regret that an error was made in our letter of October 20th.

We corrected this in our letter of October 22nd, copy of which you have no doubt received by this time.

Yours sincerely,

Philip Phelan
Chief, Education Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 1948.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	49.65		
	ST. CYPRIAN RES.	$ 256.		
Make cheque payable and send to: The [illegible] Treasurer [illegible], Church of England Canada — [illegible], Toronto (5) Ont.				
	December Earnings		$ 3,177.	60

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
JAN 25 1949
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

25-1-49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Major General Turner

763-3 (E6)

, January 25, 1949.

Dear Miss Evans:

The Per capita grant for the quarter ended December 31, 1948, has been paid as follows:

ST. CYPRIAN: Average: 49.65

December Earnings $ 3,177.60

Sincerely yours,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ontario.

MFI/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Major General Turner

763-3 (E6)

, January 25, 1949.

Dear Miss Evans:

The Per capita grant for the quarter ended December 31, 1948, has been paid as follows:

ST. CYPRIAN: Average: 49.65

December Earnings $ 3,177.60

Sincerely yours,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ontario.

MFT/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31, 1949.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$ 256.	
	Advance on March Qr.....		$2,800. 00

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
MAR 24 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415

24-3-49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 49.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	54.03		
	ST. CYPRIAN RES.	$ 256.		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.				
	March Earnings	$3,457.92		
	Less Advance	2,800.00		
			$ 657.	92

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
APR 20 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415

20-4-49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner

763-3 (E6)

, April 20, 1949.

Dear Miss Evans:

The Per Capita Grant for the March Quarter for the St. Cyprian Indian Residential School has been paid as follows:

March Earnings	$3,457.92
Less Advance	2,800.00
	$ 657.92

Sincerely yours,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ontario.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of [redacted] ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 49.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 256.	
		Advance on June Qr.....	$ 1,700.00

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
MAY 26 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

26-5-49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1949.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	56.75	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 256.	
	June Earnings	$3,632.00	
	Less Advance	1,700.00	
			$ 1,932.00

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
JUL 20 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

19-7-49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner

763-3 (E6)

, July 19, 1949.

Dear Miss Evans:

The Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School for the quarter ended June 30th has been paid as follows:

Average: 56.75

June Earnings	$ 3,632.00
Less Advance	1,700.00
	$ 1,932.00

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30 19 49

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$256.	
	Advance on Sept. Qr.....		$1,700 00

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
AUG 16 1949
ALLOT.
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

16-8-49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

B

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 19 49.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver: 56.91	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 256.	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.			
	September Earnings	$3,642.24	
	Less Advance	1,700.00	
			$ 1,942. 24

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
OCT 17 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

17-10-49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 30, 1949

Average 56.91.

St Cyprien Res $250

September Earnings	$3642.24
Less Advance	1700 00
	$1942.24

Wm Evan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner.

763-3 (E6)

, October 17, 1949.

Dear Miss Evans:

The September Per Capita grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average: 56.91

September Earnings	$3,642.24
Less Advance	1,700.00
	$1,942.24

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

ADJUSTMENT FROM APRIL 1, 1948.

For Quarter ended ..... 19.....

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.		
	June 1948 Aver: 54.81 Adjustment: 54.81 x $11.		$ 602.	91
	September 1948 Aver: 49.07 Adjustment: 49.07 x $11.		539.	77
	December 1948 Aver: 49.65 Adjustment: 49.65 x $11.		546.	15
	March 1949 Aver: 54.03 Adjustment: 54.03 x $11.		594.	33
	June 1949 Aver: 56.75 Adjustment: 56.75 x $11.		624.	25
	Sept. 1949 Aver: 56.91 Adjustment: 56.91 x $11.		626.	01
			$3,533.	42

Make cheque payable and send to
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada
604 Jarvis Street, Toronto 6, Ont.

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No. .....

EDUCATION DIVISION
DEC 8 1949
FORT ...

.....

FORM I.A. 415

8-12-49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St Cyprien. $300

JUNE 1948 AVERAGE 54.81
ADJUSTMENT: 54.81 x $11.00 = $602.91

SEPTEMBER 1948 AVERAGE 49.07
ADJUSTMENT: 49.07 x $ 11.00 = 539.77

DECEMBER 1948 AVERAGE 49.65
ADJUSTMENT: 4965 x 11.00 = 546.15

MARCH 1949 AVERAGE 54.03
ADJUSTMENT: 54.03 x 11.00 = 594.33

JUNE 1949 AVERAGE 56.75
ADJUSTMENT: 56.75 x 11.00 = 624.25

SEPTEMBER 1949 AVERAGE 56.91
ADJUSTMENT: 56.91 x $11.00 = 626.01

$3533.42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 1949.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 256.		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.				
	Advance on December Qr.....		$1,800.	00

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
DEC 2 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

2-12-49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 49.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	56.35	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.	
	December Earnings	$4,226.25	
	Less Advance	1,800.00	$ 2,426. 25

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

JAN 17 1950
FORWARDED TO TREAS.

FORM I.A. 415
R. 2752

16-1-50.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner.

763-3 (B6)

, January 16, 1950.

Dear Miss Evans:

The December Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average:	56.35
December Earnings	$4,226.25
Less Advance	1,800.00
	$2,426.25

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

MFT/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

763-3

The Indian School Administration

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

TELEPHONE 2-7096

BANK STREET CHAMBERS
102 BANK STREET
OTTAWA

MARK YOUR REPLY
~~XXXXXXX~~ File:Per Cap.

9809

February 10, 1950.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
RECD 11 1950
A.M.
REGISTERED

FEB 11 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Mr. P. N. Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of ~~Mines & Resources~~, Citizenship & Immigration
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Phelan:

Per Capita Grant, Dec. 1949 Quarter,
St. Cyprian's Anglican School,
Brocket, Alberta.

Following a telephone conversation today with your Mr. Track we have made a thorough search of our files and incoming correspondence register but can find no trace of your letter of 16th January on the above subject.

In order that our files may be complete we would appreciate a copy of your memo of 16th January at your convenience, please.

Yours truly,

Henry G. Cook,
Superintendent.

Sent 14-2-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.		
	Advance on March Qr.....		$3,500.	00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 517
School No. 763
Allot. No. 16-809
E. R. No.

EDUCATION DIVISION
MAR 10 1950
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

10-3-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver.	57	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.		
	March Earnings	$4,275.00		
	Less Advance	3,500.00		
			$ 775.	00

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
APR 12 1950
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

12-4-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy sent General Turner

763-3
(E6)

, April 12, 1950.

Dear Miss Evans:

The March Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average: 57

March Earnings	$4,275.00
Less Advance	3,500.00
	$ 775.00

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 20, 1950.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	Advance on JuneQr.....		$2,500. 00

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
JUN 12 1950
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415

12-6-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30, 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	57	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	June Earnings	$4,275.00	
	Less Advance	2,500.00	
			$1,775. 00

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
JUL 10 1950
FORWARDED TO TREASURY

10-7-50

FORM I.A. 415
R. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner

763-3 (E6)

, July 10, 1950.

Dear Miss Evans:

The June Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average	57
June Earnings	$4,275.00
Less Advanee	2,500.00
	$1,775.00

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

MFI/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1950

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$300.	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.			
	Advance on September Quarter.....		$2,500 00

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
AUG 14 1950
FORWARDED TO TREASURY

14-8-50

FORM I.A. 415
R 3876

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	57.05	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.	
	September Earnings	$4,278.75	
	Less Advance	2,500.00	
			$ 1,778. 75

Make cheque payable and mail to:
The General Treasurer of
Church of England
in Canada —
St. Steven Street, Toronto 5, Ont.

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 3876

.....

2-11-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy sent General Turner

763-3
(E6)

, November 2,1950.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

Dear Miss Evans:

The September Quarter Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Aver: 57.05

September Earnings	$4,278.75
Less Advance	2,500.00
	$1,778.75

Yours sincerely,

MFT/HM

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 1950.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.	
	Advance on December Qr.....		$2,500. 00

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 3876

23-11-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver: 58.54	
Make cheque payable and send to: 'The General Treasurer' Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.	
	December Earnings	$4,390.50	
	Less Advance	2,500.00	
			$1,890. 50

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
JAN 19 1951
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

12-1-51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

763-3
(E6)

copy sent General Turner

, January 12,1951.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

Dear Sir:

The December Quarterly Return for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average: 58.54

December Earnings	$4,390.50
Less Advance	2,500.00
	$1,890.50

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1951.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$ 300.	
	Advance on March Qr.....		$3,500. 00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

5-3-51

FORM I.A. 415
R. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	58.54	
Make cheque payable and send to: The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto 5, Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.00	
	December Earnings	$4,610.03	
This is for the 5% increase from October 1, 1950 authorized by P.C. 22/1470 of March 22, 1951.	Less Already Paid:	4,390.50	$ 219. 53

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

3-4-51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1951.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver: 57.97	
	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.	

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

March Earnings	$4,565.14	
Less Advance	3,500.00	
		$ 1,065. 14

Vote No. 517

School No. 763

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

11-4-51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DECEMBER 1950

AVERAGE: 58.54

St Cyprien. $315.00

DECEMBER EARNINGS: 46 10.03

ALREADY PAID $4390.00

220.03

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner

763-3
(E6)

, April 11, 1951.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

Dear Miss Evans:

The March Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average: 57.97

March Earnings	$4,565.14
Less Advance	3,500.00
	$1,065.14

Yours sincerely,

MFT/HM

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1951.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$315.		
	Advance on June Qr.....		$2,500.	00

Vote No. 530

School No. 763

Allot. No. 04-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

14-5-51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	57		
	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.				
	June Earnings	$4,488.75		
	Less Advance	2,500.00		
			$1,988.	75

Vote No. 530

School No. 763

Allot. No. 04-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 3876

9-7-51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner

763-3
(E6)

, July 9, 1951.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St;,
Toronto, Ont.,

Dear Miss Evans:

The June Quarter Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average: 57

June Earnings	$4,488.75
Less Advance	2,500.00
	$1,988.75

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1951.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer (Missionary Society, Church of England in Canada) 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.		
	Advance on Sept. Qr.....		$2,500.	00

Vote No. 530

School No. 763

Allot. No. 04-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
AUG 20 1951
FORWARDED TO TREASURY

17-8-51

FORM I.A. 415
R. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	57.02		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.		
	September Earnings	$4,490.33		
	Less Advance	2,500.00		
			$1,990.	33

Vote No. 530

School No. 763

Allot. No. 04-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

22-10-51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

September 30/51

Average 57.02

St Cyprien Rec $315

Sept Earnings $4490.33

Less advance 2500.00

$1990.33

W Smith Moose

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent General Turner

763-3
(E6)

, October 22, 1951.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.[illegible].C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

Dear Miss Evans:

The September Quarter Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average: 57.02

September Earnings	$4,490.33
Less Advance	2,500.00
	$1,990.33

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.	
	Advance on December Qr.....		$2,500. 00

Make cheque payable and send to:-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
— in Canada —
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

Vote No. 530

School No. 763

Allot. No. 04-80

E. R. No.

27-11-51

FORM I.A. 415
R. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	57.58		
	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.		
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.				
	December Earnings	$4,534.43		
	Less Advance	2,500.00		
			$2,034.	43

Vote No. 530

School No. 763

Allot. No. 04-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

15-1-52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec 31, 1951

Average 57.58

St Cyprien #315

Dec Exp	$ 45-34.43
Less advance	2500.00
	$2034.43

Wm Stevens

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

763-3
(E6)

Copy sent General Turner

, January 15,1952.

Miss E. Evans,
Accountant,
M.S.C.C.,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.,

Dear Miss Evans:

The December Quarter Per Capita Grant for the St. Cyprian Indian Residential School is being paid as follows:

Average: 57.58

December Earnings	$4,534.43
Less Advance	2,500.00
	$2,034.43

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ALBERTA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Make cheque payable and send to:- The General Treasurer Missionary Society, Church of England — in Canada — 604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.	ST. CYPRIAN RES.	$ 315.		
	Already Paid $4,534.43			
	Pay 15% Increase		$680.	16

Note:

A 15% increase effective October 1, 1951 was authorized by P.C. 13/344 dated January 19, 1952.

Vote No. 530

School No. 763

Allot. No. 04-805

E. R. No. .....

24-1-52

FORM I.A. 415
R. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 763-3 VOL.1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 763-3 **VOLUME** 1

SUBJECT PAYMENTS OF GRANTS

ST. CYPRIAN RES. SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM JULY 1923

TO APRIL 1952

PUBLIC RECORDS OFFICE

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

222045

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ~~763-3~~ **VOLUME** 2

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6369, file 763-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6369)

File 763-1, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - General Administration. 1890 - 1927.
File 763-2, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Quarterly Returns. 1942 - 1952.
File 7653-3, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Payments of Grants. 1923 - 1952.
File 763-5, part 1	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies - Accounts. 1889 - 1897.
File 763-5, part 2	Peigan Reserve - St. Cyprian Residential School - Buildings Maintenance - Supplies & Accounts. 1920 - 1927.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs (RG 10, ...

763.5 Vol. 1

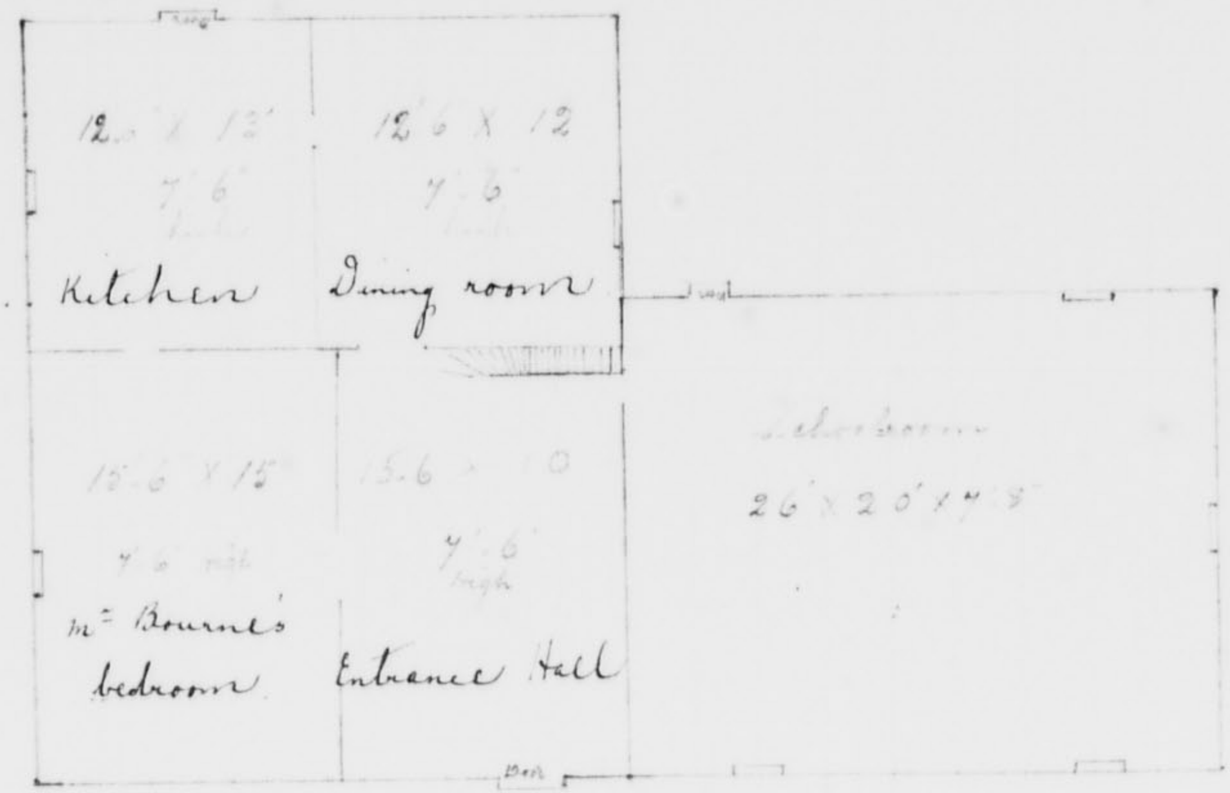
Department of Indian Affairs

19.....

Peigan

Building Supplies, a/c &c.
Peigan Prot. Boarding School

KODAK SAFETY FILM



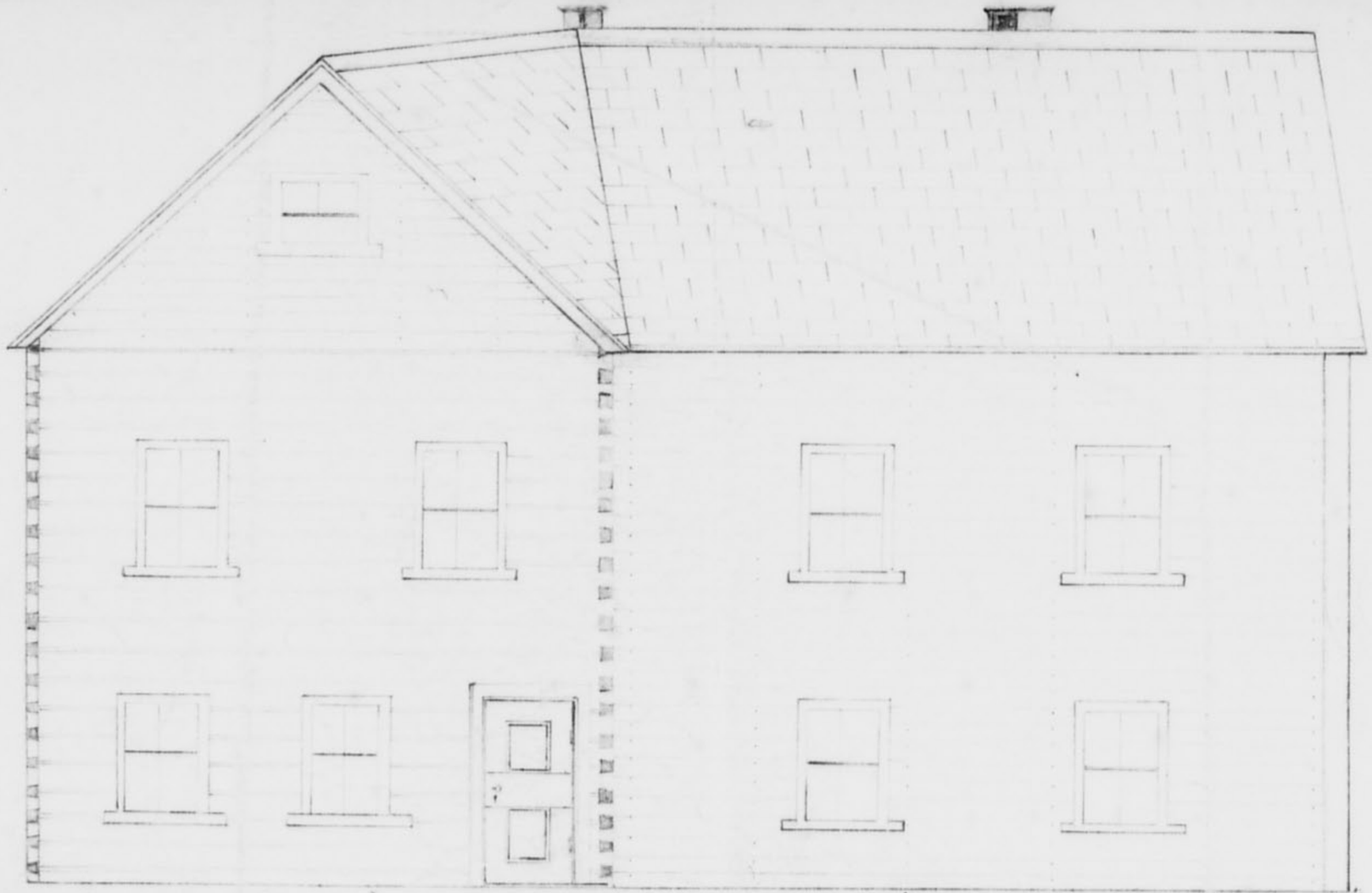
Plan of ground floor

763-5-1 pt 1

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Rough sketch of Ch. of Eng: boarding school, when completed, looking from South West.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

53634

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 11 18[illegible]

Extract
from Agents Letter
Piegan
Nov 25th 1889.

Sir

In Reply to your letter of the 5th instant I beg to enclose under a separate Cover three rough sketches, which will give you the dimensions, inside measurement, and general appearance of the Church of England new boarding School building on this Reserve -

The left hand half of the building is of logs hewn on the inside, and with the exception of the dining room, which he will share with the Pupils, will be used by Mr Bourne and his family as their residence, the roof of this part of the building as well as of the right hand portion is shingle -

The right hand portion of the building is all of lumber - rough lumber, and clapboard on the outside; rough lumber and dressed siding on inside, with cement in between the inside and outside walls..

Thr Bourne.

The Indian Commr
Regina

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for Bourne tells me that the total cost of the building when completed will be $1,900.00. but I should judge that it cannot possibly be ready to go into for at least another month. the roof is just finished. but there is considerable work to do on the inside -

I have etc

Sgd. A R Springett -

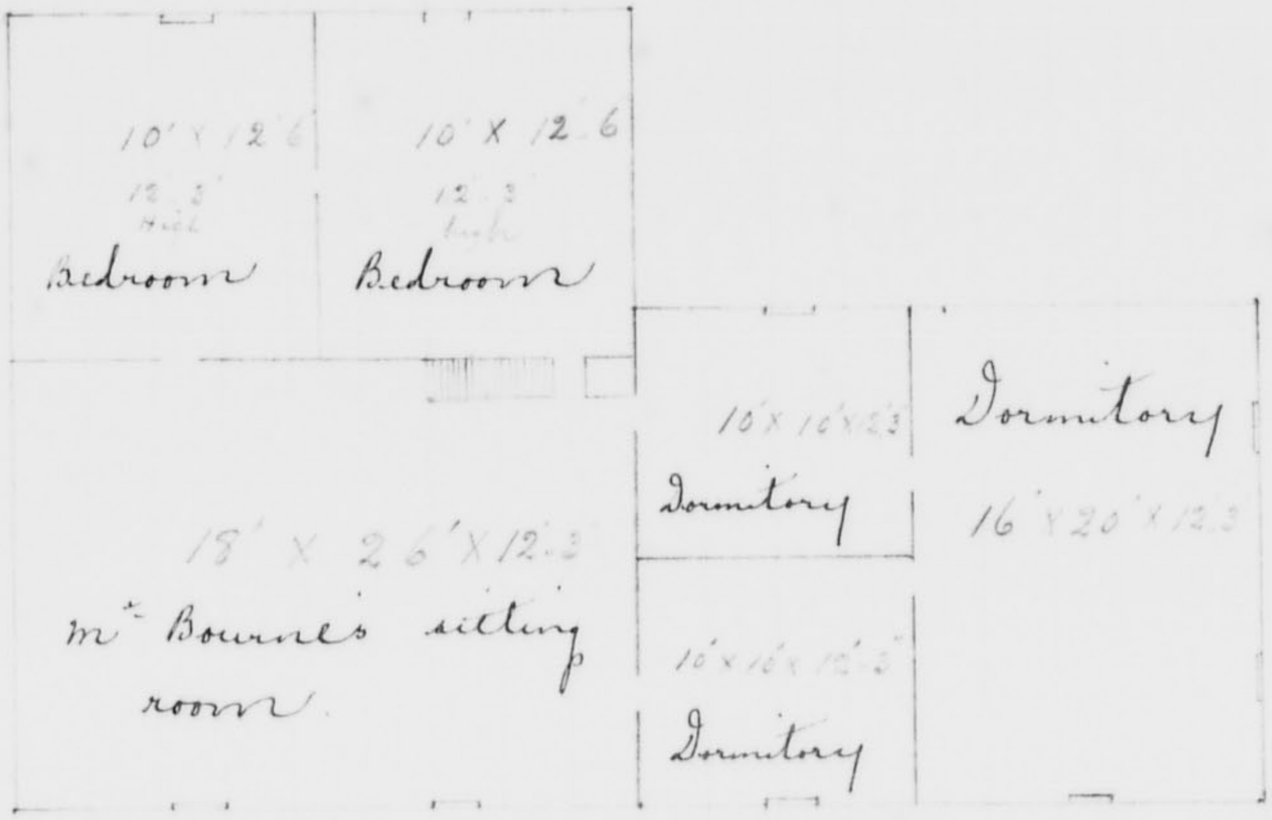
Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Plan d'Upstairs



First floor.

763-5

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2.

Department of Indian Affairs,

Vote No. 7/171
Farm No.
Treaty No. 7

The Indian Commissioner, N. W. T.,

To A J Bourne

PEIGAN AGENCY.

DATE. 1889		SERVICE.	AMOUNT
Nov	22	To grant towards building of ch: of Eng: boarding school on Peigan Reserve	400
		Authority Commr's letter n° 036 of Nov 5th.	
		Provided for in Estimates 1889-90.	
		Vide extract from agent's letter	
		Also Sketches	
		A. M. Commr	
Four		hundred 00/100 dollars Total.....	400 00

ESTIMATES 1889-90

Approved,

Hayter Reed
Commissioner.

Certified Correct.

R R Sproatt
Agent

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Form No. 13.

408

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63634

No. 036F

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

Regina, December 7 1889

Ack'd HQ. ?

Ack'd to Ind. Comm'r 17 Dec. '89

897

SIR,

I have the honor to enclose you a Voucher, duly approved by me, in favor of A. J. Bourne. for $400.00 and request that a Cheque in payment of same be sent me as your earliest convenience.

Received for payt Dec 19/89

Approved A. Bourne

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

Hayter Reed

Commissioner

The Honorable

The Supt. Gen'l of Indian Affairs,

Ottawa.

N. B.—Cheque to be made payable to Himself.

Vouchers Nos. 8952 a c

3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
No. 036

Also to the date of this letter.

ACCOUNTANT
MAY 27 1890
BRANCH

68361

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY
1890

OFFICE OF THE

Indian Commissioner,

NORTH-WEST TERRITORIES

Regina, 22nd May 1890

Dept of Indian Affairs
Received
May 26 1890

Secret

Dept of Indian Affairs
Received
May 26
1890

Secret

Dept of Indian Affairs
Received
May 26
1890

Secret

Dept of Indian Affairs
Received
May 26

File No. 63,634

Return to Correspondence Branch.

Com'rs. No. 0367

Indian Commissioner

FOR

Manitoba and the N. W. Territories,

Regina, N.W.T.,

June 9th 1890.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22 ult.; and in reply beg to inform you that an expenditure not to exceed the amount mentioned in your letter, viz. $70. may be made for lumber required to finish the Church of England School house on the Pelican Reserve.

I am

2

Department of Indian Affairs,

Vote No. 7/171
Farm No.
Treaty No. 7

PEIGAN AGENCY.

The Indian Commissioner, N. W. T.,

To I.G. Baker & Co

DATE. 1890		SERVICE.	AMOUNT	
June	30	To 171 lbs tanned paper @ 5-4	8	55
		For C of Eng: boarding school. See Commrs letter No 0364 of 16th June.		
		Authority Dept letter of 18th June No 63634		
		Eight- 55/100 dollars	Total..... 8	55

Approved,

A. Sinnett
Asst Commissioner.

Certified Correct. Material supplied. price reasonable.
A R Springett
Agent

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Form No. 13.

5-25

ESTIMATES 1889-90.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSOCIATE
AUG 13 1890
BRANCH

70546

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 9 1890

No. 116

OFFICE OF THE

Commissioner of Indian Affairs,

MANITOBA AND NORTH-WEST TERRITORIES,

Regina, Aug 5th 1890

Received Ottawa Aug 9 1890

Ack'd Aug 9

Cancelled 15 Aug

AUG 14 1890
BRANCH

Sir,

I have the honor to enclose you a Voucher, duly approved by me, in favor of I. G. Baker & Co for $ 8.55 and request that a Cheque in payment of same be ~~sent me~~ placed to their credit with the Bank of Montreal, Ottawa, and this office advised, at your convenience.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

Assistant Commissioner.

The Honorable

The Supt. Gen'l of Indian Affairs,

Ottawa.

N.B.– Cheque to be made payable to themselves

Voucher No. 850 B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

Department of Indian Affairs,

Vote No. 7/171
Farm No.
Treaty No. 7

8528
PEIGAN AGENCY.

The Indian Commissioner, N. W. T.,

To Peter McLaren

DATE. 1890	SERVICE.	AMOUNT	
June. 20.	To 1400 ft. siding @ 40 cts	56	00
	" 3 pcs 1 x 12 x 12 D/S. = 36 ft.		
	" 2 " 1 x 4 x 16 " = 10 "		
	" 2 " 1 x 3 x 16 " = 13 "		
	" 12 " 1 x 2½ x 12 " = 20 "		
	89 " @ 33 cts	2	94

E. 30. 7. 90
J.

For C of Eng. boarding school
See Commr letter No 036 of
16th June.

I have measured the above
lumber and found it correct.

G. T. Mansfield

Authority Dept letter of the
9th June No 63634.

Fifty eight- 94/100 dollars	Total.....	$ 58 94

Approved,

A. Sprungett
Asst Commissioner.

Certified Correct. Material supplied price reasonable
A R Springett
Agent

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the Vote quoted.

Form No. 13.

527

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

Department of Indian Affairs,

Vote No. 7/171
Farm No.
Treaty No. 7

PEIGAN AGENCY.

The Indian Commissioner, N. W. T.,

To A. J. Grady

DATE. 1890	SERVICE.	AMOUNT	
June 20.	To 100 lbs 3 in nails	6	00
	For C of Eng: boarding school. See Commrs letter No 0364 of 16th June.		
	Authority Dept letter of the 9th June No 63631.		
	Six 00/100 dollars	Total..... $ 6	00

E. 30-7-90

Approved,

A. R. Strongett
Asst Commissioner.

Certified Correct. Material supplied. price reasonable.
A R Strongett
Agent

ESTIMATES 1889-90.

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Form No. 13.

5-26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHEDULE No. 383

No. of Voucher.	IN FAVOR OF	ADVANCES.	PURCHASE.
851	A. J. Grady	25 916	6 00
2	Peter McLaren	7	58 94
			70540
		Total.	$64 94

Cheques to issue favor above-named parties

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SCHEDULE No. 383

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 9 1890
25

No. of Voucher.	IN FAVOR OF	ADVANCES.	PURCHASE.
851	A. Y. Grady	25 916 ✓	6 00
2	Peter McLaren	7 ✓	58 94
			70540
		Total.	$64 94

Cheques to issue favor above-named parties

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORRESPONDENCE BRANCH AUG 26 1890

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AUG 9 1890

No. 383

OFFICE OF THE

Commissioner of Indian Affairs,

70540

MANITOBA AND NORTH-WEST TERRITORIES,

Regina, Aug 5th 1890

SIR,

I have the honor to enclose you two Vouchers, duly approved by me, in favor of different parties for $ 64.94 and request that a Cheque in payment of same be sent me at your convenience

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

Asst Commissioner.

The Honorable

The Supt. Gen'l of Indian Affairs,

Ottawa.

N.B.– Cheque to be made payable to Parties as per attached schedule.

Vouchers Nos. 851 - 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Macleod, Alta., 189

M

In account with **Peter McLaren,**

107487

Lumber of all Descriptions.

Terms. - Cash.

			Brt. Forward			343	30
1893							
Aug	1	D. 4 pcs 1x5x16	10 S	27			
		" 4 " 1x4x16	"	21			
		" 350 ft 1x5	"	350			
		" 250 " 1x6	"	250			
		" 400 L. ft 1x7	"	234			
		" 48 " " 2x9	"	72			
		" 2 pcs 2x8x20	"	53			
		" 210 L. ft. 1x10	"	175 = 1182 ft	19 ct	22	46
		" 7 pcs 2x6x18		126			
		" 7 " 2x4x14		65			
		" 14 " 2x4x10		94			
		" 1" Rough		300 = 585 ft	14 ct	8	19
		" 104 ft Flooring			25 ct	2	60
		" 904 " Shiplap			19 ct	17	18
		" 200 Lath			60 ct	1	20
		" 267 ft Lumber 20 S.			19 ct	5	07
						#	400.00

Received Payment -
Peter McLaren
per Chas. H. Baker

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
EXAMINED.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Macleod, Alta., 20th Oct. 1893.

Mr Rev. J. Hinchliffe
Bags Home Pigeon Reserve.

In account with **Peter McLaren,**

107487

Lumber of all Descriptions.

Terms.—Cash.							
1893 Aug	1	Pc.	4 pcs 4×6×16	128			
		"	4 " 4×6×14	112			
		"	4 " 4×6×14	56			
		"	2 " 4×6×14	36			
		"	1 " 4×6×18	256			
		"	16 " 2×8×12	578			
		"	31 " 2×8×14	694			
		"	16 " 2×10×26	512			
		"	48 " 2×4×16	128			
		"	16 " 2×4×12	128			
		"	12 " 2×4×16	128			
		"	19 " 2×4×10	128			
		"	47 " 2×6×18	846			
		"	16 " 2×6×12	192			
		"	15 " 2×4×14	140			
		"	12 " 2×4×14	112			
		"	4 " 2×4×16	41			
		"	20 " 2×4×12	160			
		"	2 " 2×8×12	32			
		"	1 " 6×6×10	30			
		"	1" Rough 1547 = 5856 ft		14 00	81	98
					16 00	33	54
		"	2096 ft Surfaced				
		"	Siding 2515				
		"	Flooring 2275				
		"	Ceiling 100 = 4890 ft		25 00	122	25
		"	5450 ft Shiplap		19 00	103	55
		"	1 pc 2×4×16 2048	11			
		"	1 " 2×4×10 "	7			
		"	1 " 2×4×14 "	9			
		"	1 " 4×4×12 "	16			
		"	19 " 1½×1½×12 " 43 = 86 ft		23 00	198	
			Forward			343,	30

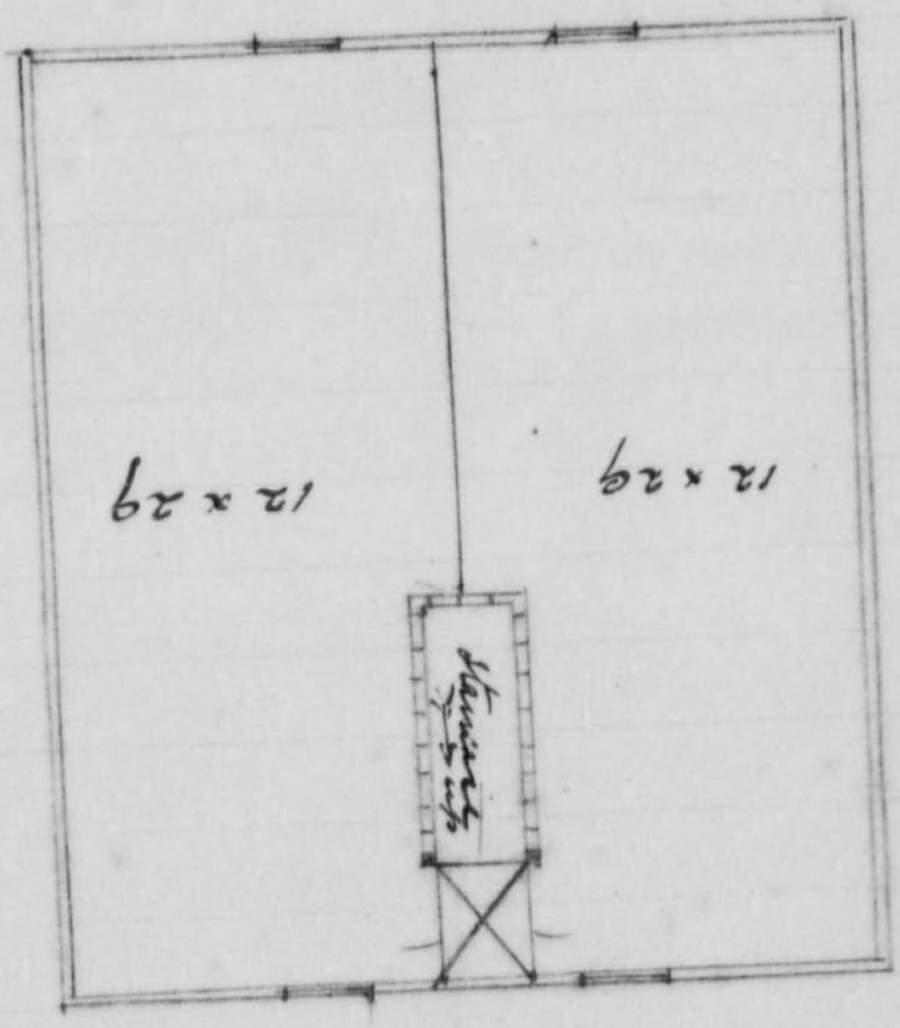
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107487

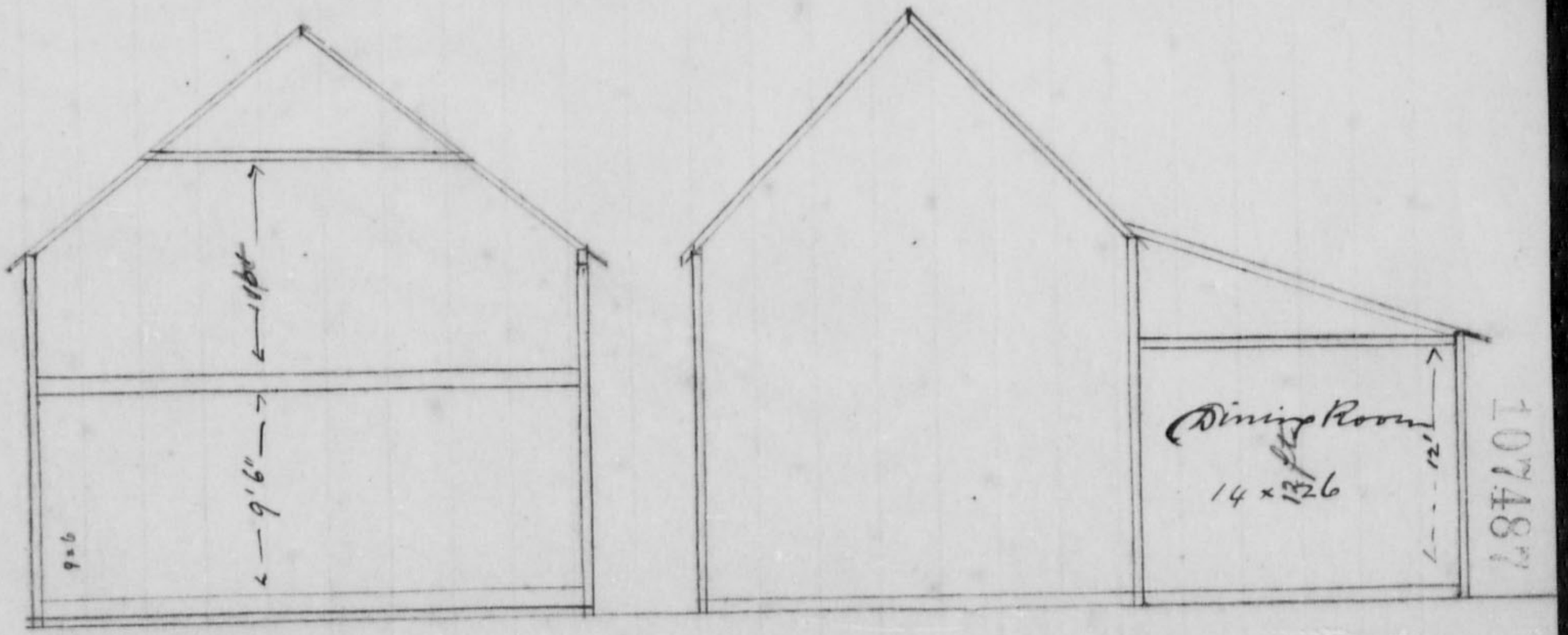
Dominion Land Survey -



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Boys wing

Section Plan.

Dining Room

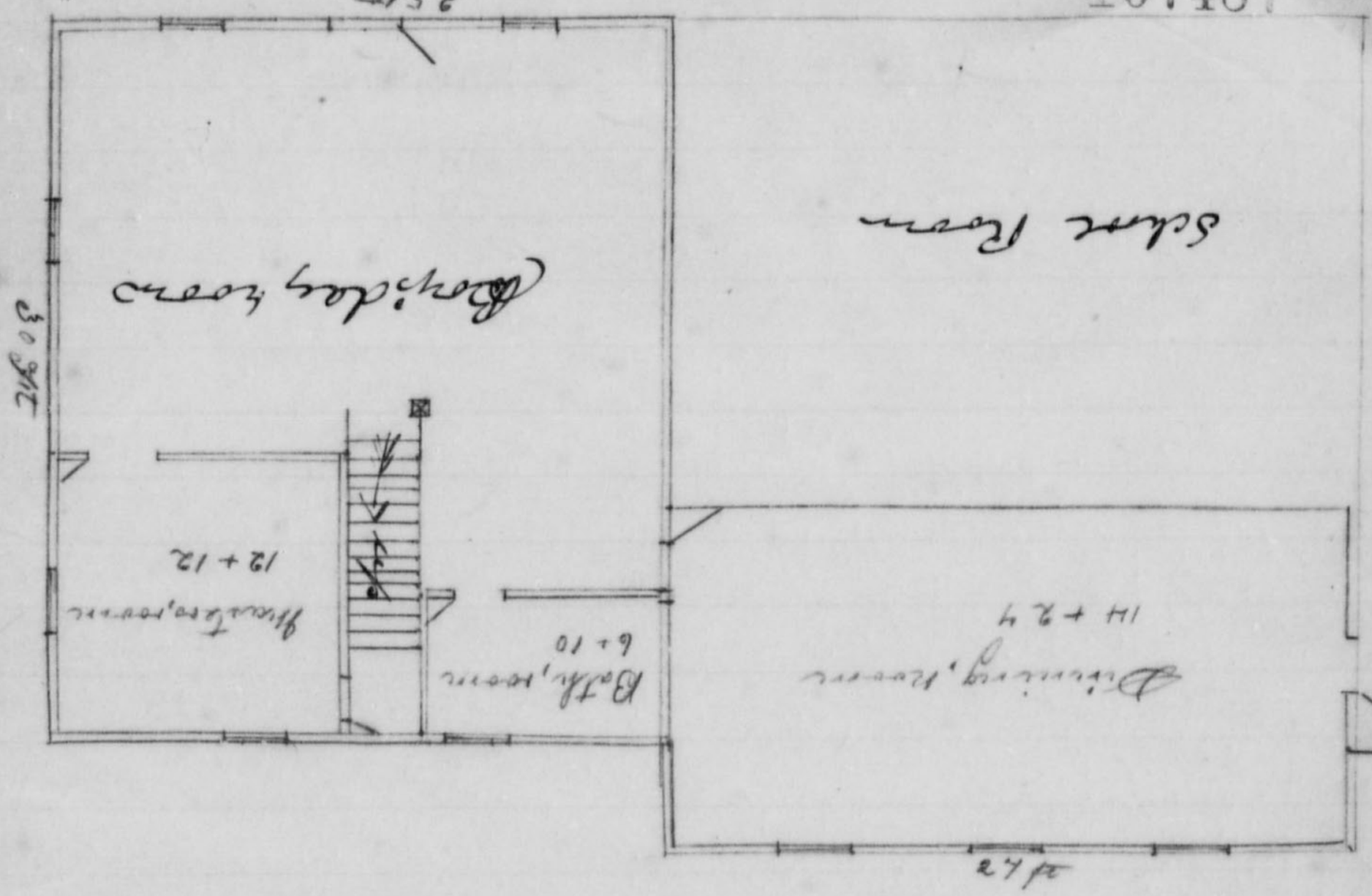
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Plan of Farm Buildings

107487



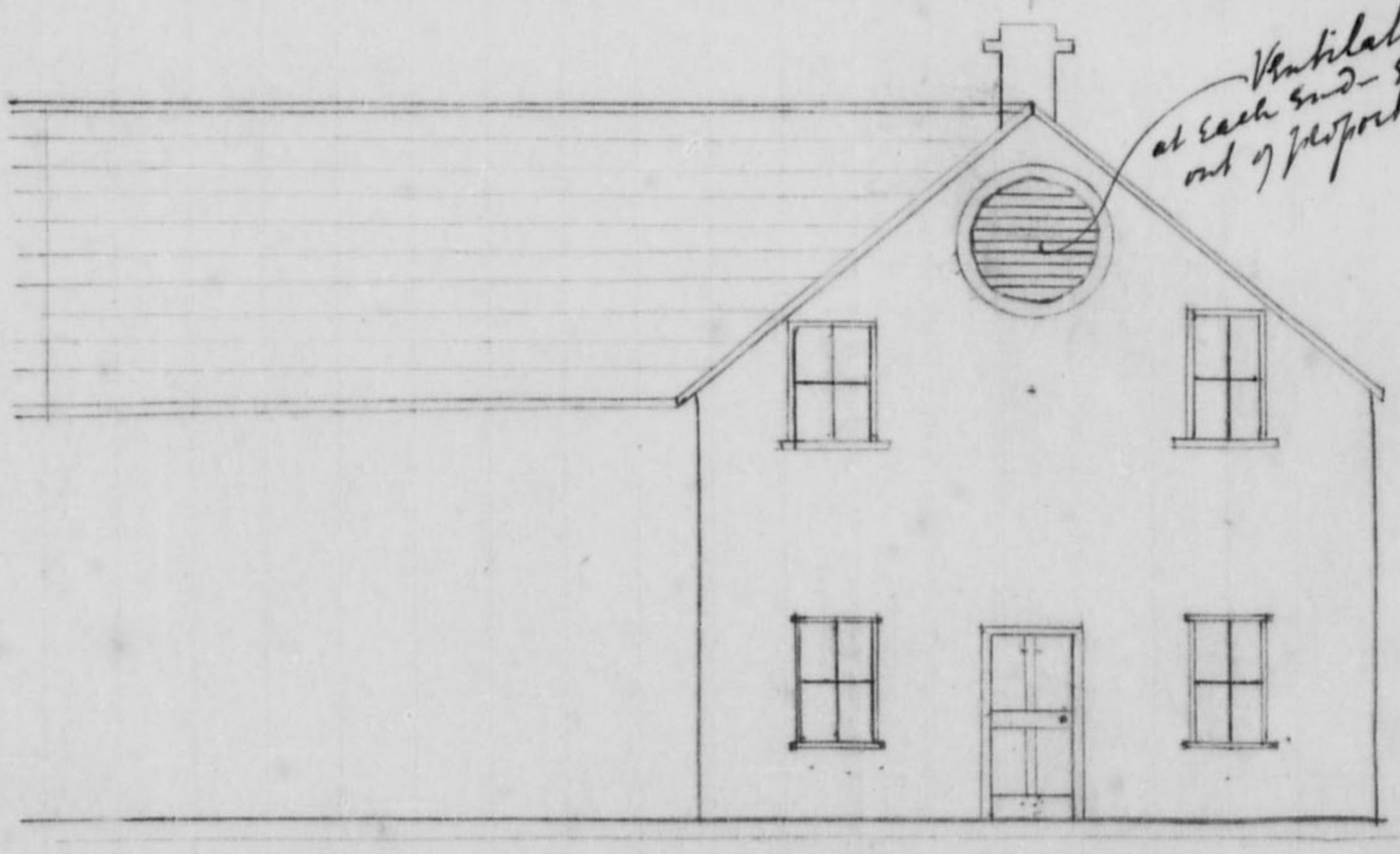
Plan of Farm Buildings & Kitchen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10748/



Front Elevation - Boys Wing

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Specifications of Addition to Peigan Boarding School. Peigan Indian Reserve. Macleod.

107487

Size of building 25' x 30' built on to existing building as per accompanying sketch., with a lean-to addition to the school-room 14' x 27' to be used as Dining Room.

Concrete foundation 18" x 18" to carry sills

Sills 4" x 6" with addl sill running through centre of bldg to carry joists

Joists 2" x 8" 2' centres. Upper joists 2" x 10" 2ft centres with two rows of bridging - 9' 6" clear from ground floor.

Sills 2" x 4" 2' centres - 16' from sills to top of wall plate to correspond with existing building.

Rafters 2" x 6" 2ft centres

Collar ties 2" x 6" - 10' clear from upper joists

Floor, outside walls & rafters covered with surfaced lumber, & tarpaper - finished outside with siding. Shingle roof 4½" to weather. Inside walls & ceilings ceiled with shiplap - Floored with ordinary tongued & grooved flooring. Floor upper storey in usual way -

14-11-92

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

continue old roof to join roof of new bldg.
& finish with shingles.
Doors & windows put in as marked on plans
Plain cornices at all angles

Lean-to Dining Hall built as per plan
& finished in ordinary way with shingle
roof etc. —

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

2 Copies

Department of Indian Affairs,

Vote No.....
Farm No.....
Treaty No.....

The Indian Commissioner, N. W. T.,

To.....

DATE	SERVICE. 107487	AMOUNT	
	Brought Forwd	373	95
Aug	2 104 ft Flooring @ 25.00	2	60
"	904 " Shiplap " 19.00	17	18
"	200 Lath " 60	1	20
"	267 ft Lumber D.L. @ 19.00	5	07
	Grant towards addition to R.C. of E. boarding school on the Piegan Reserve. Chargeable to the general school vote. Plans & specifications attached. The agent reports that having carefully inspected the building he finds the work well done. Asst. Commr.		
	Estimates 1893-94.		
	DEPT. OF INDIAN AFFAIRS RECEIVED EXAMINED.		
	Four hundred 00/100 dollars	Total.....	400 00

Material supplied

Approved,

Asst Commissioner.

Certified Correct.
Charles Tair & Asst.
H. H. Nash

NOTE.--It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Asst Comptroller

Form No. 13.

1894

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I Canada

Department of Indian Affairs,

Vote No.....
Farm No.....
Treaty No.....

The Indian Commissioner, N.W.T.,

To.....

DATE	SERVICE. 107487	AMOUNT	
	Brought Forwd	81	98
Augt	2096 ft surface @ 16 oo	33	54
	" siding 25 15		
	" Flooring 2275		
	" Culvid 100 = 4890 ft @ 25 oo	122	25
	" 5456 ft shiplap " 19 oo	103	55
	" 1 Pc 2x4x16 D.4.S. 11		
	" 1 " 2x4x10 " 7		
	" 1 " 2x4x14 " 9		
	" 1 " 4x4x12 " 16		
	" 19 " 1½x1½x12 " 43 = 86 ft @ 23 oo	1	98
	" 4 " 1x5x16 D.4.S. 27		
	" 4 " 1x4x16 " 21		
	" 350 " 1x5 " 350		
	" 250 " 1x6 " 250		
	" 400 ft. ft. 1x7 " 234		
	" 48 " " 2x9 " 72		
	" 2 pcs 2x8x20 " 53		
	" 210 ft ft 1x10 " 175 = 1182 ft @ 19 oo	22	46
	" 7 pcs 2x6x18 126		
	" 7 " 2x4x14 65		
	" 14 " 2x4x10 94		
	" 1" Rough 300 = 585 ft @ 14 oo	8	19
	Carried Forwd Total.....	373	95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

Department of Indian Affairs,

Vote No. 7/24
Farm No. 1
Treaty No. 7

The Indian Commissioner, N. W. T.,

17/12/92

PEIGAN AGENCY.

To Rev. J. Hinchcliffe
Peigan Reserve

107487

DATE		SERVICE.	AMOUNT	
1893				
Sept	1	To paid for the following Lumber as per receipted Bill.		
		4 pcs 4x6x16 = 128		
		" 4 " 4x6x14 = 112		
		" 2 " 4x6x14 = 56		
		" 1 " 4x6x18 = 36		
		" 16 " 2x8x12 = 256		
		" 31 " 2x8x14 = 578		
		" 16 " 2x10x26 = 694		
		" 48 " 2x4x16 = 512		
		" 16 " 2x4x12 = 128		
		" 12 " 2x4x16 = 128		
		" 19 " 2x4x10 = 128		
		" 47 " 2x6x18 = 846		
		" 16 " 2x6x12 = 192		
		" 15 " 2x4x14 = 140		
		" 12 " 2x4x14 = 112		
		" 4 " 2x4x16 = 41		
		" 20 " 2x4x12 = 160		
		" 2 " 2x8x12 = 32		
		" 1 " 6x6x10 = 30		
		" 1" Rough 1547 = 5856 ft @ 14cc	81	98
		Carried Forward	81	98

Estimates, 1893-94.

763-5-10-93

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 036.

OFFICE OF THE 107487

Indian Commissioner,

North-West Territories.

Regina, Oct. 31. 1893.

Sir,

I have the honour to enclose you

Vouchers duly approved in favour of Rev. J. Ruckliffe. for $ 100.00

and request that a cheque in payment of same be sent Care at Piegan Res. N.W.T.,

and this office advised at your convenience.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Assistant Commissioner.

The Deputy of
the Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa.

N. B.—Cheque to be made payable to Rev. J. Ruckliffe.

Vouchers Nos. 17725

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116820-5

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT.
REGINA, Dec 17th 1895
Ainmacht
INDIAN COMMISSIONER.

Copy 135437

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
1221
DEC 21 1895

SCHOOL BRANCH
DEC 21 1895
NCH.

Indian Agent's Office,
Piegan Reserve,
Dec 13th 1895.

Ref. Letter Dec 3rd 1895 No 1221.

2493 Sir:-

References Department-letters Nos 116820-5 and 8 of November 15th and 23rd. 1895. Circular, re fire protection. I beg to submit to you my report concerning the C of E School on this Reserve.

I have thoroughly inspected this School with the following results:-

All chimneys are of brick, and have been recently cleaned. Ainmacht Commr.

Stove pipes are in good repair, and are cleaned once a month.

One well in the School, with a poor supply of water, the Principal informs me that it is impossible to dig this deeper on account of quick sand. I have caused a barrel to be placed beside the well, with orders that it is to be kept full at all times.

Where stove pipes run through the ceilings and walls, thimbles embedded in lime are used, except in two cases, in these I will have thimbles put in at once. The Agent has been asked to report when done. Ainmacht Commr.

The

The Indian Commissioner,
Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1356437

The following articles are required, there being none available at the Agency or School?

24 Grenades.

12 Pails.

1 Babcock. This last is not absolutely required, but would be of great service in case of fire.

I have authorized the purchase of 12 fire buckets and would recommend that the grenades and babcock be supplied.

As soon as the above appliances are supplied, I will have the pupils drilled in their use.

air.

Coming

I omitted to mention above that the water is drawn from the well by rope and bucket.

I have the honour to be

Sir

Your obedient Servant

(sd) H. H. Nash

Indian Agent.

The Indian Commissioner,

Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mlle Demontreuil

ne Grenade

rue Kirouac

EXAMINED
SCHOOL BRA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R. T. BARKER. E. C. MILLER. W. GARDINE.

PEIGAN AGENCY

Barker, Miller & Gardiner.

GENERAL MERCHANTS.

Lot No 7.
Treaty No 7
136371
6397

Macleod, Alta., 24th December 1895.

Treaty No 7.

The Department of Indian Affairs

Peigan Agency

To one Dozen fibre buckets six dollars $6.00/100

Authority verbal letter No 1221
of Dec 16th 1895.

For use in case of fire, at the
E. C. Boarding School

Estimates
1895-96.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
EXAMINED.

Goods supplied
Charles Fairfield post
H.B. mask
Indian Agent

APPROVED,
[illegible]
for COMMISSIONER.

1319

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1321

6363½ 21

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JAN 17 1896

SCH BRANCH JAN 29 1896

136371

OFFICE OF THE

Indian Commissioner,

North-West Territories.

EXAMINED SCHOOL BRANCH

Regina, Jany. 13th 1896

374

Sir,

I have the honour to enclose you a

Vouchers duly approved in favour of Barker, Miller and Gardiner, for $ 6.00

and request that a cheque in payment of same be sent them at Macleod, Alta., N.W.T.,

for [illegible]

OK. SENT 21/1/96

and this office advised at your convenience.

21/1/96

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J.A. Reyet

for Commissioner.

The Deputy of
the Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa.

N. B.—Cheque to be made payable to themselves.

Voucher No. 6.397

8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
No. 036.
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories.

Regina, August 24th 1896

£36634-5

144786

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 28 1896
RECEIVED

SCHOOL BRANCH
AUG 28 1896

Sir:-

I have the honour to submit to the favourable consideration of the Department, a request made by His Lordship the Bishop of Saskatchewan and Calgary, for permission to remove the Piegan mission and school building off the Reserve, to a site on the other side of the river, if in the opinion of the Church authorities, such removal should be deemed expedient.

I have the honour to be.

Sir.

Yours obediently.

Commissioner.

The Deputy.

of the Supt General.

of Indian Affairs.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

65654----5

SCHOOL BRANCH
JUN 8 1897

EXAMINED
SCHOOL BRANCH.
THIS LETTER HAS BEEN SENT

036

OTTAWA 31st August 1896

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant relative to a request made by His Lordship, the Bishop of Saskatchewan and Calgary for permission to move the Piegan Mission and school building off the Reserve to a site on the other side of the River, should such removal be deemed expedient by the Church authorities; and in reply I beg to say that the Department does not see any objections to this being done but it cannot be expected to do anything more in the way of buildings should they be required.

Your obedient servant,

Deputy Supt: Genl:
of Indian Affairs:-

The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

158301

All disputes which may arise in connection with the performance of this Contract, or the value of additional work done, or otherwise, shall be referred to the award and determination of Charles H. Bakes of Macleod, and his decision in respect thereof shall be final, and conclusive, and binding.

Should the said Thomas Henry Hinton fail to carry out the stipulations of this contract, his deposit of Six Hundred Dollars shall be forfeited.

In witness whereof we hereto affix our signatures on this 12th day of July, in the year of our Lord One thousand, Eight Hundred and Ninety Seven.

(Sgned) T. H. Hinton
J Hinchliffe

Signed in presence of
me.
Wm S. Smart
M a Hinchliffe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dollars when all the outside of Building is completed, Six Hundred Dollars when the plastering is completed, and the remaining Thirteen Hundred and Twenty Dollars when the whole work is completed, and to return to the said Thomas Henry Hinton his deposit cheque of Six Hundred Dollars 31 days after the completion of the whole work provided that no liens or claims exist against the lands or buildings of the said Church of England Mission on the Pegan Reserve on account of the said Thomas Henry Hinton.

The works to be done under the direction of the said Reverend Joshua Hinchliffe, who shall have full power to reject any work or workmanship which he may deem improper, and to cause proper work and workmanships to be substituted therefor at the cost of the said Thomas Henry Hinton.

The said Reverend Joshua Hinchliffe shall have the right to make any changes or omissions in the building during the progress of the works, and such shall not make void or vitiate the contract, but the value of such changes or omissions shall be agreed upon, and in writing, by the parties to this agreement before going into effect, and the said Thomas Henry Hinton shall have no claim for extra work done or alleged to have been done unless he produces such written agreement.

The said Thomas Henry Hinton shall provide all tools, implements, or tackle necessary for the proper carrying out of the works.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

158301

Copy

I, Thomas Henry Hinton, of Pincher Creek, in the District of Albert, North West Territories, Canada, Builder, for myself, my heirs, executors, administrators, and assigns, do hereby agree with and to the Reverend Joshua Hinchcliffe, of the Pegan Reserve, Macleod, in the aforesaid District of Alberta, Missionary, in consideration of the sum of Three Thousand, One Hundred and Twenty Dollars to me in hand, to execute the whole of the Excavators, Mason's, Plasterer's, Carpenter's & Joiner's work and labour required or necessary for the full and perfect erection and completion of the Mission Building for the Church of England Mission on the Pegan Reserve, in the aforesaid District of Alberta, and to execute the same in the soundest and most workmanlike manner according to the Plans and Specifications prepared for the Same, and signed by me, to the full and true extent and meaning of the same, and to the full and entire satisfaction of the said Rev. Joshua Hinchcliffe.

I, the said Thomas Henry Hinton, do also agree to enclose the whole building with the first layer of lumber, and to cover the roof, by or before the 30th day of June 1897, and to complete the whole of the works by or before the first day of October 1897.

And I, the said Reverend Joshua Hinchcliffe, for the Church of England Mission on the Pegan Reserve, do hereby agree to pay unto the said Thomas Henry Hinton, the above mentioned sum of Three Thousand, One Hundred and Twenty Dollars upon the due and faithful performance by him of the covenants of this agreement, and by instalments: viz. Twelve Hundred

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

158391

Pincher Creek,
Alta.
June 26th 1897.

I hereby certify that at least Seventeen Hundred Dollars is already spent on the building for the C. E. Mission School near the Peigan Reserve.

I. N. Wenlock

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

158301

Peigan Reserve.

June. 26th 189

63634

Sir.

Enclosed you will find copy of the contract for building the school near the Peigan Reserve. I enclose a certificate from the builder as to the amount already spent.

Mr Nash will visit and report next week, if he can possibly cross the river.

Please excuse me for writing to you direct. I could not write to Actg Inspr Sims very well, as train communication with Calgary is broken.

Will you Kindly remit the amount promised, to Actg Inspr Sims.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3
1897

ACCOUNTANTS
JUL 5 1897

M. M
Inform Agt Peigan that Est 96-7 provide $1100 for Sch. Bldg on that reserve & ask him to forward a voucher for same favor of Rev. Archbishop Sims accompanied by a report and statement. The report should fully describe the Bldg and state how far it has been constructed, and the statement should show the cost of material & amount expended & amount expended in labor to date & should be certified to by the Contractor & Missionary in charge, so that it can be seen if the Church Authorities are entitled to payment of the grant in full.

$1100 allowed in Est. 96-7

Acct

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Request for report just received.
I will forward same as soon
as possible after June 30th.
I must say, however, that I
am unable to give financial
returns asked for, as all
accounts are now kept by
Ach² Sims.

Sincerely yours

J. Hinchcliffe.

The Commissioner of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL BRANCH
JUL 9 1897

Schools

63C24/5

Ottawa, 7th July, 1897.

Sir,

I beg to inform you that the Estimates of 1896-7 provide $1100.00 for the School building on the Peigan Reserve , I have, therefore, to request that you will kindly forward a Voucher for the same made out in favour of the Ven. Archdeacon Tims . The Voucher should be accompanied by a report and statement . The report should fully describe the building, and state how far it has been ~~completed~~ constructed , and the statement should show the cost of material and the amount expended in labour to date .The statement should be certified to by the Contractor and the Missionary in charge , so that it can be seen if the Church authorities are entitled to payment of the grant in full.

Your obedient servant.

A. G. McLEAN

Acting Secretary.

H.H. Nash, Esqr.,
Indian Agent,
Peigan Reserve, Macleod, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6369, file 763-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
No. [redacted] 432
Also the date of this letter.

159024 63634-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS PELICAN AGENCY. JUL 17 1897

Indian Agent's Office,

7th July 1887.

SCHOOL BRANCH JUL 19 1897

Sir,

I have the honour to report that I have made an inspection of the new R.C. boarding School located on Pinchee Creek and that I find the work done on it is of a substantial nature in every respect, and although the roofing has not been completed, as called for in the specifications, owing to the prevailing wet weather, I can certify that all the parts of the building not mentioned in specifications have been receiving the attention which would have been bestowed on the roof in favourable weather.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient Servant.
H.H. Nash
Indian Agent

ACCOUNTANT JUL 22 1897 BRANCH

Rec'd Aug 1st 1887

Rec'd Aug 1st 1887

$1100.00

Rec'd Aug 1st 1887

Rec'd Aug 1st 1887

Rec'd Aug 1st 1887

END OF REEL

ARC-30

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca